

Ciągniki 5050E (Etap IIIA), 5058E, 5067E i 5075E (Etap IIIB) (wersja europejska)



JOHN DEERE

INSTRUKCJA OBSŁUGI

**Ciągniki 5050E (Etap IIIA), 5058E,
5067E i 5075E (Etap IIIB) (nr ser.
045554) (wersja europejska)**

OMSJ29588 WYDANIE G5 (POLISH)

John Deere India Pvt. Ltd

Wersja europejska
PRINTED IN U.S.A.

Wstęp

Wstęp

PRZECZYTAĆ DOKŁADNIE TĘ INSTRUKCJĘ, aby zapoznać się z prawidłowym użytkowaniem i obsługą techniczną maszyny. Niezastosowanie się do tego zalecenia może doprowadzić do obrażeń ciała użytkownika lub uszkodzenia urządzenia. Niniejsza instrukcja obsługi oraz znaki bezpieczeństwa mogą być dostępne także w innych językach. Aby złożyć zamówienie, należy odwiedzić witrynę www.techpubs.deere.com (maszyny rolnicze i do pielęgnacji terenów zieleni / JDPS), witrynę www.johndeeretechno.com (maszyny budowlane i leśne) lub skontaktować się z dealerem John Deere.

TA INSTRUKCJA POWINNA BYĆ TRAKTOWANA jako nieodłączna część maszyny. W razie odsprzedaży maszyny, należy dołączyć do niej instrukcję.

JEDNOSTKAMI MIAR występującymi w tej instrukcji są zarówno jednostki metryczne, jak i ich odpowiedniki stosowane w USA. Należy stosować wyłącznie odpowiednie części zamienne i elementy złączne. Metryczne oraz calowe śruby i nakrętki mogą wymagać zastosowania odpowiednich kluczy metrycznych lub calowych.

LEWA I PRAWA STRONA są określane zgodnie z kierunkiem jazdy do przodu.

WPISAĆ NUMERY IDENTYFIKACYJNE PRODUKTÓW (PIN) w sekcji Specyfikacja lub Numery maszyny. Dokładne zapisanie wszystkich numerów może pomóc przy poszukiwaniu skradzionej maszyny. Informacje o numerze PIN są pomocne podczas zamawiania

części. Numery identyfikacyjne należy przechowywać w bezpiecznym miejscu poza maszyną.

GWARANCJI udziela firma John Deere w ramach programu wsparcia dla klientów, którzy korzystają z urządzenia i obsługują je w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Warunki gwarancji zostały wyjaśnione w karcie gwarancyjnej lub deklaracji, która powinna trafić do klienta w momencie zakupu.

Gwarancja ta stanowi zapewnienie, że firma John Deere naprawi lub wymieni swoje produkty, jeśli w okresie gwarancji wystąpią wady. W niektórych przypadkach John Deere zapewnia też wprowadzanie usprawnień w terenie bez obciążania kosztami klienta, nawet w przypadku produktów nieobjętych gwarancją. Jeśli sprzęt był nieprawidłowo używany lub został zmodyfikowany w celu zmiany jego działania w stopniu wykraczającym poza oryginalne specyfikacje fabryczne, gwarancja utraci ważność i wniosek o wprowadzenie usprawnień w terenie może spotkać się z odmową. Takie konsekwencje spowoduje również ustawianie układu zasilania paliwem powyżej specyfikacji fabrycznej lub rozwijanie nadmiernej mocy w inny sposób.

Jeśli nie jesteś pierwszym właścicielem tej maszyny, w Twoim interesie leży skontaktowanie się z dystrybutorem John Deere i przekazanie mu numeru seryjnego tego egzemplarza. Dzięki temu John Deere będzie mógł powiadamiać Cię o wszelkich kwestiach lub usprawnieniach związanych z produktem.

DX, IFC1 -53-03APR09-1/1

Widoki identyfikacyjne



John Deere 5E — ciągnik z kabiną

WSKAZÓWKA: Przedstawione ciągniki mogą mieć wyposażenie opcjonalne.

PY31523 —UN—20OCT16



John Deere 5E — bez kabiny, tylko 5058E, 5067E i 5075E

PY31524 —UN—20OCT16



John Deere 5E — bez kabiny, tylko 5050E

PY31584 —UN—18OCT16

RP32883,0000FFC -53-09JUN21-1/1

Spis treści

Strona	Strona
Bezpieczeństwo	
Informacje dotyczące bezpieczeństwa.....	05-1
Znaczenie słów ostrzegawczych.....	05-1
Przestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa.....	05-2
Nagle wypadki.....	05-2
Stosować odzież ochronną.....	05-2
Ochrona przed hałasem.....	05-3
Ostrożnie obchodzić się z paliwem – unikać pożaru.....	05-3
Zapobieganie pożarom.....	05-4
W razie pożaru.....	05-4
Unikać zagrożeń związanych z elektrycznością statyczną podczas nalewania paliwa.....	05-5
Prawidłowe korzystanie ze składanej konstrukcji ROPS i pasów bezpieczeństwa.....	05-5
Zakaz zbliżania się do obracających się wałów napędowych.....	05-6
Prawidłowe korzystanie ze schodków i poręczy.....	05-7
Przeczytać instrukcje obsługi sterowników ISOBUS.....	05-7
Prawidłowe używanie pasa bezpieczeństwa.....	05-7
Drgania.....	05-8
Bezpieczne użytkowanie ciągnika.....	05-9
Unikać wypadków podczas jazdy do tyłu.....	05-10
Ograniczenie stosowania w leśnictwie.....	05-10
Bezpieczne użytkowanie ciągnika z ładownicą.....	05-10
Nie przewozić pasażerów.....	05-11
Siedzisko pasażera.....	05-11
Używanie świateł oraz urządzeń bezpieczeństwa.....	05-11
Bezpieczne holowanie przyczepy/sprzętu.....	05-12
Zachowanie ostrożności na stokach, nierównym terenie i wyboistym podłożu.....	05-13
Uwalnianie ugrzęźniętej maszyny.....	05-14
Unikanie kontaktu z rolniczymi środkami chemicznymi.....	05-14
Bezpieczne postępowanie z rolniczymi środkami chemicznymi.....	05-15
Bezpieczne postępowanie z akumulatorami.....	05-16
Unikać nagrzewania w pobliżu przewodów pod ciśnieniem.....	05-17
Usunąć powłokę malarską przed spawaniem lub nagrzewaniem.....	05-17
Bezpieczne postępowanie z podzespołami elektronicznymi i podpórkami.....	05-18
Zachowanie bezpieczeństwa podczas obsługi technicznej.....	05-18
Unikanie gorących spalin.....	05-19
Pulizia del filtro dei gas di scarico in sicurezza ..	05-20
Zapewnić dobrą wentylację w miejscu pracy.....	05-21
Prawidłowo podpierać maszynę.....	05-21
Zapobiegać nie kontrolowanemu ruchowi maszyny.....	05-21
Parkować maszynę w bezpieczny sposób.....	05-22
Bezpieczny transport ciągnika.....	05-22
Bezpieczna obsługa układu chłodzenia.....	05-22
Obsługiwać układy akumulatora hydraulicznego w bezpieczny sposób.....	05-23
Bezpieczna obsługa opon.....	05-23
Bezpieczna obsługa ciągnika z napędem kół przednich.....	05-23
Dokręcanie śrub/nakrętek mocujących kół.....	05-24
Unikanie płynów pod wysokim ciśnieniem.....	05-24
Zakaz otwierania wysoko- ciśnieniowego układu paliwowego.....	05-24
Bezpieczne przechowywanie osprzętu.....	05-25
Wycofanie z eksploatacji — Prawidłowy recykling i utylizacja płynów i podzespołów ..	05-25
Znaki bezpieczeństwa	
Obrazkowe znaki bezpieczeństwa.....	10-1
Instrukcja obsługi.....	10-1
Używanie pasa bezpieczeństwa — z kabiną.....	10-2
Używanie pasa bezpieczeństwa — bez kabiny ..	10-3
Pasażerowie — bez kabiny.....	10-4
Rama ochronna w normalnym położeniu — bez kabiny.....	10-5
Sterowanie zewnętrzne podnośnikiem.....	10-6
Gorąca powierzchnia siłownika.....	10-7
Siedzisko pasażera (jeśli jest).....	10-8
Elementy sterownicze i przyrządy	
Elementy sterownicze ciągnika — bez kabiny (przekładnia PowrReverser™).....	15-1
Elementy sterownicze ciągnika — prawa konsola, bez kabiny (przekładnia PowrReverser™).....	15-3

ciąg dalszy na następnej stronie

Instrukcje oryginalne. Wszystkie informacje, ilustracje i dane techniczne w tej instrukcji są oparte na najnowszych informacjach dostępnych w momencie publikacji. Zastrzega się prawo do wprowadzania zmian w dowolnym czasie bez powiadomienia.

COPYRIGHT © 2025
DEERE & COMPANY
European Office Mannheim
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual
Previous Editions
Copyright © 2017, 2018, 2019/2021, 2024

Strona	Strona
Elementy sterownicze ciągnika — konsola z lewej strony, izolowane stanowisko operatora bez kabiny (przekładnia PowrReverser™).....	15-5
Elementy sterownicze ciągnika — bez kabiny (przekładnia SyncShuttle).....	15-6
Elementy sterownicze ciągnika — prawa konsola, bez kabiny (przekładnia SyncShuttle).....	15-8
Elementy sterownicze ciągnika — lewa konsola, izolowane stanowisko operatora bez kabiny (przekładnia SyncShuttle).....	15-10
Elementy sterownicze ciągnika — z kabiną (przekładnia SyncShuttle).....	15-12
Elementy sterownicze ciągnika — prawa konsola, z kabiną (przekładnia SyncShuttle).....	15-14
Elementy sterownicze ciągnika — lewa konsola, z kabiną (przekładnia SyncShuttle).....	15-16
Elementy sterownicze ciągnika — z kabiną (przekładnia PowrReverser™).....	15-17
Elementy sterownicze ciągnika — prawa konsola, z kabiną (przekładnia PowrReverser™).....	15-19
Elementy sterownicze ciągnika — lewa konsola, z kabiną (przekładnia PowrReverser™).....	15-22
Elementy sterownicze ciągnika Pedał blokady mechanizmu różnicowego	15-22
Pokrętło prędkości opuszczania pod- nośnika	15-22
Układ hamulca pomocniczego.....	15-23
Przełącznik testowania hamulca postojowego przyczepy (jeśli jest).....	15-24
Panel przyrządów	15-25
Wyświetlacz informacyjny (przełącznik zmiany trybu).....	15-28
Górny panel sterowniczy — (tylko z nagrzewnicą).....	15-29
Górny panel sterowniczy dla HVAC.....	15-29
Joystick mechaniczny z SCV montowanym pośrodku (zależnie od wyposażenia)	15-30
Obsługa joysticka (zależnie od wyposażenia) ..	15-30
Działanie zaworu odcinającego (zależnie od wyposażenia).....	15-31
Aktywowanie zawieszenia ładowacza czołowego (zależnie od wyposażenia).....	15-32
Obsługa układu MEMOSYSTEM (zależnie od wyposażenia).....	15-32
Telematyka JDLINK (zależnie od wyposażenia)	
JDLINK™	16-1
Lokalizacja.....	16-1
Światła — kabina	
Położenia przełącznika świateł.....	20-1
Używanie reflektorów	20-2
Kontrolka świateł długich	20-3
Używanie świateł tylnych.....	20-4
Używanie kierunkowskazów.....	20-5
Używanie świateł awaryjnych.....	20-6
Używanie świateł szerokostrumieniowych Kabina	20-7
Używanie obrotowego światła sygnalizacyjnego	20-8
Korzystanie z funkcji Powrót do domu (jeśli jest).....	20-9
Gniazdo siedmiostykowe.....	20-10
Światło odblaskowe	20-10
Światła — izolowane stanowisko operatora bez kabiny	
Położenia przełącznika świateł.....	20A-1
Używanie reflektorów	20A-1
Kontrolka świateł długich	20A-2
Używanie świateł tylnych.....	20A-3
Używanie kierunkowskazów.....	20A-4
Używanie świateł awaryjnych.....	20A-6
Używanie świateł roboczych.....	20A-7
Używanie obrotowego światła sygnalizacyjnego	20A-8
Korzystanie z funkcji Powrót do domu (jeśli jest).....	20A-9
Gniazdo siedmiostykowe.....	20A-10
Światło odblaskowe	20A-11
Stanowisko operatora — kabina	
Klasyfikacja kabiny wg EN 15695-1 (przy stosowaniu środków ochrony roślin i nawozów płynnych)	25-1
Używanie pasa bezpieczeństwa.....	25-1
Unikanie kontaktu z rolniczymi środkami chemicznymi.....	25-2
Czyścić pojazd z niebezpiecznych pestycydów ..	25-2
Regulacja siedziska — zawieszenie mechaniczne (z kabiną)	25-3
Regulacja siedziska — zawieszenie pneumatyczne (jeśli jest) (z kabiną).....	25-4
Siedzisko instruktora — (jeśli jest) (z kabiną).....	25-5
Regulacja kierownicy — (jeśli jest)	25-5
Gniazda elektryczne osprzętu	25-5
Używanie skrzynki narzędziowej	25-6
Otwieranie okien.....	25-7
Otwieranie drzwi.....	25-8
Wewnętrzne lusterko wsteczne i osłona przeciwsłoneczna	25-8
Regulacja prędkości dmuchawy	25-9
Sterowanie temperaturą	25-9
Odmrażanie, odmgławianie lub odszywanie przedniej szyby (tylko HVAC) ..	25-10

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona
Optimalizacja działania klimatyzacji i nagrzewnicy 25-10	Kontrolka Stop/alarmu operatora 40-11
Używanie wycieraczki i spryskiwacza przedniej szyby 25-11	Zmiana prędkości obrotowej silnika 40-12
Prowadzenie przewodów i wiązek przewodów 25-12	Zalecane prędkości silnika i procedury robocze 40-13
Używanie radia (jeśli jest) 25-13	Używanie obrotomierza/licznika godzin 40-14
Ustawianie zegara (jeśli jest) 25-13	Silniki z turbosprężarką 40-14
Używanie odtwarzacza kaset lub płyt kompaktowych – jeśli jest 25-14	Zatrzymywanie silnika — (przekładnia PowrReverser™) 40-15
Używanie światła sufitowego 25-15	Zatrzymywanie silnika — (przekładnia SyncShuttle) 40-16
Używanie światła wewnętrznego 25-15	Używanie akumulatora pomocniczego lub ładowarki 40-17
Wykorzystanie mocowań monitora 25-15	Odlączenie akumulatora (bez kabiny i z kabiną) 40-18
Regulacja lusterek wstecznych (kabina) 25-16	Układ filtra spalin — informacje ogólne 40-20
Stanowisko operatora — izolowane stanowisko operatora bez kabiny	Przegląd kontrolek układu oczyszczania spalin 40-23
Użytkowanie składanej ramy ochronnej 25A-1	Automatyczne (AUTO) czyszczenie filtra spalin 40-24
Użytkowanie stałej ramy ochronnej 25A-2	Wyłączone czyszczenie filtra spalin 40-25
Rama ochronna w normalnym położeniu 25A-3	Czyszczenie filtra spalin przy zaparkowanym ciągniku 40-26
Rama ochronna w normalnym położeniu (stała rama ochronna) 25A-4	Czyszczenie serwisowe filtra spalin 40-28
Używanie pasa bezpieczeństwa 25A-4	Jazda ciągnikiem
Regulacja siedziska do masy operatora 25A-5	Konieczność przeszkolenia operatora 45-1
Wybór położenia siedziska (bez kabiny) 25A-6	Unikanie kontaktu z rolniczymi środkami chemicznymi — kabina kategorii 1, 2, 3 i 4 wg normy EN 15695-1 45-2
Regulacja komfortu jazdy 25A-6	Unikać pestycydów 45-3
Używanie schowka na instrukcję obsługi 25A-6	Jazda po drogach publicznych 45-3
Używanie skrzynki narzędziowej 25A-7	Używanie wyjścia awaryjnego (z kabiną) 45-7
Lusterko montowane na ramie ochronnej (jeśli dotyczy) 25A-7	Zachowanie ostrożności na zboczach 45-7
Okres docierania	Użytkowanie przekładni PowrReverser (PRT) (jeśli jest) 45-8
Użytkowanie silnika — przegląd w okresie docierania 30-1	PowrReverser (PRT) (jeśli jest) 45-9
Obsługa w okresie docierania 30-2	Wybór biegu 45-10
Sprawdzenia przed uruchomieniem	Używanie hamulców 45-11
Obsługa codzienna przed uruchomieniem silnika 35-1	Używanie blokady mechanizmu różnicowego 45-12
Użytkowanie silnika	Zatrzymywanie ciągnika (przekładnia PowrReverser™) 45-13
Używanie stacyjki 40-1	Zatrzymywanie ciągnika (przekładnia SyncShuttle) 45-15
Przed uruchomieniem silnika — (przekładnia PowrReverser™) 40-2	Układ hamulca pomocniczego 45-16
Przed uruchomieniem silnika — (przekładnia SyncShuttle) 40-4	Podzespół ładowacza (zależnie od wyposażenia) 45-16
Rozruch silnika 40-6	Ograniczenie prędkości przy użytkowaniu ładowacza 45-17
Procedura rozruchu w niskich temperaturach przy użyciu układu podgrzewacza powietrza wlotowego 40-7	Punkty mocowania ładowacza (zależnie od wyposażenia) 45-17
Używanie podgrzewacza płynu chłodzącego silnik (jeśli jest) 40-9	Tryb awaryjny 45-18
Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń spowodowanych kontaktem z gorącymi powierzchniami 40-9	Podnośnik i 3-punktowy układ zawieszenia
Sprawdzanie kontrolek i wskaźników silnika 40-10	Dopasowanie mocy ciągnika do narzędzia 50-1
	Podzespół 3-punktowego układu zawieszenia 50-1
	Dźwignie sterujące podnośnika 50-2

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona
Ustawienie ogranicznika dźwigni regulacji pozycyjnej 50-3	Używanie wychylnego zaczepu rolniczego 65-3
Używanie regulacji pozycyjnej podnośnika 50-4	Regulowany zaczep rolniczy 65-4
Używanie regulacji siłowej 50-6	Prawidłowe używanie zaczepu rolniczego 65-4
Kontrolka układu szybkiego podnoszenia i opuszczania (jeśli jest) 50-7	Zakaz zbliżania się do obracających się wałów napędowych 65-5
Obsługa elektronicznego przełącznika szybkiego podnoszenia i opuszczania 50-8	Podłączanie sprzętu napędzanego przez WOM 65-6
Regulacja granicy podnośnika dla EQRL (jeśli jest) 50-12	Dopasowanie mocy ciągnika do sprzętu 65-7
Regulacja prędkości opuszczania podnośnika/blokada transportowa sprzętu 50-14	Instrukcje użytkownika 65-7
Przygotowanie sprzętu 50-15	Tylny WOM — osłona WOM 65-8
Zmiana kategorii układu zawieszenia z II na I (jeśli jest) 50-15	Prędkości WOM 65-8
Położenia cięgła górnego 50-16	Użytkowanie WOM ciągnika — (przekładnia PowrReverser™) 65-9
Zawieszanie sprzętu na układzie 3-punktowym 50-17	Użytkowanie WOM ciągnika — (przekładnia SyncShuttle) 65-11
Regulacja bocznych wychyleń podnośnika 50-19	Funkcja przełącznika udostępniania zewnętrznego sterowania WOM 65-13
Poziomowanie podnośnika 50-20	Regulacja dźwigni i cięgła 540/540E WOM 65-14
Regulacja swobodnego ruchu bocznego 50-21	Regulacja linki uruchamiającej sprzęgło WOM — (SyncShuttle) 65-15
Regulacja siły tarcia dźwigni podnośnika 50-21	
Rozgrzewanie oleju układu hydraulicznego 50-22	
Układ hydrauliczny i zawory hydrauliki zewnętrznej	Dociążanie dla lepszych osiągnięć
Używać prawidłowych wtyczek przewodów hydraulicznych 60-1	Planowanie maksymalnej wydajności 70-1
Dźwignia sterująca i identyfikacja złączy 60-2	Stosowanie odpowiedniego obciążnika 70-1
Podłączanie przewodów siłownika 60-3	Staranny dobór balastu 70-1
Zawór hydrauliki zewnętrznej I 60-4	Dobór obciążników dla ładowacza czołowego 70-1
Zawór hydrauliki zewnętrznej II 60-5	Pomiar poślizgu kół—ręczny 70-2
Zawór hydrauliki zewnętrznej III (jeśli jest) 60-6	Ograniczenia dotyczące dociążania 70-3
Numery SCV i przyporządkowane im kolory 60-7	Dociążanie przodu ciągnika do prac transportowych 70-3
Identyfikacja złącza zaworu montowanego pośrodku (zależnie od wyposażenia) 60-7	Ustalanie maksymalnej liczby obciążników z tyłu 70-3
Podłączenie siłownika jednostronnego działania 60-8	Ustalanie maksymalnej liczby obciążników z przodu 70-4
Korygowanie odwrotnej reakcji siłownika 60-9	Używanie obciążników żeliwnych 70-4
Położenie neutralne dźwigni 60-9	Montaż tylnych obciążników żeliwnych 70-5
Wysuwanie/cofanie siłownika 60-10	Dociążanie cieczą 70-6
Zawór hydraulicznych hamulców przyczepy (jeśli jest) 60-11	Opróżnianie opon 70-7
Odłączyć przewody hydrauliczne 60-12	Używanie kodów narzędzia 70-7
Wtyczka szybkozłącza 60-13	
Przełącznik poziomu płynu hamulca hydraulicznego 60-14	
Zaczep rolniczy i WOM	Koła, opony i rozstawy kół
Dopasowanie mocy ciągnika do sprzętu 65-1	Bezpieczna obsługa opon 75-1
Przestrzeganie ograniczeń obciążenia zaczepu rolniczego 65-1	Sprawdzanie prześwitu między oponą a sprzętem 75-1
Wybór położenia zaczepu rolniczego 65-2	Sprawdzenie ciśnienia w oponach 75-2
Regulacja długości i przesunięcia zaczepu rolniczego 65-2	Tabela ciśnień w oponach 75-3
	Wybór kierunku toczenia opon przednich 75-3
	Prawidłowe dokręcanie elementów mocujących kół i osi 75-4
	Dokręcanie śrub kół — oś MFWD 75-4
	Dokręcanie śrub kół — oś tylna 75-4
	Przestrzeganie ograniczeń szerokości rozstawu kół tylnych 75-5
	Ustawienia rozstawu kół — wielopołożeniowe koła tylne 75-6
	Ustawienia rozstawu kół—wielopołożeniowe koła MFWD 75-8

Ciąg dalszy na następnej stronie

	Strona
Sprawdzanie zbieżności kół — oś MFWD	75-9
Regulacja zbieżność kół — oś MFWD	75-10
Kąt skrętu — CARRARO	75-10
Ustawienie ograniczników promienia skrętu MFWD	75-11
Stosowanie prawidłowej kombinacji opon	75-11
Tabela kompatybilności opon	75-12

Transportowanie

Używanie świateł oraz urządzeń bezpieczeństwa	80-1
Używanie łańcucha zabezpieczającego	80-1
Bezpieczeństwo przy dostawie	80-2
Jazda ciągnikiem po drogach	80-3
Bezpieczny transport ciągnika	80-6
Holowanie ciągnika	80-7
Punkty holownicze — przednie	80-8
Punkty holownicze — tylne	80-9
Prawidłowo podparć maszynę	80-9
Punkty podparcia przy podnoszeniu ciągnika	80-10

Paliwa, środki smarne i płyn chłodzący

Ostrożne postępowanie z paliwem — unikanie pożaru	85-1
Ostrożnie obchodzić się z paliwem — unikać pożaru	85-1
Przechowywanie paliwa	85-1
Praca w niskich temperaturach	85-2
Praca w wysokich temperaturach otoczenia	85-2
Obchodzenie się z olejem napędowym i jego przechowywanie	85-2
Olej napędowy	85-3
Ograniczanie wpływu niskiej temperatury na silniki wysokoprężne	85-4
Biopaliwo	85-6
Napełnianie zbiornika paliwa	85-8
Alternatywne i syntetyczne środki smarne	85-9
Przechowywanie środków smarnych	85-9
Olej okresu docierania Diesel Engine Break-In Oil — silniki bez certyfikatu emisji spalin i z certyfikatem Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II i Stage III	85-10
Olej silnikowy do silników wysokoprężnych — Tier 2 i Stage II	85-11
Filtry oleju	85-11
Płyn chłodzący do silników wysokoprężnych (silnik z mokrymi tulejami cylindrowymi)	85-12
Praca w ciepłym klimacie	85-13
Jakość wody do mieszania z koncentratem płynu chłodzącego	85-13
Testowanie punktu zamarzania płynu chłodzącego	85-14
Olej przekładniowy i hydrauliczny	85-15
Używanie prawidłowego wkładu filtra oleju przekładniowo-hydraulicznego	85-15
Olej osi MFWD i w piastach kół	85-15

Smar uniwersalny do pracy w warunkach dużych obciążeń (EP)	85-16
Mieszanie środków smarnych	85-16
Alternatywne i syntetyczne środki smarne	85-16
Przechowywanie środków smarnych	85-17
OilScan™ i CoolScan™	85-17

Czas między przeglądami i przeglądy

Dodatkowe informacje dotyczące serwisowania	90-1
Bezpieczna obsługa ciągnika	90-1
Harmonogram przeglądów	
Codziennie lub co 10 godzin / co tydzień lub co 50 godzin / po PIERWSZYCH 100 godzinach / co 250 godzin	90-2
Tabela czasów między przeglądami	
Co 500 godzin / 1000 godzin / rok / 2000 godzin lub dwa lata / 5000 godzin lub pięć lat	90-3
Obsługa — w miarę potrzeby	90-4
Przestrzeganie okresów międzyobsługowych	90-4
Stosowanie myjek wysokociśnieniowych	90-5
Stosowanie sprężonego powietrza	90-5
Montaż ładowacza czołowego — rama montażowa ładowacza czołowego	90-6

Obsługa ogólna i przeglądy

Otwieranie maski	95-1
Filtry wlotu powietrza silnika	
Sprawdzenie	95-1
Wymiana	95-3
Sprawdzenie układu wlotu powietrza silnika	95-4
Czyszczenie rury odpowietrzającej skrzyni korbowej silnika	95-4
Sprawdzenie obrotów jałowych silnika	95-5
Czyszczenie filtra układu oczyszczania spalin	95-5
Czynności konserwacyjne i obsługa filtra cząstek stałych silnika wysokoprężnego (DPF)	95-6
Postępowanie z popiołem z filtra spalin/filtra cząstek stałych (DPF)	95-6
Utylizacja filtra spalin	95-6
Dociągnięcie zacisków przewodów	95-7
Sprawdzenie dokręcenia elementów mocujących	95-8
Sprawdzanie układu neutralnego rozruchu — przekładnia SyncShuttle (jeśli jest)	95-9
Sprawdzenie układu neutralnego rozruchu Przekładnia PowrReverser (jeśli jest)	95-9
Sprawdzanie pasa bezpieczeństwa	95-11
Regulacja siły tarcia ręcznej regulacji obrotów silnika	95-11
Sprawdzenie opon	95-12
Wymiana filtrów powietrza w kabinie	95-13
Obsługa klimatyzatora (kabina)	95-15
Czyszczenie przedziału silnika	95-15

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona
Prawidłowy montaż ramy ochronnej (bez kabiny).....	95-16
Prawidłowy montaż ramy ochronnej — stała rama ochronna (bez kabiny).....	95-18
Prawidłowy montaż układu ochrony kabiny.....	95-19
Smarowanie	
Używanie prawidłowych środków smarnych	100-1
Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego.....	100-1
Wymiana oleju silnikowego i filtra.....	100-2
Sprawdzenie poziomu oleju przekładniowego-hydraulicznego.....	100-3
Wymiana filtra i oleju układu przekładniowo-hydraulicznego.....	100-4
Czyszczenie filtra siatkowego ssącego oleju przekładniowo-hydraulicznego.....	100-5
Smarowanie sworzni osi przedniej.....	100-6
Smarowanie podzespołów podnośnika.....	100-6
Smarowanie łożysk osi tylnej.....	100-7
Nasmarować punkty smarowania osi przedniej.....	100-8
Smarowanie czopu zawieszenia obrotowego osi MFWD.....	100-9
Piasta koła osi MFWD Sprawdzenie poziomu oleju.....	100-10
Wymiana oleju.....	100-10
Obudowa osi MFWD Sprawdzenie poziomu oleju.....	100-11
Wymiana oleju.....	100-12
Smarowanie łożysk osi tylnej.....	100-12
Smarowanie szyn ślizgowych siedziska operatora (bez kabiny).....	100-13
Smarowanie zatrzasku maski.....	100-13
Obsługa — układ chłodzenia	
Czyszczenie kratki, zespołu osłon, intercoolera, chłodnicy paliwa, chłodnicy oleju i chłodnicy silnika — bez kabiny.....	105-1
Czyszczenie kratki, chłodnicy paliwa, skraplacza, chłodnicy oleju, intercoolera i chłodnicy silnika — z kabiną.....	105-3
Sprawdzanie poziomu płynu chłodzącego.....	105-5
Sprawdzanie przecieków w układzie chłodzenia.....	105-6
Płukanie układu chłodzenia i wymiana termostatu.....	105-7
Płukanie układu chłodzenia.....	105-8
Przygotowanie układu chłodzenia do warunków zimowych.....	105-10
Obsługa — układ paliwowy	
Nie modyfikować układu paliwowego.....	110-1
Spuszczanie wody i osadu z filtrów paliwa (w razie nagromadzenia).....	110-1
Spuszczanie wody i osadu ze zbiornika paliwa.....	110-2
Wymiana filtra paliwa / odstojnika wody.....	110-2
Odpowietrzenie układu paliwowego.....	110-3
Obsługa — układ elektryczny	
Środki ostrożności przy obsłudze układu elektrycznego.....	115-1
Sprawdzenie napinacza pasa alternatora/wentylatora.....	115-2
Wymiana pasa alternatora/wentylatora.....	115-3
Ładowanie akumulatora.....	115-4
Czyszczenie akumulatora.....	115-4
Czyszczenie akumulatora i sprawdzenie jego stanu.....	115-5
Demontaż akumulatora (bez kabiny i z kabiną).....	115-7
Specyfikacja wymiany akumulatora — bez kabiny.....	115-8
Specyfikacja wymiany akumulatora — bez kabiny i z kabiną.....	115-9
Konserwacja akumulatora.....	115-9
Dostęp do bezpieczników i przełączników.....	115-10
Ośrodek zasilania — bezpieczniki i przełączniki — bez kabiny (przekładnia PowrReverser™).....	115-11
Ośrodek zasilania — bezpieczniki i przełączniki — bez kabiny (przekładnia Sync Shuttle).....	115-12
Ośrodek zasilania — bezpieczniki i przełączniki — bez kabiny (przekładnia Sync Shuttle).....	115-13
Ośrodek zasilania — bezpieczniki i przełączniki — bez kabiny — (przekładnia PowrReverser™).....	115-14
Bezpieczniki i przełączniki ośrodka zasilania — z kabiną (przekładnia PowrReverser™).....	115-16
Bezpieczniki i przełączniki ośrodka zasilania — z kabiną (przekładnia SyncShuttle™).....	115-17
Bezpieczniki i przełączniki ośrodka zasilania — z kabiną (przekładnia PowrReverser™).....	115-18
Bezpieczniki i przełączniki ośrodka zasilania — z kabiną (przekładnia SyncShuttle).....	115-19
Umieszczenie bezpiecznika topikowego.....	115-20
Połączenia przewodów rozrusznika.....	115-20
Połączenia przewodów alternatora.....	115-21
Bezpieczne postępowanie z żarówkami halogenowymi.....	115-22
Wymiana żarówki reflektora.....	115-22
Regulacja reflektorów.....	115-23
Wymiana żarówki światła awaryjnych na dachu — z kabiną.....	115-26
Wymiana żarówek światła tylnych i kierunkowskazów — z kabiną.....	115-27

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona
Wymiana żarówek światła tylnych i kierunkowskazów — bez kabiny 115-28	Współczynnik korekcji dla innych rozmiarów opon 130-12
Wymiana żarówki światła roboczego — z kabiną 115-29	Dopuszczalne masy ciągnika 130-12
Wymiana żarówki światła roboczego — bez kabiny 115-30	Wartości momentu dokręcania śrub i wkrętów metrycznych 130-13
Wymiana żarówki światła sufitowego — ciągniki z kabiną 115-30	Ujednolicone wartości momentu dokręcania śrub i wkrętów calowych 130-15
Wymiana żarówki podświetlenia elementów sterowniczych (kabina) 115-31	Tabliczka z certyfikatem układu kontroli emisji spalin 130-16
Wymiana żarówki obrotowego światła sygnalizacyjnego (jeśli jest) 115-31	Informacje dotyczące bezpieczeństwa przy montażu przyrządów i/lub podzespołów elektrycznych i elektronicznych 130-17
Wykrywanie i usuwanie usterek	Ograniczona gwarancja na akumulator 130-18
Wykrywanie i usuwanie usterek silnika 120-1	Obliczanie maksymalnego dopuszczalnego obciążenia pionowego zaczepu przyczepy 130-19
Wykrywanie i usuwanie usterek przekładni 120-5	Obliczenie maksymalnej dopuszczalnej masy 130-20
Wykrywanie i usuwanie usterek układu hydraulicznego 120-6	Staranny dobór obciążników 130-21
SCV Deluxe (jeśli jest) 120-6	Fluorowane gazy cieplarniane 130-22
Wykrywanie i usuwanie usterek hamulców 120-7	Numery identyfikacyjne
Wykrywanie i usuwanie usterek podnośnika i 3-punktowego układu zawieszenia szybkoopręgu 120-8	Tabliczki znamionowe 135-1
Wykrywanie i usuwanie usterek elektrycznego układu szybkiego podnoszenia i opuszczania (EQRL) 120-10	Numer identyfikacyjny produktu 135-1
Wykrywanie i usuwanie usterek zewnętrznego układu hydraulicznego 120-11	Zapisanie numeru seryjnego mechanicznego napędu przednich kół (MFWD) 135-1
Wykrywanie i usuwanie usterek układu elektrycznego 120-12	Zapis numeru seryjnego silnika 135-1
Układ ogrzewania i klimatyzacji (kabina) 120-13	Numer seryjny pompy wtryskowej paliwa 135-2
Wycieraczka(-i), światła szerokostrumieniowe, światło sufitowe i radio (kabina) 120-17	Numer seryjny kabiny 135-2
Przechowywanie ciągnika	Tabliczka z certyfikatem ramy ochronnej 135-3
Przygotowanie ciągnika do przechowywania przez dłuższy okres 125-1	Tabliczka z certyfikatem ramy ochronnej (stała rama ochronna) 135-4
Przywracanie ciągnika do eksploatacji po okresie przechowywania 125-3	Numer seryjny siedziska operatora (z kabiną) .. 135-5
Konserwacja powłoki lakierniczej 125-4	Homologacja typu siedziska operatora (bez kabiny) 135-6
Specyfikacja	Zachować dowód własności 135-6
Specyfikacje ogólne 130-1	Przechowywać maszyny w bezpieczny sposób 135-7
Ogólne wymiary i masy 130-6	Rejestry smarowania i czynności konserwacyjnych
Konfiguracje regionalne 130-6	Rejestr obsługi serwisowej
Konfiguracje silnika 130-7	Codziennie / co 10 godzin 140-1
Wymiary maszyny 130-7	Co tydzień / 50 godzin 140-2
Obciążanie ciągnika 130-7	Rejestr czynności obsługowych
Poziom hałasu 130-8	Po pierwszych 100 godzinach pracy 140-2
Moc silnika przy obrotach nominalnych 130-8	250 godzin 140-3
Przybliżone prędkości jazdy — (przekładnia SyncShuttle™) — 9x3 130-9	Rejestr obsługi serwisowej
Przybliżone prędkości jazdy — (przekładnia PowrReverser™) — 12x12.... 130-10	co 500 godzin pracy 140-4
Przybliżone prędkości jazdy — (przekładnia PowrReverser™) — 24x12.... 130-11	1000 godzin pracy 140-4
	Raz w roku 140-5
	1000 godzin pracy 140-5
	2000 godzin / dwa lata 140-6
	Rejestr czynności obsługowych — w miarę potrzeby 140-7

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

**Obsługa serwisowa maszyn John Deere —
dostępne publikacje**

Informacje techniczne.....JDSLA-1

Serwis John Deere

Części John Deere 145-1

Odpowiednie narzędzia 145-1

Dobrze wyszkoleni technicy 145-1

Natychmiastowa obsługa..... 145-2

John Deere jest do Twojej dyspozycji..... 145-2

Bezpieczeństwo

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

To jest symbol ostrzegawczy. Po dostrzeżeniu tego symbolu na maszynie lub w niniejszej instrukcji należy zachować ostrożność ze względu na ryzyko odniesienia obrażeń ciała.

Należy przestrzegać zalecanych środków ostrożności i bezpiecznych praktyk w zakresie obsługi.



DX,ALERT -53-03OCT22-1/1

T81388 —UN—28JUN13

Znaczenie słów ostrzegawczych

NIEBEZPIECZEŃSTWO — słowo ostrzegawcze NIEBEZPIECZEŃSTWO oznacza niebezpieczną sytuację, która spowoduje śmierć lub poważne obrażenia ciała, jeśli dojdzie do skutku.

OSTRZEŻENIE — słowo ostrzegawcze OSTRZEŻENIE oznacza niebezpieczną sytuację, która może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała, jeśli dojdzie do skutku.

UWAGA — słowo ostrzegawcze UWAGA oznacza niebezpieczną sytuację, która może spowodować lżejsze lub umiarkowane obrażenia ciała, jeśli dojdzie do skutku. Hasło ostrzegawcze UWAGA może również przestrzegać przed niebezpiecznymi praktykami powiązаныmi z sytuacjami mogącymi prowadzić do obrażeń ciała.

Wraz z symbolami ostrzegawczymi stosowane są słowa ostrzegawcze — NIEBEZPIECZEŃSTWO, OSTRZEŻENIE I UWAGA. NIEBEZPIECZEŃSTWO określa najwyższy stopień zagrożenia. Znaki

 **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

 **OSTRZEŻENIE**

 **UWAGA**

bezpieczeństwa NIEBEZPIECZEŃSTWO lub OSTRZEŻENIE są umieszczone w obszarach określonych zagrożeń. Ogólne środki ostrożności są umieszczone na znakach bezpieczeństwa z hasłem UWAGA. Słowo UWAGA zwraca również uwagę na komunikaty dotyczące bezpieczeństwa w niniejszej instrukcji.

DX,SIGNAL -53-05OCT16-1/1

TS187 —53—30SEP88

Przestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa

Należy uważnie przeczytać wszystkie komunikaty dotyczące bezpieczeństwa w niniejszej instrukcji i na symbolach ostrzegawczych umieszczonych na maszynie. Znaki bezpieczeństwa należy utrzymywać w dobrym stanie. Brakujące lub uszkodzone symbole ostrzegawcze należy wymienić. Nowe podzespoły sprzętu i części serwisowe muszą zawierać aktualne znaki bezpieczeństwa. Zamienne znaki bezpieczeństwa są dostępne w firmie John Deere.

Na elementach i podzespołach pochodzących od dostawców mogą występować dodatkowe informacje dotyczące bezpieczeństwa, które nie są powtórzone w tej instrukcji obsługi.

Należy opanować zasady obsługi maszyny i odpowiedniego korzystania z elementów sterowniczych. Nikt nie może korzystać z maszyny bez uprzedniego zapoznania się z instrukcją.



Należy utrzymywać maszynę w prawidłowym stanie technicznym. Nieautoryzowane modyfikacje maszyny mogą pogorszyć jej funkcjonowanie i/lub bezpieczeństwo obsługi oraz skrócić trwałość maszyny.

DX,READ -53-01AUG22-1/1

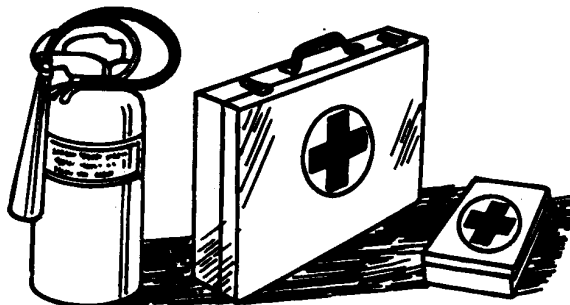
TS201 —UN—15APR13

Nagłe wypadki

Być przygotowanym na wypadek pożaru.

Trzymać w poręcznym miejscu zestaw pierwszej pomocy i gaśnicę.

Trzymać w pobliżu aparatu telefonicznego numery lekarza, pogotowia ratunkowego, szpitala i straży pożarnej.



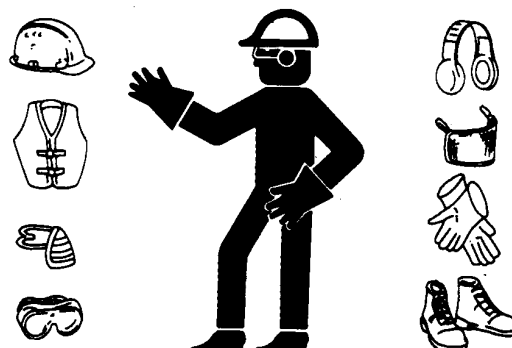
DX,FIRE2 -53-03MAR93-1/1

TS291 —UN—15APR13

Stosować odzież ochronną

Używać dopasowanej odzieży i wyposażenia ochronnego dostosowanego do rodzaju pracy.

Bezpieczne użytkowanie sprzętu wymaga pełnej uwagi operatora. Nie słuchać radia lub muzyki przez słuchawki podczas pracy maszyną.



DX,WEAR2 -53-03MAR93-1/1

TS206 —UN—15APR13

Ochrona przed hałasem

Istnieje wiele czynników, które mają wpływ na zakres poziomu dźwięku, w tym konfiguracja maszyny, stan i poziom konserwacji maszyny, rodzaj terenu, środowisko pracy, cykle robocze, hałas otoczenia i osprzęt.

Oddziaływanie hałasu może spowodować pogorszenie lub utratę słuchu.

Należy zawsze nosić ochronniki słuchu. Należy stosować odpowiednie środki ochrony słuchu, takie jak nauszniki ochronne lub wkładki douszne, chroniące przed niepożądanym lub powodującym dyskomfort hałasem.



DX,NOISE -53-03OCT17-1/1

TS207 —UN—23AUG88

Ostrożnie obchodzić się z paliwem – unikać pożaru

Ostrożnie obchodzić się z paliwem: jest ono wysoce łatwopalne. Nie nalewać paliwa w trakcie palenia tytoniu lub w pobliżu otwartego ognia lub iskiei.

Zawsze zatrzymywać silnik przed tankowaniem maszyny. Zbiornik paliwa napełniać na otwartej przestrzeni.

Unikać pożaru, utrzymując maszynę w czystości, bez śmieci, smarów i pozostałości roślinnych. Zawsze wycierać rozlane paliwo.

Do paliwa używać tylko zalecanych pojemników przeznaczonych do transportu łatwopalnych cieczy.

Nigdy nie nalewać paliwa do pojemnika ustawionego na samochodzie typu pick-up z plastikową wykładziną. Zawsze umieszczać pojemnik na ziemi przed nalaniem paliwa. Dotknąć pojemnik pistoletem dozującym przed zdjęciem pokrywy. Podczas tankowania utrzymywać kontakt pistoletu dozującego z wlotem pojemnika.



Nie przechowywać pojemników z paliwem tam, gdzie są narażone na kontakt z otwartym ogniem, iskrami lub płomykiem w urządzeniach takich jak podgrzewacz wody lub inne.

DX,FIRE1 -53-12OCT11-1/1

TS202 —UN—23AUG88

Zapobieganie pożarom

Aby zminimalizować ryzyko pożaru, należy codziennie sprawdzać i czyścić ciągnik.

- Ptaki i inne zwierzęta mogą budować gniazda lub gromadzić łatwopalne materiały w przedziale silnika lub na układzie wydechowym. Ciągnik powinien być sprawdzony i oczyszczony każdego dnia przed pierwszym użyciem.
- Trawa, materiał roślinny i inne zanieczyszczenia mogą się również gromadzić podczas normalnej pracy. Dotyczy to zwłaszcza sytuacji, gdy praca przebiega w suchych warunkach lub w powietrzu unoszą się kawałki materiału roślinnego lub pył roślinny. Nagromadzony materiał trzeba usuwać, aby zapewnić prawidłowe działanie maszyny i zmniejszyć ryzyko pożaru. Ciągnik musi być okresowo sprawdzany i czyszczony w ciągu dnia.
- Regularne i dokładne czyszczenie ciągnika w połączeniu z innymi procedurami obsługi okresowej, wyszczególnionymi w instrukcji obsługi, znacznie obniża ryzyko pożaru i ewentualność kosztownego przestoju.

- Nie przechowywać pojemników z paliwem tam, gdzie są narażone na kontakt z otwartym ogniem, iskrami lub płomykiem w urządzeniach takich jak podgrzewacz wody lub inne.
- Często sprawdzać przewody, zbiorniki i złączki pod kątem uszkodzeń, pęknięć lub przecieków. Wymienić je w razie potrzeby.

Należy przestrzegać wszystkich procedur dotyczących użytkowania i bezpieczeństwa, umieszczonych na maszynie i w instrukcji obsługi. Podczas sprawdzania i czyszczenia zachować ostrożność - silnik i elementy układu wydechowego są gorące. Przed jakimkolwiek sprawdzeniem lub czyszczeniem, zawsze WYŁĄCZYĆ silnik, ustawić przekładnię w położeniu POSTOJOWYM lub włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki. Wyjęcie kluczyka zapobiegnie uruchomieniu ciągnika przez inne osoby, gdy wykonywany jest przegląd lub czyszczenie.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION -53-12OCT11-1/1

W razie pożaru

UWAGA: Unikać obrażeń ciała.

Natychmiast zatrzymać maszynę przy pierwszych oznakach pożaru. Pożar można poznać po zapachu dymu lub widocznych płomieniach. Ponieważ pożar rozwija się i rozprzestrzenia bardzo gwałtownie, natychmiast opuścić maszynę i oddalić się na bezpieczną odległość. Nie powracać do maszyny! Bezpieczeństwo jest na pierwszym miejscu.

Wezwać straż pożarną. Przenośna gaśnica może ugasić mały pożar lub powstrzymać go do przybycia straży pożarnej; jednakże przenośne gaśnice mają swoje ograniczenia. Zawsze przedkładać bezpieczeństwo operatora i osób postronnych nade wszystko. Przy próbie gaszenia pożaru ustawić się plecami do wiatru i mieć nieograniczoną drogę ucieczki, umożliwiającą szybkie oddalenie się w razie nieugaszenia pożaru.

Przeczytać instrukcje obsługi gaśnicy i zapoznać się z jej umiejscowieniem, częściami oraz obsługą, zanim dojdzie do pożaru. Lokalne oddziały straży pożarnej lub dystrybutorzy sprzętu gaśniczego mogą zaoferować szkolenie lub przekazać zalecenia odnośnie gaśnic.



TS227 —UN—15APR13

Jeśli gaśnica nie posiada instrukcji, stosować się do następujących ogólnych wskazówek:

1. Wyciągnąć zawleczkę. Trzymając gaśnicę dyszą skierowaną od siebie, zwolnić mechanizm blokujący.
2. Celować nisko. Skierować gaśnicę w podstawę ognia.
3. Powoli i równomiernie ścisnąć dźwignię.
4. Szerokim ruchem prowadzić dyszę od jednej strony do drugiej.

DX,FIRE4 -53-22AUG13-1/1

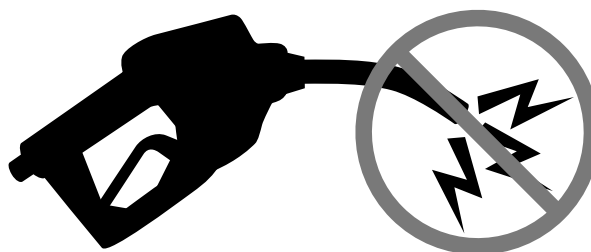
Unikać zagrożeń związanych z elektrycznością statyczną podczas nalewania paliwa

Usunięcie siarki i innych składników z paliwa o bardzo niskiej zawartości siarki (ULSD) zmniejszyło jego przewodność i zwiększyło zdolność do gromadzenia ładunków elektrycznych.

Rafinerie mogą uzdatniać paliwo dodatkami antystatycznymi. Jednakże jest wiele czynników, które mogą obniżać efektywność dodatków z upływem czasu.

Ładunki statyczne mogą gromadzić się w paliwie ULSD podczas jego przepływu przez układy doprowadzające. Wyładowania elektryczności statycznej w obecności wybuchowych oparów mogą spowodować pożar lub wybuch.

Dlatego ważne jest, aby cały układ używany do napełniania maszyny (zbiornik z paliwem, pompa zasilająca, przewód, dysza i inne) był prawidłowo uziemiony i połączony. Skontaktować się z dostawcą paliwa lub układu doprowadzania paliwa, aby upewnić się, że układ spełnia odpowiednie standardy pod względem uziemienia i połączenia masy przy nalewaniu paliwa.



RG22142 —UN—17MAR14

RG21992 —UN—21AUG13

DX,FUEL,STATIC,ELEC -53-12JUL13-1/1

Prawidłowe korzystanie ze składanej konstrukcji ROPS i pasów bezpieczeństwa

Unikać obrażeń ciała lub śmierci wskutek zmiążdżenia w razie przewrócenia maszyny.

- Jeżeli ta maszyna jest wyposażona w składaną konstrukcję chroniącą w przypadku przewrócenia (ROPS), wówczas konstrukcja ROPS musi być zawsze w pozycji rozłożonej i zablokowanej. Podczas pracy z konstrukcją ROPS w pozycji całkowicie rozłożonej, **KORZYSTAĆ Z PASÓW BEZPIECZEŃSTWA**.
 - Trzymając zaczep, przeciągnąć pasy bezpieczeństwa w poprzek ciała.
 - Włożyć zaczep do klamry. Posłuchać, czy nastąpiło kliknięcie.
 - Pociągnąć za pasy bezpieczeństwa, aby sprawdzić, czy są one prawidłowo zablokowane.
 - Poprowadzić pasy bezpieczeństwa w poprzek bioder.
- Jeżeli maszyna jest eksploatowana ze złożoną konstrukcją ROPS (np. aby przejechać przez niską



- bramę budynku), należy podczas jazdy zachować maksymalną ostrożność. **NIE KORZYSTAĆ** z pasów bezpieczeństwa, gdy konstrukcja ROPS jest złożona.
- Gdy tylko można wznowić normalną eksploatację maszyny, należy z powrotem podnieść i całkowicie rozłożyć konstrukcję ROPS.

TS1729 —UN—24MAY13

DX,FOLDROPS -53-22AUG13-1/1

Zakaz zbliżania się do obracających się wałów napędowych

Zaplatanie się w obracający się wał napędowy może spowodować poważne obrażenia lub utratę życia.

Osłona główna i osłony wałów napędowych ciągnika powinny być przez cały czas założone. Należy się upewnić, że osłony obrotowe poruszają się swobodnie.

Używać tylko wałów napędowych w układzie WOM z odpowiednimi osłonami i zabezpieczeniami.

Nosić dopasowaną odzież. Przed przystąpieniem do regulacji, wykonywania połączeń lub czyszczenia sprzętu napędzanego przez WOM wyłączyć silnik i upewnić się, że wał napędowy WOM jest zatrzymany.

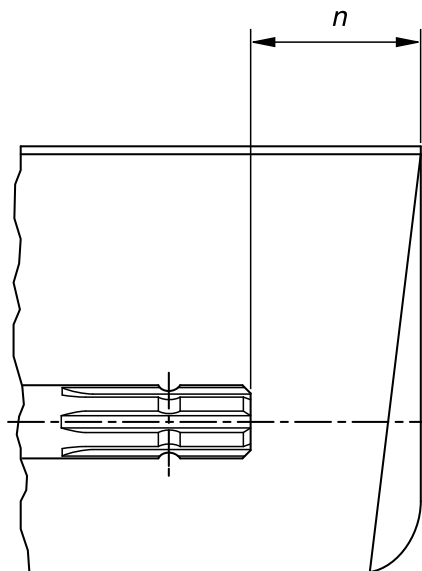
Nie montować żadnych urządzeń pośrednich pomiędzy ciągnikiem i głównym wałem napędowym WOM sprzętu, które umożliwiłyby napęd sprzętu przystosowanego do 540 obr./min przez WOM ciągnika 1000 obr./min z prędkością wyższą niż 540 obr./min.

Nie montować żadnych urządzeń pośrednich, które spowodowałyby, że część obracającego się wału sprzętu, wału ciągnika lub urządzenie pośrednie byłyby nieosłonięte. Osłona główna ciągnika powinna zachodzić na końcówkę wału z wielowypustem, a dodane urządzenie pośrednie spełniać wymagania przedstawione w tabeli.

Kąt nachylenia głównego wału napędowego WOM sprzętu może być ograniczony w zależności od kształtu i rozmiaru osłony głównej ciągnika oraz kształtu i rozmiaru osłony głównego wału napędowego WOM sprzętu.

Nie podnosić sprzętu na tyle wysoko, aby uszkodzić osłonę główną ciągnika lub osłonę głównego wału napędowego WOM sprzętu. Odłączyć wał napędowy WOM, jeśli trzeba zwiększyć wysokość podniesienia sprzętu. (Patrz Przyłączanie/odłączanie wału napędowego WOM).

Gdy używany jest WOM typu 3/4, nachylenie i kąty skreśłu mogą być zmniejszone w zależności od typu osłony głównej WOM i szyn sprzęgowych.



Typ WOM	Średnica	Wielowypust	$n \pm 5 \text{ mm (0,20 in.)}$
1	35 mm (1,378 in.)	6	85 mm (3,35 in.)
2	35 mm (1,378 in.)	21	85 mm (3,35 in.)
3	45 mm (1,772 in.)	20	100 mm (4,00 in.)
4	57,5 mm (2,264 in.)	22	100 mm (4,00 in.)

DX,PTO -53-28FEB17-1/1

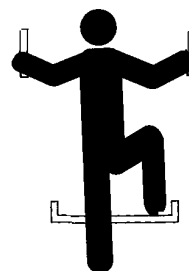
TS 1644 —UN—22AUG95

H96219 —UN—29APR10

Prawidłowe korzystanie ze schodków i poręczy

Unikać upadku, ustawiać się twarzą do maszyny podczas wchodzenia i wychodzenia z niej. Utrzymywać 3-punktowy kontakt ze schodkami, poręczami i uchwytyami.

Zachować szczególną ostrożność w śliskich warunkach, wywołanych przez błoto, śnieg lub wilgoć. Utrzymywać schodki w czystości, wolne od smaru lub oleju. Nigdy nie zeskakiwać z maszyny. Nigdy nie wsiadać, ani nie wysiadać, gdy maszyna jest w ruchu.



T133468 —UN—15APR13

DX,WW,MOUNT -53-12OCT11-1/1

Przeczytać instrukcje obsługi sterowników ISOBUS

Oprócz aplikacji GreenStar™, wyświetlacz może służyć jako wyświetlacz dla sterowników ISOBUS zgodnych ze standardem ISO 11783. Wyświetlacz posiada także możliwość sterowania narzędziami ISOBUS. Gdy używany jest w ten sposób, informacje i funkcje zespołu sterującego widoczne na wyświetlaczu należą do sterownika ISOBUS i podlegają odpowiedzialności producenta sterownika ISOBUS. Niektóre z funkcji mogą

stanowić zagrożenie dla operatora lub osób postronnych. Przed rozpoczęciem użytkowania sterownika należy przeczytać instrukcję obsługi dostarczoną przez producenta sterownika ISOBUS i przestrzegać wszystkich zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, podanych w instrukcji lub umieszczonych na sterowniku ISOBUS.

WSKAZÓWKA: ISOBUS odnosi się do normy ISO 11783.

GreenStar jest nazwą handlową firmy Deere & Company.

DX,WW,ISOBUS -53-15JUL15-1/1

Prawidłowe używanie pasa bezpieczeństwa

Unikać obrażeń ciała lub śmierci wskutek zmiążdżenia w razie przewrócenia się maszyny.

Maszyna jest wyposażona w ramę ochronną (ROPS). UŻYWAĆ pasa bezpieczeństwa podczas pracy z ramą ochronną.

- Trzymając zaczep, przeciągnąć pas bezpieczeństwa w poprzek ciała.
- Włożyć zaczep do klamry. Posłuchać, czy nastąpiło kliknięcie.
- Pociągnąć zaczep pasa bezpieczeństwa, aby sprawdzić, czy jest on prawidłowo zapięty.
- Poprowadzić pas bezpieczeństwa w poprzek bioder.

Wymienić w całości pas bezpieczeństwa, jeśli jego elementy mocujące, klamra, pas lub mechanizm cofania wykazują oznaki uszkodzeń.

Sprawdzać pas bezpieczeństwa oraz jego elementy mocujące przynajmniej raz w roku. Należy zwracać uwagę



na poluzowany osprzęt lub uszkodzenia pasa, takie jak przecięcia, strzępienie się, nadmierne lub nietypowe zużycie, odbarwienia czy przetarcia. Wymieniać wyłącznie na części zamienne zgodne ze specyfikacją maszyny.

TS1729 —UN—24MAY13

DX,ROPS1 -53-22AUG13-1/1

Drgania

Wszystkie siedziska zatwierdzone przez John Deere posiadają homologację typu zgodnie z 78/764/EEC lub (UE) 1322/2014 załącznik XIV, gdzie średnia przyspieszenia drgań mierzonych w rzeczywistości na siedzisku (a_{wS}) jest równoważna $\leq 1,25 \text{ m/s}^2$.

Tej wartości NIE WOLNO używać do obliczania naprężenia wywoływanego przez drgania zgodnie z normą 2002/44/WE! Lokalni przedstawiciele handlowi

firmy John Deere mogą służyć pomocą przy ocenie naprężenia wywoływanego przez drgania.

Środki redukcji drgań obejmują m.in.:

- odpowiedni sposób prowadzenia maszyny, np. jazdę z niską prędkością;
- Zawieszana oś przednia
- Zawieszana kabina
- Prawidłowo wyregulowane siedzisko operatora
- Prawidłowe ciśnienie w oponach

DX,VIBRATION,EU -53-28FEB17-1/1

Bezpieczne użytkowanie ciągnika

Można zmniejszyć ryzyko wystąpienia wypadków przez zastosowanie kilku prostych środków ostrożności:

- Używać ciągnika wyłącznie do tych prac, do których został zaprojektowany, np. pchania, ciągnięcia, holowania, napędzania i przenoszenia różnorodnego wymiennego sprzętu, przeznaczonego do wykonywania prac rolniczych.
- Poziom sprawności fizycznej i umysłowej operatora musi umożliwiać mu uzyskanie dostępu do stanowiska operatora i/lub elementów sterowniczych oraz prawidłowe i bezpieczne użytkowanie maszyny.
- Nie wolno użytkować maszyny w stanie rozproszenia, zmęczenia czy niezdolności do pracy. Prawidłowe użytkowanie maszyny wymaga od operatora zachowania pełnej koncentracji i świadomości.
- Ten ciągnik nie jest przeznaczony do wykorzystania w celach rekreacyjnych.
- Zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi przed przystąpieniem do pracy ciągnikiem i przestrzegać zaleceń dotyczących użytkowania i środków ostrożności podanych w instrukcji obsługi i na ciągniku.
- Postępować zgodnie z zaleceniami w zakresie użytkowania i dociążania, podanymi w instrukcji obsługi narzędzi/osprzętu, takich jak ładowacze czołowe.
- Postępować zgodnie z zaleceniami podanymi w instrukcji obsługi każdej zawieszanej/przyczepianej maszyny lub przyczepy. Nie używać agregatu ciągnik-maszyna lub ciągnik-przyczepa niezgodnie z instrukcjami.
- Przed uruchomieniem silnika lub rozpoczęciem pracy upewnić się, że nikt nie przebywa w pobliżu maszyny, przyłączonego sprzętu ani w strefie roboczej.
- Trzymać się z dala od trzypunktowego układu zawieszenia i zaczepu do przyczep jednoosiowych (jeśli jest) podczas ich sprawdzania.
- Chronić ręce, stopy i odzież przed elementami układów napędowych.

Zagadnienia związane z jazdą

- Nigdy nie wsiadać do ciągnika, ani go nie opuszczać podczas ruchu.
- Przejść odpowiednie szkolenia przed przystąpieniem do użytkowania pojazdu.
- Trzymać dzieci i osoby postronne z dala od ciągnika i całego sprzętu.
- Nigdy nie jeździć ciągnikiem w inny sposób, niż na siedzisku zatwierdzonym przez John Deere i z zapiętym pasem bezpieczeństwa.
- Utrzymywać wszystkie osłony/zabezpieczenia na miejscu.
- Stosować odpowiednie sygnały wizualne i dźwiękowe podczas jazdy po drogach publicznych.
- Zjeżdżać na pobocze drogi przed zatrzymaniem się.
- Zmniejszać prędkość na zakrętach, używając hamulców pojedynczo oraz podczas pracy w pobliżu niebezpiecznych miejsc, na nierównym terenie lub stromych zboczach.
- Przyłączony sprzęt znajdujący się w górnym położeniu zmniejsza stabilność.

- Spiać pedały hamulca przed jazdą po drodze.
- Hamować pulsacyjnie przy zatrzymywaniu się na śliskich nawierzchniach.
- Regularnie czyścić błotniki i fartuchy przeciwbłotne (chlapacze), jeśli są. Usunąć zanieczyszczenia przed jazdą po drodze publicznej.

Ogrzewane i wentylowane siedzisko operatora

- Zbyt wysoka temperatura nagrzewnicy siedziska może spowodować obrażenia ciała w wyniku poparzenia lub uszkodzenie siedziska. Aby zminimalizować ryzyko poparzenia, należy zachować ostrożność w przypadku używania nagrzewnicy siedziska przez dłuższy czas, zwłaszcza w sytuacjach, gdy operator nie odczuwa zmiany temperatury ani bólu skóry. Na siedzisku nie wolno umieszczać przedmiotów takich jak koc, poduszka, pokrowiec itp., które mogą doprowadzić do przegrzania nagrzewnicy siedziska.

Holowanie ładunków

- Zachować ostrożność podczas holowania oraz przy zatrzymywaniu się z ciężkimi ładunkami. Droga hamowania wydłuża się wraz ze wzrostem prędkości i masy holowanego ładunku oraz na pochyłościach. Holowane przyczepy z hamulcami lub bez, które są za ciężkie w stosunku do ciągnika lub są holowane zbyt szybko, mogą spowodować utratę kontroli nad pojazdem.
- Brać pod uwagę całkowitą masę sprzętu i jego obciążenie.
- Podłączać holowane ładunki wyłącznie do homologowanych zaczepów, aby uniknąć przewrócenia do tyłu.

Parkowanie i opuszczanie ciągnika

- Przed opuszczeniem ciągnika wyłączyć zawory hydrauliki zewnętrznej, wyłączyć WOM, zatrzymać silnik, opuścić narzędzia/sprzęt na podłoże, ustawić elementy sterownicze narzędzia/sprzętu w położeniach neutralnych i włączyć mechanizmy parkowania — zapadkę postojową i hamulec postojowy. Poza tym, jeśli ciągnik ma być pozostawiony bez nadzoru, wyjąć kluczyk ze stacyjki.
- Pozostawienie przekładni na biegu z wyłączonym silnikiem NIE zapobiega ruchowi ciągnika.
- Nigdy nie zbliżać się do obracającego się WOM lub pracującego narzędzia.
- Przed rozpoczęciem czynności serwisowych należy odczekać, aż wszystkie elementy maszyny przestaną się poruszać.

Częste wypadki

Niebezpieczne użytkowanie lub nieprawidłowa eksploatacja ciągnika mogą prowadzić do wypadków. Należy zachować czujność z uwagi na zagrożenia związane z pracą ciągnika.

Najczęstsze wypadki z udziałem ciągników to:

- wywrotka ciągnika;

- kolizje z pojazdami silnikowymi;
- nieprawidłowe procedury uruchamiania;
- zaplątanie się w wały WOM;

- upadek z ciągnika;
- zmiżdżenie i przyciśnięcie podczas agregatowania.

DX,WW,TRACTOR -53-08MAY19-2/2

Unikać wypadków podczas jazdy do tyłu

Przed ruszeniem maszyną upewnić się, że nikt nie znajduje się na drodze jej ruchu. Odwrócić się, aby uzyskać lepszą widoczność i patrzeć bezpośrednio. Poprosić drugą osobę o pomoc podczas cofania przy ograniczonej widoczności lub w ciasnych miejscach.

Nie polegać tylko na kamerze sprawdzając czy z tyłu maszyny nie ma ludzi lub przeszkód. System może być ograniczony przez wiele czynników, takich jak praktyki serwisowe, warunki otoczenia i zakres roboczy.



PC10857XW —UN—15APR13

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -53-30AUG10-1/1

Ograniczenie stosowania w leśnictwie

Zgodne z przeznaczeniem użycie ciągników John Deere podczas prac leśnych jest ograniczone do zastosowań specyficznych dla ciągników, takich jak transport, prace stacjonarne przy rozłupywaniu pni, zapewnienie napędu lub obsługa osprzętu za pomocą WOM i układów hydraulicznego lub elektrycznego.

Są to zastosowania, w których normalna praca nie stwarza ryzyka ze strony upadających obiektów ani ryzyka penetracji takimi obiektami. Dla wszystkich zastosowań w leśnictwie wykraczających poza powyżej opisane, takich jak podawanie i ładowanie, wymagane jest zamontowanie właściwych dla danego zastosowania podzespołów, takich jak osłona dachowa (FOPS) i/lub rama ochronna (OPS).

DX,WW,FORESTRY -53-12OCT11-1/1

Bezpieczne użytkowanie ciągnika z ładowaczem

Podczas z ładowaczem, zmniejszyć prędkość w miarę potrzeby, aby zapewnić dobrą stabilność ciągnika i ładowacza.

Aby uniknąć przewrócenia ciągnika i uszkodzenia jego kół przednich, nie przewozić ładowaczem ładunków z prędkością większą niż 10 km/h (6 mph).

Aby uniknąć uszkodzenia ciągnika, nie używać ładowacza czołowego lub zbiornika opryskiwacza, jeśli ciągnik nie jest wyposażony 3-metrową oś przednią.

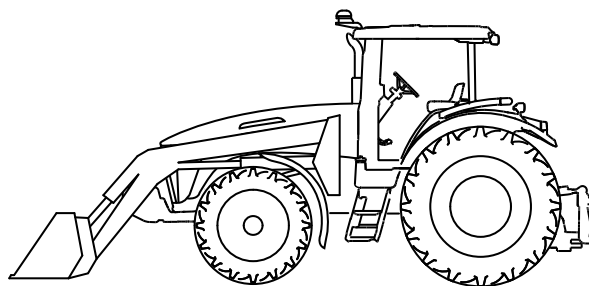
Nie dopuszczać, aby ktokolwiek przechodził lub pracował pod podniesionym ładowaczem.

Nie używać ładowacza jako platformy roboczej.

Nie podnosić, ani nie przenosić żadnych osób na ładowaczu, w czerpaku lub na narzędziu, czy osprzęcie.

Opuścić ładowacz na podłoże przed opuszczeniem stanowiska operatora.

Rama ochronna (ROPS) lub dach kabiny, jeśli jest, może nie zapewnić dostatecznej ochrony przed



T51692 —UN—09NOV09

ładunkiem upadającym na stanowisko operatora. Aby zapobiec upadkowi ładunku na stanowisko operatora, zawsze używać odpowiednich narzędzi do zastosowań specjalnych (takich jak widły do obornika, widły do bel cylindrycznych i wszelkiego rodzaju chwytaki).

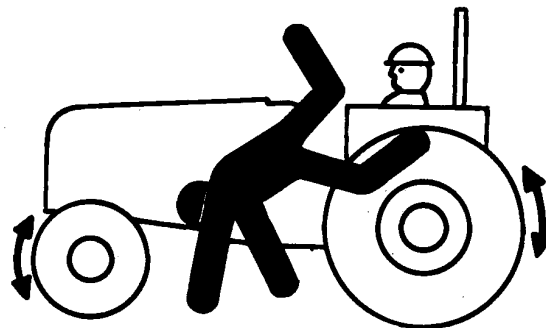
Obciążyć ciągnik zgodnie z Zalecenia odnośnie obciążenia, w sekcji PRZYGOTOWANIE CIĄGNIKA.

DX,WW,LOADER -53-18SEP12-1/1

Nie przewozić pasażerów

Na maszynie może przebywać tylko operator. Nie przewozić pasażerów.

Osoby przewożone na maszynie mogą ulec wypadkowi, np. wplątaniu w poruszające się elementy i zrzuceniu z maszyny. Pasażerowie ograniczają też pole widzenia operatora, pogarszając w ten sposób bezpieczeństwo pracy.



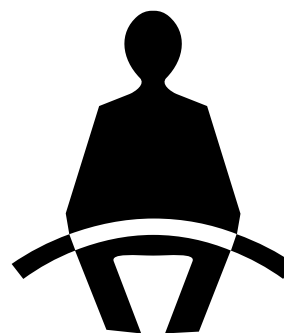
TS290 —UN—23AUG88

DX,RIDER -53-03MAR93-1/1

Siedzisko pasażera

Siedzisko pasażera jest przeznaczone wyłącznie do przewożenia pasażera w zastosowaniach drogowych (tzn. przejazd z gospodarstwa na pole).

Jeśli konieczne jest przewiezienie pasażera, jedynym środkiem transportu przewidzianym przez John Deere jest siedzisko pasażera.



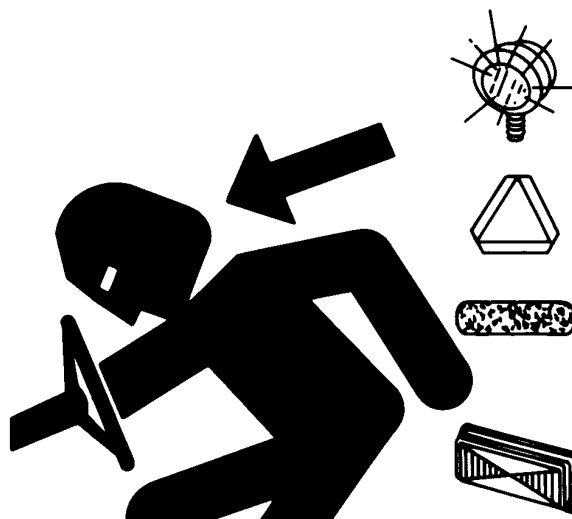
TS1730 —UN—24MAY13

DX,SEAT,EU -53-28FEB17-1/1

Używanie świateł oraz urządzeń bezpieczeństwa

Należy zachować ostrożność i unikać kolizji z innymi uczestnikami ruchu, ciągnikami wolnobieżnymi z osprzętem lub holowanym wyposażeniem i maszynami samobieżnymi na drogach publicznych. Często, a zwłaszcza podczas wykonywania skrętów, sprawdzać sytuację w ruchu drogowym z tyłu. Używać kierunkowskazów.

W dzień i w nocy należy używać reflektorów, odblaskowych świateł ostrzegawczych i kierunkowskazów. Stosować się do przepisów dotyczących oświetlenia i oznakowania sprzętu. Oświetlenie i oznakowanie utrzymywać w czystości i dobrym stanie, dbać o ich widoczność. Wymieniać lub naprawiać uszkodzone elementy oświetlenia i oznakowania oraz uzupełniać je w przypadku zagubienia.



TS951 —UN—12APR90

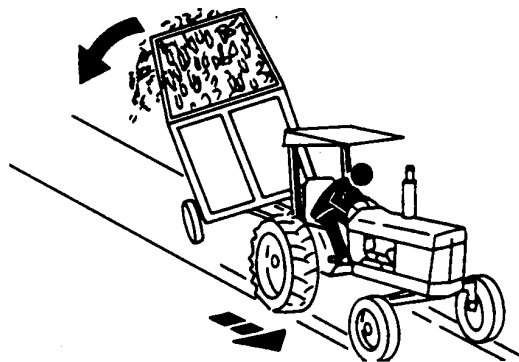
DX,FLASH -53-07JUL99-1/1

Bezpieczne holowanie przyczepy/sprzętu

Droga hamowania wydłuża się wraz ze wzrostem prędkości i masy przyczepy/sprzętu oraz podczas transportu na terenie nachylonym. Jeśli masa holowanego pojazdu z hamulcami lub bez hamulców jest zbyt duża dla ciągnika lub holowanie odbywa się zbyt szybko, operator może utracić kontrolę nad maszyną. Brać pod uwagę całkowitą masę sprzętu i jego obciążenie.

Podczas holowania przyczepy należy być zaznajomionym z charakterystyką hamowania i zapewnić zgodność agregatu ciągnik/przyczepa w odniesieniu do tempa wytracania prędkości.

Nie wchodzić w obszar pomiędzy ciągnikiem i holowanym pojazdem.



TS216—UN—23AUG88

Układ hamulcowy przyczepy/sprzętu	Prędkość maksymalna
Bez hamulca	25 km/h (15,5 mph)
Hamulec niezależny	25 km/h (15,5 mph)
Hamulec najazdowy	25 km/h (15,5 mph)
Jednoprzewodowy hamulec hydrauliczny	25 km/h (15,5 mph)
Dwuprzewodowy hamulec hydrauliczny	40 km/h (25 mph)
Jednoprzewodowy hamulec pneumatyczny	25 km/h (15,5 mph)
Dwuprzewodowy hamulec pneumatyczny	Maksymalna możliwa prędkość

Mogą obowiązywać prawne ograniczenia prędkości jazdy do wartości niższych niż podane tutaj.

Zachowywać szczególną ostrożność podczas holowania ładunków w trudnych warunkach terenowych, na zakrętach i pochyłościach.

DX,TOW3,EU -53-28FEB17-1/1

Zachowanie ostrożności na stokach, nierównym terenie i wyboistym podłożu

Należy unikać dołów, rowów i przeszkód mogących spowodować przewrócenie ciągnika, szczególnie na pochyłościach. Należy unikać ostrych zakrętów podczas jazdy pod górę.

Wyjeżdżanie przodem z rowów, błotnistego gruntu lub wjeżdżanie po stromej pochyłości może spowodować przewrócenie ciągnika do tyłu. W miarę możliwości, w takiej sytuacji wycofać ciągnik.

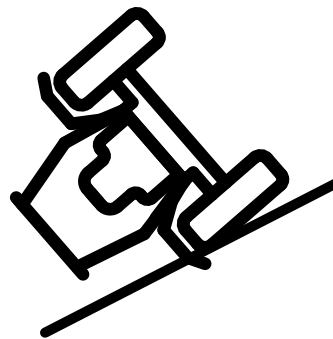
Niebezpieczeństwo przewrócenia wzrasta w przypadku wąskiego rozstawu kół i wysokiej prędkości.

Nie wymieniono tu wszystkich czynników, które mogą spowodować wywrócenie się ciągnika. Należy być wyczulonym na wszystkie sytuacje, w których może dojść do zmniejszenia stabilności.

Nachylenie terenu jest głównym czynnikiem sprzyjającym wypadkom spowodowanym utratą kontroli i wywrotką, które mogą skutkować ciężkimi obrażeniami ciała lub śmiercią. Prace prowadzone na stokach zawsze wymagają zachowania szczególnej ostrożności.

Nierówny teren i wyboiste podłoże mogą być przyczyną utraty kontroli nad pojazdem i wywrotki, a w konsekwencji — poważnych obrażeń ciała lub śmierci. Praca na nierównym terenie lub wyboistym podłożu wymaga zachowania szczególnej uwagi.

Nie wolno jeździć w pobliżu krawędzi kanałów ściekowych, urwisk, rowów, stromych brzegów lub zbiorników wodnych.



Maszyna może się nagle przewrócić, jeśli koło znajdzie się po drugiej stronie krawędzi lub grunt się zapadnie.

Poruszając się po stokach, należy jechać z niewielką prędkością, tak aby nie zatrzymywać się ani nie zmieniać biegów.

Unikać ruszania, zatrzymywania się lub skręcania na stoku. Jeśli opony tracą przyczepność, należy wyłączyć WOM i poruszać się powoli prosto w dół stoku.

Wszelkie manewry na stokach należy wykonywać powoli i łagodnie. Nie zmieniać gwałtownie kierunku i prędkości jazdy, ponieważ może to spowodować przewrócenie się maszyny.

RXA0103437 —JUN—01JUL09

DX,WW,SLOPE -53-28FEB17-1/1

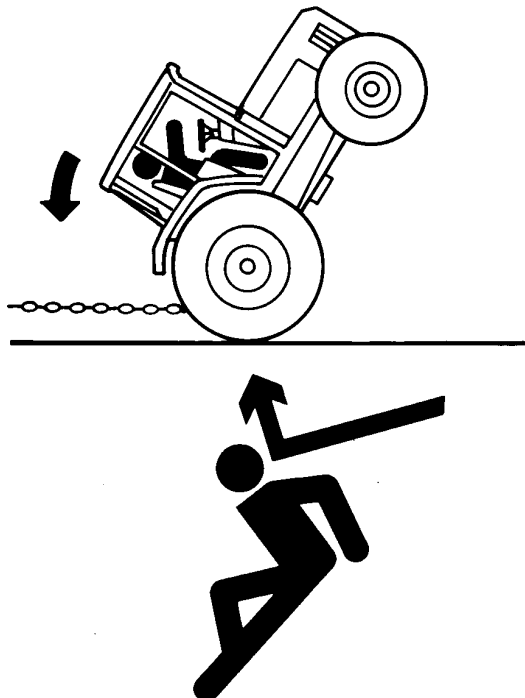
Uwalnianie ugrzęźniętej maszyny

Próby uwalniania ugrzęźniętego ciągnika mogą być związane z zagrożeniem bezpieczeństwa, takim jak: przewrócenie ugrzęźniętego ciągnika do tyłu, przewrócenie ciągnika ciągnącego, pęknięcie łańcucha lub holu (nie zaleca się stosowania liny) i raptowny odrzut wskutek naprężenia.

Ciągnik ugrzęźnięty w błocie wycofać. Odczepić maszyny przyczepiane. Odkopać mokry grunt zza tylnych kół. Umieścić płyty za kołami dla uzyskania twardego podłoża i spróbować powoli cofnąć. W miarę potrzeby usunąć mokry grunt sprzed wszystkich kół i ruszyć powoli do przodu.

Jeśli konieczne jest wyciąganie przez inny pojazd, użyć dyszla holowniczego lub długiego łańcucha (nie zaleca się stosowania liny). Sprawdzić, czy łańcuch nie jest uszkodzony. Upewnić się, czy wszystkie części urządzeń holowniczych mają odpowiednie wymiary i są dostatecznie wytrzymałe dla danego obciążenia.

Zawsze podłączać się do zaczepu pojazdu ciągnącego. Nie podłączać się do przedniego zaczepu. Przed ruszeniem usunąć osoby postronne. Ruszać łagodnie, aby napiąć hol: raptowne szarpnięcie może spowodować gwałtowne zwolnienie i uderzenie lub niebezpieczny odskok holu.



TS 1645 —UN—15SEP95

TS263 —UN—23AUG88

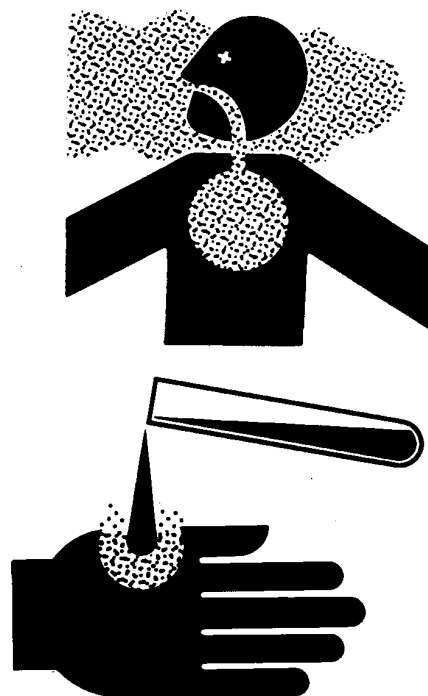
DX,MIRE2 -53-07JUL99-1/1

Unikanie kontaktu z rolniczymi środkami chemicznymi

Zamknięta kabina operatora nie zabezpiecza przed wdychaniem oparów, rozpylonej cieczy lub pyłu. Jeśli instrukcje stosowania pestycydu wymagają ochrony dróg oddechowych, używać odpowiedniej maski gazowej wewnątrz kabiny.

Przed opuszczeniem kabiny zakładać sprzęt ochrony osobistej, wymagany przez instrukcję stosowania pestycydu. Przy ponownym wejściu do kabiny zdejmować sprzęt ochronny i przechowywać go na zewnątrz kabiny w zamkniętym pojemniku, lub wewnątrz kabiny w pojemniku odpornym na działanie pestycydu, np. plastikowej torbie.

Przed wejściem do kabiny oczyścić obuwie, aby usunąć ziemię lub inne toksyczne zanieczyszczenia.



TS220 —UN—15APR13

TS272 —UN—23AUG88

DX,CABS -53-25MAR09-1/1

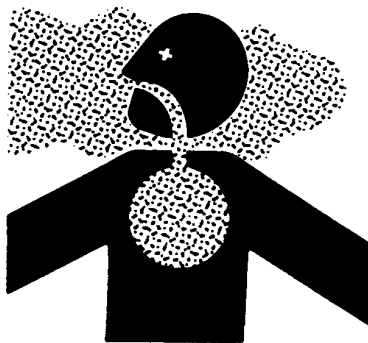
Bezpieczne postępowanie z rolniczymi środkami chemicznymi

Chemikalia stosowane w rolnictwie, takie jak środki grzybobójcze, herbicydy, środki owadobójcze, pestycydy, środki gryzoniobójcze i nawozy sztuczne mogą być szkodliwe dla zdrowia i środowiska, jeśli nie są używane ostrożnie.

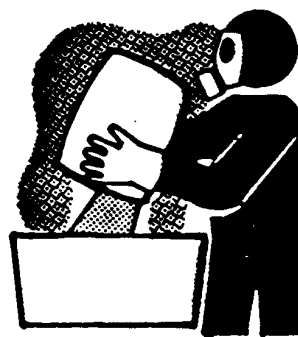
Zawsze przestrzegać wszystkich zaleceń na opakowaniach, co pozwoli na efektywne, bezpieczne i zgodne z prawem używanie rolniczych środków chemicznych.

Zmniejszać ryzyko wystawienia się na działanie środków chemicznych i odniesienia obrażeń ciała:

- Zakładać sprzęt ochrony osobistej, zalecany przez producenta. W razie braku instrukcji producenta, przestrzegać następujących zaleceń ogólnych:
 - Środki chemiczne z nalepką **'Niebezpieczeństwo'**: Najbardziej toksyczne. Generalnie używać okularów, maski gazowej, rękawic i środków ochrony skóry.
 - Środki chemiczne z nalepką **'Ostrzeżenie'**: Mniej toksyczne. Z zasady wymagają używania okularów, rękawic i środków ochrony skóry.
 - Środki chemiczne z nalepką **'Uwaga'**: Najmniej toksyczne. Z zasady wymagają używania rękawic i środków ochrony skóry.
- Unikać wdychania oparów, rozpylonej cieczy lub pyłów.
- Zawsze, podczas pracy z chemikaliami mieć pod ręką mydło, wodę i ręcznik. W razie kontaktu środka chemicznego ze skórą, rękami lub twarzą zmyć go natychmiast mydłem i wodą. Jeśli środek chemiczny dostanie się do oczu, natychmiast wypłukać je wodą.
- Umyć ręce i twarz po zakończeniu pracy ze środkami chemicznymi, a także przed jedzeniem, piciem, paleniem i załatwianiem potrzeb fizjologicznych.
- Nie palić, ani nie jeść w trakcie stosowania środków chemicznych.
- Zawsze po kontakcie ze środkami chemicznymi wziąć kąpiel lub prysznic i zmienić ubranie. Uprać odzież przed ponownym użyciem.
- Natychmiast skorzystać z pomocy medycznej w razie pojawienia się objawów choroby w trakcie lub krótko po stosowaniu środków chemicznych.
- Trzymać środki chemiczne w oryginalnych opakowaniach. Nie przekładać środków chemicznych do nieoznaczonych pojemników lub pojemników używanych do żywności lub napojów.
- Przechowywać środki chemiczne w bezpiecznym, zamkniętym miejscu z dala od żywności przeznaczonej dla ludzi lub zwierząt. Trzymać poza zasięgiem dzieci.
- Zawsze w odpowiedni sposób utylizować opakowania. Trzykrotnie wypłukać puste pojemniki, przedziurawić je lub zgnieść i pozbyć się ich w prawidłowy sposób.



A34471



TS220 — UN — 15APR13

A34471 — UN — 11OCT88

DX,WW,CHEM01 -53-24AUG10-1/1

Bezpieczne postępowanie z akumulatorami

Gaz wydostający się z akumulatora może wybuchnąć. Chronić akumulatory przed iskrami i płomieniem. Podczas sprawdzania poziomu elektrolitu posługiwać się latarką.

Nigdy nie sprawdzać poziomu naładowania akumulatora przez zwieranie biegunów metalowym przedmiotem. Należy użyć woltomierza lub areometru.

Zawsze zdejmować przewód masowy (-) akumulatora jako pierwszy, a zakładać jako ostatni.

Kwas siarkowy w elektrolicie akumulatora jest trujący i na tyle silny, że może poparzyć skórę, wypalić dziury w ubraniu i spowodować ślepotę, jeśli przyśnie w oczy.

Aby zminimalizować zagrożenia:

- Napełniać akumulatory w dobrze przewietrzanym pomieszczeniu
- Używać okularów ochronnych i gumowych rękawic
- Nie używać sprężonego powietrza do czyszczenia akumulatorów
- Unikać wdychania oparów podczas dolewania elektrolitu
- Nie dopuszczać do rozpryskiwania lub kapania elektrolitu
- Stosować prawidłowe procedury przy używaniu akumulatora pomocniczego lub ładowarki do akumulatorów.

Jeśli kwas dostanie się na skórę lub do oczu:

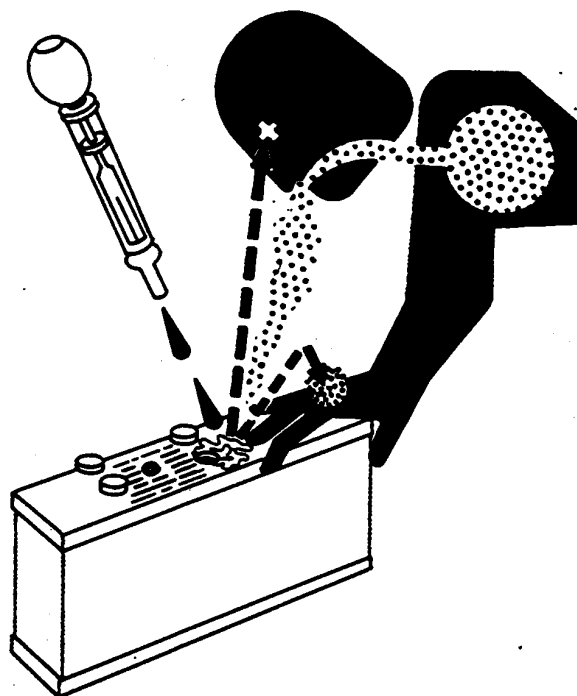
1. Opłukać skórę wodą.
2. Zastosować sodę oczyszczoną lub wapno, aby zneutralizować kwas.
3. Płukać oczy wodą przez 15 - 30 minut. Natychmiast zgłosić się do lekarza.

W razie połknięcia kwasu:

1. Nie wywoływać wymiotów.
2. Wypić dużą ilość wody lub mleka, jednak nie więcej niż 2 l (2 qt.).
3. Natychmiast zgłosić się do lekarza.

OSTRZEŻENIE: Bieguny akumulatora, zaciski i jego osprzęt zawierają ołów i związki ołowiu, substancje chemiczne powodujące raka i szkodliwe dla rozrodczości.

Po obsłudze umyć ręce.



TS204 —UN—15APR13

TS203 —UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -53-02DEC10-1/1

Unikać nagrzewania w pobliżu przewodów pod ciśnieniem

Podczas nagrzewania w pobliżu przewodów ciśnieniowych może wytworzyć się łatwopalna zawiesina rozpylonej cieczy, będąca potencjalnym źródłem ciężkich poparzeń. Nie wytwarzać ciepła przez spawanie, lutowanie lub używanie palnika w pobliżu przewodów ciśnieniowych, albo innych łatwopalnych materiałów. Przewody ciśnieniowe mogą przypadkowo pęknąć, gdy ciepło rozprzestrzeni się poza bezpośrednie otoczenie płomienia.



TS953 —UN—15MAY90

DX,TORCH -53-10DEC04-1/1

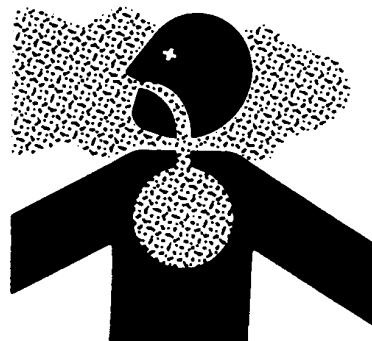
Usunąć powłokę malarską przed spawaniem lub nagrzewaniem

Unikać potencjalnie toksycznych oparów i pyłu.

Niebezpieczne opary mogą powstawać podczas nagrzewania malowanych powierzchni przez spawanie, lutowanie lub stosowanie palników.

Usuwać powłokę malarską przed nagrzewaniem:

- Usunąć powłokę malarską w obszarze minimum 100 mm (4 in.) od rozgrzewanego miejsca. Jeśli powłoka nie daje się usunąć, stosować odpowiednie wyposażenie do ochrony dróg oddechowych podczas nagrzewania lub spawania.
- Jeśli farba jest piaskowana lub szlifowana, unikać wdychania pyłu. Zakładać odpowiedni respirator.
- Jeśli używa się rozpuszczalnika lub środka do usuwania farby, zmyć go przy pomocy mydła i wody przed spawaniem. Zabierać pojemniki z rozpuszczalnikiem i środkiem do usuwania farby lub inne łatwopalne materiały z miejsca pracy. Poczekać co najmniej 15 minut przed spawaniem lub nagrzewaniem na rozproszenie się oparów.



TS220 —UN—15APR13

Nie używać chlorowanych rozpuszczalników w obszarze spawania.

Wykonywać wszystkie prace na zewnątrz lub w dobrze przewietrzanych pomieszczeniach, aby zapewnić odprowadzanie toksycznych oparów i pyłu.

Odpowiednio postępować z farbą i rozpuszczalnikiem.

DX,PAINT -53-24JUL02-1/1

Bezpieczne postępowanie z podzespołami elektronicznymi i podpórkami

Upadek podczas montażu lub demontażu podzespołów elektronicznych zamontowanych na osprzęcie może spowodować poważne obrażenia ciała. Używać drabiny albo podestu, aby zapewnić sobie łatwy dostęp do każdego miejsca montażu. Wykorzystywać mocne i bezpieczne podpórki dla nóg i poręcze. Nie montować ani nie demontować podzespołów w warunkach wilgoci lub oblodzenia.

Do przeprowadzenia montażu lub obsługi stacji bazowej RTK na wieży lub wysokiej konstrukcji zatrudnić osobę z uprawnieniami do prac na wysokości.

Przy montażu lub obsłudze masztu odbiornika GPS używanego na narzędziu, stosować prawidłowe techniki podnoszenia i odpowiednie wyposażenie ochronne.



Maszt jest ciężki i może być nieporęczny. Jeśli miejsca montażu są niedostępne z podłoża lub podestu obsługowego, potrzebne są dwie osoby.

DX,WW,RECEIVER -53-24AUG10-1/1

TS249 —UN—23AUG88

Zachowanie bezpieczeństwa podczas obsługi technicznej

Przed przystąpieniem do pracy należy zapoznać się z procedurą serwisową. Miejsce pracy musi być czyste i suche.

Nie wolno smarować, serwisować ani regulować maszyny podczas ruchu. Chronić ręce, stopy i odzież przed elementami układów napędowych. Wylączyć wszystkie napędy i zmniejszać ciśnienie za pomocą elementów sterowniczych. Opuścić osprzęt na podłoże. Zatrzymać silnik. Wyjąć kluczyk. Począkać, aż maszyna ostygnie.

Podpierać w bezpieczny sposób wszystkie części maszyny, które muszą być podniesione w celu przeprowadzenia czynności obsługowych.

Utrzymywać wszystkie części w dobrym stanie i dbać, aby były prawidłowo zamontowane. Wszelkie uszkodzenia należy natychmiast naprawić. Wymieniać zużyte lub uszkodzone części. Usunąć nagromadzone smar, olej lub zanieczyszczenia.

Przed przystąpieniem do regulacji systemów elektrycznych lub spawania maszyn samobieźnych odłączyć przewód uziemienia akumulatora (-).

W przypadku sprzętu przyczepianego, odłączyć wiązki przewodów od ciągnika przed przystąpieniem do prac serwisowych przy podzespołach układu elektrycznego lub spawaniem na maszynie.

Upadek podczas czyszczenia lub pracy na wysokości może spowodować poważne obrażenia ciała. Korzystać z drabiny lub pomostu, aby łatwiej dotrzeć do każdego



miejsca. Należy używać wytrzymałych i bezpiecznych podpór pod stopy i uchwytów.

DX,SERV -53-28FEB17-1/1

TS218 —UN—23AUG88

Unikanie gorących spalin

Obsługa maszyny lub osprzętu przy pracującym silniku może spowodować poważne obrażenia ciała. Nie narażać się na działanie gorących gazów spalinowych, unikać ich kontaktu ze skórą.

Części układu wydechowego oraz spaliny stają się bardzo gorące podczas pracy. Gazy spalinowe i podzespoły osiągają temperatury wystarczająco wysokie, aby spowodować oparzenia u ludzi oraz zapalenie lub roztopienie pospolitych materiałów.



RG17488 —JN—21AUG09

DX,EXHAUST -53-20AUG09-1/1

Pulizia del filtro dei gas di scarico in sicurezza

Durante le operazioni di pulizia del filtro dei gas di scarico, il motore può funzionare ad elevato regime a vuoto, con temperature molto alte, per un lungo periodo di tempo. La temperatura dei componenti del filtro dello scarico e dei gas stessi è sufficientemente alta da causare ustioni, incendi o fondere materiali normali.

Tenere la macchina lontana da persone, animali o strutture che possono subire danneggiamenti derivanti dal calore dei gas di scarico o dei componenti. Evitare potenziali rischi di incendio ed esplosione di materiali infiammabili o vapori in prossimità dello scarico. Tenere l'uscita di scarico lontano da persone o da tutto ciò che può fondere, bruciare o esplodere.

Controllare accuratamente la macchina e l'area circostante per verificare l'assenza di residui incandescenti durante e dopo la pulizia del filtro dei gas di scarico.

Il rifornimento di combustibile a motore acceso rappresenta un rischio di incendio o esplosione. Prima di effettuare il rifornimento, arrestare sempre il motore e pulire gli schizzi di combustibile.

Accertarsi che il motore sia spento durante le operazioni di trasporto su autocarro o rimorchio.

Il contatto con componenti di scarico ancora caldi può comportare gravi infortuni.

Non toccare questi componenti finché non si sono sufficientemente raffreddati.

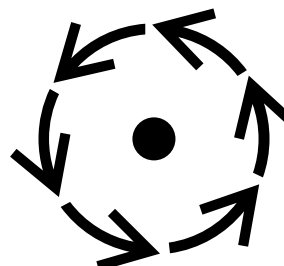
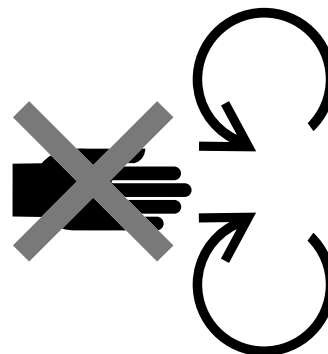
Se la procedura di manutenzione richiede il motore in moto:

- Innestare soltanto i componenti azionabili richiesti dalla procedura di manutenzione
- Accertarsi che gli astanti si trovino a debita distanza dalla stazione dell'operatore e dalla macchina

Non avvicinare mani, piedi e indumenti ai componenti in movimento.

Portare la trasmissione su neutrale, innestare il freno/meccanismo di stazionamento e scollegare l'alimentazione delle attrezzature o degli attrezzi prima di lasciare la stazione dell'operatore.

Spegnere il motore ed estrarre la chiave (se presente) prima di lasciare incustodita la macchina.



STOP

TS227 —UN—15APR13

TS271 —UN—23AUG88

TS1693 —UN—09DEC09

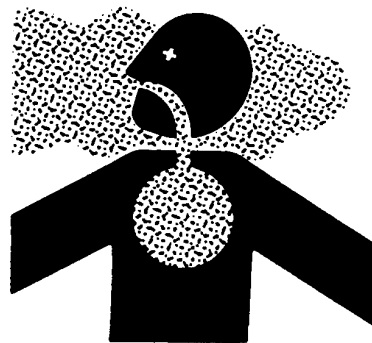
TS1695 —UN—07DEC09

DX,EXHAUST,FILTER -53-12JAN11-1/1

Zapewnić dobrą wentylację w miejscu pracy

Gazy spalinowe silnika mogą powodować chorobę lub śmierć. Jeśli silnik musi pracować w zamkniętym pomieszczeniu, usuwać spaliny poprzez przedłużenie rury wydechowej.

Przy braku takiego przedłużenia otwierać drzwi, aby zapewnić odpowiednią wentylację.



TS220 —UN—15APR13

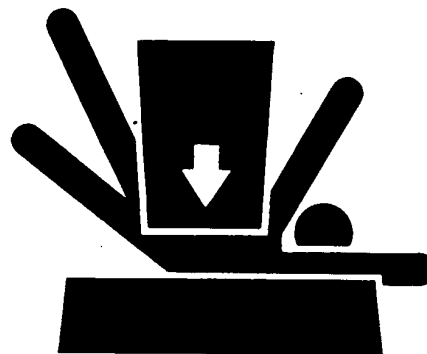
DX,AIR -53-17FEB99-1/1

Prawidłowo podpierać maszynę

Przed wykonywaniem prac przy maszynie opuszczać zawsze osprzęt lub narzędzie na podłoże. Jeśli wykonanie danej pracy wymaga podniesienia maszyny lub jej wyposażenia, podeprzeć je w bezpieczny sposób. Hydrauliczne urządzenia podporowe, pozostawione w podniesionym położeniu, mogą opadać lub przeciekać.

Nie podpierać maszyny przy pomocy bloków żużlowych, pustaków lub podpór, które mogą się pokruszyć pod ciągłym obciążeniem. Nie pracować pod maszyną podpartą wyłącznie na podnośniku. Stosować procedury zalecane w niniejszej instrukcji.

Jeśli razem z maszyną używane są narzędzia lub inne wyposażenie, stosować się do zaleceń zawartych w instrukcji obsługi narzędzia lub wyposażenia.



TS229 —UN—23AUG88

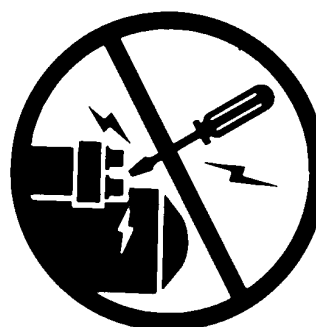
DX,LOWER -53-24FEB00-1/1

Zapobiegać nie kontrolowanemu ruchowi maszyny

Unikać możliwości okaleczenia lub śmierci w wyniku nie kontrolowanego ruchu maszyny.

Nie uruchamiać silnika poprzez zwieranie końcówek rozrusznika. Ciągnik uruchomi się na biegu, jeśli normalny obwód zostanie pominięty.

NIGDY nie uruchamiać silnika stojąc na ziemi. Uruchamiać silnik tylko z siedziska operatora, gdy przekładnia jest w położeniu neutralnym lub postojowym.



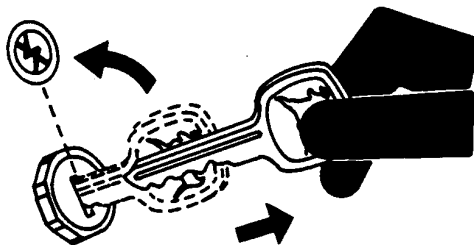
TS177 —UN—11JAN89

DX,BYPAS1 -53-29SEP98-1/1

Parkować maszynę w bezpieczny sposób

Przed przystąpieniem do pracy przy maszynie:

- Opuszczać wyposażenie na podłoże.
- Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
- Odłączyć przewód masowy akumulatora.
- Na pomoście operatora umieścić komunikat "NIE URUCHAMIAĆ".



TS230 —UN—24MAY89

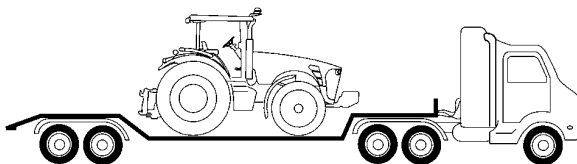
DX,PARK -53-04JUN90-1/1

Bezpieczny transport ciągnika

Niesprawny ciągnik najlepiej transportować na płaskiej platformie. Przymocować ciągnik do platformy za pomocą łańcuchów. Odpowiednimi punktami mocowania są osie i rama ciągnika.

Przed transportem ciągnika na niskopodwoziowym samochodzie ciężarowym lub w wagonie towarowym upewnić się, że maska jest zabezpieczona nad silnikiem, a drzwi, kłapa dachowa (jeśli jest) i okna są prawidłowo zamknięte.

Podczas holowania ciągnika nigdy nie przekraczać prędkości 10 km/h (6 mph). Operator musi kierować ciągnikiem i hamować go podczas holowania.



RXA0103709 —UN—01JUL09

DX,WW,TRANSPORT -53-19AUG09-1/1

Bezpieczna obsługa układu chłodzenia

Gwałtowne uwolnienie płynu z układu chłodzenia pod ciśnieniem może spowodować poważne poparzenia.

Wyłączyć silnik. Odkręcać korek wlewu dopiero wtedy, gdy jest na tyle chłodny, że można go dotknąć gołymi rękami. Przed całkowitym zdjęciem korka najpierw powoli poluzować go do pierwszego oporu, aby uwolnić ciśnienie.



TS281 —UN—15APR13

DX,WW,COOLING -53-19AUG09-1/1

Obsługiwać układy akumulatora hydraulicznego w bezpieczny sposób

Ciecz lub gaz wydostający się z układów, do których włączone są akumulatory pod ciśnieniem, takich jak układ klimatyzacji, hydrauliczny lub hamowania, może spowodować poważne obrażenia ciała. Ciepło z zewnątrz może spowodować rozerwanie akumulatora, a przewody pod ciśnieniem mogą zostać przypadkowo przecięte. Nie spawać, ani nie używać palnika gazowego w pobliżu akumulatora lub przewodów pod ciśnieniem.

Przed wymontowaniem akumulatora z układu pod ciśnieniem, całkowicie zredukować ciśnienie.

Przed wymontowaniem akumulatora całkowicie zredukować ciśnienie w układzie hydraulicznym. Nigdy nie próbować zwalniać ciśnienia w układzie hydraulicznym lub akumulatorze przez poluzowanie złącza.



Akumulatory nie mogą być naprawiane.

DX,WW,ACCLA2 -53-22AUG03-1/1

TS281 —UN—15APR13

Bezpieczna obsługa opon

Oddzielenie elementów opony lub obręczy na skutek wybuchu może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

Montaż opon może być wykonywany tylko przez osoby posiadające odpowiednie doświadczenie oraz właściwy sprzęt.

Zawsze utrzymywać prawidłowe ciśnienie w oponach. Nie pompować opon powyżej zalecanego ciśnienia. Nigdy nie spawać ani nie nagrzewać zespołu koła i opony. Ciepło może powodować wzrost ciśnienia powietrza i w wyniku tego eksplozję opony. Spawanie może strukturalnie osłabić lub zdeformować koło.

Podczas pompowania opon stosować końcówkę zaciskową i przewód przedłużający o długości umożliwiającej ustawienie się po jednej stronie opony, a NIE przed nią lub nad nią. Jeśli dostępna jest klatka bezpieczeństwa, należy z niej skorzystać.



Sprawdzać koła zwracając uwagę na: spadek ciśnienia, obecność przecięć i pęcherzy, uszkodzenia obręczy, braki śrub i nakrętek.

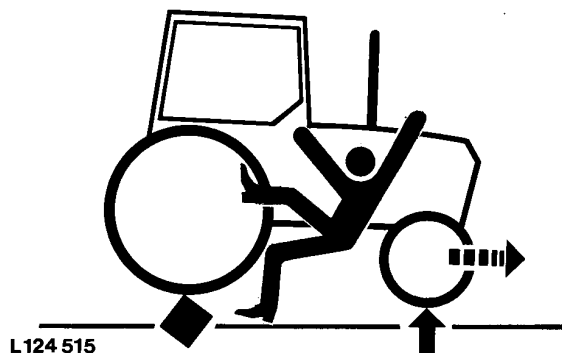
Koła i opony są ciężkie. Wykonując prace związane z kołami i oponami skorzystać z bezpiecznego urządzenia podnoszącego lub poprosić drugą osobę o pomoc przy podnoszeniu, montażu lub demontażu.

DX,WW,RIMS -53-28FEB17-1/1

RXA0103438 —UN—11JUN09

Bezpieczna obsługa ciągnika z napędem kół przednich

Jeśli wykonuje się obsługę ciągnika z napędem kół przednich przy uniesionych kołach tylnych obracanych poprzez silnik, zawsze w podobny sposób zabezpieczyć koła przednie. Utrata zasilania elektrycznego lub ciśnienia w układzie hydraulicznym przekładni spowoduje uruchomienie przednich kół napędowych, co ściągnie tylne koła z podpór, jeśli przednie nie są podniesione. W takich warunkach napęd kół przednich może zostać włączony nawet wtedy, gdy przełącznik jest w położeniu wyłączenia.



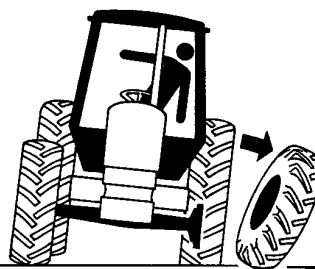
L124 515

DX,WW,MFWD -53-19AUG09-1/1

L124515 —UN—06AUG94

Dokręcanie śrub/nakrętek mocujących kół

Dokręcać śruby/nakrętki mocujące koła w okresach podanych w sekcji Okres docierania, i Obsługa.



L124 516

L124516 —UN—03JAN95

DX,WW,WHEEL -53-12OCT11-1/1

Unikanie płynów pod wysokim ciśnieniem

Przewody hydrauliczne należy sprawdzać okresowo, przynajmniej raz w roku, pod kątem występowania nieszczelności, skręcenia, przecięć, pęknięć, przetarć, pęcherzy, korozji, odsłoniętego opłotu przewodów lub innych oznak zużycia bądź uszkodzenia.

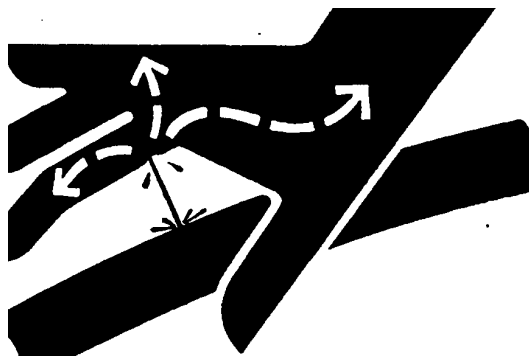
Zużyte lub uszkodzone zespoły przewodów należy niezwłocznie zastępować zatwierdzonymi częściami zamiennymi firmy John Deere.

Płyn wydostający się pod wysokim ciśnieniem może dostać się pod skórę, powodując poważne obrażenia ciała.

Zapobiec ryzyku poprzez zredukowanie ciśnienia przed odłączeniem przewodów hydraulicznych lub innych. Przed zwiększeniem ciśnienia dokręcić wszystkie połączenia.

Sprawdzić, czy nie ma wycieków posługując się kawałkiem kartonu. Chronić ręce i ciało przed płynami pod wysokim ciśnieniem.

Jeśli wydarzy się wypadek, natychmiast zgłosić się do lekarza. Każdy płyn wstrzyknięty pod skórę musi być



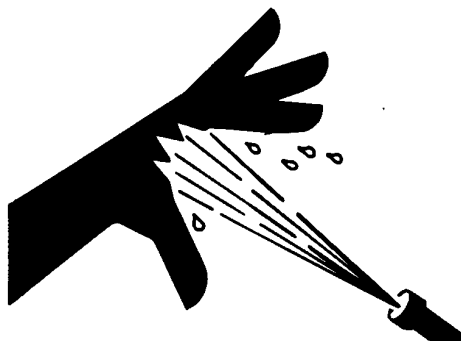
X9811 —UN—23AUG88

chirurgicznie usunięty w ciągu kilku godzin, w przeciwnym razie może wystąpić zakażenie. Lekarze niezaznajomieni z tego typu przypadkami powinni odnieść się do źródeł wiedzy medycznej. Informacje takie są dostępne w języku angielskim i można je uzyskać, dzwoniąc do Wydziału Medycznego firmy Deere & Company w Moline (Illinois) w USA, tel. 1-800-822-8262 lub +1 309-748-5636.

DX,FLUID -53-12OCT11-1/1

Zakaz otwierania wysokociśnieniowego układu paliwowego

Paliwo pod wysokim ciśnieniem w przewodach paliwowych może spowodować poważne obrażenia ciała. Napraw mogą dokonywać jedynie technicy zaznajomieni z tego typu układami. Nie wolno odłączać ani podejmować prób napraw przewodów paliwowych, czujników lub innych elementów między wysokociśnieniową pompą paliwową a dyszami w silnikach z wysokociśnieniowym układem paliwowym common rail (HPCR).



TS1343 —UN—18MAR92

DX,WW,HPCR1 -53-07JAN03-1/1

Bezpieczne przechowywanie osprzętu

Przechowywany osprzęt, taki jak koła bliźniacze, koła kłatkowe i ładowacze, może upaść i spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

Osprzęt należy przechowywać w bezpieczny sposób w celu zapobieżenia jego upadkowi. W pobliżu miejsca przechowywania nie powinno być bawiących się dzieci, ani osób postronnych.



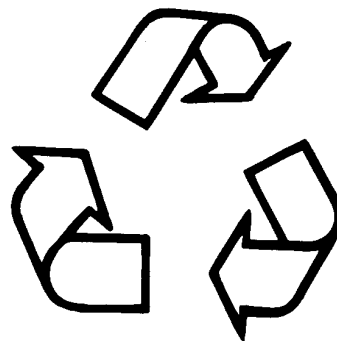
TS219 —UN—23AUG88

DX,STORE -53-03MAR93-1/1

Wycofanie z eksploatacji — Prawidłowy recykling i utylizacja płynów i podzespołów

Trzeba podjąć środki w zakresie bezpieczeństwa i działań na rzecz środowiska podczas wycofywania maszyny i/lub podzespołu z eksploatacji. Środki te obejmują następujące aspekty:

- Używać odpowiednich narzędzi i sprzętu ochrony osobistej, takiego jak ubranie, rękawice, osłona twarzy lub okulary podczas usuwania lub przenoszenia obiektów i materiałów.
- Przestrzegać instrukcji w przypadku specjalistycznych podzespołów.
- Uwolnić zmagazynowaną energię, opuszczając zawieszane elementy maszyny, odprężając sprężyny, odłączając akumulator lub inne zasilanie elektryczne i uwalniając ciśnienie w podzespołach hydraulicznych, akumulatorach i innych podobnych układach.
- Minimalizować ekspozycję na podzespoły, które mogą zawierać resztki rolniczych substancji chemicznych, takich jak nawozy sztuczne i pestycydy. Odpowiednio przenosić i utylizować te podzespoły.
- Dokładnie opróżnić silniki, zbiorniki paliwa, chłodnice, siłowniki hydrauliczne, zbiorniki i przewody przed recyklingiem podzespołów. Używać szczelnych pojemników do spuszczenia płynów. Nie używać pojemników na żywność lub napoje.
- Nie wylewać zużytych płynów na ziemię, do ścieków lub jakiegokolwiek źródła wody.
- Przestrzegać wszystkich państwowych, stanowych i lokalnych przepisów prawa, regulacji lub rozporządzeń dotyczących przenoszenia lub utylizacji zużytych płynów (np.: olej, paliwo, płyn chłodzący, płyn hamulcowy); filtrów, akumulatorów i innych substancji



lub części. Spalanie płynów lub podzespołów w innych, niż specjalnie zaprojektowanych piecach do spopielenia, może być zabronione prawnie, jak również stać się przyczyną ekspozycji na niebezpieczne opary lub popioły.

- W odpowiedni sposób przeprowadzać obsługę oraz utylizację układów klimatyzacji. Regulacje rządowe mogą wymagać, aby odzysk i recykling środków chłodniczych układu klimatyzacji, które uwolnione do atmosfery mogłyby być dla niej szkodliwe, był przeprowadzany przez certyfikowany ośrodek serwisowy.
- Ocenić opcje recyklingu pod kątem opon, metalu, plastiku, szkła, gumy i elementów elektronicznych, które mogą podlegać recyklingowi w częściach lub w całości.
- Skontaktować się z lokalnym ośrodkiem ochrony środowiska lub recyklingu lub dealerem John Deere w celu uzyskania informacji na temat prawidłowego postępowania w zakresie recyklingu lub utylizacji odpadów.

TS1133 —UN—15APR13

DX,DRAIN -53-01JUN15-1/1

Znaki bezpieczeństwa

Obrazkowe znaki bezpieczeństwa

Znaki bezpieczeństwa są umieszczone w kilku różnych ważnych miejscach tej maszyny. Ich przeznaczeniem jest zwrócenie uwagi na potencjalne niebezpieczeństwo. Niebezpieczeństwo jest sygnalizowane przez znak obrazkowy umieszczony w trójkącie ostrzegawczym. Znak obrazkowy informuje, jak uniknąć zranienia. Znaki bezpieczeństwa, ich rozmieszczenie na maszynie i krótki tekst objaśniający są pokazane poniżej.



TS231 —53—08SEP03

SA61034,000005B -53-04FEB09-1/1

Instrukcja obsługi



Z lewej strony operatora—z kabiną

PY31577 —UN—14OCT16



Na lewym błotniku — bez kabiny

PY31552 —UN—19SEP16

! UWAGA: Unikać ryzyka odniesienia obrażeń ciała.

Ta instrukcja obsługi zawiera objaśnienia znaków bezpieczeństwa oraz ważne informacje, niezbędne do bezpiecznego użytkowania maszyny. Aby uniknąć wypadków, ściśle stosować się do wszystkich przepisów bezpieczeństwa.



Numer części: CC40740

PY15695 —UN—21DEC12

RM87422,00005AE -53-14OCT16-1/1

Używanie pasa bezpieczeństwa — z kabiną

Prawidłowe używanie pasa bezpieczeństwa

! UWAGA: Unikać obrażeń ciała lub śmierci wskutek zmiążdżenia w razie przewrócenia się maszyny.

Maszyna jest wyposażona w ramę ochronną (ROPS).
Używać pasa bezpieczeństwa podczas pracy z ramą ochronną.

- Trzymając zaczep, przeciągnąć pas bezpieczeństwa w poprzek ciała.
- Włożyć zaczep do klamry. Posłuchać, czy nastąpiło kliknięcie.
- Pociągnąć zaczep pasa bezpieczeństwa, aby sprawdzić, czy jest on prawidłowo zapięty.
- Poprowadzić pas bezpieczeństwa w poprzek bioder.



Z lewej strony operatora — z kabiną



Numer części: T302221

RM87422,00005AF -53-14OCT16-1/1

PY31553 —UN—08AUG17

PY16929 —UN—15JUL13

Używanie pasa bezpieczeństwa — bez kabiny

UWAGA: Unikać obrażeń ciała lub śmierci wskutek zmiążdżenia w razie przewrócenia się maszyny.

Maszyna jest wyposażona w składaną ramę ochronną (ROPS). Rama ochronna musi być całkowicie rozłożona i zablokowana.

UŻYWAĆ pasa bezpieczeństwa podczas pracy z ramą ochronną.

Trzymając zaczep, przeciągnąć pas bezpieczeństwa w poprzek ciała.

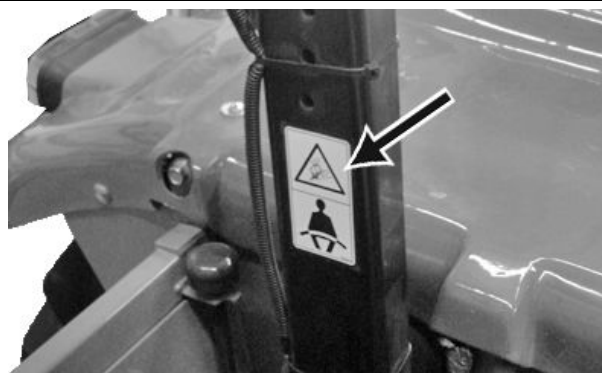
Włożyć zaczep do klamry. Posłuchać, czy nastąpiło kliknięcie.

Pociągnąć zaczep pasa bezpieczeństwa, aby sprawdzić, czy jest on prawidłowo zapięty.

Poprowadzić pas bezpieczeństwa w poprzek bioder.

Jeżeli maszyna jest eksploatowana ze złożoną konstrukcją ROPS (np. aby przejechać przez niską bramę budynku), należy podczas jazdy zachować maksymalną ostrożność. **NIE KORZYSTAĆ** z pasów bezpieczeństwa, gdy konstrukcja ROPS jest złożona.

Gdy tylko można wznowić normalną eksploatację maszyny, należy z powrotem podnieść i całkowicie rozłożyć ramę ochronną (ROPS).



Lewa strona ramy ochronnej — bez kabiny (składana rama ochronna)



Lewa strona ramy ochronnej — bez kabiny (stała rama ochronna)



Numer części: T302221

VP27597,0000CA1 -53-10SEP18-1/1

PY18435 —UN—11JUL14

APY10316 —UN—28AUG18

PY16929 —UN—15JUL13

Pasażerowie — bez kabiny

! UWAGA: Nie narażać się na upadek i potłuczenie.

Nie przewozić pasażerów.

Pasażerowie narażeni są na zranienie w wyniku uderzenia przez obce przedmioty i wypadnięcie z ciągnika. Pasażerowie ograniczają też pole widzenia operatora, pogarszając w ten sposób bezpieczeństwo pracy.



Numer części: L64996

RM87422,000063D -53-10MAR17-1/1

PY18437 —UN—09MAR17

PY11235 —UN—12NOV10

Rama ochronna w normalnym położeniu — bez kabiny

! UWAGA: Unikać obrażeń ciała lub śmierci wskutek zmiążdżenia w razie przewrócenia się maszyny

Jeżeli ta maszyna jest wyposażona w składaną konstrukcję chroniącą w przypadku przewrócenia (ROPS), wówczas konstrukcja ROPS musi być zawsze w pozycji rozłożonej i zablokowanej.

Podczas pracy z konstrukcją ROPS w pozycji całkowicie rozłożonej **KORZYSTAĆ Z PASÓW BEZPIECZEŃSTWA**.

Trzymając zaczep, przeciągnąć pas bezpieczeństwa w poprzek ciała.

Włożyć zaczep do klamry. Posłuchać, czy nastąpiło kliknięcie.

Pociągnąć za pasy bezpieczeństwa, aby sprawdzić, czy są one prawidłowo zablokowane.

Poprowadzić pas bezpieczeństwa w poprzek bioder. Jeżeli maszyna jest eksploatowana ze złożoną konstrukcją ROPS (np. aby przejechać przez niską bramę budynku), należy podczas jazdy zachować maksymalną ostrożność. **NIE KORZYSTAĆ** z pasów bezpieczeństwa, gdy konstrukcja ROPS jest złożona.

Gdy tylko można wznowić normalną eksploatację maszyny, należy z powrotem podnieść i całkowicie rozłożyć ramę ochronną ROPS.



Prawa strona ramy ochronnej — bez kabiny (składana rama ochronna)



Prawa strona ramy ochronnej — bez kabiny (stała rama ochronna)



Numer części: R127350

VP27597,0000CA2 -53-10SEP18-1/1

PY18436 —UN—11JUL14

APY10311 —UN—24AUG18

PY35303 —UN—27OCT16

Sterowanie zewnętrznym podnośnikiem



Lewa strona tylnego błotnika — ciągniki 5050E bez kabiny

PY18439 —UN—11JUL14



Lewa strona tylnego błotnika — ciągniki z kabiną

PY21487 —UN—28NOV14

! UWAGA: Unikać zmiążdżenia.

Podczas przyłączania lub odłączania sprzętu istnieje ryzyko przygniecenia, jeśli przebywa się w miejscu pomiędzy ciągnikiem i sprzętem. Podczas przyłączania sprzętu do podnośnika, trzymać się z dala od strefy podnoszenia 3-punktowego układu zawieszenia i nie pozwolić, aby ktokolwiek przebywał w tym obszarze.



Lewa strona tylnego błotnika, ciągniki 5058E, 5067E i 5075E bez kabiny

PY41821 —UN—06AUG17

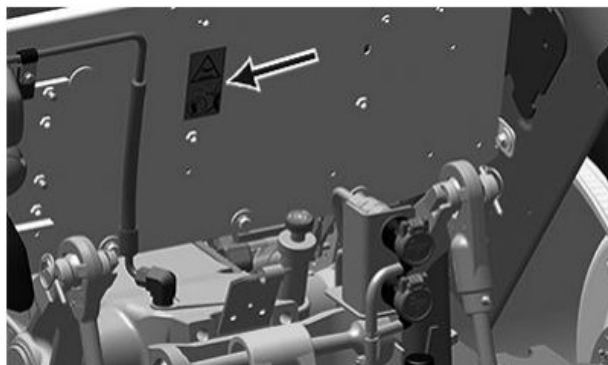


Numer części: L65071

PY18972 —UN—27MAY14

WKJQUWJ,000096E -53-07FEB21-1/1

Gorąca powierzchnia siłownika



Na tylnej osłonie — bez kabiny

PY41874 —UN—29AUG17



Na tylnej osłonie — z kabiną

PY33007 —UN—19OCT16

! UWAGA: Unikać kontaktu z gorącymi powierzchniami.

Podzespoły układu hydraulicznego mogą stać się gorące. Dotykanie gorących powierzchni układu hydraulicznego, osprzętu lub przewodów może powodować obrażenia. Przed przystąpieniem do obsługi serwisowej układu hydraulicznego założyć rękawice ochronne lub poczekać na ostygnięcie podzespołów hydraulicznych.



Numer części: L218530

PY33008 —UN—13OCT16

RM87422,00005B5 -53-29AUG17-1/1

Siedzisko pasażera (jeśli jest)



Pokazano lewą stronę

! UWAGA: Unikać zmiżdżenia na skutek przewrócenia się maszyny.

Fotel pasażera NIE może być używany podczas pracy w polu. Przewożenie pasażerów jest dozwolone tylko

PY33260 —UN—13MAR17



Numer części: L206435

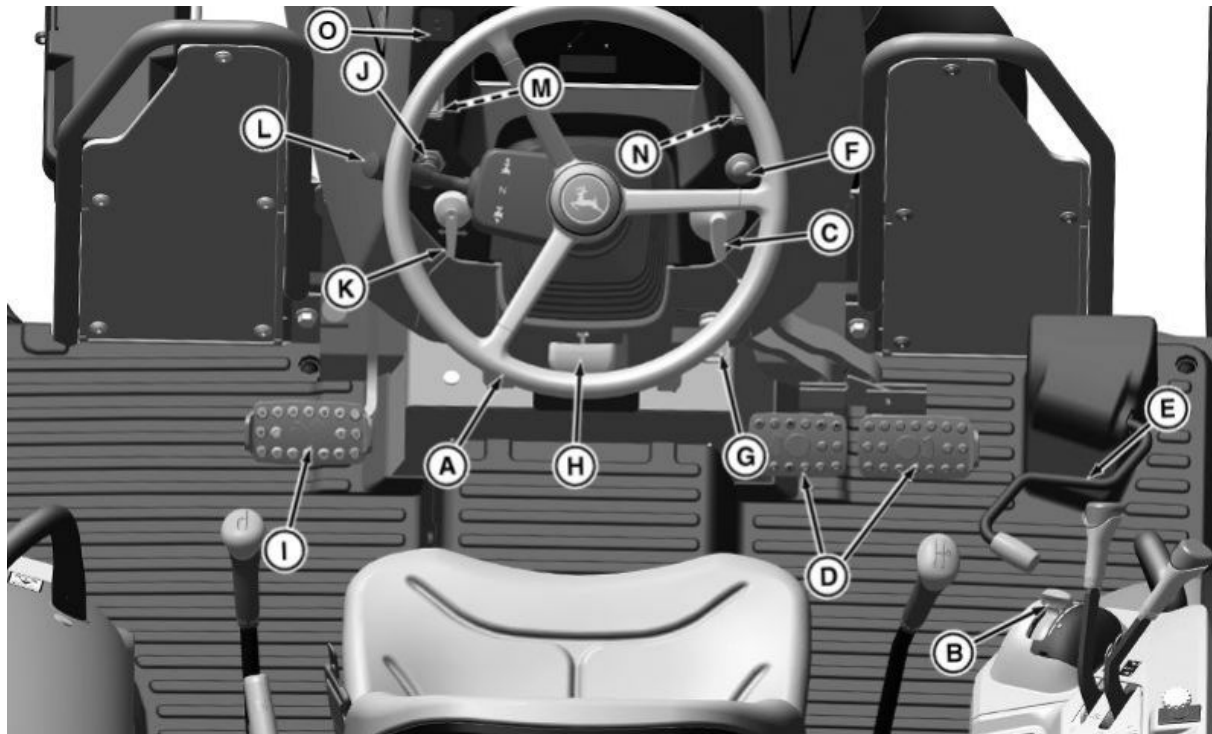
na prawidłowo zamontowanym siedzisku pasażera, które zostało zatwierdzone przez John Deere. Podczas używania siedziska pasażera zawsze zapinać pas bezpieczeństwa.

PY35471 —UN—10MAR17

RM87422,000063C -53-13MAR17-1/1

Elementy sterownicze i przyrządy

Elementy sterownicze ciągnika — bez kabiny (przekładnia PowrReverser™) Dotyczy modeli 5058E, 5067E i 5075E



Dotyczy modeli 5058E, 5067E i 5075E

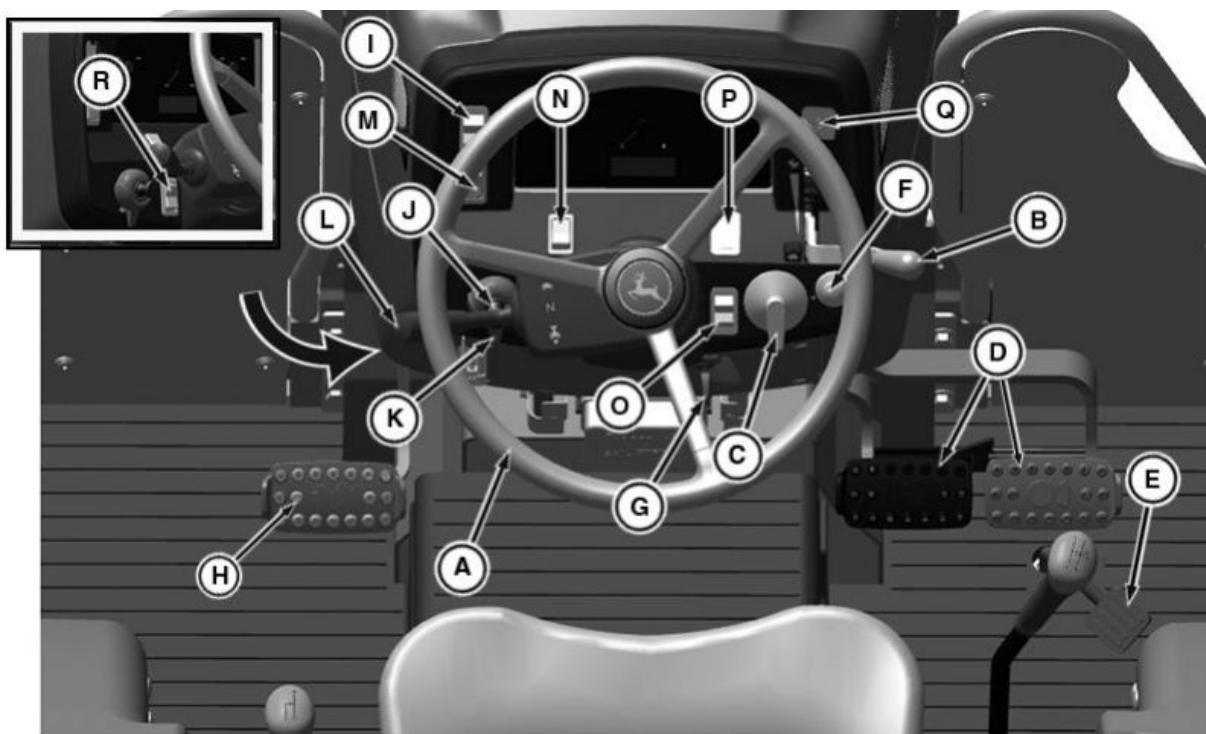
A—Kierownica	F—Przełącznik sygnału dźwiękowego	J—Przełącznik świateł awaryjnych	N—Przełącznik regeneracji
B—Ręczna regulacja obrotów silnika	G—Stacyjka	K—Przełącznik kierunkowskóz	O—Potencjometr Power Shuttle (jeśli jest)
C—Przełącznik świateł	H—Dźwignia pochylania kierownicy (jeśli jest)	L—Dźwignia FNR (do przodu-neutralne-do tyłu)	
D—Pedaty hamulca	I—Pedał sprzęgła	M—Przełącznik zmiany trybu	
E—Nożna regulacja obrotów silnika			

Ciąg dalszy na następnej stronie

SJ15074,00001E5 -53-29AUG17-1/2

PY41875—UN—29AUG17

Dotyczy modelu 5050E



Dotyczy modelu 5050E

A—Kierownica
B—Ręczna regulacja obrotów silnika
C—Przełącznik świateł
D—Pedale hamulca
E—Nożna regulacja obrotów silnika
F—Przełącznik sygnału dźwiękowego

G—Stacyjka
H—Pedał sprzęgła
I—Przełącznik udostępniania WOM
J—Przełącznik świateł awaryjnych
K—Przełącznik kierunkowskóz
L—Dźwignia FNR (do przodu-neutralne-do tyłu)

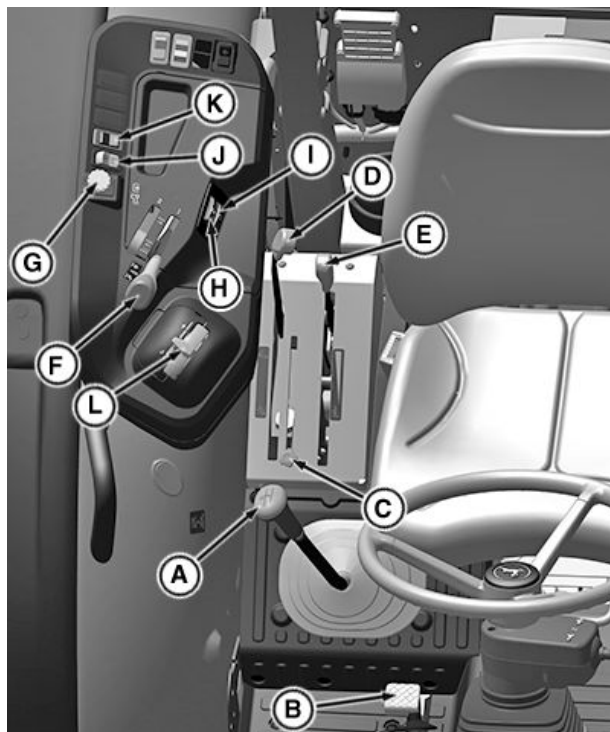
M—Przełącznik świateł roboczych
N—Przełącznik EH MFWD
O—Przełącznik obrotowego światła sygnalizacyjnego
P—Przełącznik testowania hamulca postojowego przyczepy (jeśli jest)

Q—Sterowanie modulacją PR (jeśli jest)
R—Przełącznik zmiany trybu

SJ15074,00001E5 -53-29AUG17-2/2

PY41876—UN—29AUG17

Elementy sterownicze ciągnika — prawa konsola, bez kabiny (przekładnia PowrReverser™) Dotyczy modeli 5058E, 5067E i 5075E

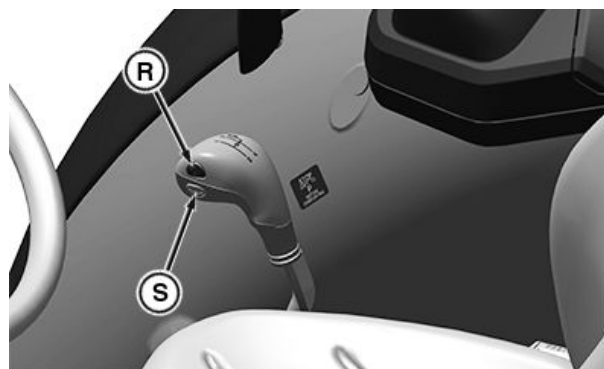


Prawa strona



Prawa strona

A— Dźwignia przełączania biegów	K— Przełącznik elektrohydraulicznego MFWD
B— Pedał blokady mechanizmu różnicowego	L— Ręczna regulacja obrotów silnika
C— Gałka ogranicznika regulacji pozycyjnej	M— Pokrętko prędkości opuszczania podnośnika
D— Dźwignia regulacji pozycyjnej	N— Port Service Advisor
E— Dźwignia regulacji siłowej	O— Przełącznik świateł roboczych
F— Dźwignia SCV I	P— Przełącznik obrotowego światła sygnalizacyjnego
G— Przełącznik elektrohydraulicznego WOM (dotyczy tylko przekładni PowrReverser™)	Q— Przełącznik testowania hamulca postojowego przyczepy (jeśli jest)
H— Przełącznik szybkiego podnoszenia	R— Przycisk (prędkości wysokie (HI))
I— Przełącznik szybkiego opuszczania	S— Przycisk (prędkości niskie (LO))
J— Przełącznik udostępniania WOM	



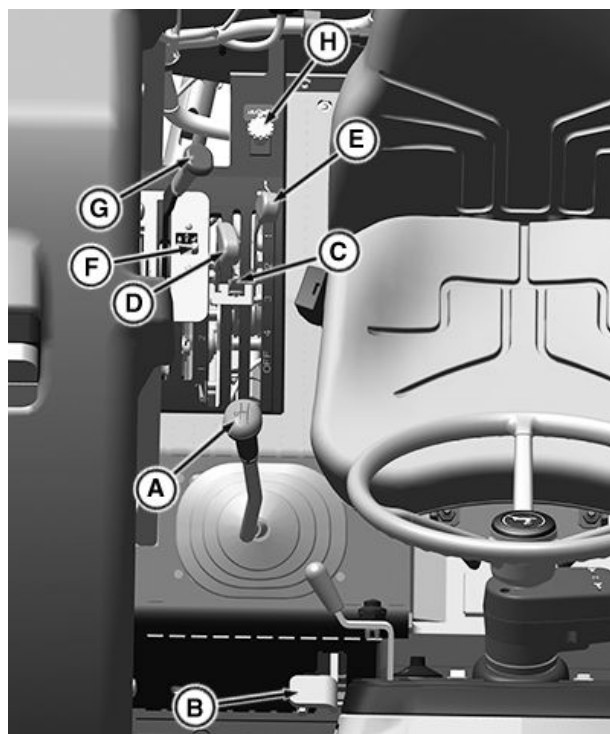
Ciągniki 5067E i 5075E (przekładnia 24Fx12R)

PowrReverser jest nazwą handlową Deere & Company

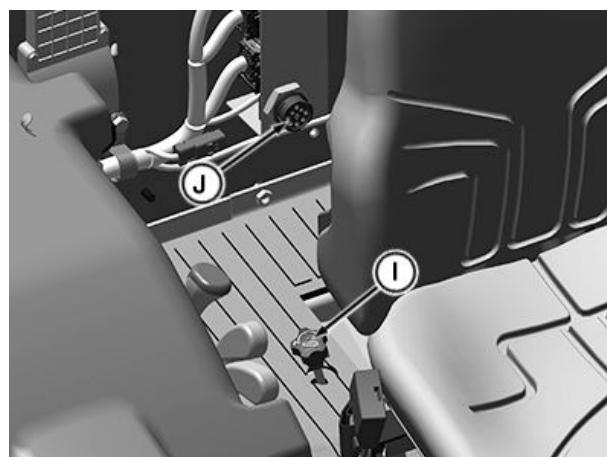
Ciąg dalszy na następnej stronie

SJ15074,00001E6 -53-10AUG17-1/2

Dotyczy modelu 5050E



Prawa strona



Prawa strona

A— Dźwignia przełączania biegów

B— Pedał blokady mechanizmu różnicowego

C— Gałka ogranicznika regulacji pozycyjnej

D— Dźwignia regulacji pozycyjnej

E— Dźwignia regulacji siłowej

F— Blokada dźwigni SCV

G— Dźwignia SCV I

H— Przełącznik elektrohydraulicznego WOM (dotyczy tylko przekładni PowrReverser™)

I— Pokrętko prędkości opuszczania podnośnika

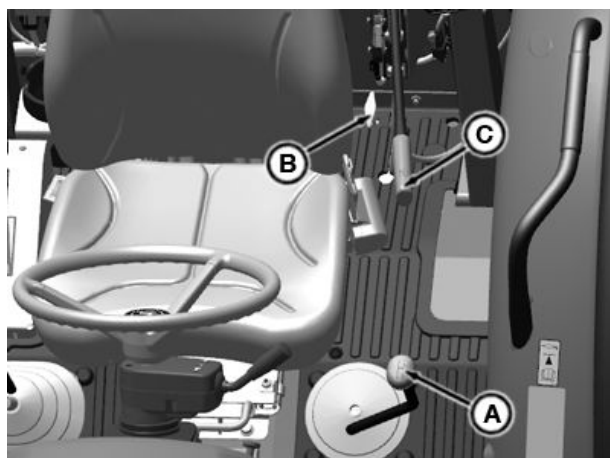
J— Port Service Advisor

PowrReverser jest nazwą handlową Deere & Company

SJ15074,00001E6 -53-10AUG17-2/2

Elementy sterownicze ciągnika — konsola z lewej strony, izolowane stanowisko operatora bez kabiny (przekładnia PowrReverser™)

Dotyczy modeli 5058E, 5067E i 5075E



APY87595 —UN—07NOV23

Lewa konsola

A—Dźwignia przełączania zakresów
B—Dźwignia trybu ekonomicznego WOM

C—Dźwignia hamulca awaryjnego
D—Gniazdo siedmiostykowe

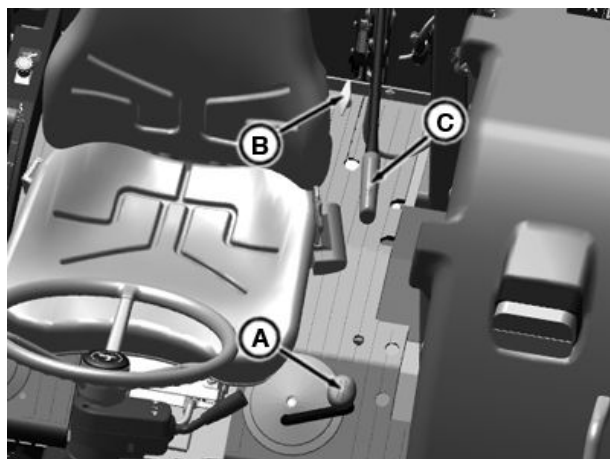


APY35267 —UN—18SEP20

E—Zewnętrzne sterowanie podnośnikiem

awqniwx,1699346854189 -53-07NOV23-1/2

Dotyczy modelu 5050E



APY87596 —UN—07NOV23

Elementy sterownicze z lewej strony

A—Dźwignia przełączania zakresów
B—Dźwignia trybu ekonomicznego WOM

C—Dźwignia hamulca awaryjnego
D—Gniazdo siedmiostykowe



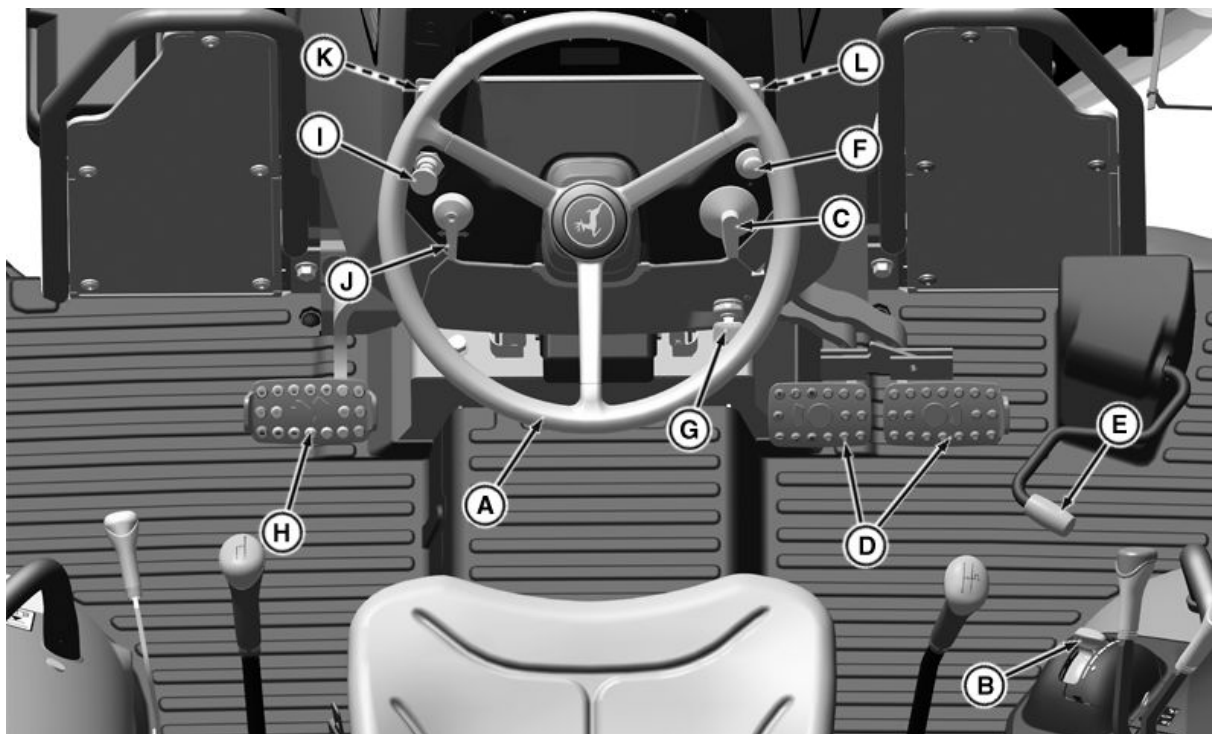
APY41798 —UN—07FEB21

E—Zewnętrzne sterowanie podnośnikiem

awqniwx,1699346854189 -53-07NOV23-2/2

Elementy sterownicze ciągnika — bez kabiny (przekładnia SyncShuttle)

Dotyczy modeli 5058E, 5067E i 5075E



A—Kierownica
B—Ręczna regulacja obrotów silnika
C—Przełącznik świateł
D—Pedale hamulca

E—Nożna regulacja obrotów silnika
F—Przełącznik sygnału dźwiękowego
G—Stacyjka

H—Pedal sprzęgła
I—Przełącznik świateł awaryjnych
J—Przełącznik kierunkowskazów

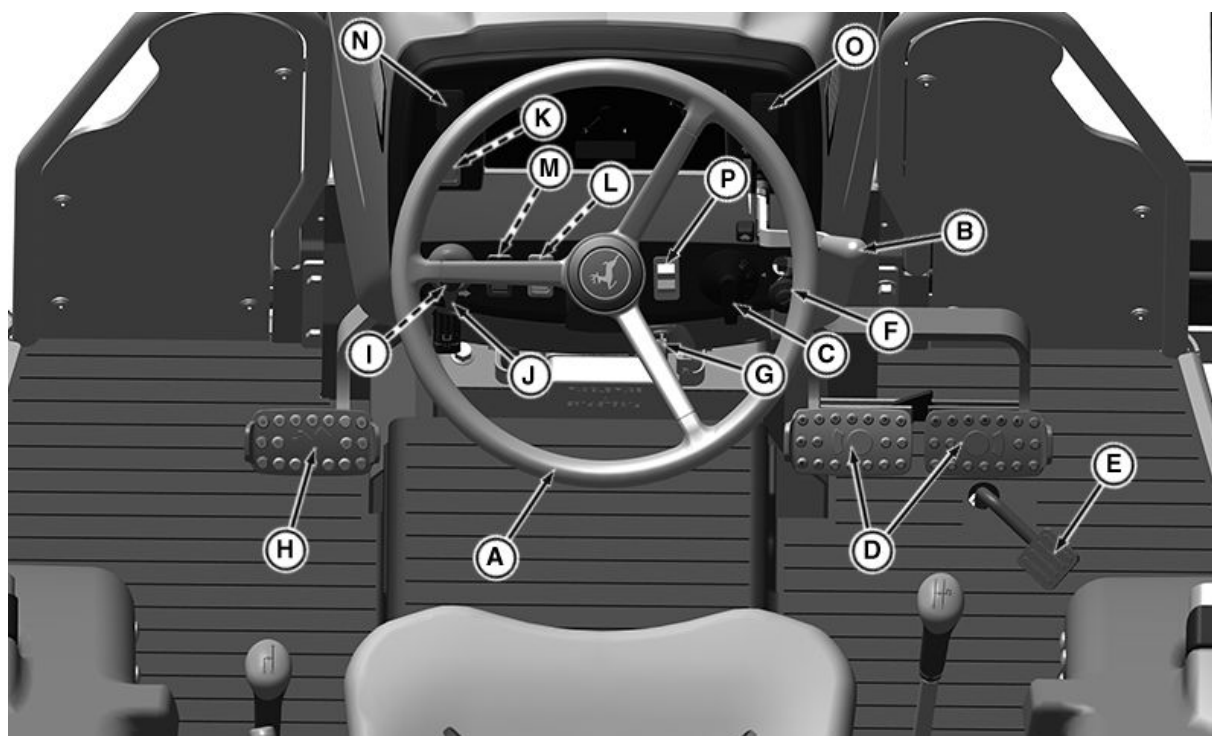
K—Przełącznik zmiany trybu
L—Przełącznik regeneracji

Ciąg dalszy na następnej stronie

RM87422,000061D -53-10AUG17-1/2

PY31437 —UN—10AUG17

Dotyczy modelu 5050E

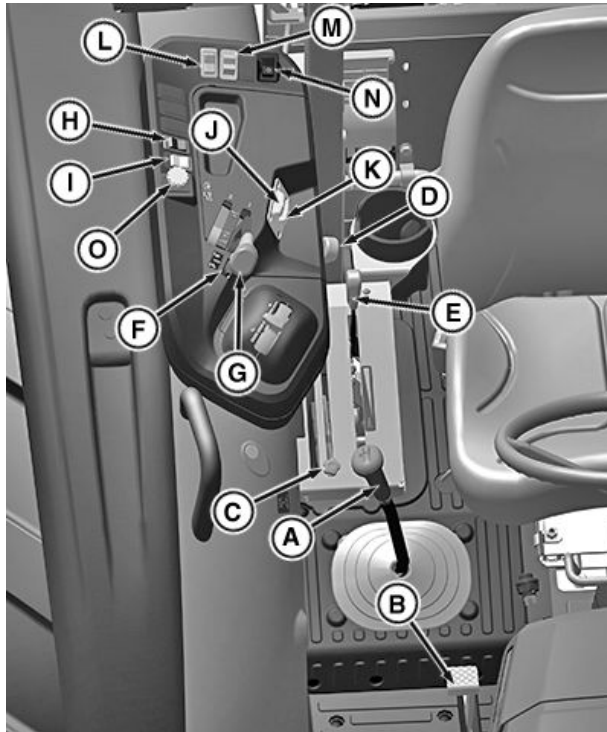


A—Kierownica	F—Przełącznik sygnału dźwiękowego	K—Przełącznik świateł roboczych	P—Przełącznik obrotowego światła sygnalizacyjnego
B—Ręczna regulacja obrotów silnika	G—Stacyjka	L—Przełącznik zmiany trybu	
C—Przełącznik świateł	H—Pedał sprzęgła	M—Przełącznik EH MFWD	
D—Pedały hamulca	I—Przełącznik świateł awaryjnych	N—Przełącznik udostępniania WOM	
E—Nożna regulacja obrotów silnika	J—Przełącznik kierunkowska- zów	O—Przełącznik testowania hamulca postojowego przyczepy (jeśli jest)	

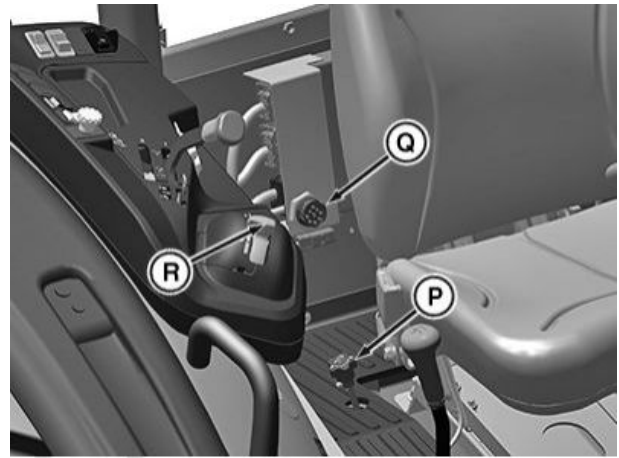
PY35431 —UN—31JAN17

RM87422,000061D -53-10AUG17-2/2

Elementy sterownicze ciągnika — prawa konsola, bez kabiny (przekładnia SyncShuttle) Dotyczy modeli 5058E, 5067E i 5075E



Prawa strona



Prawa strona

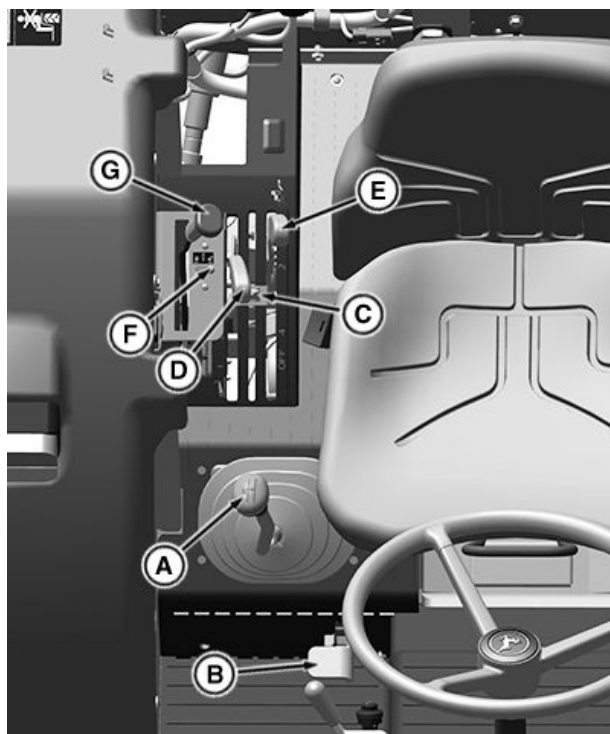
A— Dźwignia przełączania biegów	F— Blokada dźwigni SCV	L— Przełącznik świateł roboczych	P— Pokrętło prędkości opuszczania podnośnika
B— Pedal blokady mechanizmu różnicowego	G— Dźwignia SCV I	M— Przełącznik obrotowego światła sygnalizacyjnego	Q— Port Service Advisor
C— Gałka ogranicznika regulacji pozycyjnej	H— Przełącznik elektrohydraulicznego MFWD	N— Przełącznik testowania hamulca postojowego przyczepy (jeśli jest)	R— Ręczna regulacja obrotów silnika
D— Dźwignia regulacji pozycyjnej	I— Przełącznik udostępniania WOM	O— Przełącznik WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA EH WOM	
E— Dźwignia regulacji siłowej	J— Przełącznik szybkiego podnoszenia		
	K— Przełącznik szybkiego opuszczania		

Ciąg dalszy na następnej stronie

HS35416,000020B -53-29AUG17-1/2

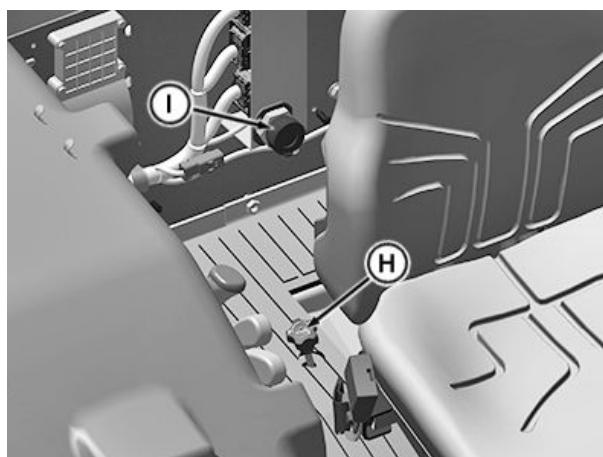
PY41879—UN—29AUG17

Dotyczy modelu 5050E



Prawa strona

PY35432 —UN—31JAN17



Prawa strona

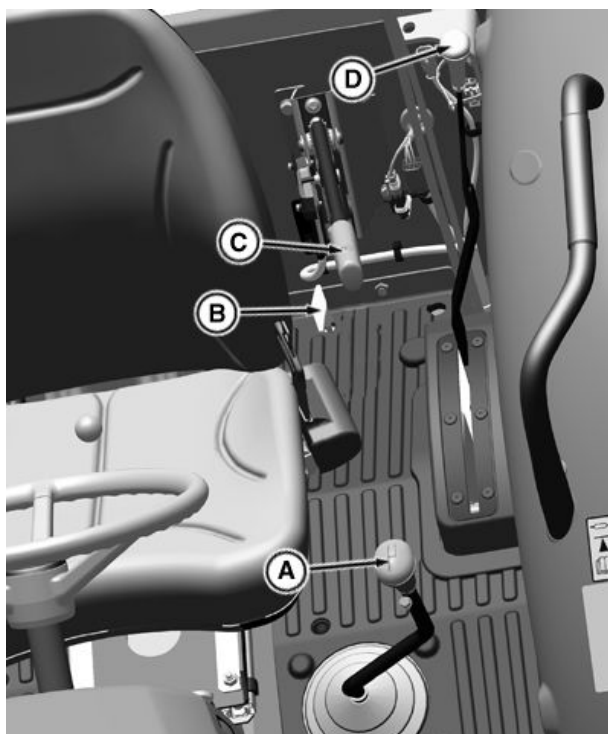
PY35433 —UN—31JAN17

A— Dźwignia przełączania biegów	D— Dźwignia regulacji pozycyjnej	G— Dźwignia SCV I
B— Pedał blokady mechanizmu różnicowego	E— Dźwignia regulacji siłowej	H— Pokrętko prędkości opuszczania podnośnika
C— Gałka ogranicznika regulacji pozycyjnej	F— Blokada dźwigni SCV	I— Port Service Advisor

HS35416,000020B -53-29AUG17-2/2

Elementy sterownicze ciągnika — lewa konsola, izolowane stanowisko operatora bez kabiny (przekładnia SyncShuttle)

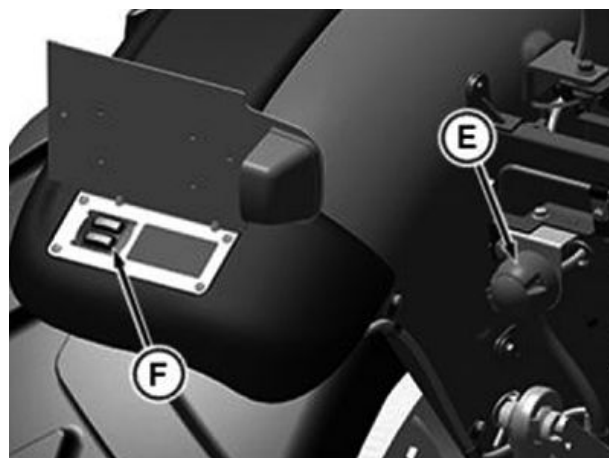
Dotyczy modeli 5058E, 5067E i 5075E



Elementy sterownicze z lewej strony

A— Dźwignia przełączania zakresów
B— Dźwignia trybu ekonomicznego WOM

C— Dźwignia hamulca awaryjnego
D— Dźwignia WOM



PY31440 —UN—20OCT16

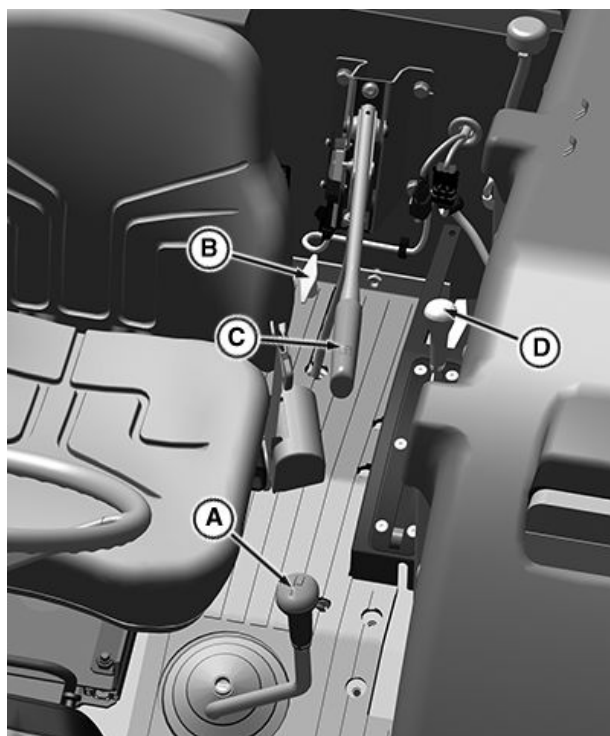
E— Gniazdo siedmiostykowe
F— Podnośnik, sterowanie zewnętrzne

APY35269 —UN—18SEP20

Ciąg dalszy na następnej stronie

WKJQUWJ,0000950 -53-15FEB21-1/2

Dotyczy modelu 5050E

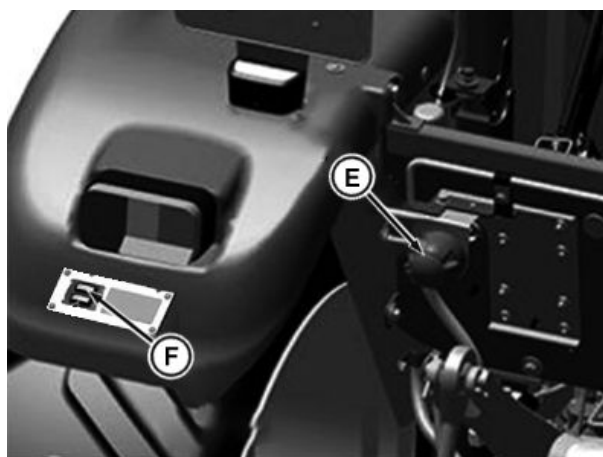


Elementy sterownicze z lewej strony

A— Dźwignia przełączania
zakresów
B— Dźwignia trybu
ekonomicznego WOM

C— Dźwignia hamulca
awaryjnego
D—Dźwignia WOM

PY35434 —UN—31JAN17



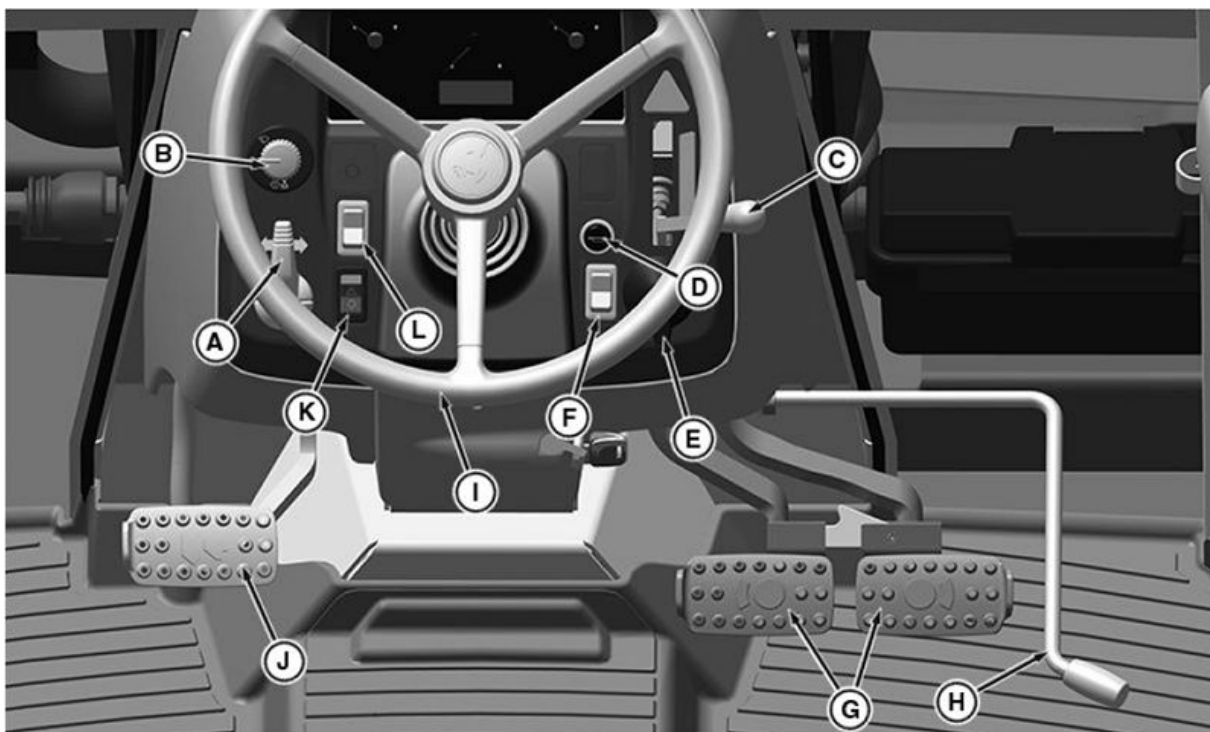
E—Gniazdo siedmiostykowe
F—Podnośnik, sterowanie
zewnętrzne

APY41820 —UN—15FEB21

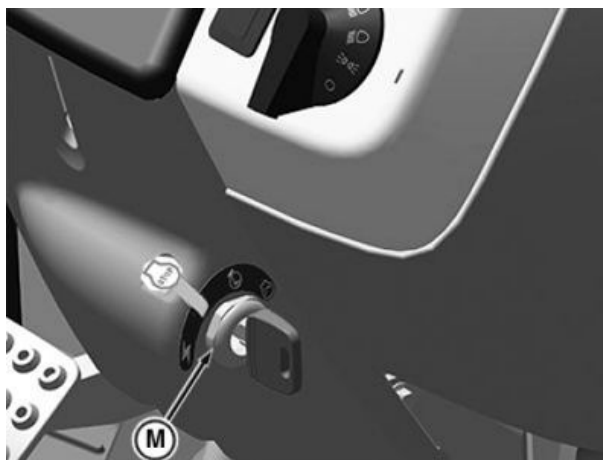
WKJQUWJ,0000950 -53-15FEB21-2/2

Elementy sterownicze ciągnika — z kabiną (przekładnia SyncShuttle)

Dotyczy modelu 5050E



A—Przełącznik kierunkowskazów	H—Pedał przyspieszenia
B—Przełącznik wycieraczki	I—Kierownica
C—Dźwignia ręcznej regulacji obrotów silnika	J—Pedał sprzęgła
D—Przełącznik sygnału dźwiękowego	K—Przełącznik świateł awaryjnych
E—Przełącznik świateł	L—Przełącznik trybu przewijania
F—Przełącznik elektrohydraulicznego napędu MFWD	M—Stacyjka
G—Pedały hamulca	



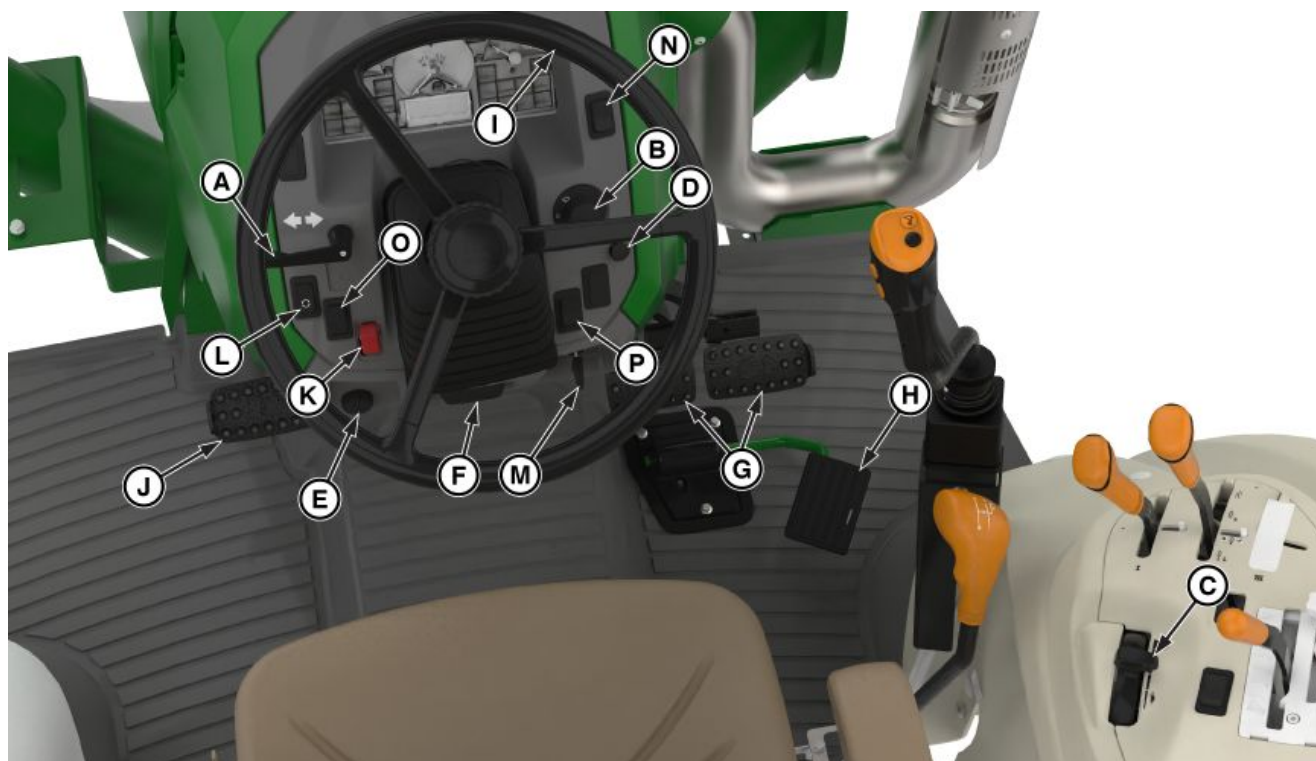
Ciąg dalszy na następnej stronie

J8Y7B6G, 1749443057545 -53-24JUN25-1/2

PY41882 —UN—29AUG17

PY41883 —UN—29AUG17

Dotyczy modeli 5058E, 5067E i 5075E



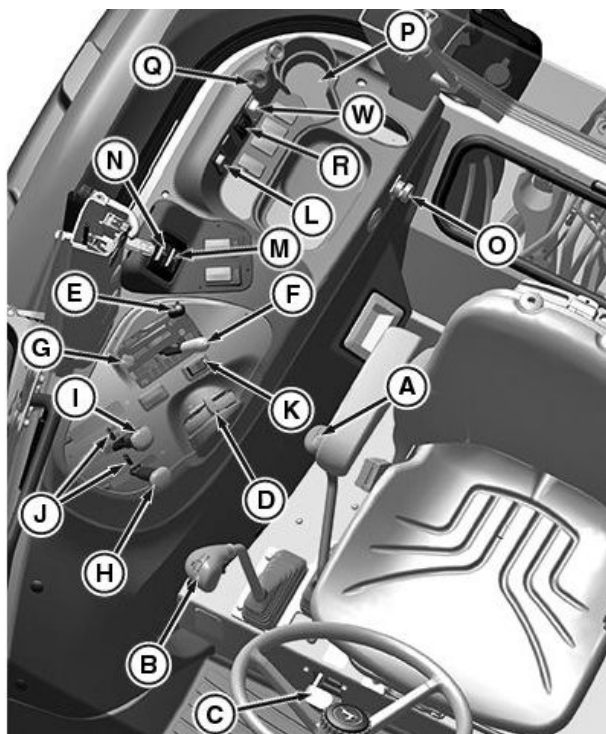
Elementy sterownicze ciągnika

A—Przełącznik kierunkowskazów	E—Przełącznik świateł	I— Kierownica	O—Przełącznik świateł długich-mijania
B—Przełącznik wycieraczki	F—Dźwignia pochylania kierownicy (zależnie od wyposażenia)	J—Pedał sprzęgła	P—Przełącznik elektrohydraulicznego napędu MFWD
C—Dźwignia ręcznej regulacji obrotów silnika	G—Pedały hamulca	K—Przełącznik świateł awaryjnych	
D—Przełącznik sygnału dźwiękowego	H—Pedał przyspieszenia	L—Przełącznik trybu przewijania	
		M—Stacyjka	
		N—Przełącznik regeneracji	

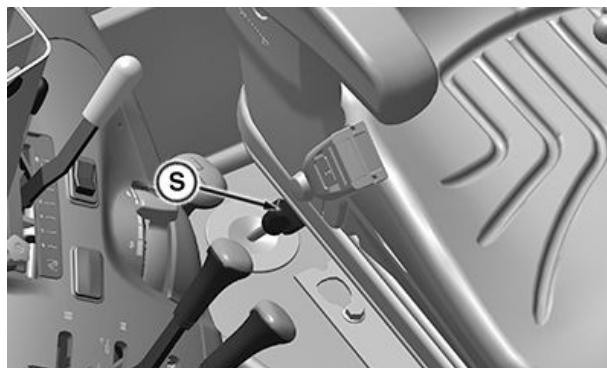
J8Y7B6G,1749443057545 -53-24JUN25-2/2

PY675403 —UN—06JUN25

Elementy sterownicze ciągnika — prawa konsola, z kabiną (przekładnia SyncShuttle) Dotyczy modeli 5058E, 5067E i 5075E



Elementy sterownicze z prawej strony

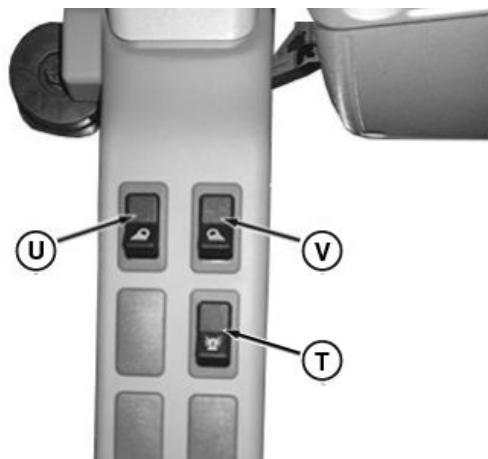


PY35444 — UN — 02FEB17

PY41884 — UN — 29AUG17

WAŻNE: Położenia dźwigni regulacji pozycyjnej (F) i regulacji siłowej (E) są względem siebie zamieniane w ciągnikach z kabiną i bez kabiny.

A—Dźwignia przełączania biegów	M—Przełącznik szybkiego opuszczania
B—Dźwignia przełączania zakresów	N—Przełącznik szybkiego podnoszenia
C—Pedał blokady mechanizmu różnicowego	O—Wyjście, wiązka przewodów
D—Dźwignia ręcznej regulacji obrotów silnika	P—Uchwyt na butelki
E—Dźwignia regulacji siłowej	Q—Gniazdo
F—Dźwignia regulacji pozycyjnej	R—Przełącznik testowania hamulca postojowego przyczepy (jeśli jest)
G—Gałka ogranicznika regulacji pozycyjnej	S—Pokrętło prędkości opuszczania podnośnika
H—Dźwignia SCV I	T—Przełącznik obrotowego światła sygnalizacyjnego
I—Dźwignia SCV II	U—Przełącznik przednich świateł roboczych
J—Blokada dźwigni SCV	V—Przełącznik tylnych świateł roboczych
K—Przełącznik EH MFWD	W—Przełącznik tylnej wycieraczki (jeśli jest)
L—Przełącznik udostępniania WOM	

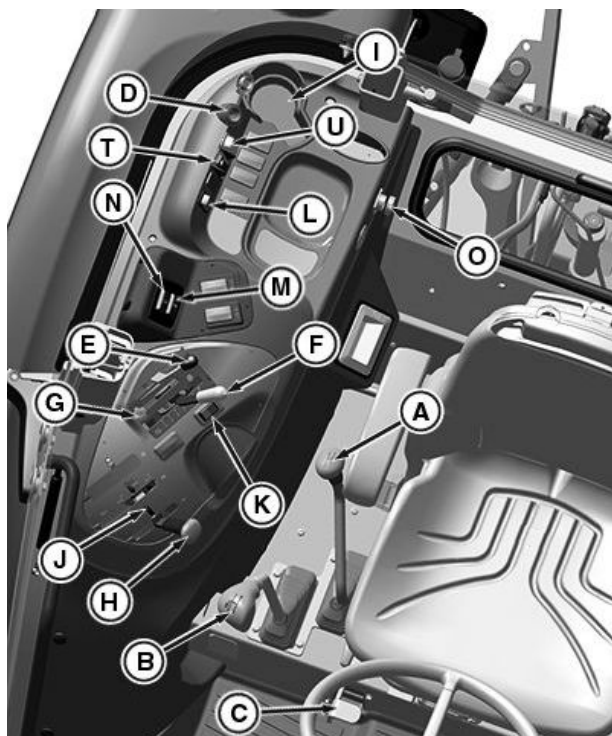


PY41885 — UN — 29AUG17

Ciąg dalszy na następnej stronie

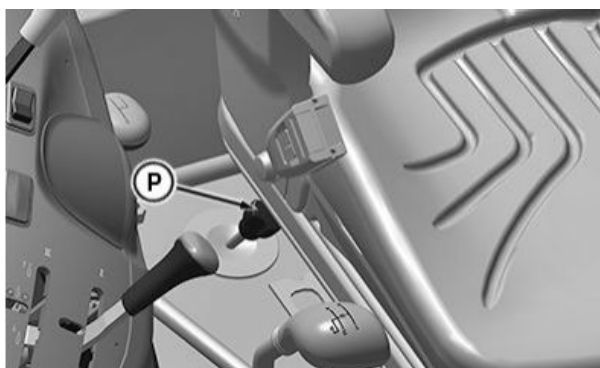
NM61126,0000483 -53-29AUG17-1/2

Dotyczy modelu 5050E



Elementy sterownicze z prawej strony

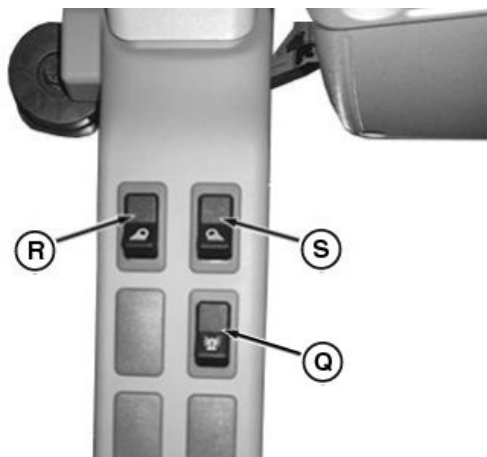
PY41886 —UN—29AUG17



PY41887 —UN—29AUG17

WAŻNE: Położenia dźwigni regulacji pozycyjnej (F) i regulacji siłowej (E) są względem siebie zamienione w ciągnikach z kabiną i bez kabiny.

A—Dźwignia przełączania biegów	L—Przełącznik udostępniania WOM
B—Dźwignia przełączania zakresów	M—Przełącznik szybkiego opuszczania
C—Pedał blokady mechanizmu różnicowego	N—Przełącznik szybkiego podnoszenia
D—Gniazdo	O—Wyjście, wiązka przewodów
E—Dźwignia regulacji siłowej	P—Pokrętło prędkości opuszczania podnośnika
F—Dźwignia regulacji pozycyjnej	Q—Przełącznik obrotowego światła sygnalizacyjnego
G—Gałka ogranicznika regulacji pozycyjnej	R—Przełącznik przednich świateł roboczych
H—Dźwignia SCV I	S—Przełącznik tylnych świateł roboczych
I—Uchwyt na butelki	T—Przełącznik testowania hamulca postojowego przyczepy (jeśli jest)
J—Blokada dźwigni SCV	U—Przełącznik tylnej wycieraczki (jeśli jest)
K—Przełącznik EH MFWD	



PY41888 —UN—29AUG17

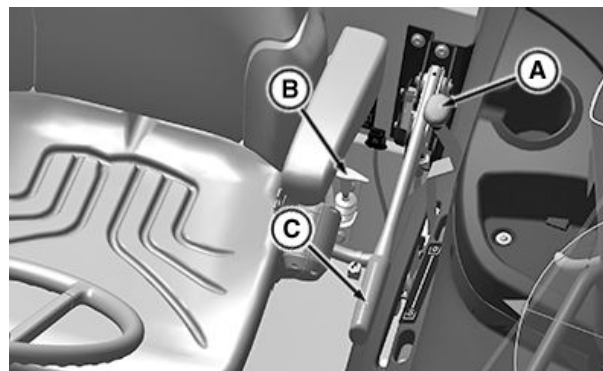
NM61126,0000483 -53-29AUG17-2/2

Elementy sterownicze ciągnika — lewa konsola, z kabiną (przekładnia SyncShuttle)

Dotyczy modeli 5050E, 5058E, 5067E i 5075E

A—Dźwignia WOM
B— Dźwignia trybu
ekonomicznego WOM

C— Dźwignia hamulca
pomocniczego



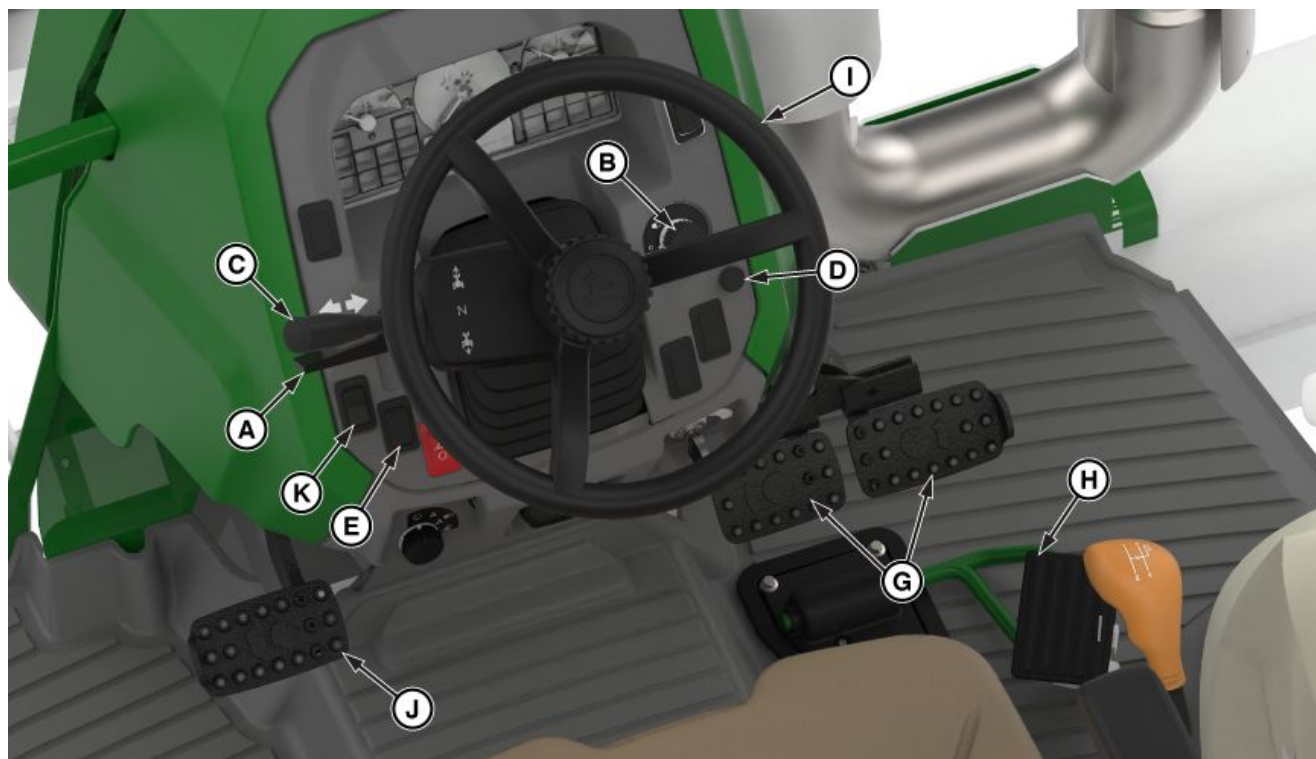
Lewa strona

PY35447 —UN—02FEB17

RM87422,0000627 -53-02FEB17-1/1

Elementy sterownicze ciągnika — z kabiną (przekładnia PowrReverser™)

Dotyczy modeli 5058E, 5067E i 5075E



PY675404 —UN—06JUN25

Elementy sterownicze ciągnika

A—Przełącznik kierunkowskazu	I— Kierownica
B—Przełącznik wycieraczki	J— Pedał sprzęgła
C—Dźwignia sterująca FNR	K—Przełącznik trybu przewijania
D—Przełącznik sygnału dźwiękowego	L— Przełącznik regeneracji
E—Przełącznik świateł długich-mijania	M—Stacyjka
F—Dźwignia pochylenia kierownicy (zależnie od wyposażenia)	N—Przełącznik świateł awaryjnych
G—Pedaty hamulca	O—Przełącznik świateł
H—Pedal przyspieszenia	

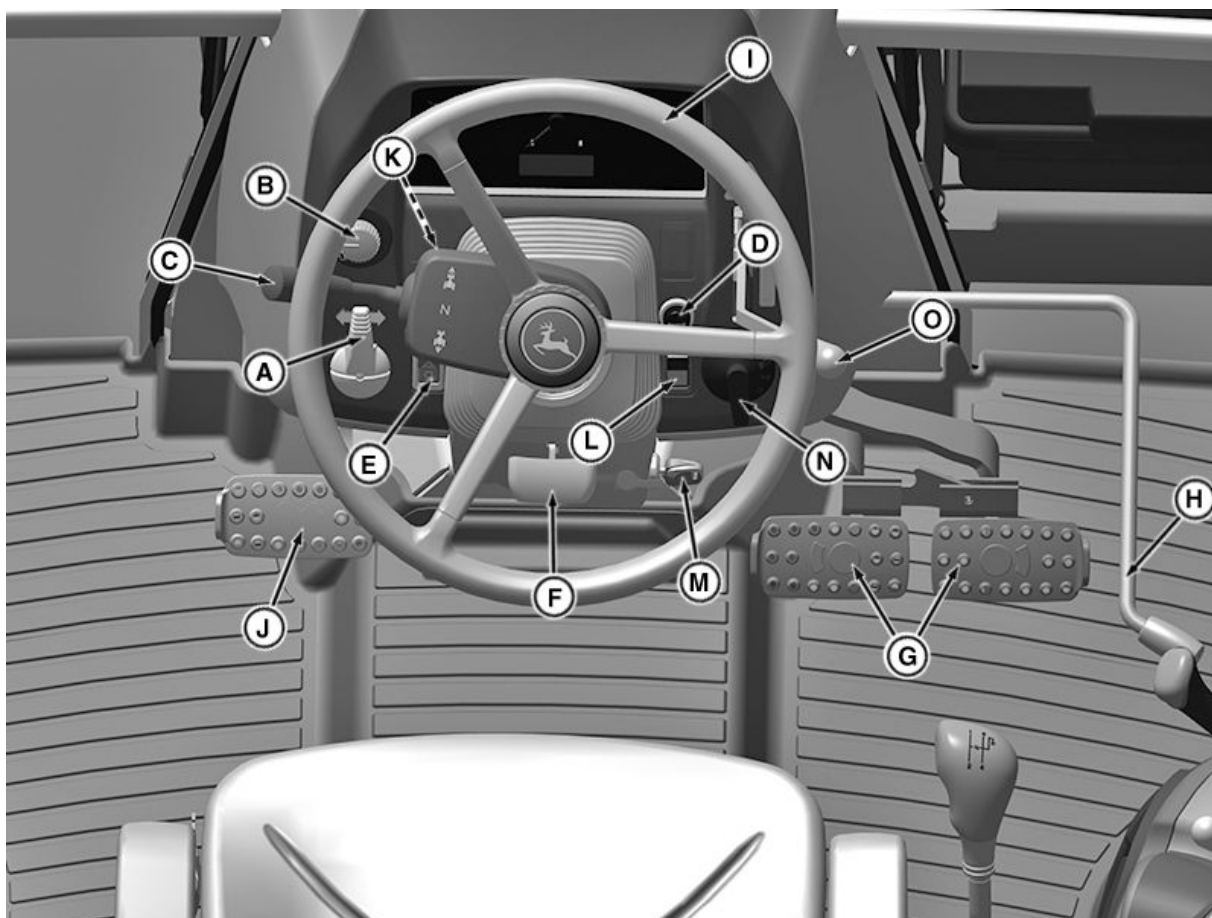


PY44547 —UN—10AUG17

Ciąg dalszy na następnej stronie

J8Y7B6G, 1749443306513 -53-24JUN25-1/2

Dotyczy modelu 5050E



A—Przełącznik kierunkowskazów
B—Przełącznik wycieraczki
C—Dźwignia sterująca FNR
D—Przełącznik sygnału dźwiękowego

E—Przełącznik świateł awaryjnych
F—Dźwignia pochylania kierownicy (zależnie od wyposażenia)
G—Pedaty hamulca

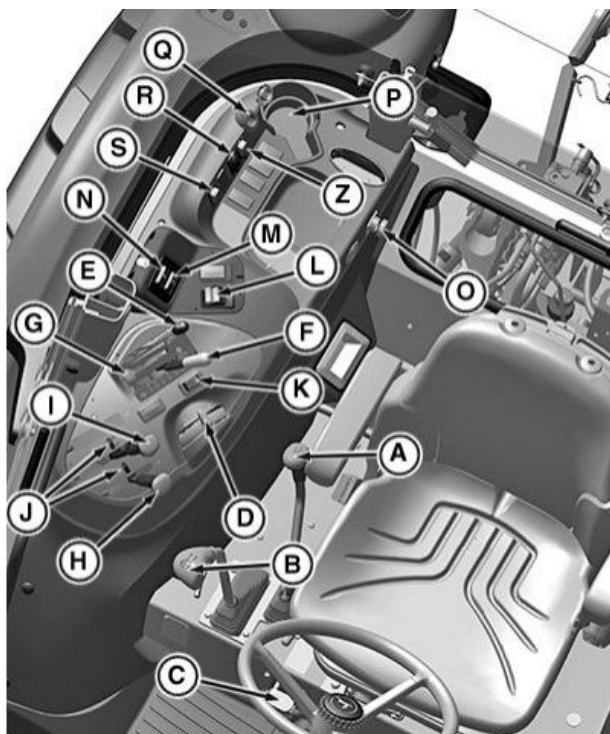
H—Pedal przyspieszenia
I— Kierownica
J— Pedal sprzęgła
K—Przełącznik trybu przewijania
L—Przełącznik elektrohydraulicznego napędu MFWD

M—Stacyjka
N—Przełącznik świateł
O—Ręczna regulacja obrotów silnika

J8Y7B6G,1749443306513 -53-24JUN25-2/2

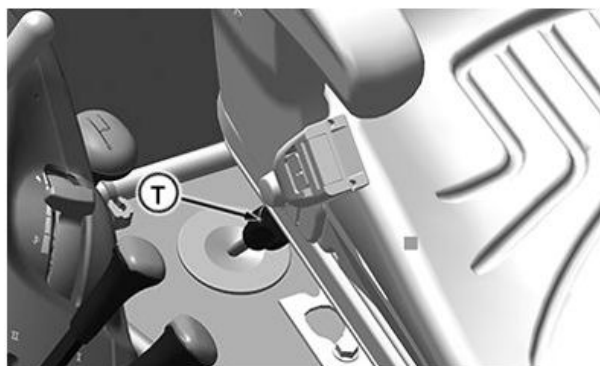
PY35437 —UN—01FEB17

Elementy sterownicze ciągnika — prawa konsola, z kabiną (przekładnia PowrReverser™) Dotyczy modeli 5058E, 5067E i 5075E

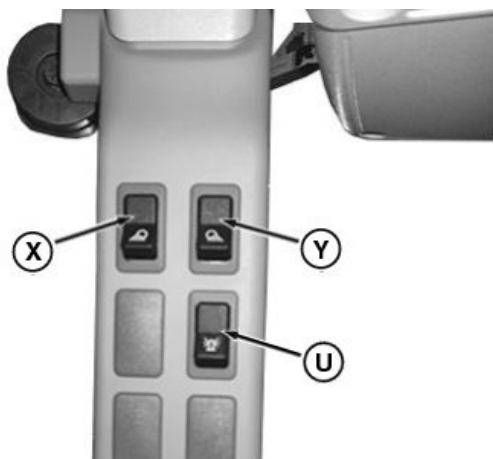


Elementy sterownicze z prawej strony

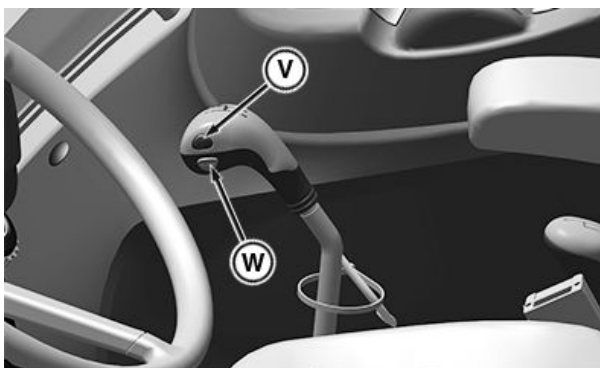
PY41890 —UN—29AUG17



PY41891 —UN—29AUG17



PY41892 —UN—29AUG17



Ciągniki 5067E i 5075E (przekładnia 24Fx12R)

PY41836 —UN—08AUG17

- A—Dźwignia przełączania biegów
- B—Dźwignia przełączania zakresów
- C—Pedał blokady mechanizmu różnicowego
- D—Dźwignia ręcznej regulacji obrotów silnika
- E—Dźwignia regulacji siłowej
- F—Dźwignia regulacji pozycyjnej
- G—Gałka ogranicznika regulacji pozycyjnej
- H—Dźwignia SCV I
- I—Dźwignia SCV II
- J—Blokada dźwigni SCV
- K—Przełącznik EH MFWD
- L—Przełącznik włączania-wyłączania elektrohydraulicznego WOM (dotyczy tylko przekładni PowrReverser™)
- M—Przełącznik szybkiego opuszczania

- N—Przełącznik szybkiego podnoszenia
- O—Wyjście, wiązka przewodów
- P—Uchwyt na butelki
- Q—Gniazdo
- R—Przełącznik testowania hamulca postojowego przyczepy (jeśli jest)
- S—Przełącznik udostępniania WOM
- T—Pokrętło prędkości opuszczania podnośnika
- U—Przełącznik obrotowego światła sygnalizacyjnego

- V—Prędkość Hi (szybko)
- W—Prędkość Lo (wolno)
- X—Przełącznik przednich świateł roboczych
- Y—Przełącznik tylnych świateł roboczych
- Z—Przełącznik tylnej wycieraczki (jeśli jest)

Ciąg dalszy na następnej stronie

NM61126,00004E9 -53-29AUG17-1/3

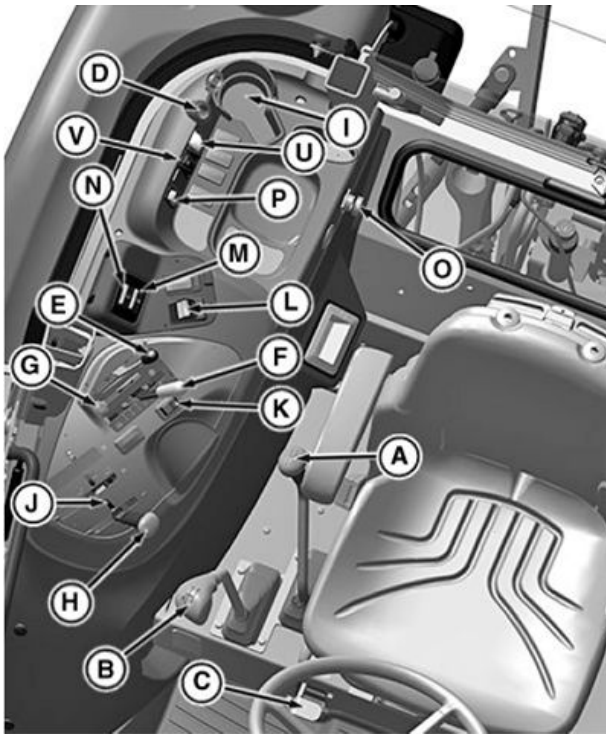
WAŻNE: Położenia dźwigni regulacji pozycyjnej (F) i regulacji siłowej (E) są względem siebie zamienione w ciągnikach z kabiną i bez kabiny.

PowrReverser jest nazwą handlową Deere & Company

Ciąg dalszy na następnej stronie

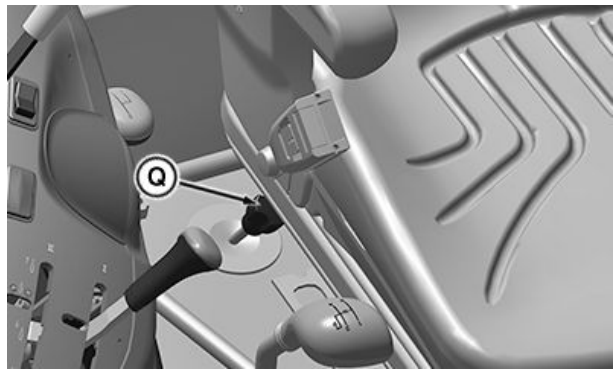
NM61126,00004E9 -53-29AUG17-2/3

Dotyczy modelu 5050E



Elementy sterownicze z prawej strony

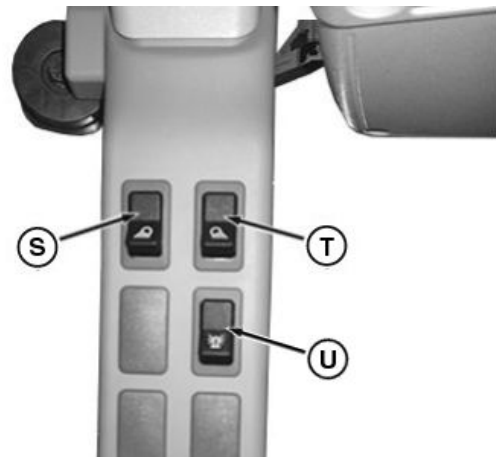
PY41893 —UN—29AUG17



PY35441 —UN—02FEB17

WAŻNE: Położenia dźwigni regulacji pozycyjnej (F) i regulacji siłowej (E) są względem siebie zamienione w ciągnikach z kabiną i bez kabiny.

A—Dźwignia przełączania biegów	L—Przełącznik włączania-wyłączania elektrohydraulicznego WOM (dotyczy tylko przekładni PowrReverser™)
B—Dźwignia przełączania zakresów	M—Przełącznik szybkiego opuszczania
C—Pedał blokady mechanizmu różnicowego	N—Przełącznik szybkiego podnoszenia
D—Gniazdo	O—Wyjście, wiązka przewodów
E—Dźwignia regulacji siłowej	P—Przełącznik udostępniania WOM
F—Dźwignia regulacji pozycyjnej	Q—Pokrętło prędkości opuszczania podnośnika
G—Gałka ogranicznika regulacji pozycyjnej	R—Przełącznik obrotowego światła sygnalizacyjnego
H—Dźwignia SCV I	S—Przełącznik przednich świateł roboczych
I—Uchwyt na butelki	T—Przełącznik tylnych świateł roboczych
J—Blokada dźwigni SCV	U—Przełącznik tylnej wycieraczki (jeśli jest)
K—Przełącznik EH MFWD	V—Przełącznik testowania hamulca postojowego przyczepy (jeśli jest)



PY41894 —UN—29AUG17

PowrReverser jest nazwą handlową Deere & Company

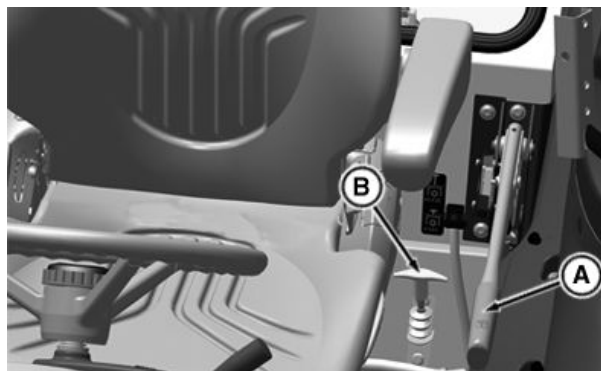
NM61126,00004E9 -53-29AUG17-3/3

Elementy sterownicze ciągnika — lewa konsola, z kabiną (przekładnia PowrReverser™)

Dotyczy modeli 5050E, 5058E, 5067E i 5075E

A— Dźwignia hamulca
pomocniczego

B— Dźwignia trybu
ekonomicznego WOM



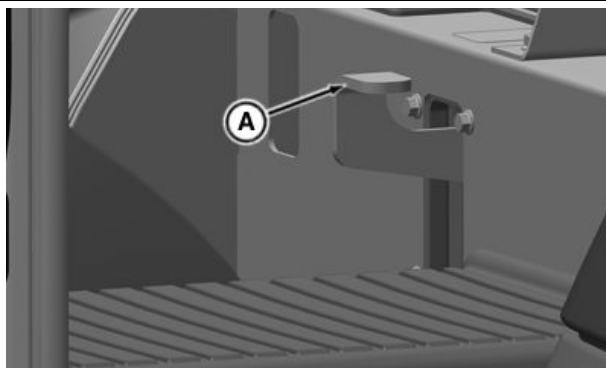
Lewa strona

RM87422,0000625 -53-02FEB17-1/1

PY32646 —UN—25OCT16

Elementy sterownicze ciągnika — pedał blokadę mechanizmu różnicowego

A—Pedał blokady mechanizmu
różnicowego

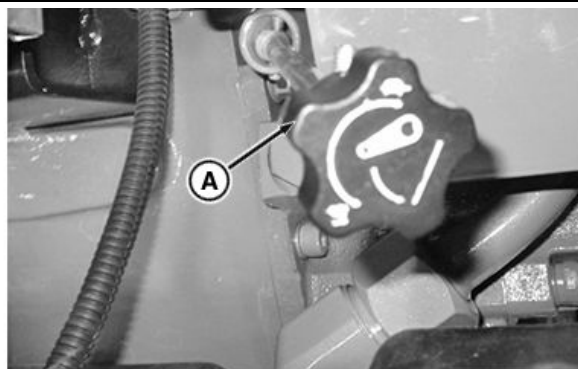


RM87422,000057A -53-24OCT16-1/1

PY32645 —UN—24OCT16

Elementy sterownicze ciągnika — pokrętło prędkości opuszczania podnośnika

A— Pokrętło prędkości
opuszczania podnośnika



SV86979,000005E -53-23NOV16-1/1

PY35616 —UN—23NOV16

Układ hamulca pomocniczego

W razie awarii hamulca głównego, można użyć układu hamulca pomocniczego do zatrzymania ciągnika. W tym celu pociągnąć dźwignię (A), aby uzyskać efekt hamowania.

WAŻNE: Układ hamulca pomocniczego działa tylko przy pracującym silniku i uruchomionym układzie hydraulicznym.

Hamulec pomocniczy **NIE** nadaje się do stosowania jako hamulec postojowy. Gdy ciągnik jest zaparkowany, należy włączać blokadę postojową.

Podczas parkowania, hamulec postojowy przyczepy zostaje automatycznie uruchomiony po włączeniu blokady postojowej (jeśli przycisk pomijania nie jest włączony).



A—Dźwignia hamulca pomocniczego

PY37294 —UN—24JAN17

HY01057,00000DF -53-25JAN17-1/1

Przełącznik testowania hamulca postojowego przyczepy (jeśli jest)



Dotyczy ciągników bez kabiny, 5050E, z przekładnią TSS

PY33241 —UN—27 JAN17



Dotyczy ciągników bez kabiny, 5050E, z przekładnią PR

PY33242 —UN—30 JAN17



Dotyczy ciągników z kabiną

PY41895 —UN—29 AUG17



Dotyczy ciągników bez kabiny, 5058E, 5067E i 5075E
(z przekładnią TSS i PR)

PY40461 —UN—08 JUN17

A—Przełącznik testowania hamulca postojowego przyczepy

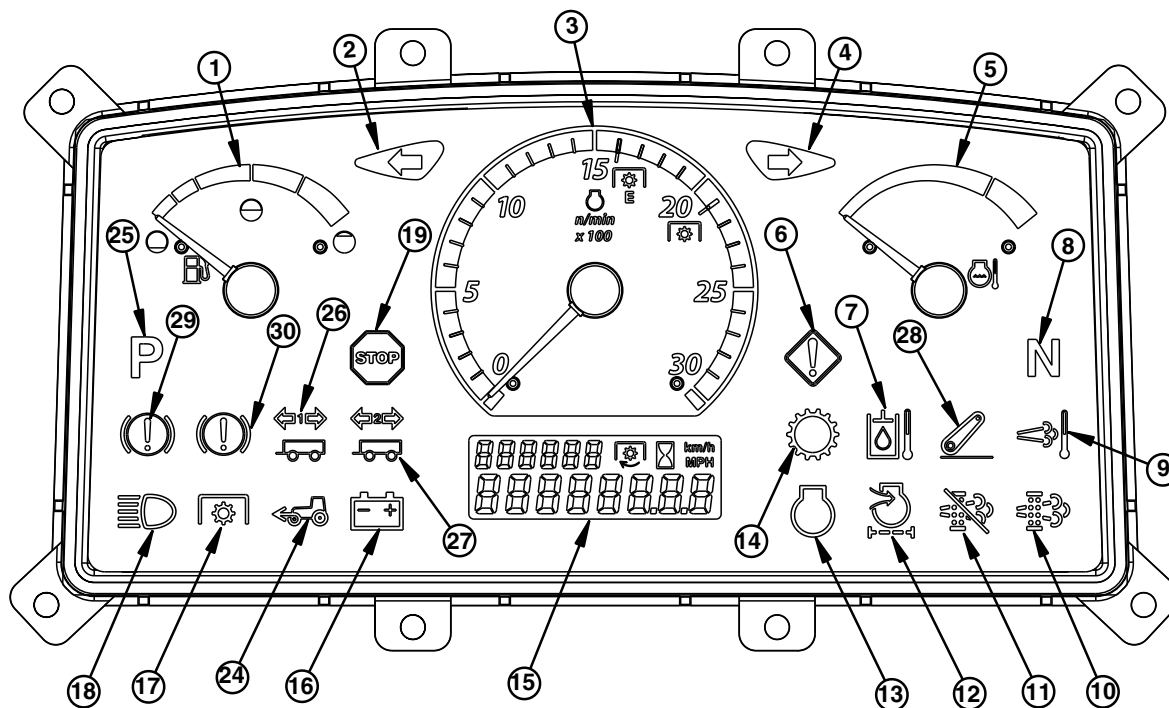
Układ hamulca postojowego powinien utrzymać pojazd nieruchomo na pochyłości (w górę lub w dół) nawet przy braku operatora; części robocze układu hamulcowego są wtedy zablokowane w sposób wyłącznie mechaniczny. Operator powinien być w stanie uzyskać efekt hamowania z siedziska operatora w przypadku holowania pojazdu.

Główny układ hamulcowy holowanego pojazdu (pneumatyczny lub hydrauliczny) i układ hamulca

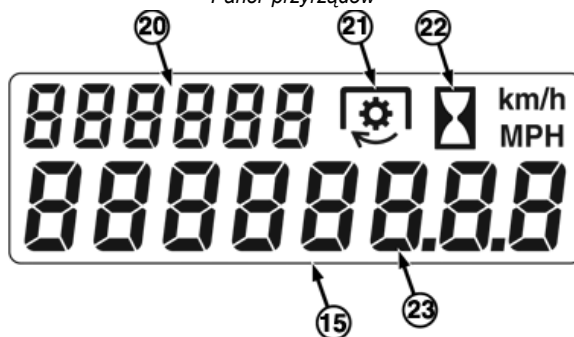
postojowego ciągnika mogą być uruchomione jednocześnie pod warunkiem, że operator jest w stanie w każdej chwili sprawdzić, czy wydajność układu hamulca postojowego zespołu pojazdów, uzyskana z czysto mechanicznego działania, jest wystarczająca.

NM61126,00004FD -53-29AUG17-1/1

Panel przyrządów



Panel przyrządów



1—Wskaźnik poziomu paliwa	10—Ikona filtra regeneracji	18—Kontrolka świateł długich	25—Kontrolka położenia postojowego
2—Kontrolka lewego kierunkowskazu	11—Ikona wyłączenia filtra regeneracji	19—Kontrolka STOP	26—Kontrolka przyczepty 1
3—Obrotomierz	12—Wskaźnik zapchania filtra powietrza silnika	20—Pokazuje Hi/Lo (jeśli jest). W trybie diagnostycznym wyświetlacz pokazuje nazwę sterownika (np. ECU), w którym wystąpiła usterka.	27—Kontrolka przyczepty 2
4—Kontrolka prawego kierunkowskazu	13—Kontrolka informacyjna silnika	21—Ikona tylnego WOM	28—Kontrolka podnośnika
5—Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego silnik	14—Kontrolka informacyjna przekładni	22—Ikona licznika godzin	29—Kontrolka usterki układu hamulcowego (czerwona kontrolka usterki)
6—Kontrolka alarmu serwisowego	15—Wyświetlacz informacyjny	23—Wyświetlacz informacyjny pojazdu	30—Kontrolka usterki układu hamulcowego (żółta kontrolka usterki)
7—Temperatura oleju hydraulicznego	16—Kontrolka usterki układu ładowania	24—Kontrolka włączenia MFWD	
8—Kontrolka położenia neutralnego	17—Kontrolka włączenia WOM		
9—Ikona temperatury regeneracji			

WSKAZÓWKA: Wyświetlacz licznika godzin/prędkości jazdy (cyfrowy LCD) (22) pokazuje godziny, gdy ciągnik nie jest w ruchu. Gdy ciągnik jest w

ruchu wyświetlacz przełącza się na prędkość jazdy. Po zatrzymaniu ciągnika, wyświetlacz z powrotem przestawia się na godziny.

Elementy sterownicze i przyrządy

1	Wskaźnik poziomu paliwa	Wskazuje pozostałą ilość paliwa w zbiorniku i zapala się, gdy wskaźnik poziomu paliwa znajdzie się w czerwonej strefie.
2	Kontrolka lewego kierunkowskazu	Miga po włączeniu lewego kierunkowskazu.
3	Obrotomierz	Pokazuje prędkość obrotową silnika w obrotach na minutę (obr./min).
4	Kontrolka prawego kierunkowskazu	Miga po włączeniu prawego kierunkowskazu.
5	Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego silnik	Wskazuje temperaturę płynu chłodzącego silnik. Czerwony obszar oznacza przegrzanie (zbyt niski poziom płynu chłodzącego, zanieczyszczona chłodnica lub zatkana kratka). NATYCHMIAST WYŁĄCZYĆ silnik, aby zapobiec uszkodzeniom. W razie potrzeby zlecić diagnostykę pojazdu dealerowi John Deere.
6	Wskaźnik alarmu serwisowego	Świeci w przypadku wystąpienia usterki (sprawdzić komunikat o błędzie na wyświetlaczu informacyjnym). W razie potrzeby zlecić diagnostykę pojazdu dealerowi John Deere.
7	Temperatura oleju hydraulicznego	Świeci, gdy olej hydrauliczny przegrzewa się (sprawdzić komunikat o błędzie na wyświetlaczu informacyjnym). W razie potrzeby zlecić diagnostykę pojazdu dealerowi John Deere.
8	Wskaźnik położenia neutralnego	Świeci, gdy rewerser przekładni (jeśli jest) jest ustawiony w położeniu neutralnym. Miga, gdy operator nieprawidłowo włączy jazdę do tyłu. W razie potrzeby przestawić dźwignię rewersera w położenie neutralne. Jeśli wskaźnik położenia neutralnego miga i jednocześnie świeci się kontrolka informacyjna przekładni, oznacza to usterkę (sprawdzić komunikat błędu na wyświetlaczu informacyjnym). W razie potrzeby zlecić diagnostykę pojazdu dealerowi John Deere.
9	Ikona temperatury regeneracji	Ikona temperatury regeneracji świeci się, gdy temperatura spalin jest wysoka, podwyższone obroty jałowe są uaktywnione lub odbywa się czyszczenie filtra spalin. W razie potrzeby zlecić diagnostykę pojazdu dealerowi John Deere.
10	Ikona filtra regeneracji	Ikona filtra regeneracji świeci się, gdy potrzebne jest czyszczenie filtra. W razie potrzeby zlecić diagnostykę pojazdu dealerowi John Deere.
11	Ikona wyłączenia filtra regeneracji	Ikona wyłączenia filtra regeneracji świeci się, gdy czyszczenie filtra jest wstrzymane. W razie potrzeby zlecić diagnostykę pojazdu dealerowi John Deere.
12	Kontrolka zatkania filtra powietrza silnika	Świeci, gdy wkład filtra powietrza jest zatkany (oczyścić lub wymienić wkład). W razie potrzeby zlecić diagnostykę pojazdu dealerowi John Deere.
13	Kontrolka informacyjna silnika	Świeci się w przypadku wystąpienia usterki silnika lub aby zasygnalizować aktywny kod diagnostyczny silnika (sprawdzić poziom oleju i komunikat o błędzie na wyświetlaczu informacyjnym). W razie potrzeby zlecić diagnostykę pojazdu dealerowi John Deere.
14	Kontrolka informacyjna przekładni	Świeci się w przypadku wystąpienia usterki przekładni lub aby zasygnalizować aktywny kod diagnostyczny (sprawdzić komunikat o błędzie na wyświetlaczu informacyjnym). W razie potrzeby zlecić diagnostykę pojazdu dealerowi John Deere.
15	Wyświetlacz informacyjny	Wyświetla różne informacje o pojeździe. Pokazuje prędkościomierz, licznik godzin, wybraną prędkość przekładni (wysoka (Hi), niska (Lo) lub do tyłu) (jeśli występuje), prędkość WOM, kody diagnostyczne błędów oraz informacje na temat diagnostyki pokładowej.
16	Kontrolka usterki układu ładowania	Świeci w przypadku wystąpienia usterki układu ładowania. W razie potrzeby zlecić diagnostykę pojazdu dealerowi John Deere.
17	Kontrolka włączenia WOM	Świeci, gdy jest aktywny tylny WOM.
18	Kontrolka świateł długich	Świeci, gdy w reflektorach świecą żarówki świateł długich.
19	Kontrolka STOP	Świeci w przypadku wystąpienia poważnej usterki. Należy NATYCHMIAST WYŁĄCZYĆ silnik i znaleźć przyczynę usterki (sprawdzić komunikat o błędzie na wyświetlaczu informacyjnym). W razie potrzeby zlecić diagnostykę pojazdu dealerowi John Deere.
20	Kontrolka Hi-Lo	Wskazuje H (wysoki zakres) lub L (niski zakres) (jeśli jest). Wyświetla status kodu diagnostycznego TLA, adres diagnostyczny.
21	Ikona tylnego WOM	Świeci się, gdy wybrano prędkość WOM.
22	Kontrolka godzin pracy silnika	Świeci, gdy wyświetlacz pokazuje godziny pracy silnika.
23	Wyświetlacz informacji o pojeździe	Wyświetla godziny pracy silnika, prędkość kół pojazdu, kody diagnostyczne, prędkość WOM i status regeneracji.
24	Kontrolka włączenia MFWD (napędu kół przednich)	Świeci, gdy jest aktywny mechaniczny napęd kół przednich.
25	Kontrolka położenia postojowego	Świeci się, gdy przekładnia jest ustawiona w położeniu postojowym.

Ciąg dalszy na następnej stronie

VP27597,000119D -53-20JUN19-2/3

Elementy sterownicze i przyrządy

26	Kontrolka przyczepy 1	Kontrolka miga, gdy WŁĄCZONY jest kierunkowskaz lub światła awaryjne przyczepy.
27	Kontrolka przyczepy 2	Kontrolka miga, gdy WŁĄCZONY jest kierunkowskaz lub światła awaryjne przyczepy.
28	Kontrolka podnośnika	Świeci się w przypadku wystąpienia usterki tylnego podnośnika / EQRL (elektr. szybkie podnoszenie/opuszczanie) (sprawdzić komunikat o błędzie na wyświetlaczu informacyjnym). W razie potrzeby zlecić diagnostykę pojazdu dealerowi John Deere.
29	Kontrolka usterki układu hamulcowego	Czerwona kontrolka ostrzegawcza usterki; świeci się, gdy olej w zbiorniku hamulca osiągnie skrajnie niski poziom.
30	Kontrolka usterki układu hamulcowego	Żółta kontrolka ostrzegawcza usterki; świeci się, gdy występuje usterka elektryczna w układzie hamulcowym.

VP27597,000119D -53-20JUN19-3/3

Wyświetlacz informacyjny (przełącznik zmiany trybu)

Przełącznik obrotowy (A) pozwala sterować dwoma różnymi trybami pracy wyświetlacza informacyjnego: "normalnym" i "diagnostycznym".

Wyświetlacz informacyjny — tryb normalny

Domyślnym trybem pracy przełącznika trybu przewijania (A) i wyświetlacza informacyjnego (B) jest tryb normalny. W trybie normalnym: Na wyświetlaczu informacyjnym (B) są widoczne wartości liczbowe godzin pracy silnika, prędkości pojazdu lub prędkości obrotowej WOM.

- Wartości pokazywane na wyświetlaczu informacyjnym (B) (godziny pracy silnika, prędkość pojazdu, prędkość obrotowa WOM) można przełączać, naciskając i zwalniając przełącznik trybu przewijania (A).

Kolejność sekwencji trybu przewijania
Godziny pracy silnika
Prędkość pojazdu ^a
Prędkość WOM ^a
Postęp regeneracji — etap 1 ^b
Postęp regeneracji — etap 2 ^b
Postęp regeneracji — etap 3 ^b

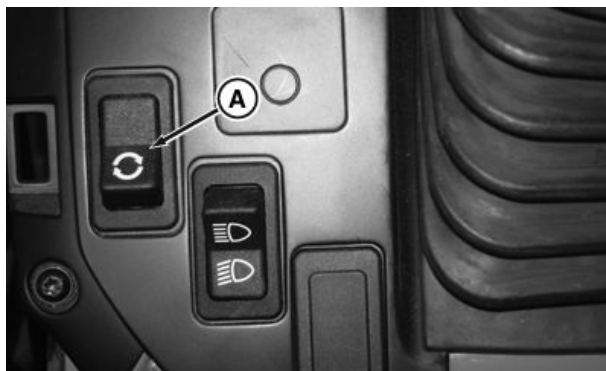
^a Jeśli jest.

^b Pozycja jest dostępna tylko wtedy, gdy jest obecna prawidłowa wartość.

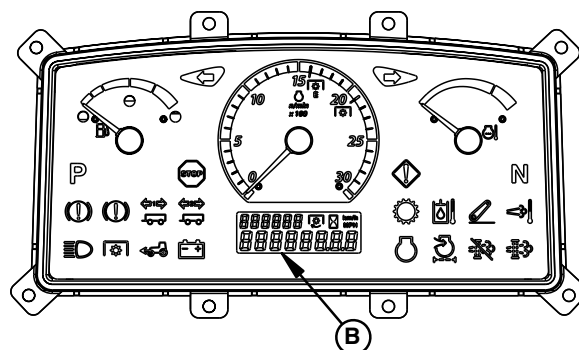
- Po pierwszym obróceniu kluczyka są wyświetlane godziny pracy silnika.
- Godziny pracy silnika są wyświetlane przez co najmniej 7 sekund przed automatycznym przełączeniem na inną wartość.
- Gdy ciągnik zaczyna się poruszać, na wyświetlaczu (B) automatycznie pojawia się prędkość pojazdu.
- Jeśli zostanie wybrana jakakolwiek strona lub sterowanie (WOM/godziny), prędkość pojazdu pozostanie na LCD po 7 sekundach.
- Po włączeniu WOM wyświetlacz (B) automatycznie przełącza się na prędkość WOM.
- Automatyczne przełączanie wartości na wyświetlaczu (B) można wyłączyć przez obrócenie lub naciśnięcie przełącznika trybu przewijania (A).
- Prędkość obrotowa WOM jest wyświetlana tylko wtedy, gdy w adresie diagnostycznym 026 zespołu ICC skonfigurowano włączenie wyświetlania prędkości obrotowej WOM (1 = włączone) (jeśli pojazd jest wyposażony w elektrohydrauliczny WOM).
- Automatyczne przełączanie wartości na wyświetlaczu (B) jest ponownie włączane dopiero po wyjęciu i ponownym włożeniu kluczyka do stacyjki.
- Podczas czyszczenia filtra spalin na wyświetlaczu informacyjnym (B) są widoczne informacje o bieżącym etapie procesu czyszczenia.

Wyświetlacz informacyjny — tryb diagnostyczny

W trybie diagnostycznym występują dwa poziomy dostęp: "Klient" i "Technik".



Przełącznik trybu przewijania (w kabinie)



A — Przełącznik zmiany trybu B — Wyświetlacz informacyjny

- Dostęp klienta — nacisnąć i przytrzymać przełącznik trybu przewijania przez 5 sekund, aby rozpocząć sesję diagnostyczną. Zapewnia to dostęp do kodów diagnostycznych oraz ograniczonej liczby adresów diagnostycznych.
- Dostęp technika — **do użytku wyłącznie przez dealera John Deere**. Dostęp do wszystkich opcji dostępu klienta oraz dodatkowo dostęp do opcji ustawień, konfiguracji i kalibracji pojazdu.

Dostęp klienta; przywoływanie, zapisywanie i kasowanie kodów diagnostycznych:

- Nacisnąć i przytrzymać przełącznik trybu przewijania przez 5 sekund, aby rozpocząć sesję diagnostyczną.
- Po przejściu do diagnostyki wszystkie aktywne lub wcześniej aktywne kody będą automatycznie wyświetlane kolejno, razem z kodem zespołu sterującego (3-literowy skrót) i numerem kodu (XXXXXX.XX).
- Aby wyświetlić i/lub skasować kody diagnostyczne dowolnego konkretnego zespołu sterującego:

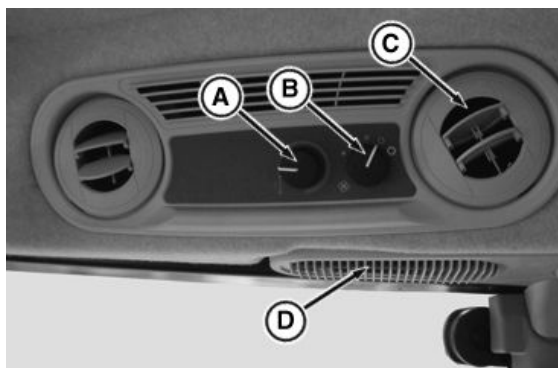
- Użyć przełącznika prawego kierunkowskazu w celu przewinięcia do wybranego zespołu sterującego.

2. Nacisnąć i zwolnić przełącznik trybu przewijania, aby przejść do adresów diagnostycznych odpowiadających wybranemu zespołowi sterującemu.
3. Użyć przełącznika prawego kierunkowskazu w celu przewinięcia do adresu diagnostycznego 001 wybranego zespołu sterującego.
4. Jeśli są aktywne kody, zostanie wyświetlone słowo "codes" (kody). W przeciwnym razie będzie widoczne słowo "none" (brak).
5. Aby wyświetlić szczegóły wszystkich kodów tego zespołu sterującego, nacisnąć i zwolnić przełącznik trybu przewijania.
6. W trybie przewijania pojawią się wszystkie kody tego zespołu sterującego.
7. Aby uzyskać dostęp do opcji kasowania kodów tego wybranego zespołu sterującego, nacisnąć i zwolnić prawy przełącznik kierunkowskazów.
8. Zostanie wyświetlone pytanie "CLR ?" pojawia się.
9. Aby skasować kody, nacisnąć i zwolnić przełącznik trybu przewijania.
10. Aby wrócić do całej listy zespołu sterującego, nacisnąć i zwolnić przełącznik lewego kierunkowskazu.
11. Przejść do następnego zespołu sterującego, powtarzając kroki 1–10.

RM87422,0000598 -53-10AUG17-2/2

Górny panel sterowniczy — (tylko z nagrzewnicą)

A— Pokrętko sterowania temperaturą nagrzewnicy	C— Kierunkowe szczeliny powietrza (6 szt.)
B— Pokrętko prędkości dmuchawy	D— Wlot powietrza recyrkulacji (2 szt.)



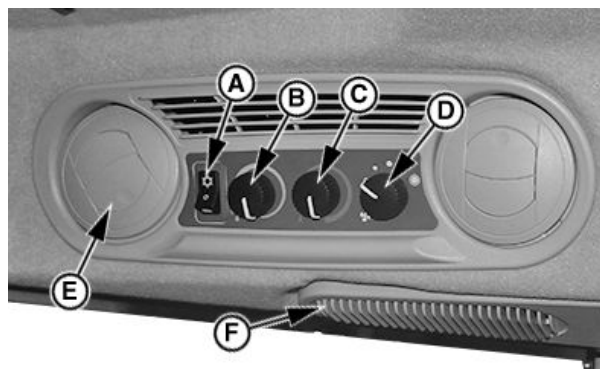
Prawa strona

SD74272,00005D0 -53-16SEP13-1/1

PY15623 —UN—28AUG12

Górny panel sterowniczy dla HVAC

A— Przełącznik klimatyzacji/odszywania	D— Pokrętko prędkości dmuchawy
B— Pokrętko sterowania temperaturą układu klimatyzacji	E— Kierunkowe szczeliny powietrza (6 szt.)
C— Pokrętko sterowania temperaturą nagrzewnicy	F— Wlot powietrza recyrkulacji (2 szt.)



Prawa strona

RM87422,00005AA -53-13SEP16-1/1

PY31543 —UN—13SEP16

Joystick mechaniczny z SCV montowanym pośrodku (zależnie od wyposażenia)

A—Joystick mechaniczny
B—Aktywacja zawieszenia
ładowacza czołowego
C—Przycisk rozdzielacza I

D—Przycisk rozdzielacza II
E—Blokada ładowacza

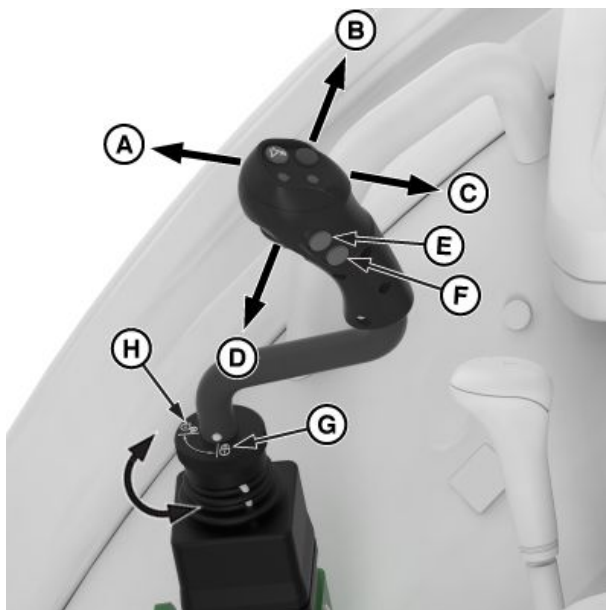


APY94778 —UN—12NOV24

vynptis,1729068689039 -53-14NOV24-1/1

Obsługa joysticka (zależnie od wyposażenia)

UWAGA: Joystick musi być zablokowany, gdy ładowacz nie jest używany, na czas transportu lub gdy operator opuszcza maszynę. Przekręcić joystick w położenie zablokowane. Sprawdzić, czy ładowacz nie reaguje po zablokowaniu. W przeciwnym razie ładowacz czołowy może zostać włączony przypadkowo, co może skutkować poważnymi wypadkami.



APY94773 —UN—17OCT24

Położenie	Kierunek	Funkcja ładowacza
A	Do przodu	Opuszczanie wysięgnika
B	Prawy	Przechylenie czerpaka lub sprzętu do przodu
C	Do tyłu	Unoszenie wysięgnika
D	Lewy	Obracanie czerpaka lub sprzętu do tyłu
E	Przycisk górny	Wysuwanie siłownika trzeciej funkcji
F	Przycisk dolny	Cofanie siłownika trzeciej funkcji
G	Obrót dźwigni w lewo	Blokowanie ładowacza
H	Obrót dźwigni w prawo	Odblokowanie ładowacza

vynptis,1729162972309 -53-22JUL25-1/1

Działanie zaworu odcinającego (zależnie od wyposażenia)

Zawór odcinający paliwo znajduje się po prawej stronie ładowacza, obok złącza hydraulicznego.

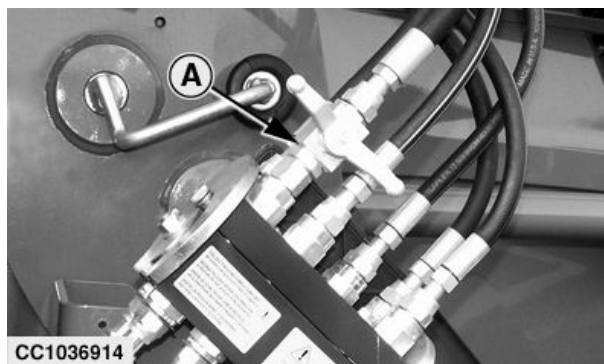
Zawór odcinający jest przeznaczony do utrzymania położenia ładowacza.

WAŻNE: Zawór odcinający (A) nie może znajdować się w pozycji zablokowanej w momencie podłączania lub odłączania wielozłącza hydraulicznego.

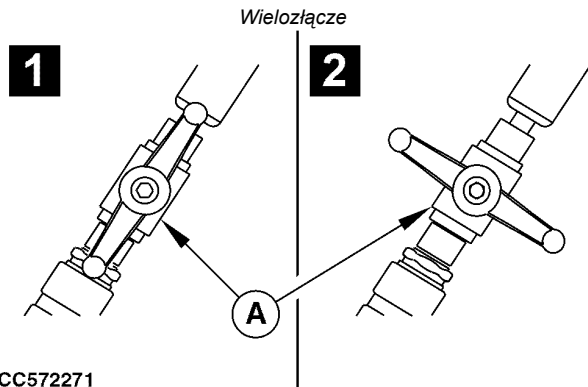
1. Unieść ładowacz na wymaganą wysokość.
2. Ustawić przekładnię w położeniu POSTOJOWYM, włączyć hamulec postojowy, wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
3. Blokowanie położenia ładowacza: Obrócić zawór odcinający (A) zgodnie z ruchem wskazówek zegara w położenie zablokowane (2).
4. Odblokowywanie położenia ładowacza: Obrócić zawór odcinający (A) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara do położenia odblokowania (1).

A—Zawór odcinający
1— Położenie zablokowania

2— Położenie odblokowane



CC1036914 —UN—02FEB12



CC572271 —UN—05MAY23

vynptis,1729068690988 -53-17DEC24-1/1

Aktywowanie zawieszenia ładowacza czołowego (zależnie od wyposażenia)

RXA0170574 —UN—19SEP19



Ikona zawieszenia ładowacza czołowego

1. Przytrzymać przycisk zawieszenia ładowacza czołowego (A) i włączyć zapłon.
2. Przytrzymać przycisk zawieszenia ładowacza czołowego (A) do czasu, aż dioda w przycisku zacznie migać.
3. Zwolnić przycisk zawieszenia ładowacza czołowego (A).
4. Nacisnąć przycisk zawieszenia ładowacza czołowego (A) i ponownie w ciągu 5 sekund, aby uzyskać dostęp do trybu programowania.
5. Układ zawieszenia ładowacza czołowego jest obecnie zaprogramowany następująco:
 - Dioda wyłączona, układ zawieszenia ładowacza czołowego dezaktywowany.
 - Dioda świeci, układ zawieszenia ładowacza czołowego jest aktywowany.
6. Nacisnąć przycisk zawieszenia ładowacza czołowego (A), aby aktywować lub dezaktywować układ zawieszenia ładowacza czołowego.
7. Aby opuścić tryb programowania i zapamiętać ustawienie, nacisnąć dowolny przycisk na dźwigni joysticka SCV montowanych pośrodku lub wyłączyć stacyjkę.



A—Przycisk zawieszenia ładowacza czołowego

WAŻNE: Wykonać kilkakrotnie cykl roboczy obwodu siłowników podnoszących, aby odpowietrzyć go przed testem.

8. Przetestować układ zawieszenia ładowacza czołowego.

vynptis,1729136919634 -53-17DEC24-1/1

APV94772 —UN—17OCT24

Obsługa układu MEMOSYSTEM (zależnie od wyposażenia)

MEMOSYSTEM umożliwia automatyczny powrót do wypoziomowanego położenia sprzętu.

WSKAZÓWKA: Przed uruchomieniem MEMOSYSTEM należy sprawdzić:

- Położenie wskaźnika poziomu sprzętu. Patrz Wskaźnik poziomu sprzętu w rozdziale Użytkowanie ładowacza.
- Czujnik MEMOSYSTEM. Patrz Regulacja czujnika MEMOSYSTEM w rozdziale Obsługa.

Aby uruchomić MEMOSYSTEM, należy wykonać następujące czynności: Przytrzymując wciśnięty przełącznik MEMOSYSTEM (A), popchnąć dźwignię wielofunkcyjną do przodu.



A—Przełącznik MEMOSYSTEM

vynptis,1729142025821 -53-14JAN25-1/1

CC1036564 —UN—01FEB12

Telematyka JDLink (zależnie od wyposażenia)

JDLink™

JDLink™ jest opcją, która umożliwia śledzenie maszyny i zbieranie danych za pomocą komunikacji telefonii komórkowej lub satelitarnej.

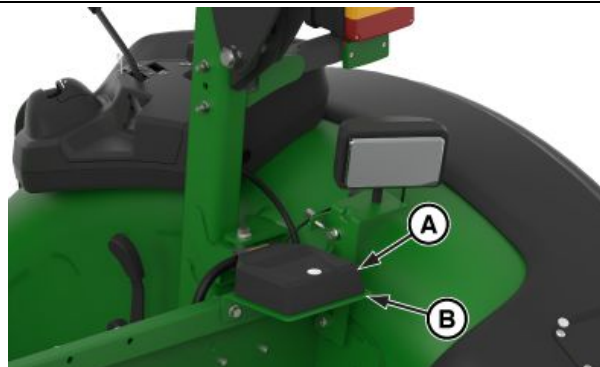
Aby uzyskać informacje dotyczące dostępnych opcji, instalacji, obsługi i konserwacji, należy zapoznać się z odpowiednimi instrukcjami JDLink™.

j8y7b6g,1736312441832 -53-07JAN25-1/1

Lokalizacja

A—MTG

B—Wspornik mocujący



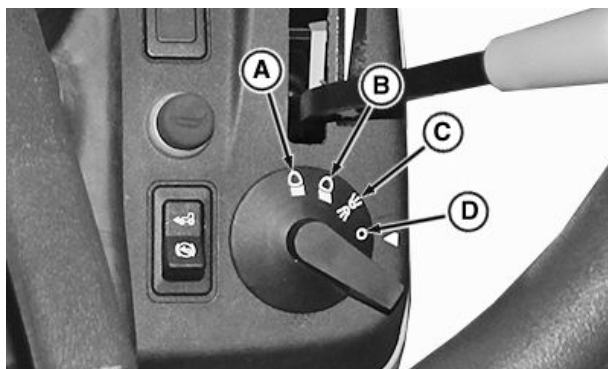
APY94615 —UN—04OCT24

Izolowane stanowisko operatora bez kabiny

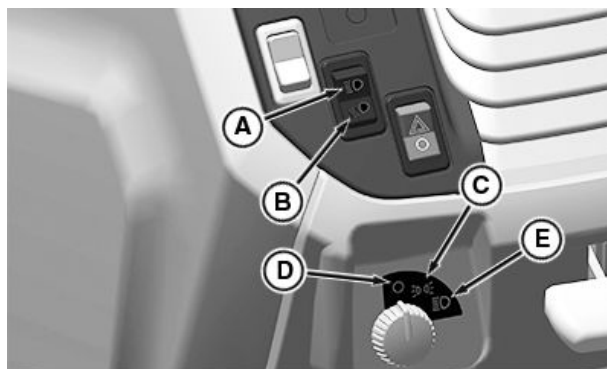
j8y7b6g,1736312453637 -53-07JAN25-1/1

Światła — kabina

Położenia przełącznika świateł



Dotyczy ciągników 5050E z kabiną



Dotyczy ciągników 5058E, 5067E i 5075E z kabiną

A — Światła długie
B — Światła mijania

C — Światła postojowe
D — Światła wyłączone

E — Położenie reflektorów

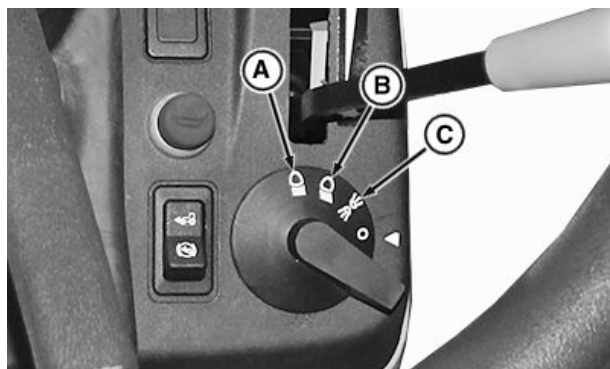
Przełącznik świateł ciągnika ma cztery położenia:

Położenie przełącznika	Światła pozycyjne	Światła tylne	Reflektory
A — światła długie	Wł.	Wł.	Włączone — światła długie
B — światła mijania	Wł.	Wł.	Włączone — światła mijania
C — postojowe	Wł.	Wł.	Wył.
D — światła wyłączone	Wył.	Wył.	Wył.

WSKAZÓWKA: Aby działały światła mijania/długie w ciągnikach 5058E, 5067E i 5075E z kabiną, przełącznik świateł musi być w położeniu reflektorów, a przełącznik świateł mijania/długich w położeniu odpowiednich świateł.

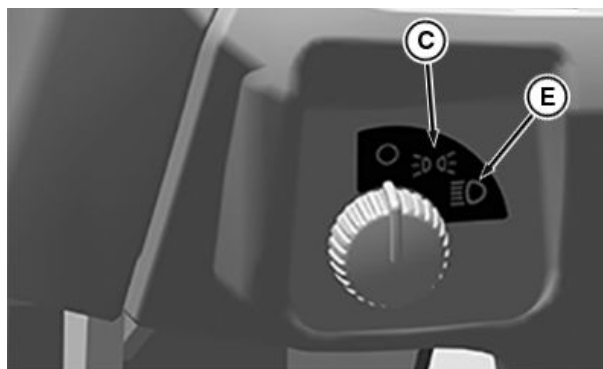
RM87422,0000557 -53-11AUG17-1/1

Używanie reflektorów



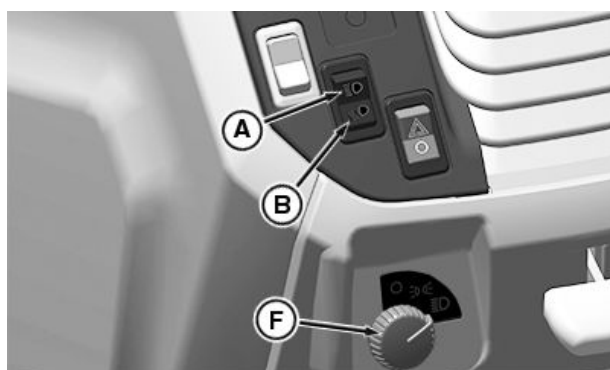
PY31416 —UN—12OCT16

Dotyczy ciągników 5050E z kabiną



PY41844 —UN—11AUG17

Dotyczy ciągników 5058E, 5067E i 5075E z kabiną



PY41850 —UN—11AUG17

Dotyczy ciągników 5058E, 5067E i 5075E z kabiną



PY31561 —UN—23NOV16

A—Położenie świateł długich
B—Położenie świateł mijania

C—Położenie postojowe
D—Reflektory

E—Położenie reflektorów
F—Przełącznik świateł

Reflektory zespolone (D) włącza się, przekręcając przełącznik świateł albo w położenie świateł długich (A) albo w położenie świateł mijania (B).

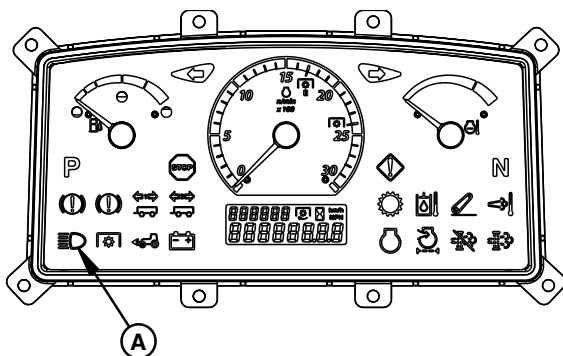
Zawsze przełączać reflektory na światła mijania przed nadjeżdżającymi pojazdami.

Reflektory muszą być zawsze prawidłowo wyregulowane. (Patrz Regulacja reflektorów, w rozdziale Obsługa.)

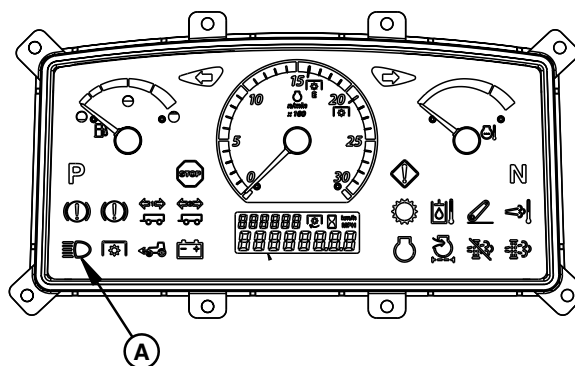
WSKAZÓWKA: Aby działały światła mijania/długie w ciągnikach 5058E, 5067E i 5075E z kabiną, przełącznik świateł (F) musi być w położeniu reflektorów, a przełącznik świateł mijania/długich w położeniu odpowiednich świateł.

RM87422,0000558 -53-11AUG17-1/1

Kontrolka świateł długich



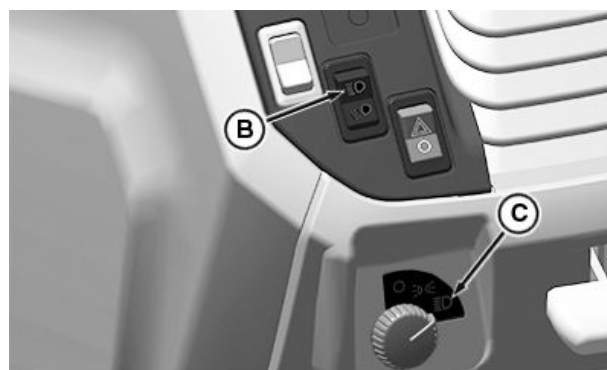
Tylko 5050E



Tylko 5058E, 5067E i 5075E



Dotyczy ciągników 5050E z kabiną



Dotyczy ciągników 5058E, 5067E i 5075E z kabiną

A— Kontrolka świateł długich **B— Położenie świateł długich**

Kontrolka świateł długich (A) świeci się tylko wtedy, gdy stacyjka jest **WŁĄCZONA**, a przełącznik świateł jest w położeniu świateł długich (B).

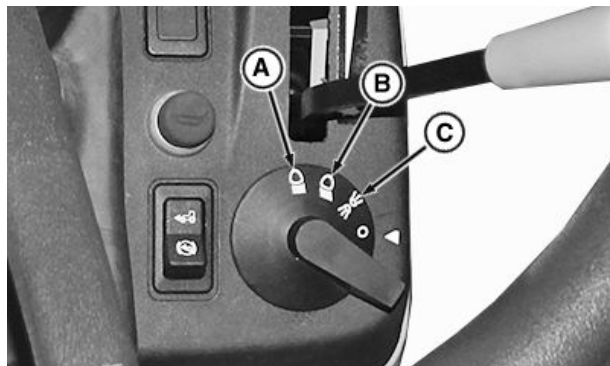
WSKAZÓWKA: Aby działały światła mijania/długie w ciągnikach 5058E, 5067E i 5075E z kabiną,

C— Położenie reflektorów

przełącznik świateł musi być w położeniu reflektorów (C), a przełącznik świateł mijania/długich w położeniu odpowiednich świateł.

RM87422,0000559 -53-17AUG17-1/1

Używanie świateł tylnych



PY31416 — UN — 12OCT16

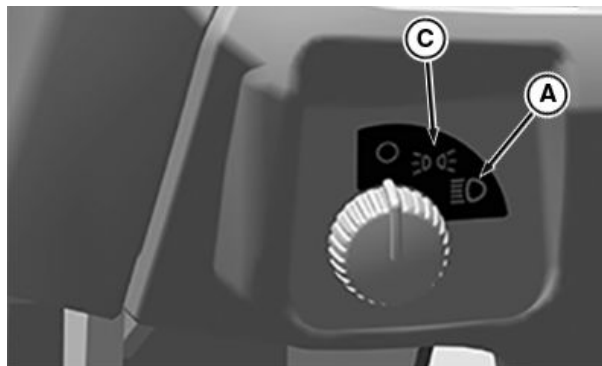
Dotyczy ciągników 5050E z kabiną

Czerwone światła tylne (D) są **WŁĄCZONE**, gdy przełącznik świateł jest albo w położeniu świateł długich (A), albo świateł mijania (B) albo świateł postojowych (C).

Przed wyjechaniem na drogę publiczną upewnić się, że światła tylne są czyste i dobrze widoczne dla innych kierowców.

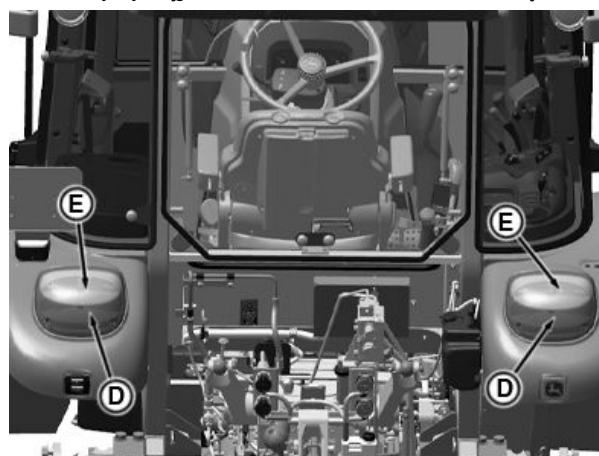
⚠ UWAGA: Należy zachować ostrożność i unikać kolizji z innymi uczestnikami ruchu, ciągnikami wolnobieżnymi z osprzętem lub holowanym wyposażeniem i maszynami samobieżnymi na drogach publicznych. Często sprawdzać ruch drogowy z tyłu, zwłaszcza przy zakręcaniu i używać kierunkowskazów lub sygnalizować skręt ręką.

W dzień i w nocy należy używać reflektorów, odblaskowych świateł ostrzegawczych i kierunkowskazów. Stosować się do przepisów dotyczących oświetlenia i oznakowania sprzętu. Oświetlenie i oznakowanie utrzymywać w czystości i dobrym stanie, dbać o ich widoczność. Wymieniać lub naprawiać uszkodzone elementy oświetlenia i oznakowania oraz uzupełniać je w przypadku zagubienia. Zestaw świateł ostrzegawczych osprzętu jest dostępny u dealera John Deere.



PY41846 — UN — 08AUG17

Dotyczy ciągników 5058E, 5067E i 5075E z kabiną



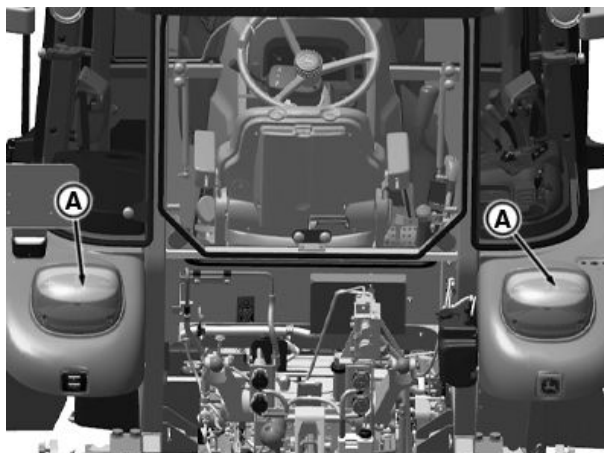
APY64170 — UN — 28DEC21

A—Położenie świateł długich
B—Położenie świateł mijania
C—Położenie świateł postojowych

D—Światła tylne
E—Światła kierunkowskazów

RQNGXK6,0000009 -53-04JAN22-1/1

Używanie kierunkowskazów



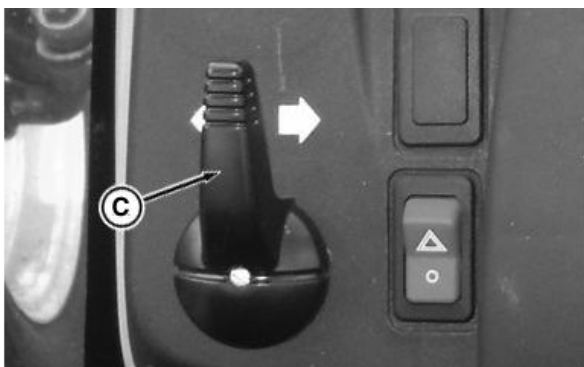
Tylne światła kierunkowskazów



Przednie kierunkowskazy

APY64171 —UN—28DEC21

PY15575 —UN—06AUG12



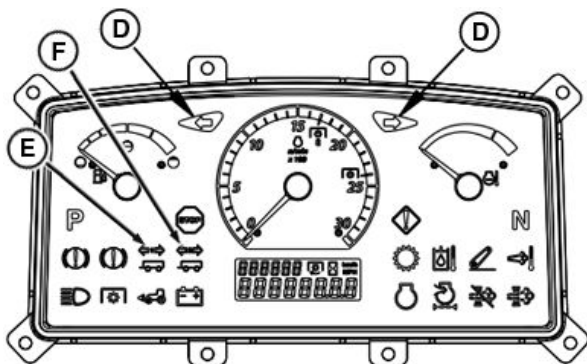
Przełącznik kierunkowskazów — tylko 5050E



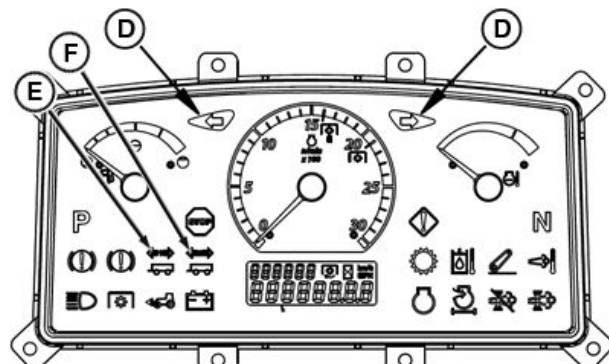
Przełącznik kierunkowskazów tylko dla 5058E, 5067E i 5075E

PY31563 —UN—12OCT16

PY31598 —UN—24OCT16



Dotyczy tylko 5050E



Tylko 5058E, 5067E i 5075E

PY41896 —UN—29AUG17

PY41897 —UN—29AUG17

- A— Tylne światła kierunkowskazów
B— Przednie kierunkowskazy
C— Przełącznik kierunkowskazów
D— Kontrolki kierunkowskazów

- E—Kontrolka przyczepy 1
F—Kontrolka przyczepy 2

Przesunąć przełącznik kierunkowskazów (C) w lewo/w dół, aby zasygnalizować skręt w lewo lub przesunąć go w prawo/w górę, aby zasygnalizować skręt w prawo. Kontrolki (D) będą migać, sygnalizując kierunek skrętu.

Gdy przełącznik jest w położeniu w prawo/w górę, miga przedni i tylny kierunkowskaz (A i B) po prawej stronie.

Gdy przełącznik jest w położeniu w lewo/w dół, miga przedni i tylny kierunkowskaz (A i B) po lewej stronie.

WSKAZÓWKA: Należy pamiętać o ręcznym przestawieniu przełącznika w położenie środkowe po wykonaniu skrętu.

WAŻNE: Tylko pojazd — jeśli jedno ze światel pojazdu ulegnie awarii, można to stwierdzić poprzez zmianę częstotliwości migania wskaźnika kierunkowskazów pod zespołem przyrządów.

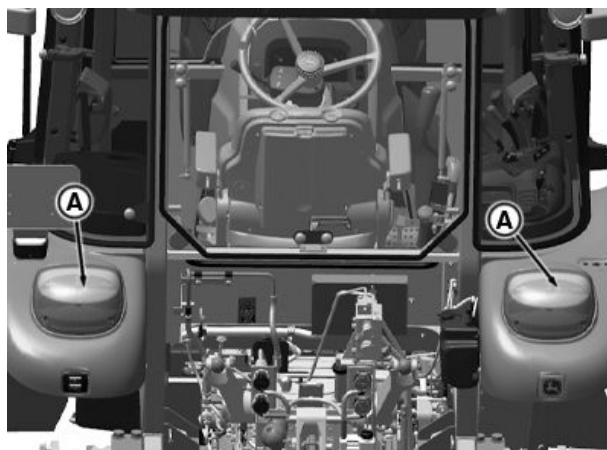
Pojazd z 1 przyczepą — jeśli do pojazdu przyłączona jest jedna przyczepa i któreś ze światel przyczepy lub pojazdu ulegnie awarii, zostanie to zasygnalizowane przez

wygaszenie wskaźnika przyczepy 1 (E) na zespole przyrządów.

Pojazd z 2 przyczepami — jeśli do pojazdu przyłączone są obie przyczepy i któreś ze światel przyczep lub pojazdu ulegnie awarii, zostanie to zasygnalizowane przez wygaszenie wskaźnika przyczepy 2 (F) na zespole przyrządów.

RQNGXK6,000000A -53-04JAN22-2/2

Używanie światel awaryjnych



Tylny kierunkowskaz

APY64171 —UN—28DEC21



Przedni kierunkowskaz

PY15575 —UN—06AUG12



Przełącznik światel awaryjnych — tylko 5050E

PY41898 —UN—29AUG17



Przełącznik światel awaryjnych — tylko modele 5058E, 5067E i 5075E

PY41899 —UN—29AUG17

A— Tylny kierunkowskaz

B— Przedni kierunkowskaz

C— Przełącznik światel awaryjnych

Wszystkie cztery światła kierunkowskazów (dwa przednie (B) i dwa tylne (A)) zaczynają migać po włączeniu przełącznika światel awaryjnych (C). Używać awaryjnych

światel ostrzegawczych do ostrzegania nadjeżdżających pojazdów, gdy ciągnik zostanie zatrzymany na drodze.

RQNGXK6,000000B -53-04JAN22-1/1

Używanie świateł roboczych

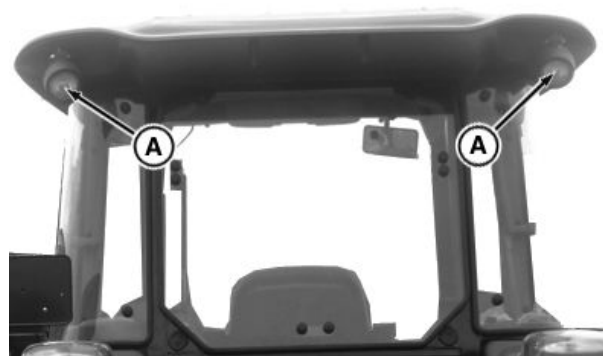
UWAGA: Nigdy nie używać świateł roboczych podczas jazdy po drogach. Ostre, jasne światła z tyłu ciągnika mogłyby zdezorientować kierowców innych pojazdów nadjeżdżających z tyłu.

WSKAZÓWKA: Światła robocze można ustawić ręcznie, kierując je w dowolną stronę.

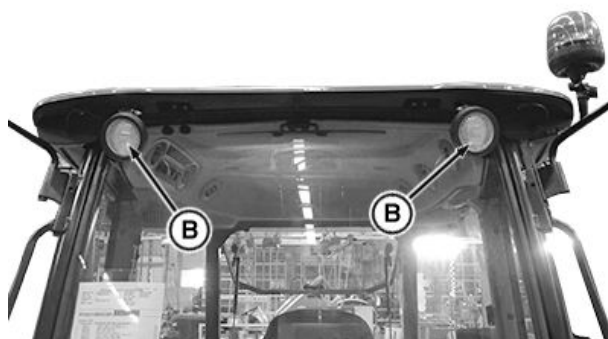
Przełącznik przednich świateł roboczych (C) i przełącznik tylnych świateł roboczych (D) są przeznaczone tylko do pracy w polu. Nie używać ich podczas jazdy po drogach publicznych. Tyłne i przednie światła robocze (A i B) są WŁĄCZONE, gdy przełącznik zostanie ustawiony w położeniu WŁĄCZENIA.

A— Tyłne światła robocze
B— Przednie światła robocze

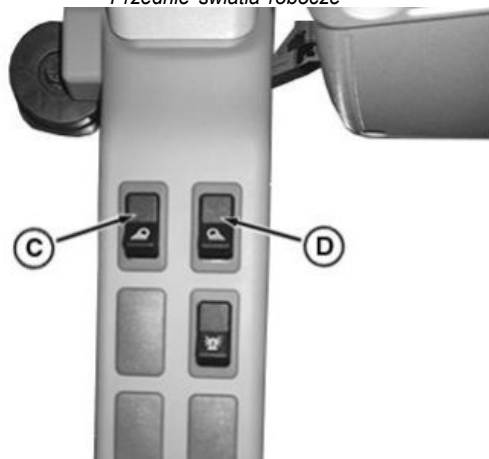
C— Przełącznik przednich świateł roboczych
D— Przełącznik tylnych świateł roboczych



Tyłne światła robocze



Przednie światła robocze



PY15625 —UN—24DEC12

PY31448 —UN—25AUG16

PY41900 —UN—29AUG17

RM87422,0000568 -53-29AUG17-1/1

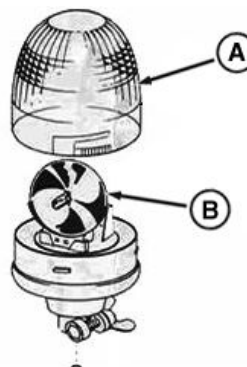
Używanie obrotowego światła sygnalizacyjnego

Obrotowe światło sygnalizacyjne może być używane jako sygnał sterujący i ostrzegawczy na terenach zakładów przemysłowych i na placach budowy.



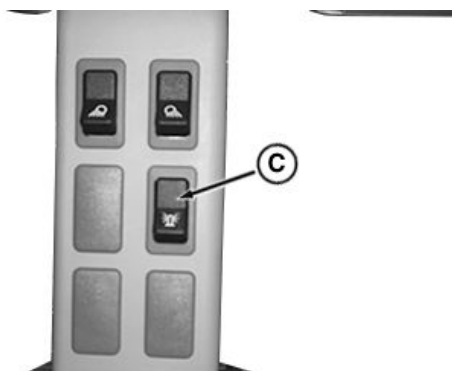
Obrotowe światło sygnalizacyjne

PY31566 —UN—12OCT16



Obrotowe światło sygnalizacyjne — wewnętrzne

PY31565 —UN—12OCT16



Przełącznik obrotowego światła sygnalizacyjnego

PY31518 —UN—09SEP16

A—Światło sufitowe
B—Żarówka

C—Przełącznik obrotowego światła sygnalizacyjnego
D—Obrotowe światło sygnalizacyjne

Wymiana żarówki — obrócić kopułkę (A) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjąć z zaczepów blokujących. Wymienić żarówkę. Założyć z powrotem kopułkę i obrócić zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż zostanie zablokowana.

WSKAZÓWKA: Obrotowe światło sygnalizacyjne włącza się przełącznikiem (C) na słupku B. Unikać uruchamiania silnika przy włączonym obrotowym świetle sygnalizacyjnym.

WAŻNE: Nie dotykać, ani nie zabrudzić wewnętrznej powierzchni odbłyśnika.

RM87422,0000599 -53-08AUG17-1/1

Korzystanie z funkcji Powrót do domu (jeśli jest)

WSKAZÓWKA:

- Funkcja Powrót do domu jest dostępna tylko z wariantami EQRL.
- Funkcja Powrót do domu jest przydatna podczas parkowania w oddalonym miejscu w ciemności.

Operator może użyć funkcji Powrót do domu, aby zapewnić widoczności w ciemności po wyłączeniu silnika.

Aby aktywować funkcję Powrót do domu, należy wykonać następujące czynności:

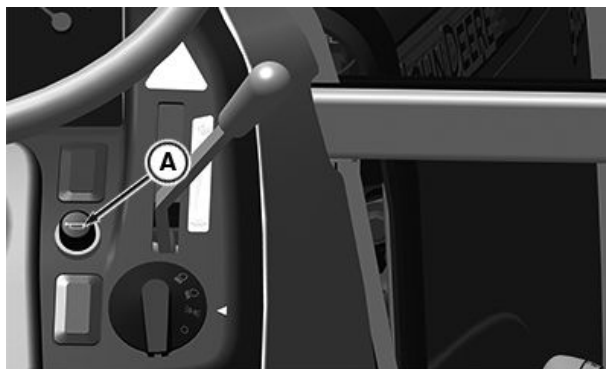
1. Bezpiecznie zaparkować ciągnik.
2. Wyłączyć silnik, przekręcając kluczyk w stacyjce w położenie WYŁĄCZENIA.
3. Natychmiast nacisnąć przełącznik sygnału dźwiękowego (A) i przytrzymać go przez około 3–4 sekundy.

WSKAZÓWKA: Funkcja Powrót do domu włącza się tylko po wciśnięciu przełącznika sygnału dźwiękowego (A) w ciągu 10 sekund od przekręcenia stacyjki w położenie WYŁĄCZENIA.

4. Reflektory (B) włączą się na około 30 sekund, zapewniając operatorowi widoczność w ciemności po wyłączeniu silnika.
5. Reflektory (B) wyłączają się automatycznie po 30 sekundach.

A—Przełącznik sygnału dźwiękowego

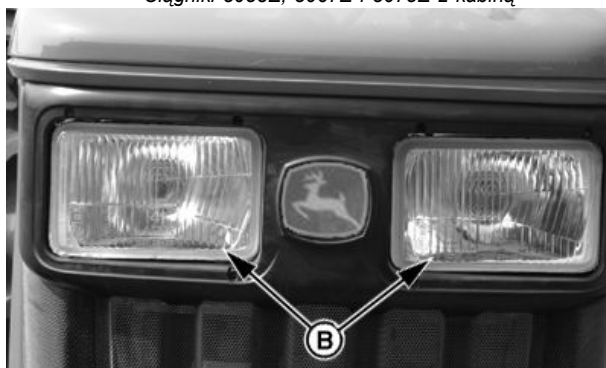
B—Reflektor (2 szt.)



Ciągnik 5050E z kabiną



Ciągniki 5058E, 5067E i 5075E z kabiną



PY41809 —UN—04AUG17

PY41810 —UN—04AUG17

PY11267 —UN—27JAN11

RP32883,0000FD3 -53-30JUN21-1/1

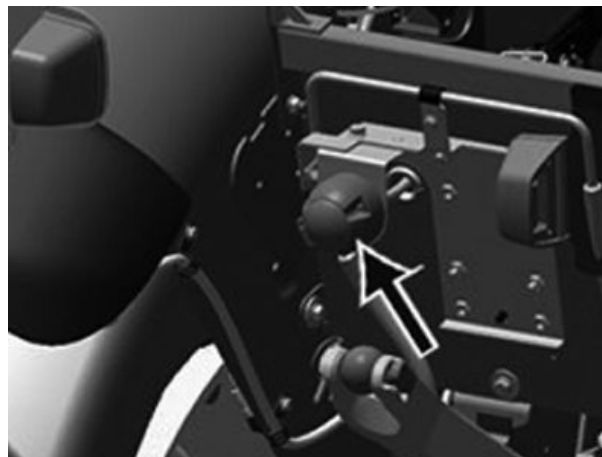
Gniazdo siedmiostykowe

Gniazdo (A) służy do podłączania świateł, kierunkowskazów oraz zewnętrznego wyposażenia elektrycznego na przyczepach lub sprzęcie. Jeśli tylne kierunkowskazy i inne światła ciągnika zostaną zasłonięte, należy zawsze używać dodatkowego oświetlenia na holowanym sprzęcie.

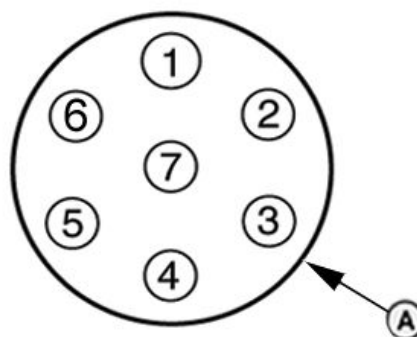
WSKAZÓWKA: Odpowiednia wtyczka jest dostępna u dealera John Deere.

Końcówka	Funkcja	Kolor przewodu
1	Lewy kierunkowskaz	Zielony
2	Osprzęt	Czerwony
3	Masa	Czarny
4	Prawy kierunkowskaz	Zielony
5	Lewe światło tylne	Szary
6	Światło hamowania	Niebieski
7	Prawe światło tylne	Szary

A—Gniazdo siedmiostykowe



Dotyczy ciągników z kabiną



PY5606

Gniazdo siedmiostykowe

RQNGXK6,000000C -53-04JAN22-1/1

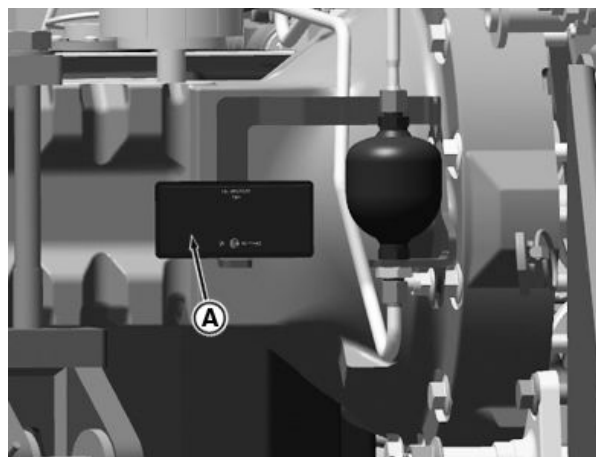
APY41818 —UN—08FEB21

PY5606 —UN—06MAR07

Światło odblaskowe

Światło odblaskowe (A) świeci się, gdy pada na nie światło.

A—Światło odblaskowe



Prostokątne światło

ZY5AXG6,0000BEF -53-15DEC21-1/1

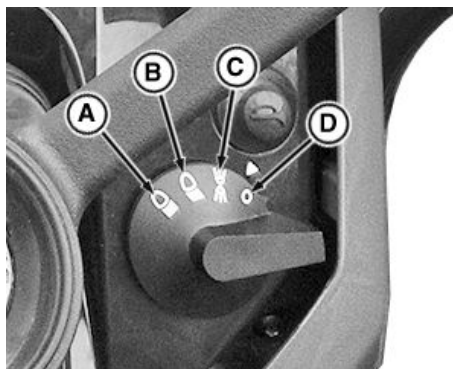
APY64133 —UN—13DEC21

Położenia przełącznika świateł

Przełącznik świateł ciągnika ma pięć położeń:

A—Światła długie
B—Światła mijania

C—Światła postojowe
D—Światła wyłączone



Położenie przełącznika	Światła pozycyjne	Światła tylne	Reflektory
A — światła długie	Wł.	Wł.	Włączone — światła długie
B — światła mijania	Wł.	Wł.	Włączone — światła mijania
C — postojowe	Wł.	Wł.	Wył.
D — światła wyłączone	Wył.	Wył.	Wył.

HS35416.000020F -53-15JUN17-1/1

PY31491 —UN—12OCT16

Używanie reflektorów

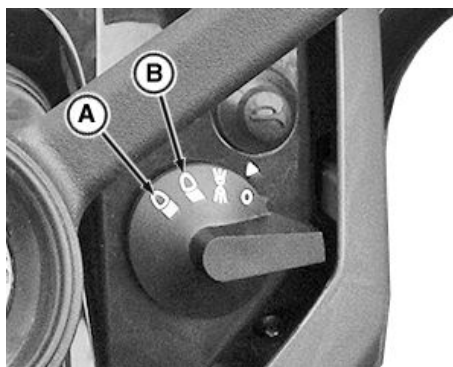
Reflektory zespolone (C) włącza się, przekręcając przełącznik świateł albo w położenie świateł długich (A) albo w położenie świateł mijania (B).

Zawsze przełączać reflektory na światła mijania przed nadjeżdżającymi pojazdami.

Reflektory muszą być zawsze prawidłowo wyregulowane. (Patrz Regulacja reflektorów, w rozdziale Obsługa.)

A—Położenie świateł długich
B—Położenie świateł mijania

C—Reflektory

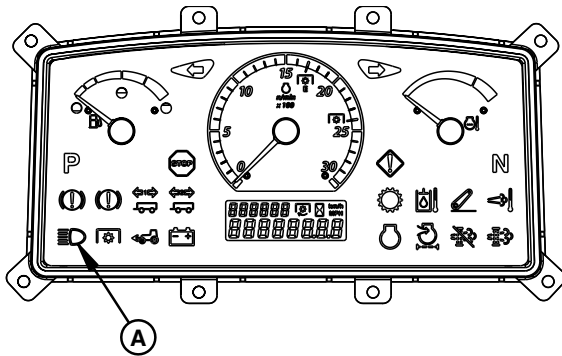


RM87422.0000583 -53-20SEP16-1/1

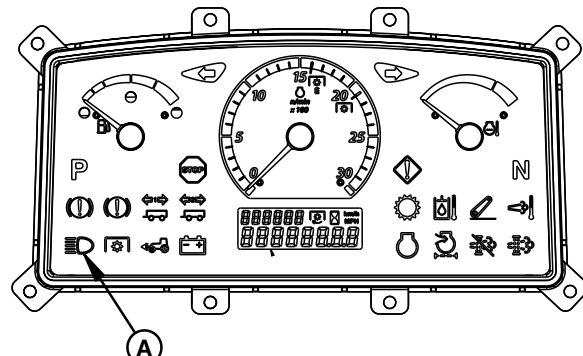
PY31492 —UN—06SEP16

PY31554 —UN—20SEP16

Kontrolka świateł długich



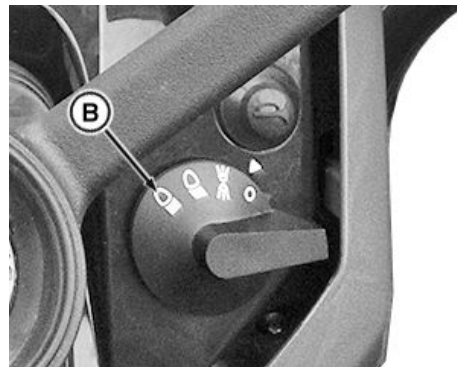
Tylko 5050E



Tylko 5058E, 5067E i 5075E

Kontrolka świateł długich (A) świeci się tylko wtedy, gdy stacyjka jest WŁĄCZONA, a przełącznik świateł jest w położeniu świateł długich (B).

A— Kontrolka świateł długich B— Położenie świateł długich



RM87422,0000584 -53-17AUG17-1/1

Używanie świateł tylnych

Czerwone światła tylne (D) są włączone, gdy przełącznik świateł jest albo w położeniu świateł długich (A), albo świateł mijania (B) albo świateł postojowych (C).

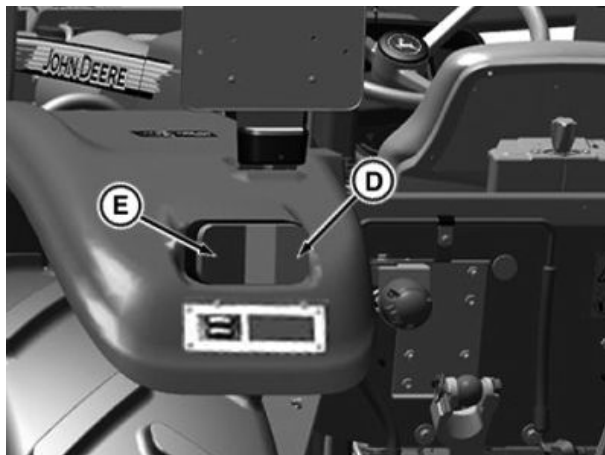
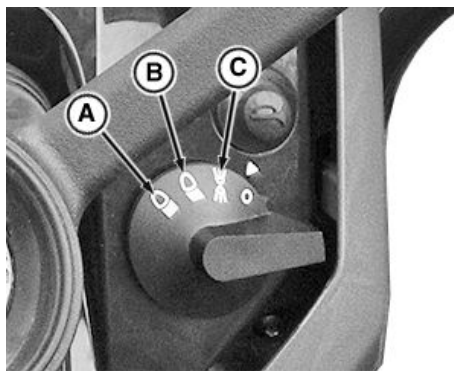
Przed wyjechaniem na drogę publiczną upewnić się, że światła tylne są czyste i dobrze widoczne dla innych kierowców.

UWAGA: Należy zachować ostrożność i unikać kolizji z innymi uczestnikami ruchu, ciągnikami wolnobieżnymi z osprzętem lub holowanym wyposażeniem i maszynami samobieżnymi na drogach publicznych. Często sprawdzać ruch drogowy z tyłu, zwłaszcza przy zakręcaniu i używać kierunkowskazów lub sygnalizować skręt ręką.

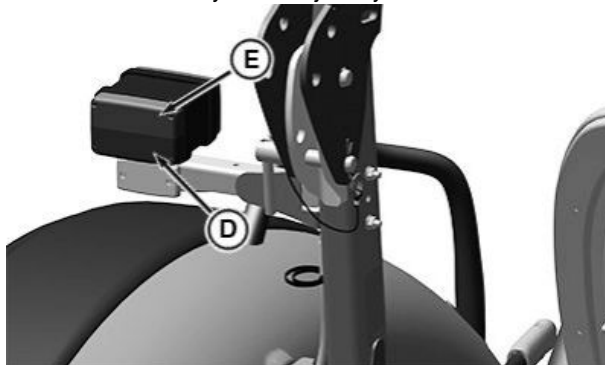
W dzień i w nocy należy używać reflektorów, odbłaskowych świateł ostrzegawczych i kierunkowskazów. Stosować się do przepisów dotyczących oświetlenia i oznakowania sprzętu. Oświetlenie i oznakowanie utrzymywać w czystości i dobrym stanie, dbać o ich widoczność. Wymieniać lub naprawiać uszkodzone elementy oświetlenia i oznakowania oraz uzupełniać je w przypadku zagubienia. Zestaw świateł ostrzegawczych sprzętu jest dostępny u przedstawiciela handlowego firmy John Deere.

A—Położenie świateł długich
B—Położenie świateł mijania
C—Położenie postojowe

D—Światła tylne
E—Kierunkowskazy



Światła tylne z lewej strony modelu 5050E



Światła tylne z lewej strony modeli 5058E, 5067E i 5075E

WKJQUWJ.000095C -53-07FEB21-1/1

PY31567 —UN—12OCT16

APY41815 —UN—07FEB21

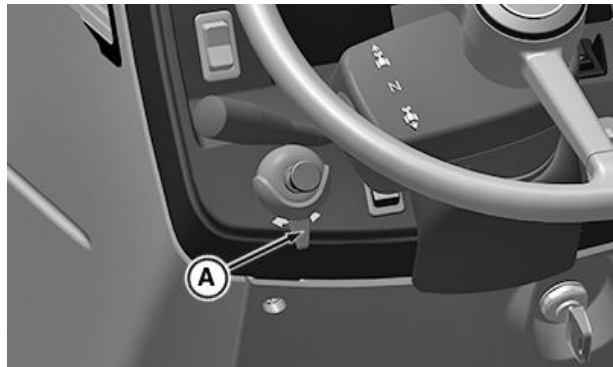
PY41901 —UN—29AUG17

Używanie kierunkowskazów



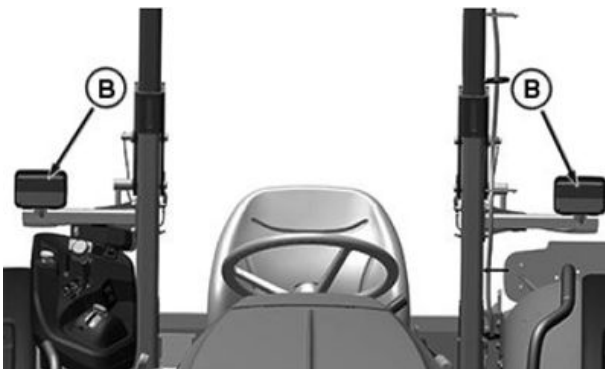
PY41902 —UN—29AUG17

Przełącznik kierunkowskazów — tylko modele 5058E, 5067E i 5075E



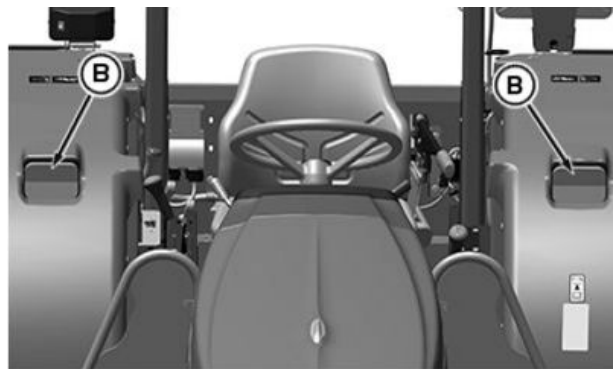
PY31570 —UN—13OCT16

Przełącznik kierunkowskazów — tylko 5050E



PY41903 —UN—29AUG17

Przednie kierunkowskazy — tylko 5058E, 5067E i 5075E



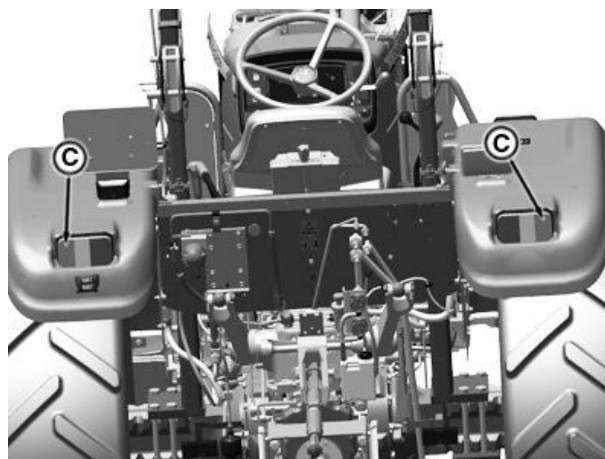
PY41904 —UN—29AUG17

Przednie kierunkowskazy — tylko 5050E



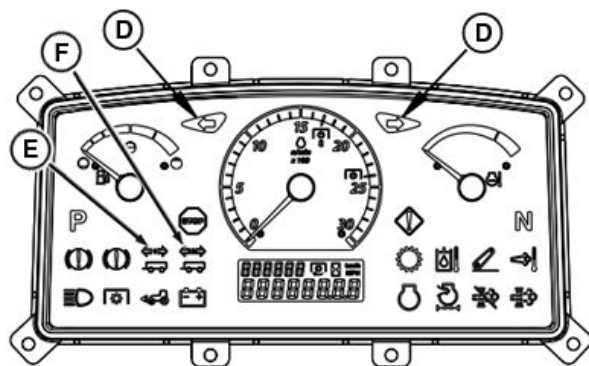
Tyłne kierunkowskazy — tylko 5058E, 5067E i 5075E

PY41905 — UN — 29AUG17



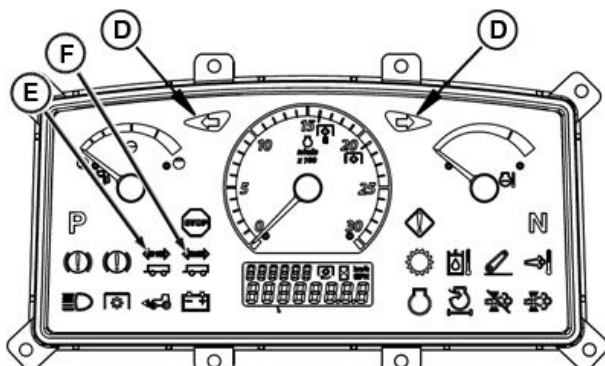
Tyłne kierunkowskazy — tylko 5050E

APY70311 — UN — 04JAN22



Tylko 5050E

PY41963 — UN — 29AUG17



Tylko modele 5058E, 5067E i 5075E

PY41964 — UN — 29AUG17

- A — Przełącznik kierunkowskazów
B — Przednie kierunkowskazy
C — Tyłne światła kierunkowskazów
D — Kontrolki kierunkowskazów

Przesunąć przełącznik kierunkowskazów (A) w lewo, aby zasygnalizować skręt w lewo lub przesunąć go w prawo, aby zasygnalizować skręt w prawo. Kontrolki (D) będą migać, sygnalizując kierunek skrętu.

Gdy przełącznik jest w położeniu skrętu w prawo, miga przedni i tylny kierunkowskaz (B i C) po prawej stronie. Gdy przełącznik jest w położeniu skrętu w lewo, miga przedni i tylny kierunkowskaz (B i C) po lewej stronie.

WSKAZÓWKA: Należy pamiętać o ręcznym przestawieniu przełącznika w położenie środkowe po wykonaniu skrętu.

WAŻNE: Tylko pojazd — jeśli jedno ze światel pojazdu ulegnie awarii, można to stwierdzić poprzez

- E — Kontrolka przyczepy 1
F — Kontrolka przyczepy 2

zmianę częstotliwości migania wskaźnika kierunkowskazów pod zespołem przyrządów.

Pojazd z 1 przyczepą — jeśli do pojazdu przyłączona jest jedna przyczepa i któreś ze światel przyczepy lub pojazdu ulegnie awarii, zostanie to zasygnalizowane przez wygaszenie wskaźnika przyczepy 1 (E) na zespole przyrządów.

Pojazd z 2 przyczepami — jeśli do pojazdu przyłączone są obie przyczepy i któreś ze światel przyczep lub pojazdu ulegnie awarii, zostanie to zasygnalizowane przez wygaszenie wskaźnika przyczepy 2 (F) na zespole przyrządów.

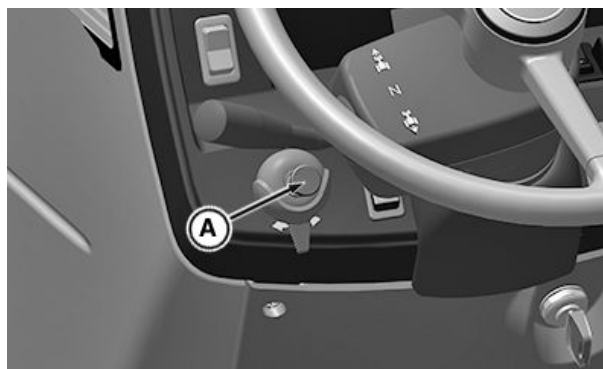
RQNGXK6,000000D -53-04JAN22-2/2

Używanie świateł awaryjnych



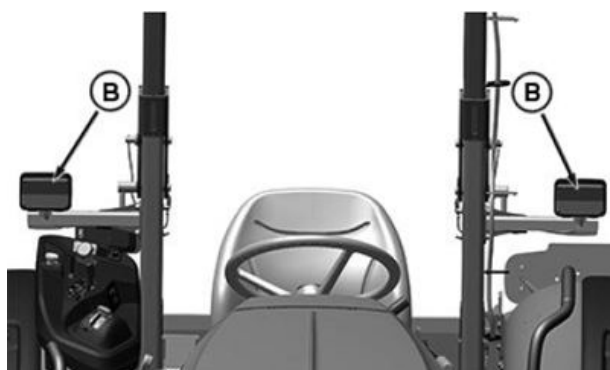
PY41907 — UN—29AUG17

Przełącznik świateł awaryjnych — tylko modele 5058E, 5067E i 5075E



PY31571 — UN—13OCT16

Przełącznik świateł awaryjnych — tylko 5050E



PY41908 — UN—29AUG17

Lewy przedni kierunkowskaz — tylko 5058E, 5067E i 5075E



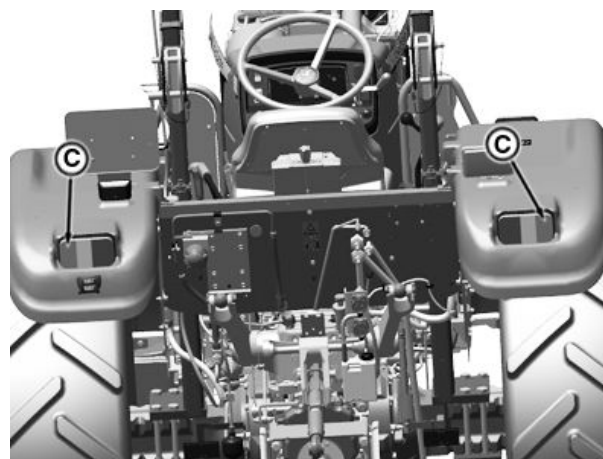
PY41909 — UN—29AUG17

Lewy przedni kierunkowskaz — tylko 5050E



PY41910 — UN—29AUG17

Tylne kierunkowskazy — tylko 5058E, 5067E i 5075E



APY70311 — UN—04JAN22

Tylne kierunkowskazy — tylko 5050E

A— Przełącznik świateł awaryjnych

B— Przedni kierunkowskaz

C— Tylne kierunkowskazy

Wszystkie cztery światła kierunkowskazów (dwa przednie (B) i dwa tylne (C)) zaczynają migać, gdy przełącznik świateł awaryjnych (A) jest wyciągnięty. Używać

awaryjnych świateł ostrzegawczych do ostrzegania nadjeżdżających pojazdów, gdy ciągnik zostanie zatrzymany na drodze.

RQNGXK6,000000E -53-04JAN22-1/1

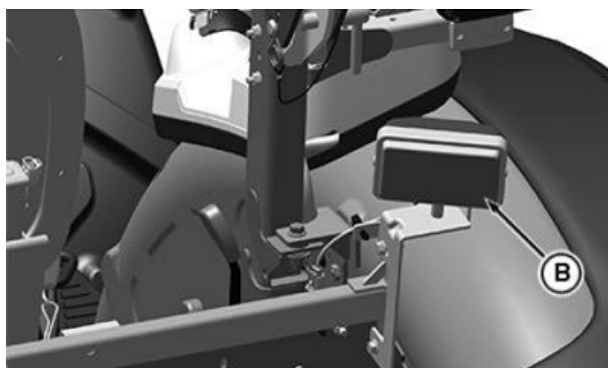
Używanie świateł roboczych



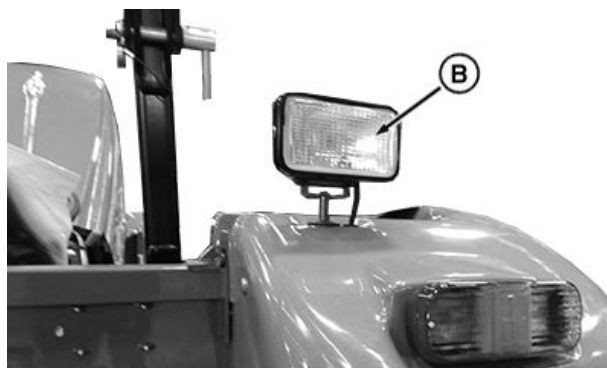
Przełącznik świateł roboczych — tylko 5058E, 5067E i 5075E



Przełącznik świateł roboczych — tylko 5050E



Światła robocze — tylko 5058E, 5067E i 5075E



Światła robocze — tylko 5050E

A—Przełącznik świateł roboczych

B—Światła robocze

Światła robocze (B) włącza się, ustawiając przełącznik świateł w położeniu świateł roboczych (A).

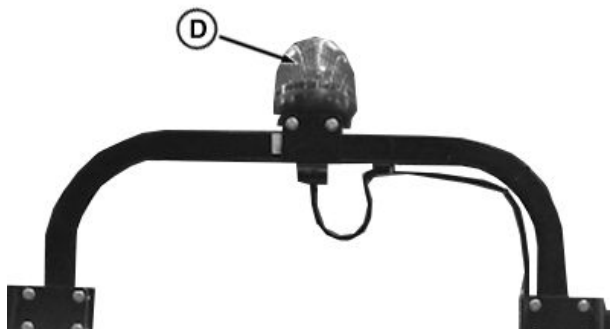
! UWAGA: Nigdy nie używać świateł roboczych podczas transportu drogowego. Ostre,

jasne światło z tyłu ciągnika mogłoby zdezorientować kierowców innych pojazdów nadjeżdżających z tyłu.

HS35416,0000210 -53-29AUG17-1/1

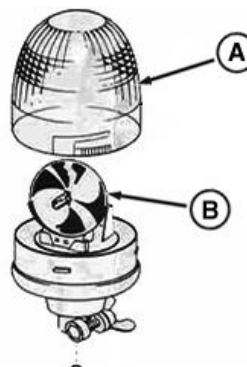
Używanie obrotowego światła sygnalizacyjnego

Obrotowe światło sygnalizacyjne (D) może być używane jako sygnał sterujący i ostrzegawczy na terenach zakładów przemysłowych i na placach budowy.



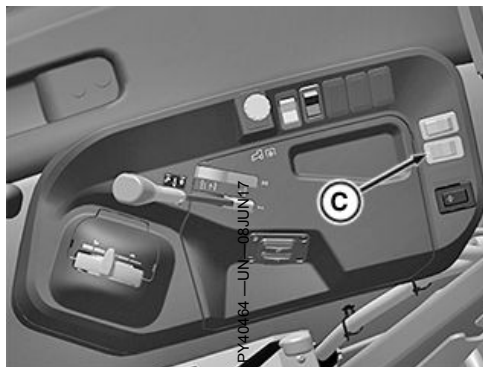
Obrotowe światło sygnalizacyjne

PY31573 —UN—13OCT16



Obrotowe światło sygnalizacyjne — wewnętrzne

PY31565 —UN—12OCT16



Przełącznik obrotowego światła sygnalizacyjnego — tylko 5058E, 5067E i 5075E

PY40464 —UN—08JUN17



Przełącznik obrotowego światła sygnalizacyjnego — tylko 5050E

PY31579 —UN—17OCT16

A—Światło sufitowe
B—Żarówka

C—Przełącznik obrotowego światła sygnalizacyjnego
D—Obrotowe światło sygnalizacyjne

Wymiana żarówki — obrócić kopułkę (A) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjąć z zaczepów blokujących. Wymienić żarówkę (B). Założyć z powrotem kopułkę i obrócić zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż zostanie zablokowana.

WAŻNE: Nie dotykać, ani nie zabrudzić wewnętrznej powierzchni odbłyśnika.

WSKAZÓWKA: Obrotowe światło sygnalizacyjne włącza się przełącznikiem (C) po prawej stronie panelu na błotniku (stage III B) lub na panelu przyrządów

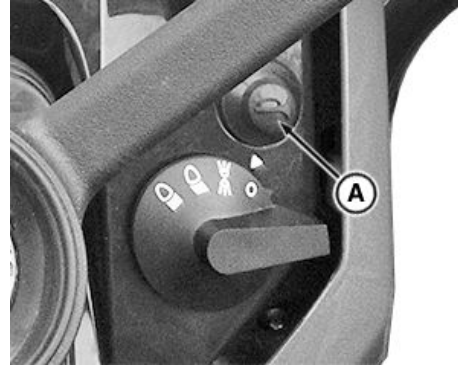
(stage III A). Unikać uruchamiania silnika przy włączonym obrotowym świetle sygnalizacyjnym.

HS35416,0000211 -53-08AUG17-2/2

Korzystanie z funkcji Powrót do domu (jeśli jest)



Przełącznik sygnału dźwiękowego — tylko 5050E



Przełącznik sygnału dźwiękowego — tylko 5058E, 5067E i 5075E

WSKAZÓWKA:

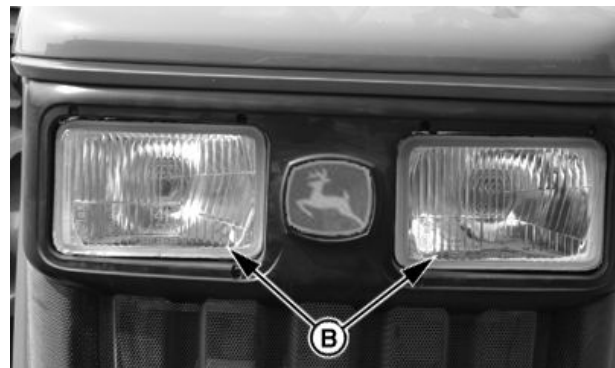
- Funkcja Powrót do domu jest dostępna tylko z wariantami EQRL.
- Funkcja Powrót do domu jest przydatna podczas parkowania w oddalonym miejscu w ciemności.

Operator może użyć funkcji Powrót do domu, aby zapewnić widoczności w ciemności po wyłączeniu silnika.

Aby aktywować funkcję Powrót do domu, należy wykonać następujące czynności:

1. Bezpiecznie zaparkować ciągnik.
2. Wyłączyć silnik, przekręcając kluczyk w stacyjce w położenie WYŁĄCZENIA.
3. Natychmiast nacisnąć przełącznik sygnału dźwiękowego (A) i przytrzymać go przez około 3–4 sekundy.

WSKAZÓWKA: Funkcja Powrót do domu włącza się tylko po wciśnięciu przełącznika sygnału dźwiękowego (A) w ciągu 10 sekund od przekręcenia stacyjki w położenie WYŁĄCZENIA.



A—Przełącznik sygnału dźwiękowego

B—Reflektor (2 szt.)

4. Reflektory (B) włączą się na około 30 sekund, zapewniając operatorowi widoczność w ciemności po wyłączeniu silnika.
5. Reflektory (B) wyłączają się automatycznie po 30 sekundach.

RP32883,0000FD2 -53-30JUN21-1/1

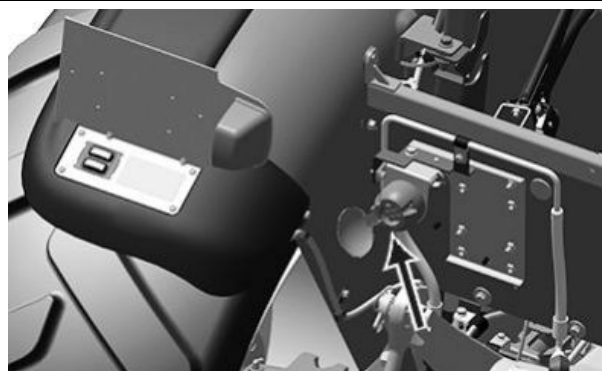
Gniazdo siedmiostykowe

Gniazdo (A) służy do podłączania świateł, kierunkowskazów oraz zewnętrznego wyposażenia elektrycznego na przyczepach lub sprzęcie. Jeśli tylne kierunkowskazy i inne światła ciągnika zostaną zasłonięte, należy zawsze używać dodatkowego oświetlenia na holowanym sprzęcie.

WSKAZÓWKA: Odpowiednia wtyczka jest dostępna u dealera John Deere.

Końcówka	Funkcja	Kolor przewodu
1	Lewy kierunkowskaz	Zielony
2	Osprzęt	Czerwony
3	masa	Czarny
4	Prawy kierunkowskaz	Szary/czerwony
5	Lewe światło tylne	Szary
6	Światło hamowania	Niebieski
7	Prawe światło tylne	Szary

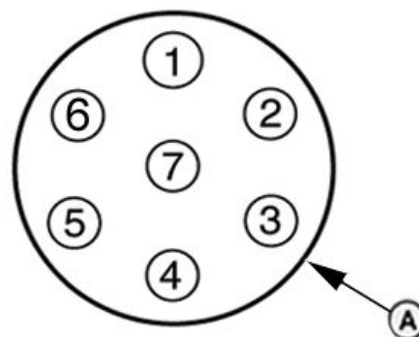
A—Gniazdo siedmiostykowe



Tył ciągnika — tylko 5058E, 5067E i 5075E



Tył ciągnika — tylko 5050E



PY5606

Gniazdo siedmiostykowe

WKJQUWJ,000095F -53-07FEB21-1/1

PY41913 —UN—28AUG17

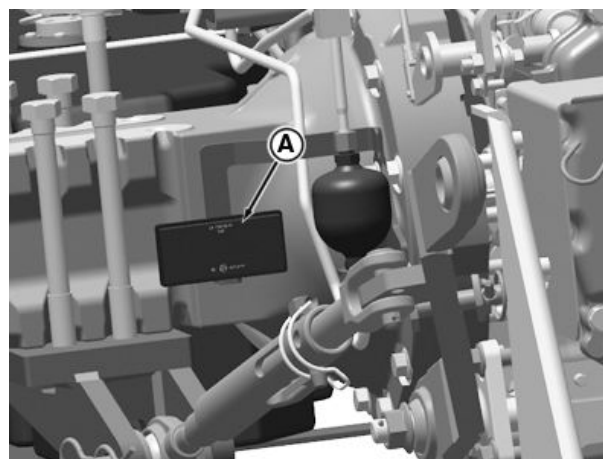
APY41813 —UN—07FEB21

PY5606 —UN—06MAR07

Światło odblaskowe

Światło odblaskowe (A) świeci się, gdy pada na nie światło.

A—Światło odblaskowe



Prostokątne światło

ZY5AXG6,0000BF0 -53-15DEC21-1/1

APY64132 —UN—13DEC21

Stanowisko operatora — kabina

Klasyfikacja kabiny wg EN 15695-1 (przy stosowaniu środków ochrony roślin i nawozów płynnych)

Klasyfikacja kabiny według EN 15695-1 stanowi informację o efektywności ochrony przed niebezpiecznymi substancjami oferowanej przezabinę.

Do klasyfikacji stosowane są kategorie 1—4, kategoria znajduje się na nalepce wewnątrz kabiny.

Przykleić nową nalepkę w razie zagubienia lub uszkodzenia starej. Skontaktować się z dealerem John Deere.

Category 1 — Kabina nie zapewnia żadnej ochrony przed szkodliwymi dla zdrowia substancjami.

Category 2 — Kabina zapewnia ochronę przed unoszącymi się w powietrzu cząstkami stałymi, takimi jak pył, ale nie zabezpiecza przed aerozolami i oparami.

Category 3 — Kabina zapewnia ochronę przed pyłem i aerozolami (unoszącą się w powietrzu rozpylona ciecz), ale nie zabezpiecza przed oparami.

Category 4 — Kabina zapewnia ochronę przed pyłem, aerozolami i oparami.

UWAGA: Przed rozpoczęciem pracy w środowisku zawierającym niebezpieczne substancje, na przykład przy stosowaniu pestycydów, sprawdzić, czy kabina zapewnia wystarczającą ochronę. Kategoria kabiny wymagana dla rozpylanej cieczy, określona przez producenta, znajduje się w arkuszu danych produktu.

UWAGA: W przypadku kabin kategorii 3 i 4, sprawdzić, czy zainstalowane filtry zostały sprawdzone wg EN 15695-1:2009 i czy są odpowiednie do stosowanych chemikaliów (patrz informacja producenta) przed przystąpieniem



Tył, lewa strona operatora

do pracy w środowisku zawierającym niebezpieczne substancje.

UWAGA: Filtry powietrza w kabinie muszą być serwisowane zgodnie z zaleceniami. Patrz sekcja "Smarowanie i obsługa okresowa" lub "Obsługa – w miarę potrzeby" i "Obsługa – raz w roku" w tej instrukcji obsługi.

UWAGA: Patrz arkusze danych produktu i dane identyfikacyjne środków chemicznych ochrony roślin. Zawierają one ważne informacje, jak uniknąć niebezpieczeństwa.

Zapewnienie najlepszej ochrony wymaga spełnienia następujących warunków:

1. Wszystkie uszczelnienia (drzwi, okien i dachu) w dobrym stanie
2. Drzwi, okna i dach zamknięte
3. Otwory przelotowe przewodów w kabinie prawidłowo uszczelnione
4. Wentylator WŁĄCZONY
5. Filtry powietrza w kabinie muszą być w dobrym stanie.

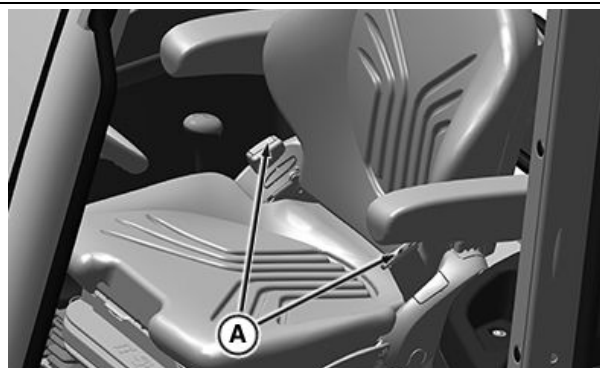
SD74272,00005D4 -53-13AUG13-1/1

Używanie pasa bezpieczeństwa

UWAGA: W ciągniku z ramą ochronną (ROPS) zawsze używać pasa bezpieczeństwa, aby zminimalizować skutki wypadków, jak np. przewrócenie ciągnika.

Aby pas bezpieczeństwa (A) prawidłowo utrzymywał operatora, musi ciasno przylegać do jego brzucha. Pas bezpieczeństwa można wydłużyć i odpowiednio dopasować.

Raz w roku wykonać przegląd pasa bezpieczeństwa oraz jego elementów mocujących. (Patrz PRZEGLĄD PASÓW BEZPIECZEŃSTWA w sekcji Obsługa ogólna i przeglądy.)



A—Pas bezpieczeństwa

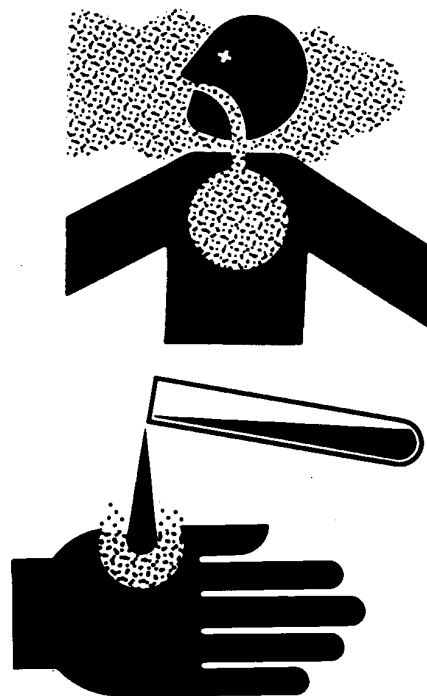
RM87422,00005BA -53-17OCT16-1/1

Unikanie kontaktu z rolniczymi środkami chemicznymi

Zamknięta kabina operatora nie zabezpiecza przed wdychaniem oparów, rozpylonej cieczy lub pyłu. Jeśli instrukcje stosowania pestycydu wymagają ochrony dróg oddechowych, używać odpowiedniej maski gazowej wewnątrz kabiny.

Przed opuszczeniem kabiny zakładać sprzęt ochrony osobistej, wymagany przez instrukcję stosowania pestycydu. Przy ponownym wejściu do kabiny zdejmować sprzęt ochronny i przechowywać go na zewnątrz kabiny w zamkniętym pojemniku, lub wewnątrz kabiny w pojemniku odpornym na działanie pestycydu, np. plastikowej torbie.

Przed wejściem do kabiny oczyścić obuwie, aby usunąć ziemię lub inne toksyczne zanieczyszczenia.



TS220 —UN—15APR13

TS272 —UN—23AUG88

DX,CABS -53-25MAR09-1/1

Czyścić pojazd z niebezpiecznych pestycydów

! UWAGA: Podczas stosowania niebezpiecznych pestycydów, ich resztki mogą się gromadzić wewnątrz i na zewnątrz pojazdu. Oczyścić pojazd zgodnie z zaleceniami umieszczonymi na opakowaniach pestycydów.

W przypadku kontaktu z niebezpiecznymi pestycydami, codziennie myć pojazd wewnątrz i z zewnątrz, aby usuwać nagromadzony brud i zanieczyszczenia.

1. Zamiatać lub odkurzać podłogę w kabinie.
2. Czyścić podsufitkę i tapicerkę w kabinie.
3. Myć cały pojazd z zewnątrz.
4. Usuwać po myciu wszelką wodę z niebezpiecznym stężeniem aktywnych lub nieaktywnych składników, zgodnie z ogólnymi zasadami lub zaleceniami.

DX,CABS2 -53-24JUL01-1/1

Regulacja siedziska — zawieszenie mechaniczne (z kabiną)

UWAGA: Aby uniknąć wypadków, wyregulować siedzisko przed jazdą.

WAŻNE: Podczas regulacji siedziska należy mieć pewność, że operator ma łatwy dostęp do elementów sterujących pojazdu.

Wyregulować zgodnie z preferencjami operatora. Dostępne są cztery regulacje siedziska:

Regulacja do masy operatora

1. Wysunąć dźwignię regulacji do masy operatora (A).
2. Obrócić dźwignię zgodnie z ruchem wskazówek zegara (zwiększenie obciążenia) lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara (zmniejszenie obciążenia), aby uzyskać odpowiedni skok zawieszenia w zależności od masy operatora.

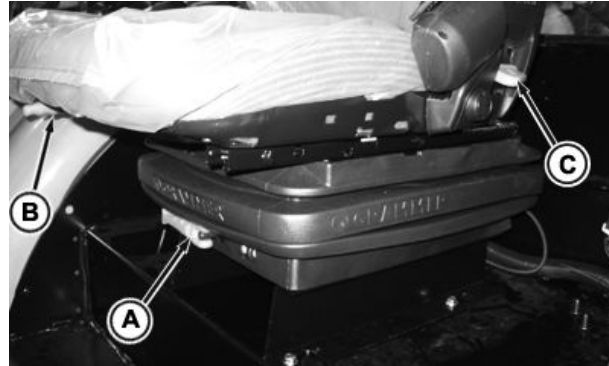
WAŻNE: Zatrzymać obrót dźwigni (A) w lewo (zmniejszenie obciążenia), gdy siedzisko osiągnie minimalną pozycję masy i zwiększy się opór dźwigni. Mechanizm siedziska może ulec uszkodzeniu.

WSKAZÓWKA: Dostępny zakres regulacji masy to 50–130 kg (110–285 lb). Prawidłowo wyregulowane zawieszenie nie powinno nadmiernie osiadać.

3. Cofnąć dźwignię (A), aby zablokować siedzisko w wybranym położeniu.

Regulacja do przodu/do tyłu

1. Unieść dźwignię regulacji do przodu/tyłu (B).
2. Przesunąć fotel do żądanej pozycji.
3. Zwolnić dźwignię regulacji do przodu/tyłu (B), aby zablokować fotel w pozycji.



Siedzenie mechaniczne w ciągnikach z kabiną

A—Dźwignia regulacji do masy operatora
B—Dźwignia regulacji do przodu/do tyłu
C—Dźwignia regulacji pochylenia oparcia

Regulacja pochylenia oparcia

1. Unieść dźwignię regulacji pochylenia oparcia (C).
2. Pochylić oparcie do przodu lub do tyłu stosownie do potrzeb.
3. Zwolnić dźwignię regulacji pochylenia oparcia (C), aby zablokować siedzisko w wybranej pozycji.

Regulacja wysokości

1. Lift seat pan up until a click is heard.

WSKAZÓWKA: Ma on trzy położenia wysokości.

2. Unieść siedzisko poza najwyższe położenie, a następnie opuścić w żądane położenie.

PULV007205 —UN—11NOV10

RM87422,00004B6 -53-28JUN16-1/1

Regulacja siedziska — zawieszenie pneumatyczne (jeśli jest) (z kabiną)

! UWAGA: Aby uniknąć wypadków, wyregulować siedzisko przed jazdą.

WAŻNE: Podczas regulacji siedziska należy mieć pewność, że operator ma łatwy dostęp do elementów sterujących pojazdu.

Wyregulować zgodnie z preferencjami operatora. Dostępnych jest sześć regulacji siedziska:

Regulacja do przodu-do tyłu

1. Unieść dźwignię regulacji do przodu-tyłu (A).
2. Przesunąć fotel do żądanej pozycji.
3. Aby zablokować fotel w pozycji, zwolnić dźwignię regulacji do przodu-do tyłu.

Dźwignia regulacji zawieszenia do przodu-tyłu

- Przesunąć dźwignię (B) w przód, aby umożliwić amortyzację zawieszenia do przodu-tyłu.
- Przesunąć dźwignię (B) w tył, aby ZABLOKOWAĆ amortyzację zawieszenia do przodu-tyłu.

Regulacja do masy operatora

1. Unieść dźwignię regulacji do masy operatora (C) do góry.
2. Uzyskać skok zawieszenia odpowiedni do masy operatora.

WSKAZÓWKA: Zawieszenie nie powinno opadać, jeżeli zostało prawidłowo wyregulowane

3. Zwolnić dźwignię regulacji do masy operatora, aby zablokować siedzisko w wybranej pozycji.

Regulacja pochylenia oparcia

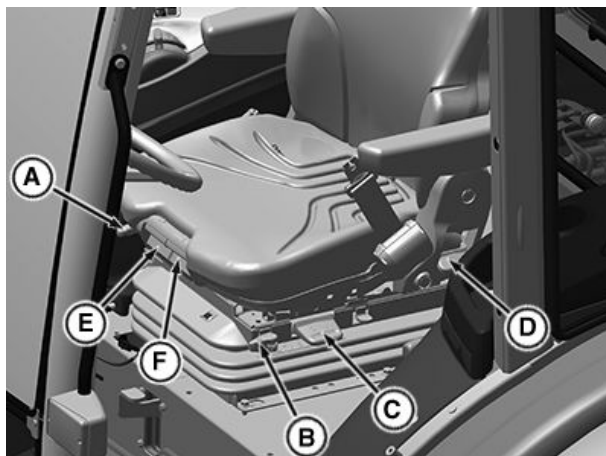
1. Unieść dźwignię regulacji pochylenia oparcia (D).
2. Pochylić oparcie do przodu lub do tyłu stosownie do potrzeb.
3. Zwolnić dźwignię regulacji pochylenia oparcia, aby zablokować siedzisko w wybranej pozycji.

Położenie poduszki

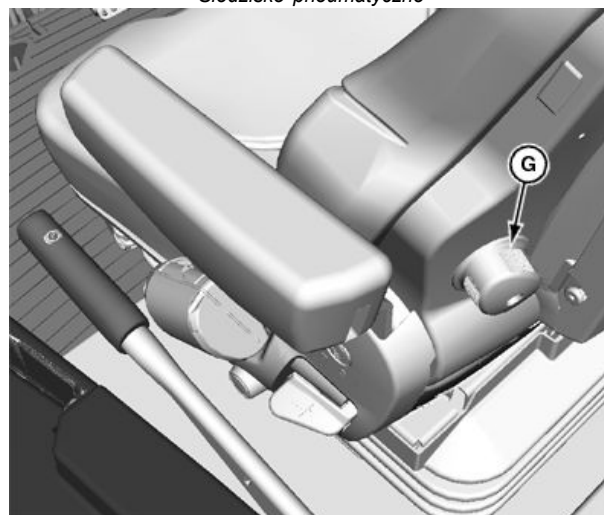
1. Unieść dźwignię regulacji pozycji poduszki (E), aby przechylić poduszkę siedziska w górę.
2. Opuścić dźwignię regulacji pozycji poduszki (E), aby przechylić poduszkę siedziska w dół.

Regulacja podpory lędźwiowej

Obrócić pokrętkę regulacji podpory lędźwiowej (G), aby zwiększyć lub zmniejszyć podparcie dolnej części pleców.



Siedzisko pneumatyczne



Regulacja podpory lędźwiowej

A—Dźwignia regulacji do przodu/do tyłu	E—Dźwignia położenia poduszki
B—Dźwignia regulacji zawieszenia do przodu-tyłu	F—Dźwignia położenia poduszki
C—Dźwignia regulacji do masy operatora	G—Pokrętko regulacji podpory lędźwiowej
D—Dźwignia regulacji pochylenia oparcia	

RM87422,00004B7 -53-18OCT16-1/1

PY31585—UN—24NOV16

LV22465—UN—16JUL14

Siedzisko instruktora — (jeśli jest) (z kabiną)

Zwolnić dźwignię blokującą (A) i rozłożyć dolną część siedziska w dół.

A—Dźwignia blokująca



LV15643 —UN—11APR12

RM87422,00004B8 -53-17OCT16-1/1

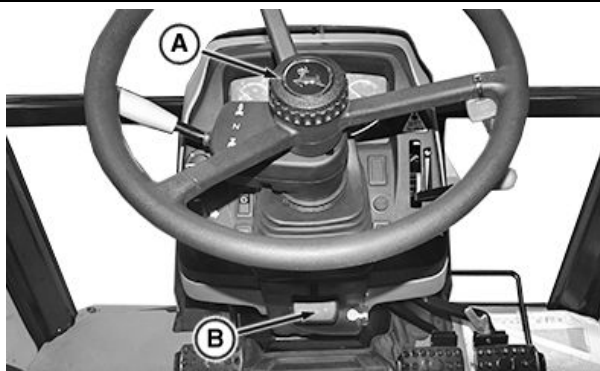
Regulacja kierownicy — (jeśli jest)

Pochylenie: Unieść dźwignię (B) i ustawić kolumnę kierowniczą pod odpowiednim kątem. Zwolnić dźwignię, aby zablokować w danym położeniu.

Wysokość kierownicy (teleskopowo): Poluzować pierścień (A) i podnieść lub opuścić kierownicę na żadaną wysokość. Dokręcić pierścień, aby zablokować w danym położeniu.

A—Pierścień regulacji wysokości

B—Dźwignia regulacji kąta



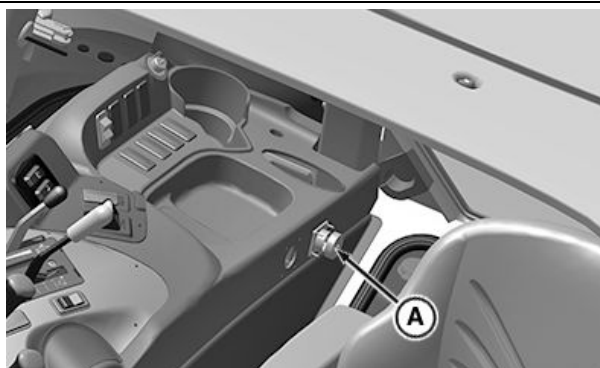
PY29536 —UN—31MAY16

RM87422,00004EF -53-31MAY16-1/1

Gniazda elektryczne osprzętu

WSKAZÓWKA: Gniazdo jest zabezpieczone bezpiecznikami 30-amperowymi.

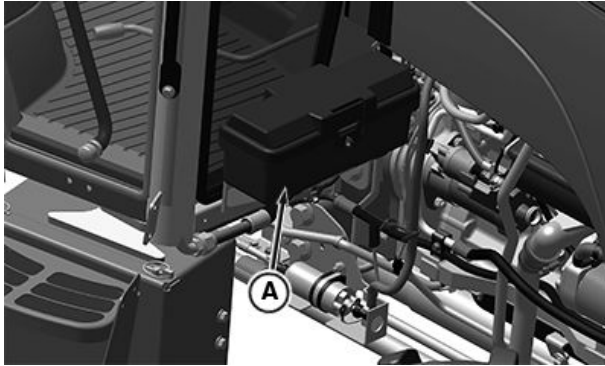
A—12-woltowe gniazdo zasilające



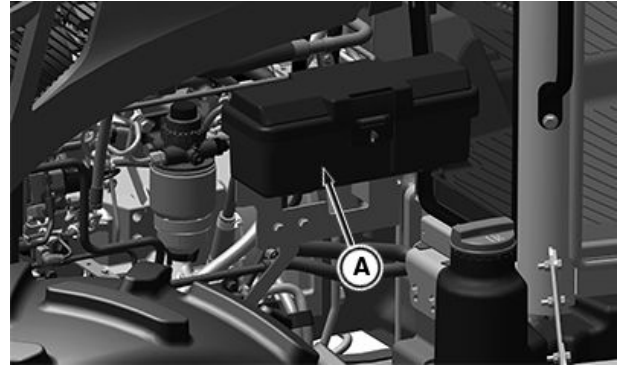
PY31596 —UN—21OCT16

RM87422,00005BD -53-21OCT16-1/1

Używanie skrzynki narzędziowej



Tylko 5050E



Tylko 5058E, 5067E i 5075E

A—Skrzynka narzędziowa

WAŻNE: Skrzynka narzędziowa nie jest przeznaczona do przenoszenia ciężkich przedmiotów, ani jako miejsce do siedzenia.

Ciągnik jest wyposażony w przenośną skrzynkę narzędziową (A). Jest ona umocowana obok prawej

poręczy. Pociągnąć zatrzask do góry, aby otworzyć skrzynkę.

Ze względów bezpieczeństwa, nigdy nie jeździć ciągnikiem z otwartą skrzynką. Masa zawartości skrzynki nie powinna przekroczyć 10 kg (22 lb).

NM61126,0000351 -53-24NOV16-1/1

Otwieranie okien

W celu zapewnienia lepszej wentylacji można otwierać okna przednie, boczne i tylne.

WSKAZÓWKA: Opcja otwierania przedniego okna dostępna jest jedynie dla kabin z nagrzewnicą.

Boczne: Pociągnąć uchwyt (A) do tyłu i popchnąć, aby zablokować okno w otwartym położeniu.

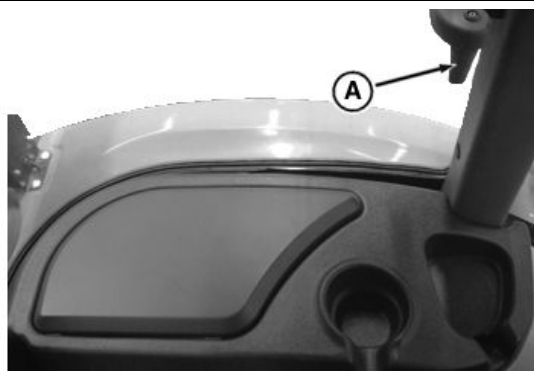
Tył: Obrócić uchwyt (B) zgodnie z ruchem wskazówek zegara i popchnąć okno.

Przód: Obrócić uchwyt (C) zgodnie z ruchem wskazówek zegara i popchnąć okno.

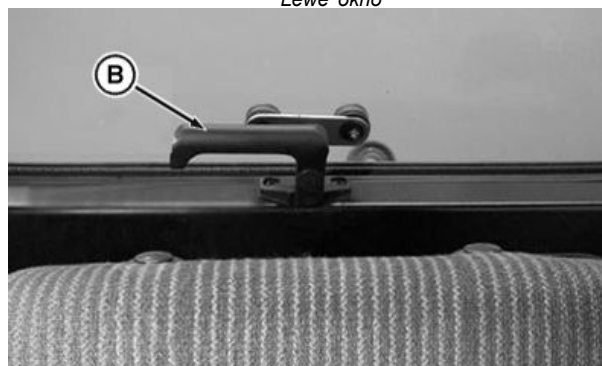
WSKAZÓWKA: Tylne okno zapewnia szeroką drogę ewakuacyjną na wypadek zablokowania drzwi kabiny w sytuacji awaryjnej.

A—Uchwyt bocznego okna
B—Uchwyt tylnego okna

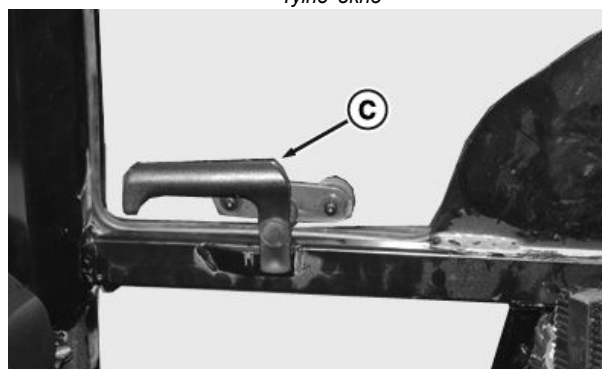
C—Uchwyt okna przedniego
(tylko z nagrzewnicą)



Lewe okno



Tylne okno



Przednie okno (tylko z nagrzewnicą)

PY16142 —UN—23JUN12

PY16143 —UN—23JUN12

PY18790 —UN—01OCT13

SV86979.0000068 -53-26SEP13-1/1

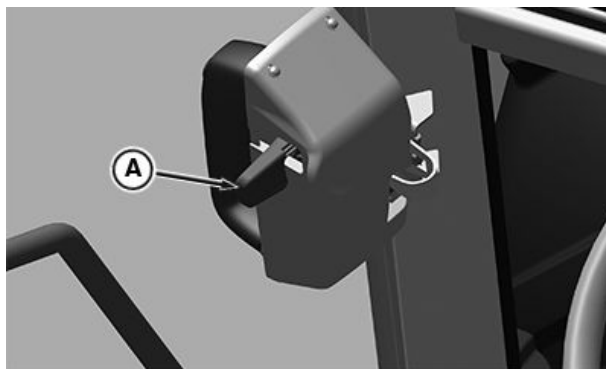
Otwieranie drzwi

Pociągnąć uchwyt (A) od wewnątrz kabiny i popchnąć drzwi.

Nacisnąć przycisk (B) od zewnątrz kabiny i pociągnąć drzwi.

A—Uchwyt

B—Pokrętło



Wewnętrzny zatrzask drzwi



Zewnętrzny uchwyt drzwi

NM61126,00004F9 -53-06AUG17-1/1

PY41823—UN—07AUG17

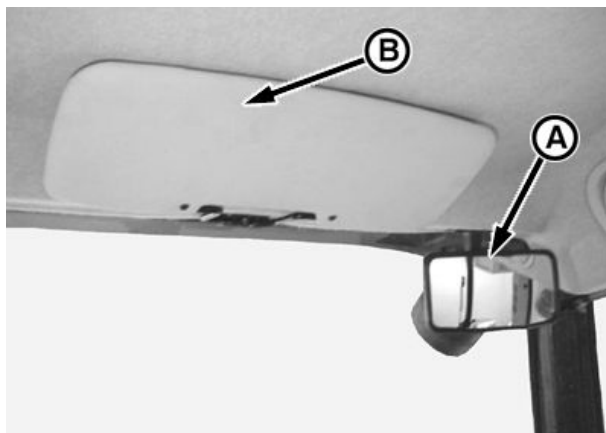
PY16145—UN—23JUN12

Wewnętrzne lusterko wsteczne i osłona przeciwsłoneczna

WSKAZÓWKA: Wewnętrzne lusterko wsteczne (A) występuje jako zestaw do montażu u klienta.

A—Wewnętrzne lusterko wsteczne (jeśli jest)

B—Osłona przeciwsłoneczna



RM87422,00004E9 -53-24NOV16-1/1

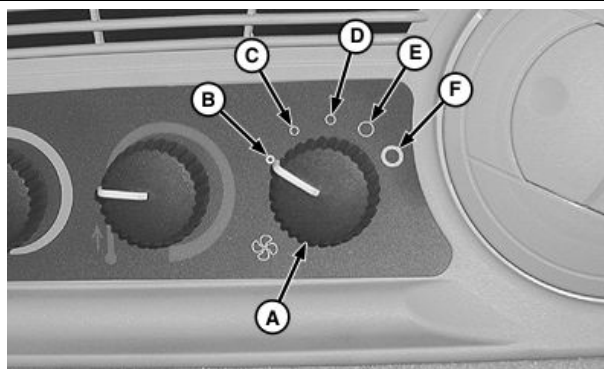
P12679—UN—24NOV03

Regulacja prędkości dmuchawy

Obrócić pokrętkę sterującą (A) w odpowiednie ustawienie. Aby szybko ochłodzićabinę, wykorzystać ustawienie "oczyszczanie" (F).

A—Pokrętkę sterującą prędkością dmuchawy
B—Wyłączenie
C—Niskie

D—Średnie
E—Wysokie
F—Oczyszczanie



LV8414 —UN—14JUL03

SV86979,000006C -53-08AUG12-1/1

Sterowanie temperaturą

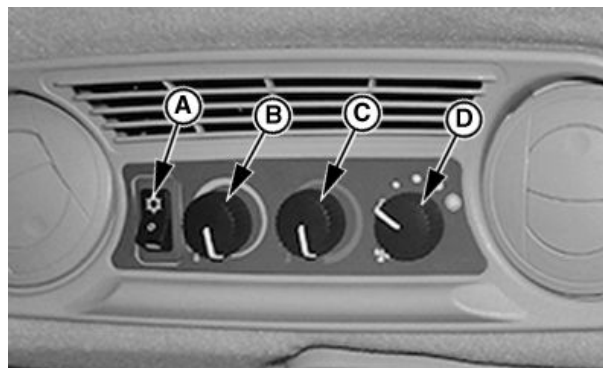
Nacisnąć górną połówkę przełącznika (A), aby WŁĄCZYĆ klimatyzację i odmrażanie; nacisnąć dolną połówkę, aby WYŁĄCZYĆ.

Obrócić pokrętkę sterującą (B), aby wyregulować temperaturę klimatyzacji.

Obrócić pokrętkę sterującą (C), aby wyregulować temperaturę ogrzewania.

A—Przełącznik klimatyzacji i odmrażania (jeśli jest)
B—Pokrętkę sterowania temperaturą układu klimatyzacji (jeśli jest)

C—Pokrętkę sterowania temperaturą nagrzewnicy
D—Pokrętkę sterowania prędkością wentylatora



PY29534 —UN—31MAY16

RM87422,00004EB -53-31MAY16-1/1

Odmrażanie, odmgławianie lub odszranianie przedniej szyby (tylko HVAC)

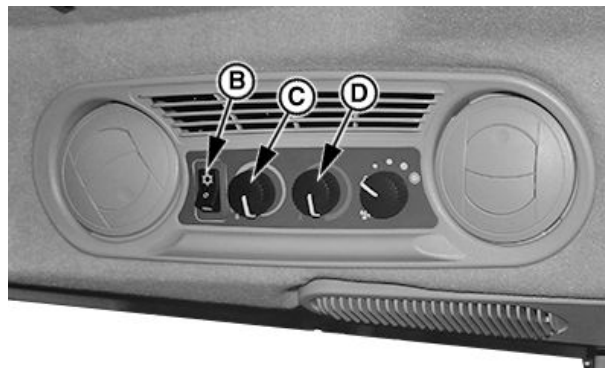
1. Skierować dwa przednie nawiewy (A) na przednią szybę.

WSKAZÓWKA: Zamknięcie środkowego i tylnego nawiewu przyspieszy oczyszczenie przedniej szyby.

2. Nacisnąć górną połówkę przełącznika odmrażania (B) i obrócić pokrętkę sterowania temperaturą klimatyzacji (C) do końca w lewo.
3. Obrócić pokrętkę sterowania temperaturą ogrzewania (D) w prawo, aby uzyskać żądaną temperaturę.

A—Przedni nawiew
B—Przełącznik odmrażania

C—Pokrętkę sterowania temperaturą klimatyzacji
D—Pokrętkę sterowania temperaturą nagrzewnicy



RM87422.00004EC -53-31MAY16-1/1

LV8596 —UN—14AUG03

PY29532 —UN—31MAY16

Optymalizacja działania klimatyzacji i nagrzewnicy

Wyregulować indywidualne nawiewy na docelowe ogrzewanie lub chłodzenie:

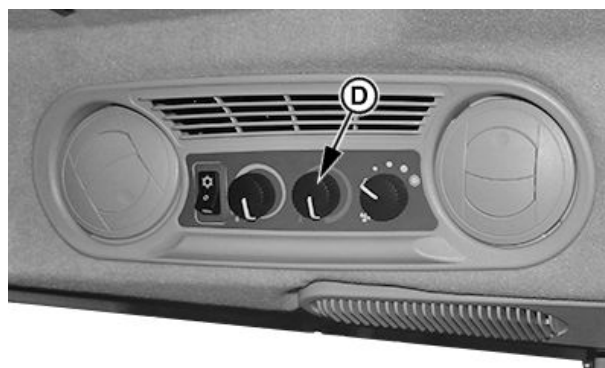
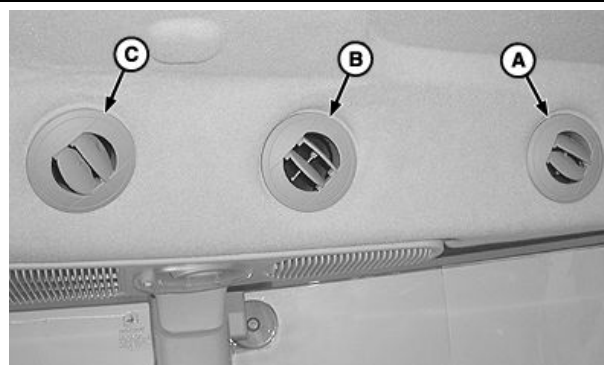
- Skierować przednie nawiewy (A) na nogi i środek ciała.
- Skierować środkowe nawiewy (B) na głowę.
- Skierować tylne nawiewy (C) na plecy.

WSKAZÓWKA: Aby uzyskać maksymalny efekt chłodzenia, obrócić pokrętkę sterowania temperaturą ogrzewania (D) do końca w lewo.

Skierować wszystkie nawiewy (A, B i C) w dół, aby ogrzać podłogę i stopy.

A—Przedni nawiew
B—Środkowy nawiew

C—Tylne nawiewy
D—Pokrętkę sterowania temperaturą nagrzewnicy



RM87422.00004ED -53-31MAY16-1/1

LV10325 —UN—21SEP04

PY29533 —UN—31MAY16

Używanie wycieraczki i spryskiwacza przedniej szyby

Obrócić przełącznik wycieraczki (A), aby ustawić wycieraczki przedniej szyby w położeniu WYŁĄCZENIA lub WŁĄCZENIA.

Nacisnąć przełącznik, aby włączyć spryskiwacz przedniej szyby.

Napełniać zbiornik (B) niezamarzającym płynem do spryskiwaczy szyb. Zbiornik znajduje się za kabiną od wewnątrz prawego tylnego błotnika.

A—Przełącznik wycieraczki/spryskiwacza przedniej szyby

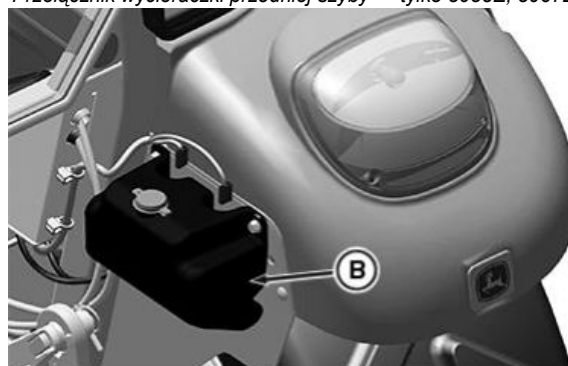
B—Zbiornik płynu spryskiwacza



Przełącznik wycieraczki przedniej szyby — tylko 5050E



Przełącznik wycieraczki przedniej szyby — tylko 5058E, 5067E i 5075E



Tył, prawa strona

RM87422,00004EE -53-29AUG17-1/1

PY41915 —UN—29AUG17

PY41916 —UN—29AUG17

PY41917 —UN—29AUG17

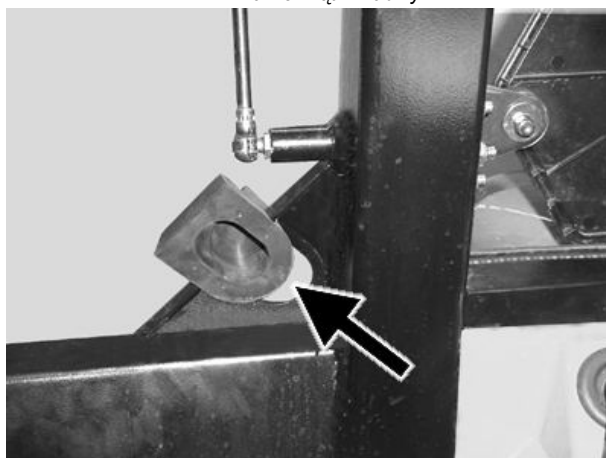
Prowadzenie przewodów i wiązek przewodów

Rama tylnego okna kabiny posiada dwa otwory, pozwalające na poprowadzenie przewodów/wiązek przewodów. Otworzyć okno i wyjąć gumowe zaślepki (A). Wyciąć otwory w gumowych zaślepkach korzystając ze wstępnie wykonanych nacięć, aby umożliwić poprowadzenie przewodów/wiązek przewodów przez zaślepki. Podłączyć końce przewodów/wiązek przewodów, włożyć gumowe zaślepki i zamknąć okno.

A—Gumowe zaślepki



Na zewnątrz kabiny



Wewnątrz kabiny

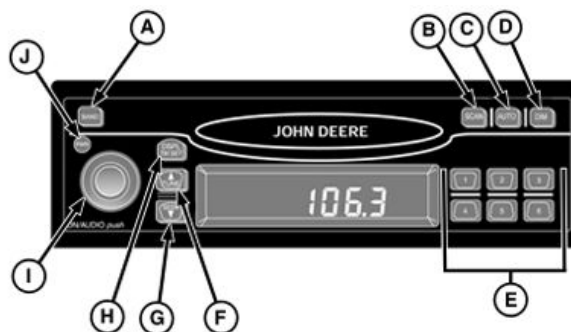
APY41812 —UN—08FEB21

P12682 —UN—24NOV03

WKJQUWJ,0000960 -53-07FEB21-1/1

Używanie radia (jeśli jest)

1. Nacisnąć BAND (A), aby wybrać FM1, FM2, AM, SAT lub WX (pogoda).
2. Nacisnąć TUNE (F) raz, aby przejść do następnej wyższej stacji. Nacisnąć SEEK (G) raz, aby przejść do następnej niższej stacji.
3. Nacisnąć i przytrzymać jednocześnie TUNE (F) i BAND (A), aby przełączyć pomiędzy trybem ręcznego strojenia i trybem "wyszukiwania".
4. Przytrzymanie SEEK dłużej niż pół sekundy rozpoczyna funkcję "wyszukiwania". Po znalezieniu stacji z dostatecznie mocnym sygnałem, funkcja "wyszukiwania" zatrzymuje się na tej stacji.
5. Nacisnąć SCAN (B), aby przeskanować wszystkie stacje. Po znalezieniu dostatecznie mocnego sygnału, radio będzie nadawać na tej stacji przez 5 sekund, a następnie będzie kontynuować skanowanie, aż do ponownego naciśnięcia SCAN.
6. Wyregulować głośność, basy, wysokie tony, wyciszenie oraz balans naciskając i zwalniając pokrętkę ON/AUDIO (I), aż na wyświetlaczu pojawi się żądana funkcja. Obrócić pokrętkę ON/AUDIO, aby dostosować ustawienia.



A—Opaska/pasmo
B—Skanowanie
C—AUTO (programowanie automatyczne)
D—Przyciemnianie
E—Zaprogramowane stacje

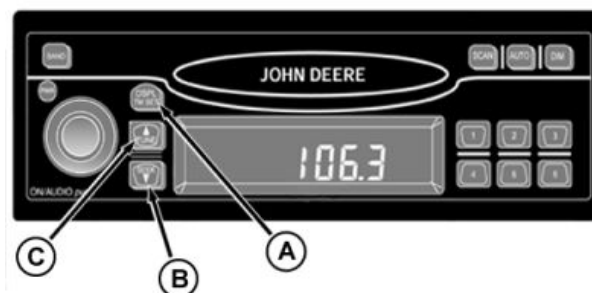
F—TUNE (strojenie)
G—Wyszukiwanie
H—DISPL/TM SET (ustawianie wyświetlacza/godziny)
I—Włączenie/Audio/Głośność
J—Zasilanie

7. Ustawić jasność wyświetlacza naciskając (D), aż na wyświetlaczu pojawi się napis "DIM". Obrócić pokrętkę ON/AUDIO, aby dostosować ustawienia.

SV86979,0000150 -53-24DEC12-1/1

Ustawianie zegara (jeśli jest)

1. Obrócić kluczyk stacyjki w położenie WŁĄCZENIA.
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk DSPL/TM SET (A), aż zaczną migać cyfry godzin.
3. Nacisnąć SEEK (B) lub TUNE (C), aby ustawić prawidłową godzinę.
4. Nacisnąć i przytrzymać DSPL/TM SET, aż zaczną migać cyfry minut.
5. Nacisnąć SEEK lub TUNE, aby ustawić prawidłowe minuty. Sekundy zerują się przy zmianie ustawienia minut.

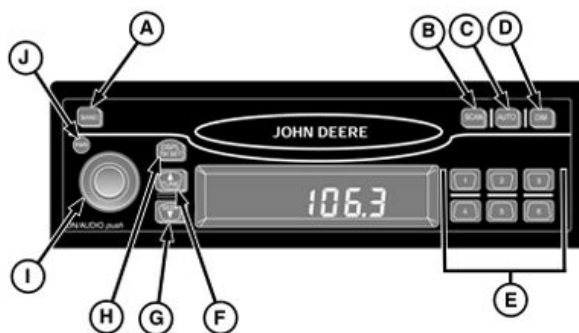


A—DSPL/TM SET
B—SEEK

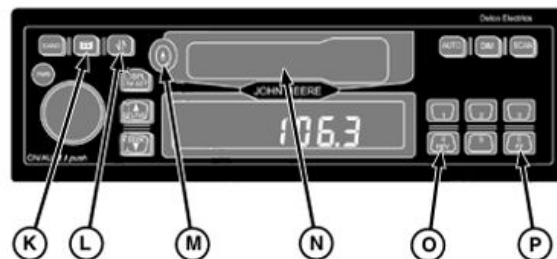
C—TUNE

SV86979,0000151 -53-12SEP12-1/1

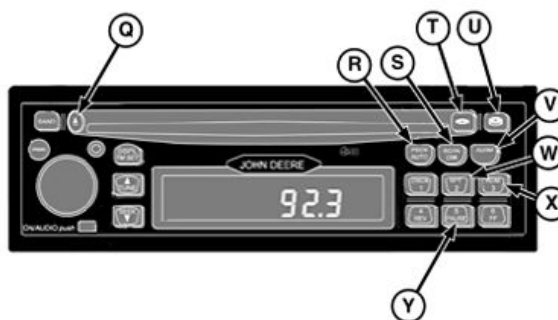
Używanie odtwarzacza kaset lub płyt kompaktowych – jeśli jest



LV12461 — UN — 12APR05



LV12462 — UN — 12APR05



LV12463 — UN — 12APR05

A—Opaska/pasmo
B—Skanowanie
C—AUTO (programowanie automatyczne)
D—Przyciemnianie
E—Zaprogramowane stacje
F—TUNE (strojenie)
G—Wyszukiwanie

H—DISPL/TM SET (ustawianie wyświetlacza/godziny)
I— Włączenie/Audio/Głośność
J— Zasilanie
K—Taśma
L—Kaseta do tyłu
M—Wysuwanie kasety

N—Slot kasety
O—Przewinięcie kasety
P—Szybkie przewijanie do przodu kasety
Q—Wysuwanie CD
R—Preskanowanie/Auto
S—Skanowanie/przyciemnianie

T—Tryb CD
U—Tryb zmieniarci CD
V—Alarm
W—Powtarzanie CD
X—Odtwarzanie losowe CD
Y—Pauza CD

Obsługa odtwarzacza kaset

1. WŁĄCZYĆ odbiornik.
2. Włożyć kasety do szczeliny (N). Jeżeli gra radio, wcisnąć (K), aby odtwarzać kasety.
3. Wcisnąć (L) w celu odtwarzania drugiej strony kasety.
4. Wcisnąć (O) w celu przewinięcia.
5. Wcisnąć (P) w celu szybkiego przewinięcia do przodu.
6. Wcisnąć (M) w celu wysunięcia kasety.
7. Jeżeli odbiornik wykryje wadliwą kasety, na wyświetlaczu pojawi się napis "BAD TAPE", a kaseta zostanie wysunięta.

Używanie odtwarzacza płyt kompaktowych

1. Włączyć stacyjkę i odtwarzacz.
2. Włożyć płytę kompaktową do szczeliny, stroną z napisami do góry.

3. Nacisnąć (F), aby przejść do następnej ścieżki. Nacisnąć (G), aby cofnąć do początku ścieżki.
4. Nacisnąć (W), aby powtórzyć aktualną ścieżkę. Nacisnąć (X), aby wybrać odtwarzanie ścieżek w kolejności losowej.
5. Nacisnąć i przytrzymać (O), aby szybko przewinąć do tyłu. Zwolnić, aby odtwarzać z normalną prędkością.
6. Nacisnąć (Y), aby wstrzymać odtwarzanie CD. Ponownie przycisnąć (Y), aby wznowić odtwarzanie.
7. Nacisnąć i przytrzymać (P), aby szybko przewinąć do przodu. Zwolnić przycisk, aby odtwarzać z normalną prędkością.
8. Nacisnąć (Q), aby wysunąć płytę CD.
9. Nacisnąć (S), aby przejść do następnej ścieżki na CD. Ścieżki będą odtwarzane po kolei, każda przez 10 sekund. Wcisnąć ponownie, aby anulować.

SV86979.0000152 -53-12SEP12-1/1

Używanie światła sufitowego

Przełącznik światła sufitowego (A) ma trzy położenia:

- Położenie ON włącza światło sufitowe.
- Światło sufitowe zapala się, gdy lewe drzwi są otwarte i gaśnie po zamknięciu tych drzwi.
- Położenie OFF wyłącza światło sufitowe.

WAŻNE: Przed opuszczeniem kabiny ustawić przełącznik światła sufitowego w położeniu OFF lub DOOR (drzwi), aby uniknąć rozładowania akumulatora.

A—Przełącznik światła sufitowego



LV8418 —UN—14JUL03

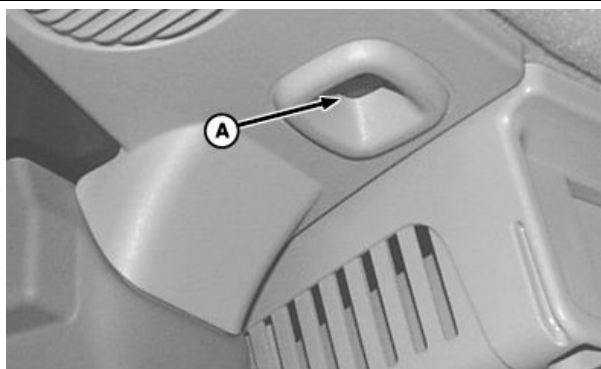
SV86979,0000076 -53-08AUG12-1/1

Używanie światła wewnętrznego

Światło wewnętrzne (A) jest włączone, gdy przełącznik światła znajduje się w następujących położeniach:

- Położenie 1 (światła długie)
- Położenie 2 (światła mijania)
- Położenie 4 (światła postojowe)

A—Światło wewnętrzne lub światło prawej konsoli



LV09217 —UN—22JUL04

Światło nad prawym panelem sterowniczym

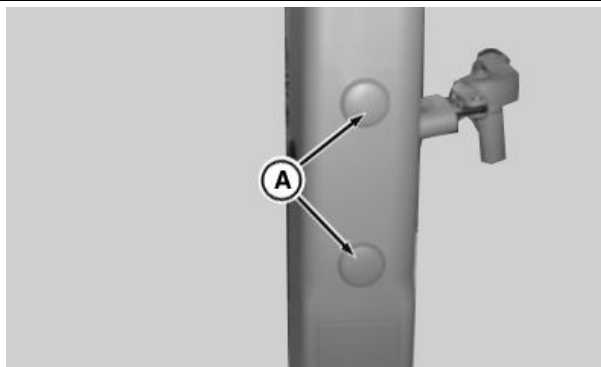
NM61126,0000503 -53-23AUG17-1/1

Wykorzystanie mocowań monitora

W kabinie są miejsca do zamocowania monitorów i elementów sterowniczych:

- Prawy środkowy słupek (wyjąć zaślepki [A]).

A—Zaślepki (punkty mocowań)



PY18276 —UN—14AUG13

SD74272,00005D6 -53-13AUG13-1/1

Regulacja lusterek wstecznych (kabina)

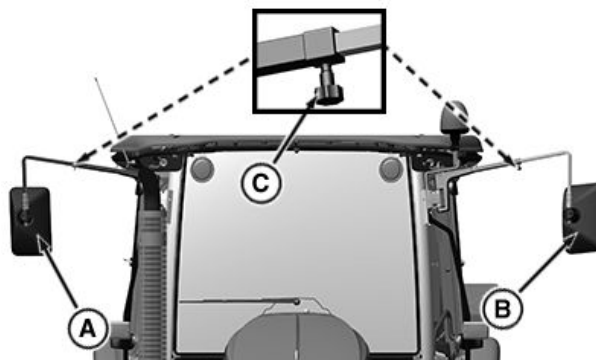
Wyregulować prawe (A) i lewe lusterko kabiny tak, aby zapewnić odpowiednią widoczność do tyłu, najpierw luzując, a następnie dokręcając śrubę zaciskową (C).

! UWAGA: Dbać, aby lusterka były zawsze czyste i prawidłowo wyregulowane.

WSKAZÓWKA: Pamiętać o złożeniu lusterek po zaparkowaniu ciągnika.

A—Prawe lusterko kabiny
B—Lewe lusterko kabiny

C—Śruba zaciskowa



PY35318 —UN—07DEC16

RM87422.00005DD -53-06DEC16-1/1

Użytkowanie składanej ramy ochronnej

UWAGA: Jeśli rama ochronna była z jakiegokolwiek powodu luzowana lub zdejmowana, upewnić się, że wszystkie części są prawidłowo zamontowane. Dokręć śruby mocujące właściwym momentem.

Funkcja ochronna ramy zostanie osłabiona wskutek strukturalnego uszkodzenia powstałego w wyniku przewrócenia ciągnika lub wprowadzenia jakichkolwiek modyfikacji poprzez spawanie, gięcie, wiercenie lub cięcie. Uszkodzona konstrukcja ROPS wymaga wymiany i nie wolno jej dalej używać. Każda modyfikacja ramy ochronnej musi być zatwierdzona przez producenta.

Podczas pracy ciągnikiem górna część ramy musi być zabezpieczona w pionowym położeniu (jak pokazano na rysunku). Jeśli ciągnik jest używany ze złożoną ramą ochronną (np. podczas wjeżdżania do niskiego budynku), zachować szczególną ostrożność i **NIE UŻYWAĆ** pasa bezpieczeństwa.

Rozłożyć ramę ochronną natychmiast po rozpoczęciu pracy w normalnych warunkach.

Aby opuścić belkę poprzeczną (A) ramy ochronnej:

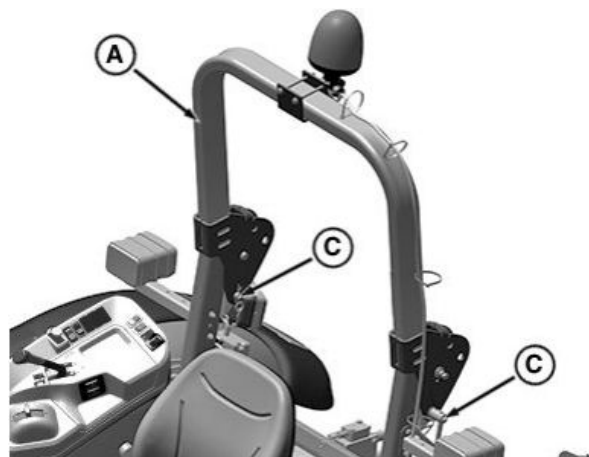
1. Wyjąć zawleczkę (B) i sworznie kołnierzowe (C) z obu stron ramy ochronnej.
2. Opuścić belkę poprzeczną (A) ramy ochronnej na ograniczniki.
3. Włożyć z powrotem sworznie (C i B) w otwory w ramie ochronnej, aby zablokować belkę poprzeczną w dolnym położeniu.

Aby ustawić ramę ochronną w położeniu roboczym:

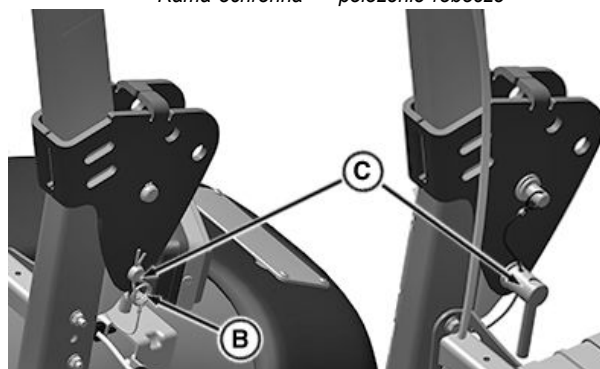
1. Podnieść belkę poprzeczną (A) ramy ochronnej do położenia pokazanego na rysunku.
2. Włożyć z powrotem sworznie (C i B) w dolne otwory w ramie ochronnej w celu zablokowania.

A—Belka poprzeczna ramy ochronnej
B—Zawleczkę

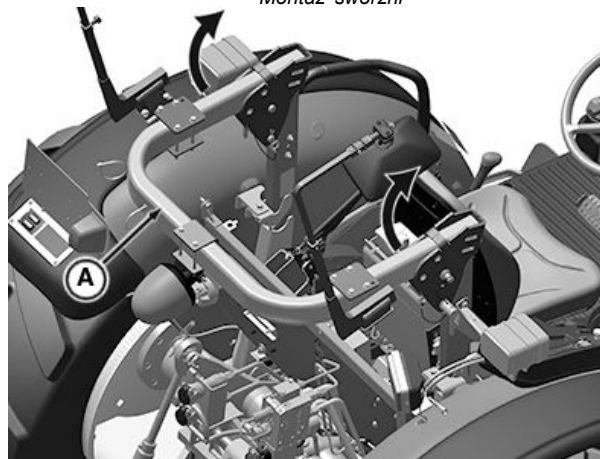
C—Sworznie kołnierzowe



Rama ochronna — położenie robocze



Montaż sworzni



Rama ochronna — złożona

PY41918 —UN—29AUG17

PY31588 —UN—18OCT16

PY31592 —UN—20OCT16

WKJQUWJ,0000961 -53-07FEB21-1/1

Użytkowanie stałej ramy ochronnej

UWAGA: Jeśli rama ochronna była z jakiegokolwiek powodu luzowana lub zdejmowana, upewnić się, że wszystkie części są prawidłowo zamontowane. Dokręcić śruby mocujące właściwym momentem.

Funkcja ochronna ramy zostanie osłabiona wskutek strukturalnego uszkodzenia powstałego w wyniku przewrócenia ciągnika lub wprowadzenia jakichkolwiek modyfikacji poprzez spawanie, gięcie, wiercenie lub cięcie. Uszkodzoną ramę ochronną należy wymienić, nie wolno jej nadal używać. Każda modyfikacja ramy ochronnej musi być zatwierdzona przez producenta.

Podczas pracy ciągnikiem górna część ramy musi być zabezpieczona w pionowym położeniu (jak pokazano na rysunku).

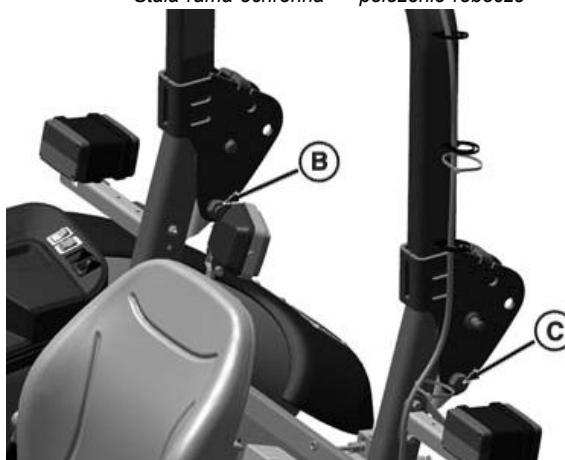
Podczas pracy z ramą ochronną (ROPS) używać pasa bezpieczeństwa w celu zmniejszenia ryzyka zranienia w wyniku takich wypadków, jak np. przewrócenie ciągnika. Podczas jazdy zachować szczególną ostrożność i NIE używać pasa bezpieczeństwa.

Belka poprzeczna ramy ochronnej (A) tego ciągnika jest wyposażona w śrubę (C) i nakrętkę (B), mocujące konstrukcję w pozycji pionowej.

A—Belka poprzeczna ramy ochronnej
B—Nakrętka
C—Śruba



Stala rama ochronna — położenie robocze



APY10309 —UN—24AUG18

APY10308 —UN—24AUG18

VP27597,0000C76 -53-28AUG18-1/1

Rama ochronna w normalnym położeniu

UWAGA: Unikać obrażeń ciała lub śmierci wskutek zmiążdżenia w razie przewrócenia się maszyny.

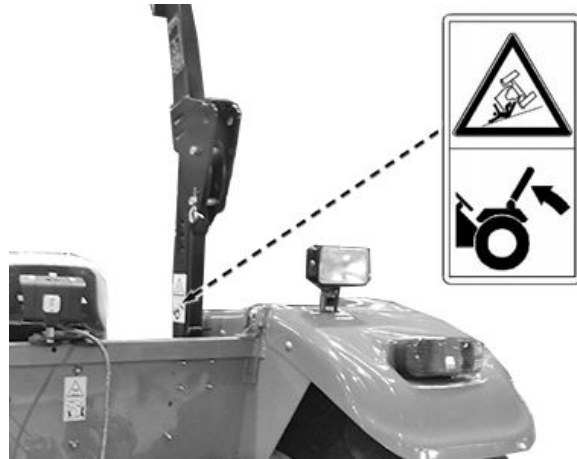
Należy prawidłowo używać składanej ramy ochronnej (ROPS) i pasa bezpieczeństwa.

Jeżeli ta maszyna jest wyposażona w składaną ramę ochronną (ROPS), wówczas ROPS musi być zawsze w pełni rozłożona i zablokowana.

Podczas pracy z konstrukcją ROPS w pozycji całkowicie rozłożonej **KORZYSTAĆ Z PASÓW BEZPIECZEŃSTWA.**

- Trzymając zaczep, przeciągnąć pas bezpieczeństwa w poprzek ciała.
- Włożyć zaczep do klamry. Posłuchać, czy nastąpiło kliknięcie.
- Pociągnąć pas bezpieczeństwa, aby sprawdzić, czy jest prawidłowo zablokowany.
- Poprowadzić pas bezpieczeństwa w poprzek bioder.

W przypadku jazdy ze złożoną ramą ochronną ROPS (np. w celu wjazdu do niskiego budynku) należy prowadzić pojazd z najwyższą



Prawa strona ramy ochronnej — bez kabiny

ostrożnością. **NIE KORZYSTAĆ** z pasów bezpieczeństwa, gdy konstrukcja ROPS jest złożona. Gdy tylko można wznowić normalną eksploatację maszyny, należy z powrotem podnieść i całkowicie rozłożyć ramę ochronną ROPS.

RM87422,00004B5 -53-18OCT16-1/1

PY31586 —UN—18OCT16

Rama ochronna w normalnym położeniu (stała rama ochronna)

UWAGA: Unikać obrażeń ciała lub śmierci wskutek zmiżdżenia w razie przewrócenia się maszyny.

Należy prawidłowo używać stałej ramy ochronnej (ROPS) i pasa bezpieczeństwa.

Ta maszyna jest wyposażona w stałą ramę ochronną (ROPS). Upewnić się, że śruby i nakrętki są dokręcone prawidłowo.

Podczas pracy z ramą ochronną w pozycji całkowicie rozłożonej **UŻYWAĆ** pasów bezpieczeństwa.

- Trzymając zaczep, przeciągnąć pas bezpieczeństwa w poprzek ciała.
- Włożyć zaczep do klamry. Posłuchać, czy nastąpiło kliknięcie.
- Pociągnąć zaczep pasa bezpieczeństwa, aby sprawdzić, czy jest on prawidłowo zapięty.
- Poprowadzić pas bezpieczeństwa w poprzek bioder.

W ciągniku z ramą ochronną (ROPS) zawsze używać pasa bezpieczeństwa w celu zmniejszenia ryzyka zranienia w wyniku takich wypadków, jak np. przewrócenie ciągnika. Podczas jazdy zachować szczególną ostrożność i **NIE** używać pasa bezpieczeństwa.



Prawa strona ramy ochronnej — bez kabiny



Numer części: R127350

VP27597,0000C9A -53-10SEP18-1/1

APY10311 —UN—24AUG18

PY35303 —UN—27OCT16

Używanie pasa bezpieczeństwa

UWAGA: W ciągniku z ramą ochronną (ROPS) zawsze używać pasa bezpieczeństwa w celu zmniejszenia ryzyka zranienia w wyniku takich wypadków, jak np. przewrócenie ciągnika. **NIE** używać pasa bezpieczeństwa przy złożonej ramie ochronnej.

Aby pas bezpieczeństwa (A) prawidłowo utrzymywał operatora, musi ciasno przylegać do jego brzucha. Pas bezpieczeństwa można wydłużyć i odpowiednio dopasować.

Raz w roku wykonać przegląd pasa bezpieczeństwa oraz jego elementów mocujących. (Patrz PRZEGLĄD PASÓW BEZPIECZEŃSTWA w sekcji Obsługa ogólna i przeglądy.)



A—Pas bezpieczeństwa

RM87422,000059C -53-09SEP16-1/1

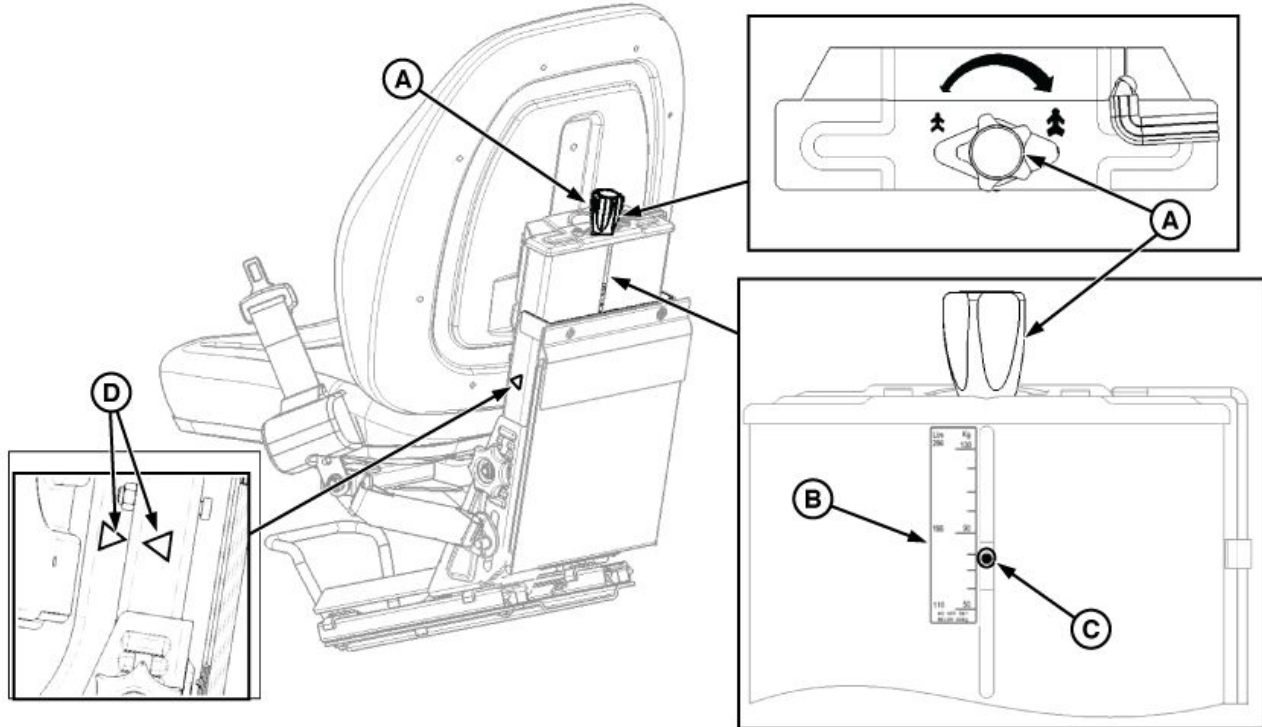
PY31521 —UN—09SEP16

Regulacja siedziska do masy operatora

! UWAGA:

- Regulować siedzisko tylko przy zatrzymanym ciągniku.

- Nie wolno dopuścić do jazdy na ciągniku innej osoby niż operator.



A—Pokrętło regulacji masy
B—Etykieta regulacji masy

C—Kolek wskaźnikowy
D—Trójkątna strzałka wskazująca
(2 szt.)

WAŻNE: Pod żadnym pozorem wskazówka wskaźnika masy nie może być ustawiona poniżej ustawienia masy 50 kg, ponieważ prowadzi to do nieprawidłowego działania siedziska i dyskomfortu operatora.

1. Siedzisko reguluje się do masy operatora, obracając pokrętło regulacji masy (A), gdy siedzisko jest puste.

WSKAZÓWKA: Ustawienie masy siedziska można odczytać z etykiety regulacji masy (B).

2. Po obróceniu pokrętła regulacji masy (A) zgodnie z ruchem wskazówek zegara wskazówka wskaźnika (C) przesunie się w górę, wskazując wyższe ustawienie masy.
3. Po obróceniu pokrętła regulacji masy (A) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara wskazówka wskaźnika

(C) przesunie się w dół, wskazując niższe ustawienie masy.

4. Prawdliwość ustawienia regulacji masy można potwierdzić, gdy trójkątne strzałki wskazujące (D) są ustawione w linii (± 5 mm), gdy operator siedzi na siedzisku.
5. Po ustawieniu regulacji i zajęciu miejsca przez operatora, jeśli trójkątne strzałki wskazujące (D) nie są ustawione w linii (± 5 mm), wyregulować ponownie, aby ustawić trójkątne strzałki wskazujące (D) w linii.

WAŻNE: Aby zapewnić prawidłowe działanie siedziska, przed rozpoczęciem jazdy ciągnikiem należy sprawdzić masę operatora i w razie potrzeby wyregulować ustawienie siedziska operatora.

S2X914Q,1742808510832 -53-24MAR25-1/1

APY94598 —UN—19NOV24

Wybór położenia siedziska (bez kabiny)

Dostępne są dwie regulacje siedziska:

Pociągnąć dźwignię (B) i przesunąć siedzisko w kierunku tablicy wskaźników i przyrządów lub przeciwnym.

Aby podnieść lub opuścić siedzisko: Ustawić odpowiednią wysokość siedziska, obracając pokrętło regulacyjne (A) kluczem.

- A—Pokrętło regulacji siedziska — opuszczanie lub podnoszenie B—Dźwignia regulacji siedziska — do przodu lub do tyłu



PY31522 —UN—09SEP16

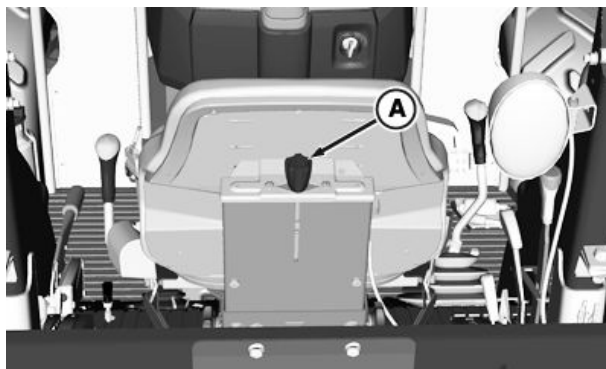
RM87422,0000526 -53-18OCT16-1/1

Regulacja komfortu jazdy

Pokrętło regulacyjne znajduje się za siedziskiem.

Z tyłu siedziska znajdują się oznaczenia dotyczące masy. Obrócić pokrętło regulacyjne (A) w położenie twardej lub miękkiej jazdy. Oznaczenia masy z tyłu siedziska są sugerowanymi ustawieniami regulacyjnymi, przy których zawieszenie siedziska działa prawidłowo w stosunku do masy operatora.

- A—Pokrętło regulacyjne



PY18848 —UN—17FEB14

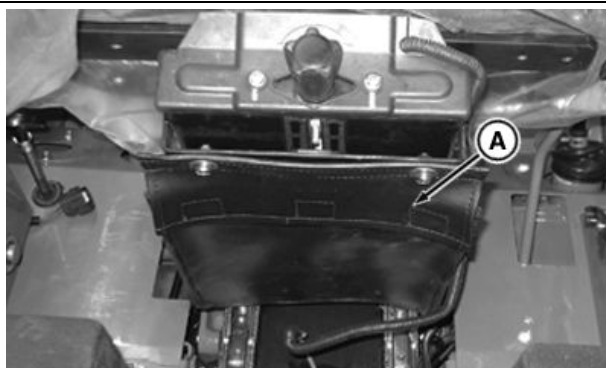
SK35149,0000336 -53-06FEB14-1/1

Używanie schowka na instrukcję obsługi

Przechowywać instrukcję obsługi w schowku na instrukcję obsługi (A).

Schówek na instrukcję obsługi (A) znajduje się z tyłu siedziska operatora.

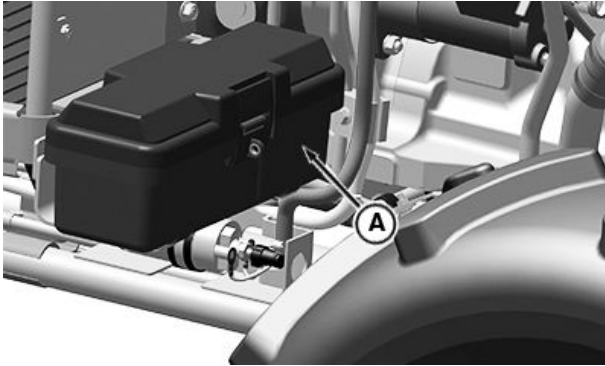
- A—Schówek na instrukcję obsługi



PY17904 —UN—17MAR14

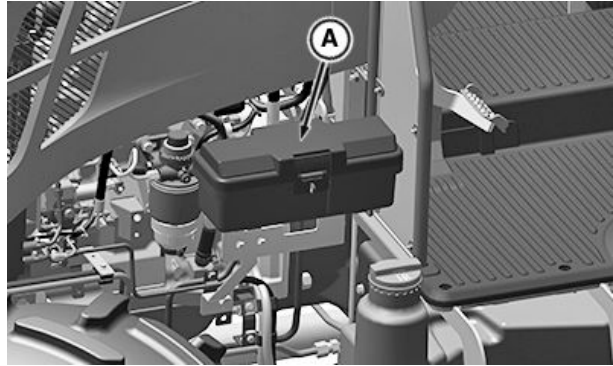
RM87422,000066D -53-19APR17-1/1

Używanie skrzynki narzędziowej



Tylko 5050E

PY33102 —UN—25NOV16



Tylko 5058E, 5067E i 5075E

PY31517 —UN—08SEP16

A—Skrzynka narzędziowa

WAŻNE: Skrzynka narzędziowa nie jest przeznaczona do przenoszenia ciężkich przedmiotów, ani jako miejsce do siedzenia.

Ciągnik jest wyposażony w przenośną skrzynkę narzędziową (A). Jest ona umocowana obok lewej

poręczy. Pociągnąć zatrzask do góry, aby otworzyć skrzynkę.

Ze względów bezpieczeństwa, nigdy nie jeździć ciągnikiem z otwartą skrzynką. Masa zawartości skrzynki nie powinna przekroczyć 10 kg (22 lb).

RM87422,000059A -53-24NOV16-1/1

Lusterko montowane na ramie ochronnej (jeśli dotyczy)

Aby wyregulować lusterko (A), poluzować śrubę zaciskową (B), przesunąć lusterko w odpowiednie położenie i z powrotem dokręcić śrubę (B).

Lusterko (A) montuje się na ramie ochronnej w celu zapewnienia lepszej widoczności.

! UWAGA: Dbać, aby lusterka były zawsze czyste i prawidłowo wyregulowane.

A—Lusterko

B—Śruba zaciskowa



PY41919 —UN—29AUG17

RM87422,00005D8 -53-29AUG17-1/1

Okres docierania

Użytkowanie silnika — przegląd w okresie docierania

WAŻNE: Silnik jest gotowy do normalnej pracy. Jednak zachowanie szczególnej ostrożności w okresie wstępnego docierania pozytywnie wpłynie na osiągi i trwałość silnika. W początkowym okresie eksploatacji nowego silnika wymienić olej i filtr po pierwszych 100 godzinach.

1. Rozgrzać silnik na wolnych obrotach. Sprawdzić wskaźnik temperatury płynu chłodzącego (A) oraz kontrolki ostrzegawcze: informacyjną silnika (B) i ładowania (C).
2. W okresie docierania silnik powinien być eksploatowany przy dużych obciążeniach, pracę na biegu jałowym należy ograniczyć do minimum. Podczas pierwszych 20 godzin unikać przedłużonych okresów pracy silnika na biegu jałowym lub w warunkach stałego maksymalnego obciążenia. Wyłączać silnik, jeśli pracuje na biegu jałowym dłużej niż 5 minut.
3. Często sprawdzać poziom oleju silnikowego, płynu chłodzącego, oleju przekładniowego/hydraulicznego i oleju elektro-hydraulicznego mechanicznego napędu kół przednich (EH MFWD). Sprawdzić, czy nie występują przecieki.

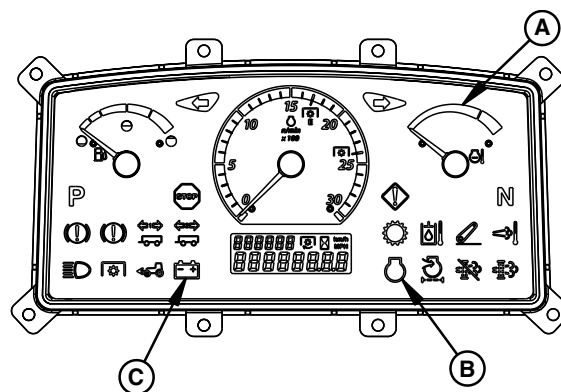
WSKAZÓWKA: Jeśli zastosowany zostanie olej o niskiej lepkości, można oczekiwać nieco podwyższonego zużycia oleju. Należy wówczas częściej sprawdzać poziom oleju.

Przy temperaturze powietrza poniżej -10°C (14°F) używać podgrzewacza bloku silnika.

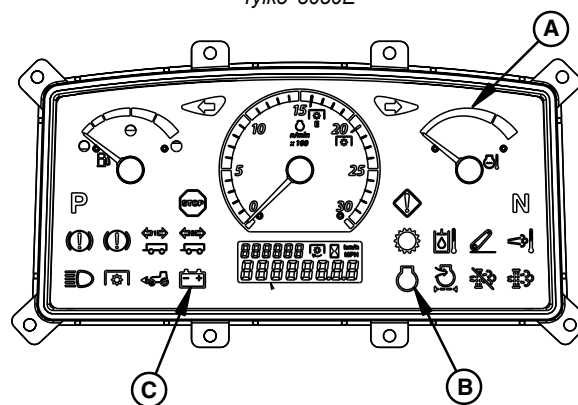
WAŻNE: Ten silnik jest fabrycznie napełniony olejem John Deere Engine Break-in Oil.

Jeśli w ciągu pierwszych 100 godzin silnik przez dłuższy czas pracował na biegu jałowym, przy stałych obrotach i/lub małym obciążeniu lub konieczne jest uzupełnienie oleju, może być potrzebne przedłużenie okresu docierania. W takich sytuacjach zaleca się przedłużenie okresu docierania o dodatkowe 100 godzin z wykorzystaniem nowego oleju silnikowego John Deere Engine Break-in Oil oraz nowego filtra oleju John Deere.

W okresie docierania silnika częściej sprawdzać poziom oleju silnikowego.



Tylko 5050E



Tylko 5058E, 5067E i 5075E

A—Wskaźnik temperatury
płynu chłodzącego
B—Kontrolka informacyjna
silnika

C—Kontrolka ładowania

Nie należy dolewać oleju, dopóki poziom oleju nie znajdzie się **PONIŻEJ** znaku **ADD** (Dodaj) na wskaźniku prętowym. Jeśli w okresie docierania konieczne jest uzupełnienie oleju, należy zawsze, gdy to możliwe, stosować olej silnikowy John Deere Break-In Plus.

Ciąg dalszy na następnej stronie

RP32883,0000EB3 -53-23FEB21-1/2

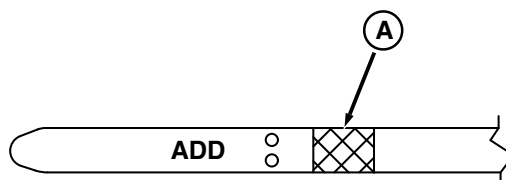
PY29216 —UN—25OCT16

PY29218 —UN—02SEP16

NIE napełniać powyżej zakresowanego obszaru (A) lub znaku FULL (napełnienia), w zależności co występuje. Cały zakresowany obszar wyznacza dopuszczalny zakres roboczy poziomu oleju.

Break-In Plus można wymienić w dowolnym czasie od 100 do 500 godzin. (Patrz WYMIANA OLEJU SILNIKOWEGO I FILTRA w sekcji Smarowanie i obsługa.)

A—Wzór zakresowany



Zakresowany obszar wskaźnika prętwego

RP32883,0000EB3 -53-23FEB21-2/2

P15487 —UN—15APR08

Obsługa w okresie docierania

WAŻNE: Śruby i nakrętki kół muszą być zawsze dobrze dokręcone, aby uniknąć uszkodzenia ciągnika. Sprawdzać moment dokręcenia śrub i nakrętek kół przed przystąpieniem do pracy, dwukrotnie podczas pierwszych dziesięciu godzin pracy, po pięćdziesięciu godzinach pracy i później okresowo.

Podczas pierwszych 10 godzin pracy:

Wykonać obsługę codzienną lub przewidzianą co 10 godzin. (Patrz sekcja Przeglądy i okresy międzyobsługowe.)

Dokręcić śruby i nakrętki kół. (Patrz rozdział Koła, opony i rozstawy kół.)

¹ Patrz Olej silnikowy okresu docierania, w rozdziale Obsługa, aby uzyskać dodatkowe informacje.

Po pierwszych 50 godzinach pracy:

Dokręcić śruby i nakrętki kół. (Patrz rozdział Koła, opony i rozstawy kół.)

Sprawdzić napięcie pasa alternatora/wentylatora i dokręcić zaciski przewodów wlotu powietrza i układu chłodzenia.

Po pierwszych 100 godzinach pracy:

Wymienić wkład filtra przekładniowo-hydraulicznego.

Wymienić olej silnikowy i filtr¹.

SD74272,0000305 -53-25JUL12-1/1

Sprawdzenia przed uruchomieniem

Obsługa codzienna przed uruchomieniem silnika

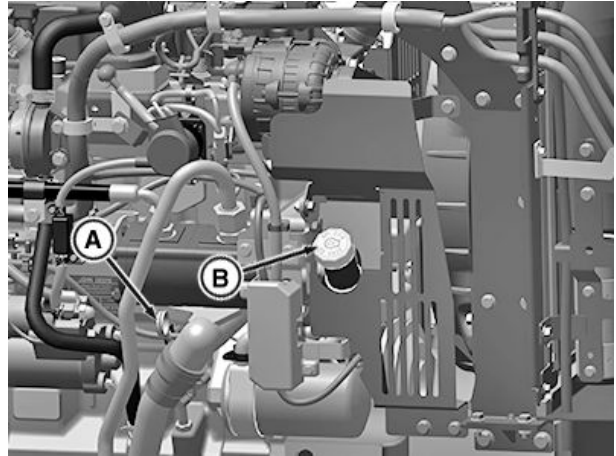
WSKAZÓWKA: Zaparkować ciągnik na poziomym podłożu przed przystąpieniem do sprawdzeń.

1. Sprawdzić poziom oleju silnikowego. Wyrzeć wskaźnik prętowy (A) i włożyć z powrotem do końca. Wyciągnąć ponownie i sprawdzić poziom oleju. Silnik może bezpiecznie pracować, gdy poziom oleju jest pomiędzy górnym i dolnym znakiem na wskaźniku prętowym.

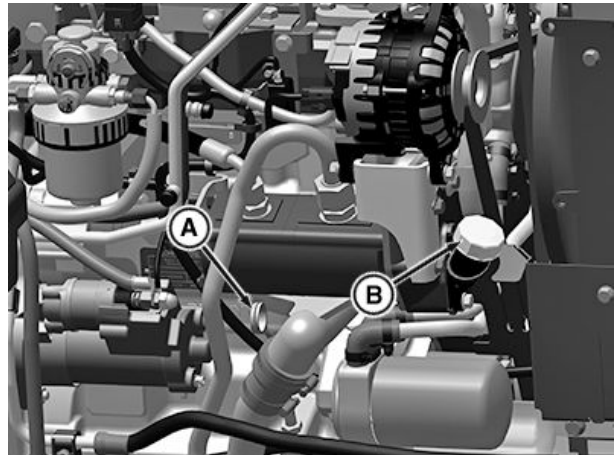
Nie uruchamiać silnika, jeśli poziom oleju jest poniżej znaku minimum. W takim przypadku dolać zalecany olej przez korek wlewu (B). (Patrz sekcja "Paliwa, środki smarne i płyn chłodzący".)

A—Wskaźnik prętowy

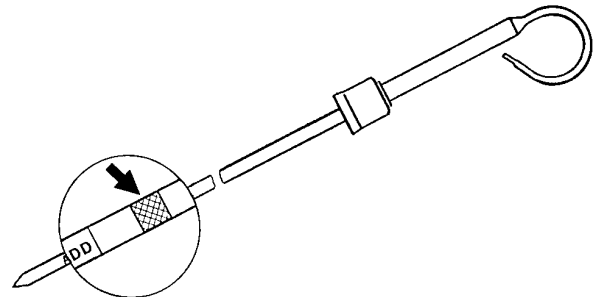
B—Korek wlewu oleju



Dotyczy tylko ciągników 5058E, 5067E i 5075E



Dotyczy tylko 5050E



Ciąg dalszy na następnej stronie

NM61126,00002FC -53-25NOV16-1/4

PY35617 —UN—24NOV16

PY35618 —UN—24NOV16

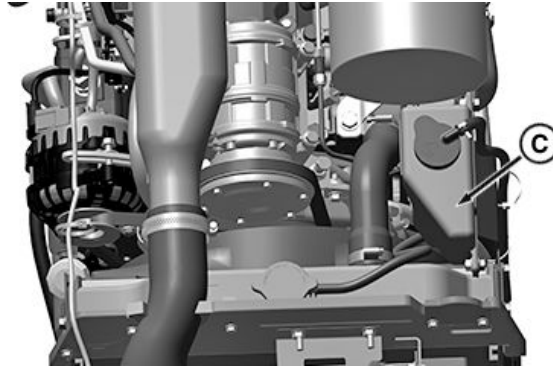
PY6494 —UN—09MAY07

2. Sprawdzić poziom płynu chłodzącego w zbiorniku wyrównawczym chłodnicy (C). Jeśli przy zimnym silniku poziom płynu chłodzącego jest poniżej znaku LOW, dolać płynu do zbiornika wyrównawczego, aż poziom osiągnie znak LOW.

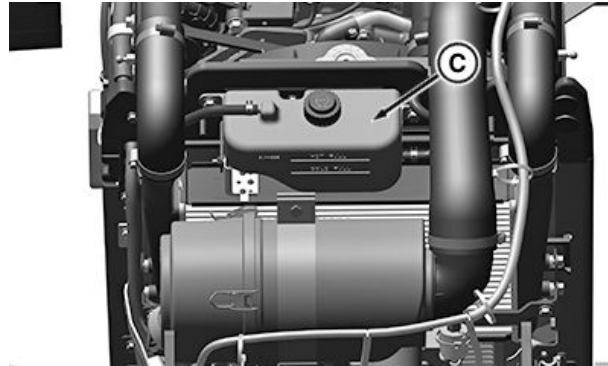
WSKAZÓWKA: Przy zimnym silniku poziom płynu chłodzącego powinien znajdować się przy znaku LOW. W temperaturze roboczej, poziom płynu chłodzącego powinien być przy znaku FULL.

3. Smarować następujące punkty co 10 godzin, jeśli ciągnik jest użytkowany w ekstremalnie mokrych lub błotnistych warunkach.
 - Sworznie osi przedniej.
 - Łożyska osi tylnej.
4. Po zakończeniu mycia pod ciśnieniem nasmarować w razie potrzeby następujące elementy:
 - Zatrzask maski
 - Boczne szyny siedziska operatora

C—Zbiornik wyrównawczy chłodnicy



Dotyczy tylko 5050E



Dotyczy tylko ciągników 5058E, 5067E i 5075E

Ciąg dalszy na następnej stronie

NM61126,00002FC -53-25NOV16-2/4

PY35619 —UN—24NOV16

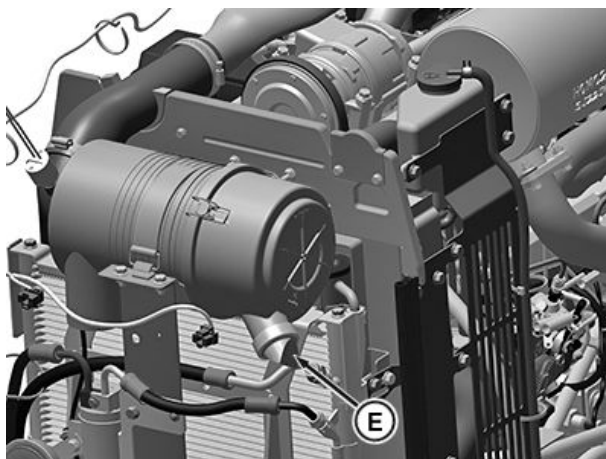
PY35620 —UN—24NOV16

WAŻNE: Nigdy nie dopuszczać do pracy silnika przy wymontowanym zaworze odpylającym!

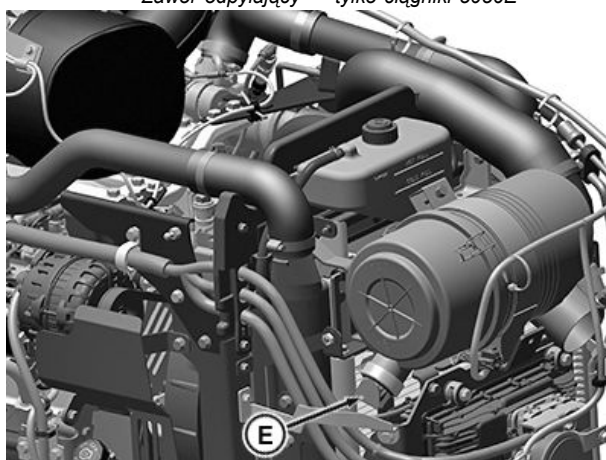
5. Usunąć zanieczyszczenia poprzez zawór odpylający (E).

Podczas zbioru, słoma i plewy mogą niekorzystnie wpływać na działanie zaworu odpylającego. W razie potrzeby, wymontować i oczyścić zawór odpylający. Uszkodzony zawór natychmiast wymienić.

E—Zawór odpylający



Zawór odpylający — tylko ciągniki 5050E



Zawór odpylający — tylko ciągniki 5058E, 5067E i 5075E

Ciąg dalszy na następnej stronie

NM61126,00002FC -53-25NOV16-3/4

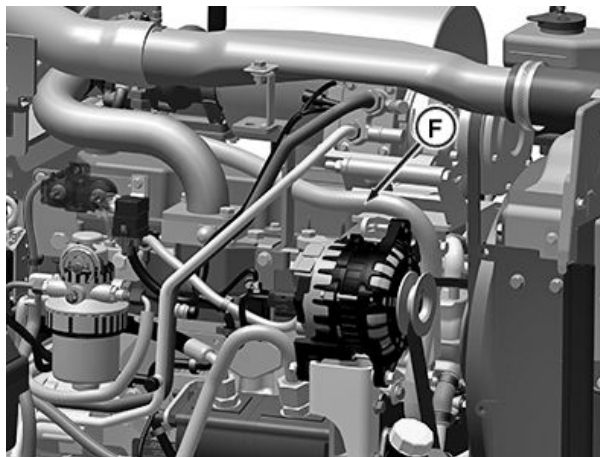
PY35621 —UN—24NOV16

PY35622 —UN—24NOV16

6. Upewnić się, że przewód wentylacyjny (F) pokrywy zaworów nie jest zagnieciony.

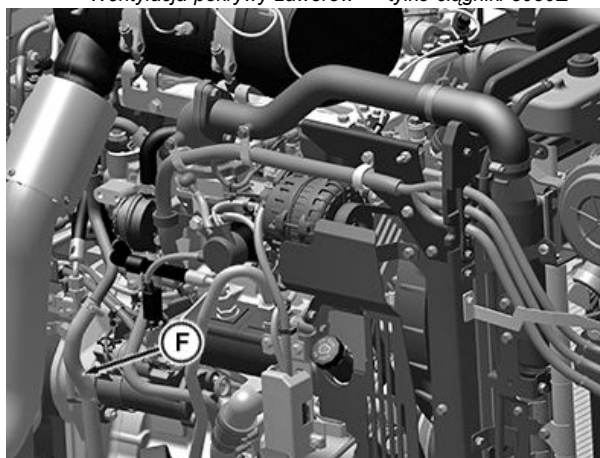
Usunąć zanieczyszczenia z końcówki przewodu.

F— Przewód wentylacyjny



PY35623 —UN—24NOV16

Wentylacja pokrywy zaworów — tylko ciągniki 5050E



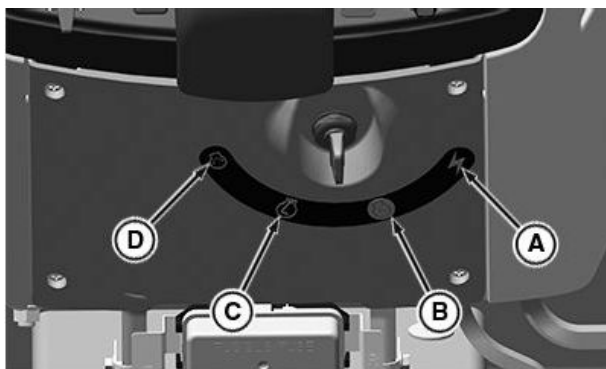
PY35624 —UN—24NOV16

Wentylacja pokrywy zaworów — tylko ciągniki 5058E, 5067E i 5075E

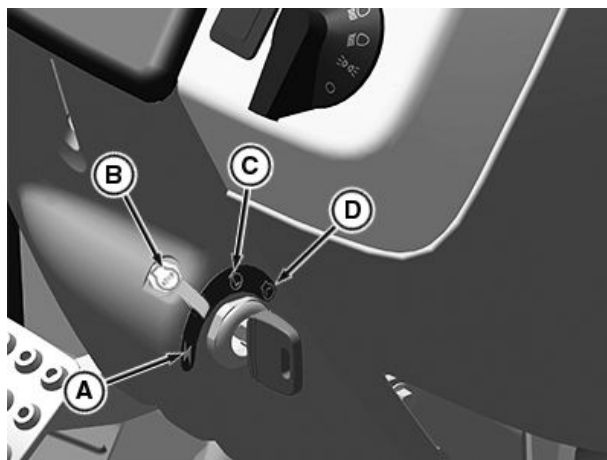
NM61126,00002FC -53-25NOV16-4/4

Użytkowanie silnika

Używanie stacyjki



Tylko 5050E bez kabiny



Tylko 5050E z kabiną

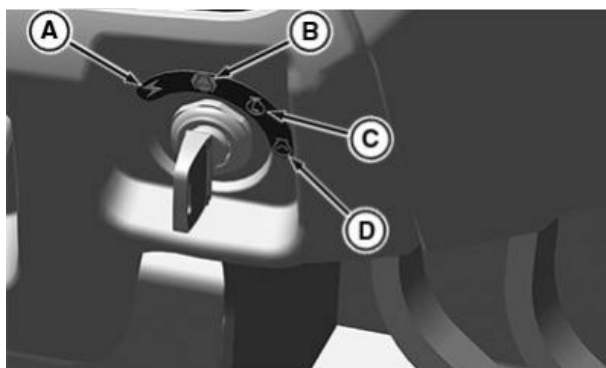
WSKAZÓWKA: Przy temperaturze poniżej 5°C (41 °F) patrz procedura Rozruch w niskich temperaturach w tej sekcji.

Położenie Osprzęt (A): Włożyć i przekręcić kluczyk w położenie OSPRZĘT, aby zapewnić zasilanie funkcji elektrycznych.

Położenie Stop (B): Przekręcić kluczyk w położenie STOP, aby wyłączyć osprzęt elektryczny i silnik.

Położenie Praca (C): Przekręcić kluczyk w położenie PRACA i sprawdzić przed przejściem w położenie ROZRUCH, czy zaświeciły się wskaźniki i kontrolki.

Położenie Rozruch (D): Przekręcić kluczyk w położenie ROZRUCH, aby obrócić i uruchomić silnik. Kluczyk po zwolnieniu powraca w położenie PRACA.



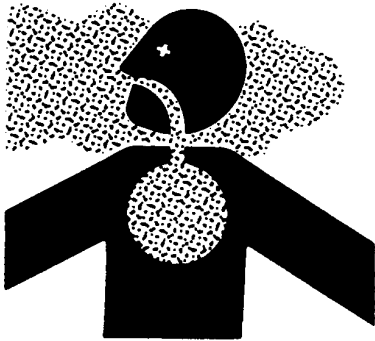
5058E, 5067E i 5075E

A—Położenie Osprzęt
B—Położenie Stop

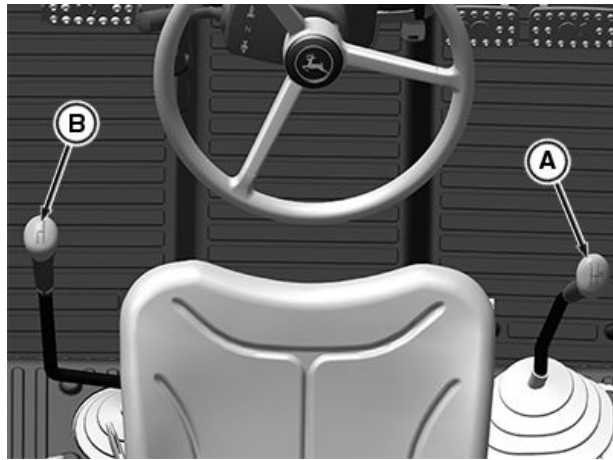
C—Położenie Praca
D—Położenie Rozruch (Start)

NM61126,0000353 -53-29AUG17-1/1

Przed uruchomieniem silnika — (przekładnia PowrReverser™)

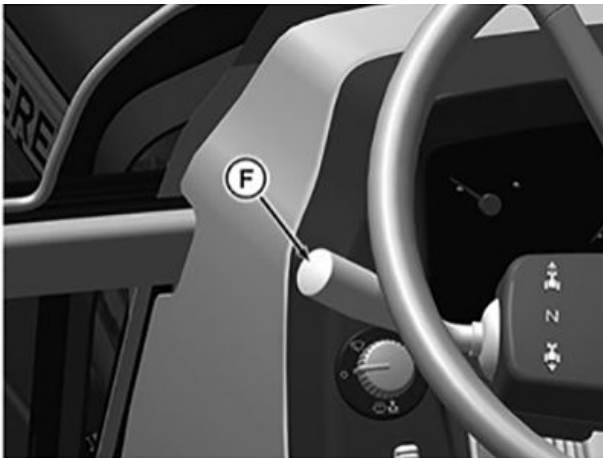


TS220 —UN—15APR13



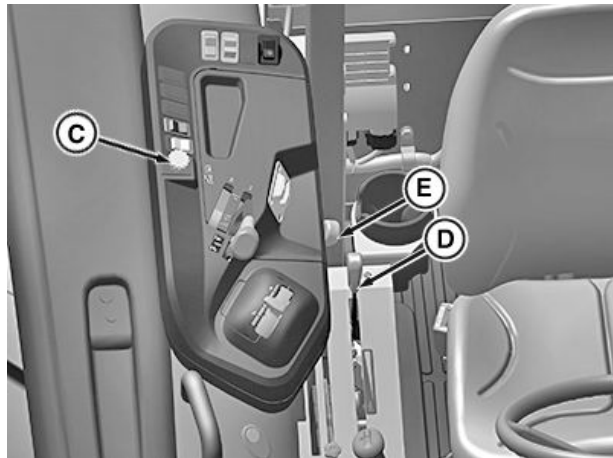
PY41813 —UN—05AUG17

Bez kabiny



PY41922 —UN—29AUG17

Kabina



PY40465 —UN—08JUN17

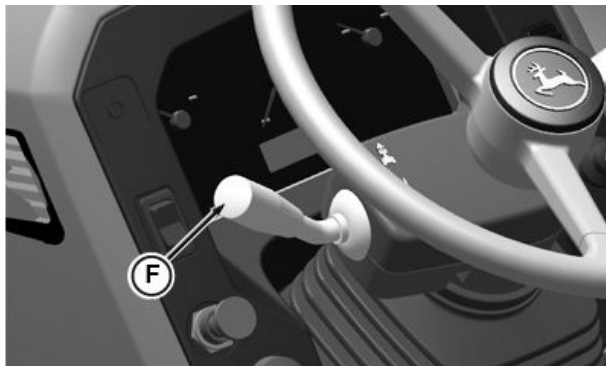
Bez kabiny

- A—Dźwignia przełączania biegów
B—Dźwignia przełączania zakresów
C—Przełącznik elektrohydraulicznego WOM
D—Dźwignia regulacji siłowej podnośnika

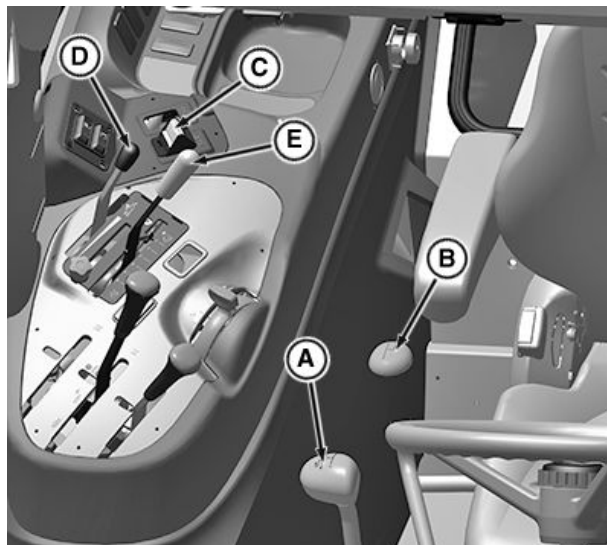
- E—Dźwignia regulacji pozycyjnej podnośnika
F—Dźwignia FNR (do przodu-neutralne-do tyłu)

Ciąg dalszy na następnej stronie

HS35416,0000212 -53-29AUG17-1/2



Bez kabiny



Kabina

A—Dźwignia przełączania biegów
B—Dźwignia przełączania zakresów
C—Przełącznik elektrohydraulicznego WOM
D—Dźwignia regulacji siłowej podnośnika

E—Dźwignia regulacji pozycyjnej podnośnika
F—Dźwignia FNR (do przodu-neutralne-do tyłu)

UWAGA: Zapobiegać zaczadzeniu. Gazy spalinowe silnika mogą spowodować chorobę lub śmierć operatora lub osób postronnych.

Jeśli silnik musi pracować w pomieszczeniu, sprawdzić, czy zapewniona jest odpowiednia wentylacja. Usuwać gazy spalinowe poprzez przedłużenie rury wydechowej lub otworzyć drzwi i okna, aby zapewnić dopływ świeżego powietrza z zewnątrz.

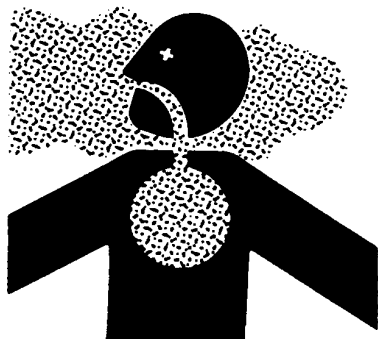
1. Upewnić się, że wskaźnik poziomu paliwa wskazuje wystarczającą ilość paliwa.
2. Ustawić dźwignię FNR w położeniu neutralnym, jeśli rozrusznik nie znajdujący się w położeniu neutralnym nie uruchamia się.
3. W przypadku ciągników PR, blokada rozruchu jest związana z położeniem dźwigni FNR, a nie dźwignią biegów i przełącznikiem WOM.

4. Ustawić dźwignie sterowania podnośnikiem (D i E) w położeniu opuszczenia.
5. Ustawić dźwignię FNR (F) w położeniu NEUTRALNYM (N).
6. Sprawdzić kontrolki. Przy WŁĄCZONEJ stacyjce / uruchamianiu silnika, wszystkie odpowiednie kontrolki na wyświetlaczu powinny się ŚWIECIĆ, a następnie ZGASNAĆ. Po przekręceniu kluczyka stacyjki w położenie WŁĄCZENIA kontrolki powinny się zapalić (więcej informacji można znaleźć w sekcji Światła, w tej instrukcji obsługi).

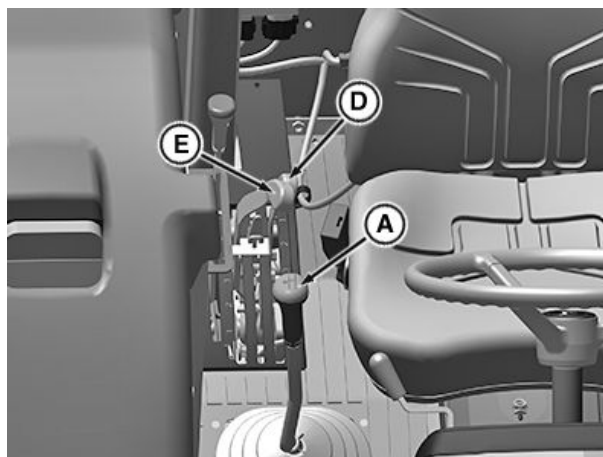
Jeśli którakolwiek kontrolka nie działa prawidłowo, skontaktować się z dealerem John Deere.

HS35416,0000212 -53-29AUG17-2/2

Przed uruchomieniem silnika — (przekładnia SyncShuttle)

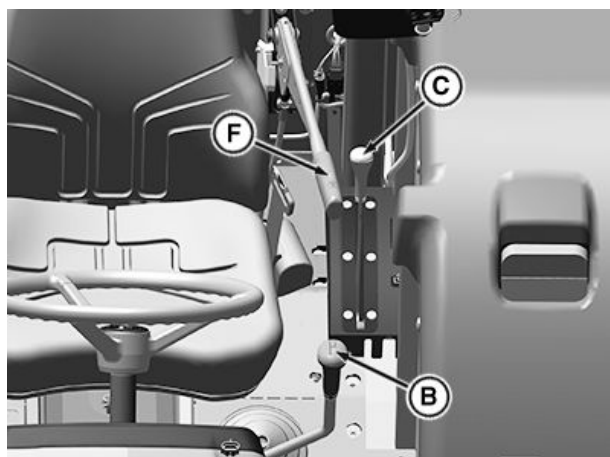


TS220 —UN—15APR13



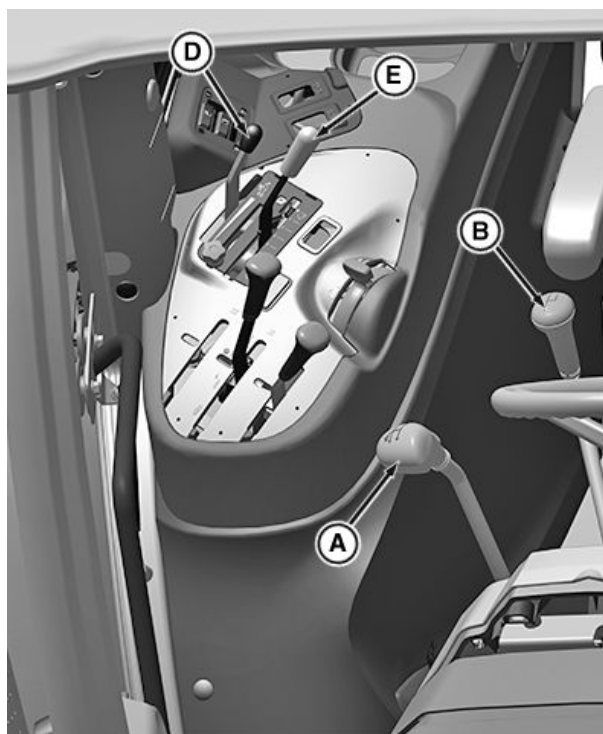
PY29571 —UN—29JUN16

Bez kabiny



PY29572 —UN—29JUN16

Bez kabiny



PY29573 —UN—21OCT16

Kabina

- A—Dźwignia przełączania biegów
- B—Dźwignia przełączania zakresów
- C—Dźwignia WOM
- D—Dźwignia regulacji siłowej podnośnika

- E—Dźwignia regulacji pozycyjnej podnośnika
- F—Dźwignia hamulca pomocniczego

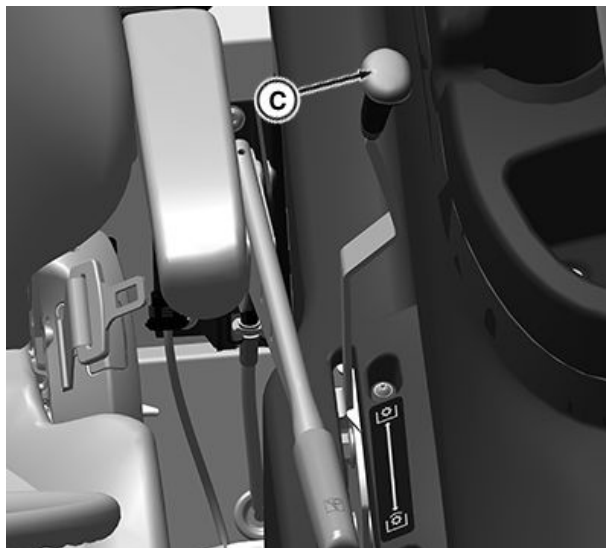
Ciąg dalszy na następnej stronie

RM87422,0000528 -53-29AUG17-1/2

! UWAGA: Zapobiegać zezadzeniu. Gazy spalinowe silnika mogą spowodować chorobę lub śmierć operatora lub osób postronnych.

Jeśli silnik musi pracować w pomieszczeniu, sprawdzić, czy zapewniona jest odpowiednia wentylacja. Usuwać gazy spalinowe poprzez przedłużenie rury wydechowej lub otworzyć drzwi i okna, aby zapewnić dopływ świeżego powietrza z zewnątrz.

1. Upewnić się, że wskaźnik poziomu paliwa wskazuje wystarczającą ilość paliwa.
2. Ustawić dźwignię przełączania biegów (A) i dźwignię przełączania zakresów (B) w położeniach NEUTRALNYCH (N), a dźwignię WOM (C) w położeniu WYŁĄCZENIA. Rozrusznik nie zacznie pracować, dopóki dźwignia przełączania biegów i dźwignia WOM nie znajdą się w tych położeniach.
3. Ustawić dźwignie sterowania podnośnikiem (D i E) w położeniu opuszczenia.
4. Sprawdzić kontrolki. Przy WŁĄCZONEJ stacyjce / uruchamianiu silnika, wszystkie odpowiednie kontrolki na wyświetlaczu powinny się ŚWIECIĆ, a następnie ZGASNAĆ. Po przekręceniu kluczyka stacyjki w położenie WŁĄCZENIA kontrolki powinny się zapalić (więcej informacji można znaleźć w sekcji Światła, w tej instrukcji obsługi).



Kabina

C—Dźwignia WOM

Jeśli którakolwiek kontrolka nie działa prawidłowo, skontaktować się z dealerem John Deere.

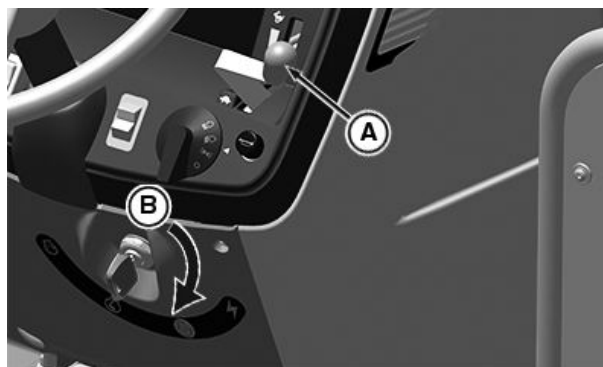
RM87422.0000528 -53-29AUG17-2/2

PY17952—UN—21OCT16

Rozruch silnika



TS177 —UN—11JAN89



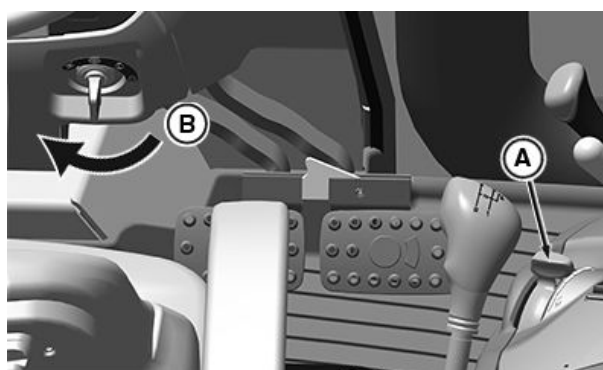
PY41838 —UN—07AUG17

Ciągniki 5050E bez kabiny



PY41839 —UN—07AUG17

Dotyczy ciągników 5050E z kabiną



PY41840 —UN—07AUG17

Dotyczy ciągników 5058E, 5067E i 5075E z kabiną i bez kabiny

A—Ręczna regulacja obrotów silnika B—Stacyjka włączona

1. Popchnąć dźwignię ręcznej regulacji obrotów silnika (A) do przodu poza położenie obrotów jałowych (w położenie ok. 1/3 całego zakresu). Silnik może nie uruchomić się przy dźwigni przesuniętej całkowicie w dół.

UWAGA: Zapobiegać możliwości okaleczenia lub śmierci w wyniku niekontrolowanego ruchu maszyny.

Nie uruchamiać silnika poprzez zwieranie zacisków rozrusznika. Maszyna uruchomi się na biegu i ruszy, jeśli normalny obwód zostanie pominięty.

Uruchamiać silnik tylko z siedziska operatora, gdy przekładnia jest w położeniu NEUTRALNYM.

NIGDY nie uruchamiać silnika, stojąc na podłożu.

WAŻNE: NIE pracować na pełnych obrotach przy zimnym silniku.

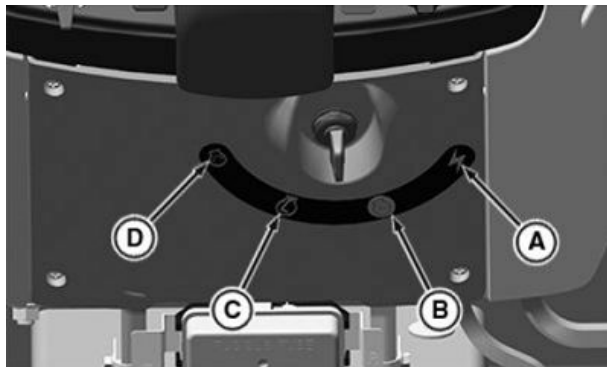
2. Przekręcić kluczyk stacyjki do końca w prawo (B), aby włączyć rozrusznik. Zwolnić kluczyk, gdy silnik zacznie pracować. Jeśli kluczyk stacyjki zostanie zwolniony przed uruchomieniem silnika, przed ponowną próbą odczekać, aż silnik i rozrusznik przestaną się obracać.

WAŻNE: Za jednym razem NIE uruchamiać rozrusznika na czas dłuższy niż 20 sekund. Jeśli silnik nie został uruchomiony, przed ponowną próbą rozruchu poczekać przynajmniej dwie minuty, aż rozrusznik ostygnie. Jeśli silnik nie uruchomił się w czterech próbach, patrz sekcja "Wykrywanie i usuwanie usterek".

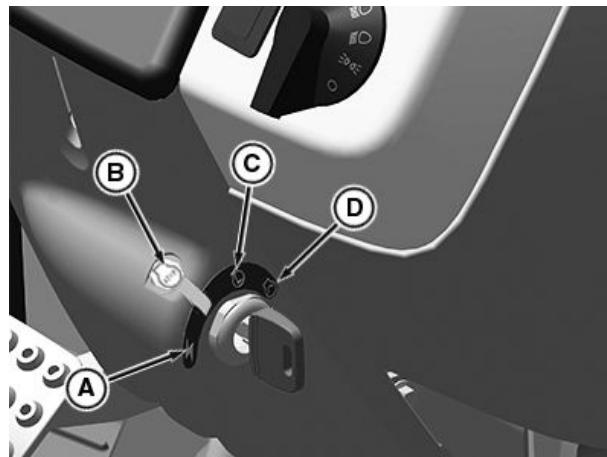
RM87422,000052F -53-07AUG17-1/1

Procedura rozruchu w niskich temperaturach przy użyciu układu podgrzewacza powietrza wlotowego

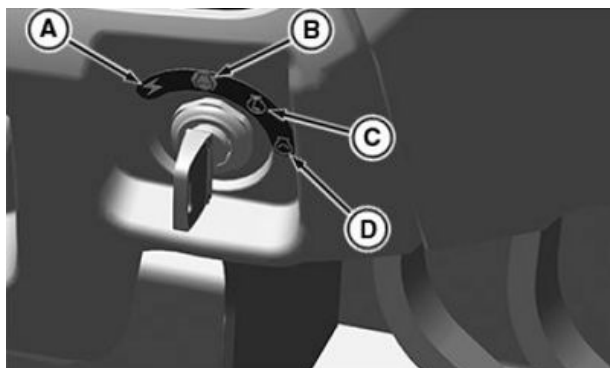
Położenia kluczyka przedstawiono na ilustracji.



Tylko 5050E bez kabiny



Tylko 5050E z kabiną



5058E, 5067E i 5075E

A—Położenie Osprzęt
B—Położenie Stop

C—Położenie Praca
D—Położenie Rozruch (Start)

UWAGA: NIE używać płynu startowego w ciągniku wyposażonym w układ podgrzewacza powietrza wlotowego. (Zwrócić się do dealera John Deere o listę innych dostępnych urządzeń wspomagania rozruchu).

Ciąg dalszy na następnej stronie

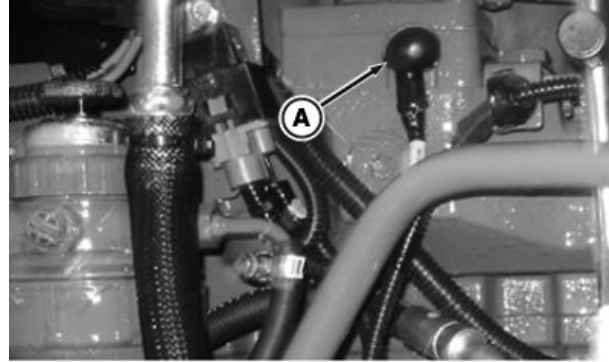
NM61126,0000352 -53-29AUG17-1/2

Ciągniki są wyposażone w układ podgrzewacza powietrza wlotowego. Elektryczny element grzewczy (A) podgrzewa powietrze na wlocie.

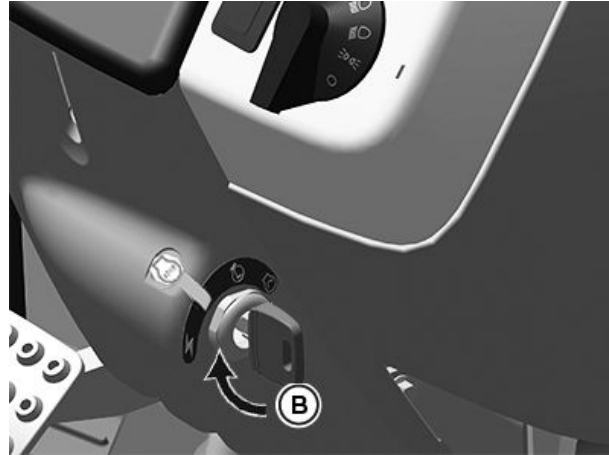
1. Aby uaktywnić urządzenie wspomagania rozruchu w niskich temperaturach, przekręcić kluczyk (B) w położenie PRACA, wcisnąć i przytrzymać na czas:
 - 10 lub 15 sekund przy temperaturze powyżej 0 °C (32 °F)
 - 30 sekund przy temperaturze poniżej 0°C (32°F)
2. Aby uruchomić silnik, obrócić kluczyk (B) zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara.
3. Jeśli silnik pracuje nierówno, uruchomić układ podgrzewacza powietrza wlotowego, wciskając kluczyk (B), dopóki silnik nie zacznie pracować płynnie.

A— Elektryczny element grzewczy

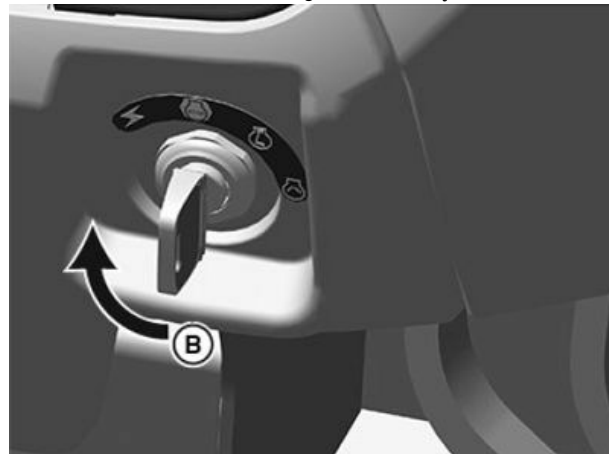
B— Stacyjka



Podgrzewacz powietrza wlotowego - prawa strona silnika



Obrócenie kluczyka stacyjki zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara - z kabiną



Obrócenie kluczyka stacyjki zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara - bez kabiny

NM61126,0000352 -53-29AUG17-2/2

PY18966 —UN—21MAY14

PY41818 —UN—05AUG17

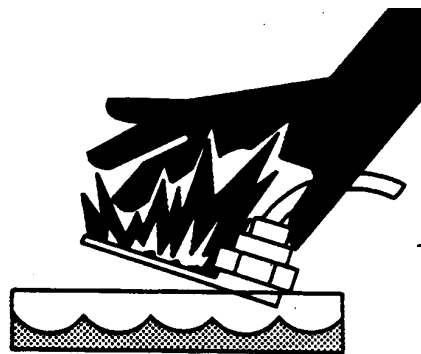
PY41925 —UN—29AUG17

Używanie podgrzewacza płynu chłodzącego silnik (jeśli jest)

UWAGA: Aby uniknąć porażenia prądem lub zagrożenia, należy zawsze stosować wytrzymały trójżyłowy, trójżyłowy przewód elektryczny (min. 2,6mm [10AWG], dł. maks. 7,6m [25ft]). Jeśli w gnieździe ściennym stosowana jest przejściówka z dwóch styków na trzy, zawsze dobrze uziemiać zielony przewód.

Przed podłączeniem podgrzewacza do źródła zasilania zanurzyć element grzewczy w płynie chłodzącym. **NIGDY** nie podłączać podgrzewacza do zasilania, gdy element grzewczy jest w powietrzu.

Umieszczony z boku silnika, 110-woltowy podgrzewacz rozgrzewa płyn chłodzący, zmniejsza opory oleju, ułatwia rozruch i skraca czas rozgrzewania.



Podłączyć wtyczkę podgrzewacza do gniazda elektrycznego 110 V z zabezpieczeniem ziemnozwarciowym.

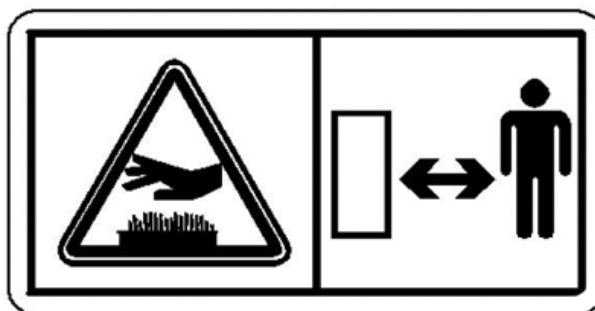
SD74272,000022A -53-05JUL12-1/1

TS210 —UN—23AUG88

Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń spowodowanych kontaktem z gorącymi powierzchniami

Ostrzeżenie — Gorące powierzchnie

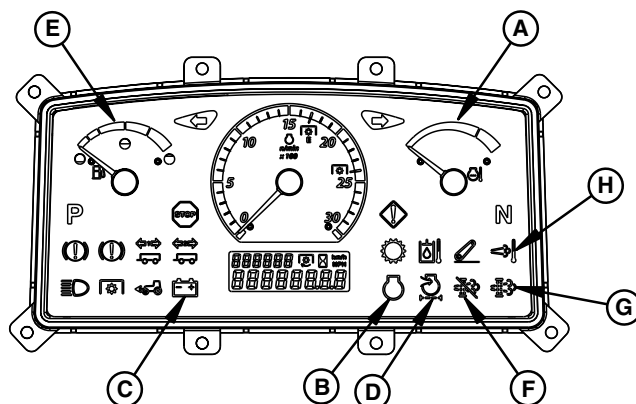
- Nie zbliżać się do gorących powierzchni.



JS86122,0000280 -53-18FEB14-1/1

PY20032 —UN—18FEB14

Sprawdzanie kontrolki i wskaźników silnika



A—Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego

B—Kontrolka informacyjna silnika

C—Kontrolka układu ładowania
D—Wskaźnik zapchania filtra powietrza silnika

E—Wskaźnik poziomu paliwa
F—Filtr spalin wyłączony
G—Wskaźnik zapchania filtra spalin

H—Kontrolka oczyszczania filtra spalin

WAŻNE: Jeśli wskaźnik temperatury (A) wskazuje wysoką temperaturę, a kontrolka układu ładowania (C) lub kontrolka informacyjna silnika (B) nie gaśnie, zatrzymać silnik i znaleźć przyczynę.

Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego (A)

W miarę rozgrzewania silnika wskazówka wskaźnika temperatury przesuwają się w kierunku wyższych wartości. Jeśli wskazówka znajdzie się w czerwonym sektorze, zatrzymać silnik i określić przyczynę.

Sprawdzić poziom płynu chłodzącego w zbiorniku wyrównawczym i chłodnicy przy zimnym silniku. Sprawdzić również, czy kratka, chłodnica i osłona chłodnicy nie są zapchane. Sprawdzić napięcie pasa wentylatora. Jeśli problem nie został rozwiązany, skontaktować się z dealerem John Deere.

Kontrolka informacyjna silnika (B)

Jeśli kontrolka informacyjna silnika świeci po uruchomieniu silnika, natychmiast wyłączyć silnik. Sprawdzić poziom oleju silnikowego, chłodnicę oleju silnikowego i filtr oleju silnikowego. W razie potrzeby zlecić diagnostykę pojazdu dealerowi John Deere.

WAŻNE: NIGDY nie dopuszczać do pracy silnika, jeśli ciśnienie oleju jest zbyt niskie. Jeśli w normalnych warunkach pracy kontrolka pozostaje zapalona dłużej niż pięć sekund, zatrzymać silnik i określić przyczynę.

Jeśli problemu nie powoduje niski poziom oleju, skontaktować się z dealerem John Deere.

Kontrolka układu ładowania (C)

Jeśli kontrolka elektrycznego układu ładowania świeci się dłużej niż 5 sekund po uruchomieniu silnika, natychmiast zatrzymać silnik. Sprawdzić połączenia akumulatora. Sprawdzić napięcie pasa wentylatora.

Kontrolka zapchania filtra powietrza silnika (D)

Jeżeli kontrolka zapchania filtra powietrza świeci się podczas pracy silnika, natychmiast zatrzymać silnik. Wyczyścić zapchany filtr powietrza.

Wskaźnik poziomu paliwa (E)

Zatankować paliwo, zanim wskaźnik poziomu paliwa wskaże stan zerowy. Sprawdzić przewody paliwowe, filtr paliwa i filtr siatkowy montowany na przewodzie. W przypadku całkowitego opróżnienia zbiornika paliwa podczas pracy odpowietrzyć układ paliwowy.

WAŻNE: Stosować tylko olej napędowy. Specyfikację paliwa podano w sekcji Paliwo, środki smarne i płyn chłodzący.

Jeśli podczas pracy skończyło się paliwo i silnik nie daje się uruchomić w kilku próbach, należy odpowietrzyć układ paliwowy. (Patrz Odpowietrzanie układu paliwowego w sekcji Obsługa — układ paliwowy.)

Kontrolka wyłączenia filtra spalin (F)

Jeśli świeci się kontrolka wyłączenia filtra spalin, przełącznik regeneracji znajduje się w położeniu wstrzymania aktywności filtra spalin. Proces automatycznego oczyszczania filtra spalin został wyłączony. W celu uzyskania dodatkowych informacji patrz sekcja Użytkowanie silnika.

Kontrolka zapchania filtra spalin (G)

Jeśli kontrolka świeci, filtr spalin wymaga czyszczenia.

Kontrolka oczyszczania filtra spalin (H)

Jeśli świeci się kontrolka, wysoka temperatura wewnątrz filtra spalin umożliwia przeprowadzenie aktywnego czyszczenia filtra.

PY31421 —UN—08SEP16

RM87422,000058C -53-25AUG17-1/1

Kontrolka Stop/alarmu operatora

Kontrolka STOP SILNIKA (A): Kontrolka świeci się i słychać alarm dźwiękowy ostrzegający operatora, że wystąpiła poważna awaria wymagająca natychmiastowej reakcji, w przeciwnym razie ciągnik ulegnie uszkodzeniu.

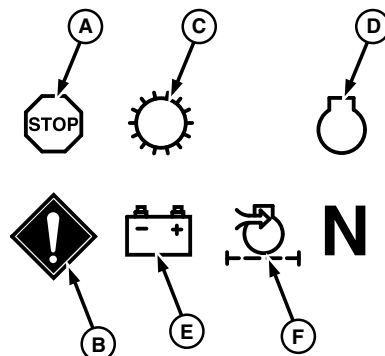
Natychmiast przerwać pracę, zmniejszyć obroty silnika do biegu jałowego, a następnie wyłączyć silnik. Przed ponownym uruchomieniem należy naprawić usterkę.

Usterki, które powodują zapalenie się kontrolki STOP, to:

- Niskie ciśnienie oleju silnikowego
- Wysoka temperatura oleju hydraulicznego (ciągniki z PowrReverser/mokrym sprzęgłem)
- Wysoka temperatura płynu chłodzącego
- Woda w paliwie
- Wysoka temperatura powietrza w kolektorze

Kontrolka alarmu serwisowego (B): Kontrolka miga i słychać alarm dźwiękowy informujący operatora, że wykryty został problem z osiągnięciem lub działaniem, który powinien być usunięty tak szybko, jak to możliwe. Dalsza praca może spowodować zmianę kontrolki alarmu operatora na kontrolkę STOP. Jeśli nie zostaną szybko podjęte działania zaradcze (obsługa, naprawa, zmiana sposobu pracy), nastąpi znaczne pogorszenie osiągnięć i uszkodzenie maszyny.

Usterki, które powodują zapalenie się kontrolki konieczności obsługi, to:



Kontrolka STOP

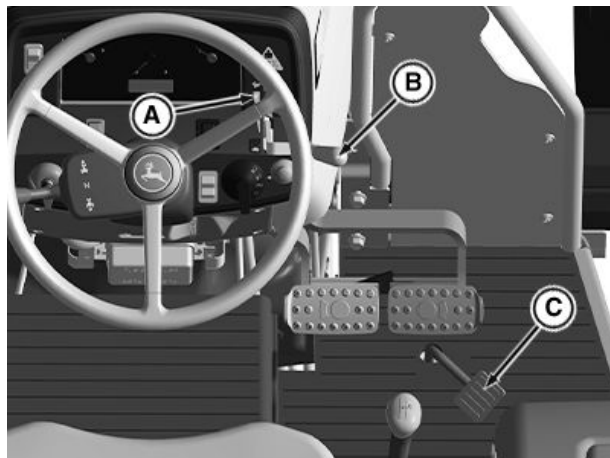
A—Kontrolka STOP	D—Kontrolka informacyjna silnika
B—Kontrolka alarmu operatora	E—Kontrolka układu ładowania
C—Kontrolka informacyjna przekładni (ciągniki z PowrReverser/sprzęgłem mokrym)	F—Kontrolka zapchania filtra powietrza silnika

- Niskie ciśnienie oleju silnikowego
- Wysoka temperatura oleju hydraulicznego (ciągniki z PowrReverser/mokrym sprzęgłem)
- Wysoka temperatura płynu chłodzącego
- Tylny WOM włączony i operator poza siedziskiem
- Woda w paliwie
- Wysoka temperatura powietrza w kolektorze

SD74272.00004B9 -53-19MAR14-1/1

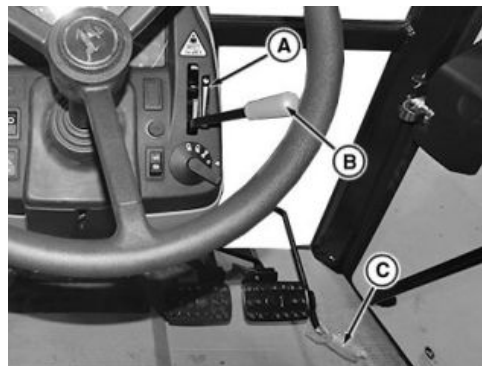
P15313 —UN—26MAR08

Zmiana prędkości obrotowej silnika



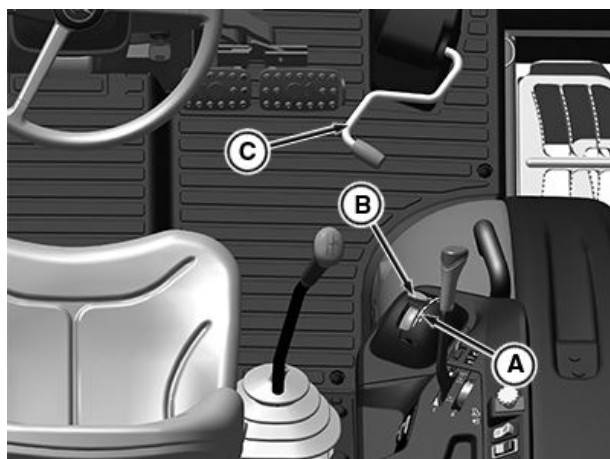
Bez kabiny — tylko 5050E

PY29581 — UN—01JUL16



Z kabiną — tylko 5050E

PY41926 — UN—29AUG17



Bez kabiny — tylko 5058E, 5067E i 5075E

PY41927 — UN—29AUG17



Z kabiną — tylko modele 5058E, 5067E i 5075E

PY675405 — UN—06JUN25

A—Wskaźnik szybko/wolno

B—Ręczna regulacja obrotów silnika

C—Pedał przyspieszenia

Używać dźwigni ręcznej regulacji obrotów (B), aby zwiększyć lub zmniejszyć prędkość silnika. Silnik będzie utrzymywać ustawioną prędkość do momentu ponownego przemieszczenia dźwigni ręcznej regulacji. Maksymalną prędkość osiąga się przy dźwigni przesuniętej do końca w górę, a minimalną przy dźwigni ustawionej w dolnym położeniu, jak pokazuje wskaźnik szybko/wolno (A) na panelu przyrządów.

Aby tymczasowo zwiększyć prędkość, użyć nożnej regulacji obrotów silnika (C). Silnik powróci do poprzedniej prędkości po zwolnieniu dźwigni nożnej regulacji obrotów silnika.

J8Y7B6G,1749443518972 -53-24JUN25-1/1

Zalecane prędkości silnika i procedury robocze

Obrotomierz (A) pokazuje obroty silnika, odczyt należy pomnożyć przez 100.

Rozgrzewanie silnika

Nie obciążać w pełni ciągnika, dopóki nie jest odpowiednio rozgrzany.

1. Utrzymać obroty jałowe 1200—1500 obr/min przez kilka minut.
2. Przed osiągnięciem normalnych warunków roboczych utrzymywać silnik na poziomie 1900 obr/min i pod niewielkim obciążeniem.

Unikać pracy silnika na biegu jałowym

Utrzymywanie wolnych obrotów jałowych powoduje nieefektywne zużycie paliwa i może powodować gromadzenie się sadzy w silniku.

Jeśli ciągnik musi być pozostawiony z uruchomionym silnikiem na dłużej niż 3 lub 4 minuty, minimalne obroty silnika powinny wynosić 1200 obr/min.

Obserwowanie pracy silnika i obrotów jałowych

Tylko 5050E

Wolne obroty jałowe powinny wynosić 850 obr./min (-50/+25). Przy lekkim obciążeniu lub jego braku, maksymalna prędkość wzrośnie do 2600 obr/min (-25/+50).

Normalna prędkość robocza (nominalna) to 1400—2400 obr/min. W tym zakresie silnik może być w pełni obciążany.

Tylko 5058E, 5067E i 5075E

Wolne obroty jałowe powinny wynosić 890—910 obr./min. Przy lekkim obciążeniu lub jego braku, maksymalna prędkość wzrośnie do 2190—2210 obr./min.

Normalna prędkość robocza (nominalna) to 1700—2100 obr/min. W tym zakresie silnik może być w pełni obciążany.

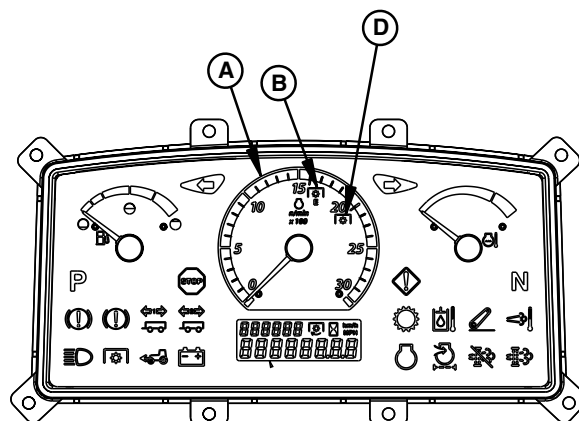
Prawidłowe prędkości WOM są uzyskiwane przy następujących obrotach silnika:

Tylko 5050E

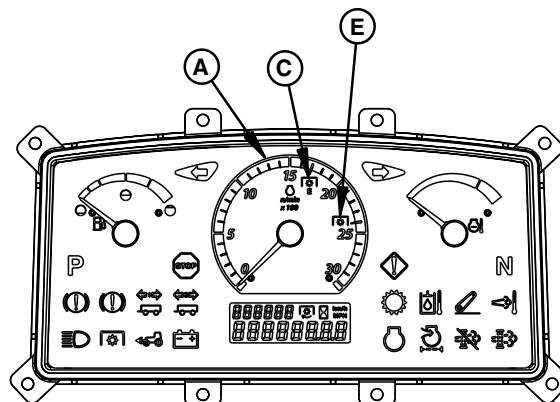
- 1728 obr/min dla trybu ekonomicznego 540E
- 2376 obr/min dla trybu standardowego 540 obr/min

Tylko 5058E, 5067E i 5075E

- 1588 obr/min dla trybu ekonomicznego 540E
- 2084 obr/min dla trybu standardowego 540 obr/min



Zespół przyrządów — tylko 5058E, 5067E i 5075E



Zespół przyrządów — tylko 5050E

A—Obrotomierz	D—Znak 2084 obr./min (tryb standardowy WOM)
B—Znak 1588 obr./min (tryb ekonomiczny WOM)	E—Znak 2376 obr./min (tryb standardowy WOM)
C—Znak 1728 obr./min (tryb ekonomiczny WOM)	

Uruchamianie silnika zatrzymanego wskutek przeciążenia

Jeśli silnik zgąsł w trakcie pracy pod obciążeniem, nacisnąć sprzęgło i natychmiast uruchomić go ponownie, aby zapobiec nadmiernemu wzrostowi temperatury i kontynuować normalną pracę lub przez 1–2 minuty utrzymać wolne obroty jałowe przed zatrzymaniem silnika.

WSKAZÓWKA: Opcja ekonomicznego WOM jest dostępna tylko z przekładnią PowrReverser™.

RM87422,000056D -53-08DEC16-1/1

PY31462 —UN—27SEP16

PY31461 —UN—27SEP16

Używanie obrotomierza/licznika godzin

Obrotomierz (A) pokazuje obroty silnika, odczyt należy pomnożyć przez 100.

Tylko 5050E

- Dla trybu ekonomicznego WOM 540 obr./min podwyższać obroty silnika, aż wskazówka obrotomierza zrówna się ze znakiem 1728 obr./min (C).
- Dla standardowej prędkości WOM 540 obr./min podwyższać obroty silnika, aż wskazówka obrotomierza zrówna się ze znakiem 2376 obr./min (E).

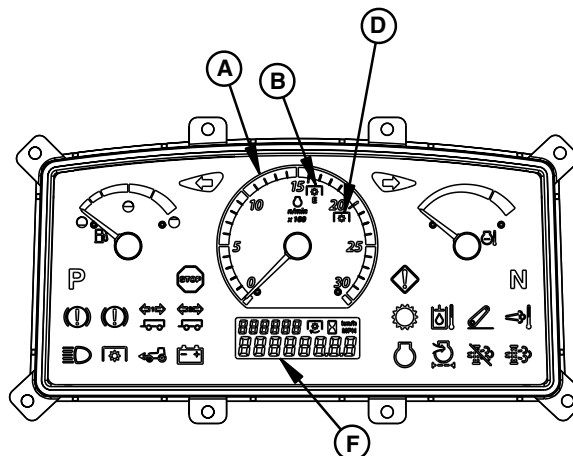
Tylko 5058E, 5067E i 5075E

- Dla trybu ekonomicznego WOM 540 obr./min podwyższać obroty silnika, aż wskazówka obrotomierza zrówna się ze znakiem 1588 obr./min (B).
- Dla standardowej prędkości WOM 540 obr./min podwyższać obroty silnika, aż wskazówka obrotomierza zrówna się ze znakiem 2084 obr./min (D).

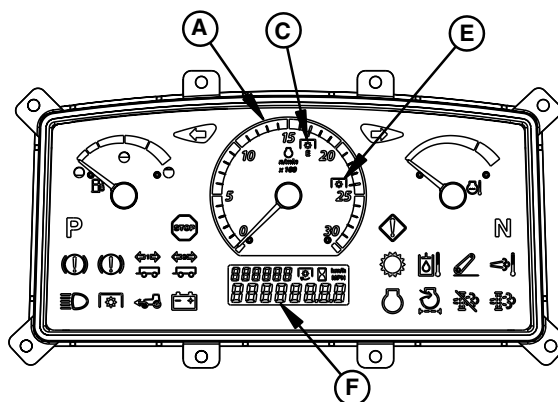
Licznik godzin (F) pokazuje godziny pracy w pełnych godzinach i dziesiątych częściach.

A—Obrotomierz
B—Znak 1588 obr./min
C—Znak 1728 obr./min

D—Znak 2084 obr./min
E—Znak 2376 obr./min
F—Licznik godzin



Zespół przyrządów — tylko 5058E, 5067E i 5075E



Zespół przyrządów — tylko 5050E

RM87422,000056E -53-08DEC16-1/1

PY31507 —UN—27SEP16

PY31508 —UN—27SEP16

Silniki z turbosprężarką

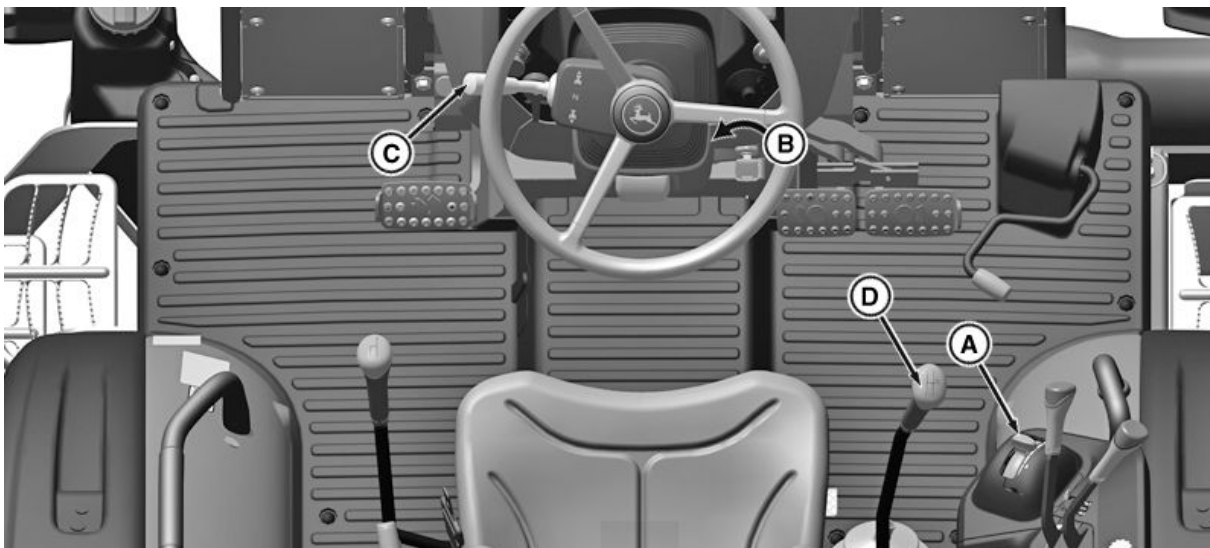
WAŻNE: Jeśli silnik zgaśnie wskutek przeciążenia, **NATYCHMIAST** uruchomić go ponownie. Zapobiegnie to przegrzaniu turbosprężarki.

Większość usterek turbosprężarki jest powodowana brakiem stosowania się do prawidłowej procedury

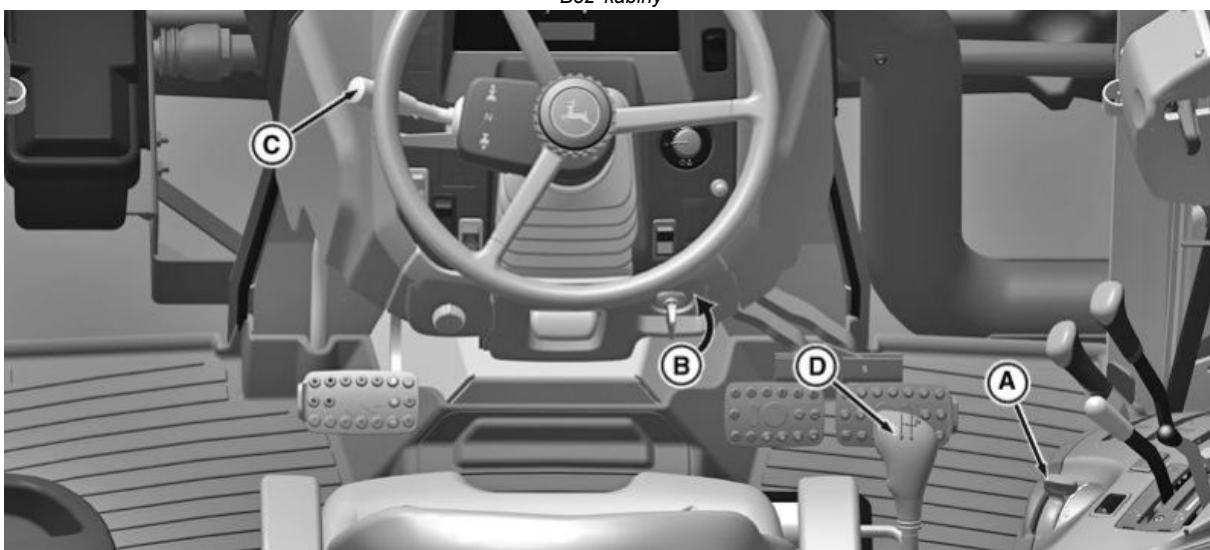
uruchamiania i wyłączania silnika. Po uruchomieniu i przed wyłączeniem silnika pozostawić go na jałowych obrotach przez przynajmniej 30 sekund.

LX,OMMOT 013413 -53-01SEP97-1/1

Zatrzymywanie silnika — (przekładnia PowrReverser™)



Bez kabiny



Z KABINĄ

A—Ręczna regulacja obrotów silnika

B—Stacyjka WYŁĄCZONA
C—Dźwignia FNR (do przodu-neutralne-do tyłu)

D—Dźwignia przełączania biegów

1. Przesunąć dźwignię ręcznej regulacji obrotów silnika (A) do tyłu w położenie wolnych obrotów jałowych.
2. Ustawić dźwignię przełączania biegów (D) i dźwignię FNR (C) w położeniu NEUTRALNYM.
3. Opuścić wszelki osprzęt na podłoże, ustawić wszystkie dźwignie zaworów hydrauliki zewnętrznej SCV w położeniach NEUTRALNYCH i wyłączyć WOM.
4. Utrzymać obroty jałowe przez jedną do dwóch minut.

WAŻNE: Niektóre części silnika są chłodzone przez olej silnikowy. Nagłe zatrzymanie gorącego

silnika może spowodować uszkodzenie tych części wskutek przegrzania lub z powodu braku smarowania.

5. Przekręcić kluczyk stacyjki w położenie WYŁĄCZENIA (B).

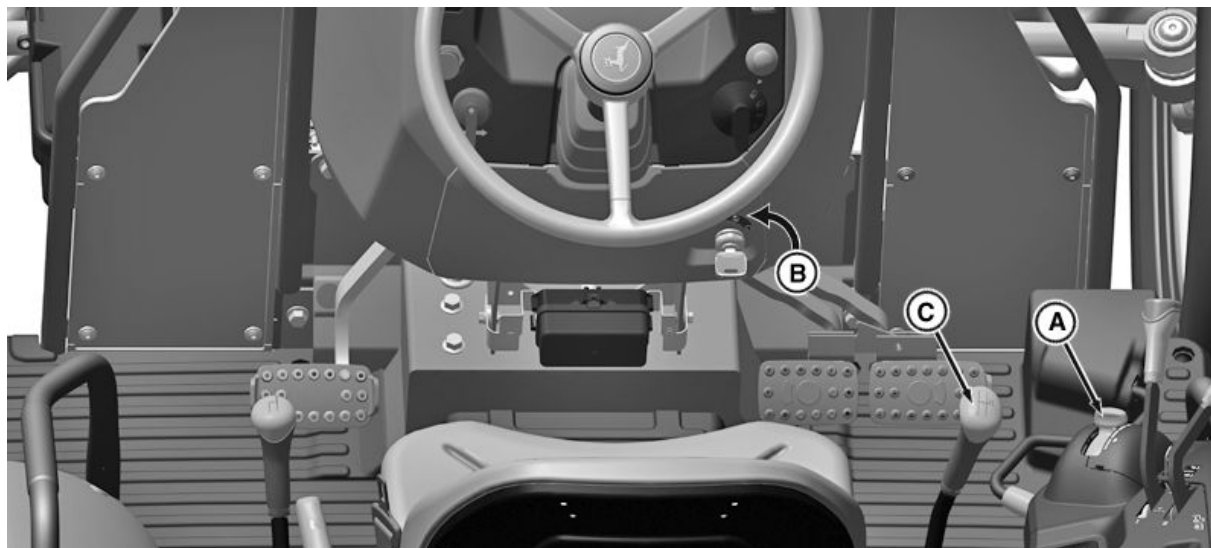
⚠ UWAGA: Wyjąć kluczyk ze stacyjki, aby zapobiec używaniu ciągnika przez przypadkowe osoby.

NM61126,00002C1 -53-29AUG17-1/1

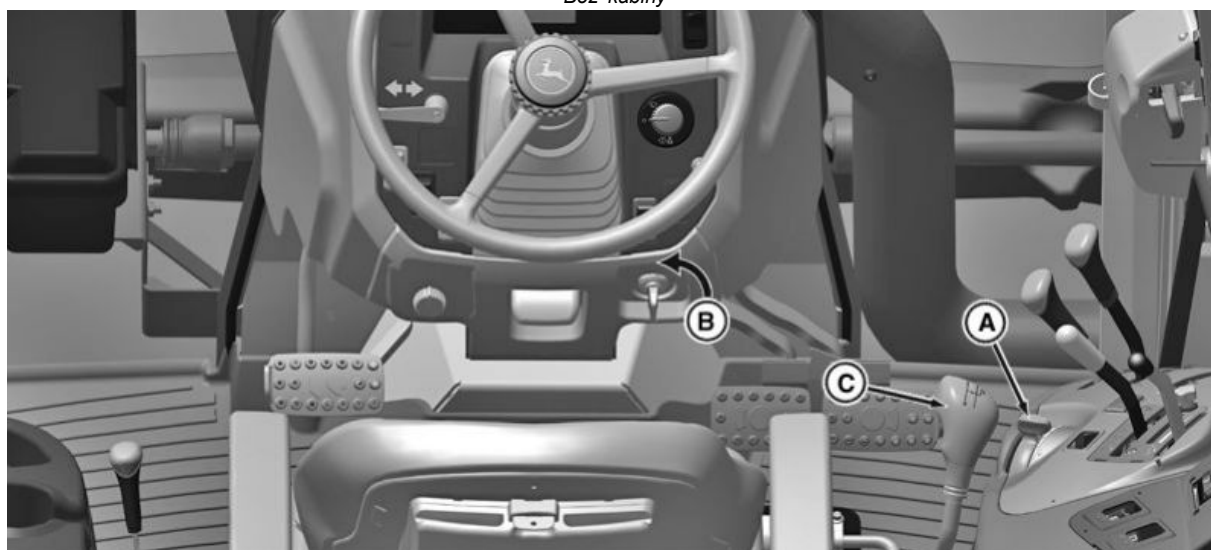
PY29173 —UN—07DEC16

PY41929 —UN—29AUG17

Zatrzymywanie silnika — (przekładnia SyncShuttle)



Bez kabiny



Z KABINĄ

A—Ręczna regulacja obrotów silnika

B—Stacyjka WYŁĄCZONA

C—Dźwignia przełączania biegów

1. Przesunąć dźwignię ręcznej regulacji obrotów silnika (A) do tyłu w położenie wolnych obrotów jałowych. Utrzymać obroty jałowe przez jedną do dwóch minut.
2. Ustawić dźwignię przełączania biegów (C) w położeniu NEUTRALNYM.
3. Opuścić wszelki osprzęt na podłoże, ustawić wszystkie dźwignie zaworów hydrauliki zewnętrznej SCV w położeniach NEUTRALNYCH i wyłączyć WOM.
4. Utrzymać obroty jałowe przez jedną do dwóch minut.

WAŻNE: Niektóre części silnika są chłodzone przez olej silnikowy. Nagłe zatrzymanie gorącego silnika może spowodować uszkodzenie tych części wskutek przegrzania lub z powodu braku smarowania.

5. Przekręcić kluczyk stacyjki w położenie WYŁĄCZENIA (B).

UWAGA: Wyjąć kluczyk ze stacyjki, aby zapobiec używaniu ciągnika przez przypadkowe osoby.

NM61126,00002C2 -53-29AUG17-1/1

PY29175—UN—20OCT16

PY41930—UN—29AUG17

Używanie akumulatora pomocniczego lub ładowarki

! UWAGA: Gaz akumulatora jest wybuchowy. Chronić akumulator przed iskrami i płomieniem. Wykonać ostatnie połączenie oraz pierwsze rozłączenie w punkcie oddalonym od akumulatora pomocniczego.

WAŻNE: Przed wykonaniem połączeń upewnić się, że biegunowość jest prawidłowa. Odwrócona biegunowość może uszkodzić układ elektryczny lub spowodować wybuch akumulatora.

Jeśli używa się dwa akumulatory pomocnicze lub więcej, **MUSZĄ** być one połączone **RÓWNOLEGLE**. **NIE** łączyć akumulatorów **SZEREGOWO**.

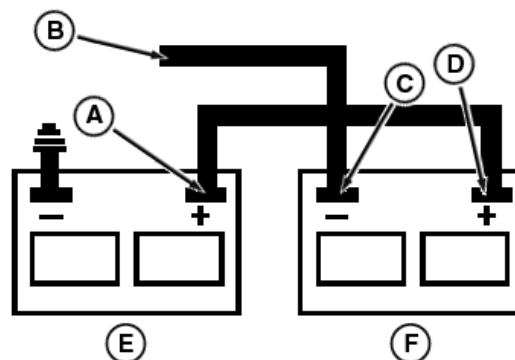


TS204 —UN—15APR13

NM61126,0000500 -53-18AUG17-1/2

Akumulator pomocniczy

1. Uzyskać dostęp do akumulatora. (Patrz procedura w rozdziale Obsługa — układ elektryczny.)
2. Podłączyć czerwony dodatni (+) przewód startowy do bieguna dodatniego (+) (D) akumulatora pomocniczego (F).
3. Podłączyć drugi koniec dodatniego (+) przewodu startowego do bieguna dodatniego (+) (A) akumulatora pojazdu (E).
4. Podłączyć czarny ujemny (—) przewód startowy do bieguna ujemnego (—) (C) akumulatora pomocniczego (F).
5. Podłączyć drugi koniec ujemnego (—) przewodu startowego do punktu masy silnika (B), oddalonego od akumulatora i rozrusznika.
6. Przekręcić kluczyk w położenie ROZRUCH.
7. Gdy silnik zostanie uruchomiony, najpierw zdjąć przewód ujemny (—), a następnie przewód dodatni (+).



A—Biegun dodatni (+)
akumulatora pojazdu
B—Masa silnika
C—Biegun ujemny
(—) akumulatora
pomocniczego

D—Biegun dodatni
(+) akumulatora
pomocniczego
E—Akumulator pojazdu
F—Akumulator pomocniczy

PY41854 —UN—18AUG17

Urządzenie do ładowania akumulatorów

1. Przy WYŁĄCZONEJ ładowarce podłączyć czerwony przewód dodatni do bieguna dodatniego (+) akumulatora i przewód ujemny ładowarki do dobrego punktu masowego na bloku silnika, z dala od akumulatora.

WAŻNE: **NIE** ustawiać ładowarki na więcej niż 12 WOLT.

Unikać uszkodzeń. Ładunek elektryczny z akumulatora pomocniczego może uszkodzić

podzespoły maszyny. Nie podłączać ujemnego przewodu startowego do ramy maszyny. Podłączać tylko do bloku silnika.

Podłączać ujemny przewód startowy z dala od poruszających się części w przedziale silnika, takich jak pasy i łopatki wentylatora.

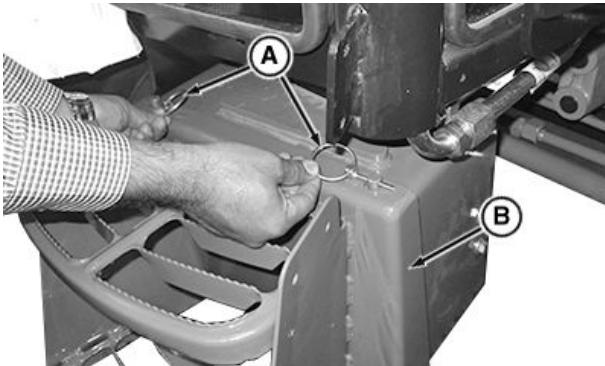
2. WŁĄCZYĆ ładowarkę i naładować akumulator zgodnie z instrukcjami producenta ładowarki.
3. WYŁĄCZYĆ ładowarkę. Najpierw odłączyć przewód ujemny ładowarki, a następnie dodatni.

NM61126,0000500 -53-18AUG17-2/2

Odłączanie akumulatora (bez kabiny i z kabiną)

Dotyczy modeli 5058E, 5067E i 5075E (bez kabiny i z kabiną) i 5050E (z kabiną)

! UWAGA: Aby uniknąć iskrzenia, odłączać przewód ujemny (—) (A) jako pierwszy i podłączać jako ostatni.



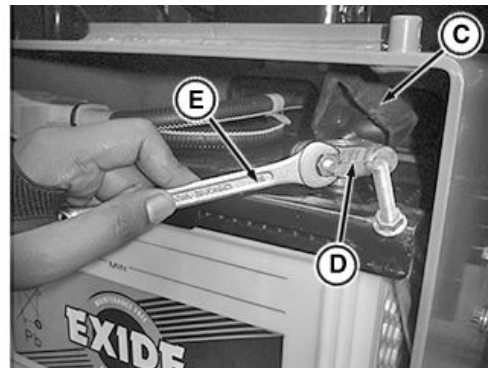
PY29583 —UN—07JUL16



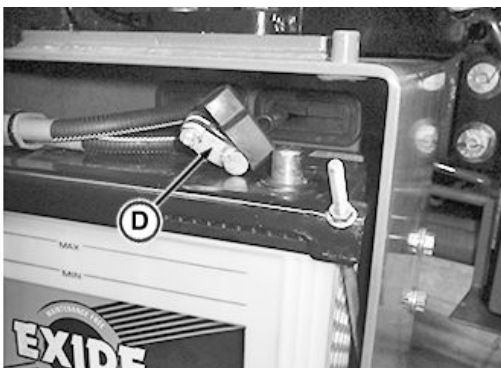
PY29584 —UN—07JUL16



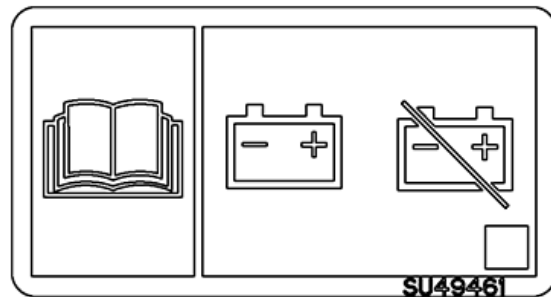
PY29586 —UN—07JUL16



PY29590 —UN—30NOV16



PY29588 —UN—30NOV16



PY31597 —UN—24OCT16

Numer części: SU49461

A—Zawleczka
B—Pokrywa akumulatora

C—Gumowa osłona (czarna)

D—Biegun ujemny (—)
E—Klucz (10 mm)

1. Wyjąć i zachować zawleczki (A) z obu stron pokrywy akumulatora (B), jak pokazano.
2. Przytrzymać stopień z pokrywą akumulatora (B) i pociągnąć w górę, uwalniając ze sworzni po obu

stronach, jak pokazano, a następnie opuścić pokrywę akumulatora (B).

3. Wysunąć akumulator na zewnątrz z podstawy.

Ciąg dalszy na następnej stronie

RM87422.0000534 -53-29AUG17-1/3

4. Zdjąć gumową osłonę (C) z przewodu ujemnego (—) akumulatora (D).
5. Poluzować nakrętkę na przewodzie ujemnym akumulatora (—) (D) przy użyciu klucza (E), jak pokazano.
6. Odłączyć przewód ujemny (—) (D) od akumulatora.

RM87422,0000534 -53-29AUG17-2/3

Dotyczy 5050E (bez kabiny)

! UWAGA: Aby uniknąć iskrzenia, odłączać przewód ujemny (—) (A) jako pierwszy i podłączać jako ostatni.

1. Podnieść pokrywę komory silnika.
2. Zdjąć gumową osłonę (A) z przewodu ujemnego (—) podłączonego do akumulatora (E).
3. Poluzować nakrętkę (D) na przewodzie ujemnym akumulatora (—) (B) przy użyciu klucza (10 mm).
4. Najpierw odłączyć przewód ujemny (—) akumulatora (B), a następnie przewód dodatni (+) od akumulatora.

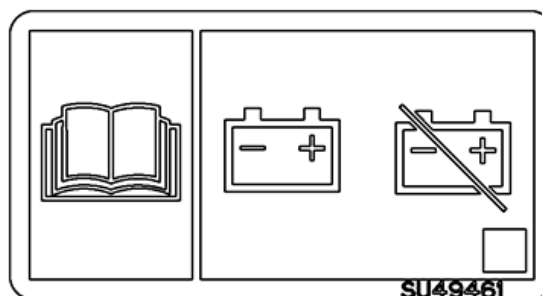
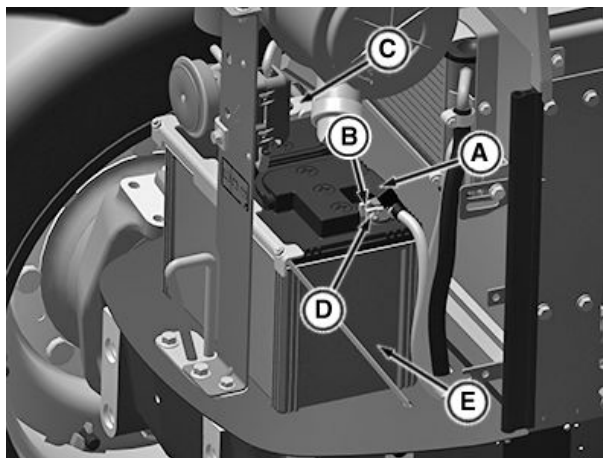
A—Gumowa osłona (czarna)

B—Przewód ujemny akumulatora (—)

C—Przewód dodatni (+) akumulatora

D—Nakrętka

E—Akumulator



Numer części: SU49461

RM87422,0000534 -53-29AUG17-3/3

PY44550—UN—08AUG17

PY31897—UN—24OCT16

Układ filtra spalin — informacje ogólne

Ta maszyna jest wyposażona w silnik spełniający normy ochrony środowiska, który oczyszcza i filtruje spaliny. W normalnych warunkach pracy maszyny i przy włączonym trybie automatycznym (AUTO) układu działania, jakie musi wykonać operator, są ograniczone do minimum. Aby dowiedzieć się, kiedy i gdzie może być wymagane działanie operatora, należy przeczytać sekcję Czyszczenie filtra spalin.

Aby uniknąć niepotrzebnego gromadzenia się cząstek stałych (sadzy) w układzie filtrów:

- Korzystać z trybu AUTOMATYCZNEGO czyszczenia filtra spalin.
- Unikać niepotrzebnej pracy na biegu jałowym.
- Używać odpowiedniego oleju silnikowego. (Patrz zalecenia w rozdziale Paliwa, środki smarne i płyny chłodzące).
- Używać wyłącznie paliwa o bardzo niskiej zawartości siarki. (Patrz zalecenia w rozdziale Paliwa, środki smarne i płyny chłodzące).

Trójpozycyjnym przełącznikiem trybu czyszczenia filtra spalin (A) wybrać tryb czyszczenia filtra spalin: na postoju (B), AUTO (C) i wyłączenie (D).

WAŻNE: Gdy pojazd nie jest przystosowany do działania w wyższych temperaturach obecnych podczas czyszczenia filtra spalin, użyć trybu wyłączenia (D). Aby uniknąć niepotrzebnego gromadzenia się sadzy w filtrze spalin, koniecznie możliwie jak najszybciej ponownie włączyć tryb automatyczny (C).

Pamiętać, aby wybrać tryb wyłączenia (D), jeśli układ wydechowy jest tymczasowo podłączony do warsztatowego układu odprowadzania spalin na czas diagnostyki i naprawy pojazdu.

A—Przełącznik trybu
oczyszczania filtra spalin
(przełącznik regeneracji)
B—Na postoju

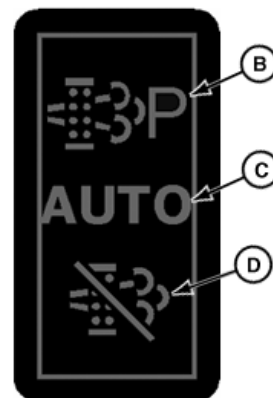
C—Automatycznie (AUTO)
D—Wyłączenie



Ciągniki 5058E, 5067E i 5075E bez kabiny



Ciągniki 5058E, 5067E i 5075E z kabiną



Przełącznik trybu oczyszczania filtra spalin

Ciąg dalszy na następnej stronie

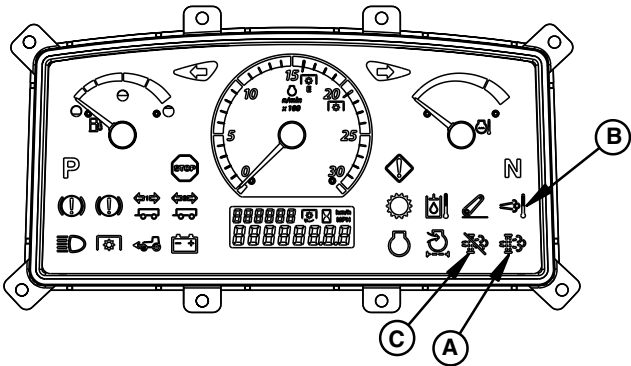
RM87422,000058D -53-08AUG17-1/6

PY41814 —UN—05AUG17

PY41815 —UN—05AUG17

LV14473 —UN—27JUL11

Kontrolki filtra spalin



A— Kontrolka filtra spalin (zapchanie)

B— Kontrolka wysokiej temperatury spalin

C— Kontrolka wyłączenia filtra spalin

Kontrolka filtra spalin (zapchanie) (A) — informuje, że filtr spalin należy wyczyścić z nagromadzonego osadu.

spalin jest zbyt wysoka i nie pozwala przeprowadzić czyszczenia.

Kontrolka wysokiej temperatury w układzie wydechowym (B) — informuje, że temperatura w filtrze

Kontrolka wyłączenia czyszczenia filtra spalin (C) — informuje, że układ czyszczenia filtra spalin jest wyłączony.

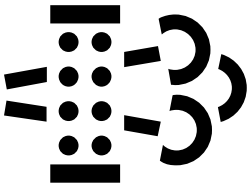
RM87422,000058D -53-08AUG17-2/6

Informacje dla operatora

H94828 —UN—13OCT09

1. Kontrolka filtra spalin

Opis	Zalecana procedura
Wysoki poziom sadzy w filtrze spalin, filtr spalin wymaga czyszczenia. <i>WSKAZÓWKA: Moc silnika ulegnie obniżeniu, jeśli czyszczenie nie zostanie przeprowadzone.</i>	Aktywować automatyczne czyszczenie filtra, patrz Automatyczne czyszczenie filtra spalin . Można też przeprowadzić czyszczenie filtra spalin przy zaparkowanym ciągniku. Patrz Czyszczenie filtra spalin przy zaparkowanym ciągniku .

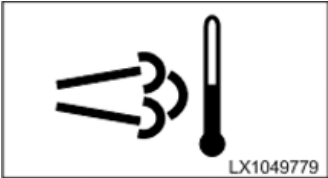


RM87422,000058D -53-08AUG17-3/6

2. Wskaźnik wysokiej temperatury w układzie wydechowym

LX1049779 —UN—22JUL10

Opis	Zalecana procedura
Trwa czyszczenie filtra spalin. Temperatura w układzie wydechowym może być zbyt wysoka.	Nie przerywać automatycznego czyszczenia filtra spalin, jeśli nie jest to absolutnie niezbędne. Patrz Automatyczne czyszczenie filtra spalin .



LX1049779

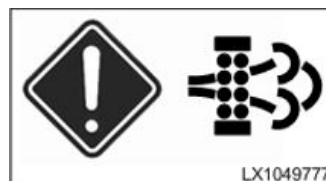
Ciąg dalszy na następnej stronie

RM87422,000058D -53-08AUG17-4/6

3. Wymagane czyszczenie filtra spalin na postoju

LX1049777 —UN—22JUL10

Opis	Zalecana procedura
Bardzo wysoki poziom sadzy w filtrze spalin, filtr spalin wymaga czyszczenia. Uwaga: Moc silnika jest obniżona.	Wykonać procedurę Czyszczenie filtra spalin przy zaparkowanej maszynie .

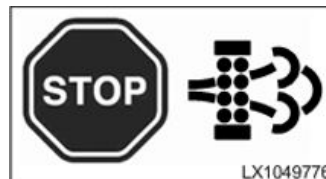


RM87422,000058D -53-08AUG17-5/6

4. Wymagane czyszczenie serwisowe filtra spalin

LX1049776 —UN—22JUL10

Opis	Zalecana procedura
Ekstremalny poziom sadzy w filtrze spalin. Jeśli osiągnięty został ten poziom zanieczyszczenia, trzeba przeprowadzić czyszczenie serwisowe. Uwaga: Moc silnika jest obniżona.	Skontaktować się z przedstawicielem John Deere i zlecić mu oczyszczenie serwisowe filtra spalin. Patrz Czyszczenie serwisowe filtra spalin .



RM87422,000058D -53-08AUG17-6/6

Przegląd kontroltek układu oczyszczania spalin

WAŻNE: System ostrzegania operatora podaje informacje o nieprawidłowym działaniu systemu kontroli emisji spalin i/lub wykryciu usterki silnika przez zespół sterujący silnika. Zignorowanie sygnałów ostrzegawczych dla operatora prowadzi do obniżenia parametrów nominalnych związanych z systemem kontroli emisji spalin, uniemożliwiając mobilną pracę maszyny w zastosowaniach niedrogowych.

Należy koniecznie podjąć szybkie działania, aby usunąć wszelkie nieprawidłowości w zakresie działania, użytkowania lub obsługi technicznej systemu kontroli emisji spalin, podejmując środki zaradcze wskazane przez poniższe ostrzeżenia.

Kontrolka płynu układu wydechowego Diesel (DEF) świeci się, gdy poziom DEF jest niski. Napełnić zbiornik DEF.

Gdy kontrolka DEF występuje w kombinacji z kontrolką ostrzegawczą lub z kontrolką zatrzymania silnika, osiągi silnika zostaną obniżone przez zespół sterujący silnika (ECU), ponieważ DEF jest poniżej mierzalnego poziomu. Napełnić zbiornik DEF.

Gdy świeci się kontrolka temperatury emisji spalin silnika, temperatura gazów spalinowych jest wysoka, podwyższone obroty jałowe są uaktywnione lub odbywa się czyszczenie filtra spalin. Można normalnie pracować maszyną, chyba że operator uzna pracę maszyny za niebezpieczną z powodu wysokiej temperatury spalin i wyłączy czyszczenie automatyczne.

Gdy kontrolka temperatury emisji spalin silnika występuje w kombinacji z kontrolką ostrzegawczą lub z kontrolką zatrzymania silnika, osiągi silnika zostaną obniżone przez ECU, ponieważ temperatura gazów spalinowych jest wyższa od oczekiwanej. Postępować wg procedury kodu diagnostycznego (DTC) lub skontaktować się z autoryzowanym serwisem dealera.

Gdy świeci się kontrolka filtra spalin, trwa czyszczenie filtra spalin, wystąpiła usterka układu oczyszczania spalin lub filtr spalin wymaga oczyszczenia, a operator wyłączył automatyczne czyszczenie filtra spalin. Jeśli warunki są bezpieczne, operator powinien włączyć funkcję automatycznego czyszczenia filtra spalin, przeprowadzić ręczną regenerację serwisową lub postąpić wg procedury kodu diagnostycznego.

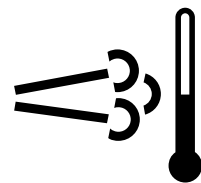
Gdy kontrolka filtra spalin występuje w kombinacji z kontrolką ostrzegawczą, osiągi silnika zostaną obniżone przez zespół ECU z powodu usterki układu oczyszczania spalin lub umiarkowanie wysokiego poziomu sadzy w filtrze spalin. Jeśli warunki są bezpieczne, operator powinien włączyć funkcję automatycznego czyszczenia filtra spalin. Jeśli warunki nie są bezpieczne, operator powinien przejechać maszyną w bezpieczne miejsce i włączyć funkcję automatycznego czyszczenia filtra spalin. Przeprowadzić ręczną regenerację serwisową lub postąpić wg procedury kodu diagnostycznego.

RG22487 —UN—21AUG13



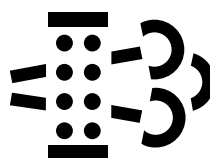
Kontrolka płynu układu wydechowego Diesel

RG22488 —UN—21AUG13



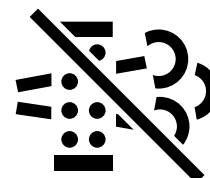
Kontrolka temperatury układu emisji spalin silnika

RG22489 —UN—21AUG13



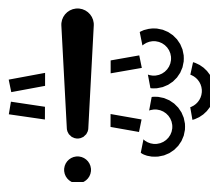
Kontrolka filtra spalin

RG22490 —UN—21AUG13



Kontrolka wyłączenia automatycznego czyszczenia

RG22491 —UN—21AUG13



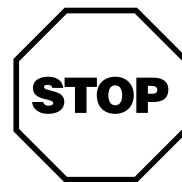
Kontrolka usterki układu emisji spalin silnika

RG22492 —UN—21AUG13



Kontrolka ostrzegawcza

RG22493 —UN—21AUG13



Kontrolka zatrzymania silnika

Gdy kontrolka filtra spalin występuje w kombinacji z kontrolką zatrzymania silnika, osiągi silnika zostaną w dalszym stopniu zredukowane przez ECU z powodu usterki układu końcowej obróbki spalin lub ekstremalnie wysokiego poziomu sadzy w filtrze spalin. W przypadku takiej kombinacji skontaktować się z autoryzowanym serwisem dealera.

Kontrolka wyłączenia automatycznego czyszczenia świeci się, gdy operator zażądał wyłączenia funkcji automatycznego czyszczenia filtra spalin. Ikona pozostaje podświetlona, dopóki operator nie włączy ponownie automatycznego czyszczenia spalin na przyrządzie diagnostycznym. Wyłączanie trybu automatycznego nie jest zalecane w żadnej sytuacji, oprócz zagrożenia bezpieczeństwa lub braku paliwa w zbiorniku potrzebnego do zakończenia procesu czyszczenia.

Kontrolka usterki układu emisji spalin silnika świeci się, gdy poziom emisji spalin przekracza normalny zakres roboczy lub wystąpiła usterka układu emisji spalin silnika. Postępować wg procedury kodu diagnostycznego lub skontaktować się z autoryzowanym serwisem dealera.

Gdy kontrolka usterki układu emisji spalin silnika występuje w kombinacji z kontrolką ostrzegawczą, osiągi

silnika zostaną obniżone przez zespół ECU, ponieważ poziom emisji spalin przekracza normalny zakres roboczy lub wystąpiła usterka układu emisji spalin silnika. Postępować wg procedury kodu diagnostycznego lub skontaktować się z autoryzowanym serwisem dealera.

DX,AFTRTREAT,INDCATRS -53-12FEB18-2/2

Automatyczne (AUTO) czyszczenie filtra spalin

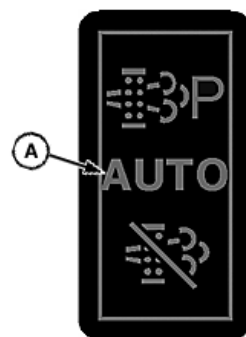
Automatyczne czyszczenie filtra spalin rozpoczyna się, gdy ilość sadzy w filtrze spalin osiągnie określony poziom. Odbywa się to rzadziej, jeśli silnik pracuje w dłuższych okresach czasu w warunkach, w jakich może odbywać się pasywne czyszczenie filtra spalin. Automatyczne czyszczenie filtra spalin jest inicjowane i wykonywane bez żadnej interwencji operatora. Automatyczne czyszczenie filtra spalin jest wykonywane tylko wtedy, gdy odpowiednia funkcja została uaktywniona przełącznikiem trybu czyszczenia filtra spalin. Wybrać położenie środkowe przełącznika czyszczenia filtra spalin (A), aby włączyć tryb automatyczny (AUTO) czyszczenia filtra spalin.

Jeśli układ ustali, że osad z sadzy w filtrze spalin wymaga czyszczenia, bez żadnej interwencji operatora następuje automatyczne czyszczenie filtra spalin. Podczas czyszczenia filtra spalin świeci kontrolka wysokiej temperatury w układzie wydechowym (B).

Nie wyłączać automatycznego czyszczenia filtra spalin, jeżeli nie jest to absolutnie konieczne.

UWAGA: Aby zapobiegać pożarom, okresowo czyścić obszar silnika i filtra spalin z wszelkich materiałów palnych (szczątki uprawy, gniazda zwierząt itd.). Czyszczeniu filtra spalin towarzyszy ekstremalnie wysoka temperatura.

WAŻNE: Patrz również *Bezpieczne czyszczenie filtra spalin* w sekcji 05.



Przełącznik trybu czyszczenia filtra spalin



A—Przełącznik w położeniu trybu AUTO

B—Kontrolka wysokiej temperatury spalin

LV14382 —UN—25MAY11

LV14384 —UN—25MAY11

SD74272,00004BD -53-12MAR13-1/1

Wyłączone czyszczenie filtra spalin

WAŻNE: Zaleca się używanie pojazdu z przełącznikiem trybu czyszczenia filtra spalin ustawionym w położeniu AUTO (D).

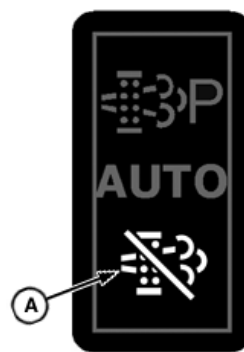
Jeśli pojazd ma być używany w warunkach niedostosowanych do wysokich temperatur towarzyszących czyszczeniu filtra spalin, układ można tymczasowo wyłączyć. Aby uniknąć niepotrzebnego gromadzenia się sadzy w filtrze spalin, konieczne jest jak najszybciej włączyć tryb automatyczny (AUTO). Wybrać położenie dolne przełącznika czyszczenia filtra spalin (A), aby aktywować tryb wyłączenia czyszczenia filtra spalin. Kontrolka wyłączenia filtra spalin (B) świeci.

W trybie wyłączenia, jeśli układ ustali, że filtr spalin należy wyczyścić z nagromadzonego osadu, zaświeca się kontrolka filtra spalin — zapchanie (C). Przesłać przełącznik czyszczenia filtra spalin (A) tak, aby włączyć tryb automatyczny (AUTO) czyszczenia filtra spalin. Podczas czyszczenia filtra spalin świeci kontrolka wysokiej temperatury w układzie wydechowym (B).

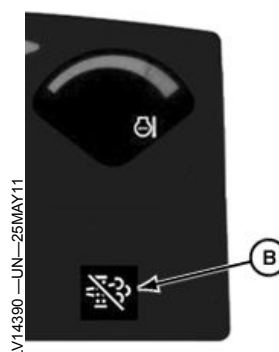
Nie wyłączać automatycznego czyszczenia filtra spalin, jeżeli nie jest to absolutnie konieczne. Jeśli tryb wyłączenia jest często używany, układ w końcu uaktywni czyszczenie filtra spalin na postoju. Oznacza to, że w pojeździe zostanie wykonany dłuższy proces czyszczenia bez możliwości wyłączenia.

A—Przełącznik czyszczenia filtra spalin — wybrane położenie wyłączenia
B—Kontrolka wyłączenia filtra spalin
C—Kontrolka filtra spalin — zapchanie

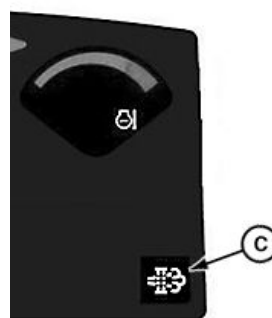
D—Przełącznik czyszczenia filtra spalin — wybrane położenie AUTO
E—Kontrolka wysokiej temperatury spalin



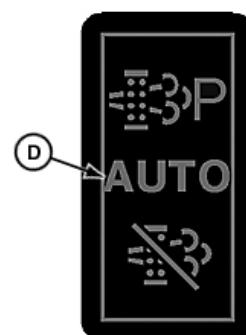
Przełącznik czyszczenia filtra spalin — wybrane położenie wyłączenia



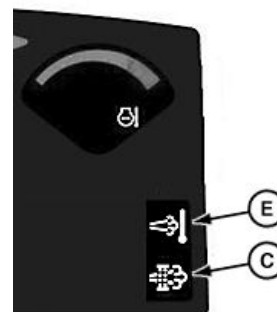
Kontrolka wyłączenia czyszczenia filtra spalin



LV14385 —UN—27JUL11



LV14391 —UN—27JUL11



LV14392 —UN—27JUL11

SD74272,00004BE -53-12MAR13-1/1

Czyszczenie filtra spalin przy zaparkowanym ciągniku

WAŻNE: Jeśli operator zignoruje kontrolki i będzie nadal obsługiwać pojazd, nie dopuszczając do automatycznego czyszczenia, zmniejszą się osiągi silnika. W takiej sytuacji konieczne będzie wykonanie procedury czyszczenia filtra spalin przy zaparkowanej maszynie.

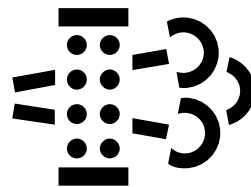
Gdy kontrolka alarmu serwisowego i kontrolka czyszczenia filtra spalin (na desce rozdzielczej) świecą, kontrolka czyszczenia filtra spalin na przełączniku (górne położenie) miga, a moc silnika jest ograniczona, oznacza to, że filtr spalin jest zapchany, a układ wymaga czyszczenia na postoju. Operator usłyszy pięć następujących kolejno sygnałów dźwiękowych.

H94831 —UN—13OCT09



Kontrolka alarmu serwisowego

H94828 —UN—13OCT09



Kontrolka czyszczenia filtra spalin (IP) — zapchanie



Przełącznik czyszczenia filtra spalin — tryb postojowy

Ciąg dalszy na następnej stronie

SD74272,00004BF -53-12MAR13-1/2

LV14837 —UN—03OCT11

! UWAGA: Stosować się do zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, patrz *Bezpieczne czyszczenie filtra spalin* w sekcji 05.

WAŻNE: Wybrać odpowiednie miejsce do zaparkowania pojazdu i całkowicie opuścić wszelkie sprzęty na podłoże.

W trakcie czyszczenia filtra spalin przy zaparkowanym pojeździe nie można uruchamiać żadnych innych funkcji pojazdu. Wyjątek stanowią funkcje, które mogą być potrzebne do awaryjnego wyłączenia pojazdu.

Nie rozpoczynać czyszczenia filtra spalin, jeśli wskaźnik poziomu paliwa od dłuższego czasu pokazuje niski poziom.

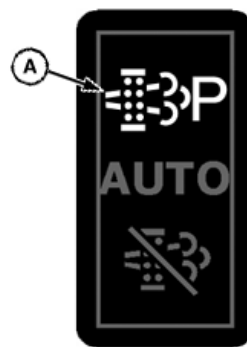
1. Zatrzymać ciągnik i ustawić przekładnię w położeniu postojowym, odłączyć WOM i operować silnikiem na wolnych obrotach biegu jałowego — 900 obr/min.
2. Ustawić i przytrzymać przez 3 sekundy przełącznik czyszczenia filtra spalin w położeniu czyszczenia na postoju (A), a następnie zwolnić.

WAŻNE: W razie potrzeby proces czyszczenia filtra spalin na postoju można anulować, ręcznie zwiększając obroty silnika, włączając bieg przekładni lub wyłączając silnik.

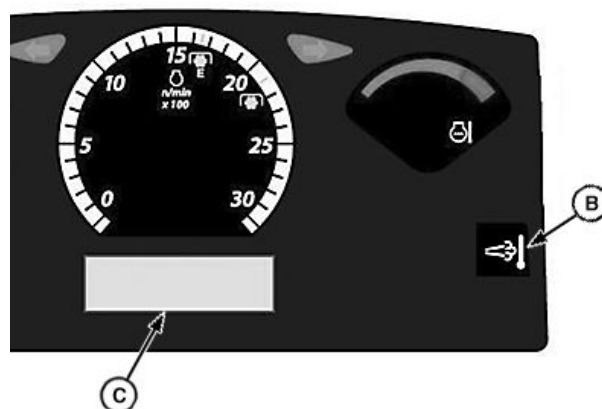
3. Obroty silnika zwiększą się do 1800 obr/min, a symbol czyszczenia na postoju na przełączniku zacznie migać.
4. W trakcie czyszczenia na postoju kontrolka wysokiej temperatury w układzie wydechowym (B) i widoczny na przełączniku symbol czyszczenia świecą.

WSKAZÓWKA: Proces czyszczenia filtra spalin na postoju trwa od 30 do 45 minut.

5. Na wyświetlaczu informacyjnym (C) jest widoczna liczbowa wartość procentowa wyrażająca postęp procesu czyszczenia na postoju. Najpierw od 1 do 100 zwiększa się wartość odpowiadająca etapowi przygotowania. Podczas przygotowania do czyszczenia układ czyszczenia filtra spalin zwiększa prędkość obrotową silnika, aby zwiększyć temperaturę w układzie wydechowym. Następnie od 1 do 100 zwiększa się wartość odpowiadająca etapowi czyszczenia filtra spalin. Podczas czyszczenia z filtra spalin są usuwane cząsteczki oleju napędowego i sadzy.
6. Po zakończeniu czyszczenia na postoju widoczny na przełączniku symbol czyszczenia gaśnie, a kontrolka wysokiej temperatury w układzie wydechowym (B) świeci przez kolejne 30 sekund.



Przełącznik czyszczenia filtra spalin — tryb postojowy



Czyszczenie przy zaparkowanej maszynie w trakcie

A—Położenie czyszczenia na postoju
B—Kontrolka filtra spalin
C—Wyświetlacz informacyjny

7. Po zgaśnięciu kontrolki wysokiej temperatury w układzie wydechowym (B) można używać pojazdu w normalny sposób.

WSKAZÓWKA: Układ wraca do domyślnego trybu automatycznego (AUTO) czyszczenia filtra spalin.

Jeżeli pojazd nie wraca do pracy, przed wyłączeniem silnika poczekać, aż ponownie osiągnie on normalną temperaturę roboczą.

WAŻNE: Jeśli operator zignoruje kontrolki i będzie nadal obsługiwać pojazd, nie dopuszczając do automatycznego czyszczenia na postoju, zmniejszą się osiągi silnika. Procedura serwisowego czyszczenia filtra spalin musi być wykonywana przez przedstawiciela firmy John Deere.

SD74272.00004BF -53-12MAR13-2/2

LV14393 —UN—25MAY11

LV14394 —UN—25MAY11

Czyszczenie serwisowe filtra spalin

LX1049776 —UN—22JUL10

WAŻNE: Stałe anulowanie czyszczenia lub ignorowanie kontrolki sygnalizujących konieczność przeprowadzenia procedury czyszczenia filtra spalin na postoju powoduje dalszy spadek osiągnięć silnika i w ostateczności może skutkować koniecznością wykonania obsługi serwisowej przez dealera.

Gdy jednocześnie świeci się kontrolka STOP (A) i kontrolka czyszczenia filtra spalin, sygnalizując zapchanie (B), należy skontaktować się z dealerem John Deere.

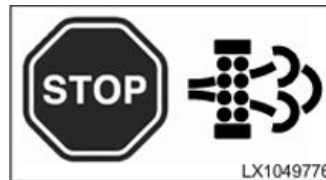
Jeśli zawartość sadzy w filtrze spalin osiągnie ekstremalny poziom, pojawi się ikona pokazana obok i moc silnika ulegnie obniżeniu. W takim przypadku skontaktować się z dealerem John Deere i zlecić mu oczyszczenie serwisowe filtra spalin.

Automatyczne czyszczenie filtra spalin i czyszczenie filtra spalin przy zaparkowanym ciągniku nie będą w tym momencie możliwe.

WSKAZÓWKA: Jeśli ciągnik został wyłączony po wyświetleniu tej ikony, nie pojawi się ona znowu bezpośrednio po ponownym uruchomieniu silnika, a ciągnik będzie **tymczasowo** zdolny do pracy, ale przy obniżonej mocy. Jest to zamierzone i ma umożliwić dealerowi przeprowadzenie czyszczenia serwisowego.

Wskazówki, jak uniknąć czyszczenia serwisowego:

- Nie wyłączać czyszczenia filtra spalin, jeżeli nie jest to absolutnie konieczne.



A—Kontrolka Stop

B—Kontrolka czyszczenia filtra spalin — zapchanie

- Unikać niepotrzebnej pracy na biegu jałowym.
- Nie przerywać procesu czyszczenia, jeżeli nie jest to absolutnie konieczne.
- W miarę możliwości nie wyłączać silnika, gdy świeci się kontrolka czyszczenia filtra spalin.
- Zwracać uwagę na wyświetlane informacje dla operatora i postępować zgodnie z nimi.

RM87422,00005B3 -53-30SEP16-1/1

PY31559 —UN—30SEP16

Jazda ciągnikiem

Konieczność przeszkolenia operatora

- Przed pracą ciągnikiem przestudiować rozdział dotyczący użytkowania ciągnika.
- Szkolenie prowadzić na otwartym, pustym terenie pod kierunkiem doświadczonego operatora.
- Nauczyć się obsługi wszystkich układów sterowania.
- Doświadczony operator jest potrzebny do nauki ruszania, zatrzymywania, skręcania oraz innych, charakterystycznych dla pracy ciągnikiem, czynności.

MX,DTIP,AA -53-18MAR92-1/1

Unikanie kontaktu z rolniczymi środkami chemicznymi — kabina kategorii 1, 2, 3 i 4 wg normy EN 15695-1

! UWAGA: Należy zapoznać się z takimi informacjami i wziąć pod uwagę kategorię kabiny maszyny podaną na etykiecie umieszczonej w kabinie.

Kabina kategorii 1 nie zapewnia wskazanego poziomu ochrony przed substancjami niebezpiecznymi.

Tylko Europa — ciągniki lub inne maszyny wyposażone w tę kabinę nie mogą być używane w warunkach wymagających ochrony przed niebezpiecznymi substancjami.

Kabina kategorii 2 zapewnia ochronę przed pyłem.

Tylko Europa — ciągniki lub inne maszyny wyposażone w tę kabinę nie mogą być używane w warunkach wymagających ochrony przed aerozolami i oparami.

Kabina kategorii 3 zapewnia ochronę przed pyłem i aerozolami.

Tylko Europa — ciągniki lub inne maszyny wyposażone w tę kabinę nie mogą być używane w warunkach wymagających ochrony przed oparami.

Kabina kategorii 4 zapewnia ochronę przed pyłem, aerozolami i oparami.

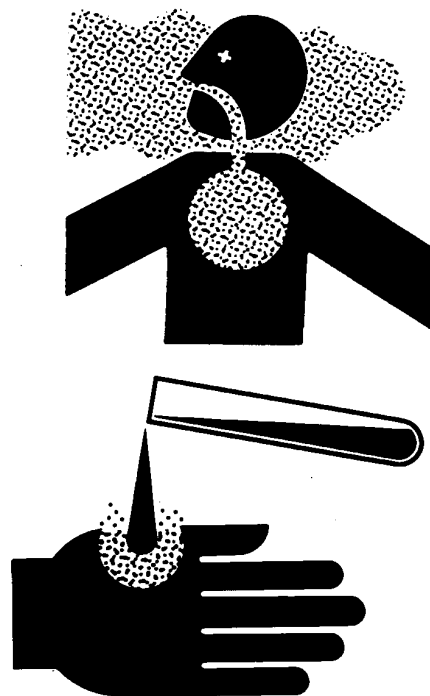
W przypadku korzystania z kabiny kategorii niższej niż 4 w warunkach wymagających ochrony operator musi postępować zgodnie z instrukcjami na etykiecie producenta, aby zabezpieczyć się przed pyłem, aerozolami i oparami, gdy kabina nie daje tego zabezpieczenia.

W celu prawidłowego wykorzystania sprzętu ochrony osobistej należy postępować zgodnie z etykietą produktu dostarczoną przez producenta środka chemicznego.

Należy przestrzegać instrukcji obsługi i serwisowania kabiny oraz zalecanych częstości wymiany filtrów.

WSKAZÓWKA: EN 15695-1 to rozporządzenie Unii Europejskiej definiujące wymagania dotyczące kabin. Jeśli ta maszyna jest używana poza Unią Europejską, należy sprawdzić obowiązujące przepisy krajowe, regionalne i lokalne.

1. Jeśli instrukcje dotyczące stosowania pestycydów wymagają zastosowania ochrony dróg oddechowych i nie określają kategorii kabiny zgodnie z normą EN 15695-1 oraz filtra zgodnie z normą EN 15695-2,



wewnątrz kabiny należy używać odpowiedniego respiratora.

2. Podczas pracy w środowisku, w którym występują pestycydy, należy nosić kurtkę z długimi rękawami, spodnie z długimi nogawkami, buty i skarpety.
3. Zakładać sprzęt ochrony osobistej zgodnie z instrukcją stosowania pestycydu, jeśli opuszcza się zamkniętą kabinę:
 - do obszaru stosowania pestycydu;
 - aby wykonywać czynności przy zanieczyszczonym sprzęcie do stosowania pestycydu, np. czyszczenie, wymianę lub zmianę kierunku dysz;
 - aby wykonywać czynności związane z mieszaniem i załadunkiem.
4. Przed ponownym wejściem do kabiny, zdjąć środki ochrony osobistej i schować je poza kabiną. Jeśli maszyna jest wyposażona w schowek na ubranie ochronne, środki ochrony osobistej należy przechowywać w jego używanej części.
5. Aby zapobiec przedostaniu się gleby lub innych zanieczyszczonych cząstek do kabiny, przed wejściem do niej należy oczyścić obuwie i buty.
6. Nigdy nie trzymać pojemników z chemikaliami w kabinie.
7. Zawsze zamykać okna i drzwi podczas opryskiwania, aby uzyskać nadciśnienie wewnątrz kabiny, zapobiegające dostawianiu się zanieczyszczonego powietrza do kabiny.

DX,CABS,ALL -53-15FEB21-1/1

TS220 —UN—15APR13

TS272 —UN—23AUG88

Czyszczenie ciągnika ze szkodliwych pestycydów

! UWAGA: Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń ciała. Po stosowaniu szkodliwych pestycydów wyczyścić wnętrze kabiny oraz zewnętrzne powierzchnie ciągnika. Może wystąpić nagromadzenie pozostałości pestycydów.

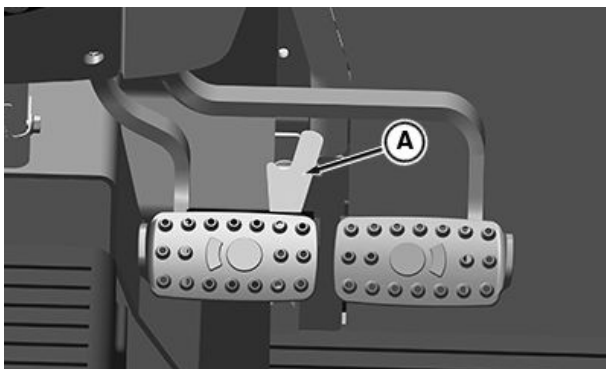
Codziennie czyścić ciągnik wewnątrz oraz z zewnątrz, aby zapobiec zanieczyszczeniu:

1. Pozamiatać lub odkurzyć podłogę w kabinie.
2. Wyczyścić podsufitkę i tapicerkę w kabinie.
3. Umyć cały ciągnik z zewnątrz.
4. Po umyciu pojazdu zutylizować całą wodę z niebezpiecznymi stężeniami aktywnych lub nieaktywnych składników, zgodnie z ogólnymi zasadami i zaleceniami.

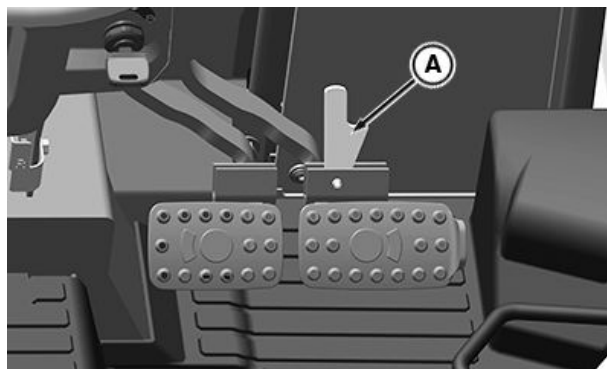
SD74272,0000234 -53-09JUL12-1/1

Jazda po drogach publicznych

Jazda po drogach publicznych — bez kabiny



Ciągniki 5050E bez kabiny



Dotyczy ciągników 5058E, 5067E i 5075E bez kabiny

A—Sprzęg pedałów hamulca

! UWAGA: Podczas jazdy po drogach publicznych należy używać odpowiednich świateł i urządzeń ostrzegających kierowców innych pojazdów. Sprawdzać lokalnie obowiązujące przepisy. Różne urządzenia bezpieczeństwa są dostępne u dealera John Deere. Utrzymywać urządzenia bezpieczeństwa w dobrym stanie. Wymieniać uszkodzone elementy lub uzupełniać brakujące.

Stosować następujące środki ostrożności podczas jazdy ciągnikiem po drodze:

1. Prawidłowo dociążyć ciągnik.
2. Używać nożnej regulacji obrotów silnika zamiast ręcznej.

! UWAGA: Przed wyjechaniem ciągnikiem na drogę, spiąć pedały hamulca. Przy prędkościach transportowych hamować delikatnie i ostrożnie.

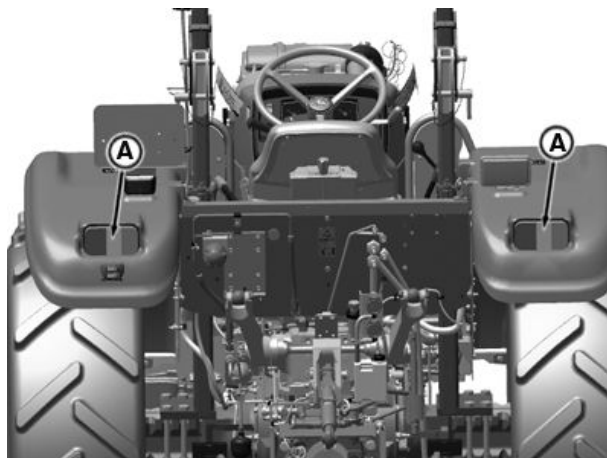
3. Spiąć pedały hamulców za pomocą sprzęgu pedałów (A). Unikać ostrego hamowania. Zredukować prędkość, jeśli masa holowanego sprzętu przekracza masę ciągnika i sprzęt nie jest wyposażony w hamulce.

Zachowywać szczególną ostrożność podczas holowania maszyn przyczepianych w trudnych warunkach terenowych oraz zakręcania i hamowania na pochyłościach. Upewnić się, że rozstaw kół jest wystarczająco szeroki dla zapewnienia maksimum stabilności.

WAŻNE: Aby zapobiec niepotrzebnemu zużyciu, nigdy nie opierać stopy na pedałach hamulca podczas jazdy.

Ciąg dalszy na następnej stronie

RQNGXK6,000000F -53-04JAN22-1/5



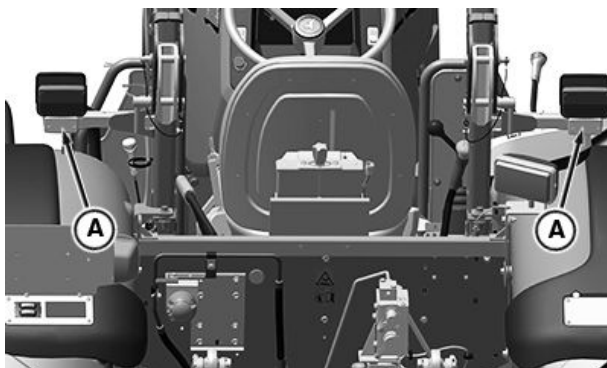
Dotyczy ciągników 5050E

APY64174 —UN—28DEC21



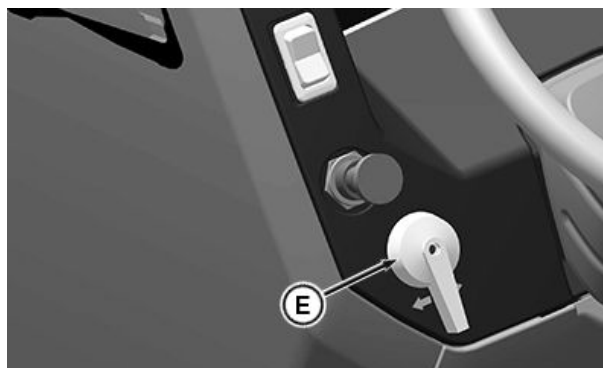
Dotyczy ciągników 5050E

PY29273 —UN—07AUG17



Dotyczy ciągników 5058E, 5067E i 5075E bez kabiny

PY41828 —UN—07AUG17



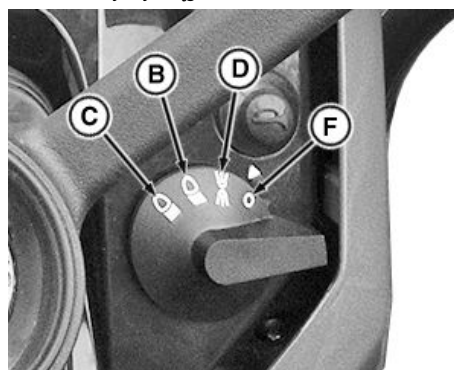
Dotyczy ciągników 5058E, 5067E i 5075E bez kabiny

PY41830 —UN—07AUG17

4. Sprawdzić lokalne przepisy i zarządzenia dotyczące oświetlenia. Upewnić się, że oznakowanie i światła ostrzegawcze pojazdu wolnoporuszającego się (SMV) są czyste i widoczne. Jeśli holowany lub zawieszany z tyłu sprzęt zasłania te urządzenia bezpieczeństwa, zainstalować oznakowanie i światła ostrzegawcze SMV na sprzęcie. (Skontaktować się z dealerem John Deere)

Siedmiostykowe gniazdo z tyłu ciągnika zapewnia zasilanie dla świateł ostrzegawczych na holowanym lub zawieszanym z tyłu osprzęcie. (Patrz opis gniazda w sekcji Światła.)

5. **EH MFWD (jeśli jest):** Wyłączać napęd kół przednich, aby ograniczyć zużycie opon.
6. **Siłowniki ładowacza (jeśli jest):** Włączyć blokadę transportową, aby wyeliminować możliwość ruchu ładowacza podczas transportu w wyniku nieumyślnego uderzenia dźwigni wielofunkcyjnej.
7. **Tylny podnośnik:** Zablokować podnośnik w położeniu transportowym, aby uniknąć opuszczenia sprzętu podczas transportu w wyniku przypadkowego uderzenia dźwigni podnoszenia/opuszczania.
8. Ustawić przełącznik świateł w pozycji świateł postojowych (D).



A—Światło odblaskowe
B—Światła mijania
C—Światła długie

D—Światła postojowe
E—Dźwignia kierunkowskazów
F—Światła wyłączone

PY41842 —UN—07AUG17

Zawsze przestawiać przełącznik w położenie świateł mijania (B) przed nadjeżdżającymi pojazdami. Nigdy nie używać żadnych świateł, które mogłyby oślepić lub zdezorientować innych kierowców.

9. Używać kierunkowskazów podczas zakręcania. Pamiętać o przestawieniu dźwigni (E) w położenie środkowe po wykonaniu skrętu.

Ciąg dalszy na następnej stronie

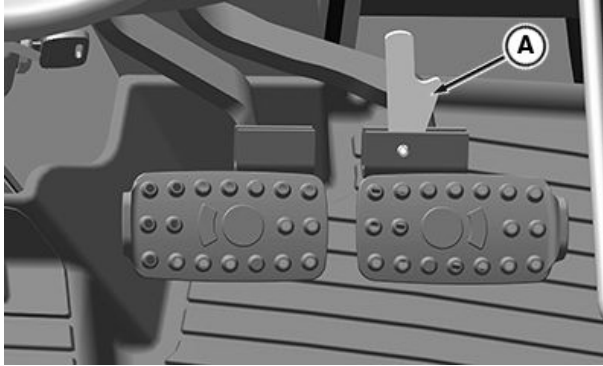
RQNGXK6,000000F -53-04.JAN22-2/5

10. Jechać dostatecznie wolno, aby przez cały czas utrzymywać kontrolę nad pojazdem. Przed jazdą w dół zbocza, włączyć niższy bieg, umożliwiając kontrolowanie prędkości bez używania hamulców.

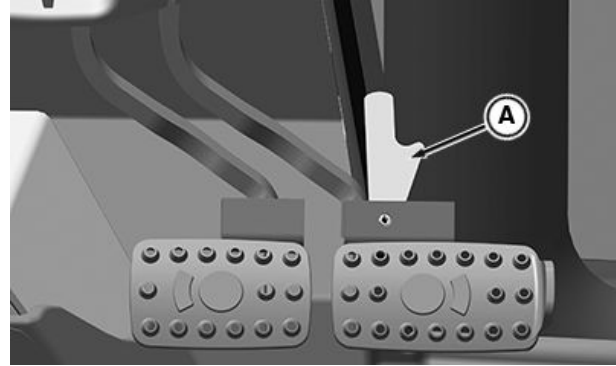
Zmniejszać prędkość podczas jazdy po nierównym terenie i przy wykonywaniu ostrych skrętów, szczególnie gdy transportowane jest ciężkie narzędzie zawieszone z tyłu.

RQNGXK6,000000F -53-04JAN22-3/5

Jazda po drogach publicznych — z kabiną



Dotyczy ciągników 5050E z kabiną



Dotyczy ciągników 5058E, 5067E i 5075E z kabiną

A—Sprzęg pedałów hamulca

UWAGA: Podczas jazdy po drogach publicznych należy używać odpowiednich świateł i urządzeń ostrzegających kierowców innych pojazdów. Sprawdzać lokalnie obowiązujące przepisy. Różne urządzenia bezpieczeństwa są dostępne u dealera John Deere. Utrzymywać urządzenia bezpieczeństwa w dobrym stanie. Wymieniać uszkodzone elementy lub uzupełniać brakujące.

Stosować następujące środki ostrożności podczas jazdy po drogach:

1. Prawidłowo dociążyć ciągnik.
2. **Z kabiną:** Oczyszczyć okna i wyregulować lusterka wsteczne.
3. Używać nożnej regulacji obrotów silnika zamiast ręcznej.

UWAGA: Przed wyjechaniem ciągnikiem na drogę, spiąć pedały hamulca. Przy prędkościach transportowych hamować delikatnie i ostrożnie.

WAŻNE: Aby zapobiec niepotrzebnemu zużyciu, nigdy nie opierać wolnej stopy na pedałach hamulca.

4. Spiąć pedały hamulców za pomocą sprzęgu pedałów (A). Unikać gwałtownego i mocnego hamowania. Zredukować prędkość, jeśli masa holowanego sprzętu przekracza masę ciągnika i sprzęt nie jest wyposażony w hamulce. (Zalecane prędkości transportowe można znaleźć w instrukcji obsługi przyłączonego sprzętu.)

Zachowywać szczególną ostrożność podczas holowania maszyn przyczepianych w trudnych warunkach terenowych oraz zakręcania i hamowania na pochyłościach. Upewnić się, że rozstaw kół jest wystarczająco szeroki dla zapewnienia maksimum stabilności.

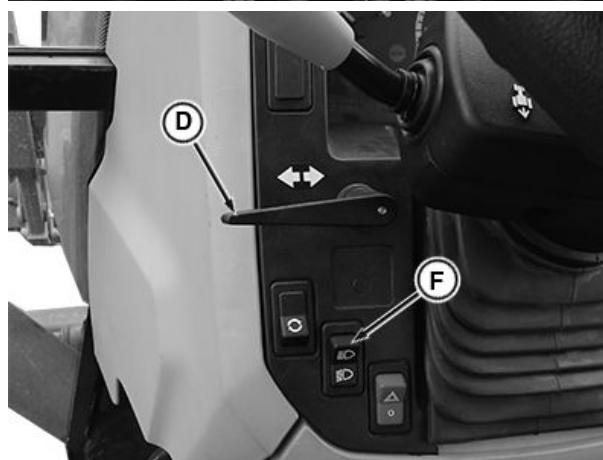
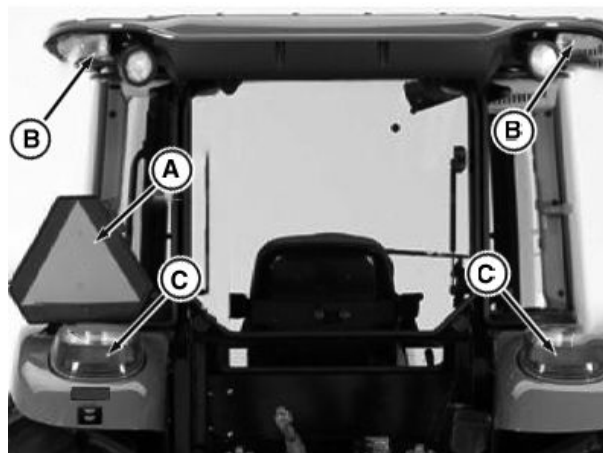
Ciąg dalszy na następnej stronie

RQNGXK6,000000F -53-04JAN22-4/5

5. Sprawdzić lokalne przepisy i zarządzenia dotyczące oświetlenia. Oczyszczyć oznaczenie informujące o pojeździe wolnoporuszającym (SMV) (A), światła ostrzegawcze (B) i światła tylne/ostrzegawcze (C). Jeśli holowany lub zawieszany z tyłu sprzęt zasłania te urządzenia bezpieczeństwa, zainstalować oznakowanie i światła ostrzegawcze SMV na sprzęcie. (Skontaktować się z dealerem John Deere.)

Siedmiostykowe gniazdo z tyłu ciągnika zapewnia zasilanie dla świateł ostrzegawczych na holowanym lub zawieszanym z tyłu osprzęcie. (Patrz opis gniazda w sekcji Światła.)

6. **EH MFWD (jeśli jest):** Wyłączać napęd kół przednich, aby ograniczyć zużycie opon.
7. **Siłowniki ładowacza (jeśli jest):** Włączyć blokadę transportową, aby wyeliminować możliwość ruchu ładowacza podczas transportu w wyniku nieumyślnego uderzenia dźwigni wielofunkcyjnej.
8. Tylne podnośnik: Zablokować podnośnik w położeniu transportowym, aby uniknąć opuszczenia sprzętu podczas transportu w wyniku przypadkowego uderzenia dźwigni podnoszenia/opuszczania.
9. Sygnalizować skręty za pomocą dźwigni kierunkowskazów (D). Przesławać dźwignię w położenie środkowe po wykonaniu skrętu.
10. Ustawić przełącznik świateł w położeniu reflektorów (E).
11. Ustawiać przełącznik (F) w położeniu świateł mijania podczas spotkań z innymi pojazdami. Nigdy nie używać świateł szerokostrumieniowych lub jakichkolwiek innych, które mogłyby oślepić lub dezorientować innych kierowców.
12. Jeździć z niewielką prędkością, umożliwiającą zachowanie kontroli nad pojazdem. Przed jazdą w dół zbocza, włączyć niższy bieg, umożliwiając kontrolowanie prędkości bez używania hamulców. Zmniejszać prędkość podczas jazdy po nierównym terenie i przy wykonywaniu ostrych skrętów, szczególnie gdy transportowany jest ciężki, zawieszany z tyłu sprzęt.



A—Oznaczenie pojazdu wolno poruszającego się
B—Światła ostrzegawcze
C—Światła tylne/ostrzegawcze

D—Dźwignia kierunkowskazów
E—Położenie reflektorów
F—Przełącznik świateł długich/mijania

APY41805 —UN—08FEB21

PY29275 —UN—20SEP16

PY41932 —UN—29AUG17

RQNGXK6,000000F -53-04JAN22-5/5

Używanie wyjścia awaryjnego (z kabiny)

Tylne okno zapewnia szeroką drogę ewakuacyjną w razie wypadku, gdyby drzwi kabiny lub panele boczne były zablokowane.



PY16154 —UN—25JUN12

SD74272,000020B -53-23JUN12-1/1

Zachowanie ostrożności na zboczach

Bez kabiny: Pracować z ramą ochronną (ROPS) w położeniu GÓRNYM lub rozłożonym, gdy to tylko możliwe. Zawsze używać pasa bezpieczeństwa, gdy rama ochronna jest w GÓRNYM lub rozłożonym położeniu, aby zminimalizować ryzyko obrażeń ciała w razie przewrócenia się ciągnika.

Unikać wjeżdżania w doły, rowy oraz przeszkody, gdyż może to spowodować wywrócenie się ciągnika, szczególnie na zboczach. Unikać ostrych skrętów w górę zbocza.

Nigdy nie prowadzić ciągnika w pobliżu krawędzi kanału lub stromego nasypu — może się zapaść.

Wyjeżdżanie do przodu z rowu lub błotnistej podłoża, lub jazda pod górę na stromym stoku może spowodować przewrócenie ciągnika do tyłu. W miarę możliwości, w takiej sytuacji wycofać ciągnik.

MFWD (jeśli jest): Wprowadzenie mechanicznego napędu kół przednich znacznie poprawia warunki trakcyjne, nie poprawia jednak stabilności ciągnika. Przy włączonym MFWD ciągnik może pokonywać bardziej strome zbocza, ale NIE jest bardziej stabilny. Gdy stosowana jest ta opcja, zachować szczególną ostrożność na zboczach. Napęd kół przednich umożliwia jazdę po bardziej stromych pochyłościach w porównaniu do napędu na 2 koła, co zwiększa możliwość przewrócenia ciągnika.

Niebezpieczeństwo przewrócenia wzrasta w przypadku wąskiego rozstawu kół i wysokiej prędkości.

Holowane ładunki podłączać tylko do zaczepu rolniczego. W przypadku użycia łańcucha, ruszać powoli, aby napiąć łańcuch.

SK35149,00003B1 -53-10JUL14-1/1

Użytkowanie przekładni PowrReverser™ (jeśli jest)

Dźwignia przełączania zakresów (A) udostępnia trzy zakresy prędkości: A, B i C.

Dźwignia przełączania biegów (B) posiada cztery prędkości do przodu i cztery do tyłu (1, 2, 3, 4).

Dźwignia sterująca FNR (C) steruje kierunkiem jazdy (do przodu lub do tyłu).

WSKAZÓWKA: Po uruchomieniu silnika należy jednokrotnie całkowicie wcisnąć pedał sprzęgła.

Normalnie dokonuje się tego przy włączaniu biegu z położenia neutralnego. W przypadku uruchomienia ciągnika przy włączonym biegu (FNR w położeniu neutralnym), ciągnik nie ruszy po przestawieniu dźwigni FNR na F (do przodu) lub R (do tyłu), zanim sprzęgło nie zostanie jednokrotnie wciśnięte.

- Używając dźwigni przełączania zakresów i dźwigni przełączania biegów można uzyskać dwanaście prędkości do przodu i dwanaście do tyłu

WAŻNE: Synchronizator górnego wału działa tylko w przekładni biegów. Aby zapobiec uszkodzeniu przekładni, nie próbować zmieniać zakresu podczas jazdy. Aby przełączyć na inny zakres, zatrzymać ciągnik, całkowicie wcisnąć pedał sprzęgła i zmniejszyć prędkość silnika.

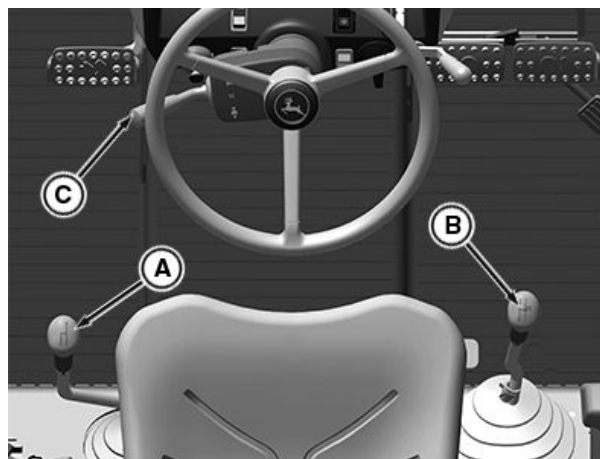
Pedał sprzęgła musi być CAŁKOWICIE wciśnięty w celu przełączenia biegu (prędkości). Jeśli pedał sprzęgła nie jest wciśnięty do końca, dźwigni przełączania biegów nie można przesunąć poza położenie neutralne. W takim przypadku, dalej wcisnąć pedał sprzęgła. Jeśli swobodny skok pedału sprzęgła przekracza granice specyfikacji, skontaktować się z dealerem John Deere, aby wyregulować cięgło pedału sprzęgła.

Aby zapobiec niepotrzebnemu zużyciu sprzęgła, nigdy nie opierać wolnej stopy na pedale sprzęgła.

Dźwignia FNR: Przy zatrzymanym ciągniku wybrać odpowiedni kierunek jazdy (do przodu lub do tyłu). Zmianę kierunku jazdy można wykonać bez naciskania pedału sprzęgła.

Przełączanie zakresów: Ciągnik musi być całkowicie zatrzymany podczas zmiany zakresu prędkości.

1. Po zatrzymaniu ciągnika, zmniejszyć prędkość silnika do obrotów jałowych.
2. CAŁKOWICIE wcisnąć pedał sprzęgła.



Bez kabiny



Z KABINĄ

A—Dźwignia przełączania zakresów
B—Dźwignia przełączania biegów

C—Dźwignia FNR (do przodu-neutralne-do tyłu)

3. Wybrać żądany zakres prędkości (A, B, C).
4. Powoli zwolnić pedał sprzęgła, stopniując przejmowanie obciążenia.
5. Zwiększyć prędkość silnika, gdy przełączanie jest zakończone.

Przełączanie biegów (prędkości): Biegi można zmieniać podczas jazdy, bez zatrzymywania się.

1. CAŁKOWICIE wcisnąć pedał sprzęgła (C) przy poruszającym się ciągniku.
2. Wybrać żądaną prędkość (1, 2, 3, 4).
3. Powoli zwolnić pedał sprzęgła, stopniując przejmowanie obciążenia.

NM61126,00002FF -53-27OCT16-1/1

PY33081 —UN—24OCT16

PY33082 —UN—07DEC16

Użytkowanie przekładni SyncShuttle

Dźwignia przełączania zakresów (A) udostępnia trzy zakresy prędkości: A, B i C.

Dźwignia przełączania biegów (B) udostępnia trzy prędkości do przodu i jedną prędkość do tyłu (1, 2, 3, R).

- W przypadku korzystania z dźwigni przełączania zakresów i dźwigni przełączania biegów można uzyskać dziewięć prędkości do przodu
- W przypadku korzystania z dźwigni przełączania zakresów można uzyskać trzy prędkości jazdy do tyłu

WAŻNE: Synchronizator górnego wału działa tylko w przekładni biegów. Aby zapobiec uszkodzeniu przekładni, nie próbować zmieniać zakresu podczas jazdy. Aby przełączyć na inny zakres, zatrzymać ciągnik, całkowicie wcisnąć pedał sprzęgła i zmniejszyć prędkość silnika.

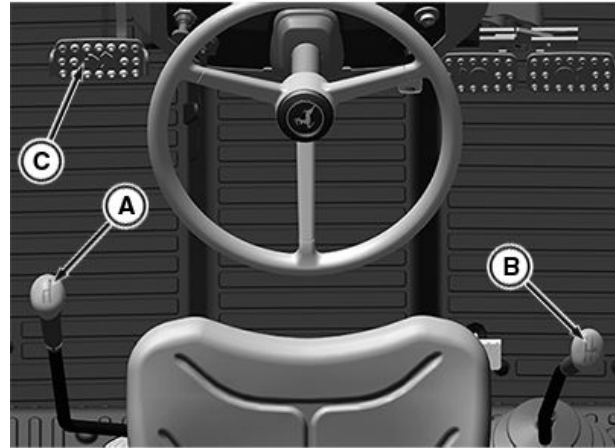
Pedał sprzęgła musi być **CAŁKOWICIE** wciśnięty w celu przełączenia biegu (prędkości). Jeśli pedał sprzęgła nie jest wciśnięty do końca, dźwignia przełączania biegów nie można przesunąć poza położenie neutralne. W takim przypadku, dalej wcisnąć pedał sprzęgła. Jeśli swobodny skok pedału sprzęgła przekracza granice specyfikacji, skontaktować się z dealerem John Deere, aby wyregulować cięgło pedału sprzęgła.

Aby zapobiec niepotrzebnemu zużyciu sprzęgła, nigdy nie opierać wolnej stopy na pedale sprzęgła.

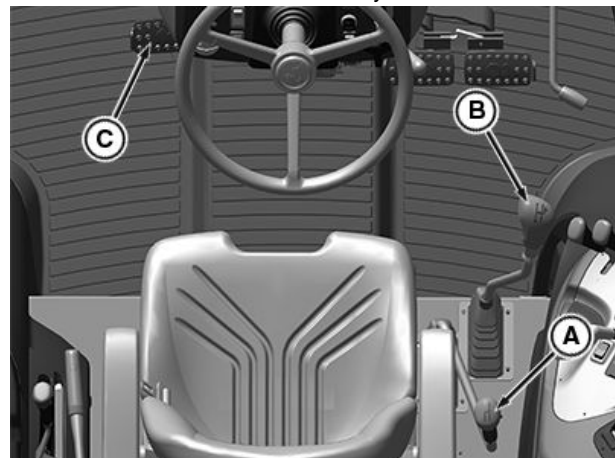
Przełączanie zakresów: Ciągnik musi być **całkowicie zatrzymany** podczas zmiany zakresu prędkości.

1. Po zatrzymaniu ciągnika, zmniejszyć prędkość silnika do obrotów jałowych.
2. **CAŁKOWICIE** wcisnąć pedał sprzęgła.
3. Wybrać żądany zakres prędkości (A, B, C).
4. Powoli zwolnić pedał sprzęgła, stopniując przejmowanie obciążenia.
5. Zwiększyć prędkość silnika, gdy przełączanie jest zakończone.

Przełączanie biegów (prędkości): Biegi można zmieniać **podczas jazdy**, bez zatrzymywania się.



Bez kabiny



Z KABINĄ

A—Dźwignia przełączania zakresów
B—Dźwignia przełączania biegów

C—Pedał sprzęgła

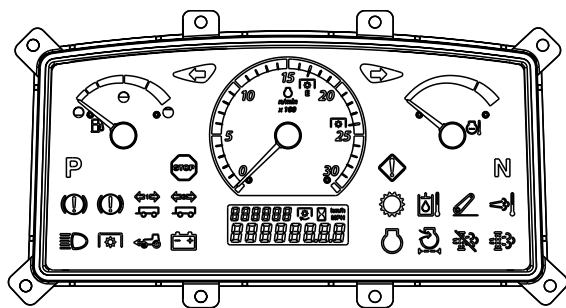
1. **CAŁKOWICIE** wcisnąć pedał sprzęgła (C) przy poruszającym się ciągniku.
2. Wybrać żadaną prędkość (1, 2, 3, R).
3. Powoli zwolnić pedał sprzęgła, stopniując przejmowanie obciążenia.

NM61126,0000300 -53-21OCT16-1/1

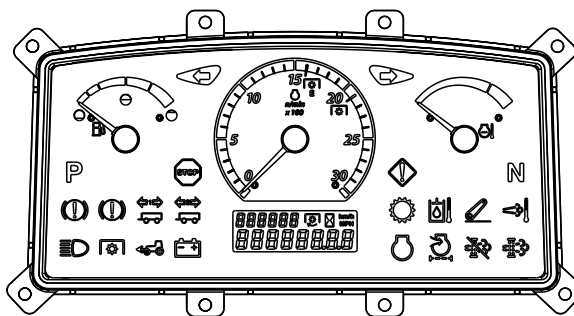
PY33083 —UN—24OCT16

PY33084 —UN—24OCT16

Wybór biegu



Tylko 5050E



Tylko 5058E, 5067E i 5075E

WAŻNE: Aby wydłużyć trwałość układu napędowego i uniknąć nadmiernego ugniatania gleby oraz dużych oporów toczenia przy stosowaniu dociążenia, pracować na biegu o 1 niższym niż normalnie.

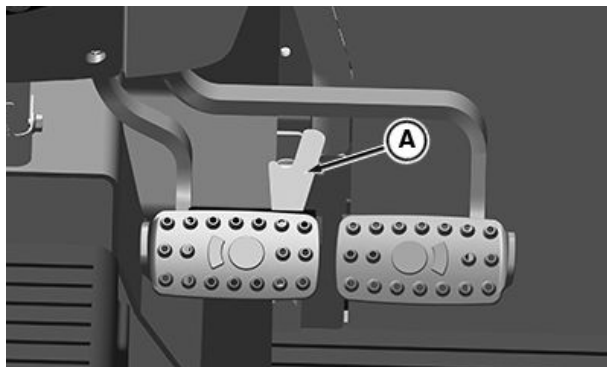
Ciągnik może pracować na każdym biegu w zakresie nominalnych prędkości silnika pomiędzy 1400 i 2400 obr./min.

W ramach tego zakresu silnik może być w pełni obciążany. Przy lekkich pracach zastosować wyższy bieg i zmniejszyć obroty silnika. Pomaga to zaoszczędzić paliwo i zmniejszyć zużycie.

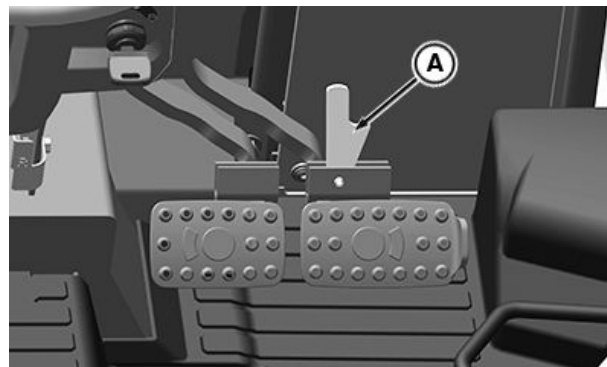
Przybliżone prędkości jazdy dla różnych rozmiarów opon podano w sekcji Specyfikacje.

NM61126,0000302 -53-30SEP16-1/1

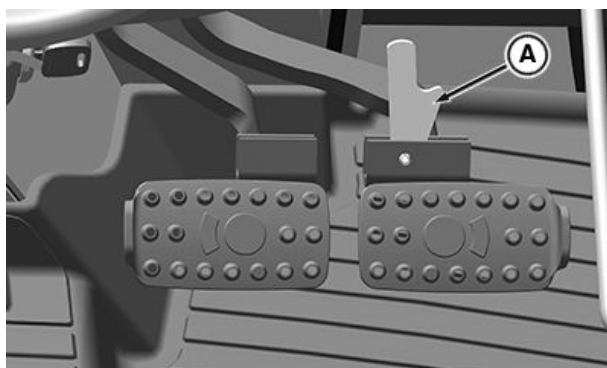
Używanie hamulców



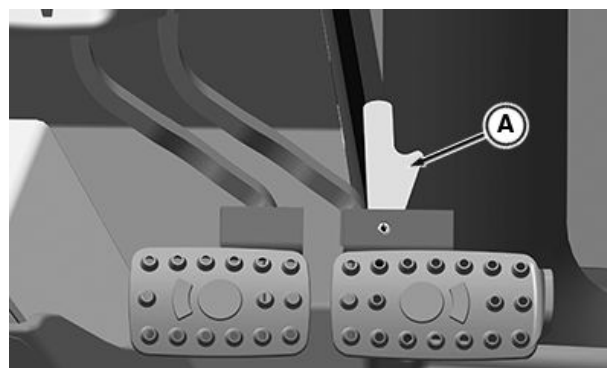
Ciągniki 5050E bez kabiny



Dotyczy ciągników 5058E, 5067E i 5075E bez kabiny



Dotyczy ciągników 5050E z kabiną



Dotyczy ciągników 5058E, 5067E i 5075E z kabiną

A—Sprzęg pedałów hamulca

UWAGA: Przed wyjechaniem ciągnikiem na drogę, **spiąć pedały. Przy prędkościach transportowych hamować delikatnie i ostrożnie.**

Używać pedałów hamulców osobno jako wspomaganie przy ostrych skrętach. Rozłączyć sprzęg (A) pedałów hamulca i nacisnąć tylko jeden pedał.

Aby zatrzymać ciągnik, nacisnąć obydwie pedały hamulców.

WAŻNE: Aby zapobiec niepotrzebnemu zużyciu, **nigdy nie opierać wolnej stopy na pedałach hamulca.**

Zredukować prędkość, jeśli holowany sprzęt nie jest wyposażony w hamulce, a jego masa przekracza masę ciągnika. Unikać ostrego hamowania. Zalecane prędkości transportowe - patrz instrukcja obsługi przyłączonego sprzętu.

Zachowywać szczególną ostrożność podczas holowania ładunków w trudnych warunkach oraz zakręcania i hamowania na pochyłościach.

NM61126,00004FB -53-07AUG17-1/1

Używanie blokady mechanizmu różnicowego



Bez kabiny, tylko 5050E

PY33085 —UN—22OCT16



Bez kabiny, 5058E, 5067E i 5075E

PY33086 —UN—22OCT16



Z KABINĄ, 5050E, 5058E, 5067E i 5075E

PY33087 —UN—22OCT16

A—Pedal blokady mechanizmu różnicowego

UWAGA: Nie rozwijać dużych prędkości i nie próbować skręcać ciągnikiem z włączoną blokadą mechanizmu różnicowego.

WAŻNE: Aby zapobiec uszkodzeniu układu napędowego, nie włączać blokady mechanizmu różnicowego, gdy jedno koło się ślizga, a drugie jest całkowicie unieruchomione.

Gdy jedno z kół zaczyna tracić przyczepność, włączyć blokadę mechanizmu różnicowego, naciskając pedal (A) w dół. Koła ciągnika muszą się obracać przed włączeniem

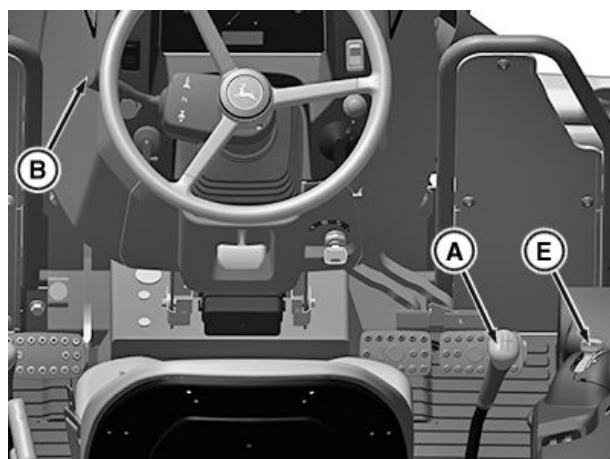
blokady mechanizmu różnicowego. W miarę możliwości włączać blokadę mechanizmu różnicowego przed wjechaniem na teren, na którym koła mogą się ślizgać.

Różnicowanie przyczepności kół utrzymuje blokadę w położeniu włączenia. Gdy przyczepność kół wyrówna się, blokada wyłączy się samoczynnie wskutek działania sprężyny. Jeśli blokada nie wyłączy się, nacisnąć jeden pedal hamulca, a następnie drugi.

Jeśli opony naprzemiennie ślizgają się, odzyskują przyczepność i znowu ją tracą, przytrzymać wciśnięty pedal.

NM61126,0000304 -53-21OCT16-1/1

Zatrzymywanie ciągnika (przekładnia PowrReverser™)



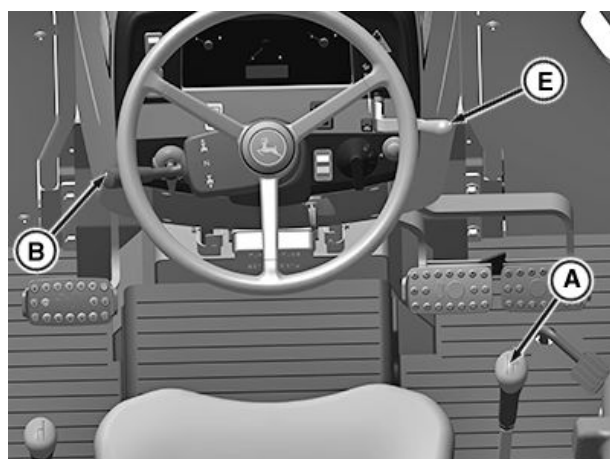
5058E, 5067E i 5075E bez kabiny

PY29270 —UN—24OCT16



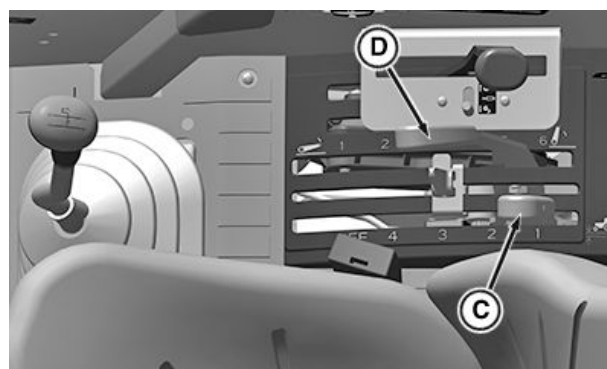
Bez kabiny, 5058E, 5067E i 5075E

PY41933 —UN—29AUG17



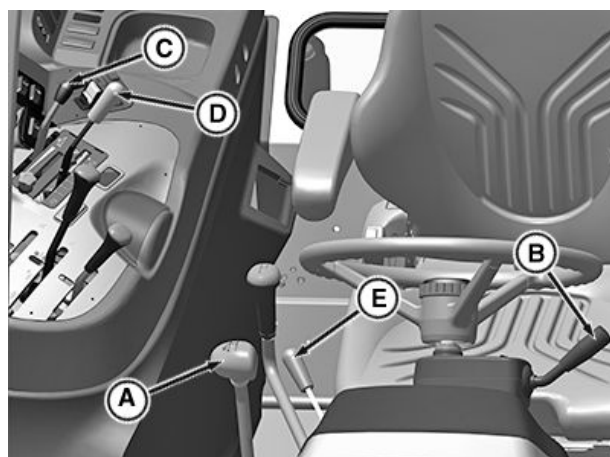
Tylko 5050E bez kabiny

PY29271 —UN—24OCT16



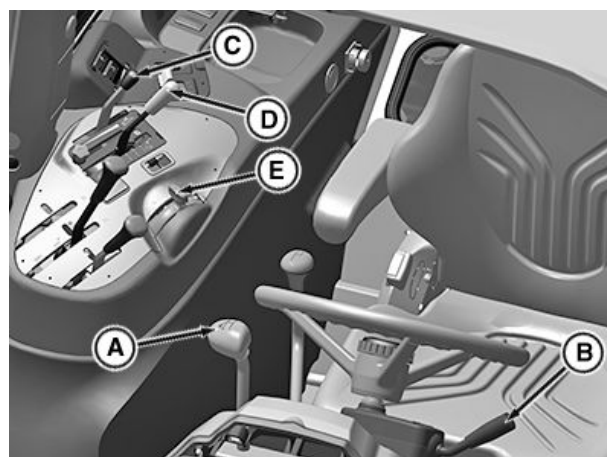
Tylko 5050E bez kabiny

PY31407 —UN—24OCT16



Tylko 5050E z kabiną

PY32035 —UN—24OCT16



5058E, 5067E i 5075E z kabiną

PY32036 —UN—07DEC16

- A—Dźwignia przełączania biegów C—Dźwignia regulacji siłowej E—Ręczna regulacja obrotów
B—Dźwignia PowrReverser™ D—Dźwignia regulacji pozycyjnej silnika

1. Zatrzymać ciągnik, naciskając pedał sprzęgła przed lub równocześnie z użyciem hamulców.

Ciąg dalszy na następnej stronie

HY01057,00000D6 -53-29AUG17-1/2

2. Ustawić dźwignię przełączania biegów (A) lub dźwignię PowrReverser (B) (jeśli jest) w położeniu NEUTRALNYM przed lub równocześnie z użyciem hamulców.

WAŻNE: Niektóre części silnika są chłodzone przez olej silnikowy. Nagłe zatrzymanie gorącego silnika może spowodować uszkodzenie tych części wskutek przegrzania lub z powodu braku smarowania.

3. Przesunąć dźwignię ręcznej regulacji obrotów silnika (E) w dół w położenie wolnych obrotów jałowych. Utrzymać obroty jałowe przez 1–2 minuty.

WAŻNE: Położenia dźwigni regulacji pozycyjnej (D) i regulacji siłowej (C) są względem siebie zamienione w ciągnikach z kabiną i bez kabiny.

4. Opuścić wszelki osprzęt na podłoże przy użyciu dźwigni regulacji pozycyjnej (C i D).
5. Ustawić wszystkie dźwignie hydrauliki zewnętrznej SCV w położeniach NEUTRALNYCH.
6. Wyłączyć WOM.

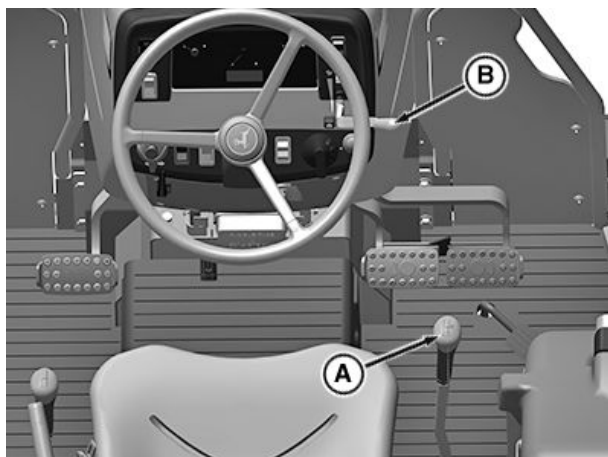


UWAGA: Wyjąć kluczyk ze stacyjki, aby zapobiec używaniu ciągnika przez przypadkowe osoby.

7. Obrócić kluczyk w położenie STOP i wyjąć go ze stacyjki.

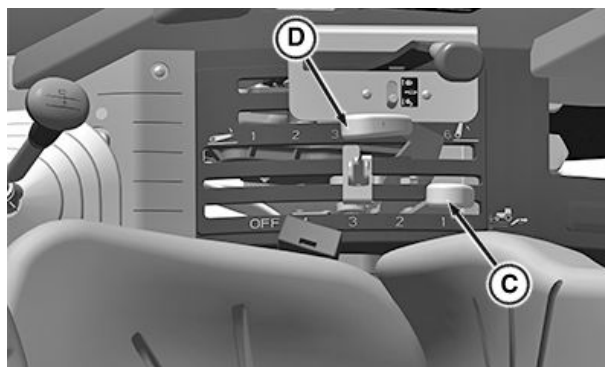
HY01057,00000D6 -53-29AUG17-2/2

Zatrzymywanie ciągnika (przekładnia SyncShuttle)



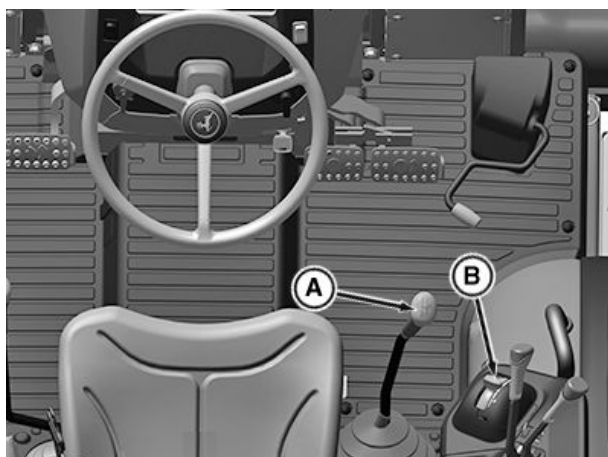
Tylko 5050E bez kabiny

PY29269 —UN—25OCT16



Tylko 5050E bez kabiny

PY29268 —UN—25OCT16



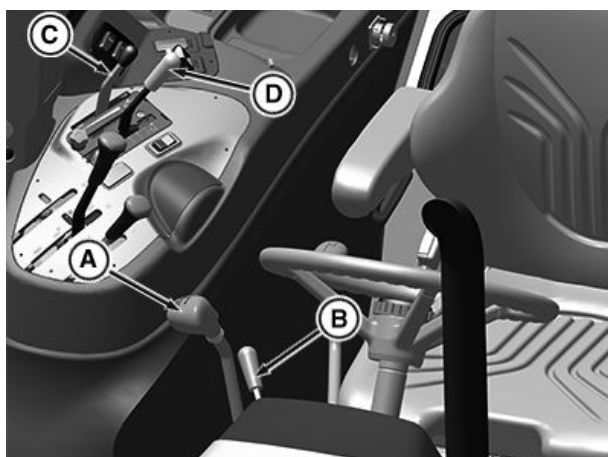
Bez kabiny, 5058E, 5067E i 5075E

PY29267 —UN—25NOV16



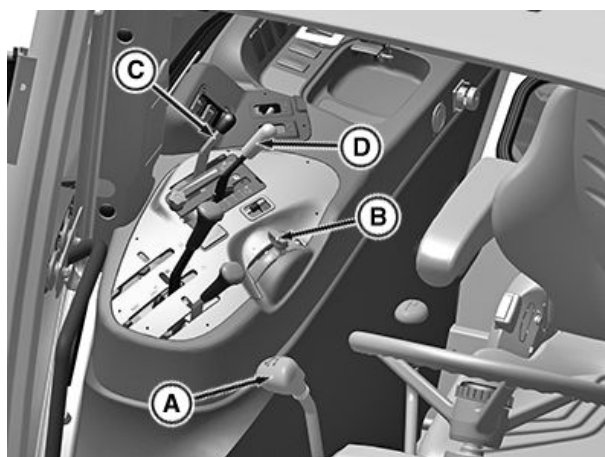
Bez kabiny, 5058E, 5067E i 5075E

PY41934 —UN—29AUG17



Tylko 5050E z kabiną

PY32037 —UN—25NOV16



5058E, 5067E i 5075E z kabiną

PY32038 —UN—25OCT16

- A—Dźwignia przełączania biegów C—Dźwignia regulacji siłowej
B—Ręczna regulacja obrotów D—Dźwignia regulacji pozycyjnej silnika

1. Zatrzymać ciągnik, naciskając pedał sprzęgła przed lub równocześnie z użyciem hamulców.

Ciąg dalszy na następnej stronie

HY01057,00000D7 -53-29AUG17-1/2

2. Ustawić dźwignię przełączania biegów (A) w położeniu NEUTRALNYM przed lub równocześnie z użyciem hamulców.

WAŻNE: Niektóre części silnika są chłodzone przez olej silnikowy. Nagłe zatrzymanie gorącego silnika może spowodować uszkodzenie tych części wskutek przegrzania lub z powodu braku smarowania.

3. Przesunąć dźwignię ręcznej regulacji obrotów silnika (B) w dół, w położenie wolnych obrotów jałowych. Utrzymać obroty jałowe przez 1–2 minuty.

WAŻNE: Położenia dźwigni regulacji pozycyjnej (D) i regulacji siłowej (C) są względem siebie zamienione w ciągnikach z kabiną i bez kabiny.

4. Opuścić wszelki osprzęt na podłoże przy użyciu dźwigni regulacji pozycyjnej (C i D).
5. Ustawić wszystkie dźwignie hydrauliki zewnętrznej SCV w położeniach NEUTRALNYCH.
6. Wyłączyć WOM.

! UWAGA: Wyjąć kluczyk ze stacyjki, aby zapobiec używaniu ciągnika przez przypadkowe osoby.

7. Obrócić kluczyk w położenie STOP i wyjąć go ze stacyjki.

HY01057,00000D7 -53-29AUG17-2/2

Układ hamulca pomocniczego

W razie awarii hamulca głównego, można użyć układu hamulca pomocniczego do zatrzymania ciągnika. W takiej sytuacji pociągnąć dźwignię (A), aby uzyskać efekt hamowania.

WAŻNE: Układ hamulca pomocniczego działa tylko przy pracującym silniku i uruchomionym układzie hydraulicznym.

Hamulec pomocniczy **NIE** nadaje się do stosowania jako hamulec postojowy. Gdy ciągnik jest zaparkowany, należy włączyć blokadę postojową.

Podczas parkowania, hamulec postojowy przyczepy zostaje automatycznie uruchomiony po włączeniu blokady postojowej (jeśli przycisk pomijania nie jest włączony).



PY37294 —UN—24JAN17

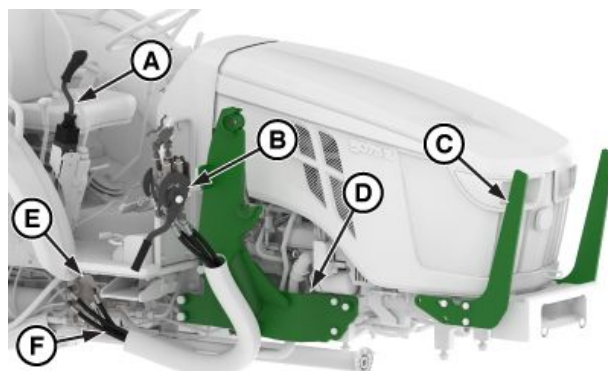
A—Dźwignia hamulca pomocniczego

HY01057,00000DE -53-25JAN17-1/1

Podzespół ładowacza (zależnie od wyposażenia)

A—Joystick
B—Wielozłącze
C—Osłona maski

D—Rama montażowa ładowacza
E—Zawór SCV montowany pośrodku
F—Przewody hydrauliczne



APY94764 —UN—17OCT24

vyntpis,1729055485991 -53-17DEC24-1/1

Ograniczenie prędkości przy użytkowaniu ładowacza

UWAGA: Aby uniknąć wywrotki ciągnika i uszkodzenia przednich opon oraz pojazdu, nie należy podczas przenoszenia ładunku za

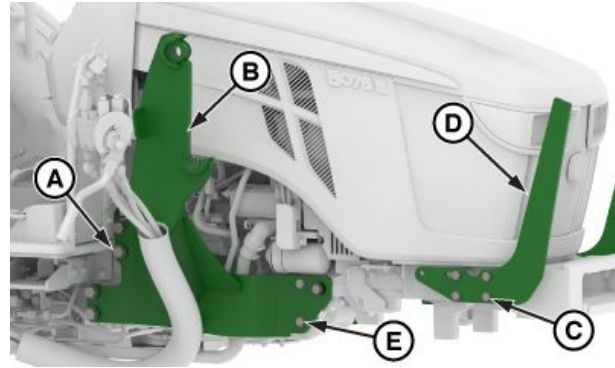
pomocą ładowacza przekraczać prędkości 10 km/h (6 mph).

W miarę potrzeby zmniejszyć prędkość, aby zapewnić dobrą stabilność ciągnika i ładowacza.

NM61126,000032B -53-20SEP16-1/1

Punkty mocowania ładowacza (zależnie od wyposażenia)

W różnych punktach ciągnika zamontowane są wsporniki służące do przyłączenia ładowacza do ciągnika w sposób pokazany na ilustracji.



APY94763 —UN—17OCT24

A—Śruba ramy montażowej ładowacza (8 szt.)
B—Wspornik ładowacza
C—Śruba mocująca osłonę maski (6 szt.)

D—Osłona maski
E—Śruba mocująca wspornik ładowacza (6 szt.)

Pozycja	Wielkość pomiarowa	Specyfikacja
Śruba mocująca wspornik ładowacza (A)	Moment dokręcania	580 N·m (427.78 lb-ft)
Śruba mocująca wspornik ładowacza (E)	Moment dokręcania	265 N·m (195.45 lb-ft)
Śruba mocująca osłonę maski (C)	Moment dokręcania	320 N·m (236 lb-ft)

vynptis,1729001751310 -53-17DEC24-1/1

Tryb awaryjny

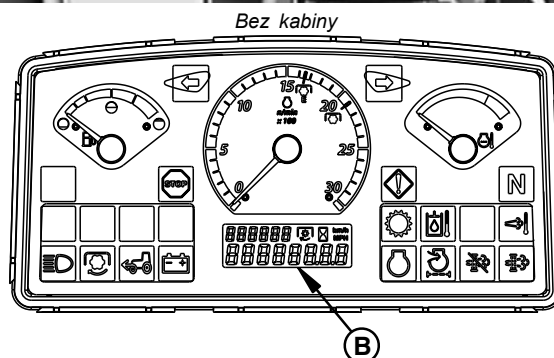
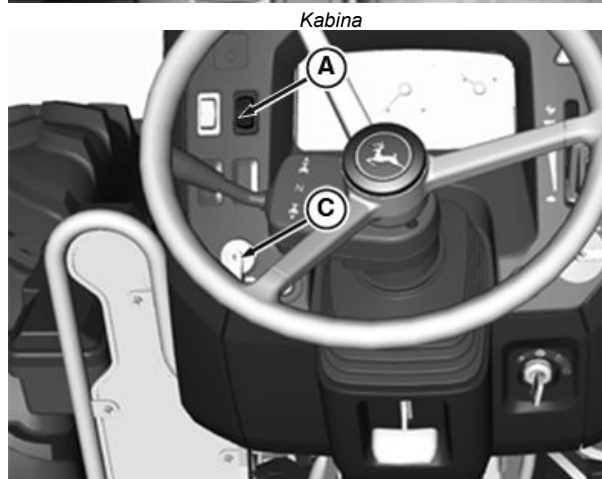
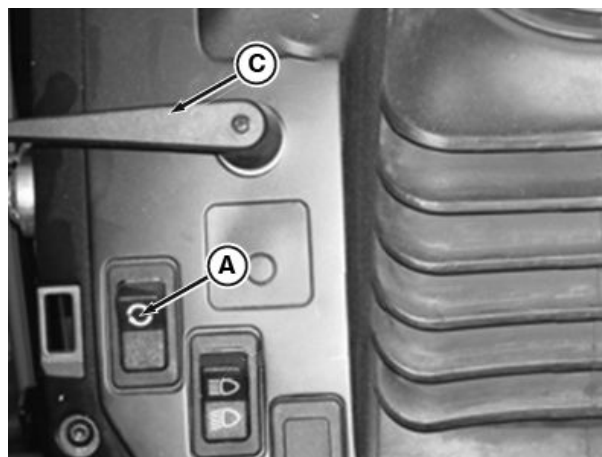
UWAGA: Podczas jazdy ciągnikiem w trybie awaryjnym należy mieć na uwadze jego ograniczone możliwości.

Tryb awaryjny umożliwia jazdę ciągnikiem, gdy jego użytkowanie stanie się niemożliwe z powodu awarii. W trybie awaryjnym prędkość obrotowa silnika jest ograniczona do 1500 obr./min.

1. Przekręcić kluczyk stacyjki w położenie POCZĄTKOWE.
2. Nacisnąć i przytrzymać przełącznik zmiany trybu (A) przez 5 sekund, aby wyświetlić pierwszy ekran sterownika.
3. Zapisane diagnostyczne kody błędów (DTC) pojawiają się na wyświetlaczu LCD zespołu sterującego zespołu przyrządów (ICC) (B). Jeśli zostały wyświetlone kody, zapisać informacje dotyczące kodów.
4. Przesunąć przełącznik kierunkowskazów (C) w prawo w celu przewinięcia i wyboru PTR.
5. Wcisnąć i zwolnić przełącznik zmiany trybu (A), aby wejść do obszaru adresów PTR.
6. Używać powtórnych cykli przełącznika kierunkowskazów (C) z prawej strony do przewijania adresu 100 (adres diagnostyczny).
7. Wcisnąć i zwolnić przełącznik zmiany trybu w celu umożliwienia wprowadzenia danych.
8. Wcisnąć i zwolnić przełącznik zmiany trybu (A) w celu wybrania odpowiedniej cyfry na wyświetlaczu LCD (B).
9. Przesunąć przełącznik kierunkowskazów (C) w prawo w celu zmiany 0 na 1.
10. Wcisnąć i zwolnić przełącznik zmiany trybu (A), aby zapisać wpis danych.
11. Wstać z fotela, a następnie ponownie usiąść. Musi być aktywny kod dot. PTR523966.31 – wykryto tryb awaryjny. Regulacja obrotów silnika musi być ograniczona do 1500 obr./min.
12. Nacisnąć na chwilę pedał hamulca.

UWAGA: Przed jazdą ciągnikiem upewnić się, że prawidłowo działa układ kierowniczy i hamulcowy. W niektórych sytuacjach hamowanie może wymagać użycia dodatkowej siły z uwagi na niższe ciśnienie hydrauliczne.

13. Przesunąć dźwignię przełączania zakresów do zakresu A i dźwignię przełączania biegów do pierwszego biegu, nacisnąć pedał sprzęgła i przełożyć dźwignię do przodu, neutralną, wsteczną w PRZÓD.



A—Przełącznik zmiany trybu
B—Wyświetlacz LCD

C—Przełącznik kierunkowskazów

14. Zwolnić pedał sprzęgła, musi być opóźnienie 3-4 sekundy i sprzęgło musi powoli zadziałać.

WSKAZÓWKA: Dezaktywacja trybu awaryjnego, jeśli zapłon jest wyłączony. Wykonać tę samą procedurę w przypadku aktywacji trybu awaryjnego.

LGCKF7U,0000562 -53-22APR20-1/1

APY35466 —UN—22APR20

APY35465 —UN—22APR20

PY18426 —UN—18JUN14

Podnośnik i 3-punktowy układ zawieszenia

Dopasowanie mocy ciągnika do narzędzia

WAŻNE: Moc ciągnika powinna być dopasowana do wymiarów niektórych narzędzi. Nadmierna moc może uszkodzić narzędzie, a zbyt duże

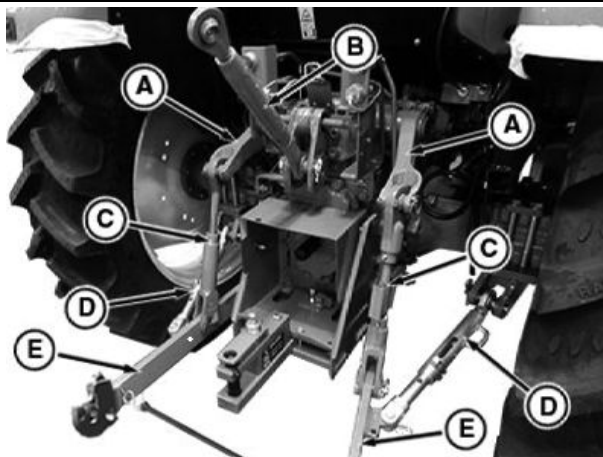
narzędzie może spowodować uszkodzenie ciągnika. (Przed przyłączeniem narzędzia, sprawdzić w jego instrukcji obsługi wymagania dotyczące minimalnej i maksymalnej mocy.)

PU00210,0000267 -53-14JUL06-1/1

Podzespoły 3-punktowego układu zawieszenia

A— Ramiona podnoszące
B— Ciągło górne
C— Wieszaki

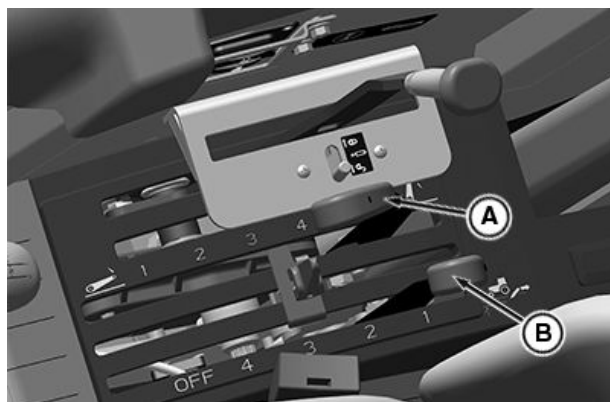
D— Stabilizatory
E— Ciągła dolne



APY41830 —UN—09MAR21

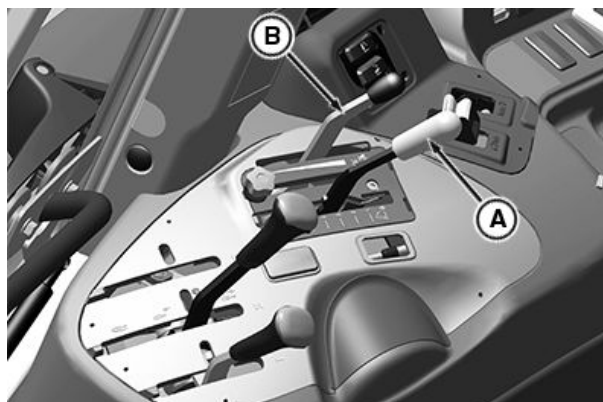
WKJQUWJ,000097A -53-09MAR21-1/1

Dźwignie sterujące podnośnika



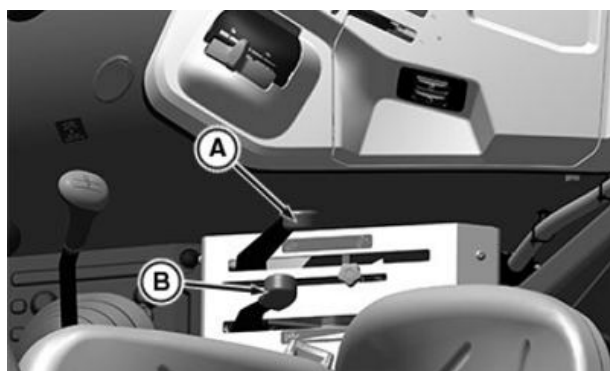
Dźwignie sterujące — tylko 5050E bez kabiny

PY33023 —UN—18OCT16



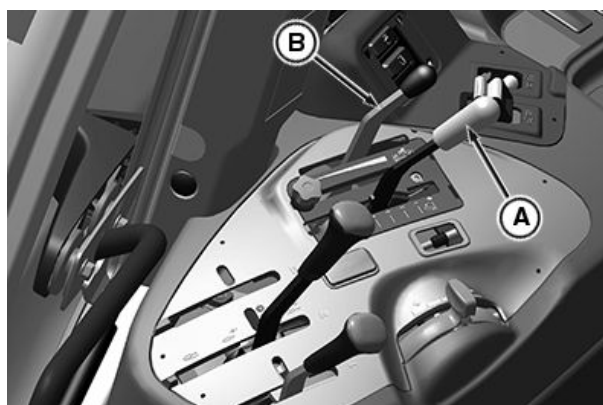
Dźwignie sterujące — tylko 5050E z kabiną

PY33024 —UN—18OCT16



Dźwignie sterujące — 5058E, 5067E i 5075E bez kabiny

PY41935 —UN—29AUG17



Dźwignie sterujące — 5058E, 5067E i 5075E z kabiną

PY33022 —UN—18OCT16

A—Dźwignia regulacji pozycyjnej B—Dźwignia regulacji siłowej

WAŻNE: Położenia dźwigni regulacji pozycyjnej (A) i regulacji siłowej (B) są względem siebie zamienione w ciągnikach z kabiną i bez kabiny.

Położenie trzypunktowego układu zawieszenia jest sterowane dwiema dźwigniami: dźwignią (A) regulacji pozycyjnej i dźwignią (B) regulacji siłowej.

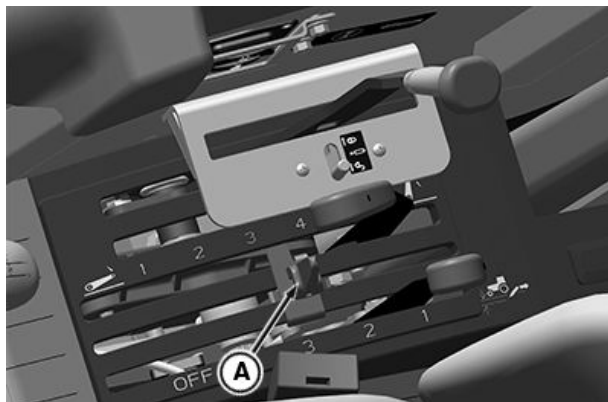
Przesunięcie dźwigni regulacji pozycyjnej podnośnika do tyłu powoduje podniesienie podnośnika, a przesunięcie

jej do przodu opuszczenie podnośnika. (Patrz Używanie regulacji pozycyjnej, w tej sekcji, aby uzyskać więcej informacji.)

Dźwignia regulacji siłowej (B) steruje położeniem podnośnika w zależności od siły uciagu. (Patrz Używanie regulacji siłowej, w tej sekcji, aby uzyskać więcej informacji.)

HY01057,00000D8 -53-29AUG17-1/1

Ustawienie ogranicznika dźwigni regulacji pozycyjnej



Dźwignie sterujące — tylko 5050E bez kabiny

PY33025 —UN—18OCT16



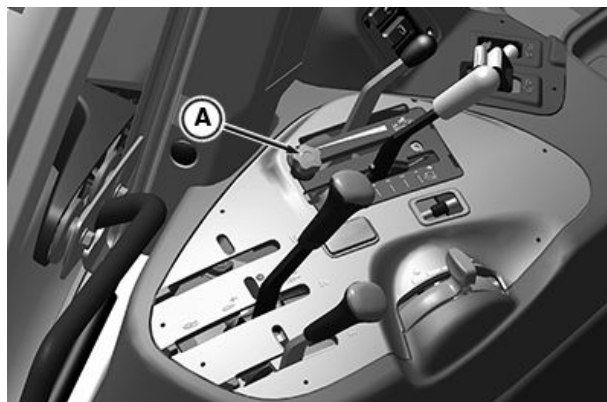
Dźwignie sterujące — tylko 5050E z kabiną

PY33026 —UN—18OCT16



Dźwignie sterujące — 5058E, 5067E i 5075E bez kabiny

PY41936 —UN—29AUG17



Dźwignie sterujące — 5058E, 5067E i 5075E z kabiną

PY33028 —UN—18OCT16

A—Ogranicznik dźwigni

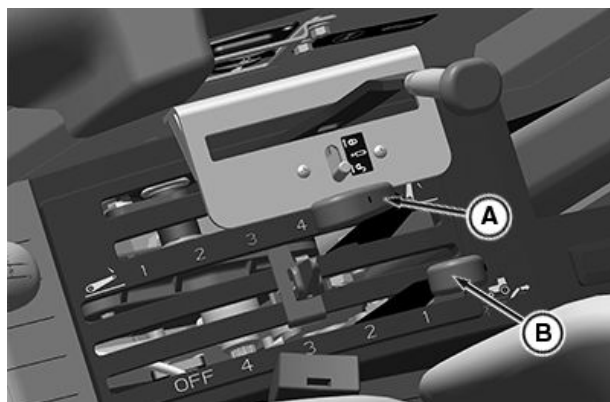
WSKAZÓWKA: Ogranicznik dźwigni regulacji pozycyjnej jest przydatny, gdy potrzebne jest częste powtarzanie głębokości lub wysokości roboczej.

1. Popracować ze sprzętem kilka minut, aby określić prawidłową głębokość lub wysokość.
2. Poluzować ogranicznik (A) dźwigni i przysunąć go do dźwigni regulacji pozycyjnej. Zablokować

ogranicznik na miejscu, obracając go zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Od tej chwili, za każdym razem gdy dźwignia zostanie popchnięta do przodu do ogranicznika, podnośnik będzie się opuszczał w to samo położenie.

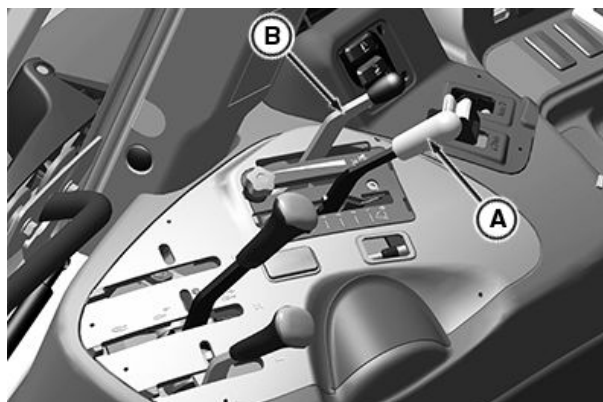
NM61126,0000313 -53-29AUG17-1/1

Używanie regulacji pozycyjnej podnośnika



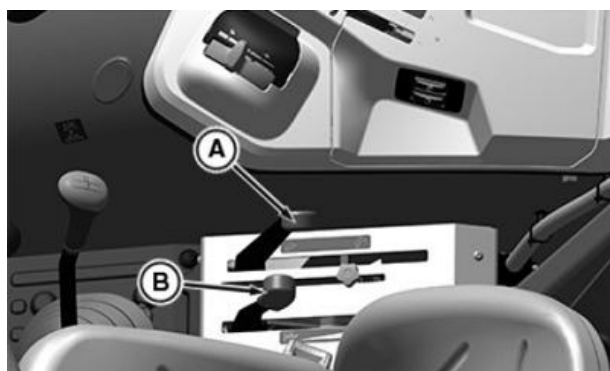
Dźwignie sterujące — tylko 5050E bez kabiny

PY33023 —UN—18OCT16



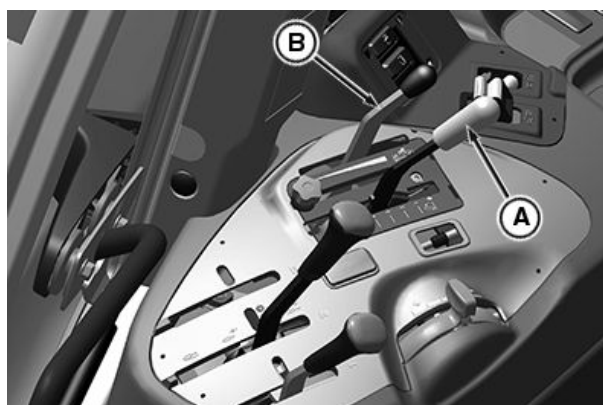
Dźwignie sterujące — tylko 5050E z kabiną

PY33024 —UN—18OCT16



Dźwignie sterujące — 5058E, 5067E i 5075E bez kabiny

PY41937 —UN—29AUG17



Dźwignie sterujące — 5058E, 5067E i 5075E z kabiną

PY33022 —UN—18OCT16

A—Dźwignia regulacji pozycyjnej **B**—Dźwignia regulacji siłowej

Ciąg dalszy na następnej stronie

HY01057,00000D9 -53-29AUG17-1/2

UWAGA: Aby zapobiec nieoczekiwanemu ruchowi podnośnika, przesunąć dźwignię regulacji siłowej (B) całkowicie do przodu przed przyłączeniem sprzętu.

WAŻNE: Położenia dźwigni regulacji pozycyjnej (A) i regulacji siłowej (B) są względem siebie zamienione w ciągnikach z kabiną i bez kabiny.

Przesunąć dźwignię regulacji siłowej (B) do przodu, jeśli sterowanie podnośnikiem za pomocą siły uciagu jest **NIEPOŻĄDANE** (np. przy agregatowaniu sprzętu z ciągnikiem).

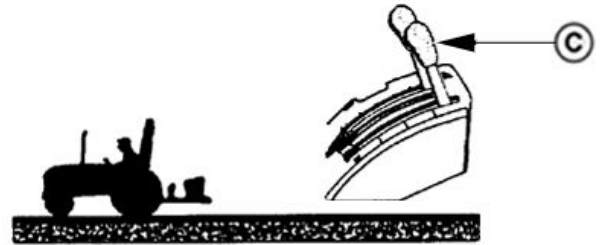
Dźwignia regulacji pozycyjnej (A) służy do sterowania ruchem układu zawieszenia i ustawiania głębokości roboczej. Regulacja pozycyjna powinna być stosowana w następujących przypadkach:

TRANSPORT narzędzi i nawroty na końcu pola. Podczas transportu, zarówno gdy jest stosowana, jak i wtedy, gdy nie jest stosowana regulacja siłowa, dźwignia regulacji pozycyjnej powinna być przesunięta całkowicie do tyłu (C).

Ustawienia STAŁEJ GŁĘBOKOŚCI ROBOCZEJ narzędzia są przeznaczone do pracy na płaskim terenie oraz przy maszynach, których elementy robocze nie zagłębiają się w glebie, jak rozsiewacze nawozów lub opryskiwacze. Ustawić dźwignię regulacji pozycyjnej na wymaganą głębokość (D).

Położenie PŁYWAJĄCE jest przeznaczone do współpracy z narzędziami wyposażonymi w płozy lub koła kopiujące, na których opiera się cały ciężar narzędzia. Popchnąć obie dźwignie do przodu do końca zakresu (E), aby sprzęt mógł kopiować kontur podłoża.

WSKAZÓWKA: Wieszaki można dostosować do położenia pływającego sprzętu. (Patrz **REGULACJA POŁOŻENIA PŁYWAJĄCEGO SPRZĘTU** w tym rozdziale.)



Regulacja pozycyjna podnośnika

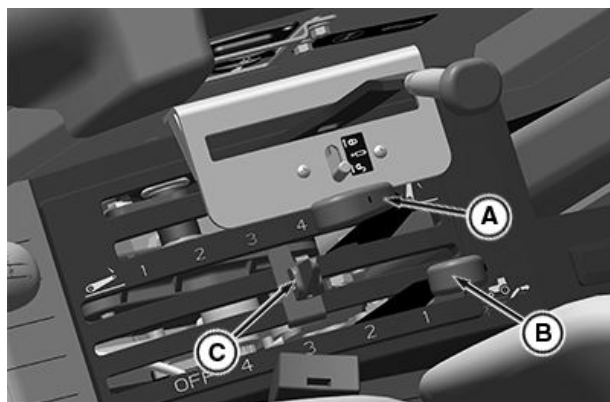
C—Dźwignia regulacji pozycyjnej w tylnym położeniu
D—Dźwignia regulacji pozycyjnej w położeniu żądanej głębokości

E—Dźwignia regulacji pozycyjnej i dźwignia regulacji siłowej w położeniu pływającym

PY18781 — UN — 17SEP13

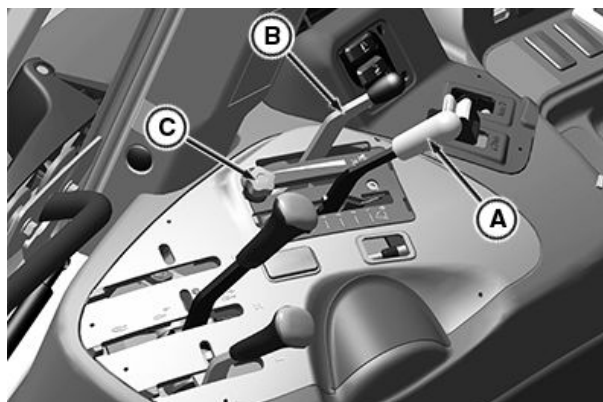
HY01057,00000D9 -53-29AUG17-2/2

Używanie regulacji siłowej



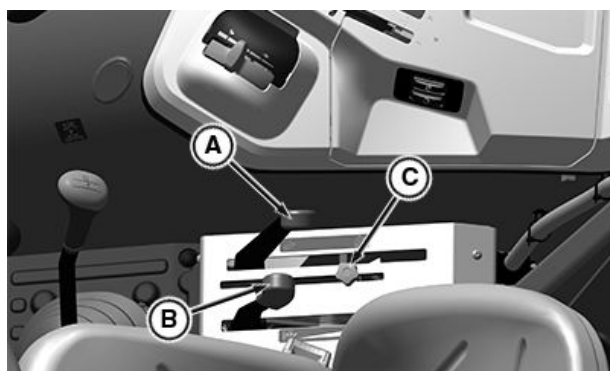
Dźwignie sterujące — tylko 5050E bez kabiny

PY33029 — UN — 18OCT16



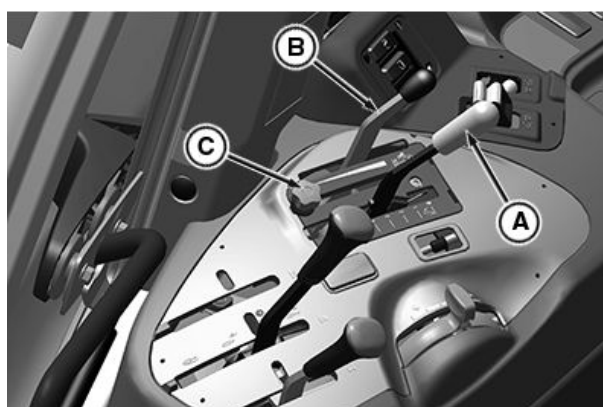
Dźwignie sterujące — tylko 5050E z kabiną

PY33030 — UN — 18OCT16



Dźwignie sterujące — 5058E, 5067E i 5075E bez kabiny

PY41938 — UN — 29AUG17



Dźwignie sterujące — 5058E, 5067E i 5075E z kabiną

PY33032 — UN — 18OCT16

A—Dźwignia regulacji pozycyjnej B—Dźwignia regulacji siłowej

C—Ogranicznik dźwigni regulacji pozycyjnej

WAŻNE: Położenia dźwigni regulacji pozycyjnej (A) i regulacji siłowej (B) są względem siebie zamienione w ciągnikach z kabiną i bez kabiny.

Podnośnik jest wyposażony w układ regulacji siłowej, reagujący na zmiany siły uciągu.

Stosować regulację siłową podczas:

- Pracy z narzędziami zawieszanymi w górzystym i błotnistym terenie. Narzędzie będzie podnosić się i opuszczać, podążając za konturem podłoża i utrzymując niemal stałą głębokość roboczą.
- Pracy w zmiennych warunkach glebowych. Narzędzie zostanie lekko podniesione przy pokonywaniu miejsca o twardszej glebie, tak że nie trzeba będzie włączać niższego biegu.

Dźwignia regulacji siłowej (B) steruje wartością obciążenia, przy którym następuje reakcja podnośnika. Gdy dźwignia zostanie przesunięta do końca w dół, siła uciągu nie jest odczytywana. Pociągnięcie dźwigni do góry zmniejsza wartość siły uciągu, potrzebnej do pominięcia położenia ustawionego dźwignią (A) i podniesienia podnośnika.

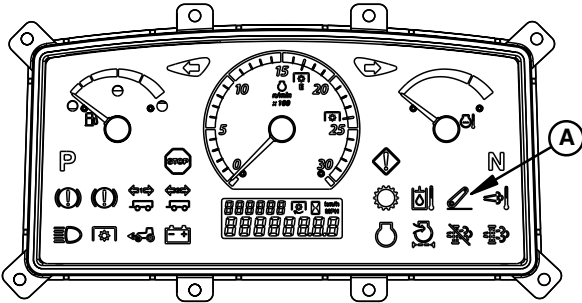
Zakres czułości układu regulacji siłowej można zmieniać położeniem cięgła górnego. (Patrz Położenie cięgła górnego, w tej sekcji, aby uzyskać dodatkowe informacje).

Aby działała regulacja siłowa, należy:

- Wstępnie przemieścić dźwignię regulacji pozycyjnej (A) całkowicie do tyłu i dźwignię regulacji siłowej (B) całkowicie do przodu (najmniejsza siła uciągu).
- Gdy ciągnik jest w ruchu, pociągnąć dźwignię regulacji pozycyjnej (A) w kierunku przeciwnym, aby ustawić głębokość roboczą narzędzia. Ustawić ogranicznik dźwigni regulacji pozycyjnej (C) tak, aby można było przywracać dźwignię dokładnie w to samo położenie. Gdy ciągnik zaczyna się ślizgać, pociągnąć dźwignię regulacji siłowej (B) do góry w położenie wymaganego poziomu siły uciągu.
- Dźwignię regulacji pozycyjnej (A) można też lekko podnieść, aby pominąć ustawienie układu regulacji siłowej i umożliwić pokonanie śliskich odcinków bez ugrzęźnięcia.
- Dźwignię regulacji pozycyjnej (A) można przesunąć całkowicie do tyłu, aby podnieść podnośnik na końcu pola.

HY01057,00000DA -53-29AUG17-1/1

Kontrolka układu szybkiego podnoszenia i opuszczania (jeśli jest)



Wskaźnik szybkiego podnoszenia i opuszczania

A—Kontrolka szybkiego podnoszenia i opuszczania

Wskaźnik (A) sygnalizuje usterkę w układzie szybkiego podnoszenia i opuszczania. (Skontaktować się z dealerem John Deere).

Wskazanie błędu QRL: W celu wskazania błędu w układzie QRL, do zespołu przyrządów doprowadzany jest sygnał. Różne błędy są pokazywane przez pojedynczy wskaźnik ostrzegawczy, zgodnie z poniższym opisem:

WSKAZÓWKA: Sekwencję tworzą mignięcia pojawiające się w określonym (procentowo) porządku przez czas 1 sekundy. Wskaźnik miga na bursztynowo.

Błąd ochrony/zwarcie silnika/silnik nie obraca się	WŁĄCZONY w sposób ciągły
Usterka przełącznika (zwarcie/rozwarcie przełącznika)	Mignięcia w cyklu 50% (tempo migania: 2 mignięcia/s)
Przełącznik/silnik nie podłączony	Mignięcia w cyklu: 30% WŁĄCZONY i 70% WYŁĄCZONY (tempo migania: 2 mignięcia/sekundę)
Przetężenie silnika	Mignięcia w cyklu 50% (tempo migania: 5 mignięć/sekundę)

NM61126,0000316 -53-14SEP16-1/1

PY29248 —UN—14SEP16

Obsługa elektronicznego przełącznika szybkiego podnoszenia i opuszczania

⚠ UWAGA: Unikać obrażeń ciała i śmierci w wyniku ruchu ciągnika. Przed rozpoczęciem używania zewnętrznych przełączników podnoszenia i opuszczania ustawić przekładnię na biegu POSTOJOWYM. Nie zbliżać się do obracających się układów napędowych i punktów kolizji.

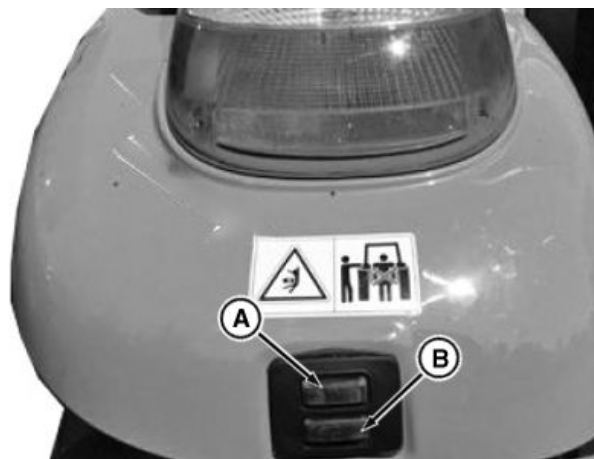
Sterowanie zewnętrzne podnośnikiem (tylny lewy błotnik)

Nacisnąć przełącznik elektrycznego układu szybkiego podnoszenia i opuszczania (EQRL), aby przesunąć tylne zawieszenie.



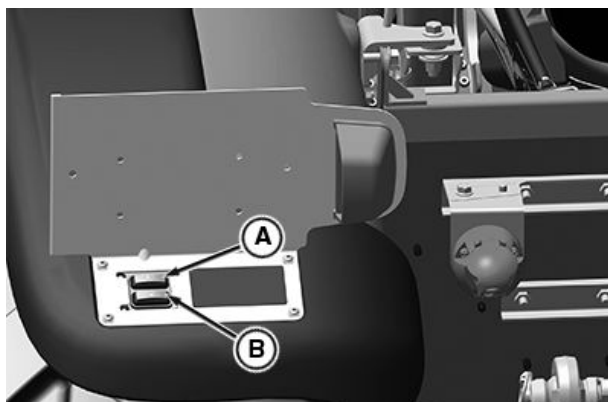
APY41810 —UN—07FEB21

Lewy tylny błotnik — tylko 5050E bez kabiny



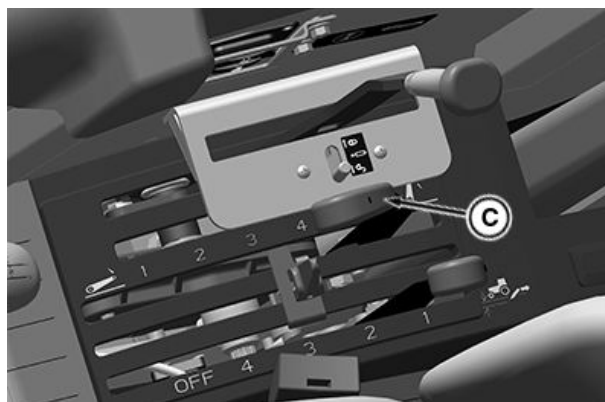
APY41804 —UN—17MAY21

Lewy tylny błotnik kabiny, 5050E, 5058E, 5067E i 5075E



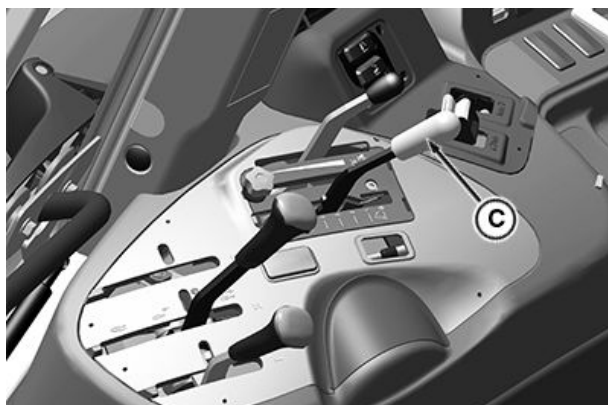
PY33035 —UN—18OCT16

Lewy tylny błotnik, izolowane stanowisko operatora bez kabiny, 5058E, 5067E i 5075E



PY33036 —UN—18OCT16

Dźwignia sterująca — tylko 5050E bez kabiny



PY33037 —UN—18OCT16

Dźwignia sterująca — tylko 5050E z kabiną



PY40466 —UN—12JUN17

Dźwignia sterująca do izolowanego stanowiska operatora bez kabiny, 5058E, 5067E i 5075E

A—Przełącznik podnoszenia tylnego zawieszenia

B—Przełącznik opuszczania tylnego zawieszenia

C—Dźwignia regulacji pozycyjnej

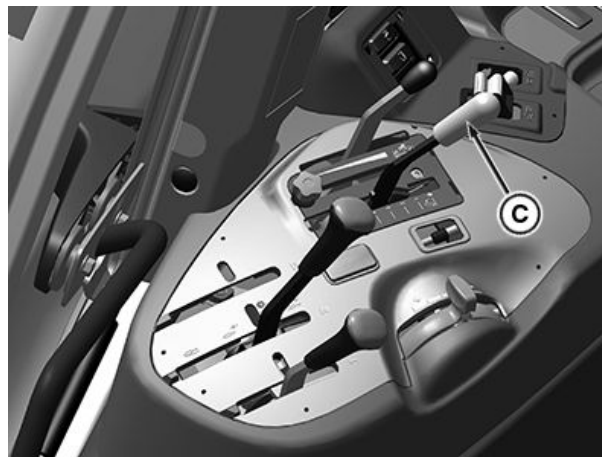
Ciąg dalszy na następnej stronie

WKJQUWJ,0000ABC -53-17MAY21-2/4

WAŻNE: Położenia dźwigni regulacji pozycyjnej (C) są zamienione względem siebie w ciągnikach z kabiną i bez niej.

- Podnośnik zostaje podniesiony po wciśnięciu przełącznika podnoszenia (A).
- Podnośnik zostaje obniżony po wciśnięciu przełącznika opuszczania (B).
- Przełącznik tylnego podnośnika można nacisnąć dowolną ilość razy, aż do osiągnięciażądanego położenia pełnego podniesienia/opuszczenia.

WSKAZÓWKA: Przełącznik tylnego podnośnika podnosi lub opuszcza tylny podnośnik z mniejszą prędkością i pomija ustawienia wysokości/głębokości.



Dźwignia sterująca do kabiny, 5058E, 5067E i 5075E

WAŻNE: Gdy uaktywniony jest przełącznik sterowania tylnym podnośnikiem, nie uruchamiać podnośnika za pomocą dźwigni regulacji pozycyjnej (C) jednocześnie.

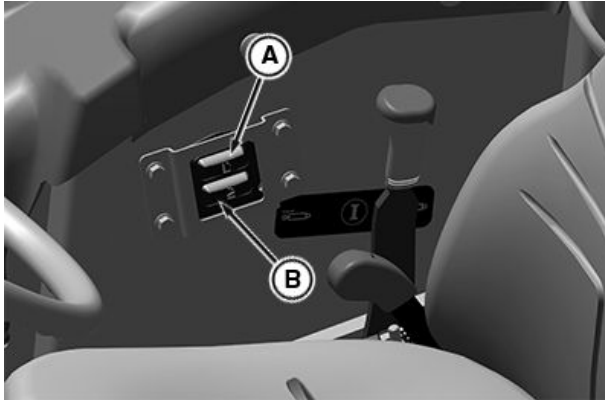
C—Dźwignia regulacji pozycyjnej

Ciąg dalszy na następnej stronie

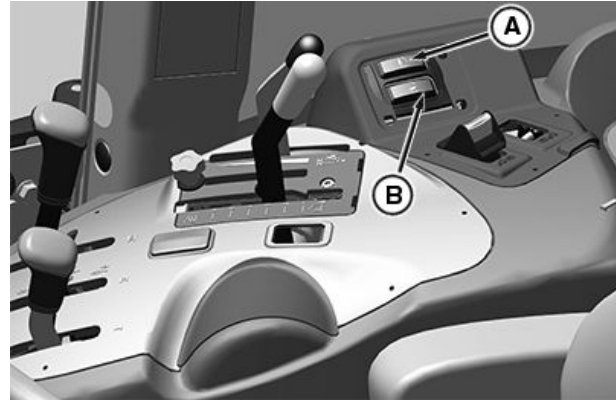
WKJQUWJ,0000ABC -53-17MAY21-3/4

PY33039 —UN—18OCT16

Sterowanie zewnętrzne podnośnika (przedni prawy błotnik)



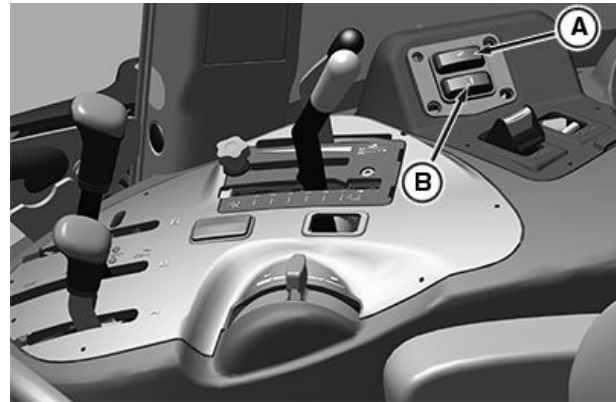
Izolowane stanowisko operatora bez kabiny, tylko 5050E



Z kabiną, tylko 5050E



Izolowane stanowisko operatora bez kabiny, 5058E, 5067E i 5075E



Kabina, 5058E, 5067E i 5075E

A—Przełącznik szybkiego podnoszenia

B—Przełącznik szybkiego opuszczania

WŁĄCZYĆ stacyjkę i poczekać na sygnał dźwiękowy z zespołu przyrządów. Sprawdzić zespół przyrządów pod kątem kodów migających układu EQRL. Jeśli nie ma żadnych kodów migających, uruchomić silnik. Nacisnąć przełącznik szybkiego podnoszenia (A) raz, aby podnieść tylny podnośnik i nacisnąć przełącznik szybkiego opuszczania (B) raz, aby opuścić tylny podnośnik całkowicie lub do poziomu ustawionego dźwignią regulacji pozycyjnej. Ograniczenie podnoszenia podnośnika przełącznikiem (A) można wyregulować ręcznie do 50%, 75% lub 95% pełnego podniesienia, osiąganego poprzez dźwignię regulacji pozycyjnej.

WAŻNE: Nigdy nie naciskać i przytrzymywać przełącznika EQRL po rozpoczęciu czynności podnoszenia/opuszczania.

Nigdy nie naciskać przełącznika EQRL więcej niż 3 razy po rozpoczęciu czynności podnoszenia/opuszczania.

WSKAZÓWKA: W przypadku wykrycia nietypowego użycia przełącznika EQRL układ przejdzie w tryb bezpieczeństwa, na panelu przyrządów pojawi się kod migający i przełącznik EQRL przestanie działać. Układ będzie gotowy do pracy dopiero po wyłączeniu/włączeniu stacyjki, jeśli nie występują kody migające.

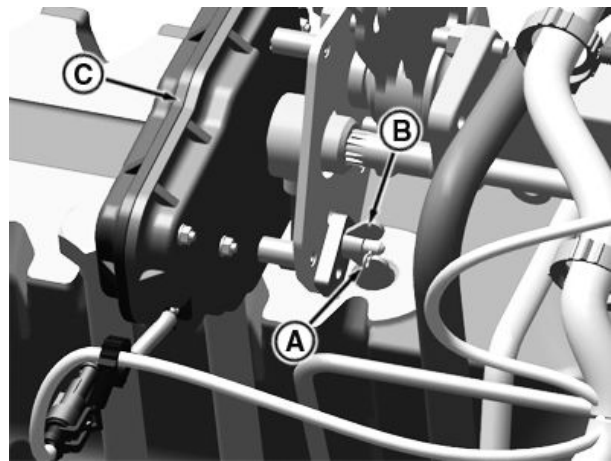
WKJQUWJ,0000ABC -53-17MAY21-4/4

Regulacja granicy podnośnika dla EQRL (jeśli jest)

WAŻNE: Ustawienie wysokości 3-punktowego układu zawieszenia lub procentową zmianę zakresu podnoszenia można wykonać, gdy 3-punktowy układ zawieszenia znajduje się w dolnym położeniu. Jeśli 3-punktowy układ zawieszenia nie jest w dolnym położeniu, nacisnąć przełącznik szybkiego opuszczania, aby sprowadzić układ w dolne położenie i dopiero wtedy przystąpić do zmiany ustawienia wysokości podnoszenia.

WSKAZÓWKA: Ta regulacja odnosi się do przełącznika szybkiego podnoszenia. Wysokość podnoszenia podnośnika przy używaniu dźwigni regulacji pozycyjnej pozostaje bez zmian.

1. Wysokość podnoszenia tylnego podnośnika można ustawić na 50%, 75% lub 95% całkowitej wysokości podnoszenia w zależności od wymagań eksploatacyjnych.
2. Wyjąć zawleczkę (A).



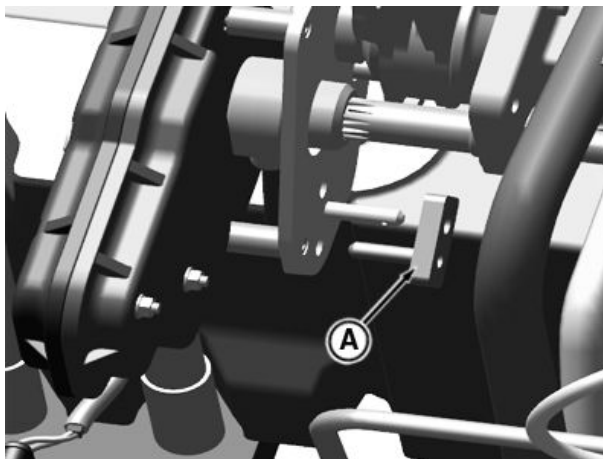
Regulacja EQRL

A—Zawleczka
B—Nakrętka motylkowa

C—Silnik EQRL

3. Odkręcić nakrętkę motylkową (B).

zy5axg6,1658210659132 -53-19JUL22-1/3

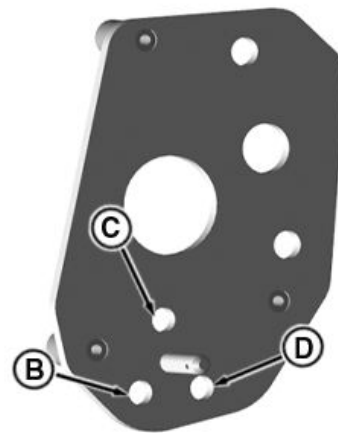


Kolek blokujący

A—Kolek blokujący
B—50% limitu wysokości

C—75% limitu wysokości

4. Wyjąć kolek blokujący (A) i włożyć go do otworu wymaganego zakresu wysokości.
5. Umieścić kolek blokujący (A) w otworze (B) w celu uzyskania 50% wysokości podnoszenia podnośnika.
6. Umieścić kolek blokujący (A) w otworze (C) w celu uzyskania 75% wysokości podnoszenia podnośnika.



Płyta ograniczająca

D—95% limitu wysokości

7. Umieścić kolek blokujący (A) w otworze (D) w celu uzyskania 95% wysokości podnoszenia podnośnika.

ciąg dalszy na następnej stronie

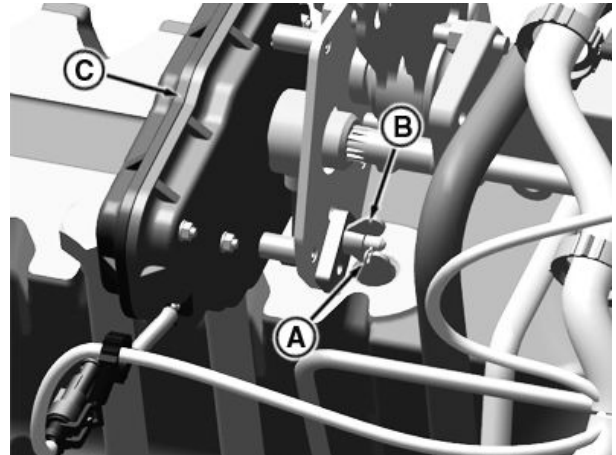
zy5axg6,1658210659132 -53-19JUL22-2/3

8. Zainstalować nakrętkę motylkową (B) i zawleczkę (A).

A—Zawleczka

B—Nakrętka motylkowa

C—Silnik EQRL



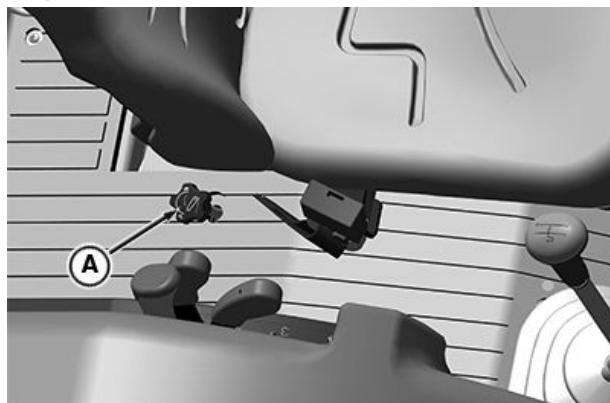
APY70507 —UN—18JUL22

zy5axg6,1658210659132 -53-19JUL22-3/3

Regulacja prędkości opuszczania podnośnika/blokada transportowa sprzętu

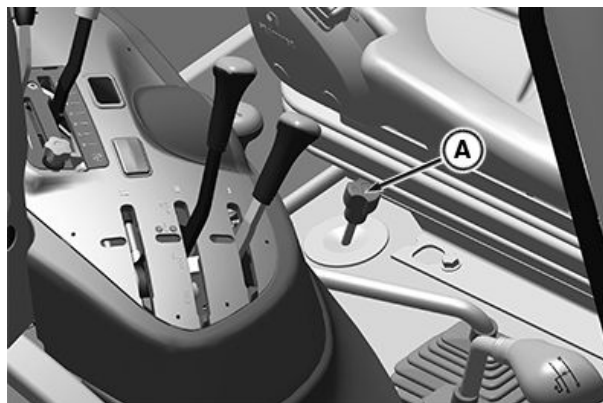
UWAGA: Nadmierna prędkość opuszczania może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie

maszyny. Całkowite opuszczenie sprzętu powinno trwać przynajmniej dwie sekundy.



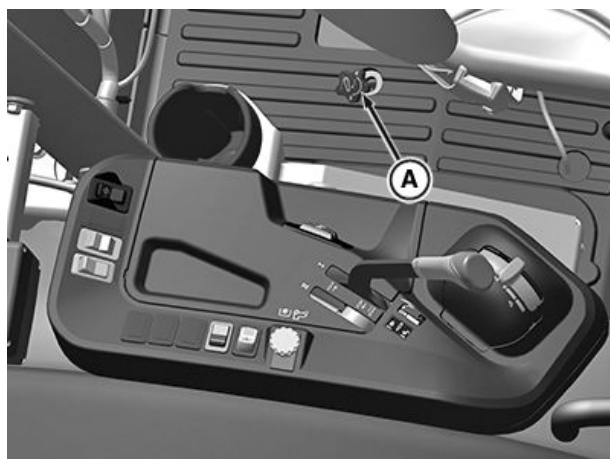
Bez kabiny, tylko 5050E

PY33046 —UN—18OCT16



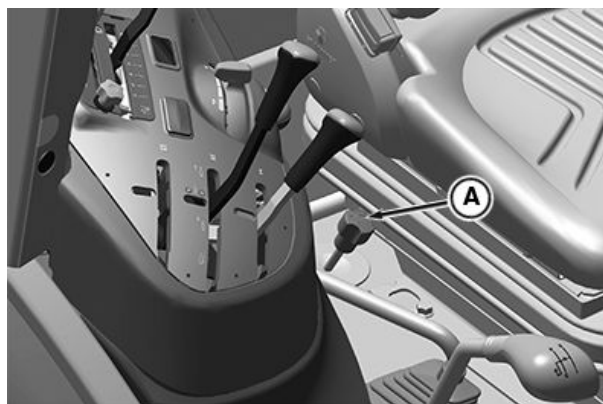
Z kabiną, tylko 5050E

PY33047 —UN—18OCT16



Bez kabiny, 5058E, 5067E i 5075E

PY40468 —UN—12JUN17



Z kabiną, 5058E, 5067E i 5075E

PY33045 —UN—18OCT16

A—Pokrętło prędkości opuszczania/blokada sprzętu

Podnośnik opada szybciej, gdy zawieszone jest ciężkie narzędzie. Wyregulować pokrętło prędkości opuszczania na wartość dostatecznie niską, zapewniającą bezpieczeństwo i nie powodującą uszkodzeń sprzętu.

Obrócić pokrętło (A) prędkości opuszczania, umieszczone pod siedziskiem, zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zmniejszyć prędkość opuszczania.

Obrócić pokrętło przeciwnie do kierunku wskazówek zegara, aby zwiększyć prędkość opuszczania.

Pokrętło prędkości opuszczania jest również zwane blokadą sprzętu. Przy całkowicie wkręconym pokrętle sprzęt nie opuści się, nawet jeśli dźwignia regulacji pozycyjnej zostanie przesunięta do końca w dół. Używać blokady sprzętu podczas jego transportu.

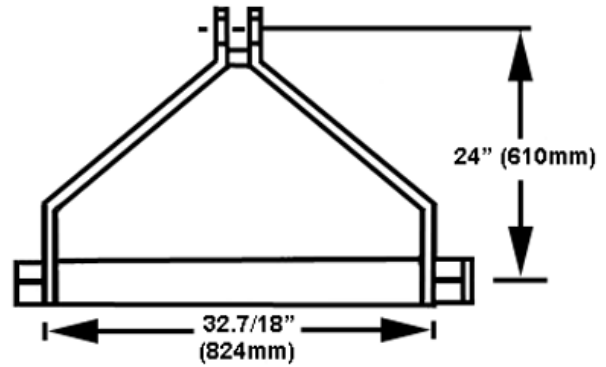
HS35416,0000214 -53-12JUN17-1/1

Przygotowanie sprzętu

WAŻNE: W przypadku przyłączania do ciągnika sprzętu kategorii I, łańcuchy stabilizujące / drążki stabilizujące mogą wymagać wydłużenia, aby zapobiec zakleszczeniu i ograniczeniu pełnego podniesienia podnośnika. (Patrz punkt Regulacja wychylenia bocznego podnośnika, w tej sekcji.)

Trzypunktowy układ zawieszenia kategorii I jest węższy i służy pod podłączania mniejszego sprzętu, niż sprzęt kategorii II. Skorzystaj z poniższej tabeli w celu określenia kategorii narzędzia.

W przypadku narzędzi kategorii II górny otwór wspornika narzędzia powinien się znajdować 610 mm (24 in.) nad dolnymi sworzniami. W razie potrzeby wywiercić odpowiedni otwór lub wydłużyć górny wspornik.



Kategoria II

Kategoria	Wysokość wspornika	Szerokość pomiędzy dolnymi sworzniami	Rozmiar sworznia (Średnica)	
			Dolny	Górny
II	610 +/-1,5 mm (24 in.)	825 mm (32-7/16 in.)	28 mm (1-1/8 in.)	25,5 mm (1 in.)

HY01057,0000129 -53-01AUG17-1/1

PY39896 —UN—28MAR17

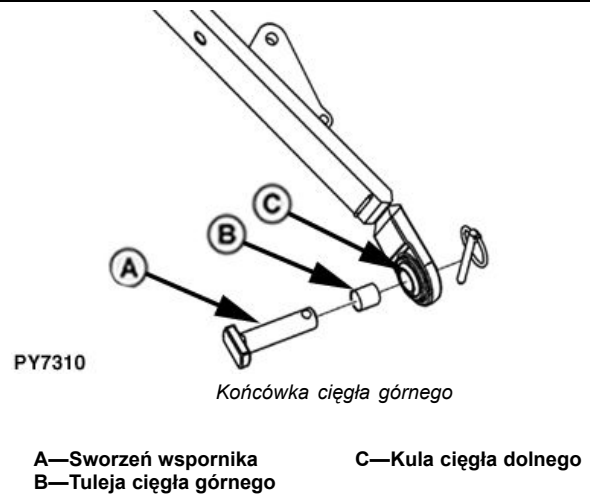
Zmiana kategorii układu zawieszenia z II na I (jeśli jest)

Wymiar końcówki cięgła górnego jest przystosowany do sworznia mocującego sprzęt kategorii II.

Aby używać sprzętu kategorii I, można zmienić kategorię układu zawieszenia II w następujący sposób:

1. Włożyć tuleję redukcyjną (B) w końcówkę cięgła górnego. Gdy tuleja jest zamontowana, należy także zastosować mniejszy sworzень wspornika sprzętu (A).
2. Obrócić kule (C) w końcówkach cięgła dolnych, aby dopasować je do sworzni sprzętu.

Skontaktować się z dealerem John Deere w sprawie części.



NM61126,0000340 -53-20OCT16-1/1

PY7310 —UN—29JUN07

Położenia cięgła górnego

We wsporniku cięgła górnego z układem czujnikowym siły uciagu znajdują się otwory, umożliwiające umocowanie cięgła górnego w trzech różnych położeniach. Położenie wpływa na czułość odczytu siły uciagu poprzez czujnik układu zawieszenia.

Położenie standardowe to (C).

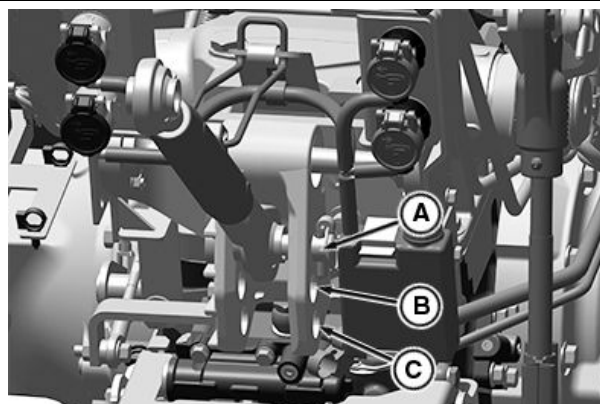
Umocować cięgło górne w otworze (B), jeśli:

- Podczas stosowania regulacji siłowej występuje nadmierna aktywność lub wahania podnośnika.
- Przy podnoszeniu sprzętu jego tył jest z nadto unoszony. Masa sprzętu, który można podnieść, będzie trochę mniejsza, jeśli cięgło górne jest umocowane w dolnych otworach.
- Zakres dzwigni regulacji siłowej jest zbyt mały.

Umocować cięgło górne w otworze (C), jeśli:

- Podczas stosowania regulacji siłowej układ zawieszenia zdaje się nie reagować i następuje nadmierny spadek obrotów silnika, zanim podnośnik zostanie uniesiony.
- Tył sprzętu opada i ciągnie się po ziemi przy podnoszeniu.

Górny otwór (A) prawie całkowicie eliminuje odczyt siły uciagu.



A—Otwór górny
B—Otwór środkowy

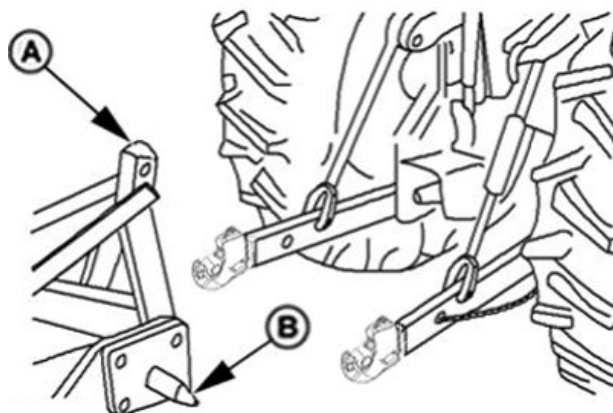
C—Otwór dolny

WSKAZÓWKA: W przypadku sprzętu kategorii I o wysokości wspornika 457 mm (18 in.) normalnie wykorzystuje się dwa górne otwory mocujące. W przypadku sprzętu kategorii II o wysokości wspornika 610 mm (24 in.) normalnie wykorzystuje się dwa górne otwory mocujące.

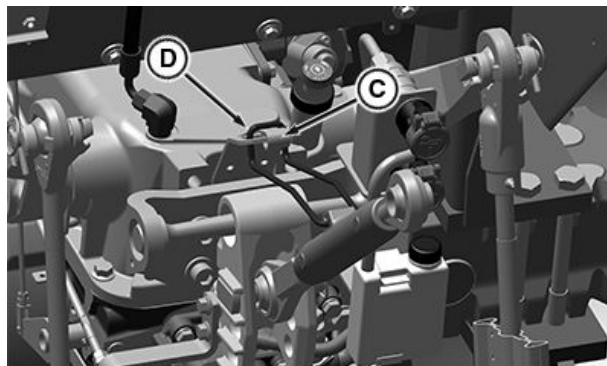
PY33077 —UN—01DEC16

NM61126,0000343 -53-21OCT16-1/1

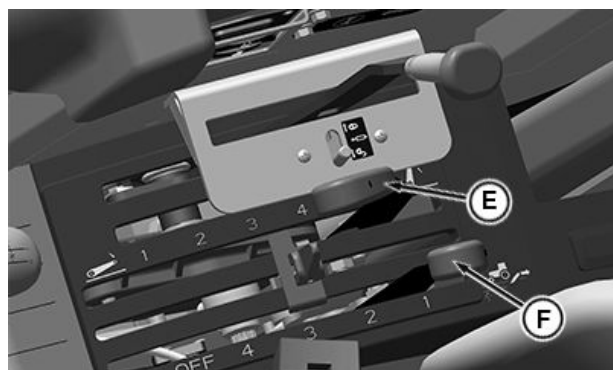
Zawieszanie sprzętu na układzie 3-punktowym



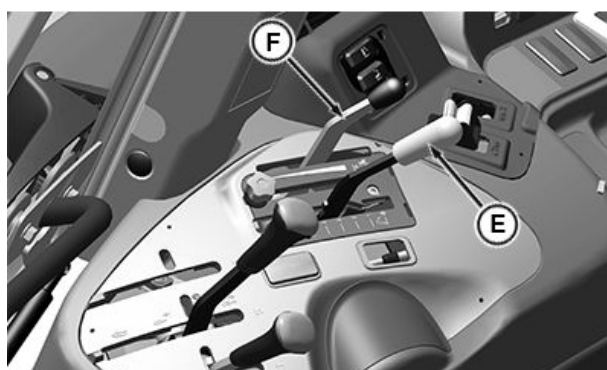
Wyrównanie punktów zaczepowych



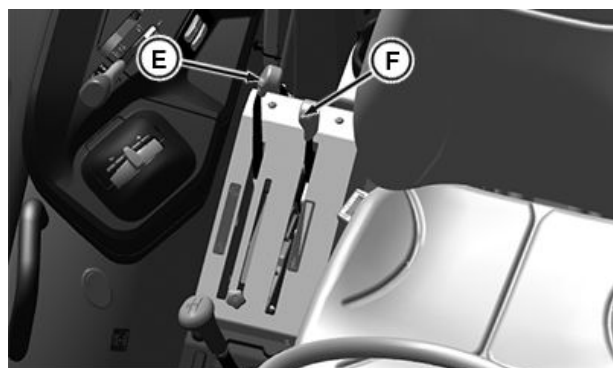
Zaczepek i zacisk blokujący



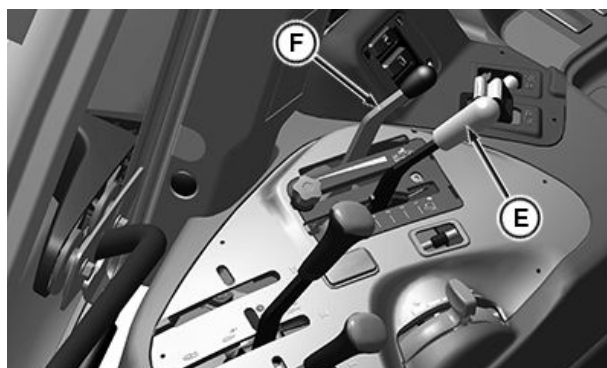
Dźwignie sterujące — tylko 5050E bez kabiny



Dźwignie sterujące — tylko 5050E z kabiną



Dźwignie sterujące — 5058E, 5067E i 5075E bez kabiny



Dźwignie sterujące — modele 5058E, 5067E i 5075E z kabiną

- A—Sprzęt
B—Sworznie zaczepu sprzętu
C—Występ
D—Zacisk blokujący cięgła górnego

- E—Dźwignia regulacji pozycyjnej
F—Dźwignia regulacji siłowej

1. Upewnić się, że zaczep rolniczy nie koliduje ze sprzętem. W razie potrzeby przesunąć zaczep rolniczy do przodu lub go zdemontować. Sprawdzić pod kątem innych potencjalnych kolizji.

UWAGA: Przed zamontowaniem sprzętu na układzie zawieszenia ustawić dźwignię regulacji siłowej w przednim położeniu lub w położeniu **WYŁĄCZENIA**, aby zapobiec niekontrolowanemu ruchowi podnośnika.

2. Cofnąć ciągnik do sprzętu (A) tak, aby punkty zaczepowe były zgrane. Ustawić przekładnię w położeniu neutralnym (N), zatrzymać silnik i włączyć hamulec pomocniczy PRZED opuszczeniem siedziska ciągnika. Ustawić też przekładnię w położeniu postojowym.

WAŻNE: Koniecznie zatrzymać silnik i włączyć hamulec postojowy przed wkroczeniem pomiędzy ciągnik i sprzęt.

3. Nasunąć cięgła dolne na sworznie zaczepowe (B) sprzętu i zabezpieczyć zawleczkami.

WSKAZÓWKA: Zawleczki można przechowywać na cięgłach dolnych (w otworach uch łańcuchów stabilizujących /drażków stabilizujących), gdy nie są używane. Wzajemne ustawienie punktów zaczepowych można również wykonać za pomocą przełącznika na tylnym błotniku.

4. Aby odbezpieczyć cięgło górne z położenia transportowego, podnieść zacisk blokujący (D) i obrócić zaczep (C) do tyłu zacisku cięgła górnego.

5. Podłączyć cięgło górne do górnego wspornika sprzętu.

6. Wyregulować odpowiednio cięgło górne i wieszaki. (Patrz Poziomowanie układu zawieszenia podnośnika, w tej sekcji.)



UWAGA: Aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzenia maszyny, zawsze podczas przyłączania sprzętu, szybkosprzęgu lub innego wyposażenia do 3-punktowego układu zawieszenia ciągnika, sprawdzić w całym zakresie działania ewentualność wystąpienia kolizji, zakleszczenia lub odłączenia WOM.

WAŻNE: Położenia dźwigni regulacji pozycyjnej (E) i regulacji siłowej (F) są względem siebie zamienione w ciągnikach z kabiną i bez kabiny.

7. Za pomocą dźwigni regulacji pozycyjnej (E) powoli opuścić, a następnie unieść sprzęt, i sprawdzić, czy w żadnym miejscu nie dochodzi do kolizji.

WKJQUWJ,000097B -53-09MAR21-2/2

Regulacja bocznych wychyleń podnośnika

Drażek stabilizacyjny może być używany do dostosowania cięgieł dolnych do kategorii I (długość drażka 444 mm; 17.5 in.) lub kategorii II (długość drażka 425 mm; 16.7 in.). Wykonuje się to poprzez obrócenie elementu nastawczego (A) tak, aby jego koniec był wypoziomowany w stosunku do rowka w gwintowanym drażku (B).

Przy zawieszeniu prawidłowo wyregulowanym dla kategorii I, krótsza szczelina znajduje się najwyżej. Dla kategorii II najwyżej znajduje się dłuższa szczelina.

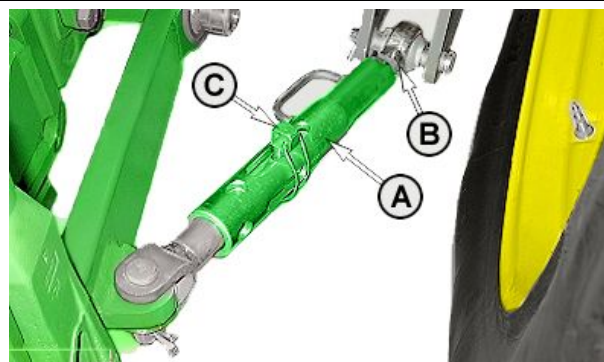
Sworzeń (C) można wykorzystać do ustalenia cięgieł dolnych lub regulacji bocznych wychyleń.

Nawet w położeniu 1 (jak pokazano), cięgła dolne mogą się wychylać w niewielkim zakresie. Jeśli w szczególnych warunkach potrzebne jest wyeliminowanie nawet tego luzu, zamontować sworzeń (C) za zakończeniem drażka (D) i obrócić element nastawczy, aż cięgła dolne zostaną usztywnione.

- Położenie 1 = ustalone (bez bocznych wychyleń)
- Położenie 2 = dopuszczalne boczne wychylenia

A—Element nastawczy
B—Drażek gwintowany

C—Sworzeń
D—Drażek



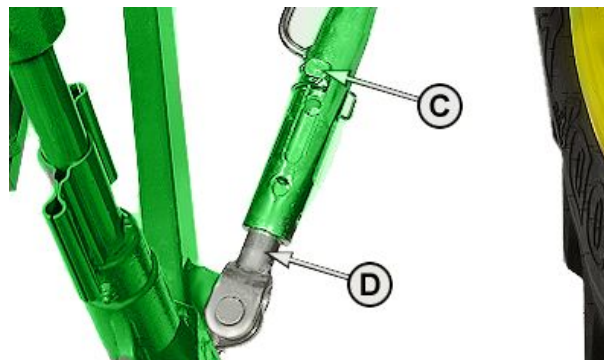
Stabilizator



Położenie 1



Położenie 2



SV86979,000009D -53-03SEP12-1/1

LX1031675 —UN—22MAR24

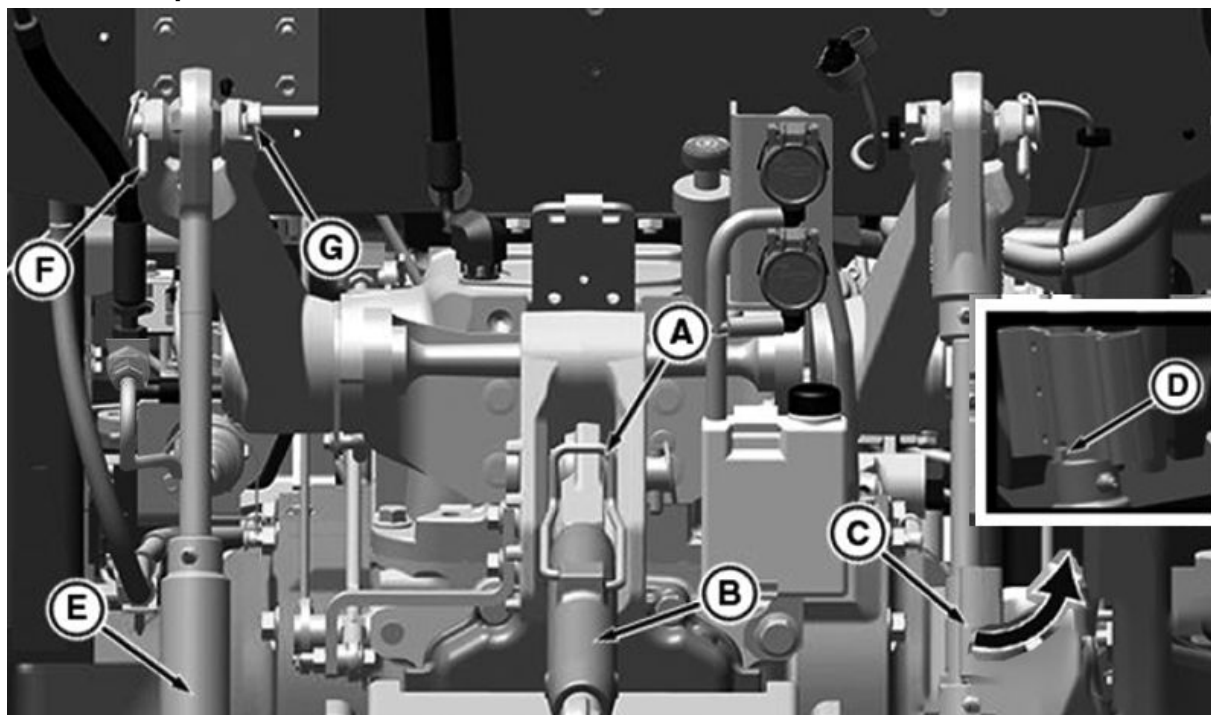
LX1031676 —UN—22MAR24

LX1031677

LX1031677 —UN—19FEB03

LX1033523 —UN—22MAR24

Poziomowanie podnośnika



Podzespoły trzypunktowego podnośnika

A—Zacisk blokujący
B—Korpus cięgła górnego

C—Uchwyt blokujący
D—Szczelina

E—Lewy wieszak
F—Sworzeń
G—Kółek blokujący

1. Opuścić sprzęt, aby odciążyć podnośnik.

WAŻNE: NIE próbować wydłużać cięgła górnego poza ograniczenia zacisku blokującego lub wieszaków poza ograniczniki. Może to spowodować uszkodzenie gwintów korpusu cięgła.

WSKAZÓWK: Maksymalny zakres regulacji cięgła górnego jest osiągalny tylko wtedy, gdy jego końce są równo osadzone w korpusie z przyłączonym sprzętem.

2. Wyregulować cięgło górne w celu wypoziomowania sprzętu w płaszczyźnie wzdłużnej. Odłączyć zacisk blokujący (A). Obracać korpus (B) cięgła górnego zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara, aby wydłużyć cięgło lub przeciwnie, aby je skrócić. Pamiętać o zabezpieczeniu uchwytu blokującego.
3. Poziomowanie poprzeczne narzędzia wykonuje się przez regulację prawego wieszaka. Podnieść uchwyt blokujący (C), przekręcić o 1/4 obrotu i podłączyć do szczeliny (D) na sworzniu rolkowym w środkowej części wieszaka.

Obrócić uchwyt (C) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby podnieść wieszak.

Obrócić uchwyt (C) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby opuścić wieszak.

Po wykonaniu regulacji, podnieść uchwyt (C), obrócić i podłączyć do szczeliny (D) na dolnym korpusie, aby zapobiec zmianie ustawienia podczas pracy.

4. Długość lewego wieszaka (E) można także regulować, aby przystosować ją do różnych rozmiarów opon.

W celu zmiany długości lewego wieszaka, wyjąć górną zawleczkę wieszaka (G), sworzeń (F) i obrócić górny koniec zespołu zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby skrócić lub w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby wydłużyć, a następnie założyć górny sworzeń i zawleczkę.

Regulować lewy i prawy wieszak w celu dostosowania do różnych rozmiarów opon. Aby kule cięgieł dolnych były w najniższym położeniu, co daje największy zakres użytecznego ruchu podnośnika, ustawić wieszaki ok. 17 cm (7 in.) od podłoża.

RQNGXK6,0000010 -53-04JAN22-1/1

APY64190 —UN—29DEC21

Regulacja swobodnego ruchu bocznego

Aby umożliwić lekkie unoszenie się cięgieł dolnych, gdy narzędzie kopiuje kontur podłoża, umieścić łeb sworznia i prostokątną podkładkę od wewnętrznej strony sworznia w położeniu pionowym (A).

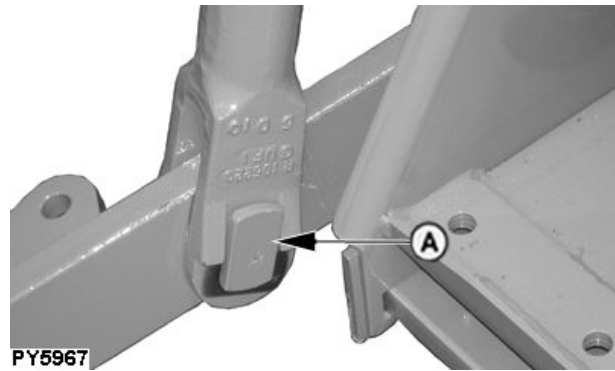
Aby utrzymywać narzędzie w sztywnym położeniu, umieścić łeb sworznia i prostokątną podkładkę w położeniu poziomym (A).

Stosować położenie ze swobodnym ruchem bocznym w przypadku narzędzi zawieszanych, takich jak kultywator lub kosiarka, posiadających płozy lub koła kopiujące, które mogą spowodować przekręcenie narzędzia w stosunku do ciągnika.

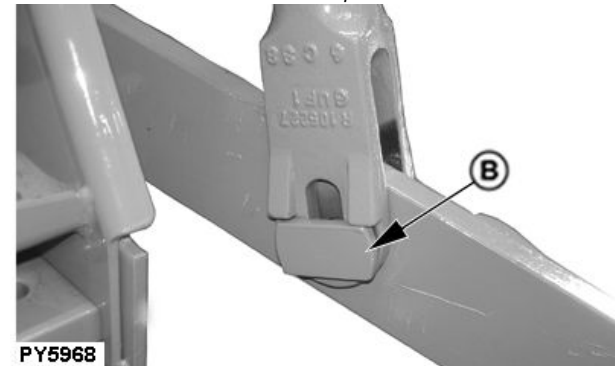
Stosować położenie sztywne do narzędzi takich jak pługi i narzędzia z elementami roboczymi zagłębionymi w glebę, które nie powinny się przekręcać.

A—Sworzeń w położeniu pionowym

B—Sworzeń w położeniu poziomym



Położenie pionowe



Położenie poziome

PU00210,000028D -53-17JUL07-1/1

PY5967—UN—20JUL06

PY5968—UN—20JUL06

Regulacja siły tarcia dźwigni podnośnika

POWÓD:

Utrzymywanie dźwigni położenia podnośnika i odczytu siły uciagu w ustawionych położeniach.

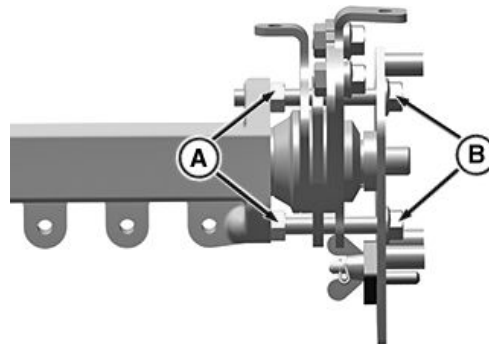
PROCEDURA:

WSKAZÓWKA: Dźwignie SCV, prawy błotnik i konsola zdemontowane dla przejrzystości rysunku.

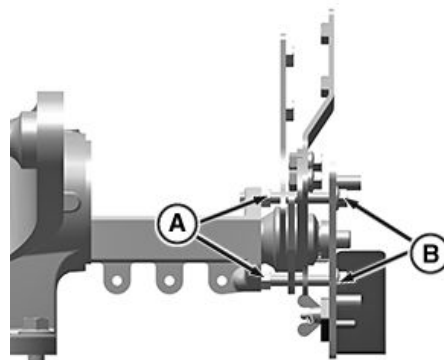
1. Poluzować przeciwnakrętki (A).
2. Obrócić śruby regulacyjne (B) zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć siłę tarcia i w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby ją zmniejszyć. Obrócić śruby o jednakową liczbę obrotów.
3. Dokręcić przeciwnakrętki (A) po zakończeniu regulacji.

A—Przeciwnakrętka

B—Śruba



Regulacja siły tarcia — z kabiną



Regulacja siły tarcia — bez kabiny

HS35416,00000FC -53-16NOV16-1/1

PY35605—UN—16NOV16

PY35606—UN—16NOV16

Rozgrzewanie oleju układu hydraulicznego

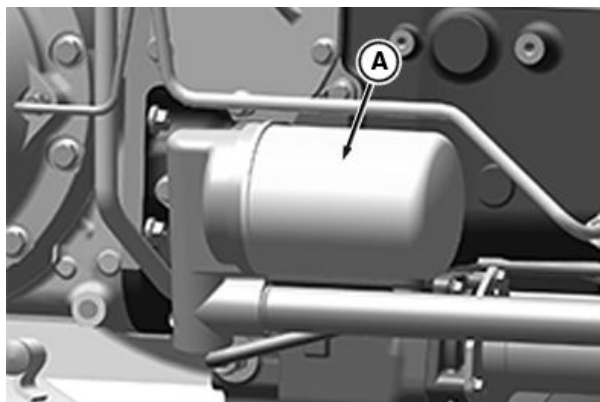
Jeśli ciągnik został uruchomiony w niskiej temperaturze otoczenia, działanie układu hydraulicznego może być spowolnione. Przyczynę tego stanowi zimny olej, którego przepływ przez filtr oleju hydraulicznego (A) jest utrudniony.

Działanie układu kierowniczego może być spowolnione, dopóki olej nie zostanie rozgrzany.

Układ hydrauliczny zacznie działać normalnie po rozgrzaniu oleju.

WAŻNE: Aby zapobiec uszkodzeniu pompy hydraulicznej lub zaworu przelewowego, czas rozgrzewania **NIE** powinien przekraczać dwóch do trzech minut przy kierownicy trzymanej w położeniu pełnego skrętu w prawo lub w lewo.

1. Wcisnąć pedał sprzęgła, uruchomić silnik i ustawić wolne obroty jałowe na ok. 1000 obr/min.
2. Obrócić i przytrzymać kierownicę w lewym lub prawym skrajnym położeniu.



Pod pomostem operatora, z prawej strony (obok osi tylnej)

A—Filtr oleju hydraulicznego

PY33048—UN—01DEC16

NM61126,000033D -53-19OCT16-1/1

Układ hydrauliczny i zawory hydrauliki zewnętrznej

Używać prawidłowych wtyczek przewodów hydraulicznych

Jeśli ciągnik jest wyposażony w zawory hydrauliki zewnętrznej (SCV), gniazda szybkozłączy są

¹*International Standards Organization (Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna)*

²*Society of Automotive Engineers (Stowarzyszenie inżynierów motoryzacji)*

dostosowane do wtyczek przewodów wg standardów ISO¹ i SAE². Dostępne są adaptory umożliwiające przyłączenie wtyczek John Deere starszego typu do gniazd zgodnych z ISO w ciągniku.

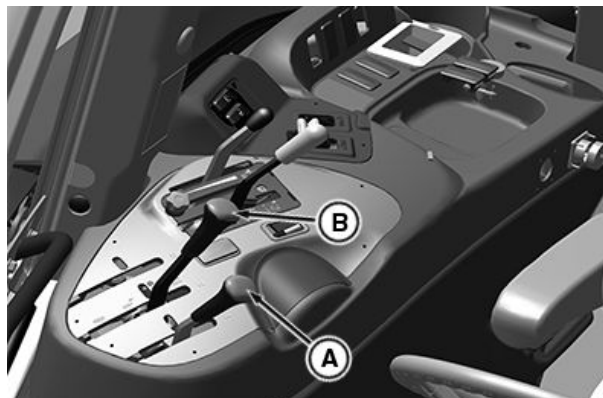
MX,RHIP,AA -53-18MAR92-1/1

Dźwignia sterująca i identyfikacja złączy



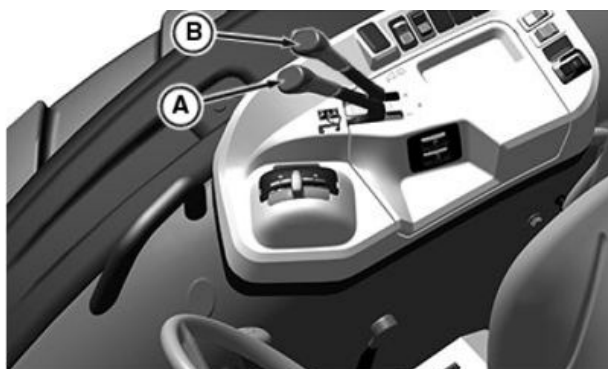
Elementy sterownicze z prawej strony — tylko 5050E bez kabiny

PY41941 — UN — 29AUG17



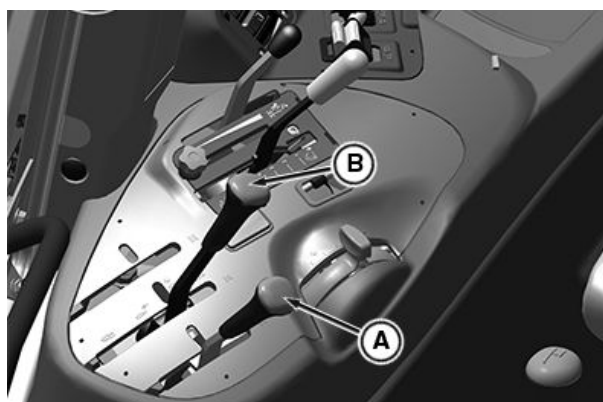
Elementy sterownicze z prawej strony — tylko 5050E z kabiną

PY33009 — UN — 14OCT16



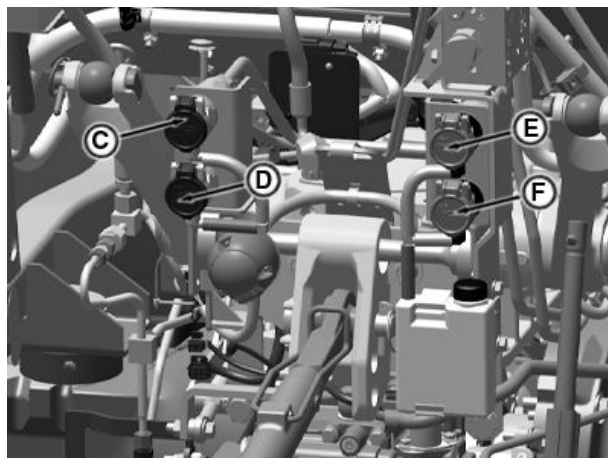
Elementy sterownicze z prawej strony — 5058E, 5067E i 5075E bez kabiny

PY41942 — UN — 29AUG17



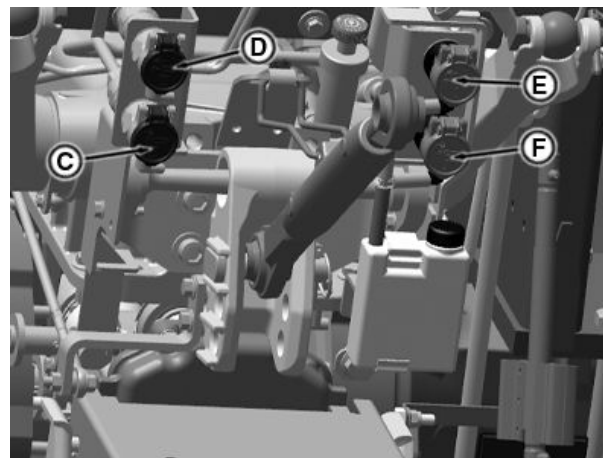
Elementy sterownicze z prawej strony — 5058E, 5067E i 5075E z kabiną

PY29299 — UN — 12OCT16



Złącza SCV, z kabiną

APY64187 — UN — 29DEC21



Złącza SCV, bez kabiny

APY64186 — UN — 29DEC21

- A— Dźwignia SCV I
- B— Dźwignia zaworu SCV II (jeśli należy do wyposażenia)
- C— Złącze zaworu SCV II (siłownik w położeniu wysunięcia) (jeśli należy do wyposażenia)
- D— Złącze zaworu SCV II (siłownik w położeniu cofnięcia) (jeśli należy do wyposażenia)
- E— Złącze zaworu SCV I (siłownik w położeniu wysunięcia)
- F— Złącze zaworu SCV I (siłownik w położeniu cofnięcia)

Przemieszczanie dźwigni SCV (A i B) do przodu i do tyłu steruje złączami SCV (C, D, E i F).

Ciąg dalszy na następnej stronie

RQNGXK6.0000011 -53-04.JAN22-1/2

Zawór SCV jest w blokowany położeniu pływającym, gdy dźwignia (A i B) zostanie przesunięta całkowicie do przodu.

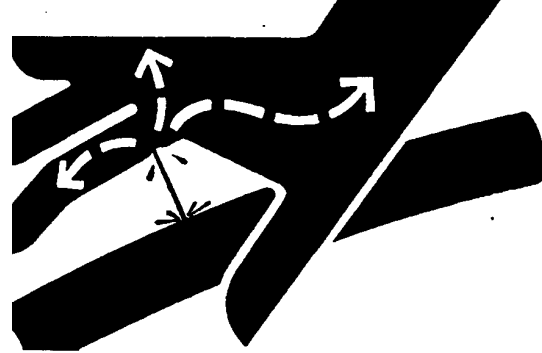
WSKAZÓWKA: W przypadku 5050E, SCV II jest zestawem opcjonalnym.

RQNGXK6,0000011 -53-04JAN22-2/2

Podłączanie przewodów siłownika

! UWAGA: Płyn wydostający się pod wysokim ciśnieniem może dostać się pod skórę, powodując poważne obrażenia ciała. Zapobiec ryzyku poprzez zredukowanie ciśnienia przed odłączeniem przewodów hydraulicznych lub innych. Przed zwiększeniem ciśnienia dokręcić wszystkie połączenia. Sprawdzić, czy nie ma wycieków posługując się kawałkiem kartonu. Chronić ręce i ciało przed płynami pod wysokim ciśnieniem.

Jeśli wydarzy się wypadek, natychmiast zgłosić się do lekarza. Każdy płyn wstrzyknięty pod skórę musi być chirurgicznie usunięty w ciągu kilku godzin, w przeciwnym razie może wystąpić zakażenie. Lekarze niezaznajomieni z tego typu przypadkami powinni odnieść się do źródeł



wiedzy medycznej. Informacje takie są dostępne w Dziale Medycznym firmy Deere & Company w Moline, Illinois, Stany Zjednoczone.

X9811 —UN—23AUG88

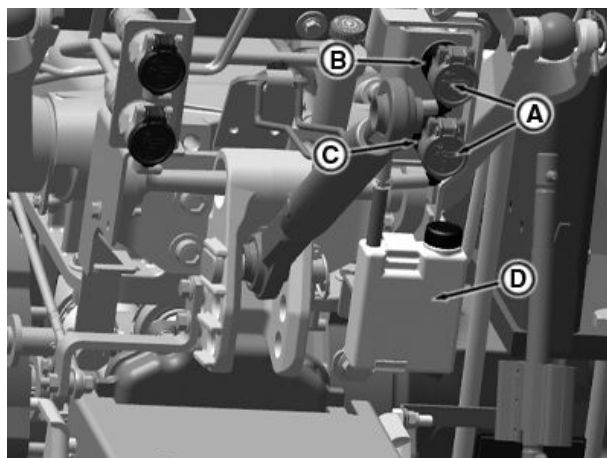
NM61126,00002CA -53-12OCT16-1/1

Zawór hydrauliki zewnętrznej I

WSKAZÓWKA: Upewnić się, że końcówki przewodów i złącza są czyste.

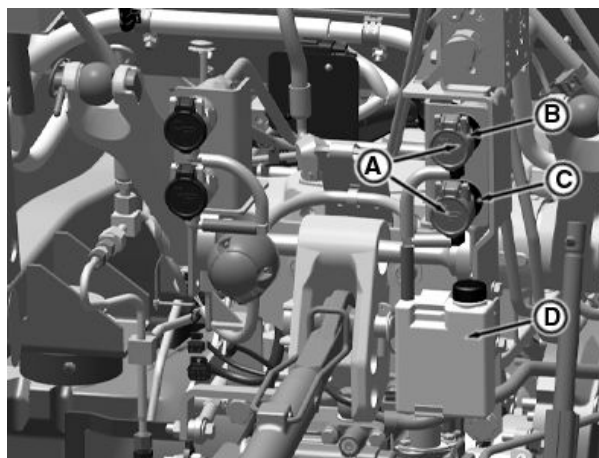
! UWAGA: Przewody hydrauliczne są narażone na zniszczenie wskutek fizycznego uszkodzenia,

załamania, starzenia i działania czynników zewnętrznych. Regularnie sprawdzać przewody. Wymieniać uszkodzone przewody.



Ciągniki 5050E, 5058E, 5067E i 5075E z izolowanym stanowiskiem operatora bez kabiny

APY64185—UN—29DEC21



Dotyczy ciągników 5058E, 5067E i 5075E z kabiną

APY64184—UN—29DEC21

A— Pokrywki przeciwpylowe

B— Złącze

C— Złącze

D— Zbiornik kolektorowy oleju

1. Zdjąć pokrywki przeciwpylowe (jeśli są) z końcówek przewodów.
2. Zdjąć pokrywki przeciwpylowe (A) ze złączy.
3. Podłączyć przewody sprzętu do złączy (B i C).

4. Aby przyłączyć przewód, mocno wcisnąć końcówkę przewodu w złącze. Lekko pociągnąć przewód, aby upewnić się, że połączenie jest prawidłowe.

WSKAZÓWKA: Pamiętać o opróżnieniu zbiornika odbioru oleju, gdy zostanie napełniony.

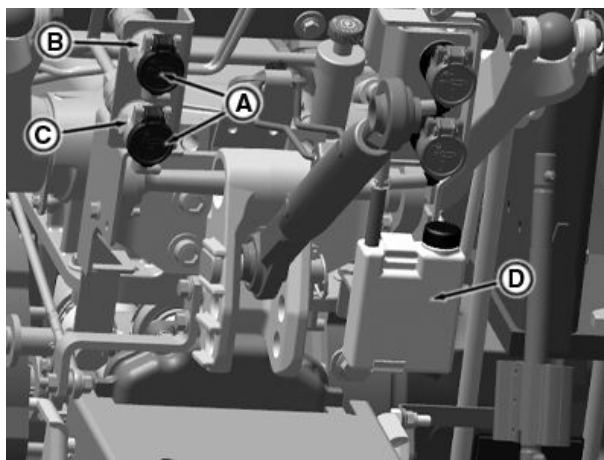
RQNGXK6,0000012 -53-04JAN22-1/1

Zawór hydrauliki zewnętrznej II

WSKAZÓWKA: Upewnić się, że końcówki przewodów i złącza są czyste.

! UWAGA: Przewody hydrauliczne są narażone na zniszczenie wskutek fizycznego uszkodzenia,

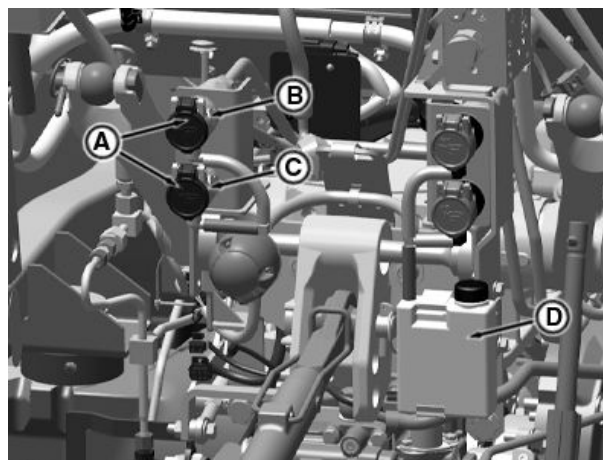
załamania, starzenia i działania czynników zewnętrznych. Regularnie sprawdzać przewody. Wymieniać uszkodzone przewody.



Dotyczy ciągników 5050E, 5058E, 5067E i 5075E bez kabiny (SCV II-jeśli jest)

A— Pokrywki przeciwpylowe B— Złącze
C— Złącze

1. Zdjąć pokrywki przeciwpylowe (jeśli są) z końcówek przewodów.
2. Zdjąć pokrywki przeciwpylowe (A) ze złączy.
3. Podłączyć przewody sprzętu do złączy (B i C).
4. Aby przyłączyć przewód, mocno wcisnąć końcówkę przewodu w złącze. Lekko pociągnąć przewód, aby upewnić się, że połączenie jest prawidłowe.



Dotyczy ciągników 5058E, 5067E i 5075E z kabiną

D— Zbiornik kolektorowy oleju

WSKAZÓWKA: Pamiętać o opróżnieniu zbiornika odbioru oleju, gdy zostanie napełniony.

W przypadku ciągników 5050E, 5058E, 5067E i 5075E bez kabiny SCV II jest zestawem opcjonalnym.

SCV II jest montowany fabrycznie w ciągnikach 5058E, 5067E i 5075E z kabiną.

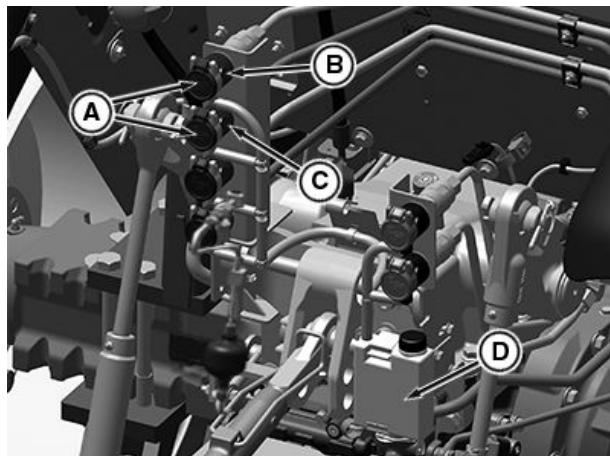
RQNGXK6,0000013 -53-04JAN22-1/1

Zawór hydrauliki zewnętrznej III (jeśli jest)

WSKAZÓWKA: Upewnić się, że końcówki przewodów i złącza są czyste.

! UWAGA: Przewody hydrauliczne są narażone na zniszczenie wskutek fizycznego uszkodzenia,

załamania, starzenia i działania czynników zewnętrznych. Regularnie sprawdzać przewody. Wymieniać uszkodzone przewody.



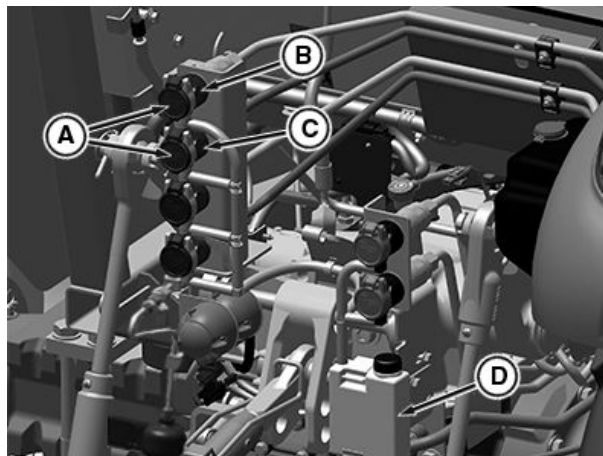
Ciągniki 5050E, 5058E, 5067E i 5075E z izolowanym stanowiskiem operatora bez kabiny

A— Pokrywki przeciwpylowe

B— Złącze

C— Złącze

1. Zdjąć pokrywki przeciwpylowe (jeśli są) z końcówek przewodów.
2. Zdjąć pokrywki przeciwpylowe (A) ze złączy.
3. Podłączyć przewody sprzętu do złączy (B i C).



Ciągniki 5050E, 5058E, 5067E i 5075E z kabiną

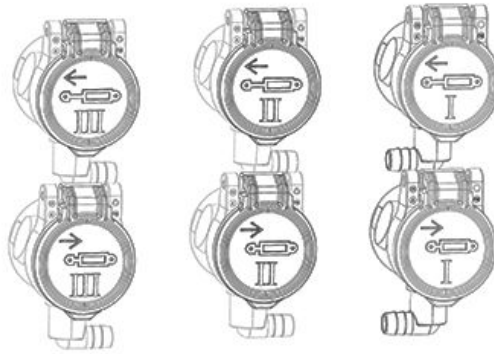
D— Zbiornik kolektorowy oleju

4. Aby przyłączyć przewód, mocno wcisnąć końcówkę przewodu w złącze. Lekko pociągnąć przewód, aby upewnić się, że połączenie jest prawidłowe.

WSKAZÓWKA: Pamiętać o opróżnieniu zbiornika odbioru oleju, gdy zostanie napełniony.

RQNGXK6,0000014 -53-04JAN22-1/1

Numery SCV i przyporządkowane im kolory



PY33110—UN—02DEC16

Numery SCV i przyporządkowane im kolory

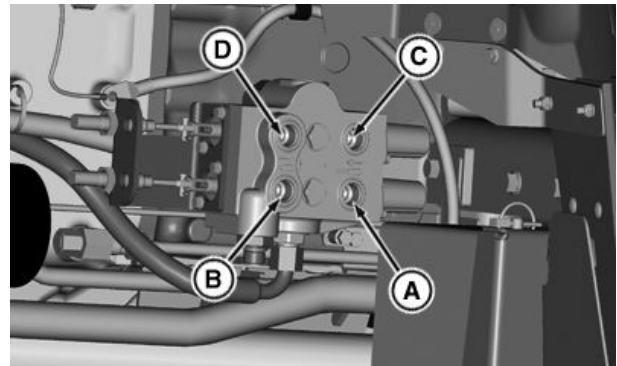
Numery SCV	Kolory
SCV I	Zielony
SCV II	Niebieski
SCV III	Brązowy

NM61126,000033A -53-02DEC16-1/1

Identyfikacja złącza zaworu montowanego pośrodku (zależnie od wyposażenia)

A—Siłownik czepaka — od strony tłoczyska (żółty)
B—Siłownik czepaka — od strony głowicy (czarny)

C—Siłownik wysięgnika—od strony głowicy (niebieski)
D—Siłownik wysięgnika—od strony tłoczyska (czerwony)

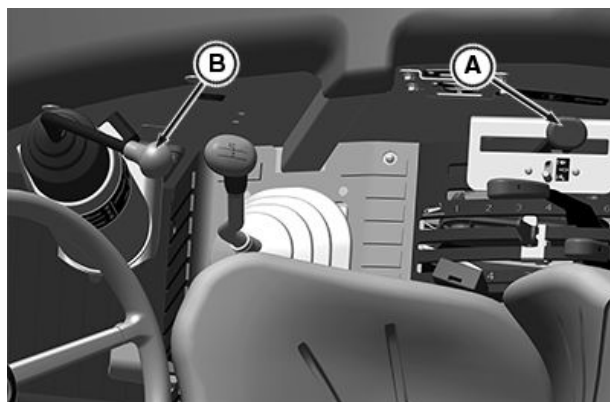


PY16180—UN—26JUN12

Zawór dwufunkcyjny montowany pośrodku

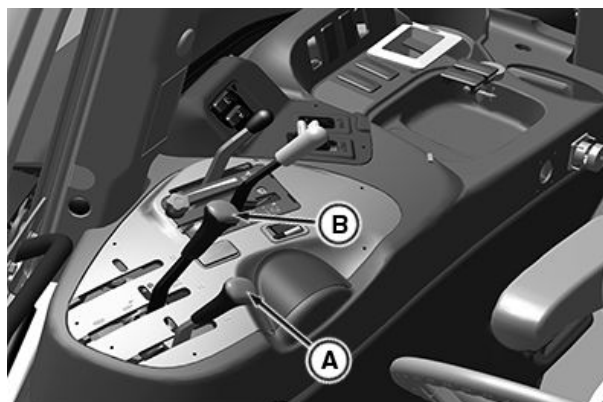
vyntpis,1729056005345 -53-18OCT24-1/1

Podłączenie siłownika jednostronnego działania



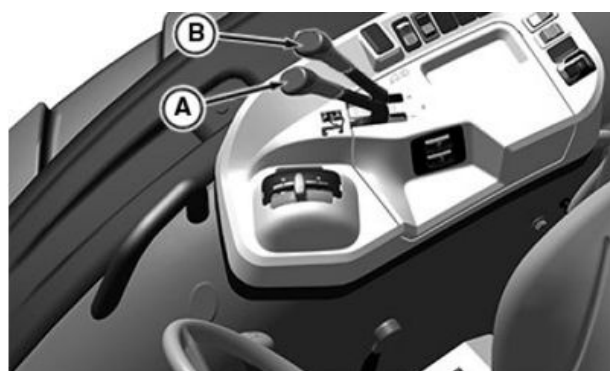
PY33006—UN—13OCT16

Elementy sterownicze z prawej strony — tylko 5050E bez kabiny



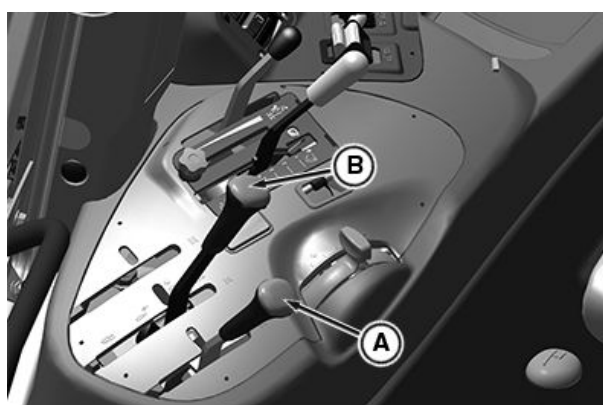
PY33009—UN—14OCT16

Elementy sterownicze z prawej strony — tylko 5050E z kabiną



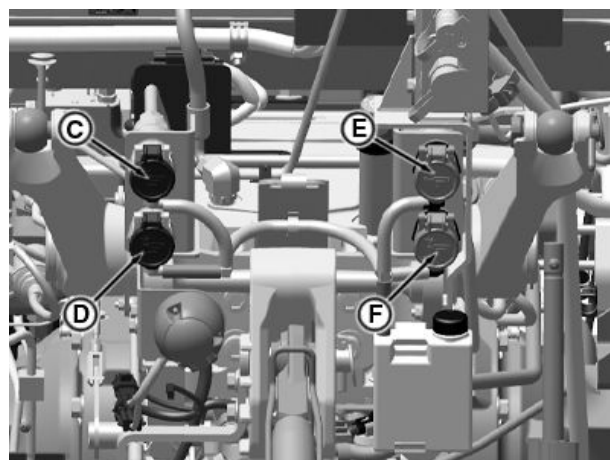
PY41947—UN—29AUG17

Elementy sterownicze z prawej strony — 5058E, 5067E i 5075E bez kabiny



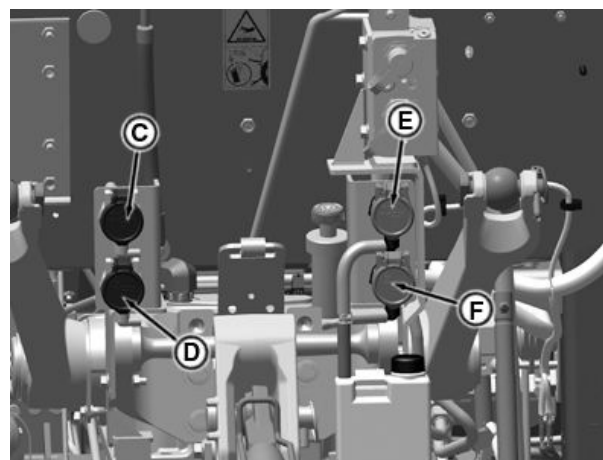
PY29299—UN—12OCT16

Elementy sterownicze z prawej strony — 5058E, 5067E i 5075E z kabiną



APY64173—UN—28DEC21

Złącza SCV, z kabiną



APY64175—UN—28DEC21

Złącza SCV, bez kabiny

A— Dźwignia SCV I
B— Dźwignia SCV II
C— Złącze zaworu SCV II (siłownik w położeniu wysunięcia)

D— Złącze zaworu SCV II (siłownik w położeniu cofnięcia)
E— Złącze zaworu SCV I (siłownik w położeniu wysunięcia)

F— Złącze zaworu SCV I (siłownik w położeniu cofnięcia)

Aby dźwignia (A i B) działała prawidłowo, siłownik jednostronnego działania powinien być przyłączany tylko do gniazda wysuwania SCV.

Ciąg dalszy na następnej stronie

RQNGXK6,0000015 -53-04.JAN22-1/2

WAŻNE: Ilość oleju potrzebna do wysunięcia siłownika nie może spowodować spadku poziomu oleju przekładniowo-hydraulicznego poniżej dolnego szklanego wskaźnika. Sprawdzić poziom oleju przy całkowicie wysuniętym siłowniku. (Patrz Sprawdzenie poziomu oleju w układzie przekładniowo-hydraulicznym, w sekcji 90 Obsługa — 50 godzin.)

Popchnąć dźwignię sterującą SCV całkowicie do przodu, aby wykorzystać położenie pływające do opuszczenia siłownika jednostronnego działania.

Położenie pływające umożliwia swobodne wysuwanie i cofanie siłownika, przy czym nie jest wykorzystywana moc silnika.

RQNGXK6,0000015 -53-04JAN22-2/2

Korygowanie odwrotnej reakcji siłownika

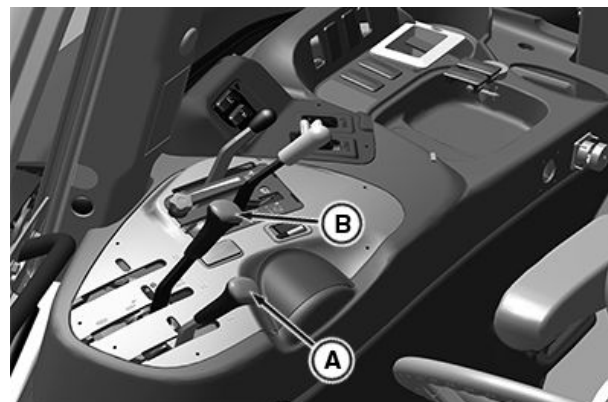
! UWAGA: Jeśli siłownik reaguje na odwrót tzn. wysuwa się, gdy powinien się cofać, zamienić kolejność podłączeń przewodów do gniazd.

MX,RHIP,IA1 -53-24JUL95-1/1

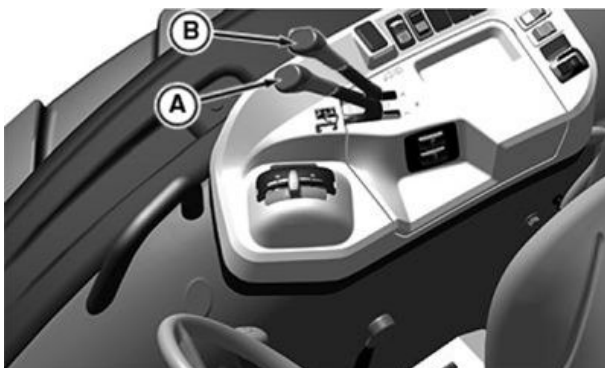
Położenie neutralne dźwigni



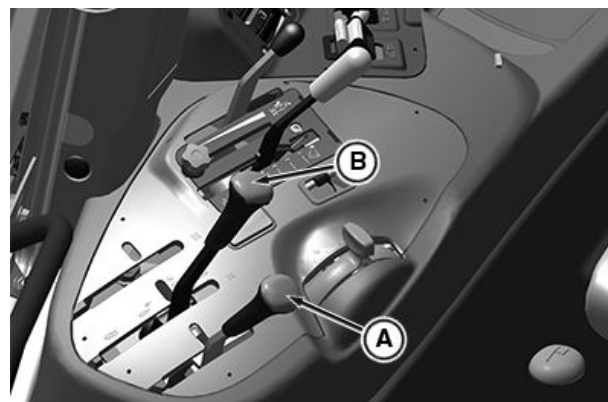
Elementy sterownicze z prawej strony — tylko 5050E bez kabiny



Elementy sterownicze z prawej strony — tylko 5050E z kabiną



Elementy sterownicze z prawej strony — 5058E, 5067E i 5075E bez kabiny



Elementy sterownicze z prawej strony — 5058E, 5067E i 5075E z kabiną

A—Dźwignia SCV I

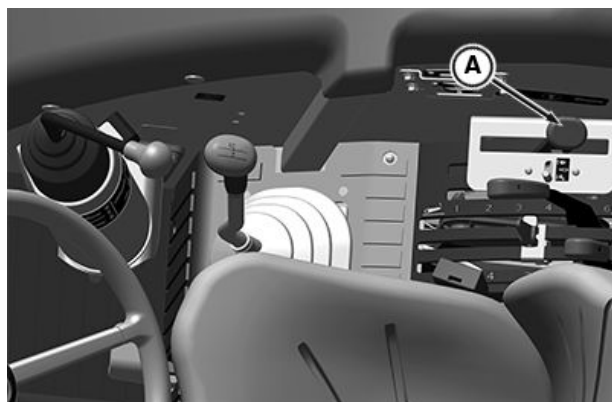
B—Dźwignia SCV II (jeśli jest)

Pod wpływem sprężyny dźwignia (A i B) wraca z powrotem w położenie środkowe (z wyjątkiem sytuacji, gdy jest przesunięta całkowicie do przodu w położenie pływające).

Przy dźwigniach sterujących w położeniach środkowych siłownik zewnętrzny jest hydraulicznie zablokowany w danym położeniu.

NM61126,00004F7 -53-29AUG17-1/1

Wysuwanie/cofanie siłownika



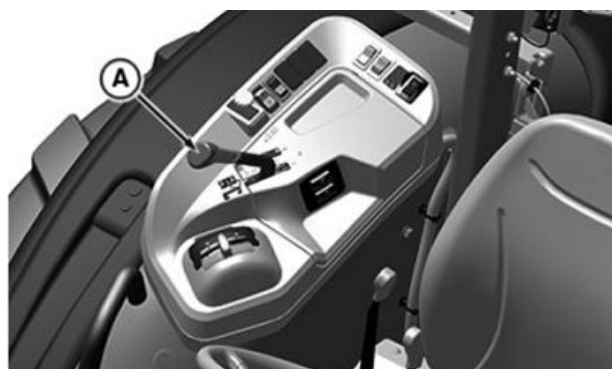
PY33010 —UN—15OCT16

Elementy sterownicze z prawej strony — tylko 5050E bez kabiny



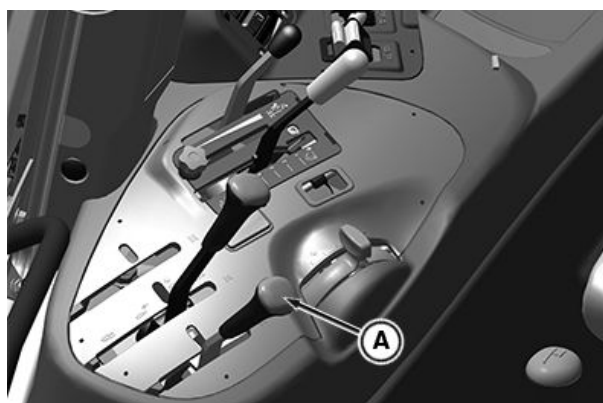
PY33011 —UN—15OCT16

Elementy sterownicze z prawej strony — tylko 5050E z kabiną



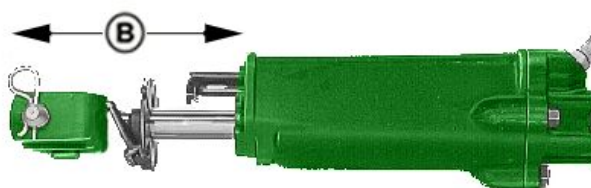
PY41950 —UN—29AUG17

Elementy sterownicze z prawej strony — 5058E, 5067E i 5075E bez kabiny



PY33013 —UN—15OCT16

Elementy sterownicze z prawej strony — 5058E, 5067E i 5075E z kabiną



Siłownik

A—Dźwignia sterująca

B—Wysuwanie i cofanie siłownika

Wysuwanie siłownika

Pociągnąć dźwignię (A) do tyłu położenia neutralnego i przytrzymać, pokonując opór sprężyny. Spowoduje to wysunięcie siłownika (B) (strzałka w górę) przyłączonego do złączy i w większości przypadków podniesienie sprzętu. Po zwolnieniu dźwigni powróci do położenia neutralnego.

Cofanie siłownika

Popchnąć dźwignię (A) do przodu i przytrzymać, pokonując opór sprężyny. Spowoduje to cofnięcie siłownika (B) przyłączonego do złączy SCV i w większości przypadków opuszczenie sprzętu. Po zwolnieniu dźwigni powróci do położenia neutralnego.

Ciąg dalszy na następnej stronie

NM61126,000030E -53-29AUG17-1/2

Położenie pływające

Popchnąć dźwignię całkowicie do przodu w położenie blokowane, aby uruchomić funkcję położenia pływającego. Położenie pływające umożliwia swobodne wysuwanie i cofanie siłownika, np. gdy sprzęt kopiuje kontur podłoża.

WAŻNE: Gdy położenie pływające przestaje być potrzebne, ręcznie przesunąć dźwignię z powrotem w położenie neutralne, aby zapobiec przypadkowemu użyciu położenia pływającego.

NM61126,000030E -53-29AUG17-2/2

Zawór hydraulicznych hamulców przyczepy (jeśli jest)

1. Wyjąć korki przeciwpylowe (B i D) z portu przewodu pomocniczego (C) i portu przewodu sterującego (E) na zaworze hamulcowym przyczepy (A), jak pokazano.
2. Podłączyć przewody ciśnieniowe hamulców przyczepy do portu przewodu pomocniczego (C) i portu przewodu sterującego (E) upewniając się, że wszystkie złącza są czyste i prawidłowo umocowane.
3. Nacisnąć pedały hamulca, aby uruchomić hydrauliczne hamulce przyczepy. Efekt hamowania zależy od siły nacisku na pedały hamulca.

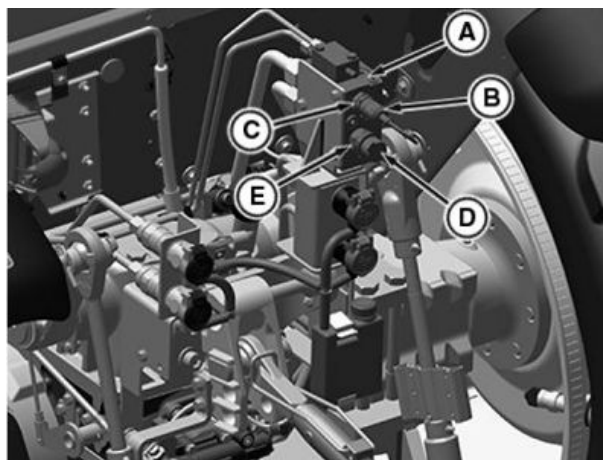
UWAGA: Nigdy nie przekraczać prędkości 25 km/h (15 mph) podczas jazdy z przyczepami hamowanymi hydraulicznie.

WAŻNE: Aby zapobiec nadmiernemu zużyciu hamulców, stosować się do następujących zaleceń:

Zapewnić prawidłowe podłączenie przewodu ciśnieniowego.

Podczas jazdy z górki używać tego samego biegu, co do jazdy pod górkę.

Regularnie sprawdzać hydrauliczne hamulce przyczepy, aby upewnić się, że działają prawidłowo.



Zawór hydraulicznego hamulca przyczepy

A— Zawór hamulcowy przyczepy	D— Kork przeciwpylowy przewodu sterującego
B— Kork przeciwpylowy przewodu pomocniczego	E— Port przewodu sterującego
C— Port przewodu pomocniczego	

PY41951 —UN—29AUG17

Ciąg dalszy na następnej stronie

NM61126,00004EE -53-29AUG17-1/2

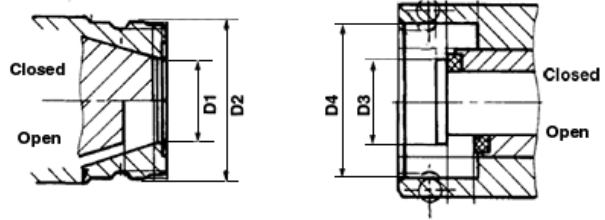
Działanie zaworu hamulcowego przyczepy/przepływ roboczy

1. Funkcja zaworu hamulcowego przyczepy polega na przejmowaniu wyższego z ciśnień hamulca głównego i hamulca pomocniczego i przesyłanie go do zaworu hamulcowego przyczepy.
2. Te zawory muszą być używane w normalnie hamowanych przyczepach.
3. W przypadku usterki przewodu sterującego, ciśnienie w przewodzie pomocniczym spada do 10 bar w ciągu 2 sekund po pełnym uruchomieniu urządzenia sterującego hamulcem głównym, gdy sterowanie hamulca głównego zostanie zwolnione, przewód pomocniczy znajdzie się znowu pod ciśnieniem.
4. Główny suwak sterujący jest uruchamiany pilotowo hydraulicznie.
5. Zawór jest zaworem typu hamulcowego z korkiem.

WSKAZÓWKA: 1. Złącze przewodu sterującego musi być zgodne z ISO 5676.

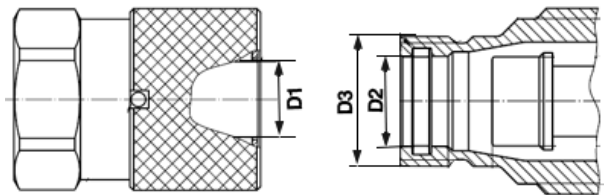
2. Złącze przewodu pomocniczego musi być zgodne z ISO 16028, rozmiar 10.

D1— Ø min. 12,50; maks. 12,57 (mm) D3— Ø min. 12,65; maks. 12,70 (mm)
D2— Ø min. 16,10; maks. 16,20 (mm)



Złącze przewodu sterującego (ISO 5676)

D1— Ø 16,5 + 0,01 (mm) D3— Ø 16,4 - 0,01 (mm)
D2— Ø 30 (mm) D4— Ø 30 (mm)



Złącze przewodu pomocniczego (ISO 16028, rozmiar 10)

NM61126,00004EE -53-29AUG17-2/2

PY41852 —UN—14AUG17

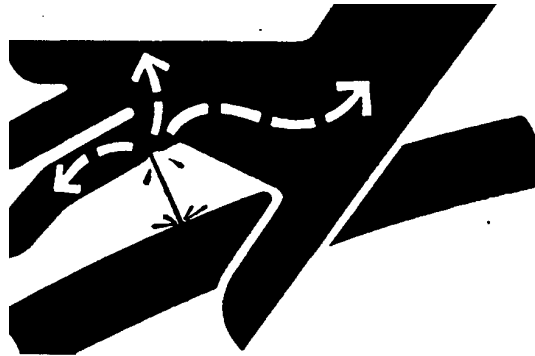
PY41853 —UN—14AUG17

Odcłączyć przewody hydrauliczne

1. Jeśli to możliwe, cofnąć zewnętrzny siłownik jak najdalej, aby zabezpieczyć tłoczyko siłownika przed uszkodzeniem.

UWAGA: Płyn wydostający się pod wysokim ciśnieniem może przebić skórę, powodując poważne obrażenia ciała. Unikać niebezpieczeństwa poprzez całkowite zredukowanie ciśnienia przed odłączeniem przewodów hydraulicznych lub innych. Dokręcić wszystkie połączenia przed zwiększeniem ciśnienia. Sprawdzać przecieki za pomocą kawałka kartonu. Chronić ręce i ciało przed płynami pod wysokim ciśnieniem.

Jeśli wydarzy się wypadek, natychmiast zgłoś się do lekarza. Każdy płyn wstrzyknięty pod skórę musi być chirurgicznie usunięty w ciągu kilku godzin, w przeciwnym razie może wystąpić zakażenie. Lekarze nie zaznajomieni z tego typu przypadkami powinni zasięgnąć opinii z kompetentnego źródła wiedzy medycznej. Informacje takie są dostępne



w Wydziale Medycznym firmy Deere & Company w stanie Illinois w USA.

2. Zredukować ciśnienie w przewodach hydraulicznych do możliwie najniższej wartości i wyciągnąć przewody ze złączy.
3. Upewnić się, że korki przeciwpływowe na złącza i pokrywy przeciwpływowe do przewodów są czyste. Założyć korki przeciwpływowe i pokrywy na przewody.

JB06590,00004FF -53-19JUN09-1/1

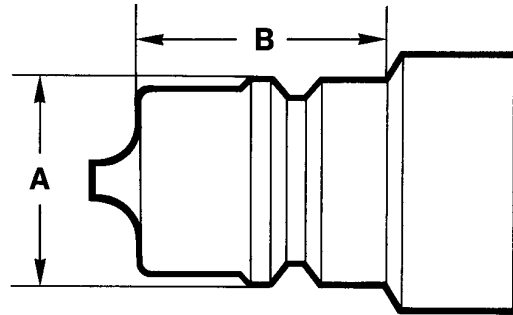
X9811 —UN—23AUG88

Wtyczka szybkozłącza

Wtyczki szybkozłącza muszą być zgodne z normami ISO.

Wymiar (A) musi zawierać się w zakresie od 23,66 do 23,74 mm (0.931 do 0.934 in.).

Wymiar (B) musi mieć wartość przynajmniej 24 mm (0.945 in.).

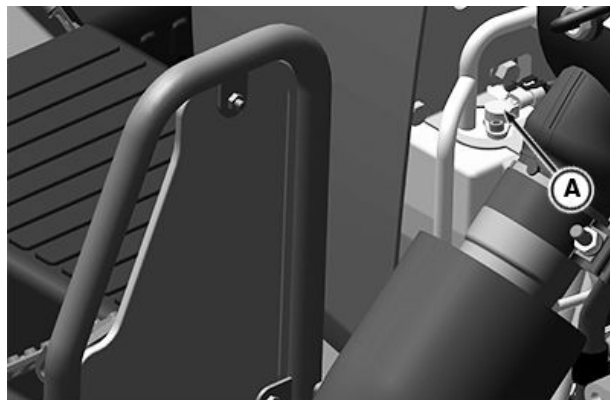


LX 006613

LX006613 —UN—15AUG94

JB06590,000059D -53-23JUL09-1/1

Przełącznik poziomu płynu hamulca hydraulicznego



Przełącznik poziomu płynu hamulcowego (bez kabiny)



PY33088 — UN — 27JAN17

PY33090 — UN — 23DEC16

A— Przełącznik poziomu płynu B— Żółta kontrolka ostrzegawcza C— Czerwona kontrolka ostrzegawcza

- Wykrycie ekstremalnie niskiego poziomu oleju hamulcowego następuje, gdy napięcie wejściowe przełącznika poziomu oleju hamulcowego jest wyższe lub takie same jak minimalne napięcie niskiego poziomu oleju i niższe lub takie same jak maksymalne napięcie niskiego poziomu oleju przez co najmniej 1,5 sekundy.
- Kod diagnostyczny nie jest zgłaszany w ciągu pierwszych 5 sekund od uruchomienia sterownika lub jeśli silnik nie pracuje.
- Przełącznik poziomu oleju hamulcowego ma 2 prawidłowe zakresy napięcia: odpowiednie i niskie. Są również 2 zakresy napięcia poza zakresem (OOR): niskie i wysokie.

Zakresy przełącznika	Minimum (V)	Maksimum (V)	Czas trwania (sekundy)
Niskie OOR lub zwarcie do masy	Nie dotyczy	0,1	5
Prawidłowy poziom oleju	2,75	3,25	1,5
Niski poziom oleju	1,75	2,25	1,5
Wysokie OOR lub przerwany obwód	4,9	Nie dotyczy	5

- Żółta kontrolka ostrzegawcza (B), usterka układu hamulcowego — usterka elektryczna.
- Gdy ZAPALA SIĘ czerwona kontrolka ostrzegawcza, ciągnik należy zatrzymać.
- Czerwona kontrolka ostrzegawcza (C), usterka układu hamulcowego — niski poziom oleju.

RM87422,0000672 -53-25APR17-1/1

Zaczep rolniczy i WOM

Dopasowanie mocy ciągnika do sprzętu

WAŻNE: Moc ciągnika powinna być dostosowana do wymiarów sprzętu. Nadmierna moc może uszkodzić sprzęt, a zbyt duży sprzęt może

spowodować uszkodzenie ciągnika. Przed przyłączeniem sprzętu do ciągnika sprawdzić w jego instrukcji obsługi wymagania dotyczące minimalnej i maksymalnej mocy.

NM61126,0000332 -53-29SEP16-1/1

Przestrzeganie ograniczeń obciążenia zaczepu rolniczego

WAŻNE: Czasami ciężki sprzęt, taki jak obciążona przyczepa jednoosiowa, może wywoływać nadmierne naprężenia w dyszlu (A). Naprężenia te w znacznym stopniu zwiększają się przy większej prędkości i nierównym terenie. Nie należy przekraczać maksymalnego statycznego obciążenia pionowego.

Z ciężkimi ładunkami należy jeździć powoli.

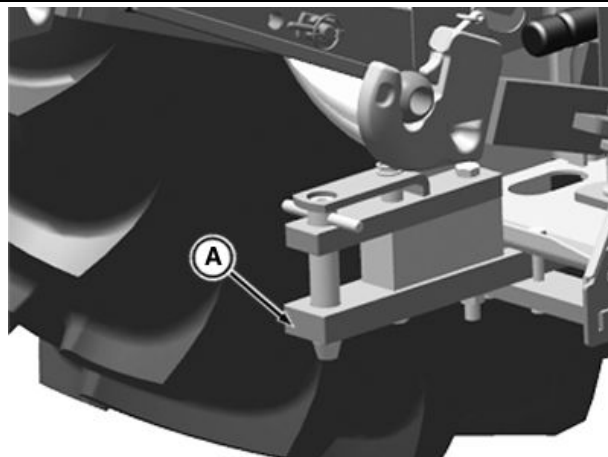
MAKSYMALNE pionowe obciążenie statyczne dyszla—Specyfikacja

Położenie pełnego
wysunięcia—Pionowe
obciążenie statyczne..... 760 kg
(1675 lb)

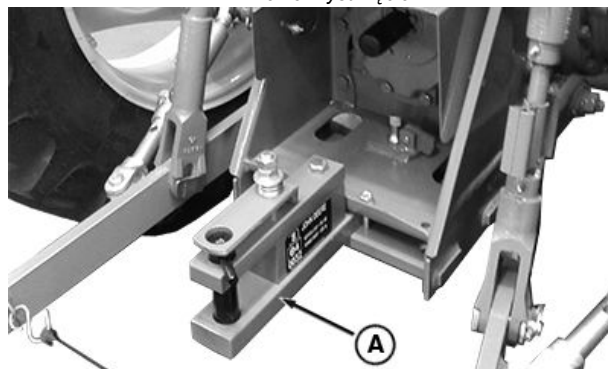
Położenie pełnego
wsunięcia—Pionowe
obciążenie statyczne..... 970 kg
(2138.48 lb)

WSKAZÓWKA: W ramach opcji dostępne są zaczepy rolnicze z przesunięciem i wzmocnione. Skontaktować się z dealerem John Deere, aby uzyskać szczegółowe informacje o opcjonalnych zaczepach rolniczych.

A—Zaczep rolniczy



Pełne wysunięcie



Całkowicie cofnięty

APY41833 —UN—23MAR21

PY29294 —UN—29SEP16

WKJQUWJ,000097D -53-10MAR21-1/1

Wybór położenia zaczepu rolniczego

W celu zapewnienia maksymalnej siły uciągu i sprawności, zaczep (A) powinien być ustawiony pośrodku w położeniu całkowitego wsunięcia. (Patrz instrukcja obsługi sprzętu, aby uzyskać więcej informacji.)

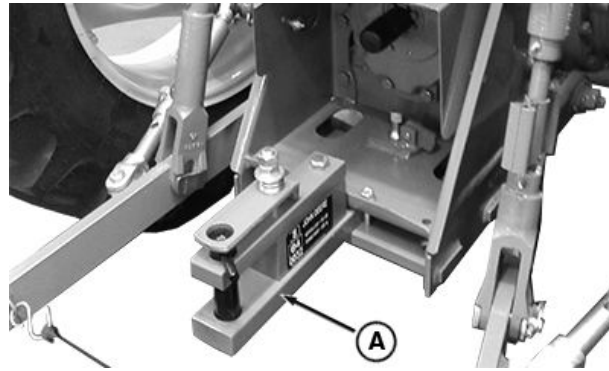
W razie potrzeby zaczep rolniczy można przesunąć z położenia środkowego wykorzystując otwory we wsporniku zaczepu.

WAŻNE: W przypadku sprzętów przyczepianych napędzanych przez WOM, zaczep rolniczy musi być prawidłowo wysunięty.

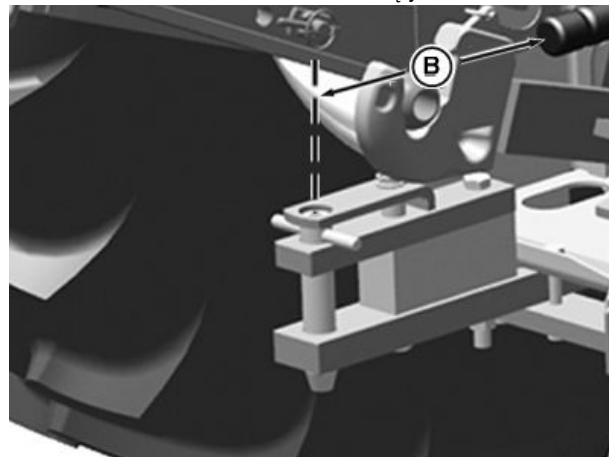
Położenia zaczepu rolniczego	
Wał WOM	Koniec wału WOM do otworu sworznia zaczepu (B)
540 obr./min (6 wypustów)	356 mm (14 in.), położenie pełnego wsunięcia 397 mm (15.62 in.), położenie pełnego wysunięcia

A—Zaczep rolniczy

B—Odległość



Całkowicie cofnięty



Pełne wysunięcie

WKJQUWJ,00009AC -53-29MAR21-1/1

PY29294 —UN—29SEP16

APY41870 —UN—29MAR21

Regulacja długości i przesunięcia zaczepu rolniczego

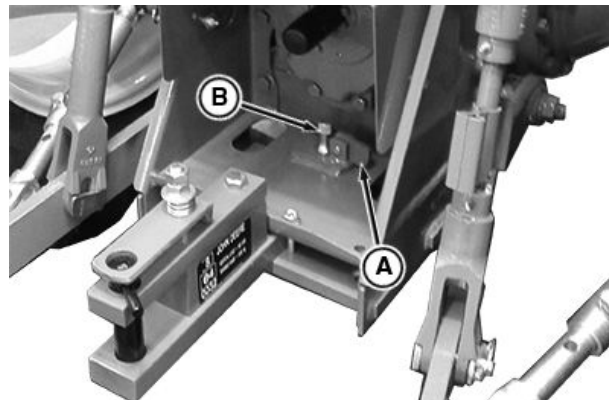
1. Podnieść zatrzask ustalający (A).
2. Wyjąć sworzeń (B) zaczepu rolniczego.
3. Przesunąć zaczep w wymagane położenie.

Przy przemieszczaniu z położenia środkowego w przesunięte, zdjąć zaczep i przesunąć przez otwory we wsporniku.

4. Zainstalować sworzeń zaczepu i obrócić zatrzask w celu zabezpieczenia.

A—Zatrzask ustalający

B—Sworzeń zaczepu rolniczego



NM61126,0000331 -53-29SEP16-1/1

PY29297 —UN—29SEP16

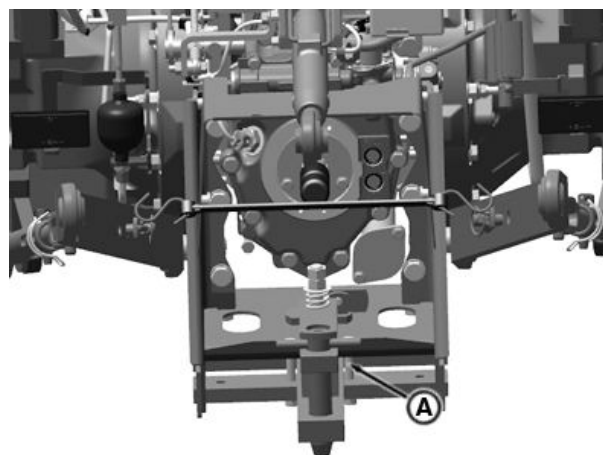
Używanie wychylnego zaczepu rolniczego

Śruby zaczepu rolniczego (A) można usunąć, aby umożliwić swobodny ruch zaczepu na boki. Jest to pomocne przy zakręcaniu pod obciążeniem.

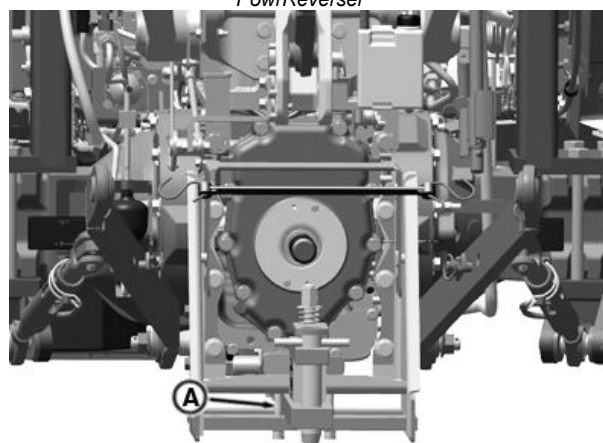
Śruby zaczepu rolniczego powinny być zamontowane i dokręcone we wszystkich pozostałych sytuacjach.

WAŻNE: Montować śruby zaczepu rolniczego, aby zapobiec swobodnemu ruchowi zaczepu na boki podczas transportu ładunków holowanych.

A—Śruby zaczepu rolniczego



PowrReverser™



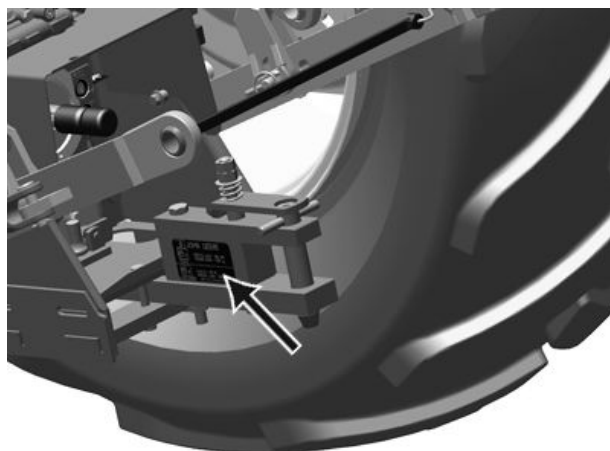
SyncShuttle™

APY64188 —UN—29DEC21

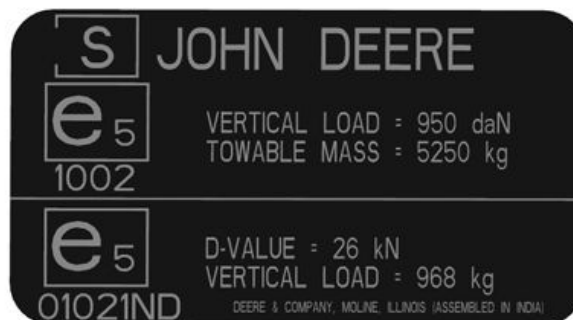
APY64189 —UN—29DEC21

RQNGXK6,0000016 -53-04JAN22-1/1

Regulowany zaczep rolniczy



APY15933 —UN—25MAR19



APY15934 —UN—25MAR19

Zaczep rolniczy jest przeznaczony do sprzętu przyczepianego wszelkiego typu, napędzanego przez WOM.

Zaczep rolniczy jest tak usytuowany, aby zwiększał obciążenie osi tylnej i jednocześnie lekko zmniejszał obciążenie osi przedniej.

Oprócz zmiennego zakresu wychyleń, zaczep rolniczy ma też możliwość regulacji podłużnej.

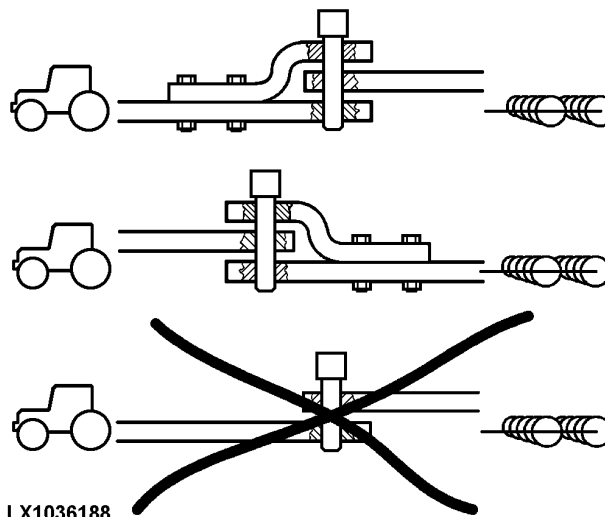
Maksymalne dopuszczalne statyczne obciążenia pionowe oraz masy do holowania są podane w sekcji Specyfikacje.

WSKAZÓWKA: Holowanie na drogach publicznych z zaczepem rolniczym w bocznym ustawieniu jest zabronione!

VP27597,000104D -53-25MAR19-1/1

Prawidłowe używanie zaczepu rolniczego

WAŻNE: Podczas korzystania z zaczepu rolniczego przestrzegać lokalnych przepisów ruchu drogowego. Stosować tylko odpowiednie, zatwierdzone sworznie zaczepu. Łączyć zaczepy tylko w pokazany sposób.



LX1036188

LX1036188 —UN—02MAY05

MK41968,000016E -53-09MAY07-1/1

Zakaz zbliżania się do obracających się wałów napędowych

Zaplątanie się w obracający się wał napędowy może spowodować poważne obrażenia lub utratę życia.

Osłona główna i osłony wałów napędowych ciągnika powinny być przez cały czas założone. Należy się upewnić, że osłony obrotowe poruszają się swobodnie.

Używać tylko wałów napędowych w układzie WOM z odpowiednimi osłonami i zabezpieczeniami.

Nosić dopasowaną odzież. Przed przystąpieniem do regulacji, wykonywania połączeń lub czyszczenia sprzętu napędzanego przez WOM wyłączyć silnik i upewnić się, że wał napędowy WOM jest zatrzymany.

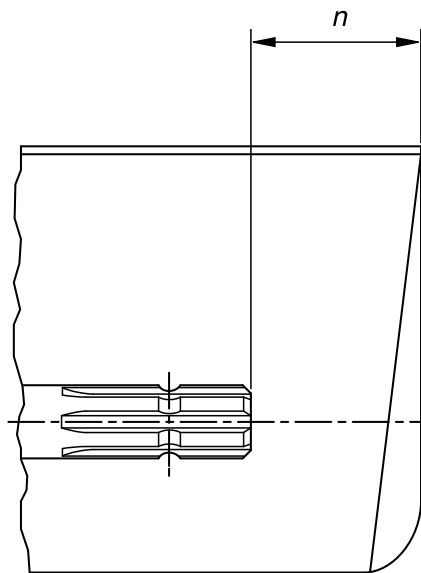
Nie montować żadnych urządzeń pośrednich pomiędzy ciągnikiem i głównym wałem napędowym WOM sprzętu, które umożliwiłyby napęd sprzętu przystosowanego do 540 obr./min przez WOM ciągnika 1000 obr./min z prędkością wyższą niż 540 obr./min.

Nie montować żadnych urządzeń pośrednich, które spowodowałyby, że część obracającego się wału sprzętu, wału ciągnika lub urządzenie pośrednie byłyby nieosłonięte. Osłona główna ciągnika powinna zachodzić na końcówkę wału z wielowypustem, a dodane urządzenie pośrednie spełniać wymagania przedstawione w tabeli.

Kąt nachylenia głównego wału napędowego WOM sprzętu może być ograniczony w zależności od kształtu i rozmiaru osłony głównej ciągnika oraz kształtu i rozmiaru osłony głównego wału napędowego WOM sprzętu.

Nie podnosić sprzętu na tyle wysoko, aby uszkodzić osłonę główną ciągnika lub osłonę głównego wału napędowego WOM sprzętu. Odłączyć wał napędowy WOM, jeśli trzeba zwiększyć wysokość podniesienia sprzętu. (Patrz Przyłączanie/odłączanie wału napędowego WOM).

Gdy używany jest WOM typu 3/4, nachylenie i kąty skrętu mogą być zmniejszone w zależności od typu osłony głównej WOM i szyn sprzęgowych.



Typ WOM	Średnica	Wielowypust	$n \pm 5 \text{ mm (0,20 in.)}$
1	35 mm (1,378 in.)	6	85 mm (3,35 in.)
2	35 mm (1,378 in.)	21	85 mm (3,35 in.)
3	45 mm (1,772 in.)	20	100 mm (4,00 in.)
4	57,5 mm (2,264 in.)	22	100 mm (4,00 in.)

DX,PTO -53-28FEB17-1/1

TS1644 —UN—22AUG95

H96219 —UN—29APR10

Podłączanie sprzętu napędzanego przez WOM

! UWAGA: Zaczepienie przez obracające się wały napędowe może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć osób postronnych.

Oslona WOM ciągnika i osłony wałów napędowych powinny być przez cały na swoich miejscach. Należy się upewnić, że osłony obrotowe poruszają się swobodnie.

Przed przystąpieniem do regulacji, wykonywania podłączeń lub czyszczenia sprzętu napędzanego przez WOM, **ZATRZYMAĆ** silnik i poczekać, aż wały napędowe WOM będą nieruchome.

1. Obrócić kluczyk stacyjki w położenie STOP, aby zatrzymać silnik.
2. Ustawić zaczep rolniczy (A) w położeniu wysuniętym. Jeśli sprzęt ma być przyłączony do zaczepu 3-punktowego, upewnić się, że nie koliduje z zaczepem rolniczym. W razie potrzeby całkowicie wsunąć zaczep rolniczy lub go zdemontować. (Patrz "Wybór położenia zaczepu rolniczego" w tej sekcji.)
3. Założyć sworzeń blokujący zaczepu rolniczego.
4. Przed podłączeniem wału napędowego WOM przyłączyć sprzęt do ciągnika (zaczepu rolniczego lub zaczepu 3-punktowego). Podnieść zaczep na pełną wysokość (transportową), jeśli nie będzie używany.
5. Podnieść główną osłonę WOM (B) w górę w celu zapewnienia swobodnego dostępu. Przy wyłączonym silniku ręcznie obrócić WOM, aby wyrównać wypusty. Podłączyć wał napędowy do wału WOM. Pociągnąć wał napędowy, aby sprawdzić, czy jest zablokowany na wale WOM. Przetawić osłonę WOM w dolne położenie.

WAŻNE: Zachować szczelinę 12–15 mm, zamykając osłonę główną WOM (B) w taki sposób, aby osłona WOM opierała się na śrubie (D) po obu stronach, jak pokazano na rysunku.

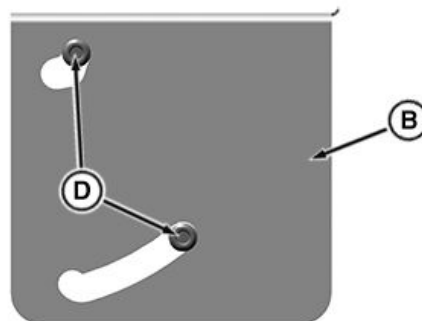
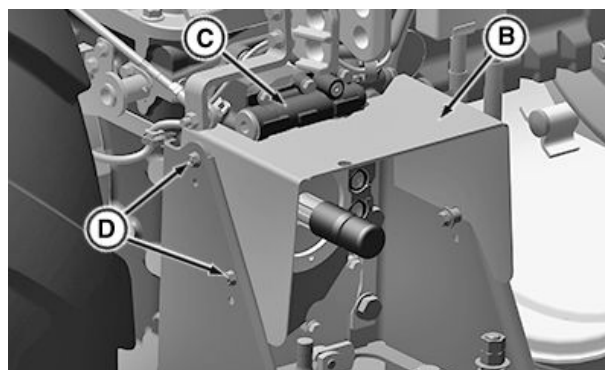
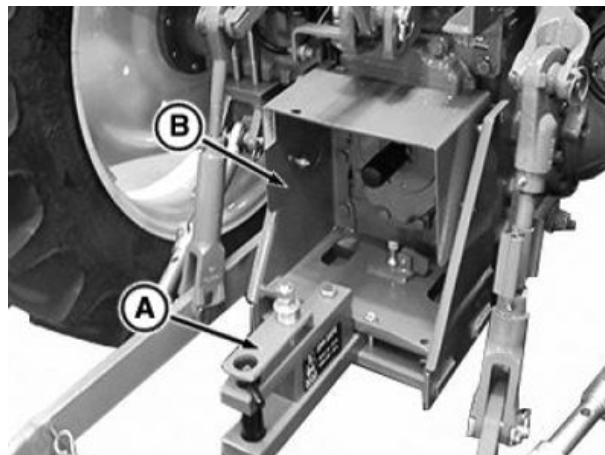
6. Sprawdzić, czy wszystkie osłony są na miejscach i w dobrym stanie. **PRZY ZATRZYMANYM SILNIKU** sprawdzić, czy osłony wału napędowego mogą się swobodnie obracać na wale. W razie potrzeby nasmarować lub naprawić.

! UWAGA: Nigdy nie używać WOM, dopóki osłona główna nie zostanie prawidłowo zainstalowana.

7. Sprawdzić, czy nie występują jakiegokolwiek kolizje.

A—Zaczep rolniczy
B—Oslona główna WOM

C—Zawór sterujący EH
(elektrohydrauliczny)
D—Śruba



TS 1644 —UN—22AUG95

APY41832 —UN—09MAR21

PY35512 —UN—19APR17

PY35513 —UN—19APR17

WKJQUWJ,000097E -53-10MAR21-1/1

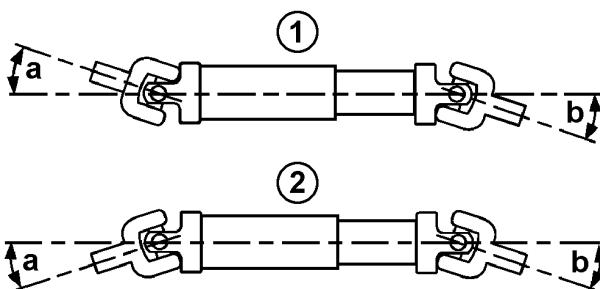
Dopasowanie mocy ciągnika do sprzętu

WAŻNE: Moc ciągnika powinna być dostosowana do wymiarów sprzętu. Nadmierna moc może uszkodzić sprzęt, a zbyt duży sprzęt może spowodować uszkodzenie ciągnika.

Przed przyłączeniem sprzętu do ciągnika sprawdzić w jego instrukcji obsługi wymagania dotyczące minimalnej i maksymalnej mocy.

RM87422,00004D3 -53-12MAY16-1/1

Instrukcje użytkowania



LX1049749

Wygięcie na przegubach wału napędowego

1— Układ w kształcie Z

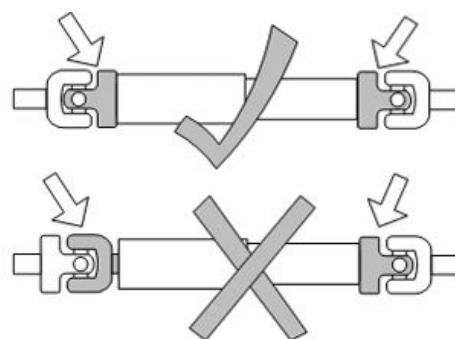
2— Układ w kształcie W

W miarę możliwości kąty (a) i (b) przegubów uniwersalnych na obu końcach wału napędowego powinny być takie same.

W zastosowaniach, przy których ten warunek nie jest spełniony (np. ostre skręty przy włączonym WOM), zaleca się używanie wału napędowego o stałej prędkości.

WSKAZÓWKA: Na dwóch pokazanych schematach nie ma żadnych osłon na wale napędowym. Osłona jest obowiązkowa podczas używania wałów napędowych.

WAŻNE: Dozwolone są tylko warunki robocze opisane w instrukcjach obsługi różnego sprzętu. Dotyczy to zwłaszcza maksymalnego dopuszczalnego kąta wygięcia przegubu, używania sprzętów wyprzedzeniowych oraz sprzętów



LX1049900

Prawidłowe ustawienie widetek

przeciążeniowych i zalecanych wielkości zakładów połączonych rur kształtowych.

WAŻNE: Przed użyciem narzędzia napędzanego przez WOM podjąć działania zapewniające regularne smarowanie wału napędowego. Przestrzegać zaleceń zawartych w instrukcji obsługi dostarczonej przez producenta.

WAŻNE: Wielelementowe, teleskopowe wały napędowe muszą mieć widelki na obu końcach ustawione tak, jak pokazano na rys. Widelki na obu końcach NIE mogą być pod kątem 90° względem siebie (patrz strzałki na rysunku z prawej strony).

RM87422,00004D4 -53-12MAY16-1/1

Tyłny WOM — osłona WOM

! UWAGA: Zdejmować nasadkę ochronną (A) tylko podczas przyłączania sprzętu napędzanego przez WOM.

Natychmiast po odłączeniu narzędzia napędzanego przez WOM, ponownie nałożyć nasadkę ochronną na końcówkę WOM!

Oslonę główną (B) można zagiąć do góry, aby umożliwić podłączenie sprzętu, ale po tym trzeba ją opuścić. Są różne wersje osłony WOM, nie pokazane tutaj.

! UWAGA: Nigdy nie pracować z WOM, zanim osłona główna nie zostanie ustawiona w położeniu pokazanym na rysunku. Wyłączać WOM przed podniesieniem sprzętu.

! UWAGA: Przed rozpoczęciem pracy z WOM, trzeba upewnić się co do maksymalnego dozwolonego kąta wygięcia przegubu na wał napędowy. Podczas pracy osłona WOM nie może się stykać z wałem przegubowym. Jest to szczególnie istotne podczas zakręcania.

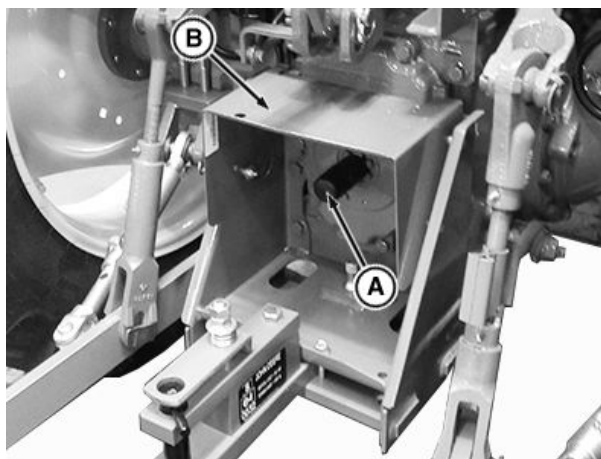
W przypadku WOM typu 3 (średnica 45 mm, 20 wypustów), prześwit w obszarze osłony WOM może być ograniczony. Należy mieć to na uwadze podczas pracy; uniknąć niepotrzebnego uszkodzenia.

Nosić rękawice podczas podłączania WOM.

! UWAGA: Zawsze zakładać osłonę (C) na wał napędowy i zabezpieczać ją przed obracaniem się razem z wałem. Nie uruchamiać wału napędowego bez osłony, która całkowicie pokrywa WOM i nie obraca się wraz z nim.

A — Pokrywka ochronna
B — Osłona główna

C — Osłona



PY29593 —UN—08JUL16

LX1049906 —UN—18FEB11

TS276 —UN—23AUG88

RM87422,00004D5 -53-08JUL16-1/1

Prędkości WOM

Prędkości silnika, przy których uzyskiwane są standardowe prędkości WOM, podano w sekcji Specyfikacje pod Silnik.

RM87422,00004D6 -53-13MAY16-1/1

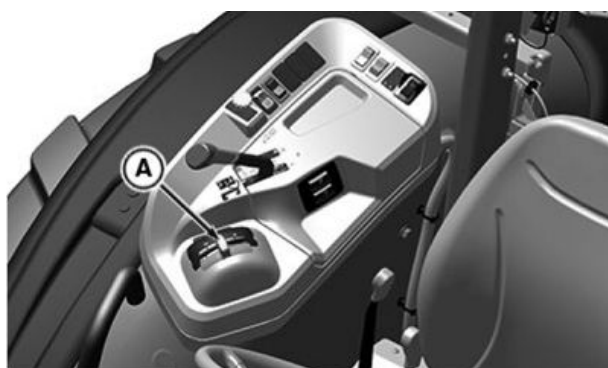
Użytkowanie WOM ciągnika — (przekładnia PowrReverser™)



Bez kabiny, tylko 5050E



Z kabiną, tylko 5050E



Bez kabiny, 5058E, 5067E i 5075E



Z kabiną, 5058E, 5067E i 5075E

A—Dźwignia ręcznej regulacji obrotów silnika

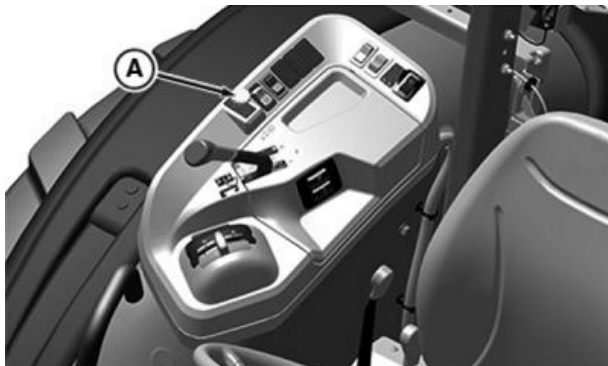
1. Uruchomić silnik i popchnąć dźwignię ręcznej regulacji obrotów silnika (A) do przodu, aż obrotomierz pokaże prędkość nominalną dla pracy z WOM.

Ciągniki 5050E — prędkość silnika 1728 obr./min dla trybu ekonomicznego WOM 540E obr./min i 2376 obr./min dla trybu standardowego WOM 540 obr./min.

Ciągniki 5058E, 5067E i 5075E — prędkość silnika 1588 obr./min dla trybu ekonomicznego WOM 540E obr./min i 2084 obr./min dla trybu standardowego WOM 540 obr./min.

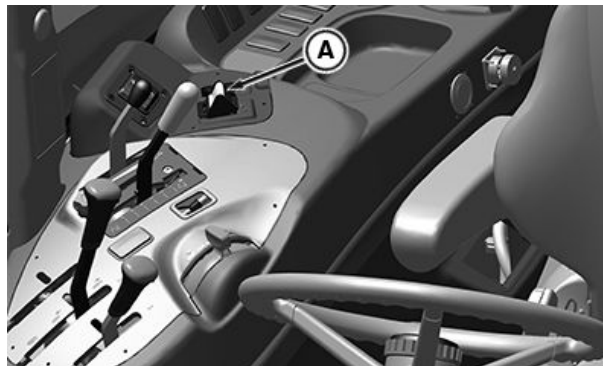
Ciąg dalszy na następnej stronie

RM87422,00005D9 -53-31AUG17-1/3



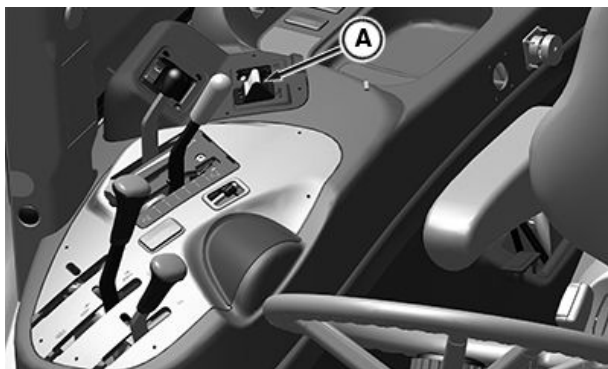
Bez kabiny, 5058E, 5067E i 5075E

PY41953 —UN—29AUG17



Z kabiną, 5058E, 5067E i 5075E

PY33061 —UN—20OCT16



Z kabiną, tylko 5050E

PY33062 —UN—20OCT16



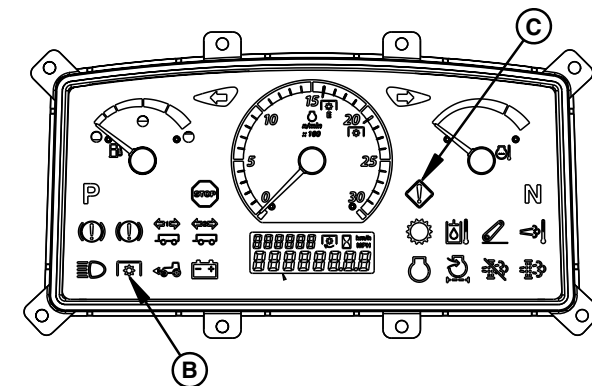
Bez kabiny, tylko 5050E

PY33063 —UN—20OCT16



Dźwignia przełączania WOM 540/540E

PY17685 —UN—10JAN13



PY31401 —UN—11JUL16

A—Przełącznik elektrohydraulicznego WOM

B—Kontrolka WOM
C—Kontrolka alarmu operatora

D—Dźwignia przełączania WOM 540/540E

WSKAZÓWKA: Dotyczy przekładni PR — gdy WOM jest włączony i operator opuści siedzisko, WOM zostanie WYŁĄCZONY w ciągu 7 sekund, jeśli przełącznik udostępniania WOM nie jest WŁĄCZONY.

2. **Bez kabiny — przekładnia PR:** Wyciągnąć przełącznik WOM (A) na zewnątrz, aby włączyć WOM. Kontrolka (B) zapali się, sygnalizując włączenie WOM.

Z kabiną — przekładnia PR: Aby włączyć WOM, nacisnąć przełącznik (A) w dół, a następnie popchnąć do przodu. Kontrolka (B) zapali się, sygnalizując włączenie WOM.

3. Pociągnąć dźwignię (D) w górę, aby włączyć tryb ekonomiczny 540 lub popchnąć ją w dół dla pracy standardowej 540.

UWAGA: Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń ciała. Przed wykonaniem regulacji, podłączenia lub przed czyszczeniem narzędzia napędzanego przez WOM zatrzymać silnik i poczekać, aż wał zatrzyma się.

Aby uniknąć zaplątania w obracający się wał, zawsze wyłączać WOM, gdy nie jest używany.

4. **Z kabiny:** Popchnąć przełącznik WOM (A) do wewnątrz, aby wyłączyć WOM.

Bez kabiny: Popchnąć przełącznik WOM (A) w dół, aby wyłączyć WOM.

RM87422.00005D9 -53-31AUG17-3/3

Użytkowanie WOM ciągnika — (przekładnia SyncShuttle)

WSKAZÓWKA: Silnik nie zostanie uruchomiony, jeśli dźwignia sterująca WOM jest w położeniu włączenia.



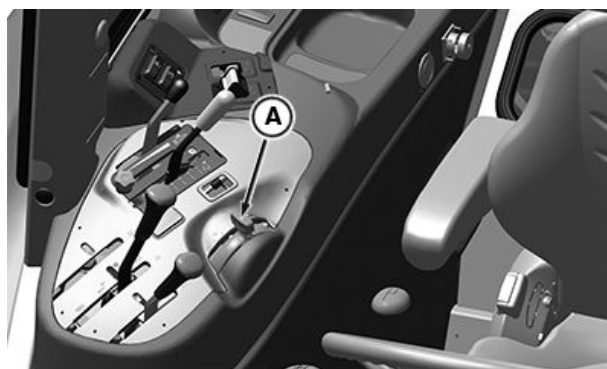
Bez kabiny, tylko 5050E



Z kabiną, tylko 5050E



Bez kabiny, 5058E, 5067E i 5075E



Z kabiną, 5058E, 5067E i 5075E

A—Dźwignia ręcznej regulacji obrotów silnika

1. Wcisnąć pedał sprzęgła, uruchomić silnik i popchnąć dźwignię ręcznej regulacji obrotów silnika (A) do przodu, aż obrotomierz silnika pokaże prędkość nominalną dla pracy z WOM.

Ciągniki 5050E — prędkość silnika 1728 obr./min dla trybu ekonomicznego WOM 540E obr./min i 2376 obr./min dla trybu standardowego WOM 540 obr./min.

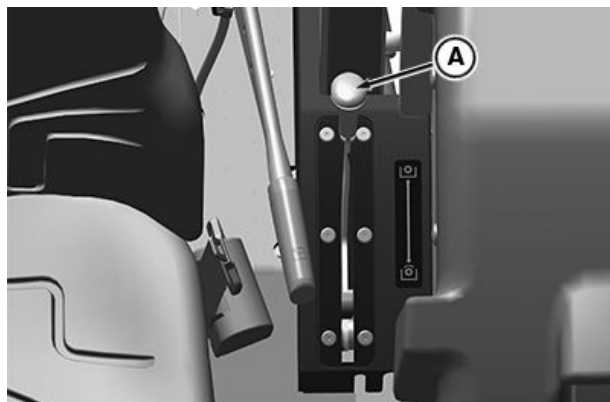
Ciągniki 5058E, 5067E i 5075E — prędkość silnika 1588 obr./min dla trybu ekonomicznego WOM

540E obr./min i 2084 obr./min dla trybu standardowego WOM 540 obr./min.

WSKAZÓWKA: Dotyczy przekładni TSS — gdy WOM jest włączony i operator opuści siedzisko, silnik zostanie WYŁĄCZONY w ciągu 7 sekund, jeśli przełącznik udostępniania WOM nie jest WŁĄCZONY.

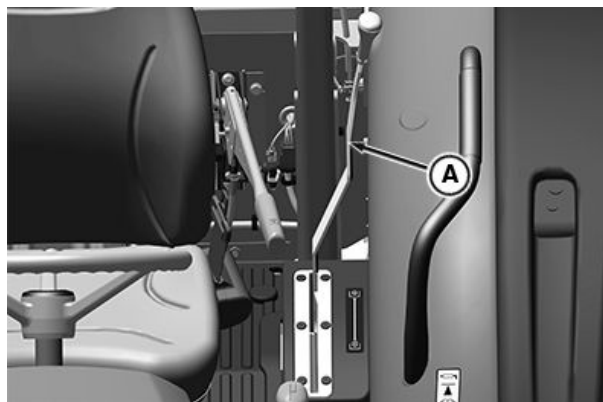
Ciąg dalszy na następnej stronie

NM61126.0000335 -53-31AUG17-1/2



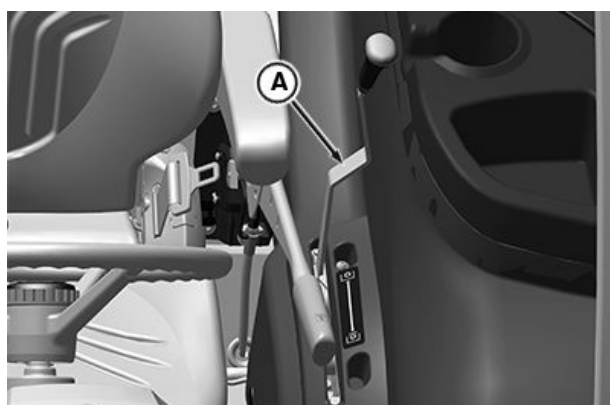
Bez kabiny, tylko 5050E

PY33064 —UN—20OCT16



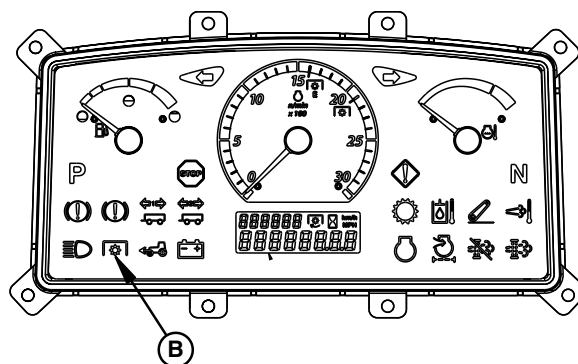
Bez kabiny, 5058E, 5067E i 5075E

PY33066 —UN—20OCT16



Z kabiną, 5050E, 5058E, 5067E i 5075E

PY33067 —UN—20OCT16



PY29600 —UN—11JUL16

A—Dźwignia WOM

B—Kontrolka WOM

- Przesunąć dźwignię WOM (A) do przodu, aby włączyć WOM. Kontrolka (B) zapali się, gdy dźwignia WOM znajdzie się w położeniu włączenia.

UWAGA: Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń ciała. Przed wykonaniem regulacji, podłączenia lub przed czyszczeniem narzędzia

napędzanego przez WOM zatrzymać silnik i poczekać, aż wał zatrzyma się.

Aby uniknąć zaplątania w obracający się wał, zawsze wyłączać WOM, gdy nie jest używany.

- Pociągnąć dźwignię WOM do tyłu, aby wyłączyć WOM.

NM61126,0000335 -53-31AUG17-2/2

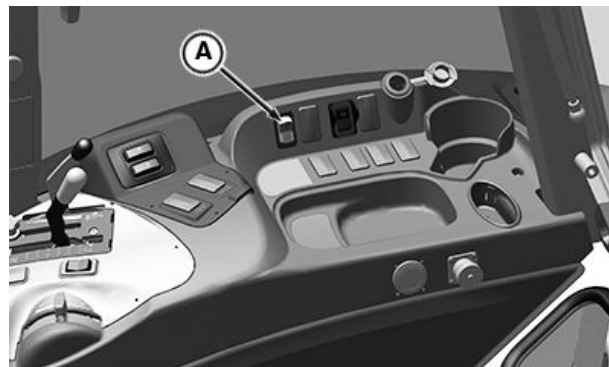
Funkcja przełącznika udostępniania zewnętrznego sterowania WOM

Przełącznik chwilowy udostępniania WOM umożliwia sterowanie statusem WŁĄCZENIA i WYŁĄCZENIA układu

WOM. Status sterowania udostępnianiem WOM jest wyświetlany poprzez kontrolkę na przełączniku. Poniżej przedstawiono trzy sekwencje określające funkcjonalność.



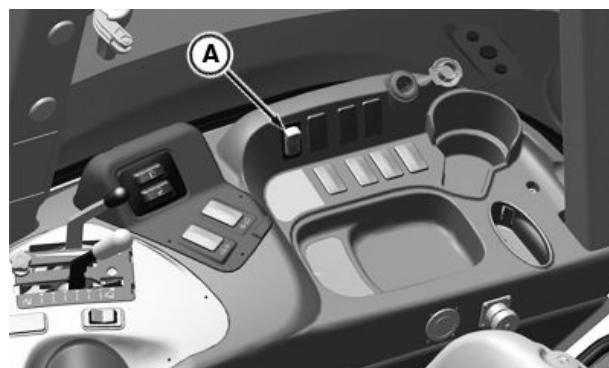
Dotyczy ciągników 5058E, 5067E i 5075E bez kabiny



Dotyczy ciągników 5058E, 5067E i 5075E z kabiną



Dotyczy ciągników 5050E z przekładnią PR bez kabiny



Dotyczy ciągników 5050E z kabiną

1. Operator na siedzisku / WOM włączony / udostępnianie WOM włączone = WOM działa po opuszczeniu siedziska przez operatora.
2. Operator na siedzisku / WOM włączony / operator poza siedziskiem / udostępnianie WOM zostało włączone w ciągu 7 sekund = WOM działa po opuszczeniu siedziska przez operatora.
3. Operator poza siedziskiem / WOM włączony = WOM działa po opuszczeniu siedziska przez operatora.

A—Przełącznik udostępniania WOM



Dotyczy ciągników 5050E z przekładnią TSS bez kabiny

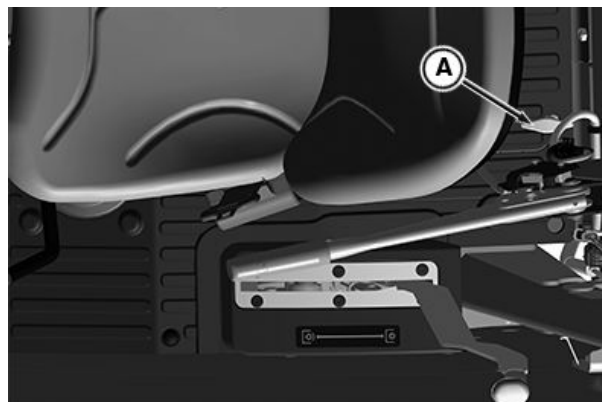
NM61126,0000515 -53-01SEP17-1/1

Regulacja dźwigni i cięgła 540/540E WOM

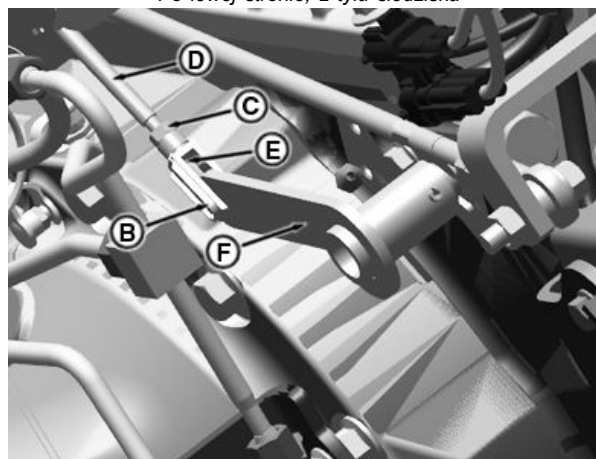
1. Przesunąć dźwignię trybu ekonomicznego WOM (A) w dolne położenie (tryb standardowy WOM).
2. Wyjąć zawleczkę sprężystą (B).
3. Obrócić ramię sprzęgła (E), aż luz zostanie zlikwidowany (lekki opór).
4. Poluzować nakrętkę zabezpieczającą (C).
5. Wyregulować długość drążka (D) i widełki (E).
6. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą (C).
7. Założyć zawleczkę, przekładając ją przez widełki i ramię.

A—Dźwignia trybu ekonomicznego WOM
B—Zawleczka
C—Nakrętka zabezpieczająca

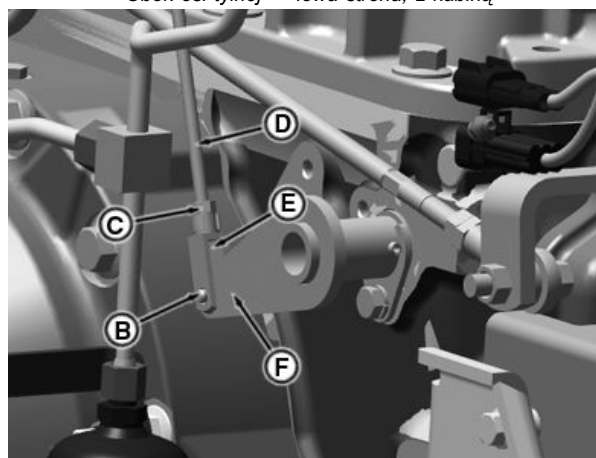
D—Drążek
E—Jarzmo
F—Ramię



Po lewej stronie, z tyłu siedziska



Obok osi tylnej — lewa strona, z kabiną



Obok osi tylnej — lewa strona, bez kabiny

PY33069 —UN—21OCT16

APY64194 —UN—29DEC21

APY64193 —UN—29DEC21

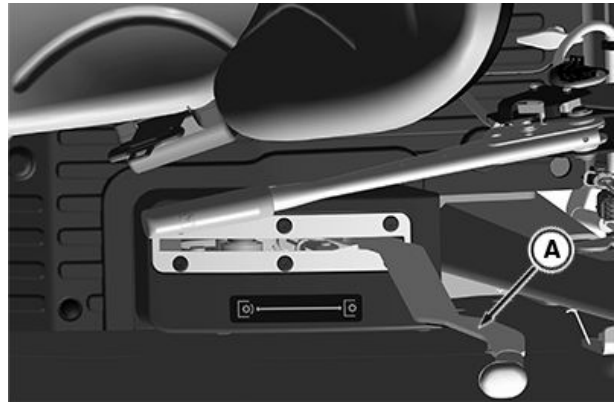
RQNGXK6,0000017 -53-04.JAN22-1/1

Regulacja linki uruchamiającej sprzęgło WOM — (SyncShuttle)

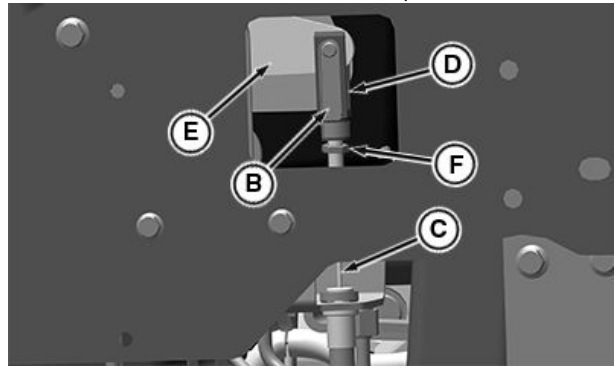
1. Przesunąć dźwignię sprzęgła WOM (A) w tylne położenie (rozłączenia).
2. Wyjąć zawleczkę sprężystą (B).
3. Obrócić ramię (E) sprzęgła w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, do zlikwidowania luzu (lekki opór).
4. Wyregulować widelki (D) tak, aby można było przełożyć zawleczkę sprężystą przez widelki i ramię.
5. Wyregulować długość linki (C) i dokręcić nakrętkę zabezpieczającą (F), jak pokazano.
6. Założyć zawleczkę sprężystą, przekładając ją przez widelki i ramię.

A—Dźwignia sprzęgła WOM
B—Zawleczka sprężysta
C—Linka

D—Widelki
E—Ramię sprzęgła
F—Nakrętka zabezpieczająca



Lewa strona siedziska operatora



Widok poprzez obręcz lewej tylnej opony

NM61126,0000336 -53-07DEC16-1/1

PY33068—UN—20OCT16

PY33107—UN—07DEC16

Dociążanie dla lepszych osiągnięć

Planowanie maksymalnej wydajności

Prawidłowe dociążenie jest ważnym czynnikiem decydującym o osiągnięciach ciągnika. Maksymalna wydajność jest osiągalna jedynie wtedy, gdy ciężar ciągnika jest odpowiedni dla danej pracy.

John Deere podaje dodatkowe informacje na temat wpływu dociążenia na osiągi w dwóch podręcznikach z serii "Podstawy z zakresu użytkowania maszyn".

(Patrz dostępna literatura John Deere dotycząca obsługi):

- "Ciągniki" - informacje na temat określania prawidłowej masy ciągnika i wyboru dociążenia.
- "Zarządzanie Maszynami" - informacje jak dopasować ciągnik i narzędzie, aby zwiększyć wydajność.
- Dealer John Deere może udzielić dodatkowych informacji w tym zakresie.

SV86979,00000AB -53-18AUG12-1/1

Stosowanie odpowiedniego obciążnika

Zalecana ilość obciążników, a szczególnie rozmieszczenie obciążników w dużej mierze zależy od rodzaju sprzętu oraz prędkości roboczej. Dociążanie jest wymagane w celu:

1. Zapewnienia odpowiedniego obciążenia osi przedniej, w celu uzyskania odpowiedniej sterowności i stabilności ciągnika w warunkach jego obciążenia siłą uciagu w pracach polowych oraz w transporcie polowym i drogowym.
2. Zapewnienia odpowiedniej przyczepności do ciągnięcia sprzętu wymagającego dużych sił uciagu.
3. Zapewnienia odpowiedniej równowagi przód-tył, w celu zminimalizowania skoków mocy w ciągnikach z mechanicznym napędem przednich kół.
4. Zapewnienia wystarczającego obciążenia osi tylnej w celu uzyskania przyczepności, hamowania i stabilności, w przypadku pracy z ładowaczem czołowym lub innym narzędziem zawieszanym z przodu.
5. Przy zmianie sprzętu lub osprzętu może być konieczna zmiana obciążników ciągnika.

SD74272,0000215 -53-17MAR20-1/1

Staranny dobór balastu

Prawidłowo dobierać balast do każdej pracy. Obciążniki odpowiednie do jednej pracy mogą być nieodpowiednie do innej. Balast w celu zmaksymalizowania przyczepności i stabilności.

! UWAGA: Przy dobieraniu balastu do osi przedniej i tylnej należy upewnić się, że nie zostanie przekroczony dopuszczalny obciążenie osi i maksymalny dopuszczalny ciężar maszyny (włącznie z narzędziami zawieszanymi) (patrz rozdział Specyfikacje w instrukcji obsługi). Przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących montażu i maksymalnej dopuszczalnej liczby obciążników. Aby zachować sterowność, przynajmniej 20% masy własnej musi przypadać na oś przednią. Masa bez obciążenia, to masa ciągnika bez wyposażenia specjalnego, osprzętu, przyczepy lub obciążników, ale obejmująca oleje

hydrauliczne, środki smarne, pełnym zbiornik paliwa oraz operatora ważącego 75 kg.

! UWAGA: Używać odpowiedniego urządzenia dźwigowego (wciągarki/podnośnika) do podnoszenia obciążników. Bezpieczeństwo i wydajność ciągnika zależą od prawidłowego obciążenia osi przedniej (obciążniki przednie) i osi tylnej (obciążniki kół, napełnianie opon płynem, obciążnik stabilizacyjny).

Czynniki decydujące o wielkości balastu:

- Stan gleby-luzna lub zwięzła
- Rodzaj narzędzia-zawieszane, półzawieszane lub holowane
- Prędkość jazdy-niska lub wysoka
- Pobór mocy ciągnika-częściowy lub praca pod pełnym obciążeniem
- Opony pojedyncze, nadwymiarowe lub bliźniacze

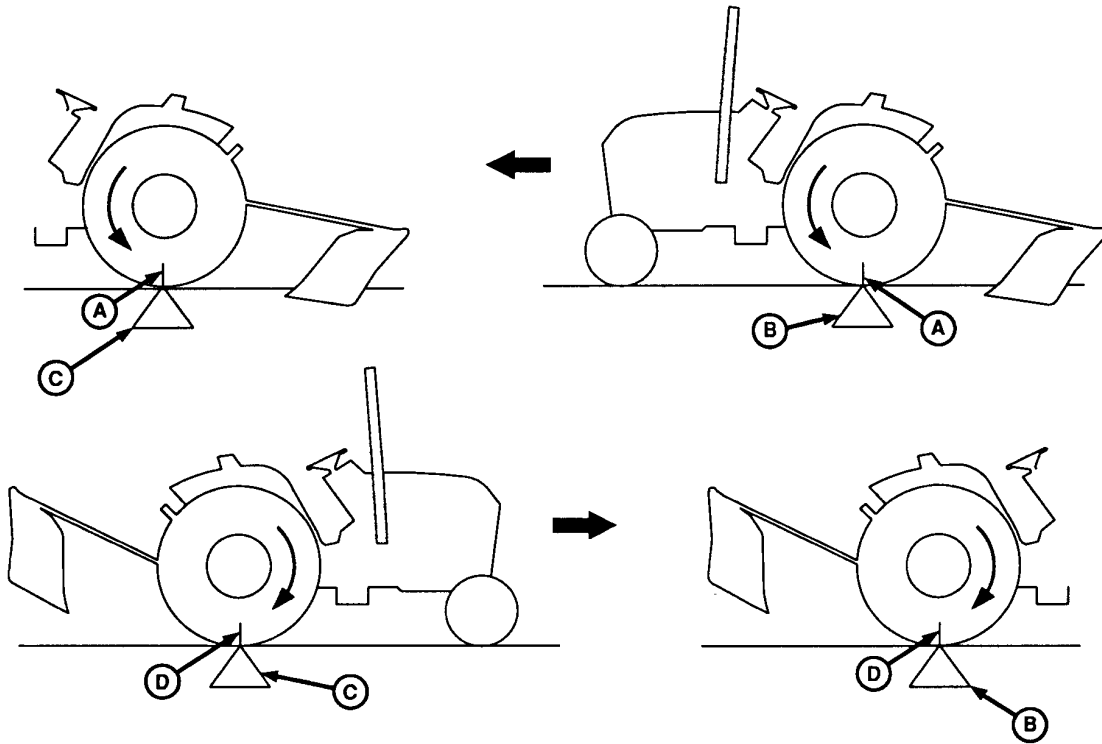
SD74272,0000216 -53-23APR15-1/1

Dobór obciążników dla ładowacza czołowego

Postępować zgodnie z instrukcjami doboru obciążników podanymi w instrukcji obsługi ładowacza.

JB06590,0000599 -53-21JUL09-1/1

Pomiar poślizgu kół—ręczny



- Wykonać dobrze widoczny znak (A) na jednej z opon tylnych (najlepiej kredą).
- Wyjechać ciągnikiem w pole i zacząć pracę narzędziem. Wykonać znak początkowy (B) na podłożu w miejscu, gdzie znak (A) styka się z podłożem.
- Wykonać ponownie znak na podłożu w miejscu, gdzie znak (A) wykona 10 pełnych obrotów (C).
- Podnieść narzędzie i zawrócić ciągnik. Wykonać znak (D) na oponie w miejscu, gdzie drugi znak (C) na podłożu zetknie się z oponą.
- Jechać ciągnikiem tą samą ścieżką co poprzednio (przy podniesionym narzędziu). Liczyć, ile obrotów wykona opona do osiągnięcia punktu początkowego (B).
- Porównać zliczoną wartość obrotów opony z wartościami z Tabeli poślizgu kół.

WSKAZÓWKA: Idealny poślizg kół. Zalecany poślizg to 10—15 procent dla ciągników z napędem na dwa koła i 8—12 procent dla ciągników z napędem na cztery koła.

WSKAZÓWKA: Gdy poślizg kół spadnie poniżej 10 procent, dostępna moc napędowa znacząco się zmniejsza.

TABELA POŚLIZGU KÓŁ		
Liczba obrotów kół bez obciążenia (krok 5)	Szacunkowy % poślizgu	Zalecane działanie
10	0	Zmniejszyć dociążenie
9-1/2	5	Zmniejszyć dociążenie
9	10	Prawidłowe dociążenie
8-1/2	15	Prawidłowe dociążenie
8	20	Zwiększyć dociążenie
7-1/2	25	Zwiększyć dociążenie
7	30	Zwiększyć dociążenie

- Dostosować dociążenie lub obciążenie, aby uzyskać prawidłowy poślizg.

PU00210,0000279 -53-18AUG12-1/1

LV733—JUN—25JUN94

Ograniczenia dotyczące dociążania

Wielkość dociążenia jest ograniczona nośnością opon i możliwościami ciągnika. Dla każdej opony jest określona zalecana nośność, która nie powinna być przekraczana (patrz rozdział Koła, opony i rozstawy kół). Jeśli potrzebne

jest większe dociążenie w celu uzyskania większej przyczepności, należy rozważyć zastosowanie większych opon pojedynczych.

Dociążenie można dodawać w postaci obciążników żeliwnych lub w postaci cieczy.

MX,BAIP,QA2 -53-24JUL95-1/1

Dociążanie przodu ciągnika do prac transportowych

UWAGA: Dociążenie przodu może być potrzebne do transportu narzędzi zawieszanych z tyłu. Jechać powoli z podniesionym sprzętem po nierównym podłożu, niezależnie od wielkości zainstalowanego obciążenia.

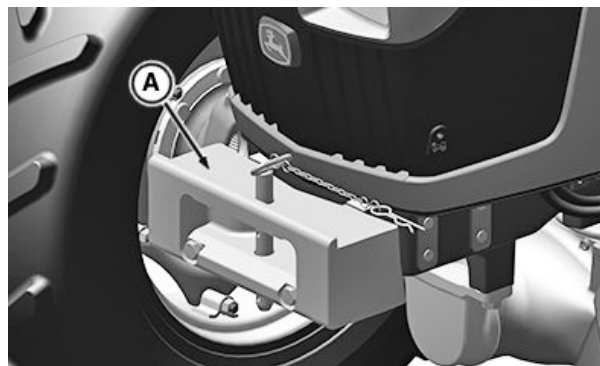
Specyfikacja

For 5050E — obciążnik podstawowy—Obciążnik..... 66 kg (145.5 lb)

Specyfikacja

5058E, 5067E i 5075E — obciążnik podstawowy—Obciążnik..... 65 kg (143,3 lb)

1. Założyć obciążnik podstawowy (A).
2. Założyć i dokręcić śruby mocujące obciążnika zgodnie ze specyfikacją.



Obciążnik podstawowy — 5050E, 5058E, 5067E i 5075E

A—Obciążnik podstawowy

Specyfikacja

Śruby obciążnika podstawowego—Moment dokręcania..... 385 N·m (284 lb·ft)

RM87422,000058F -53-02DEC16-1/1

Ustalanie maksymalnej liczby obciążników z tyłu

WAŻNE: NIE przeciążać opon. Jeśli maksymalny ciężar podany w tabeli nie jest wystarczający dla zapewnienia bezpieczeństwa, należy zmniejszyć obciążenie lub zainstalować cięższe opony o grubszej osnowie.

Aby wydłużyć trwałość układu napędowego, uniknąć nadmiernego ugniatania gleby oraz dużych oporów toczenia, unikać zbyt dużego

dociążania. Zmniejszyć dociążenie, jeśli silnik ciągnika pracuje ciężko podczas ciągnięcia ciężkich ładunków na pierwszych trzech biegach. Podczas używania napędu kół przednich, zaleca się zwiększenie dociążenia i zredukowanie biegu na niższy o jeden.

W tabeli podano nośność opon.

Rozmiar opon	Indeks	Nośność na oponę przy 40 km/h, kg	Nośność na oponę przy 40 km/h, lb·ft
160/95R46 (6.6R46)	117A8 / 114B	1285	2833
340/85R28 (13.6R28)	127A8 / 127B	1750	3858
380/85R28 (14.9R28)	133A8 / 133B	2060	4542
420/85R28 (16.9R28)	139A8 / 139B	2430	5357
420/85R30 (16.9R30)	140A8 / 140B	2500	5512
480/70R30	141A8 / 141B	2575	5677

SJ15074,00001DE -53-14JUN17-1/1

Ustalanie maksymalnej liczby obciążników z przodu

Dobierać dociążenie z przodu odpowiednio do warunków pracy. Ciągniki wyposażone w MFWD muszą mieć odpowiednie dociążenie, aby zrównoważyć obciążenie kół przednich. Jeśli dociążenie nie jest już potrzebne, zdjąć obciążniki.

W tabeli podano nośność opon.

WAŻNE: NIE przeciążać opon. Jeśli maksymalny ciężar podany w tabeli nie jest wystarczający dla zapewnienia bezpieczeństwa, należy zmniejszyć obciążenie lub zainstalować opony o większej nośności.

Rozmiar opon	Indeks	Nośność na oponę przy 40 km/h, kg	Nośność na oponę przy 40 km/h, lb·ft
210/95R28 (8.3R28)	116A8 / 116B	1250	2756
280/85R20 (11.2R20)	112A8 / 112B	1120	2469
250/85R24 (9.5R24)	115A8 / 115B	1215	2679
280/85R24 (11.2R24)	115A8 / 115B	1215	2679
320/85R20 (12.4R20)	119A8 / 119B	1360	2998
320/85R24 (12.4R24)	122A8 / 122B	1500	3307
320/70R24	116A8 / 116B	1250	2756

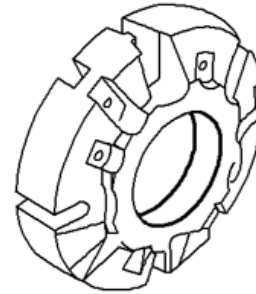
RM87422,000052C -53-26OCT16-1/1

Używanie obciążników żeliwnych

Obciążniki żeliwne są dostępne w wersji 48 kg (106 lb). W celu uzyskania dodatkowych informacji i zaleceń dotyczących użycia i rozmieszczenia obciążników, skontaktować się z dealerem John Deere.

Specyfikacja

Obciążniki
żeliwne—Obciążnik..... 48 kg (106 lb)



PY6488

PY6488 —UN—13MAR07

RM87422,0000590 -53-08SEP16-1/1

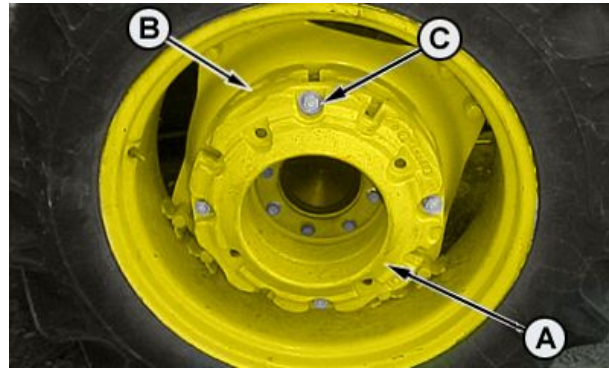
Montaż tylnych obciążników żeliwnych

UWAGA: Opcjonalny obciążnik żeliwny waży 48 kg (106 lb.). Zachować ostrożność! Stosować odpowiedni sprzęt lub zlecić tę pracę dealerowi John Deere.

WSKAZÓWKA: Ciągniki standardowo posiadają po jednym obciążniku żeliwnym na tylną oponę.

1. Zamocować pierwszy obciążnik do tarczy koła.
2. Aby zamontować więcej obciążników (A), zainstalować śruby w poprzednim obciążniku (B). Obrócić dodany obciążnik, aby zgrać śruby z otworami (C) w obciążniku.
3. Dokręcić mocno śruby mocujące. Dokręcić ponownie po paru godzinach pracy. Regularnie sprawdzać, czy śruby są dokręcone.

WSKAZÓWKA: Nie stosować dodatkowych obciążników z oponami o rozmiarze 160/95 R 46.



A—Dodatkowy obciążnik
B—Obciążnik

C—Otwory obciążnika

PY1635—UN—22MAR24

HY01057,00000C9 -53-23JAN17-1/1

Dociażanie ciecżą

! UWAGA: Dociażanie płynem wymaga specjalnego sprzętu i przeszkolenia. Należy skontaktować się z dealerem John Deere lub serwisem opon.

WAŻNE: NIGDY nie wypełniać opony w wyższym stopniu niż do 90 procent jej pojemności. Przy większej ilości roztworu poduszka powietrzna jest zbyt mała, aby skutecznie tłumić wstrząsy. Może to doprowadzić do uszkodzenia opony.

Bezpiecznym i tanim środkiem dociażającym jest wodny roztwór chlorku wapnia. Prawidłowo używane nie spowoduje uszkodzenia opon, dętek, ani obręczy.

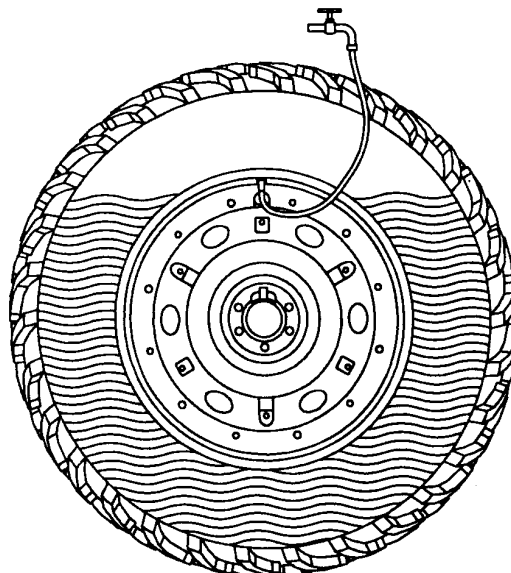
Chlorek wapnia zapobiega zamarzaniu roztworu. Mieszanina o zawartości 0,4 kg chlorku wapnia na litr (3.5 lb/gal) nie zamarza powyżej temperatury -45°C (-50°F).

WSKAZÓWKA: Stosowanie alkoholu do dociażania płynem nie jest zalecane. Roztwór chlorku wapnia jest cięższy i tańszy.

Napełniać opony bezdętkowe nieznacznie powyżej poziomu zaworu (minimum 75% wypełnienia). Mniejsza ilość roztworu naraziłaby część obręczy na działanie korozji. Opony dętkowe mogą być napełniane do dowolnego poziomu poniżej 90 procent.

W tabelach na tej stronie podano ilości cieczy w oponach przy wypełnieniu w 75%.

MASA CIECZY DLA OPON PRZEDNICH Dociażanie roztworem chlorku wapnia 0,6 kg/l (5 lb./gal.)	
MFWD	
Rozmiar opon	Masa cieczy na oponę kg (lb.) — 75% wypełnienia
210/95R28 (8.3R28)	Nie dotyczy
280/85R20 (11.2R20)	125 (275)
250/85R24 (9.5R24)	95 (209)
280/85R24 (11.2R24)	115 (253)
320/85R20 (12.4R20)	121 (267)
320/85R24 (12.4R24)	150 (330)
320/70R24	150 (330)



MASA CIECZY DLA OPON TYLNYCH Dociażanie roztworem chlorku wapnia 0,6 kg/l (5 lb./gal.)	
Rozmiar opon	Masa cieczy na oponę kg (lb.) — 75% wypełnienia
160/95R46 (6.6R46)	Nie dotyczy
380/85R28 (14.9R28)	261 (575)
420/85R28 (16.9R28)	339 (747)
420/85R30 (16.9R30)	355 (782)
340/85R28 (13.6R28)	200 (440)
480/70R30	420 (924)

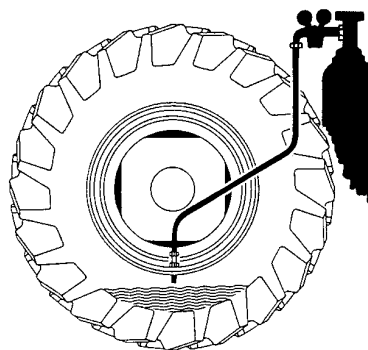
SJ15074,00001DF -53-14JUN17-1/1

RW25003 —UN—07JUL93

Opróżnianie opon

Podnieść ciągnik. Wyjąć zawór powietrzny z opony i spuścić wodę.

Aby usunąć pozostałości wody z opony, należy umieścić rurkę spustową z rozszerzeniem węża i pompą powietrza w oponie. Ciśnienie powietrza wypycha pozostałą wodę z opony.



LX009451

LX009451 —UN—03JAN95

RM87422,00004F3 -53-02JUN16-1/1

Używanie kodów narzędzia

UWAGA: NIE próbować transportować narzędzia bez odpowiedniego dociążenia z przodu. Brak dociążenia może spowodować utratę kontroli nad pojazdem.

Inżynierowie John Deere opracowali system kodów, które pozwalają ustalić, jakie dociążenie jest wymagane do zachowania stabilności i kontroli nad układem kierowniczym.

1. Znaleźć kod narzędzia w instrukcji obsługi narzędzia.
2. Przy użyciu następującej tabeli określić, ile przednich obciążników Quik-Tatch™ należy zastosować dla danego modelu ciągnika.

Z tabeli korzysta się w następujący sposób: najpierw znaleźć zakres kodów narzędzia w lewej kolumnie, zawierający się kod danego narzędzia. Następnie przejść do tej kolumny po prawej stronie, która opisuje konfigurację ciągnika. Liczba podana w tej kolumnie to liczba wymaganych obciążników Quik-Tatch™.

Przykład: Narzędzie o kodzie 100 używane z ciągnikiem wyposażonym w MFWD i szybkosprzęg,

Quik-Tatch jest nazwą handlową Deere & Company

ale bez dociążenia cieczą opon przednich, wymaga 4 obciążników przednich.

Z maksymalnym dociążeniem z przodu nie próbować transportować narzędzia o kodzie przekraczającym:

- 137 dla ciągnika z osią MFWD

LICZBA WYMAGANYCH OBCIĄŻNIKÓW Quik-Tatch™		
MFWD		
Kod narzędzia	Bez cieczy w oponach przednich	Z cieczą w oponach przednich
0—87	0	—
88—97	2	0
98—107	4	2
108—117	6	4
118—127	8	6
128—137	—	8

SD74272,000032A -53-04SEP12-1/1

Koła, opony i rozstawy kół

Bezpieczna obsługa opon

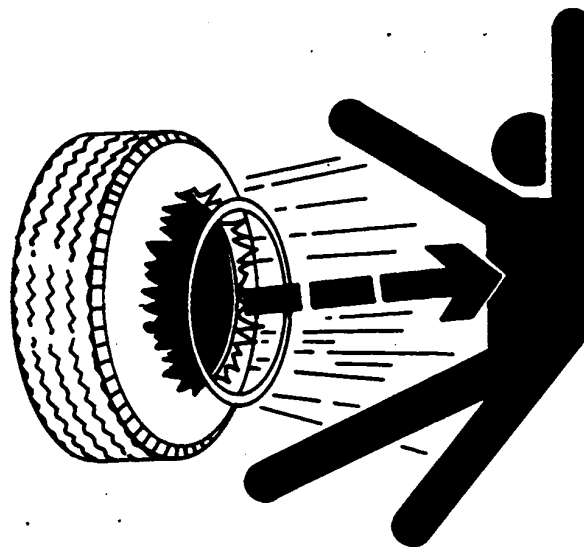
Oddzielenie elementów opony lub obręczy na skutek wybuchu może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

Montaż opon może być wykonywany tylko przez osoby posiadające odpowiednie doświadczenie oraz właściwy sprzęt.

Zawsze utrzymywać prawidłowe ciśnienie w oponach. Nie pompować opon powyżej zalecanego ciśnienia. Nigdy nie spawać ani nie nagrzewać zespołu koła i opony. Ciepło może powodować wzrost ciśnienia powietrza i w wyniku tego eksplozję opony. Spawanie może strukturalnie osłabić lub zdeformować koło.

Podczas pompowania opon stosować końcówkę zaciskową i przewód przedłużający o długości umożliwiającej ustawienie się po jednej stronie opony, a NIE przed nią lub nad nią. Jeśli dostępna jest klatka bezpieczeństwa, należy z niej skorzystać.

Sprawdzać opony pod kątem zbyt niskiego ciśnienia, przecięć, pęcherzy, uszkodzonych obręczy, a także brakujących śrub i nakrętek kół.



TS211 —UN—15APR13

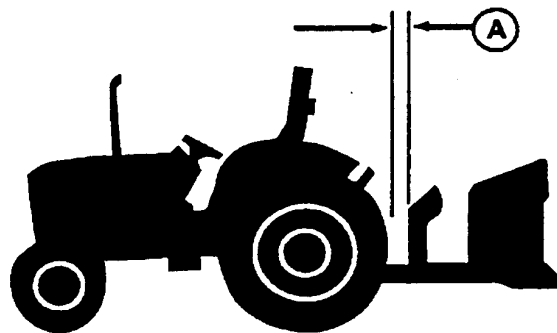
DX,RIM -53-24AUG90-1/1

Sprawdzanie prześwitu między oponą a sprzętem

WAŻNE: Sprawdzić, czy zachowany jest odpowiedni prześwit (A) pomiędzy zewnętrznym obwodem opony a sprzętem z zaczepem w podniesionym położeniu.

Gdy w ciągniku z zaczepem 3-punktowym zainstalowane są tylne opony o dużej średnicy, potrzebny jest szybkosprzęg lub inne podobne urządzenie w celu zapewnienia odpowiedniego prześwitu między oponą a sprzętem.

A—Prześwit



M47177 —UN—31JAN92

MX,WTIP,AA1 -53-15JUL22-1/1

Sprawdzenie ciśnienia w oponach

Codziennie sprawdzać stan opon, zwracając uwagę na uszkodzenia i wyraźny spadek ciśnienia.

Sprawdzać ciśnienie w oponach za pomocą miernika ciśnienia przynajmniej co 100 godzin pracy. Używać dobrego miernika o dokładności 10 kPa (0,1 bar) (1 psi).

Jeśli opony napełnione są cieczą (dociążone), używać specjalnego manometru wodno-powietrznego. Podczas pomiaru trzonek zaworu opony musi znajdować się na dole.

WSKAZÓWKA: W ciągnikach pracujących z obsypnikiem lub na stromych zboczach można zwiększyć ciśnienie w oponach o 28 kPa (0,28 bar) (4 psi) **PONAD** podaną wartość maksymalną w celu zapobieżenia fałdowaniu się lub wyboczeniu opony.

WAŻNE: Zawsze sprawdzać ciśnienie w oponach przy użyciu dokładnego manometru, co pozwoli uniknąć nadmiernego napompowania. Nadmierne napompowanie powoduje zmniejszenie osiągów i zwiększenie naprężeń, którym podlegają opona i obręcz.

WSKAZÓWKA: Następujące informacje dotyczą zarówno opon przednich, jak i tylnych. Należy uwzględnić także dane zawarte w Tabeli ciśnień w oponach.

1. Wszystkie ciśnienia w oponach zostały obliczone dla prędkości jazdy 29 km/h (18 mph) zarówno dla opon diagonalnych, jak i radialnych.
2. Praca przy ciśnieniu w oponach podanym w tabeli zapewni maksymalną przyczepność zestawu

opony/pojazd. Prawidłowo napompowane opony radialne wykazują duże ugięcie bocznych ścianek. Jest to normalne i nie prowadzi do uszkodzenia opony, jeśli ciśnienie w oponach jest na prawidłowym poziomie.

3. Ciśnienie poniżej 80 kPa (12 psi) powinno być regularnie sprawdzane z powodu zwiększonego ryzyka ucieczki powietrza przy niskim ciśnieniu (szczególnie z powodu wycieków powietrza przez trzonek zaworu opony).
4. W ciągnikach pracujących na stromych zboczach należy zwiększyć ciśnienie w oponach o 28 kPa (4 psi) ponad podane wartości w celu kompensacji poprzecznego przemieszczenia obciążenia.
5. Opony pracujące jako opony pojedyncze (tzn. nie bliźniacze) w warunkach dużej przyczepności czasami doznają efektu ześlizgnięcia krawędzi opony do środka obręczy, jeśli krawędź opony nie została do końca osadzona lub jeśli przy montażu użyto zbyt wiele smaru. Zwiększenie ciśnienia w oponach pozwala na prawidłowe ułożenie krawędzi opony na obręczy i zapobiega temu efektowi, nie powodując przy tym zmniejszenia przyczepności. Jeśli wystąpi ten problem, należy skontaktować się ze sprzedawcą opon.
6. Jeśli opony mają przenosić większe obciążenia, należy skontaktować się z dealerm John Deere, aby uzyskać tabele obciążeń i ciśnień dla opon różnych producentów.

MX,WTIP,BA1 -53-29AUG22-1/1

Tabela ciśnień w oponach

Opony przednie	Z niewielkim docieżeniem lub bez			Z maksymalnym docieżeniem lub z ciężkim sprzętem zawieszanym		
Rozmiar opon	kPa	bar	psi	kPa	bar	psi
210/95R28 (8.3R28)	100	1,00	14,5	240	2,4	35
280/85R20 (11.2R20)	100	1,00	14,5	160	1,6	23
250/85R24 (9.5R24)	100	1,00	14,5	160	1,6	23
280/85R24 (11.2R24)	100	1,00	14,5	160	1,6	23
320/85R20 (12.4R20)	100	1,00	14,5	160	1,6	23
320/85R24 (12.4R24)	83	0,83	12	160	1,6	23
320/70R24	100	1,00	14,5	160	1,6	23
Opony tylne	Z niewielkim docieżeniem lub bez			Z maksymalnym docieżeniem lub z ciężkim sprzętem zawieszanym		
Rozmiar opon	kPa	bar	psi	kPa	bar	psi
160/95R46 (6.6R46)	240	2,40	35	500	5	72
340/85R28 (13.6R28)	100	1,00	14	160	1,6	23
380/85R28 (14.9R28)	100	1,00	14	160	1,6	23
420/85R28 (16.9R28)	83	0,83	12	160	1,6	23
420/70R30	100	1,00	14	160	1,6	23
420/85R30 (16.9R30)	83	0,83	12	160	1,6	23
480/70R30	100	1,00	14	160	1,6	23

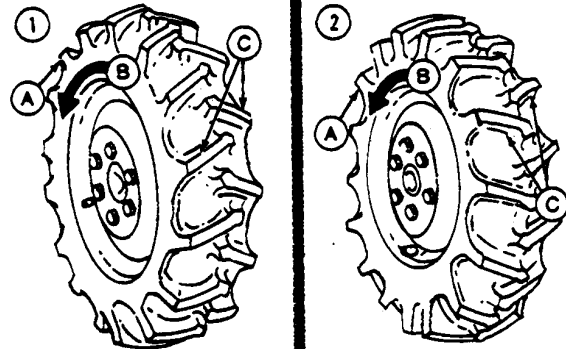
NM61126,00004FE -53-14AUG17-1/1

Wybór kierunku toczenia opon przednich

WSKAZÓWKA: 1. W większości przypadków, opony przednie (A) należy montować tak, aby kierunek występow opony (C) był taki sam, jak kierunek toczenia opony (B).

2. Jeśli ciągnik jest używany do prac z ładowaczem, można odwrócić kierunek występow na osi MFWD, aby ograniczyć zużywanie się opon.

A—Przednia opona (widok od tyłu) C—Występy bieżnika opony
B—Kierunek toczenia opony



Lewa opona (widok od tyłu)

RW510 —UN—06APR89

SD74272,0000332 -53-05SEP22-1/1

Prawidłowe dokręcanie elementów mocujących kół i osi

UWAGA: NIGDY nie pracować ciągnikiem z poluzowanymi obręczami, kołami, piastami i osiami.

Regularnie sprawdzać, czy elementy mocujące nie są poluzowane, a w razie potrzeby dokręcać zgodnie ze specyfikacją.

WSKAZÓWKA: Jeśli nowy ciągnik jest używany po raz pierwszy lub zostały zdjęte koła, należy wykonać procedurę sprawdzenia.

1. Po przejechaniu około 100 m (109 yd), przed rozpoczęciem pracy pod obciążeniem dokręcić elementy mocujące zgodnie ze specyfikacją.
2. Sprawdzić elementy mocujące po 3 godzinach pracy i ponownie po 10 godzinach.
3. Często sprawdzać elementy mocujące i zapewnić prawidłowe dokręcenie.

LV,5010WT,I -53-05SEP22-1/1

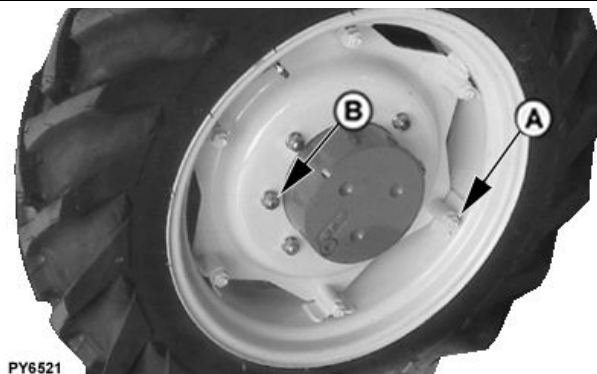
Dokręcanie śrub kół — oś MFWD

Dokręcić elementy mocujące (A i B) zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby obręcz-tarcza koła osi MFWD (A)—Moment dokręcania..... 245 N·m (180 lb-ft)

Nakrętki tarcza-piasta koła osi MFWD (B)—Moment dokręcania..... 310 N·m (228 lb-ft)



PY6521

PY6521 —UN—06NOV06

A—Śruby obręcz-tarcza koła osi MFWD

B—Nakrętki tarcza-piasta koła osi MFWD

SD74272,0000335 -53-25SEP12-1/1

Dokręcanie śrub kół — oś tylna

Dokręcić śruby (A i B) zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby obręcz-tarcza koła tylnego (A)—Moment dokręcania..... 245 Nm (180 lb-ft)

Śruby tarcza stalowa-piasta koła tylnego (B)—Moment dokręcania..... 550 Nm (406 lb-ft)



PY4426

PY4426 —UN—15JUN06

A—Śruby obręcz-tarcza koła tylnego

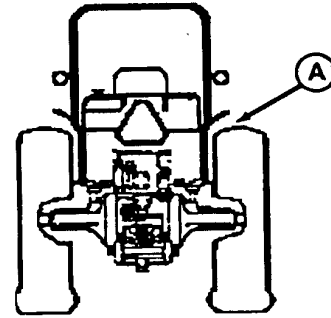
B—Śruby tarcza-piasta koła tylnego

SD74272,0000336 -53-25SEP12-1/1

Przestrzeganie ograniczeń szerokości rozstawu kół tylnych

WAŻNE: Pomiędzy oponami a błotnikami (A) musi być zachowana odległość przynajmniej 40 mm (1.6 in.). Przy montażu tylnych opon o dużej średnicy, sprawdzić odległość pomiędzy oponami, a błotnikami.

A—Prześwit między tylnym
kołem a błotnikiem



M47179 —UN—31JAN92

JZ81662,0001107 -53-30JUL13-1/1

Ustawienia rozstawu kół — wielopółłożeniowe koła tylne

Rozstaw kół dla osi tylnej z kołami wielopółłożeniowymi można regulować poprzez przełożenie lub zamianę obręczy lub odwrócenie tarcz kół.

Rozstaw kół można również regulować poprzez przełożenie całego koła na przeciwną stronę ciągnika (pozwala to na zmianę orientacji tarczy z wklęsłej na wypukłą bez rozmontowywania koła). Przy przekładaniu kół tylnych z jednej strony ciągnika na drugą, strzałka na boku opony musi wskazywać kierunek toczenia do przodu.

Poniższy schemat pokazuje położenie tarczy koła względem obręczy dla różnych konfiguracji rozstawów.

Zapoznanie się z niniejszymi schematami przed rozpoczęciem zmiany konfiguracji rozstawu zapobiegnie niepotrzebnej pracy.

WAŻNE: Po ustawieniu rozstawu kół dokręcić śruby mocujące obręcz do tarczy i śruby mocujące tarczę do kołnierza. Przejechać ciągnikiem 100 m (109 yd) i ponownie dokręcić śruby.

Specyfikacja

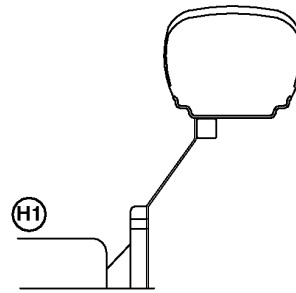
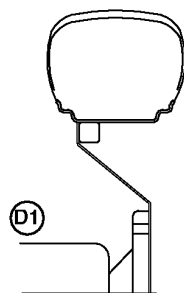
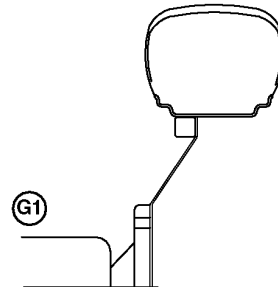
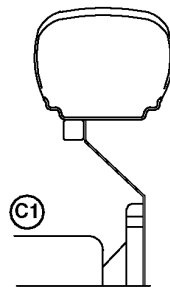
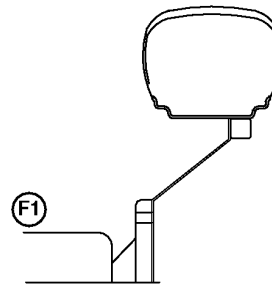
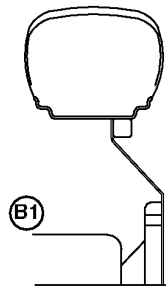
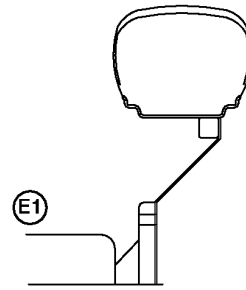
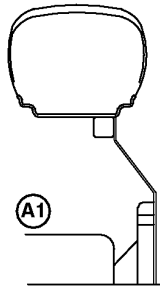
Obręcz-tarcza wielopółłożeniowych kół tylnych—Moment dokręcania.....	245 Nm (180 lb.-ft.)
Tarcza-kołnierz wielopółłożeniowych kół tylnych—Moment dokręcania.....	550 Nm (406 lb.-ft.)

WSKAZÓWKA: Rozstaw kół mierzy się na dole, pomiędzy liniami środkowymi opon.

TARCZE STALOWE I ŻELIWNE SZEROKOŚĆ ROZSTAWU KÓŁ TYLNYCH Linia środkowa-linia środkowa			
TARCZA STALOWA			
			Ciągnik o wąskim rozstawie kół
Schemat	Rozstaw kół		Rozstaw kół
Rozmiary opon	340/85R28 (13.6R28) 380/85R28 (14.9R28) 420/85R28 (16.9R28)	420/85R30 (16.9R30) 480/70R30	160/95R46 (6.6R46)
A1	Niedostępny	Niedostępny	Niedostępny
B1	Niedostępny	Niedostępny	Niedostępny
C1	Niedostępny	Niedostępny	Niedostępny
D1	Niedostępny	Niedostępny	Niedostępny
E1	1513 mm (59,6 in.)	1563 mm (61,5 in.)	Niedostępny
F1	1617 mm (63,7 in.)	1665 mm (65,6 in.)	Niedostępny
G1	1716 mm (67,6 in.)	1668 mm (65,7 in.)	Niedostępny
G1 ^a	1919 mm (75,6 in.)	1871 mm (73,7 in.)	Niedostępny
H1	1820 mm (71,7 in.)	1770 mm (69,7 in.)	Niedostępny
H1 ^b	2024 mm (79,7 in.)	1973 mm (77,7 in.)	Niedostępny
Ustawienia specjalne	Niedostępny	Niedostępny	1148 mm (45,20 in.)

^aWymaga zastosowanie elementów dystansowych osi o grubości 102 mm (4.0 in.).

^bWymaga zastosowanie elementów dystansowych osi o grubości 102 mm (4.0 in.).



SJ15074.0000353 -53-29DEC17-2/2

PY15887 —LUN—24DEC12

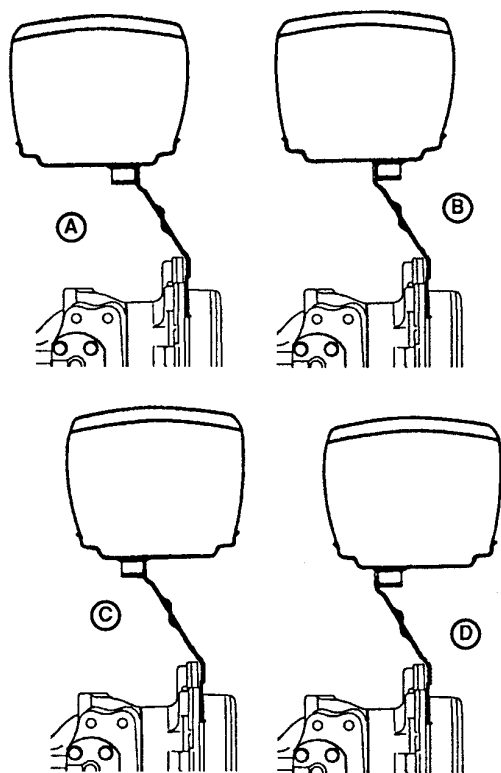
Ustawienia rozstawu kół—wielopółożeniowe koła MFWD

Rozstaw kół dla osi MFWD z kołami wielopółożeniowymi można regulować poprzez przełożenie lub zamianę obręczy lub odwrócenie tarcz kół.

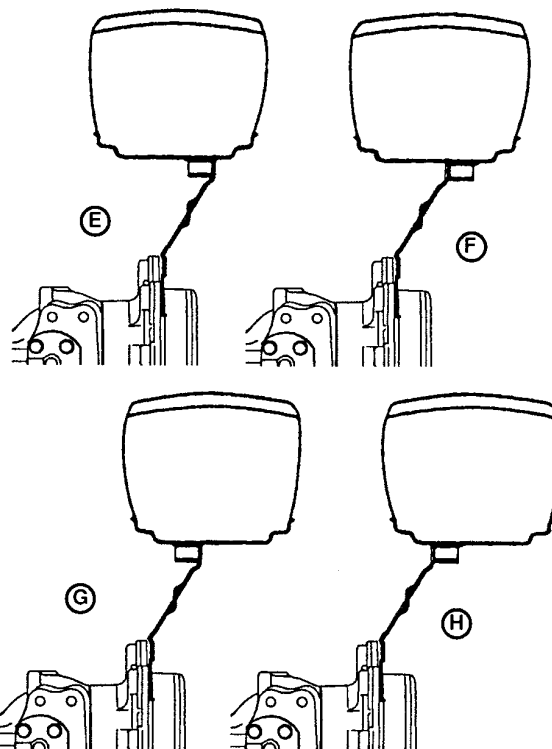
Rozstaw kół można również regulować poprzez przełożenie całego koła na przeciwną stronę ciągnika. Pozwala to na zmianę orientacji tarczy z wklęsłej na wypukłą bez rozmontowywania koła. Przy przekładaniu

kół MFWD z jednej strony ciągnika na drugą, strzałka na boku opony musi wskazywać kierunek toczenia do przodu. W przypadku pewnych zastosowań ciągniki wyposażone w MFWD mogą pracować ze strzałkami w przeciwnym kierunku. Patrz Wybór kierunku toczenia opon przednich.

Schemat pokazuje położenie tarczy koła względem obręczy dla różnych konfiguracji rozstawów. Wykonać tę procedurę przed rozpoczęciem zmiany rozstawu kół, aby uniknąć niepotrzebnej pracy.



Ustawienia rozstawu kół—wielopółożeniowe koła MFWD



Ustawienia rozstawu kół—wielopółożeniowe koła MFWD

WAŻNE: Po ustawieniu rozstawu kół dokręcić śruby mocujące obręcz do tarczy MFWD i nakrętki mocujące tarczę do piasty zgodnie

ze specyfikacją. Przejechać ciągnikiem 100 m (109 yd) i ponownie dokręcić śruby.

Pozycja	Wielkość pomiarowa	Specyfikacja
Nakrętki obręcz-tarcza koła MFWD	Moment dokręcania	245 N·m (180 lb.-ft.)
Nakrętki tarcza-piasta koła osi MFWD	Moment dokręcania	310 N·m (228 lb.-ft.)

WSKAZÓWKA: Rozstaw kół mierzy się na dole, pomiędzy liniami środkowymi opon.

Szerokość rozstawu wielopółożeniowych kół MFWD Linia środkowa-linia środkowa								
Schemat								
Opona	A	B	C	D	E	F	G	H

Koła, opony i rozstawy kół

250/85R24 (9.5R24)	1426 mm (56,14 in.)	1524 mm (60 in.)	1539 mm (60,5 in.)	1637 mm (64,4 in.)	1656 mm (65,1 in.)	1724 mm (67,8 in.)	1739 mm (68,4 in.)	1837 mm (72,3 in.)
280/85R24 (11.2R24)	—	1454 mm (57,2 in.)	1545 mm (60,8 in.)	1657 mm (65,2 in.)	1642 mm (64,6 in.)	1754 mm (69,1 in.)	1845 mm (72,6 in.)	—
320/70R24	—	1510 mm (59,4 in.)	1600 mm (63 in.)	1702 mm (67,0 in.)	1603 mm (63,1 in.)	1700 mm (66,9 in.)	1795 mm (70,66 in.)	—
320/85R20 (12.4R20)	—	1482 mm (58,3 in.)	1592 mm (62,7 in.)	1630 mm (64,2 in.)	1666 mm (65,6 in.)	1704 mm (67,1 in.)	1814 mm (71,4 in.)	—
280/85R20 (11.2R20)	1408 mm (55,4 in.)	1482 mm (58,3 in.)	1592 mm (62,7 in.)	1630 mm (64,2 in.)	1666 mm (65,6 in.)	1704 mm (67,1 in.)	1814 mm (71,4 in.)	1888 mm (74,3 in.)
320/85R24 (12.4R24)	—	1510 mm (59,44 in.)	1600 mm (62,99 in.)	1702 mm (67,0 in.)	1603 mm (63,11 in.)	1700 mm (66,90 in.)	1795 mm (70,7 in.)	—
8,3 X 28 ^a	—	—	—	—	—	—	—	—

^aSzerokość rozstawu kół 1140 mm, wychylenie osi 6,5 stopnia i kąt skrętu koła wewnętrznego 26 stopni

NM61126,0000359 -53-08DEC16-2/2

Sprawdzanie zbieżności kół — oś MFWD

1. Wyłączyć MFWD i zaparkować ciągnik na płaskiej, poziomej powierzchni. Ustawić koła przednie do jazdy na wprost. Zatrzymać silnik.
2. Zmierzyć odległość (A) między środkowymi liniami opon na wysokości piasty przed osią, wykorzystując zewnętrzne występy każdej z opon lub wewnętrzne występy każdej z opon. Zanotować wynik pomiaru i oznaczyć opony.
3. Cofnąć ciągnik ok. 1 m (3 ft) tak, aby znak ustawił się na poziomie piasty za osią. Ponownie zmierzyć odległość pomiędzy oponami w tych samych punktach opon. Zanotować wynik pomiaru.
4. Wyznaczyć różnicę pomiędzy wynikami pomiarów z przodu i z tyłu opony. Jeśli pomiar uzyskany z przodu ma mniejszą wartość, oznacza to ZBIEŻNOŚĆ kół. Jeśli pomiar uzyskany z tyłu ma mniejszą wartość, oznacza to ROZBIEŻNOŚĆ. Różnica może być w dowolnym kierunku (zbieżność lub rozbieżność), ale powinna wynosić mniej niż 3 mm (1/8 in.). W miarę potrzeby wyregulować zbieżność kół. (Patrz procedura w tej sekcji).



A—Zbieżność kół osi MFWD — pomiar odległości

PY31514 — UN — 08SEP16

RM87422,0000596 -53-08SEP16-1/1

Regulacja zbieżność kół — oś MFWD

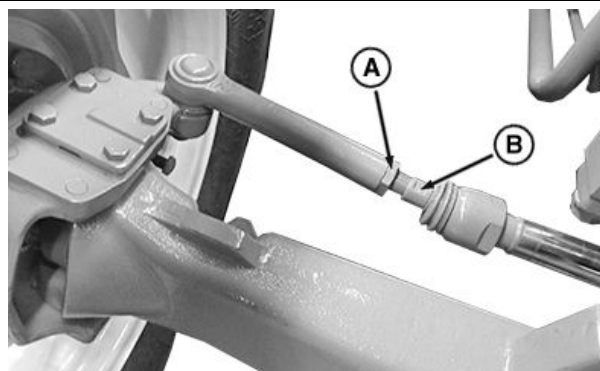
1. Poluzować przeciwnakrętki (A) na obu końcach drążka kierowniczego.
2. Wyregulować jednakowo po obu stronach, odpowiednio wydłużając lub skracając drążek kierowniczy przez obracanie wewnętrznego drążka (B) tak, aby uzyskać zbieżność lub rozbieżność mniejszą niż 3 mm (1/8 in.).

Wielkość obrotu drążka kierowniczego	Przybliżona zmiana
1/8 obrotu	4 mm (3/16 in.)
1/4 obrotu	8 mm (3/8 in.)
1/2 obrotu	16 mm (5/8 in.)

3. Dokręcić przeciwnakrętki zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Przeciwnakrętki—Moment dokręcania.....220–240 Nm
(162–177 lb-ft)



A—Przeciwnakrętki drążka kierowniczego

B—Drążek wewnętrzny

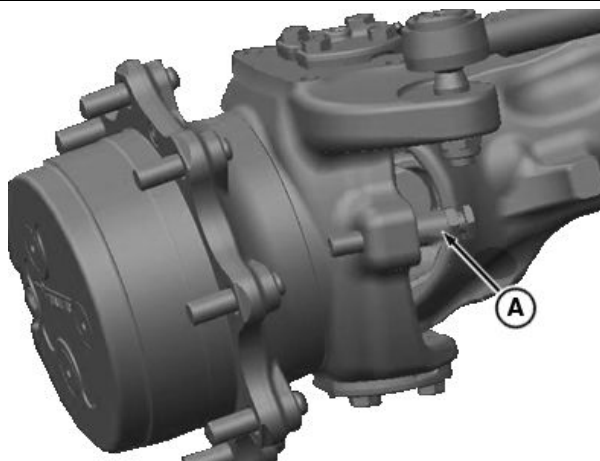
PY31515 —UN—08SEP16

RM87422,0000595 -53-08SEP16-1/1

Kąt skrętu – CARRARO

WAŻNE: Tuleję należy wyjąć, aby zwiększyć kąt skrętu z 46 stopni do 60 stopni.

A—Tuleja



PY44480 —UN—03AUG17

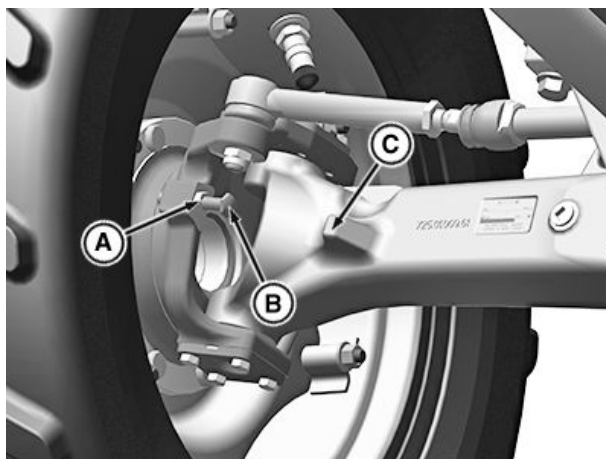
SJ15074,0000302 -53-04AUG17-1/1

Ustawienie ograniczników promienia skrętu MFWD

1. Podnieść i podeprzeć przód ciągnika tak, aby oś MFWD mogła wahać się do ograniczników.
2. Powoli obrócić kierownicę w lewo, aż siłownik kierowniczy osiągnie koniec swojego skoku, ograniczniki skrętu lub opony są w zasięgu 25 mm (1 in.) od kratki lub bocznych osłon.
3. Podnieść lewą stronę osi do ogranicznika i zmierzyć odległość pomiędzy oponą a najbliższym punktem ciągnika. Odległość nie powinna być mniejsza niż 25 mm (1 in.).
4. Poluzować nakrętkę zabezpieczającą (A) na ograniczniku skrętu i wyregulować śrubę (B) ogranicznika skrętu tak, aby dotykała ogranicznika skrętu (C). Może być konieczne skrócenie śruby ogranicznika (B) w celu uzyskania maksymalnego kąta skrętu.
5. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą (A) śruby ogranicznika skrętu zgodnie ze specyfikacją.
6. Obrócić kierownicę w lewo do oporu. Pięć razy uderzyć obudową zwrotnicy o ogranicznik skrętu.
7. Ponownie dokręcić nakrętki śruby ogranicznika skrętu zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Nakrętka zabezpieczająca śruby ogranicznika skrętu—Moment dokręcania..... 125 Nm (92 lb-ft)



A—Nakrętka zabezpieczająca ogranicznika skrętu
B—Śruba ogranicznika skrętu
C—Ogranicznik skrętu

8. Powtórzyć powyższe czynności dla prawej strony.

WSKAZÓWKA: Szeroki rozstaw kół i duże wymiary opon lekko zwiększają promień skrętu.

RM87422,0000594 -53-08SEP16-1/1

Stosowanie prawidłowej kombinacji opon

Aby uzyskać maksymalną siłę uciągu, utrzymać prawidłową sterowność, ograniczyć zużycie opon i zużycie paliwa, stosować właściwe kombinacje opon, przestrzegając zaleceń podanych w tabeli kompatybilności opon.

WAŻNE: Jeśli przednie opony ciągnika z mechanicznym napędem kół przednich wykazują nadmierne zużycie w porównaniu z oponami tylnymi, należy wymienić przednie opony, aby uzyskać prawidłową wartość określonego współczynnika opon.

WAŻNE: Skonsultować się z dealerem w sprawie wymiany opon. Łączenie opon nowych i zużytych, diagonalnych i radialnych lub opon o różnych średnicach lub promieniach dynamicznych może skracać okres użytkowania opon i negatywnie wpływać na osiągi ciągnika.

Zastosowanie innej kombinacji opon niż wymienione w tabeli kompatybilności opon może powodować przedwczesne zużycie opon i mechanizmów napędowych wskutek rozwijania zbyt dużych lub zbyt małych prędkości.

MX,WTIP,OA1A -53-05SEP22-1/1

Tabela kompatybilności opon

WSKAZÓWKA: Poniższa tabela określa, jakie opony przednie są kompatybilne z dostępnymi oponami tylnymi. Kompatybilne opony przednie podano

pod oponami tylnymi – dla osi MFWD oraz dla odpowiedniego modelu ciągnika.

Opona tylna	Opona przednia	5050E MFWD	5058E MFWD	5067E MFWD	5075E MFWD
340/85R28 (13.6R28)	280/85R20 (11.2R20)	X	X	X	X
380/85R28 (14.9R28)	320/85R20 (12.4R20)	X	X	X	X
380/85R28 (14.9R28)	250/85R24 (9.5R24)	-	X	X	X
420/85R28 (16.9R28)	280/85R24 (11.2R24)	-	X	X	X
420/85R30 (16.9R30)	320/85R24 (12.4R24)	-	X	X	X
420/85R30 (16.9R30)	280/85R24 (11.2R24)	-	X	X	X
480/70R30	320/70R24	-	-	X	X
160/95R46 (6.6R46)	210/95R28 (8.3R28)	X	X	X	X

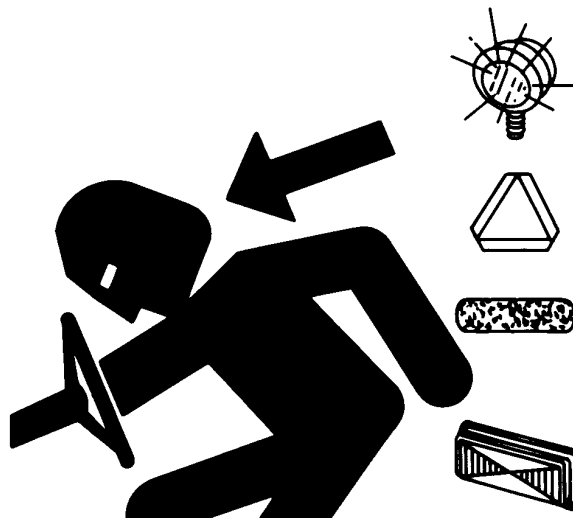
VP27597,00009B6 -53-17JAN18-1/1

Transportowanie

Używanie świateł oraz urządzeń bezpieczeństwa

Należy zachować ostrożność i unikać kolizji z innymi uczestnikami ruchu, ciągnikami wolnobieżnymi z osprzętem lub holowanym wyposażeniem i maszynami samobieżnymi na drogach publicznych. Często, a zwłaszcza podczas wykonywania skrętów, sprawdzać sytuację w ruchu drogowym z tyłu. Używać kierunkowskazów.

W dzień i w nocy należy używać reflektorów, odblaskowych świateł ostrzegawczych i kierunkowskazów. Stosować się do przepisów dotyczących oświetlenia i oznakowania sprzętu. Oświetlenie i oznakowanie utrzymywać w czystości i dobrym stanie, dbać o ich widoczność. Wymieniać lub naprawiać uszkodzone elementy oświetlenia i oznakowania oraz uzupełniać je w przypadku zagubienia.



DX,FLASH -53-07JUL99-1/1

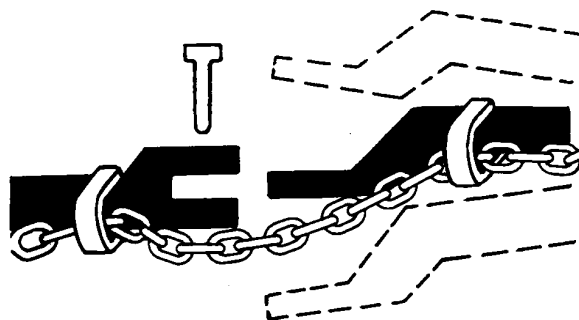
TS951 —UN—12APR90

Używanie łańcucha zabezpieczającego

Łańcuch zabezpiecza sprzęt przyczepiany w przypadku przypadkowego odłączenia się go od dyszla.

Za pomocą odpowiednich części przymocować łańcuch do wspornika zaczepu rolniczego ciągnika lub w innym określonym miejscu. Poluzować łańcuch na tyle, aby umożliwić zakręcanie.

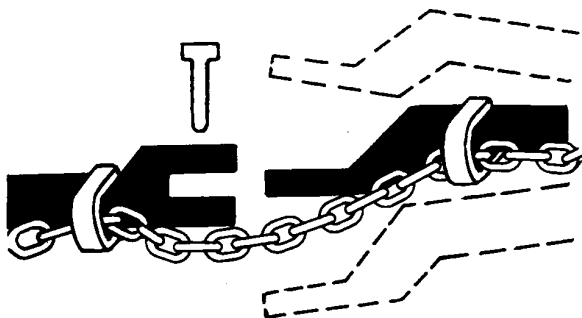
Użyć łańcucha o wytrzymałości równej lub wyższej w stosunku do masy całkowitej holowanej maszyny. Nie używać łańcucha zabezpieczającego do holowania.



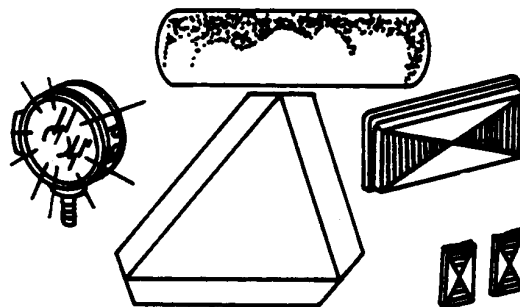
DX,CHAIN -53-03MAR93-1/1

TS217 —UN—23AUG88

Bezpieczeństwo przy dostawie



TS217 — UN — 23AUG88



TS949 — UN — 22MAR90

Najlepszą metodą dostarczania ciągników, maszyn samojezdnych i większości sprzętu lub wyposażenia jest transportowanie ich na niskopodwoziowej platformie lub przyczepie. Zabezpieczyć ładunki, przywiązując je łańcuchami, taśmami i opaskami.

Należy być świadomym ograniczeń spowodowanych wysokością i szerokością, aby uniknąć kolizji z elementami konstrukcyjnymi wiaduktów i mostów oraz z innymi użytkownikami drogi. Sprawdzić lokalne przepisy dotyczące ograniczeń i wymagań podczas transportu ładunków nadwymiarowych.

Podczas holowania należy pamiętać, że holowane ładunki mogą wychylać się na boki, zakłócać równowagę lub powodować utratę kontroli, jeśli są holowane przez jednostkę o zbyt małym rozmiarze.

Nigdy nie holować sprzętu za samochodem ciężarowym lub innym pojazdem mechanicznym. Zdolność do utrzymania kontroli i hamowania masy sprzętu oraz pojazdu jest ograniczona. Możliwość prawidłowego przyłączenia zaczepu sprzętu i łańcucha zabezpieczającego do pojazdu mechanicznego może być marginalna. W przypadku większości pojazdów mechanicznych nie jest możliwe prawidłowe używanie świateł ostrzegawczych, świateł tylnych i kierunkowskazów przyłączonego sprzętu, a opony sprzętu na ogół nie są przystosowane do prędkości drogowych.

Holować sprzęt przyczepiany tylko przy użyciu prawidłowo dociążonego ciągnika o odpowiednich wymiarach, wyposażonego w stały zaczep rolniczy. (Patrz instrukcja obsługi ciągnika, aby zapoznać się z wymaganiami dotyczącymi dociążenia).

Sprzęt zawieszany i półzawieszany powinien być przyłączony do trzypunktowego układu zawieszenia

ciągnika, jak określono w instrukcji obsługi sprzętu. Tylnie opony ciągnika powinny mieć prawidłowy rozmiar, a ograniczniki bocznych wychyleń znajdować się w dolnym położeniu. Nie transportować, jeśli przód ciągnika nie jest obciążony do poziomów masy określonych w instrukcji obsługi ciągnika dla prawidłowego kodu sprzętu.

Przed transportem przymocować holowniczy łańcuch zabezpieczający o prawidłowym rozmiarze pomiędzy sprzętem i ciągnikiem.

Droga hamowania wydłuża się ze wzrostem prędkości i masy holowanego ładunku oraz podczas jazdy na pochyłościach. Przestrzegać zalecanych, maksymalnych prędkości drogowych lub lokalnych ograniczeń prędkości, które mogą być niższe:

- Jeśli holowany sprzęt nie ma hamulców, nie przekraczać prędkości 32 km/h (20 mph) i nie holować ładunków, których masa przekracza 1,5 x masę ciągnika.
- Jeśli holowany sprzęt ma hamulce, nie przekraczać prędkości 40 km/h (25 mph) i nie holować ładunków, których masa przekracza 4,5 x masę ciągnika.

Zachowywać szczególną ostrożność i zmniejszyć prędkość podczas holowania w trudnych warunkach terenowych, podczas zakręcania i na pochyłościach.

Przyłączyć wiązkę przewodów oświetlenia sprzętu do ciągnika i upewnić się, że światła ostrzegawcze i światła tylne zarówno ciągnika, jak i sprzętu działają prawidłowo.

Upewnić się, że trójkąt ostrzegawczy (oznaczający pojazd wolno poruszający się) i inne oznaczenia na sprzęcie są czyste i widoczne.

DX, DELIVER -53-26JUL19-1/1

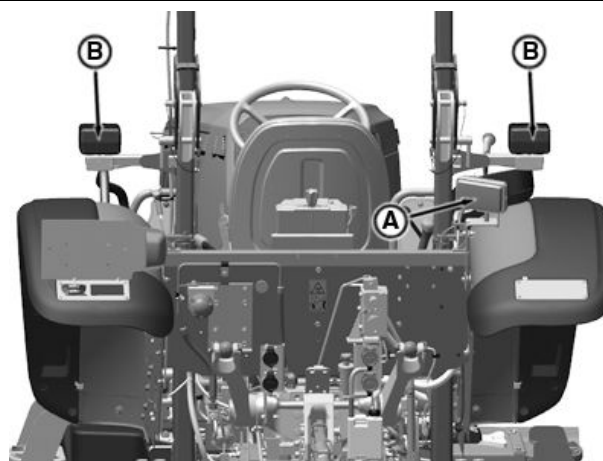
Jazda ciągnikiem po drogach

UWAGA: Podczas jazdy po drodze, ustawić przełącznik świateł w położeniu świateł długich lub w położeniu świateł mijania. Nigdy nie używać świateł roboczych podczas jazdy po drogach. Ostre, jasne światła z tyłu ciągnika mogłyby zdezorientować kierowców innych pojazdów nadjeżdżających z tyłu.

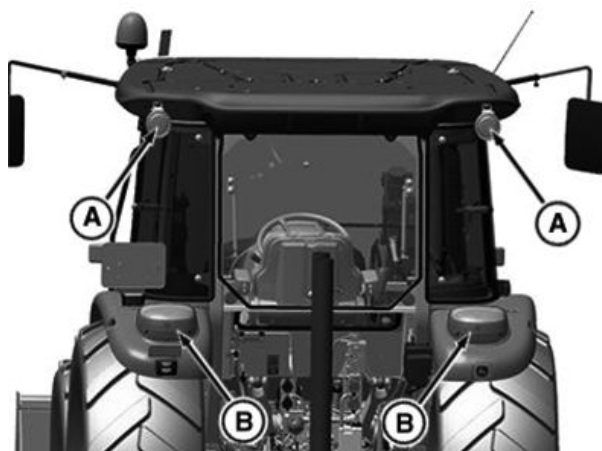
1. Przed jazdą ciągnikiem po drogach publicznych sprawdzić, czy migające światła awaryjne działają prawidłowo oraz zainstalować oświetlenie dodatkowe na sprzęcie, **jeśli wymaga tego bezpieczeństwo lub lokalne przepisy.**

A— Światła robocze

B— Światła tylne



Izolowane stanowisko operatora bez kabiny



Kabina

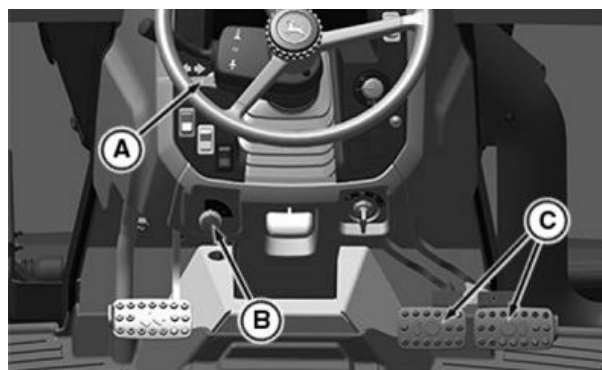
RQNGXK6,0000018 -53-04,JAN22-1/5

APY64176 —UN—28DEC21

APY41809 —UN—08FEB21

WAŻNE: Dokładne opisy działania i używania świateł znajdują się w sekcji Światła.

2. Przełącznik (B) służy do przełączania świateł w położenie świateł długich lub mijania. Nigdy nie używać jasnych świateł skierowanych do tyłu. Zawsze przełączać reflektory na światła mijania przed nadjeżdżającymi pojazdami. Reflektory muszą być zawsze prawidłowo wyregulowane.
3. Używać kierunkowskazów podczas skręcania. Pamiętać o przestawieniu dźwigni kierunkowskazów (A) w środkowe położenie po wykonaniu skrętu.
4. Przed wyjazdem na drogę spaść pedały (C) hamulców. Unikać ostrego hamowania.



Ciągnik z kabiną

A—Przełącznik kierunkowskazów

B—Pokrętło do przełączania świateł

C—Pedały hamulca

Ciąg dalszy na następnej stronie

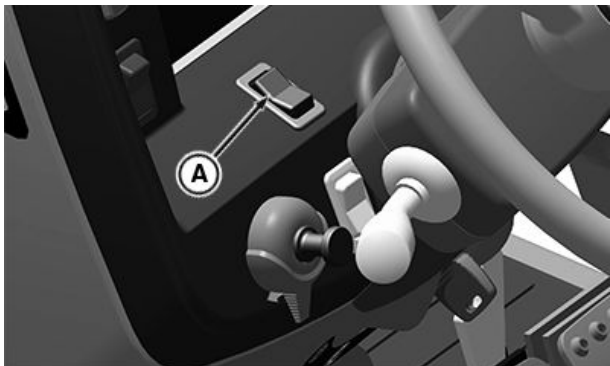
RQNGXK6,0000018 -53-04,JAN22-2/5

PY41955 —UN—29AUG17



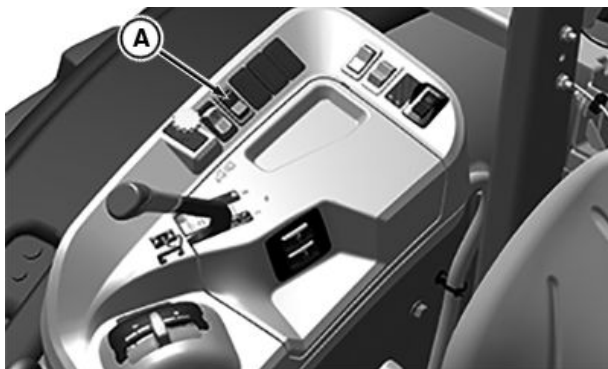
PY41831 —UN—07AUG17

Dotyczy ciągników 5050E bez kabiny (przekładnia SyncShuttle)



PY41832 —UN—07AUG17

Dotyczy ciągników 5050E bez kabiny (przekładnia PowrReverser™)



PY41833 —UN—07AUG17

Dotyczy ciągników 5058E, 5067E i 5075E bez kabiny



PY41834 —UN—07AUG17

Dotyczy ciągników 5058E, 5067E i 5075E z kabiną

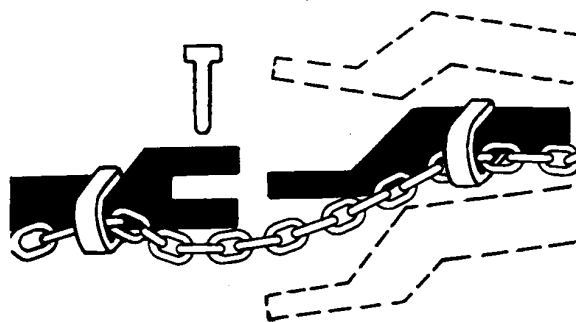
A—Przełącznik elektrohydraulicznego napędu MFWD

5. Wyłączać mechaniczny napęd kół przednich (A) podczas jazdy po drodze ciągnikiem wyposażonym w EH MFWD (elektrohydrauliczny napęd kół przednich). Jazda po utwardzonej nawierzchni z włączonym EH MFWD może powodować nadmierne zużywanie się opon przednich.
6. Jechać z dostatecznie niską prędkością, aby przez cały czas utrzymać kontrolę nad pojazdem. Zmniejszać prędkość podczas jazdy po stokach, nierównym terenie i wykonywania ostrych skrętów, szczególnie gdy transportowane jest ciężkie, zawieszane z tyłu narzędzie.
7. Przed jazdą w dół zbocza, włączyć niższy bieg, umożliwiając zachowanie kontroli nad pojazdem bez używania hamulców. Nigdy nie zjeżdżać z pochyłości siłą rozpędu przy wyłączonym sprzęgle. Może to nadmiernie rozpędzić tarczę sprzęgła i spowodować poważne jego uszkodzenie.
8. Podczas jazdy w dół zbocza po oblodzonej lub żwirowanej nawierzchni istnieje niebezpieczeństwo wpadnięcia w poślizg i utraty kontroli nad pojazdem. Aby zmniejszyć ryzyko poślizgu, zredukować prędkość i upewnić się, że ciągnik jest prawidłowo obciążony.

Ciąg dalszy na następnej stronie

RQNGXK6,0000018 -53-04JAN22-3/5

UWAGA: Łańcuch zabezpiecza maszynę przyczepianą w przypadku jej przypadkowego odłączenia się od zaczepu. Za pomocą odpowiednich części przymocować łańcuch do wspornika zaczepu rolniczego ciągnika lub w innym określonym miejscu. Poluzować łańcuch na tyle, aby umożliwić zakręcanie. Skontaktować się z dealerem John Deere w sprawie łańcucha o wytrzymałości równej lub wyższej w stosunku do masy całkowitej holowanej maszyny. **NIE UŻYWAĆ** łańcucha zabezpieczającego do holowania.



WAŻNE: Łańcuch zabezpieczający jest przeznaczony wyłącznie do transportowania. Nie może być wykorzystywany do ciągnięcia lub holowania narzędzi lub innych przedmiotów nie zamocowanych do zaczepu, gdyż może to doprowadzić do uszkodzenia ciągnika.

9. Holowanie:

Przełożyć sworzeń przez zaczep i założyć łańcuch zabezpieczający, który zabezpiecza przyczepianą maszynę w przypadku jej przypadkowego odłączenia się od zaczepu.

WSKAZÓWKA: Podłączyć hamulce przyczepy (jeśli są) i sprawdzić, czy działają prawidłowo.

RQNGXK6,0000018 -53-04,JAN22-4/5

TS217 —UN—23AUG88

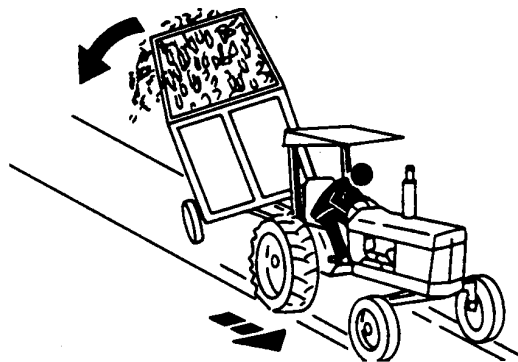
UWAGA: Droga hamowania wydłuża się wraz ze wzrostem prędkości i masy holowanego ładunku oraz na pochyłościach. Holowane przyczepy z hamulcami lub bez, które są za ciężkie w stosunku do ciągnika lub są holowane zbyt szybko, mogą spowodować utratę kontroli nad pojazdem. Brać pod uwagę całkowitą masę sprzętu i jego obciążenie.

Stosować się do zalecanych poniżej maksymalnych prędkości drogowych lub lokalnych ograniczeń prędkości, które mogą być niższe:

Jeśli holowany sprzęt nie ma hamulców, nie przekraczać prędkości 32 km/h (20 mph) i nie holować osprzętu o masie przekraczającej 1,5 x masę ciągnika.

Jeśli holowany sprzęt ma hamulce, nie przekraczać prędkości 40 km/h (25 mph) i nie holować sprzętu o masie przekraczającej 4,5 x masę ciągnika.

Upewnić się, że obciążenie nie przekracza zalecanego stosunku mas. Dodać obciążniki, nie przekraczając maksymalnej wartości zalecanej dla ciągnika, zmniejszyć obciążenie lub zastosować cięższy pojazd holujący. Ciągnik musi być dostatecznie ciężki oraz posiadać moc i zdolność hamowania odpowiednią dla holowanego ładunku. Zachowywać szczególną ostrożność podczas holowania ładunków w trudnych warunkach terenowych, na zakrętach i pochyłościach.



10. Podczas jazdy z prędkością transportową zachować ostrożność. Zredukować prędkość, jeśli masa holowanego sprzętu przekracza masę ciągnika i sprzęt nie jest wyposażony w hamulce. (Zalecane prędkości, z jakimi można holować sprzęt, są podane w jego instrukcji obsługi.)

11. Zachowywać szczególną ostrożność podczas holowania maszyn przyczepianych w trudnych warunkach terenowych podczas zakręcania na pochyłościach.

12. Podczas transportu, ciężki sprzęt holowany lub zawieszany z tyłu może zacząć się kołysać. Nadmierne kołysanie może spowodować utratę kontroli nad pojazdem. Należy jeździć powoli i unikać gwałtownych ruchów kierownicą. Ograniczenia maksymalnej prędkości jazdy, patrz instrukcja obsługi sprzętu.

RQNGXK6,0000018 -53-04,JAN22-5/5

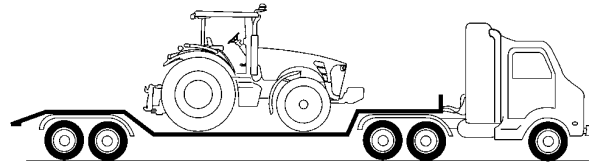
TS216 —UN—23AUG88

Bezpieczny transport ciągnika

Niesprawny ciągnik najlepiej transportować na płaskiej platformie. Przymocować ciągnik do platformy za pomocą łańcuchów. Odpowiednimi punktami mocowania są osie i rama ciągnika.

Przed transportem ciągnika na niskopodwoziowym samochodzie ciężarowym lub w wagonie towarowym upewnić się, że maska jest zabezpieczona nad silnikiem, a drzwi, kłapa dachowa (jeśli jest) i okna są prawidłowo zamknięte.

Podczas holowania ciągnika nigdy nie przekraczać prędkości 10 km/h (6 mph). Operator musi kierować ciągnikiem i hamować go podczas holowania.



RXA0103709 — UN — 01 JUL 09

DX,VW,TRANSPORT -53-19AUG09-1/1

Holowanie ciągnika

! UWAGA: Wymontować wał napędowy MFWD, jeśli ciągnik jest holowany z przednimi kołami na wózku holowniczym. Utrata zasilania elektrycznego lub ciśnienia w układzie hydraulicznym przekładni spowoduje włączenie napędu kół przednich MFWD. Ciągnik może wtedy zjechać z wózka holowniczego, nawet jeśli przełącznik jest w położeniu WYŁĄCZENIA.

WAŻNE: Aby uniknąć uszkodzenia podzespołów przekładni i układu napędowego, **NIGDY** nie próbować uruchomić ciągnika przez holowanie; silnik i tak nie uruchomi się.

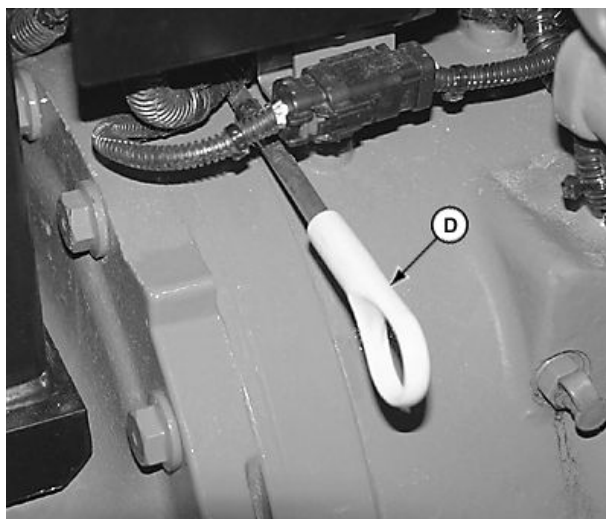
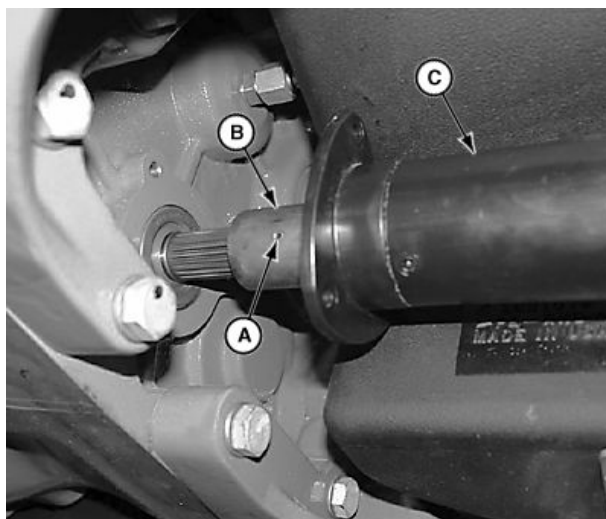
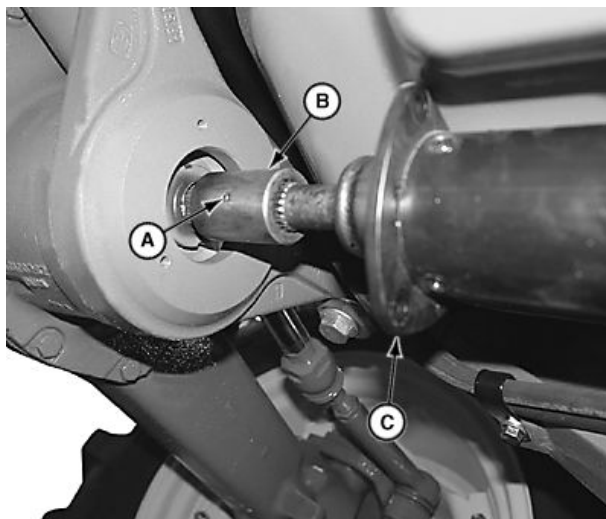
1. Przy holowaniu ciągnika wyposażonego w napęd MFWD z przednimi kołami na wózku holowniczym odłączyć wał napędowy:
 - a. Wykręcić trzy śruby i wysunąć osłonę wału napędowego (C). Wykonać to samo po drugiej stronie.
 - b. Wyjąć kołek sprężysty (A) za pomocą wybijaka i młotka.
 - c. Podeprzeć wał napędowy i przesunąć złącze (B) w stronę osłony (C) w celu rozłączenia.
 - d. Zdjąć wał napędowy, osłony i złącza.
2. Jeśli to możliwe, holować przy silniku pracującym z prędkością powyżej 1250 obr./min, aby zapewnić smarowanie, wspomaganie kierowania i hamulców. Operator musi kierować ciągnikiem i hamować go.
3. Jeśli uruchomienie silnika nie jest możliwe, dodać do przekładni 40 l (10 gal.) oleju przekładniowo-hydraulicznego. Po przetransportowaniu, spuścić nadmiar oleju.
4. Nacisnąć pedały hamulca, aby sprawdzić, czy nie jest włączona blokada mechanizmu różnicowego.
5. Odłączyć WOM i przesunąć dźwignie przełączania biegów i zakresów w położenia NEUTRALNE.
6. **Przekładnia PowrReverser™:** Przesunąć dźwignię rewersera w położenie NEUTRALNE.
7. Nie holować ciągnika z prędkością większą niż 8 km/h (5 mph). W temperaturach poniżej zera nie przekraczać prędkości 3 km/h (2 mph) przez pierwsze 10 minut jazdy.

Po holowaniu

Jeśli ciągnik jest wyposażony w napęd MFWD, pokryć smarem uniwersalnym złącza i wypusty wału, a następnie ponownie zamontować zespół wału napędowego.

Spuścić nadmiar oleju przekładniowo-hydraulicznego, aby odpowiednio obniżyć poziom oleju.

Sprawdzić poziom oleju na wskaźniku prętowym (D) po spuszczeniu oleju i ponownie po pięciu minutach pracy.



A—Kolek sprężysty
B—Złącze

C—Osłona wału napędowego
D—Wskaźnik prętowy

Ciąg dalszy na następnej stronie

NM61126,00002C7 -53-05SEP16-1/2

LV14557 —UN—03AUG11

LV14558 —UN—03AUG11

LV14559 —UN—03AUG11

Punkty holownicze — przednie

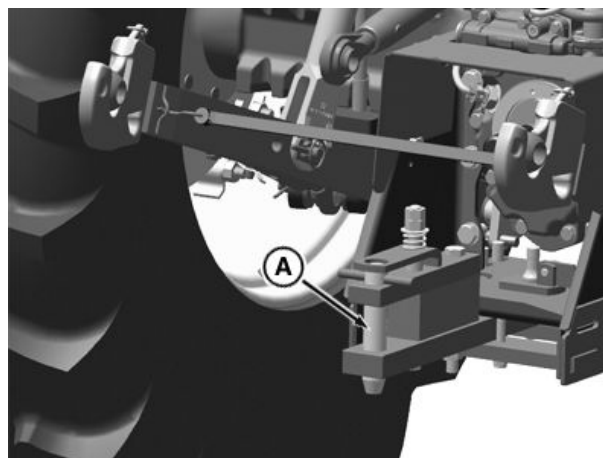
WAŻNE: Zapobiegać uszkodzeniu siłowników układu kierowniczego lub drążków kierowniczych.

Poniżej wymieniono punkty holownicze, które można również wykorzystać do uwolnienia ugrzęźniętej maszyny:

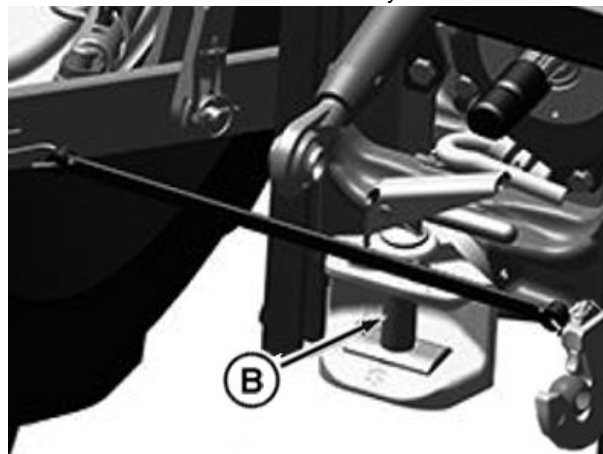
- Wyjąć zawleczkę (A) z przedniego obciążnika. Przyłączyć do sworznia holowniczego standardowego wspornika obciążników z przednim urządzeniem holowniczym lub liną holowniczą i zabezpieczyć zawleczką.
- Wyjąć zawleczkę (A) z przedniego obciążnika. Przyłączyć do sworznia holowniczego standardowego wspornika obciążników płytowych z przednim urządzeniem holowniczym lub liną holowniczą i zabezpieczyć zawleczką.

A— Zawleczka

B— Sworzeń holowniczy



Standardowy wspornik obciążników z przednim urządzeniem holowniczym



Standardowy wspornik obciążników z obciążnikami płytowymi

APY41866 —UN—29MAR21

APY41867 —UN—29MAR21

WKJQUWJ,00009AE -53-29MAR21-1/1

Punkty holownicze — tylne

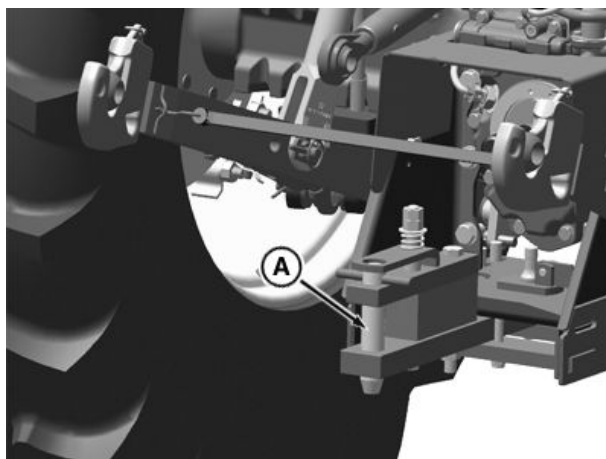
WAŻNE: Zapobiegać uszkodzeniu siłowników układu kierowniczego lub drążków kierowniczych.

Poniżej wymieniono punkty holownicze, które można również wykorzystać do uwolnienia ugrzęźniętej maszyny:

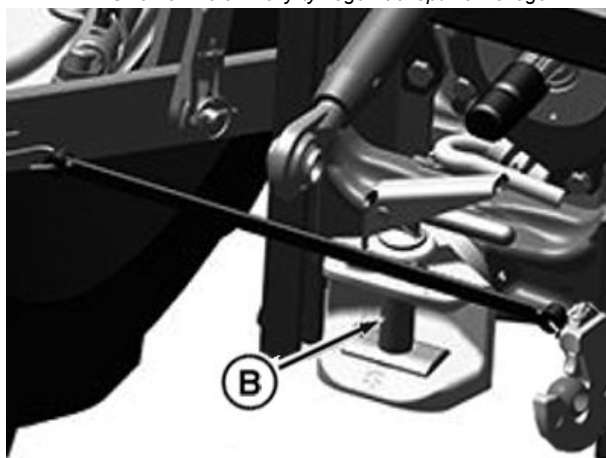
- W przypadku tylnej części ciągnika punktem holowniczym do przyłączenia łańcucha jest sworzeń zaczepu rolniczego (A).
- Opcję alternatywną stanowi sworzeń holowniczy zaczepu do przyczep (B), jeśli jest zamontowany na ciągniku.

A—Sworzeń holowniczy
tylnego zaczepu rolniczego

B—Sworzeń holowniczy
tylnego zaczepu do
przyczep



Sworzeń holowniczy tylnego zaczepu rolniczego



Sworzeń holowniczy tylnego zaczepu do przyczep

WKJQUWJ,00009C0 -53-29MAR21-1/1

APY41866 —UN—29MAR21

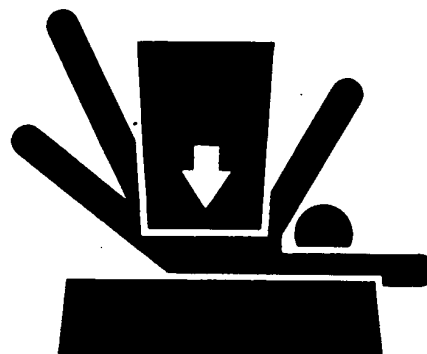
APY41867 —UN—29MAR21

Prawidłowo podierać maszynę

Przed wykonywaniem prac przy maszynie opuszczać zawsze osprzęt lub narzędzie na podłoże. Jeśli wykonanie danej pracy wymaga podniesienia maszyny lub jej wyposażenia, podeprzeć je w bezpieczny sposób. Hydrauliczne urządzenia podporowe, pozostawione w podniesionym położeniu, mogą opadać lub przeciekać.

Nie podierać maszyny przy pomocy bloków żużlowych, pustaków lub podpór, które mogą się pokruszyć pod ciągłym obciążeniem. Nie pracować pod maszyną podpartą wyłącznie na podnośniku. Stosować procedury zalecane w niniejszej instrukcji.

Jeśli razem z maszyną używane są narzędzia lub inne wyposażenie, stosować się do zaleceń zawartych w instrukcji obsługi narzędzia lub wyposażenia.



DX,LOWER -53-24FEB00-1/1

TS229 —UN—23AUG88

Punkty podparcia przy podnoszeniu ciągnika

Nalepka punktu podparcia przy podnoszeniu



PY41742 —UN—04AUG17

Na lewym błotniku — bez kabiny

Informacje na temat punktów smarowniczych i punktów podparcia przy podnoszeniu maszyny — patrz instrukcja obsługi.



PY41744 —UN—14JUN17

Z lewej strony operatora — z kabiną

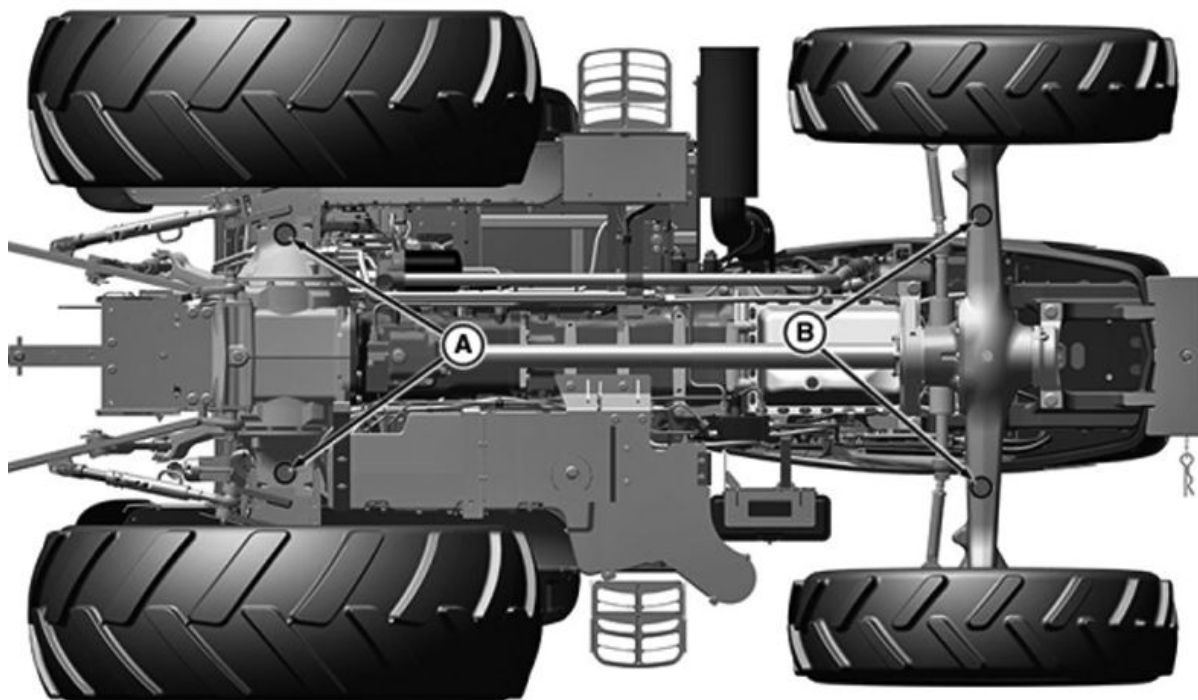


Numer części: SU48175

PY41743 —UN—14JUN17

Ciąg dalszy na następnej stronie

WKJQUWJ,00009AF -53-29MAR21-1/3



A—Punkty podparcia z tyłu

B—Punkty podparcia z przodu

Podnośnik można umieścić w punktach (A) (tzn. obudowa mechanizmu różnicowego), aby podnieść tył pojazdu.

W celu podniesienia pojazdu od przodu, umieścić podnośnik w punktach (B) (oś przednia), jak pokazano.

WSKAZÓWKA: Przed podniesieniem przodu ciągnika zdjąć przednie obciążniki.

Ciąg dalszy na następnej stronie

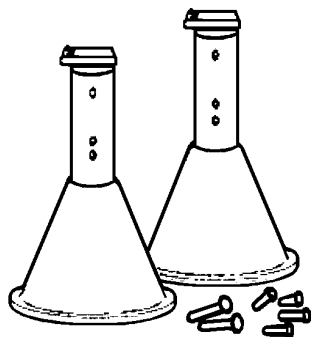
WKJQUWJ.00009AF -53-29MAR21-2/3

APY41869 —UN—29MAR21



Przykład

JT02043—Podpora, 482–736 mm (19–29 in.) JT02044—Podpora, 863–1117 mm (34–44 in.)



JT07211

Podpory JT02043 i JT02044

JT07211—UN—14DEC06

UWAGA: Stosować tylko zalecany sprzęt do podnoszenia.

Podnosić ciągnik podnośnikiem tylko na twardym, poziomym podłożu.

Przed przystąpieniem do dalszych prac przy ciągniku, najpierw zabezpieczyć go za pomocą

odpowiednich podpór. Narzędzia specjalne John Deere mogą posłużyć do tego celu. Te podpory są dostępne u dealera John Deere.

WKJQUWJ,00009AF -53-29MAR21-3/3

LX1049890—UN—05MAR24

Ostrożne postępowanie z paliwem — unikanie pożaru

Stosować tylko olej napędowy.

Obchodzić się ostrożnie z paliwem, jest bardzo łatwopalne.

NIE nalewać paliwa do maszyny podczas:

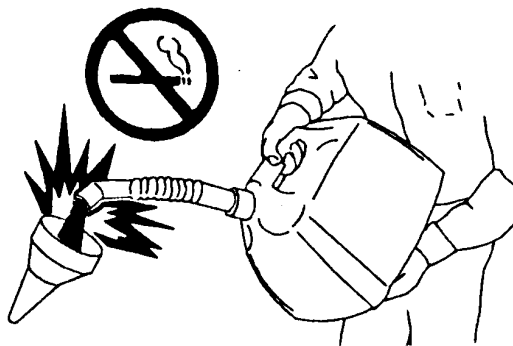
- Podczas palenia tytoniu.
- Gdy maszyna jest w pobliżu otwartego ognia lub iskier.
- Podczas pracy silnika. ZATRZYMAĆ silnik.

Napełniać zbiornik paliwa na otwartej przestrzeni.

Zapobiegać powstawaniu pożarów:

- Czyścić maszynę z oleju, smaru i innych zanieczyszczeń.
- Natychmiast wycierać rozlane paliwo.

Nie przechowywać maszyny z paliwem w zbiorniku w pomieszczeniu, w którym istnieje niebezpieczeństwo, że jego opary mogą dotrzeć do otwartego ognia lub iskier.



M73115 — UN — 09MAR90

MX,FIRE,5A1 -53-22JUL94-1/1

Ostrożnie obchodzić się z paliwem — unikać pożaru

Podczas pracy z paliwem nie palić tytoniu i nie pracować w pobliżu grzejników lub innych źródeł zagrożenia pożarowego.

Przechowywać łatwopalne płyny z dala od źródeł zagrożenia pożarowego. Nie palić ani nie przekłuwac pojemników ciśnieniowych.

Upewnić się, że maszyna jest oczyszczona ze śmieci, smaru i innych zanieczyszczeń.

Nie przechowywać zaolejonych tkanin; mogą się samorzutnie zapalić i spłonąć.



TS227 — UN — 15APR13

DX,FLAME -53-29SEP98-1/1

Przechowywanie paliwa

Kupować paliwo dobrej jakości od dostawcy o dobrej reputacji.

Właściwe przechowywanie paliwa ma kluczowe znaczenie. Przenosić i przechowywać paliwo w czystych zbiornikach. Okresowo spuszczać wodę i osad ze spodu.

Unikać przechowywania paliwa przez dłuższe okresy czasu. Jeśli zbiornik paliwa pojazdu lub zbiornik zasilający, w którym paliwo jest przechowywane, jest rzadko uzupełniany, jest konieczne dodanie kondycjonera paliwa dla silników wysokoprężnych John Deere, aby

zapobiec skraplaniu się wody. (Skontaktować się z dealerem John Deere w celu uzyskania zaleceń dotyczących prawidłowej obsługi i konserwacji.)

Przechowywać paliwo w dogodnym miejscu, ale z dala od budynków.

WSKAZÓWKA: Aby zapobiec zżelowaniu i wytrącaniu parafiny z paliwa w niskich temperaturach, do zbiornika paliwa w pojeździe lub w miejscu przechowywania dodaje się środek ułatwiający przepływ firmy John Deere lub równorzędny.

PU00210,00001CC -53-17MAR20-1/1

Praca w niskich temperaturach

WAŻNE: Wybór klasy lepkości jest krytyczny dla działania przekładni w niskich temperaturach. Procedury wstępnego rozgrzewania są potrzebne, gdy przekładnia ma pracować w temperaturze niższej niż MINIMALNA krytyczna temperatura oleju.

WSKAZÓWKA: Patrz Olej przekładniowy i hydrauliczny w tym rozdziale, aby sprawdzić MINIMALNĄ klasę lepkości dla danej temperatury roboczej przekładni.

Procedury rozgrzewania

Wstępnie rozgrzać olej przekładniowy do MINIMALNEJ temperatury przed eksploatacją w przypadku nagrzewania przekładni ze źródła pomocniczego.

Stosując procedurę alternatywną, uruchomić ciągnik pozostawiając przekładnię w położeniu NEUTRALNYM przez ok. 20 minut lub do momentu rozgrzania oleju do temperatury MINIMALNEJ, jak zalecono powyżej.

SD74272,0000221 -53-17MAR20-1/1

Praca w wysokich temperaturach otoczenia

WSKAZÓWKA: Patrz Olej przekładniowy i hydrauliczny w tym rozdziale, aby sprawdzić prawidłową klasę lepkości dla danej temperatury roboczej przekładni.

Stosować wyższą niż normalnie klasę lepkości w następujących warunkach:

- Temperatura otoczenia ciągle powyżej 30°C (86°F)
- Częste zatrzymywanie się i ruszanie przy upalnej pogodzie.
- Powtarzająca się jazda w górę stromych stoków przy upalnej pogodzie.

SD74272,0000222 -53-17MAR20-1/1

Obchodzenie się z olejem napędowym i jego przechowywanie

UWAGA: Zmniejszać ryzyko pożaru. Z paliwem należy obchodzić się ostrożnie. **NIE NAPEŁNIAĆ** zbiornika paliwa przy pracującym silniku. Podczas tankowania lub przy obsłudze układu paliwowego **NIE** palić tytoniu.

Codziennie pod koniec dnia pracy uzupełniać paliwo w zbiorniku, aby uniknąć skraplania wody i zamarzania przy niskich temperaturach otoczenia.

Wszystkie zbiorniki z przechowywanym paliwem powinny być wypełnione możliwie do maksimum, aby ograniczyć skraplanie.

Upewnić się, że wszystkie korki zbiorników i pokrywy są prawidłowo założone, aby zapobiec wnikaniu wilgoci. Regularnie kontrolować zawartość wody w paliwie.

Przy stosowaniu biopaliwa, filtr paliwa może wymagać częstszej wymiany ze względu na wcześniejsze zapychanie się.

Sprawdzać poziom oleju codziennie przed uruchomieniem silnika. Podwyższony poziom oleju może wskazywać na rozcieńczenie oleju silnikowego paliwem.

WAŻNE: Zbiornik paliwa jest odpowietrzany poprzez korek wlewu. Jeśli potrzebny jest nowy korek wlewu, zawsze wymieniać na oryginalny, odpowietrzany korek.

Jeśli paliwo jest przechowywane przez dłuższy okres lub jego obrót jest niewielki, dodać kondycjoner paliwa, aby je ustabilizować. Regularne spuszczenie nagromadzonej wody i aplikowanie do zbiorczego zbiornika paliwa dawki podtrzymującej biocydu co kwartał zapobiega rozwojowi mikroorganizmów.

DX,FUEL4 -53-01MAR25-1/1

Olej napędowy

Skonsultować się z lokalnym dostawcą paliw co do właściwości oleju napędowego dostępnego w danej okolicy.

Na ogół skład oleju napędowego jest tak dobierany, aby spełniał on wymagania w zakresie niskich temperatur występujących w okolicy, w której jest sprzedawany.

Zaleca się stosowanie oleju napędowego o specyfikacji EN 590 lub ASTM D975. Odnawialne oleje napędowe produkowane poprzez hydorafinację tłuszczów zwierzęcych i olejów roślinnych są w zasadzie identyczne z ropopochodnymi olejami napędowymi. Odnawialny olej napędowy, zgodny z EN 590, ASTM D975 lub EN 15940, jest dopuszczalny do stosowania na wszystkich poziomach procentowych mieszanki.

Wymagane właściwości paliwa

We wszystkich przypadkach paliwo powinno mieć następujące właściwości:

Liczna cetanowa wynosząca przynajmniej 40.

Zalecana jest liczba cetanowa powyżej 47, szczególnie w temperaturach poniżej -20°C (-4°F) lub na wysokościach powyżej 1675 m (5500 ft) n.p.m.

Temperatura zmętnienia powinna być poniżej najniższej oczekiwanej temperatury otoczenia lub **temperatura zablokowania zimnego filtra** (CFPP) powinna być maks. 10°C (18°F) poniżej temperatury zmętnienia paliwa.

Smarność paliwa powinna spełnić warunek maksymalnej średnicy zarysowania 0,52 mm według pomiaru ASTM D6079 lub ISO 12156-1. Zalecana jest maksymalna średnica zarysowania 0,45 mm.

Jakość oleju napędowego i zawartość siarki musi być zgodna ze wszystkimi przepisami dotyczącymi emisji spalin obowiązującymi na obszarze, na którym eksploatowany jest silnik. **NIE WOLNO** stosować oleju napędowego o zawartości siarki większej niż 10000 mg/kg (10000 ppm).

Podczas obchodzenia się za paliwem, jego dystrybucji i przechowywania należy unikać **materiałów** takich jak miedź, ołów, cynk, cyna, mosiądz i brąz, ponieważ metale te mogą być katalizatorami reakcji utleniania paliwa, co może prowadzić do powstawania osadów w układzie paliwowym oraz zatykania filtrów paliwa.

Olej napędowy E

NIE stosować oleju napędowego E (mieszanka oleju napędowego i etanolu). Stosowanie oleju napędowego E w jakiegokolwiek maszynie John Deere może skutkować unieważnieniem gwarancji.

¹Patrz DX, ENOIL12, OEM, DX, ENOIL12, T2, STD lub DX, ENOIL12, T2, EXT, aby uzyskać więcej informacji na temat czasów między przeglądami dla oleju i filtra silnika.

! UWAGA: Unikać poważnych obrażeń lub śmierci w wyniku pożaru lub eksplozji na skutek stosowania oleju napędowego E-Diesel.

Zawartość siarki dla silników Przejściowy Tier 4, Finalny Tier 4, Etap III A i B, Etap IV i Etap V o mocy powyżej 560 kW

- Stosować **WYŁĄCZNIE** olej napędowy o zawartości siarki nieprzekraczającej 500 mg/kg (500 ppm).

Zawartość siarki dla silników Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage III B, Stage IV oraz Stage V

- Stosować **TYLKO** olej napędowy o bardzo niskiej zawartości siarki (ULSD), nie przekraczającej 15 mg/kg (15 ppm).

Zawartość siarki dla silników Tier 3 i Etap III A

- ZALECA SIĘ stosowanie oleju napędowego o zawartości siarki poniżej 1000 mg/kg (1000 ppm).
- Stosowanie oleju napędowego o zawartości siarki 1000–2000 mg/kg (1000–2000 ppm) SKRACA czas między wymianami oleju i filtra.
- PRZED zastosowaniem oleju napędowego o zawartości siarki powyżej 2000 mg/kg (2000 ppm) skontaktować się z dealerm John Deere.

Zawartość siarki dla silników Tier 2 i Etap II

- ZALECA SIĘ stosowanie oleju napędowego o zawartości siarki poniżej 2000 mg/kg (2000 ppm).
- Stosowanie oleju napędowego o zawartości siarki 2000–5000 mg/kg (2000–5000 ppm) SKRACA czas między wymianami oleju i filtra.
- PRZED zastosowaniem oleju napędowego o zawartości siarki powyżej 5000 mg/kg (5000 ppm) skontaktować się z dealerm John Deere.

Zawartość siarki dla innych silników

- ZALECA SIĘ stosowanie oleju napędowego o zawartości siarki poniżej 5000 mg/kg (5000 ppm).
- Stosowanie oleju napędowego o zawartości siarki powyżej 5000 mg/kg (5000 ppm) SKRACA czas między przeglądami dla oleju i filtra.

WAŻNE: Nie mieszać zużytego oleju silnikowego lub innego środka smarnego z olejem napędowym.

Nieprawidłowe stosowanie dodatków do paliwa może spowodować uszkodzenie układu wtryskowego silnika wysokoprężnego.

Ograniczanie wpływu niskiej temperatury na silniki wysokoprężne

Silniki wysokoprężne John Deere są zaprojektowane do efektywnej pracy w warunkach zimowych.

Skuteczne uruchomienie i wydajne działanie przy niskiej temperaturze wymaga jednak poświęcenia nieco większej uwagi. Następujące informacje pozwolą zminimalizować wpływ niskiej temperatury na uruchamianie i działanie silnika. Skontaktować się z dealerem John Deere lub innym dostawcą usług w sprawie dodatkowych informacji oraz lokalnej dostępności środków wspomagających działanie w niskich temperaturach.

Używanie paliwa zimowego

Gdy temperatura spada poniżej 0°C (32°F), do pracy w niskiej temperaturze najlepiej nadaje się paliwo klasy zimowej (nr 1-D w Ameryce Północnej). Paliwo klasy zimowej ma niższą temperaturę mętnienia i krzepnięcia.

Temperatura mętnienia to temperatura, przy której w paliwie zaczyna formować się parafina. Ta parafina powoduje zapychanie filtrów paliwa. **Temperatura krzepnięcia** to najniższa temperatura, przy której obserwowany jest ruch paliwa.

WSKAZÓWKA: *Przeciętny olej napędowy klasy zimowej ma niższą nominalną wartość Btu (zawartość ciepła). Stosowanie paliwa klasy zimowej może zmniejszyć moc i zwiększyć zużycie paliwa, ale nie powinno mieć wpływu na inne osiągi silnika. Sprawdzić klasę używanego paliwa przed przystąpieniem do diagnostyki niskiej mocy w warunkach niskich temperatur.*

Nagrzewnica powietrza dolotowego

Nagrzewnica powietrza dolotowego jest opcją dostępną dla niektórych silników, wspomagającą rozruch w niskiej temperaturze.

Podgrzewacz płynu chłodzącego

Podgrzewacz bloku silnika (podgrzewacz płynu chłodzącego) jest dostępny opcjonalnie, w celu wspomoczenia rozruchu w niskich temperaturach.

Olej sezonowy i prawidłowe stężenie płynu chłodzącego

Stosować olej silnikowy sezonowy o klasie lepkości odpowiadającej spodziewanemu zakresowi temperatury powietrza w okresie między wymianami oleju oraz środek przeciw zamarzaniu o niskiej zawartości krzemianu w prawidłowym stężeniu, zgodnie z zaleceniami. (Patrz wymagania OLEJ DO SILNIKÓW WYSOKOPRĘŻNYCH i PŁYN CHŁODZĄCY SILNIKA w tym rozdziale.)

Dodatki poprawiające przepływ oleju napędowego w niskich temperaturach

W okresie zimowym, stosować kondycjoner ochronny do oleju napędowego (Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner) John Deere (zimowy), który zawiera środek chemiczny zapobiegający żelowaniu lub jego odpowiednik, dodając go do paliwa klasy niezimowej (nr 2-D w Ameryce Północnej). Na ogół zwiększa to możliwości pracy do temperatury ok. 10°C (18°F) poniżej punktu zmętnienia paliwa. Do pracy w jeszcze niższych temperaturach stosować paliwo klasy zimowej.

WAŻNE: **Uzdatniać paliwo, gdy temperatura na zewnątrz jest poniżej 0 °C (32 °F). Aby uzyskać najlepsze wyniki, stosować z paliwem nieuzdatnionym. Przestrzegać wszystkich zaleceń na nalepce.**

Biopaliwo

Podczas pracy z mieszankami biopaliwa (biodiesel), w wyższych temperaturach mogą tworzyć się parafiny. W sezonie zimowym zaczynać dodawanie kondycjonera Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner John Deere (zimowego) lub jego odpowiednika do biopaliw w temperaturze 5°C (41°F). Używać B5 lub niższych mieszanek w temperaturze poniżej 0 °C (32 °F). Używać tylko ropopochodnego oleju napędowego klasy zimowej w temperaturach poniżej -10°C (14°F).

Przednie osłony zabezpieczające przed mrozem

Nie zaleca się stosowania przednich osłon zabezpieczających przed mrozem ani wykonanych z tkaniny, ani kartonu, ani pełnych w żadnym silniku John Deere. Stosowanie ich może doprowadzić do zbyt wysokich temperatur płynu chłodzącego, oleju lub powietrza doładowania. To może spowodować skrócenie okresu eksploatacji silnika, utratę mocy i wysokie zużycie paliwa. Przednie osłony mogą również wywoływać nienormalne naprężenia wentylatora i podzespołów napędu wentylatora, stanowiące potencjalną przyczynę przedwczesnych awarii.

Jeśli przednie osłony są używane, nigdy nie powinny całkowicie zasłaniać przedniej części kratki. Ok. 25% powierzchni w środkowej części kratki powinno być odsłonięte przez cały czas. W żadnym razie nie należy zakładać urządzeń blokujących przepływ powietrza bezpośrednio na rdzeń chłodnicy.

Żaluzje chłodnicy

Jeśli jest układ żaluzji chłodnicy sterowany termostatem, układ powinien być tak wyregulowany, aby żaluzje otwierały się całkowicie zanim płyn chłodzący osiągnie temperaturę 93 °C (200 °F); zapobiega to nadmiernej temperaturze kolektora dolotowego. Ręcznie sterowane układy nie są zalecane.

Jeśli stosowane jest dochładzanie powietrze-powietrze, żaluzje muszą być całkowicie otwarte do czasu, aż temperatura powietrza kolektora dolotowego osiągnie maksymalną dopuszczalną temperaturę na wyjściu z chłodnicy powietrza doładowania.

DX,FUEL10 -53-02MAR25-2/2

Biopaliwo

Biopaliwo (biodiesel) jest paliwem złożonym z monoalkilo-estrów o długich łańcuchach kwasów tłuszczowych wytworzonych z olejów roślinnych lub tłuszczów zwierzęcych. Mieszanki biopaliwa są złożone z paliwa typu biodiesel i ropopochodnego oleju napędowego zmieszanych w odpowiednich ilościach.

Przed użyciem paliwa zawierającego biopaliwo, przejrzyć Wymagania i zalecenia przy stosowaniu biopaliwa, w tej instrukcji obsługi.

Prawa i przepisy w zakresie ochrony środowiska mogą popierać lub zakazywać stosowania biopaliw. Przed użyciem biopaliwa należy zapoznać się z odpowiednimi ustawami.

Silniki John Deere Stage V używane w Unii Europejskiej

Jeśli silnik ma być używany w Unii przy wykorzystaniu oleju napędowego lub oleju napędowego do zastosowań nie-drogowych, należy stosować paliwo o zawartości FAME nie większej niż 8% obj. (B8).

Silniki John Deere z filtrem spalin filtra z wyjątkiem silników Stage V używane w Unii Europejskiej

Mieszanki biopaliwa do B20 mogą być używane TYLKO wtedy, gdy biopaliwo (biopaliwo 100% lub B100) spełnia wymagania ASTM D6751, EN 14214 lub równorzędnej specyfikacji. Należy oczekiwać 2% ograniczenia mocy i 3% zmniejszenia oszczędności zużycia paliwa, gdy stosowane jest B20.

Biopaliwa o stężeniu powyżej B20 mogą być szkodliwe dla układu kontroli emisji spalin silnika i nie powinny być używane. Ryzyko może obejmować między innymi częstszą regenerację stacyjną, gromadzenie się sadzy i częstsze usuwanie popiołu.

Kondycjonery do paliwa John Deere lub równorzędne, zawierające detergent i dodatki dyspergujące, są wymagane przy stosowaniu mieszanek biopaliwa B10–B20 i zalecane, gdy stosowane są mieszanki o niższej zawartości biopaliwa.

Silniki John Deere bez filtra spalin John Deere

Mieszanki biopaliwa do B20 mogą być używane TYLKO wtedy, gdy biopaliwo (biopaliwo 100% lub B100) spełnia wymagania ASTM D6751, EN 14214 lub równorzędnej specyfikacji. Należy oczekiwać 2% ograniczenia mocy i 3% zmniejszenia oszczędności zużycia paliwa, gdy stosowane jest B20.

Te silniki John Deere mogą pracować na mieszankach biopaliwa powyżej B20 (do 100% biopaliwa). Stosować mieszanki powyżej B20 TYLKO wtedy, gdy biopaliwo jest dozwolone przez prawo i spełnia specyfikację EN 14214 (dostępne przede wszystkim w Europie). Silniki pracujące na mieszankach biopaliwa powyżej B20 mogą nie spełniać całkowicie wszystkich obowiązujących przepisów

dotyczących emisji spalin lub przepisy mogą zabraniać stosowania takich mieszanek. Należy oczekiwać 12% ograniczenia mocy i 18% wzrostu zużycia paliwa, gdy stosowany jest biodiesel 100%.

Kondycjonery do paliwa John Deere lub równorzędne, zawierające detergent i dodatki dyspergujące, są wymagane przy stosowaniu mieszanek biopaliwa B10–B100 i zalecane, gdy stosowane są mieszanki o niższej zawartości biopaliwa.

Wymagania i zalecenia przy stosowaniu biopaliw

Olej napędowy we wszystkich mieszankach biopaliw musi spełniać wymagania normy handlowej ASTM D975 (US) lub EN 590 (UE).

Użytkownikom biopaliwa w USA zdecydowanie zaleca się nabywanie mieszanek paliwa biodiesel od sprzedawców z certyfikatem BQ-9000 zaopatrujących się u akredytowanych producentów BQ-9000 (zgodnie z certyfikatem Krajowej Rady Biodiesla). Sprzedawców z certyfikatem oraz akredytowanych producentów można znaleźć na następującej stronie internetowej: <http://www.bq9000.org>.

Biopaliwo zawiera popiół reszkowy. Poziom popiołu przekraczający maksimum dozwolone albo przez ASTM D6751 albo EN14214 może spowodować szybsze gromadzenie się popiołu i konieczność częstszego czyszczenia filtra spalin (jeśli jest).

Filtr paliwa może wymagać częstszej wymiany przy stosowaniu biopaliwa, szczególnie jeśli poprzednio był używany olej napędowy. Codziennie, przed uruchomieniem silnika sprawdzać poziom oleju silnikowego. Wyższy poziom oleju może wskazywać na rozcieńczenie oleju paliwem. Mieszanki z biopaliwem do B20 muszą być zużyte w ciągu 90 dni od daty produkcji. Mieszanki biopaliwa powyżej B20 muszą zostać zużyte w ciągu 45 dni od daty produkcji.

Przy używaniu mieszanek biopaliwa do B20, należy wziąć pod uwagę następujące czynniki:

- Pogorszenie przepływu w niskich temperaturach
- Kwestie stabilności i przechowywania (pochłanianie wilgoci, rozwój mikroorganizmów)
- Możliwe ograniczenie przepływu i zapchanie filtra (w przypadku używanych silników na ogół występuje przy pierwszym przestawieniu się na biopaliwo).
- Możliwy wyciek paliwa przez uszczelki i z przewodów elastycznych (przede wszystkim w starszych silnikach)
- Możliwe ograniczenie trwałości podzespołów silnika

Należy zażądać świadectwa analizy od dostawcy paliwa, aby mieć pewność, że paliwo jest zgodne ze specyfikacjami przedstawionymi w tej instrukcji obsługi.

Zapytać dealera John Deere o produkty do paliwa firmy John Deere, aby poprawić warunki przechowywania i osiągi przy stosowaniu biopaliw.

Przy używaniu mieszanek biopaliwa powyżej B20, należy też wziąć pod uwagę:

- Możliwe tworzenie nagaru lub blokowanie wtryskiwaczy, powodujące straty mocy i przerwy zapłonu, jeśli nie są używane dodatki do paliwa i kondycjonery lub równorzędne środki zastępcze zawierające detergenty/dyspergatory zalecane przez John Deere.
- Możliwe rozcieńczenie oleju w skrzyni korbowej, wskutek czego konieczne są częstsze wymiany oleju
- Możliwe lakierowanie lub zakleszczanie się wewnętrznych części
- Możliwe powstawanie szlamu i osadów
- Możliwe utlenianie termiczne paliwa przy podwyższonych temperaturach
- Potencjalne problemy ze zgodnością z innymi materiałami (np. miedzią, ołowiem, cynkiem, cyną, mosiądzem i brązem) używanymi w wyposażeniu do przenoszenia, dystrybucji i przechowywania paliwa.

- Możliwa gorsza efektywność separacji wody
- Możliwość uszkodzenia farby wystawionej na działanie paliwa biodiesel
- Możliwa korozja instalacji wtryskowej paliwa
- Możliwe pogorszenie uszczelnień elastomerowych i uszczelek (przede wszystkim w starszych silnikach)
- Możliwy wysoki poziom zawartości kwasu w układzie paliwowym
- Ponieważ mieszanki biopaliwa powyżej B20 zawierają więcej popiołu, używanie tych mieszanek może spowodować szybsze gromadzenie się popiołu i konieczność częstszego czyszczenia filtra spalin (jeśli jest)

WAŻNE: Nieoczyszczony olej roślinny NIE nadaje się do stosowania w silnikach John Deere w żadnym stężeniu. Używanie go może spowodować awarię silnika.

DX,FUEL7 -53-13JAN18-2/2

Napełnianie zbiornika paliwa



Bezpieczne napełnianie zbiornika paliwa

! UWAGA: Z paliwem należy obchodzić się ostrożnie: jest ono materiałem bardzo łatwopalnym. **NIE** nalewać paliwa w trakcie palenia tytoniu lub w pobliżu otwartego ognia lub iskier.

Zawsze zatrzymywać silnik przed tankowaniem maszyny. Napełniać zbiornik paliwa na otwartej przestrzeni.

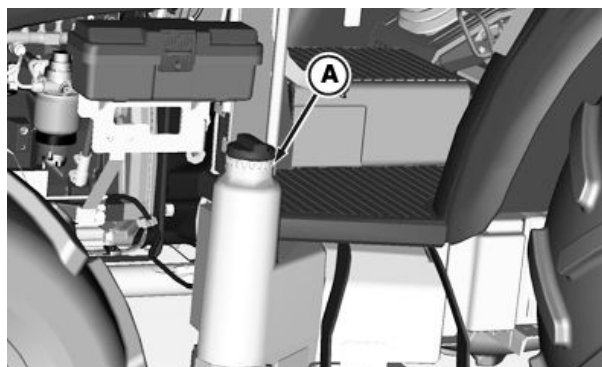
Zapobiegać pożarom utrzymując maszynę w czystości, usuwać śmieci, smary i pozostałości roślinne. Zawsze wycierać rozlane paliwo.

Napełniać zbiornik paliwa pod koniec każdego dnia pracy. Zapobieganie to kondensacji wilgoci w zbiorniku pod wpływem oziębiania się wilgotnego powietrza.

Specyfikacja

Zbiornik paliwa, bez kabiny, tylko	
5050E—Pojemność.....	ok. 68 ± 3,5 l (18 ± 0.92 gal)
Zbiornik paliwa, bez kabiny, tylko	
5058E, 5067E, 5075E—Pojemność.....	ok. 82 ± 4 l (21.66 ± 1 gal)
Zbiornik paliwa, z kabiną—Pojemność.....	ok. 82 ± 4 l (21.66 ± 1 gal)

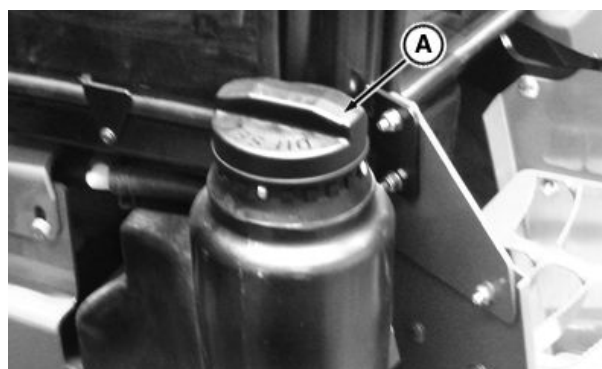
WAŻNE: Korek wlewu zbiornika paliwa posiada uszczelnienie. Jeśli potrzebny jest nowy



Bez kabiny

TS202 —UN—23AUG88

PY18908 —UN—31MAR14



Kabina

PY16195 —UN—27JUN12

A—Korek wlewu

korek wlewu, zawsze wymieniać na korek z uszczelnieniem.

WSKAZÓWKA: Aby zapobiec zżelowaniu i wytrącaniu parafiny z paliwa w niskich temperaturach, do zbiornika paliwa w pojeździe lub w miejscu przechowywania można dodać środek ułatwiający przepływ John Deere lub równorzędny.

RM87422,000062F -53-03FEB17-1/1

Alternatywne i syntetyczne środki smarne

Warunki występujące w niektórych strefach geograficznych mogą wymagać stosowania innych środków smarnych niż podane w tej instrukcji.

Niektóre rodzaje środków smarnych i płynów chłodzących John Deere mogą nie być dostępne w danej okolicy.

Skonsultować się z dealerem John Deere w celu otrzymania informacji i zaleceń.

Syntetyczne środki smarne mogą być stosowane, gdy spełniają wymagania eksploatacyjne podane w tej instrukcji.

Zakresy temperatur i czasy między przeglądami podane w tej instrukcji odnoszą się do markowych płynów John Deere lub płynów, które zostały przetestowane i/lub zatwierdzone do użytku w sprzęcie John Deere.

Można stosować powtórnie rafinowane produkty, jeżeli końcowy środek smarny spełnia wymagania eksploatacyjne.

DX,ALTER -53-13JAN18-1/1

Przechowywanie środków smarnych

Maszyny mogą pracować z maksymalną wydajnością tylko wtedy, gdy stosuje się czyste środki smarne.

Używać czystych pojemników do wszystkich środków smarnych.

Przechowywać środki smarne i pojemniki w miejscu zabezpieczonym przed pyłem, wilgocią i innymi zanieczyszczeniami. Przechowywać pojemniki w pozycji leżącej, aby uniknąć gromadzenia się wody i brudu.

Upewnić się, że wszystkie pojemniki są prawidłowo oznaczone, w sposób umożliwiający określenie ich zawartości.

W prawidłowy sposób pozbywać się wszystkich starych pojemników z pozostałościami środków smarnych.

DX,LUBST -53-11APR11-1/1

Olej okresu docierania Diesel Engine Break-In Oil — silniki bez certyfikatu emisji spalin i z certyfikatem Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II i Stage III

Nowe silniki są fabrycznie napełnione olejem silnikowym okresu docierania John Deere Break-In™ lub John Deere Break-In Plus™. W celu utrzymania właściwego poziomu oleju w okresie docierania należy w razie potrzeby dolewać oleju Break-In™ lub Break-In Plus™ firmy John Deere.

Użytkować silnik w różnych warunkach, szczególnie przy dużym obciążeniu, unikając obrotów jałowych, aby wspomóc prawidłowe osadzenie podzespołów silnika.

Jeśli w początkowym okresie eksploatacji nowego lub zregenerowanego silnika używany jest olej silnikowy John Deere Break-In™, wymienić olej i filtr po maksimum 100 godzinach.

Jeśli używany jest olej silnikowy John Deere Break-In Plus™, wymienić olej i filtr po minimum 100 godzinach i maksimum okresie przewidzianym dla oleju John Deere Plus-50™ II lub Plus-50™.

Po remoncie silnika należy napełnić go olejem okresu docierania John Deere Break-In™ lub Break-In Plus™.

Jeśli olej silnikowy John Deere Break-In™ lub Break-In Plus™ nie jest dostępny, stosować olej do silników wysokoprężnych o klasie lepkości SAE 10W-30, spełniający wymagania jednej z następujących specyfikacji i wymienić olej i filtr po maksimum 100 godzinach pracy:

- Klasyfikacja serwisowa CE API
- Klasyfikacja serwisowa CD API
- Klasyfikacja serwisowa CC API
- Olej ACEA sekwencji E2

*Break-In jest znakiem towarowym firmy Deere & Company.
Break-In Plus jest nazwą handlową Deere & Company
Plus-50 jest nazwą handlową Deere & Company.*

- Olej ACEA sekwencji E1

WAŻNE: W okresie docierania nowego lub zregenerowanego silnika nie używać oleju silnikowego Plus-50™ II, Plus-50™ lub żadnego z następujących:

API CK-4	ACEA E9
API CJ-4	ACEA E7
API CI-4 PLUS	ACEA E6
API CI-4	ACEA E5
API CH-4	ACEA E4
API CG-4	ACEA E3
API CF-4	
API CF-2	
API CF	

Te oleje nie zapewniają prawidłowego docierania silnika.

Olej John Deere Break-In Plus™ może być używany do wszystkich silników wysokoprężnych John Deere na wszystkich poziomach certyfikacji emisji spalin.

Po okresie docierania należy stosować olej John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ lub inny olej do silników wysokoprężnych zgodnie z zaleceniami podanymi w niniejszej instrukcji.

DX,ENOIL4 -53-02NOV16-1/1

Olej silnikowy do silników wysokoprężnych — Tier 2 i Stage II

Niestosowanie się do odpowiednich norm dotyczących oleju oraz okresów między wymianami może skutkować poważnym uszkodzeniem silnika, które nie będzie objęte gwarancją. Gwarancja, w tym gwarancja na układ emisji spalin, nie jest uwarunkowana korzystaniem z olejów, części ani usług John Deere.

Stosować olej o lepkości odpowiadającej spodziewanemu zakresowi temperatury powietrza w okresie między wymianami oleju.

Zalecany jest olej John Deere Plus-50™ II.

Zalecany jest również olej John Deere Plus-50™.

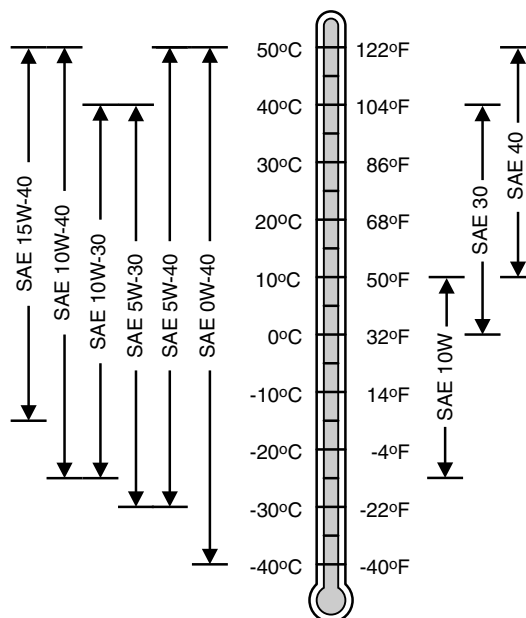
Dopuszczalny jest również John Deere Torq-Gard™.

Inne oleje mogą być stosowane, jeśli spełniają wymagania przynajmniej jednej z następujących norm:

- Kategoria serwisowa API CK-4
- Kategoria serwisowa API CJ-4
- Kategoria serwisowa CI-4 PLUS API
- Kategoria serwisowa CI-4 API
- Kategoria serwisowa CH-4 API
- Olej ACEA sekwencji E9
- Olej ACEA sekwencji E7
- Olej ACEA sekwencji E6
- Olej ACEA sekwencji E5
- Olej ACEA sekwencji E4

Do silników wysokoprężnych preferowane są oleje wielolepkościowe.

Plus-50 jest nazwą handlową Deere & Company
Torq-Gard jest nazwą handlową Deere & Company



Lepkość oleju w odniesieniu do zakresów temperatury powietrza

Jakość oleju napędowego i zawartość siarki muszą być zgodne ze wszystkimi istniejącymi przepisami dotyczącymi emisji obowiązującymi na obszarze, na którym eksploatowany jest silnik.

NIE stosować oleju napędowego o zawartości siarki większej niż 10000 mg/kg (10000 ppm).

DX, ENOIL7 -53-23APR19-1/1

Filtry oleju

Filtracja oleju jest bardzo ważna dla prawidłowego działania i smarowania.

Zawsze regularnie wymieniać filtry, według zaleceń w tej instrukcji.

Stosować filtry odpowiadające wymaganiom specyfikacji John Deere.

DX, FILT -53-18MAR96-1/1

Płyn chłodzący do silników wysokoprężnych (silnik z mokrymi tulejami cylindrowymi)

Niestosowanie się do odpowiednich norm dotyczących płynu chłodzącego oraz czasu między wymianami może skutkować poważnym uszkodzeniem silnika, które nie będzie objęte gwarancją. Gwarancje, w tym gwarancja na układ emisji spalin, nie jest uwarunkowana korzystaniem z płynów chłodzących, części ani usług John Deere.

Zalecane płyny chłodzące

Preferowane są następujące płyny chłodzące typu premix:

- John Deere COOL-GARD™ II
- John Deere COOL-GARD II PG

Płyn chłodzący premix COOL-GARD II jest dostępny w kilku stężeniach, o różnej granicy ochrony przed zamarzaniem, jak pokazano w poniższej tabeli.

Premix COOL-GARD II	Granica ochrony przed zamarzaniem
COOL-GARD II 20/80	-9°C (16°F)
COOL-GARD II 30/70	-16°C (3°F)
COOL-GARD II 50/50	-37°C (-34°F)
COOL-GARD II 55/45	-45°C (-49°F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49°C (-56°F)
COOL-GARD II 60/40	-52°C (-62°F)

Nie wszystkie premixy COOL-GARD II są dostępne we wszystkich krajach.

Używać COOL-GARD II PG, gdy wymagany jest nietoksyczny płyn chłodzący.

Dodatkowe zalecane płyny chłodzące

Zalecany jest także następujący płyn chłodzący silnik:

- Koncentrat John Deere COOL-GARD II, jako mieszanka od 40% do 60% koncentratu z wodą dobrej jakości.

WAŻNE: Podczas mieszania koncentratu płynu chłodzącego z wodą, nie stosować stężenia płynu chłodzącego poniżej 40% lub powyżej 60%. Stężenie poniżej 40% nie zapewnia odpowiedniej ilości dodatków chroniących przed korozją. Stężenie powyżej 60% może powodować żelowanie płynu chłodzącego i problemy z układem chłodzenia.

Inne płyny chłodzące

Można stosować inne płyny chłodzące na bazie glikolu etylenowego lub glikolu propylenowego, jeśli spełniają wymagania następującej specyfikacji:

COOL-GARD jest nazwą handlową Deere & Company.

¹ Analiza płynu chłodzącego może wydłużyć czas między przeglądami "innych płynów chłodzących" maksymalnie do czasu obowiązującego dla Cool-Gard II. Analiza płynu chłodzącego polega na pobieraniu serii próbek płynu chłodzącego w odstępach co 1000 godzin po przekroczeniu normalnego czasu między przeglądami, aż dane wskażą, że zakończył

- Płyn chłodzący typu premix spełniający wymagania ASTM D6210
- Wytworzony z użyciem pakietu dodatków niezawierającego kwasu 2-etyloheksanowego (2-EHA)
- Koncentrat płynu chłodzącego spełniający wymagania ASTM D6210, jako mieszanka 40% do 60% koncentratu z wodą dobrej jakości

Jeśli płyn chłodzący spełniający jedną z tych specyfikacji nie jest dostępny, użyć koncentratu płynu chłodzącego lub płynu chłodzącego typu premix o minimum następujących właściwościach chemicznych i fizycznych:

- Powinien zapewniać ochronę przed wżerami tulei cylindrowej zgodnie z metodą testowania kawitacji firmy John Deere lub badaniem na grupie pojazdów przy obciążeniu co najmniej 60%
- Powinien zawierać dodatki bez azotanów i azotynów
- Wytworzony z użyciem pakietu dodatków niezawierającego kwasu 2-etyloheksanowego (2-EHA)
- Powinien chronić przed korozją metale w układzie chłodzenia (żeliwo, stopy aluminium i stopy miedzi, np. mosiądz)

Jakość wody

Jakość wody jest ważnym czynnikiem wpływającym na działanie układu chłodzenia. Do koncentratu płynu chłodzącego silnik na bazie glikolu etylenowego i propylenowego zaleca się stosowanie wody zdejonizowanej lub zdemineralizowanej.

Czasy między wymianami płynu chłodzącego

We wskazanych odstępach czasu, które różnią się w zależności od użytego płynu chłodzącego, opróżnić i wypłukać układ chłodzenia, a następnie napełnić świeżym płynem chłodzącym.

Gdy używany jest COOL-GARD II lub COOL-GARD II PG, okres wymiany wynosi 6 lat lub 6000 godzin pracy.

Jeśli używany jest płyn chłodzący inny niż COOL-GARD II lub COOL-GARD II PG, skrócić okres wymiany do 2 lat lub 2000 godzin pracy.¹

WAŻNE: Nie należy używać dodatków uszczelniających układ chłodzenia ani substancji zapobiegających zamarzaniu zawierających dodatki uszczelniające.

Nie należy mieszać płynów chłodzących na bazie glikolu etylenowego i propylenowego.

Nie używać płynów chłodzących, które zawierają azotyny.

się okres użyteczności płynu chłodzącego albo osiągnięty zostanie maksymalny czas między przeglądami dla Cool-Gard II.

DX,COOL3 -53-25AUG20-2/2

Praca w ciepłym klimacie

Silniki John Deere są zaprojektowane do pracy przy użyciu zalecanych płynów chłodzących.

Zawsze stosować zalecany płyn chłodzący silnik, nawet jeśli praca przebiega na obszarach geograficznych, gdzie nie jest konieczna ochrona przed zamarzaniem.

WAŻNE: Można zastosować wodę jako płyn chłodzący, ale *tylko w sytuacjach awaryjnych*.

Używanie wody jako płynu chłodzącego powoduje pienienie, korozję gorących powierzchni aluminiowych i żelaznych, osadzanie się kamienia i kawitację, nawet jeśli zastosowano kondycjonery płynu chłodzącego.

Spuścić wodę z układu chłodzenia i napełnić go zalecanym płynem chłodzącym tak szybko, jak to możliwe.

DX,COOL6 -53-15MAY13-1/1

Jakość wody do mieszania z koncentratem płynu chłodzącego

Płyny chłodzące stanowią połączenie trzech składników chemicznych: glikolu etylenowego (EG) lub glikolu propylenowego (PG) pełniącego funkcję środka przeciw zamarzaniu, inhibitorów oraz wody odpowiedniej jakości.

Jakość wody jest ważnym czynnikiem wpływającym na działanie układu chłodzenia. Do koncentratu płynu chłodzącego silnik na bazie glikolu etylenowego i propylenowego zaleca się stosowanie wody zdejonizowanej lub zdemineralizowanej.

Każda woda stosowana w układzie chłodzenia powinna spełniać następujące minimalne wymagania dotyczące jakości:

Chlorki	<40 mg/l
Siarczany	<100 mg/l
Całkowita zawartość substancji stałych	<340 mg/l
Całkowita zawartość substancji rozpuszczonych, twardość I	<170 mg/l
pH	5,5–9,0

WAŻNE: Nie używać butelkowanej wody do picia, ponieważ często zawiera wyższe stężenia substancji rozpuszczonych.

Ochrona przed zamarzaniem

Względne stężenia glikolu i wody w płynie chłodzącym silnik określają granice ochrony przed zamarzaniem.

Glikol etylenowy	Granica ochrony przed zamarzaniem
40%	-24°C (-12°F)
50%	-37°C (-34°F)
60%	-52°C (-62°F)
Glikol propylenowy	Granica ochrony przed zamarzaniem
40%	-21°C (-6°F)
50%	-33°C (-27°F)
60%	-49°C (-56°F)

NIE używać mieszanki płynu chłodzącego z wodą o stężeniu glikolu etylenowego lub glikolu propylenowego przekraczającym 60%.

DX,COOL19 -53-13JAN18-1/1

Testowanie punktu zamarzania płynu chłodzącego

Ręczny refraktometr płynu chłodzącego udostępnia najszybszą, najłatwiejszą i najdokładniejszą metodę określania punktu zamarzania płynu chłodzącego. Ta metoda jest dokładniejsza niż paski testowe lub areometr typu pływakowego, które dają słabe wyniki.

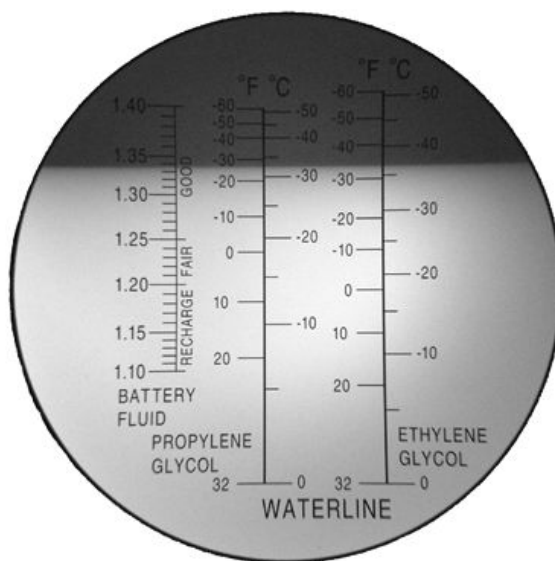
Refraktometr płynu chłodzącego jest dostępny poprzez dealera John Deere w ramach programu narzędzi SERVICEGARD™. Numer części 75240 zapewnia ekonomiczne rozwiązanie dla dokładnego określenia punktu zamarzania w terenie.

Używanie narzędzia:

1. Poczekać, aż układ chłodzenia ostygnie do temperatury otoczenia.
2. Odkręcić korek chłodnicy, aby uzyskać dostęp do płynu chłodzącego.
3. Pobrać niewielką próbkę płynu chłodzącego za pomocą załączonego kroplomierza.
4. Otworzyć pokrywę refraktometru, umieścić jedną kroplę płynu chłodzącego w okienku i zamknąć pokrywę.
5. Popatrzeć przez okular, wystrzyżać w razie potrzeby.
6. Zapisać punkt zamarzania dla danego typu testowanego płynu chłodzącego (glikol etylenowy lub glikol propylenowy).



Numer części SERVICEGARD™ 75240



Obraz kropli płynu chłodzącego 50/50 umieszczonego w okienku refraktometru

SERVICEGARD jest nazwą handlową Deere & Company

DX,COOL,TEST -53-13JUN13-1/1

TS1733 —UN—04SEP13

TS1733 —UN—04SEP13

Olej przekładniowy i hydrauliczny

Stosować olej o lepkości odpowiadającej spodziewanemu zakresowi temperatury powietrza w okresie między wymianami oleju.

Zalecane są następujące oleje:

- John Deere Hy-Gard™
- John Deere Low Viscosity Hy-Gard™ (o niskiej lepkości)

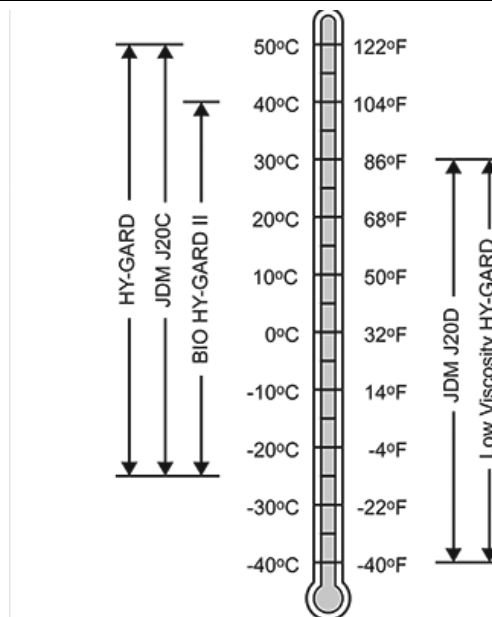
Można stosować inne oleje, o ile spełniają one poniższe normy:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

Jeżeli wymagany jest olej ulegający biodegradacji, należy stosować olej John Deere Bio Hy-Gard™ II.¹

*Hy-Gard jest nazwą handlową Deere & Company
Bio Hy-Gard jest nazwą handlową Deere & Company*

¹ Bio Hy-Gard II spełnia lub przekracza minimalną zdolność do rozkładu biologicznego (80% w ciągu 21dni) zgodnie z metodą testu CEC-L-33-T-82. Bio Hy-Gard II nie powinien być mieszany z olejami mineralnymi, ponieważ zmniejsza to jego zdolność do biodegradacji i uniemożliwia proces odzyskiwania oleju.



Oleje w odniesieniu do zakresów temperatury powietrza

RG30204 — UN—08MAR18

DX,ANTI -53-01JAN18-1/1

Używanie prawidłowego wkładu filtra oleju przekładniowo-hydraulicznego

W celu ochrony układu wymieniać wkład filtra oleju przekładniowo-hydraulicznego na wkład zamienny John Deere.

Aby uzyskać informacje na temat zalecanych okresów międzyobsługowych wymiany filtra, patrz Harmonogram przeglądów w sekcji Czas między przeglądami i przeglądy.

SD74272,000033D -53-17MAR20-1/1

Olej osi MFWD i w piastach kół

Stosować olej o lepkości odpowiadającej spodziewanemu zakresowi temperatury powietrza w okresie między wymianami oleju. Patrz wykres temperatur.

Zalecane są następujące oleje:

- API Klasyfikacja serwisowa GL-5
- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

OUMX005,000290C -53-26JAN08-1/1

Smar uniwersalny do pracy w warunkach dużych obciążeń (EP)

WAŻNE: W przypadku automatycznych układów smarowania należy wziąć pod uwagę różne temperatury otoczenia.

Używać smaru, biorąc pod uwagę numery klasyfikacji gęstości NLGI i spodziewany zakres temperatury powietrza w okresie między przeglądami.

Zalecany jest smar John Deere SD Polyurea Grease.

Polecane są również następujące smary:

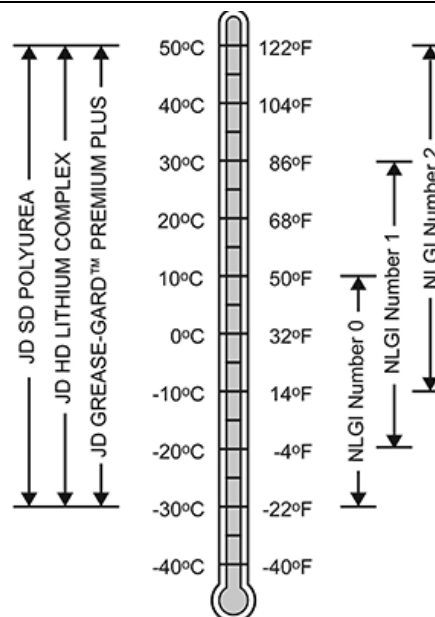
- John Deere HD Lithium Complex Grease
- John Deere Grease-Gard™ Premium Plus

Inne smary mogą być używane, jeśli spełniają następujące wymagania:

- Klasyfikacja eksploatacyjna NLGI serwisu GC-LB
- ISO-L-X-BDHB 2 lub DIN KP 2 N-10 Lithium Complex, nie-syntetyczny olej bazowy (100 do 220 mm²/s przy 40°C)

WAŻNE: Niektóre środki zagęszczające, oleje bazowe i dodatki znajdujące się w smarach nie nadają się do stosowania z innymi substancjami tego typu. Powinno się unikać mieszania smarów.

Grease-Gard jest nazwą handlową Deere & Company



Smary w odniesieniu do zakresów temperatury powietrza

Przed zmieszaniem smarów różnego rodzaju należy skonsultować się z ich dostawcą.

RG30199 —UN—08MAR18

DX,GREA1 -53-13JAN18-1/1

Mieszanie środków smarnych

Generalnie należy unikać mieszania różnych marek i rodzajów olejów. Dodatki do olejów stosowane przez producentów są tak dobrane, aby olej odpowiadał danej charakterystyce technicznej oraz spełniał wymagania w zakresie planowanej eksploatacji.

Mieszanie różnych olejów może zakłócać pożądane działanie dodatku i obniżyć właściwości smarne.

DX,LUBMIX -53-18MAR96-1/1

Alternatywne i syntetyczne środki smarne

Warunki występujące w niektórych strefach geograficznych mogą wymagać stosowania innych środków smarnych niż podane w tej instrukcji.

Niektóre rodzaje środków smarnych i płynów chłodzących John Deere mogą nie być dostępne w danej okolicy.

Skonsultować się z dealerem John Deere w celu otrzymania informacji i zaleceń.

Syntetyczne środki smarne mogą być stosowane, gdy spełniają wymagania eksploatacyjne podane w tej instrukcji.

Zakresy temperatur i czasy między przeglądami podane w tej instrukcji odnoszą się do markowych płynów John Deere lub płynów, które zostały przetestowane i/lub zatwierdzone do użytku w sprzęcie John Deere.

Można stosować powtórnie rafinowane produkty, jeżeli końcowy środek smarny spełnia wymagania eksploatacyjne.

DX,ALTER -53-13JAN18-1/1

Przechowywanie środków smarnych

Maszyny mogą pracować z maksymalną wydajnością tylko wtedy, gdy stosuje się czyste środki smarne.

Używać czystych pojemników do wszystkich środków smarnych.

Przechowywać środki smarne i pojemniki w miejscu zabezpieczonym przed pyłem, wilgocią i innymi zanieczyszczeniami. Przechowywać pojemniki w pozycji leżącej, aby uniknąć gromadzenia się wody i brudu.

Upewnić się, że wszystkie pojemniki są prawidłowo oznaczone, w sposób umożliwiający określenie ich zawartości.

W prawidłowy sposób pozbywać się wszystkich starych pojemników z pozostałościami środków smarnych.

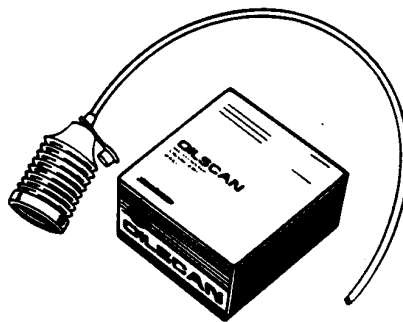
DX,LUBST -53-11APR11-1/1

Oilscan™ i CoolScan™

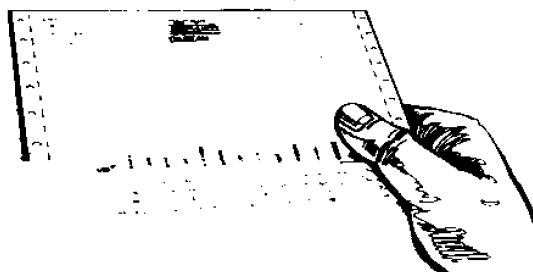
Oilscan™ i CoolScan™ są programami testowymi John Deere, które pomagają w monitorowaniu osiągnięć maszyny oraz określaniu potencjalnych problemów, jeszcze zanim wystąpią poważne uszkodzenia.

Próbki oleju oraz płynu chłodzącego powinny być pobrane z danego układu przed upływem zalecanego okresu wymiany.

Sprawdzić dostępność zestawów Oilscan™ i CoolScan™ u dealera John Deere.



T6828AB —UN—15JUN89



T6829AB —UN—26AUG11

Oilscan jest nazwą handlową Deere & Company
CoolScan jest nazwą handlową Deere & Company

DX,OILSCAN -53-13SEP11-1/1

Czas między przeglądami i przeglądy

Dodatkowe informacje dotyczące serwisowania

Niniejsza instrukcja nie jest instrukcją napraw. Zawiera jedynie informacje potrzebne do wykonania rutynowej

obsługi i konserwacji. W przypadku gdy potrzeba bardziej szczegółowych informacji dotyczących serwisowania prosimy o zapoznanie się z katalogiem części i/lub instrukcją napraw (dostępne u dealera John Deere).

SD74272,000023D -53-29AUG22-1/1

Bezpieczna obsługa ciągnika



John Deere 5E — ciągnik z kabiną

Przed wykonaniem jakiegokolwiek naprawy lub regulacji wyłączyć napęd osprzętu i zatrzymać silnik.

Nie rozwijać nadmiernej prędkości silnika.

Utrzymywać pojazd oraz osprzęt w dobrym stanie.

Dbać, aby urządzenia zabezpieczające były sprawne i znajdowały się na swoich miejscach.

Aby zapewnić bezpieczne funkcjonowanie sprzętu, wszystkie nakrętki, łączniki i śruby powinny być dokręcone.

Przed wykonaniem pracy przy jakimkolwiek zespole silnika, zatrzymać silnik i poczekać, aż ostygnie. Gorące części silnika mogą poparzyć skórę.

Nigdy nie uruchamiać silnika, jeżeli dźwignia przełączania biegów lub dźwignia PowrReverser™ (jeśli jest) nie znajduje się w położeniu NEUTRALNYM.

Uważać, aby odzież, biżuteria lub długie włosy nie zostały pochwycone przez łopatki wentylatora, pas napędowy lub inne poruszające się części silnika.



John Deere 5E — bez kabiny, tylko 5058E, 5067E i 5075E



John Deere 5E — bez kabiny, tylko 5050E

Nieautoryzowane modyfikacje maszyny mogą pogorszyć jej funkcjonowanie i/lub bezpieczeństwo obsługi oraz wpływać na trwałość maszyny.

RM87422,000059D -53-20OCT16-1/1

Czas między przeglądami/harmonogram przeglądów — codziennie lub co 10 godzin / co 50 godzin / po pierwszych 100 godzinach / co 250 godzin / co 375 godzin

Pozycja	Codziennie lub co 10 godzin	Co 50 godzin	Pierwsze 100 godzin	Co 250 godzin	375 godzin
Sprawdzić poziom oleju silnikowego.	•				
Sprawdzić poziom płynu chłodzącego.	•				
Spuścić wodę i osad ze zbiornika paliwa i filtra paliwa. ^a	•				
Nasmarować sworznie obrotu osi przedniej. ^b	•				
Nasmarować łożyska osi tylnej. ^b	•				
Wyczyścić i sprawdzić akumulator.		•			
Sprawdzić wszystkie opony.		•			
Nasmarować sworznie obrotu osi przedniej.		•			
Sprawdzić poziom oleju w układzie przekładniowo-hydraulicznym.		•			
Sprawdzić poziom oleju w piastach osi napędu MFWD.		•			
Sprawdzić, czy nakrętki i śruby w ciągniku nie są poluzowane.		•			
Wymienić filtr oleju przekładniowo-hydraulicznego.			•		
Wymienić olej silnikowy okresu docierania i filtr.			• ^c		
Sprawdzić zaciski przewodów w układzie wlotu powietrza i układzie chłodzenia.			•		
Wykonać obsługę filtra powietrza. ^d				•	
Sprawdzić poziom oleju w osi napędu MFWD i w piastach kół.				•	
Sprawdzić pas alternatora/wentylatora.				•	
Nasmarować 3-punktowy układ zawieszenia.				•	
Wyregulować luz pedału sprzęgła. ^e				•	
Sprawdzić układ neutralnego rozruchu.				•	
Sprawdzić hamulce				• ^f	

^aFiltr paliwa trzeba opróżniać, gdy w odstożniku widoczna jest woda lub zanieczyszczenia. Jeśli taka sytuacja utrzymuje się przez okres dłuższy niż trzy dni pod rząd, należy spuścić osad ze zbiornika paliwa. Uruchomić silnik na minimum 20 sekund, ponownie sprawdzić i jeśli wzrósł poziom nagromadzonej wody, opróżnić zbiornik paliwa.

^bKonieczne tylko w wyjątkowo mokrych i błotnistych warunkach

^cOlej standardowy olej JD

^dWykonywać obsługę częściej, jeśli pracuje się w warunkach dużego zapylenia.

^eDla sprzęgła mechanicznego suchego

^fOdpowietrzyć hamulce w razie potrzeby.

RP32883,0000F79 -53-19MAR21-1/1

Harmonogram przeglądów — co 500 godzin / co 600 godzin / co 1200 godzin / co rok / 2000 godzin lub dwa lata

Pozycja	Co 500 godzin	Co 600 godzin	Co 1200 godzin	Co rok	Co 2000 godzin / dwa lata
Oczyścić filtry powietrza osłoniętego stanowiska operatora/kabiny. ^a	•				
Wymiana oleju silnikowego i filtra	• ^b				
Wymienić filtr paliwa	•				
Oczyścić rurę odpowietrzającą skrzyni korbowej silnika (OCV).		•			
Sprawdzić i dokręcić wszystkie przewody i ich zaciski.		•			
Wymienić olej osi napędu MFWD i piast kół.		•			
Sprawdzić szczelność układu chłodzenia.		•			
Sprawdzić hamulec pomocniczy (jeśli należy do wyposażenia).		•			
Nasmarować łożyska osi tylnej.		•			
Sprawdzić obroty jałowe silnika.		•			
Sprawdzić sworzeń obrotu osi przedniej.		•			
Wymienić olej przekładniowy/hydrauliczny			•		
Wymienić filtr oleju przekładniowego/hydraulicznego	•		•		
Oczyścić filtr siatkowy ssący oleju przekładniowo-hydraulicznego.			•		
Oczyścić filtr siatkowy powrotny zaworu hydraulicznego PowrReverse™.			•		
Wymienić wkłady filtra powietrza				•	
Sprawdzić pas bezpieczeństwa.				•	
Wymienić filtry powietrza na izolowanym stanowisku operatora / w kabinie.				•	
Opróżnić, przepłukać i ponownie napełnić układ chłodzenia silnika. ^c					•

^aWykonywać obsługę częściej, jeśli pracuje się w warunkach dużego zapylenia.

^bOlej i filtr oleju z olejem standardowym lub premium JD

^cSkontaktować się z dealerem John Deere w sprawie obsługi.

synptis,1720776545780 -53-12JUL24-1/1

Obsługa—w miarę potrzeby

- Wyregulować siłę tarcia ręcznej regulacji obrotów silnika
- Sprawdzić wkłady filtra powietrza silnika¹
- Sprawdzić układ wlotu powietrza silnika¹
- Sprawdzić filtry powietrza osłoniętego stanowiska operatora/kabiny
- Wykonać obsługę układu klimatyzacji
- Oczyszczyć przednią kratkę, kratki boczne, chłodnicę, skraplacz (kabina) i chłodnicę oleju, paliwa lub powietrza (jeśli są)
- Oczyszczyć i sprawdzić akumulator
- Spuścić wodę i osad ze zbiornika paliwa i filtra paliwa
- Nasmarować szyny siedziska operatora
- Wymienić żarówki: świateł szerokostrumieniowych, reflektorów, tylnych/kierunkowskazów i ostrzegawczych
- Wyregulować reflektory

¹Wykonywać obsługę częściej, jeśli pracuje się w warunkach dużego zapylenia.

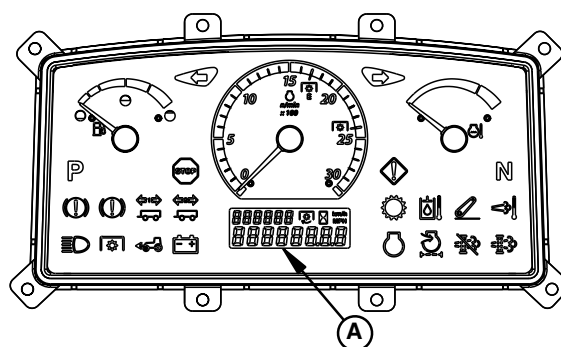
SV86979,00000D7 -53-26DEC12-1/1

Przestrzeganie okresów międzyobsługowych

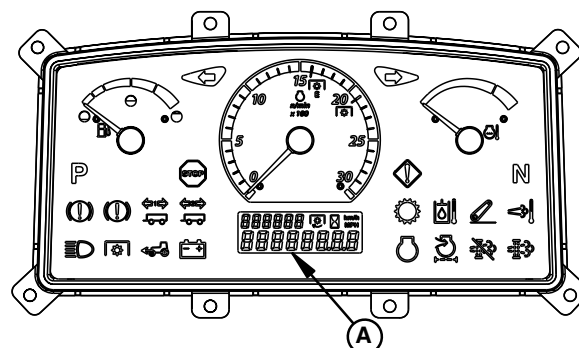
Używając licznika godzin (A) jako wskaźnika, przeprowadzać wszystkie prace obsługowe przestrzegając okresów godzinowych, podanych na następnych stronach. Odnotowywać czynności obsługowe w tabelach podanych w sekcji Smarowanie i obsługa okresowa – rejestr czynności obsługowych.

WAŻNE: Zalecane czasy między przeglądami dotyczą typowych warunków. W pewnych warunkach może być wymagana częstsza obsługa serwisowa.

A—Licznik godzin



Tylko 5050E



Tylko 5058E, 5067E i 5075E

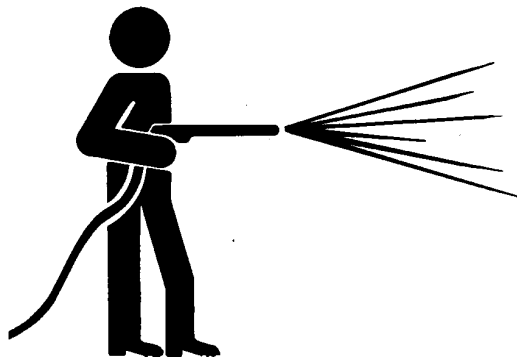
RM87422,000058B -53-19SEP16-1/1

PY31506—UN—06SEP16

PY31506—UN—06SEP16

Stosowanie myjek wysokociśnieniowych

WAŻNE: Kierowanie wody pod ciśnieniem na elektroniczne/elektryczne podzespoły lub złącza, łożyska, uszczelnienia hydrauliczne, pompy wtryskowe lub inne delikatne części i podzespoły może spowodować usterki. Należy zmniejszyć ciśnienie i kierować strumień pod kątem 45–90 stopni.

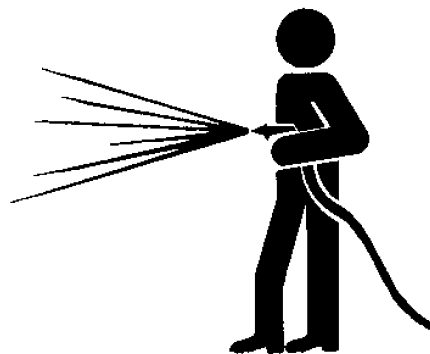


T6642EJ —UN—18OCT88

SD74272,0000244 -53-05SEP22-1/1

Stosowanie sprężonego powietrza

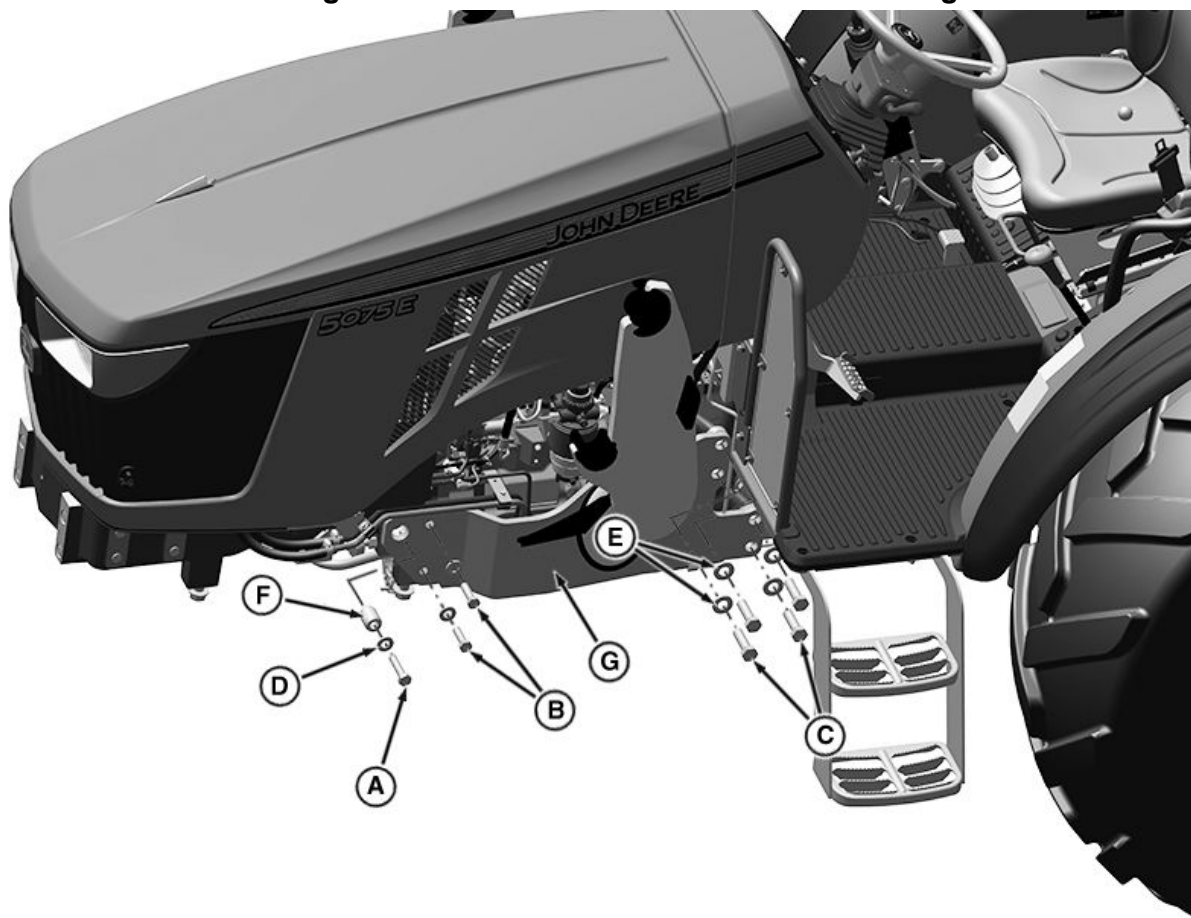
WAŻNE: Kierowanie sprężonego powietrza na podzespoły lub złącza elektroniczne/elektryczne może spowodować nagromadzenie się ładunku elektrostatycznego i ich nieprawidłowe działanie.



RW56455 —UN—30JUN97

SD74272,0000245 -53-29AUG22-1/1

Montaż ładowacza czołowego — rama montażowa ładowacza czołowego



- A—Śruba z łbem sześciokątnym (1 szt.) C—Śruba z łbem sześciokątnym (4 szt.) E—Płaska podkładka (4 szt.)
 B—Śruba z łbem sześciokątnym (2 szt.) D—Płaska podkładka (3 szt.) F—Tuleja
 G—Rama montażowa ładowacza czołowego (lewa strona)

Elementy mocujące używane do rama montażowej ładowacza czołowego John Deere

Pozycja	Opis	Wymiar	Standard	Gwint	Długość	Identyfikacja/Klasa
A	Śruba z łbem sześciokątnym	24 mm	ISO 4014	M16 x 2	70 mm	10.9
B	Śruba z łbem sześciokątnym	24 mm	ISO 4017	M16 x 2	50 mm	8.8
C	Śruba z łbem sześciokątnym	30 mm	JDM F10A	M20 x 2.5	65 mm	10.9
D i E	Podkładka	—	JDS 130	—	—	300HV
F	Tuleja	17,5 mm	—	—	44 mm	—

Wsporniki ładowacza czołowego muszą być zamontowane zgodnie z rysunkiem. Śruby muszą być dokręcone momentem 625 N·m (461 lb·ft). Regularnie sprawdzać

moment dokręcenia: patrz sekcja 110, Obsługa w razie potrzeby/konieczności.

WAŻNE: W sprzedaży dostępny jest sprawdzony i zatwierdzony przez John Deere ładowacz czołowy.

Podczas montażu ramy montażowej ładowacza czołowego John Deere, używać tylko

odpowiednich elementów mocujących, jak pokazano na rys. powyżej.

Postępować zgodnie z instrukcją obsługi i instrukcją montażową ładowacza czołowego.

RM87422,00004DA -53-22SEP16-2/2

Obsługa ogólna i przeglądy

Otwieranie maski

1. Wcisnąć zwalniacz zatrzasku maski (A) przy użyciu kluczyka stacyjki (B), aby odblokować maskę.
2. Podnieść pokrywę komory silnika. Siłowniki wspomagają podnoszenie maski i utrzymują ją w odpowiednim położeniu po całkowitym podniesieniu.

A— Zwalniacz zatrzasku maski B— Stacyjka



PY31525—UN—14SEP16

RM87422,00005A0 -53-12SEP16-1/1

Sprawdzenie filtrów wlotu powietrza silnika

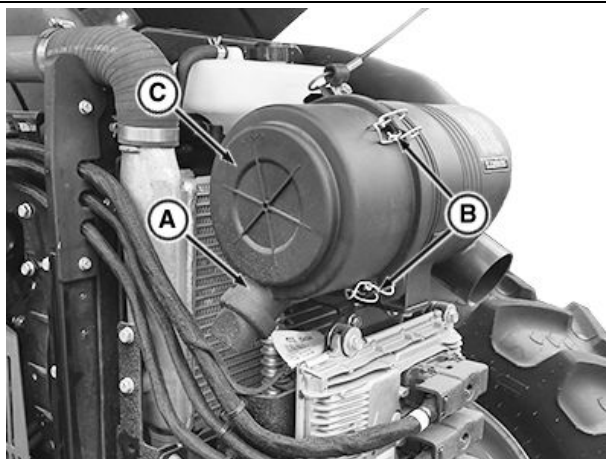
Okres międzyobsługowy — 250 godzin

Standardem jest podwójny filtr powietrza. Gdy na panelu przyrządów zapali się kontrolka zapchania filtra powietrza, oznacza to, że zanieczyszczony jest wkład główny. Brudny wkład filtra powoduje utratę mocy i nadmierne dymienie z układu wydechowego.

Czyścić wkład główny, gdy pali się kontrolka na panelu przyrządów lub co 250 godzin.

Wymieniać oba wkłady w tym samym czasie co rok, niezależnie od stanu.

1. Podnieść pokrywę komory silnika.
2. Zwolnić zatrzask (B) i zdjąć pokrywę (C) z bocznej strony.



A—Występ
B—Zatrzask

C—Pokrywa

PY31526—UN—12SEP16

Ciąg dalszy na następnej stronie

RM87422,00005A3 -53-12SEP16-1/3

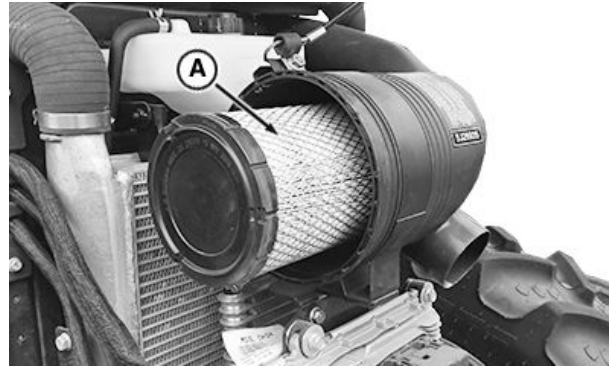
3. Aby wyjąć główny wkład filtra, obrócić go przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. Nie stosować nadmiernej siły. Jeśli filtr nie daje się łatwo wyjąć, sprawdzić czy jest w odblokowanym położeniu umożliwiającym bezpieczne wyjęcie.
4. Oczyszczyć wkład główny, delikatnie ostukując go o dłoń. NIE UDERZAĆ wkładem o twardą powierzchnię. Oczyszczyć wkład sprężonym powietrzem (o ciśnieniu maksymalnie 1,3 bar /20 psi). Trzymając dyszę blisko wewnętrznej powierzchni, przesuwając ją wzdłuż zakładek.

WAŻNE: NIE kierować strumienia powietrza od zewnątrz wkładu, gdyż spowoduje to wepchnięcie zanieczyszczeń do środka.

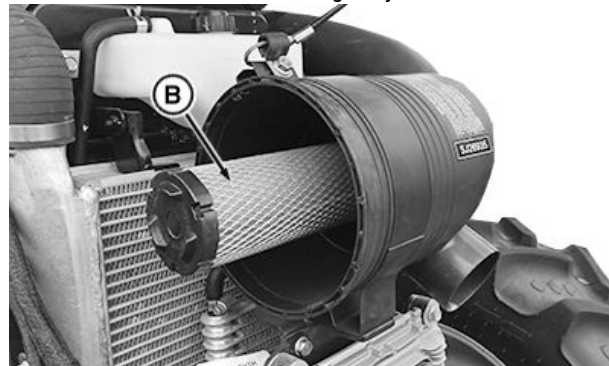
5. Oczyszczyć obudowę od wewnątrz, uważając, aby nie uszkodzić pomocniczego wkładu filtra (B).
6. Pomocniczy wkład filtra (B) należy wyjmować tylko wtedy, gdy ma być wymieniany. Jeśli wygląda na brudny lub uszkodzony, nie próbować go czyścić; należy go wymienić. Wkład pomocniczy (B) wyjmuje się w podobny sposób, jak wkład główny.

A—Wkład główny filtra

B—Wkład pomocniczy filtra



Wkład główny



Wkład pomocniczy

PY31527 —UN—12SEP16

PY31528 —UN—12SEP16

RM87422,00005A3 -53-12SEP16-2/3

7. Ostrożnie założyć pomocniczy wkład filtra (B) i zablokować filtr, obracając go o ¼ obrotu zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

WAŻNE: Jeśli wkład główny nie jest uszkodzony, a kontrolka na panelu przyrządów pozostaje zapalona, wymienić oba filtry.

8. Wkład główny filtra (A) montuje się w podobny sposób, jak pomocniczy wkład filtra (B).
9. Zamknąć pokrywę i podnieść zatrask.

WSKAZÓWKA: Upewnić się, że strzałka na pokrywie jest skierowana do góry (niezupełnie pionowo) i nie występuje szczelina pomiędzy pokrywą i obudową.

10. Obniżyć pokrywę silnika.



PY31529 —UN—12SEP16

RM87422,00005A3 -53-12SEP16-3/3

Wymiana filtrów wlotu powietrza silnika

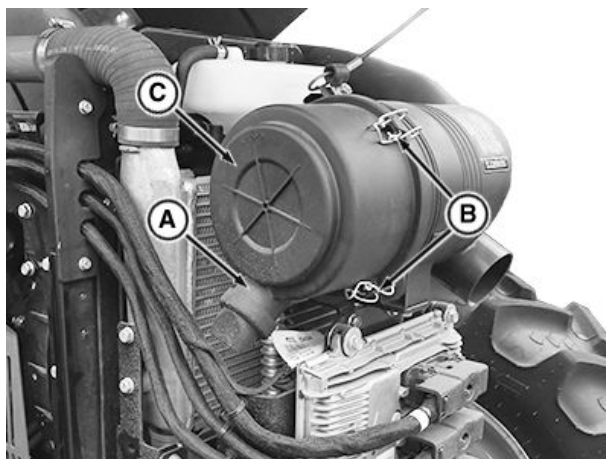
Okres międzyobsługowy — co rok*

* Okres międzyobsługowy zmienia się w zależności od warunków pracy

1. Podnieść pokrywę komory silnika.
2. Zwolnić zatrzask (B) i zdjąć pokrywę (C) z bocznej strony.

A—Występ
B—Zatrzask

C—Pokrywa



RM87422,00005A4 -53-12SEP16-1/3

PY31526 —UN—12SEP16

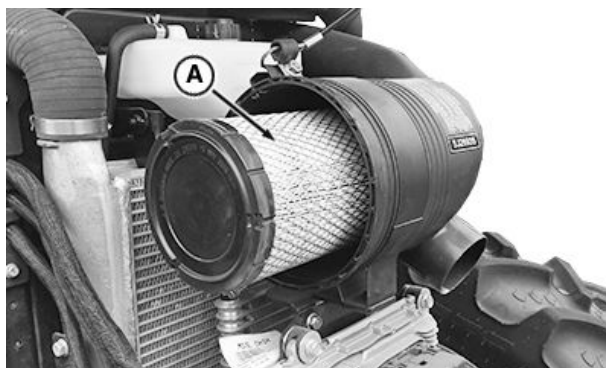
3. Aby wyjąć główny wkład filtra (A), obrócić go przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. Nie stosować nadmiernej siły. Jeśli nie daje się łatwo wyjąć, poruszać nim na boki.
4. Filtr pomocniczy (B) wyjmuje się w podobny sposób, jak filtr główny (A).

WSKAZÓWKA: Przy montażu nowego pojemnika filtra powietrza upewnić się, że zawór odpylający jest skierowany w dół.

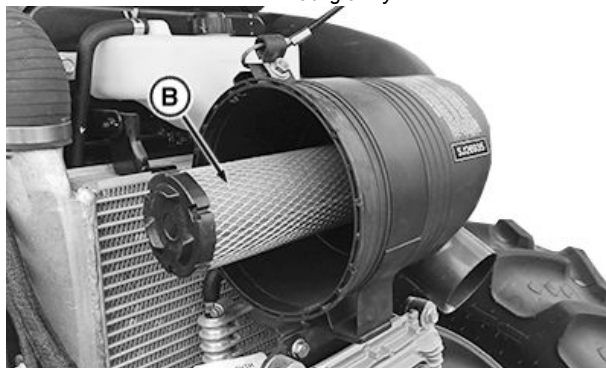
5. Ostrożnie założyć nowy pomocniczy wkład filtra (B) i zablokować filtr, obracając go o ¼ obrotu przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.

A—Wkład główny filtra

B—Wkład pomocniczy filtra



Wkład główny



Wkład pomocniczy

Ciąg dalszy na następnej stronie

RM87422,00005A4 -53-12SEP16-2/3

PY31527 —UN—12SEP16

PY31528 —UN—12SEP16

- Nowy wkład główny filtra (A) montuje się w podobny sposób, jak wkład pomocniczy filtra (B).

WSKAZÓWKA: Upewnić się, że zarówno filtr główny, jak i filtr pomocniczy są prawidłowo uszczelnione, osadzone i zamontowane. Upewnić się także, że zatrzaski na zewnętrznej pokrywie filtra powietrza są zamocowane prawidłowo.

- Zamknąć pokrywę i podnieść zatrzask.

WSKAZÓWKA: Upewnić się, że strzałka na pokrywie jest skierowana do góry (niezupełnie pionowo) i nie występuje szczelina pomiędzy pokrywą i obudową.

- Obniżyć pokrywę silnika.



PY31529 —UN—12SEP16

RM87422,00005A4 -53-12SEP16-3/3

Sprawdzenie układu wlotu powietrza silnika

WAŻNE: Nie napinać nadmiernie zacisków.

Upewnić się, że wszystkie zaciski wlotu powietrza są dobrze dociągnięte.

Sprawdzić wszystkie rury pod kątem wgnieceń i innych wad. W razie potrzeby wymienić.

Sprawdzić wszystkie przewody pod kątem pęknięć, które mogą powodować przecieki lub prowadzić do awarii. W razie potrzeby wymienić.

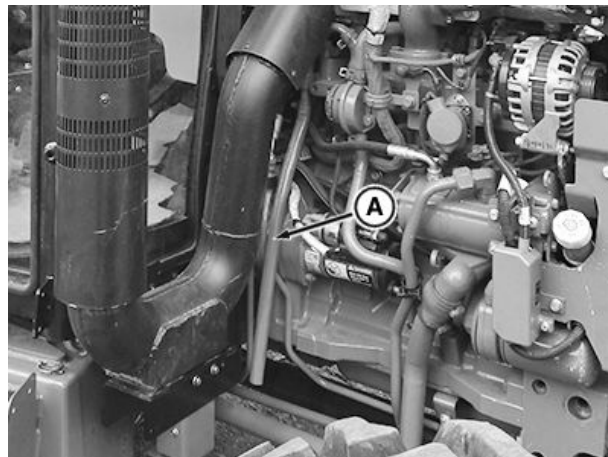
SD74272,00002F4 -53-24JUL12-1/1

Czyszczenie rury odpowietrzającej skrzyni korbowej silnika

Okres międzyobsługowy — 600 godzin

UWAGA: Przy stosowaniu sprężonego powietrza do czyszczenia zredukować jego ciśnienie poniżej 210 kPa (2 bary) (30 psi). Oddalić osoby postronne, zabezpieczyć się przed unoszącymi się w powietrzu cząstkami, założyć sprzęt ochrony osobistej, uwzględniając ochronę oczu.

- Znaleźć otwór odpowietrzający skrzyni korbowej na górze, z prawej strony silnika.
- Wyjąć rurę odpowietrzającą skrzyni korbowej (A) z filtra wentylacji otwartej skrzyni korbowej.
- Umyć w rozpuszczalniku lub przedmuchać sprężonym powietrzem. Sprawdzić rurę pod kątem uszkodzeń, wymienić w razie potrzeby.
- Zainstalować rurę odpowietrzającą. Upewnić się, że rura odpowietrzająca nie jest załamana lub przyciśnięta.



Na rysunku pokazano prawą stronę

A—Rura odpowietrzająca skrzyni korbowej

PY31530 —UN—12SEP16

RM87422,00005A5 -53-12SEP16-1/1

Sprawdzenie obrotów jałowych silnika

Okres międzyobsługowy — 600 godzin

Wolne obroty biegu jałowego (żółt) uzyskuje się przy ręcznej regulacji obrotów silnika w skrajnym dolnym położeniu.

Szybkie obroty biegu jałowego (zajac) uzyskuje się przy ręcznej regulacji obrotów silnika w skrajnym górnym położeniu.

WSKAZÓWKA: Położenie ręcznej regulacji obrotów silnika jest bezpośrednio związane z tabliczką z prawej strony panelu przyrządów.

Jeśli obroty jałowe nie są właściwe, skontaktować się z dealerem John Deere.

5050E, 5058E, 5067E i 5075E—Specyfikacja

Wolne obroty
jałowe—Prędkość..... 890–910 obr./min
Wysokie obroty
jałowe—Prędkość..... Maksimum 2190–2210 obr./min

RM87422,00005BE -53-26OCT16-1/1

Czyszczenie filtra układu oczyszczania spalin

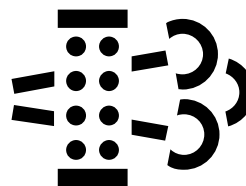
Filtr spalin wymaga okresowej konserwacji. Niektóre czynności konserwacyjne będą oczywiste dla operatora. Podczas ciągłej pracy z dużym obciążeniem lub w innych warunkach silnik może wytwarzać dostatecznie dużo ciepła, aby w sposób naturalny usuwać sadzę nagromadzoną w filtrze spalin. Gdy w filtrze nagromadzi się dużo sadzy, na panelu wyświetlacza może zostać wyświetlony komunikat z żądaniem czyszczenia filtra spalin (w zależności od wstępnie określonych ustawień użytkownika). Wymaga to umieszczenia sprzętu w odpowiednim miejscu z dostateczną wentylacją.

Po prawej stronie umieszczono symbole, które można zobaczyć na interfejsie operatora.

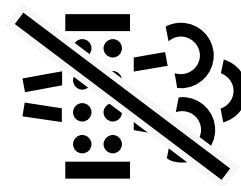
WAŻNE: Podczas ręcznego czyszczenia filtra spalin obszar nad silnikiem i wokół silnika powinien być pozbawiony wszelkich łatwopalnych obiektów, ponieważ temperatura może osiągać nawet 550°C (1022°F).

H94828 —UN—13OCT09

LV14784 —UN—16SEP11

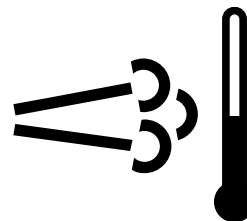


Potrzeba czyszczenia filtra spalin



Wyłączone czyszczenie filtra spalin

H94829 —UN—13OCT09



Temperatura w układzie emisji spalin jest wysoka lub odbywa się czyszczenie filtra spalin

SP21231,00002A3 -53-30MAY12-1/1

Czynności konserwacyjne i obsługa filtra cząstek stałych silnika wysokoprężnego (DPF)

Filtr spalin obejmuje katalizator utleniający silnika wysokoprężnego i filtr cząstek stałych silnika wysokoprężnego (DPF). Filtr DPF jest skonstruowany tak, aby zatrzymywał pozostałości popiołu będącego wynikiem niespalonych dodatków stosowanych w olejach do smarowania skrzyni korbowej i paliwie. Filtr DPF zapewnia wiele godzin działania bez obsługi. W pewnym momencie filtr DPF będzie wymagał profesjonalnej obsługi w celu usunięcia nagromadzonego popiołu. Dokładna liczba godzin pracy przed wymaganą obsługą zależy od kategorii mocy silnika, cyklu roboczego i warunków pracy, zawartości popiołu w oleju silnikowym i jakości paliwa. Stosowanie zalecanych przez John Deere specyfikacji oleju i paliwa pozwoli na maksymalizację godzin pracy przed wymaganą profesjonalną obsługą DPF.

Właściciel silnika jest odpowiedzialny za wykonywanie wymaganych czynności obsługowo-konserwacyjnych opisanych w instrukcji obsługi. Kontrolka filtra spalin na tablicy rozdzielczej lub kody diagnostyczne wskażą, kiedy

trzeba wykonać procedurę usuwania popiołu z DPF. Okres pomiędzy kolejnymi czyszczeniami z popiołu dla silników o mocy poniżej 175 KM/130 kW nie powinien być krótszy niż 3000 godzin, a dla silników o mocy 175 KM/130 kW lub większej nie powinien być krótszy niż 4500 godzin.

Usuwanie popiołu z filtra DPF musi być przeprowadzone po wymontowaniu filtra DPF z maszyny i umieszczeniu go w specjalistycznym sprzęcie. Nie usuwać popiołu wodą ani innymi środkami chemicznymi. Usuwanie popiołu tymi metodami może uszkodzić materiał mocujący filtr DPF w jego obudowie, co może doprowadzić do poluzowania wkładu filtra DPF w obudowie i jego uszkodzenia wskutek drgań.

Niestosowanie zatwierdzonych metod usuwania popiołu może pogwałcić obowiązujące w USA federalne, stanowe lub lokalne prawa dotyczące niebezpiecznych odpadów oraz spowodować uszkodzenie filtra DPF, powodując potencjalną utratę gwarancji dotyczącej emisji filtra spalin silnika wysokoprężnego. W celu wykonania obsługi zaleca się dostarczenie filtra DPF do autoryzowanego punktu obsługi John Deere lub innej kwalifikowanej stacji obsługowej.

SP21231,00002A4 -53-18JUN12-1/1

Postępowanie z popiołem z filtra spalin/filtra cząstek stałych (DPF)

UWAGA: Popiół w filtrze cząstek stałych silnika wysokoprężnego może być klasyfikowany jako niebezpieczny odpad przez krajowe i/lub lokalne przepisy lub rozporządzenia. Niebezpiecznych odpadów należy się pozbywać zgodnie z obowiązującymi przepisami i rozporządzeniami krajowymi i lokalnymi określającymi zasady pozbywania się niebezpiecznych odpadów.

Popiół z filtra DPF może być usuwany tylko przez wykwalifikowany personel serwisowy. Podczas obsługi i czyszczenia filtra DPF powinno się używać niezawodnych środków ochrony i odzieży, utrzymywanych w odpowiednim stanie sanitarnym. Skontaktuj się z dealerem firmy John Deere lub wykwalifikowaną stacją obsługi w celu uzyskania pomocy.

SP21231,00002A5 -53-30MAY12-1/1

Utylizacja filtra spalin

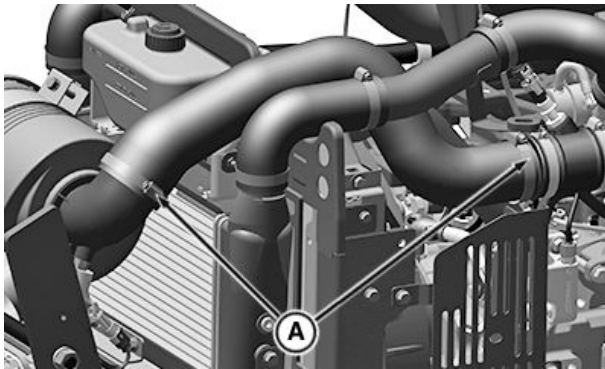
UWAGA: Wymagane jest prawidłowe postępowanie z filtrem spalin, który osiągnął koniec okresu użytkowania, ponieważ popiół lub materiał katalizatora w urządzeniu może

być klasyfikowany jako odpad niebezpieczny przez przepisy lub rozporządzenia krajowe i/lub lokalne. Zużyte filtry spalin, w tym filtr cząstek stałych silnika wysokoprężnego (DPF), mogą być wymieniane przez każdego dealera firmy John Deere lub wykwalifikowaną stację obsługi.

SP21231,00002A6 -53-30MAY12-1/1

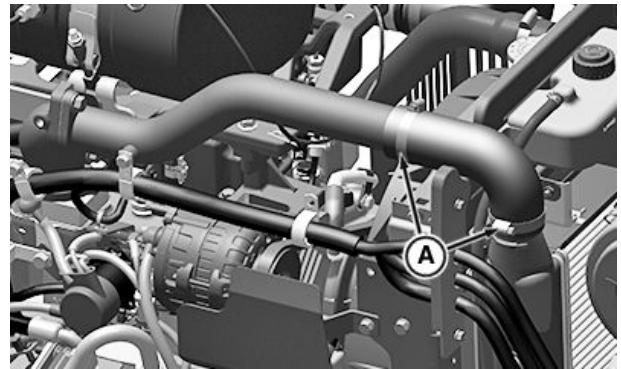
Dociągnięcie zacisków przewodów

Okres międzyobsługowy—100 godzin



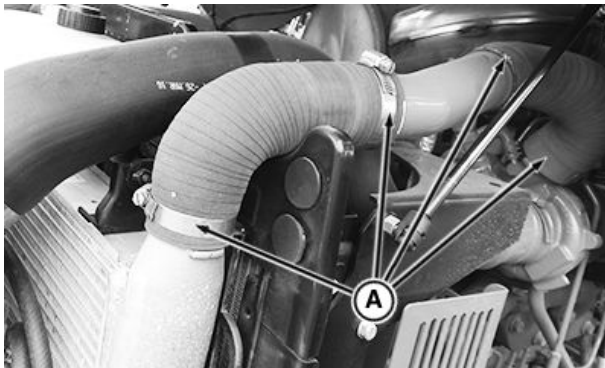
Filtr powietrza-turbosprężarka

PY31534 —UN—13SEP16



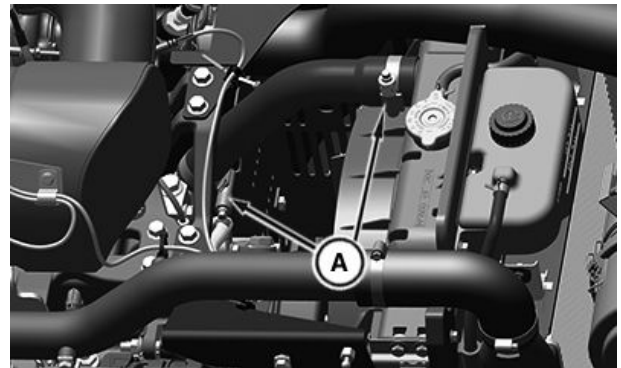
Intercooler-kolektor dolotowy

PY31535 —UN—13SEP16



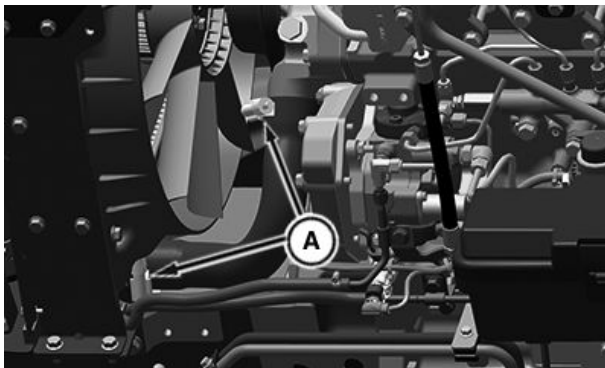
Intercooler-turbosprężarka

PY31531 —UN—13SEP16



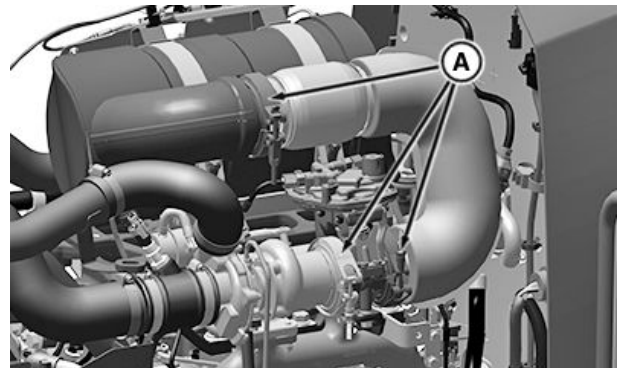
Chłodnica-pokrywa termostatu

PY40569 —UN—02AUG17



Pompa wodna

PY40570 —UN—02AUG17

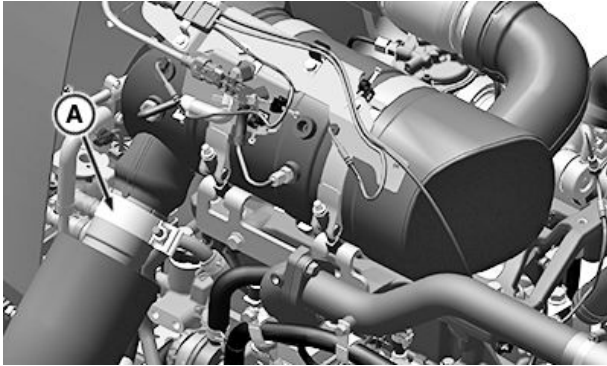


Turbosprężarka-DOC/DPF

PY31536 —UN—13SEP16

Ciąg dalszy na następnej stronie

SJ15074.00002F9 -53-02AUG17-1/2



PY31537—UN—13SEP16

DOC/DPF-tłumik

A—Zacisk przewodu

WAŻNE: Nie dociągać zacisków ze zbyt dużą siłą, która spowoduje nadmierne ściśnięcie podkładek.

Sprawdzić zaciski przewodów następujących układów. Dokręcić w razie potrzeby.

- Filtr powietrza-wlot silnika lub turbosprężarka
- Układ chłodzenia silnika
- Układ hydrauliczny
- Układ paliwowy

Sprawdzić wszystkie przewody, zwracając uwagę na obecność pęknięć, które mogą powodować przecieki lub prowadzić do awarii. W razie potrzeby wymienić.

Specyfikacja

Zaciski przewodów—Moment dokręcania.....5 N·m
(44 lb·in)

SJ15074,00002F9 -53-02AUG17-2/2

Sprawdzenie dokręcenia elementów mocujących

Pozycja	Wielkość pomiarowa	Specyfikacja
Nakrętka mocująca obciążnika podstawowego	Moment dokręcania	385 N·m (284 lb.-ft.)
Śruby regulowanej osi przedniej-do-łącznika	Moment dokręcania	480 N·m (354 lb.-ft.)
Nakrętki obręcz-tarcza osi MFWD	Moment dokręcania	245 N·m (181 lb.-ft.)
Nakrętki tarcza-kołnierz osi MFWD	Moment dokręcania	310 N·m (229 lb.-ft.)
Śruby tarcza-kołnierz regulowanej osi przedniej	Moment dokręcania	175 N·m (130 lb.-ft.)
Śruby obręcz-tarcza osi tylnej	Moment dokręcania	245 N·m (181 lb.-ft.)
Śruby tarcza-kołnierz osi tylnej	Moment dokręcania	550 N·m (406 lb.-ft.)
Obręcz-tarcza wielopołożeniowych kół tylnych	Moment dokręcania	175 N·m (130 lb.-ft.)
Śruby osi przedniej	Moment dokręcania	480 N·m (354 lb.-ft.)
Śruby mocujące ramy ochronnej	Moment dokręcania	410 N·m (302 lb.-ft.)
Śruby mocujące kabiny	Moment dokręcania	350 N·m (258 lb.-ft.)

RM87422,00005A2 -53-12SEP16-1/1

Sprawdzanie układu neutralnego rozruchu — przekładnia SyncShuttle (jeśli jest)

Ciągniki John Deere są wyposażone w blokady zapobiegające niezamierzonemu ruchowi ciągnika po uruchomieniu silnika. Przekręcenie kluczyka stacyjki przy wciśniętym pedale sprzęgła powinno spowodować obracanie silnika pod warunkiem, że wszystkie następujące warunki są spełnione:

- Dźwignia przełączania biegów (A) jest w położeniu NEUTRALNYM
- Dźwignia WOM (B) jest w położeniu wyłączenia

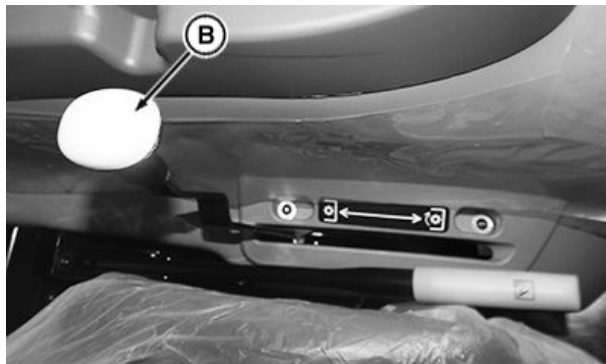
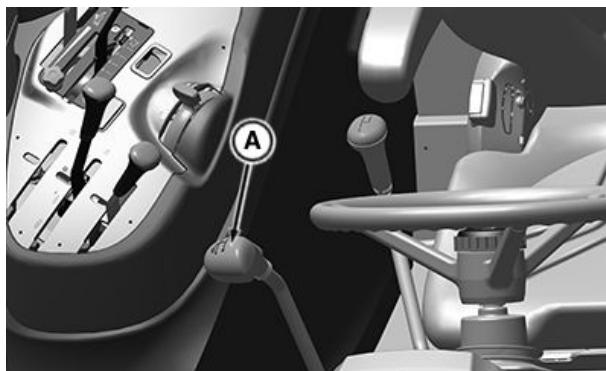
UWAGA: Jeśli rozrusznik obróci wał silnika w jednym z poniższych przypadków, zlecić dealerowi John Deere naprawę układu neutralnego rozruchu.

Przekręcenie kluczyka stacyjki w położenie rozruchu NIE powinno spowodować uruchomienia silnika, jeśli jest spełniony jeden z następujących warunków:

- Dźwignia przełączania biegów (A) jest na biegu (nie w położeniu NEUTRALNYM)
- Dźwignia WOM (B) jest w położeniu włączenia

A—Dźwignia przełączania
biegów

B—Dźwignia sterująca WOM



PY31595 —UN—21OCT16

PY31542 —UN—13SEP16

RM87422.00005A6 -53-21OCT16-1/1

Sprawdzanie obwodu neutralnego rozruchu — przekładnia PowrReverser (jeśli jest)



Ciąg dalszy na następnej stronie

NM61126.00004F4 -53-29AUG17-1/2

PY41956 —UN—29AUG17

Okres międzyobsługowy—250 godzin

Sterowanie przekładni

1. Upewnić się, że nikogo nie ma w pobliżu ciągnika.
2. Wcisnąć całkowicie pedały sprzęgła i hamulca.
3. Przesunąć dźwignię PowrReverser (A) DO PRZODU lub DO TYŁU.
4. Uruchomić silnik. Jeśli w którymkolwiek z tych położań silnik daje się uruchomić, układ neutralnego rozruchu wymaga naprawy. Należy **niezwłocznie** skontaktować się z dealerem John Deere.

Silnik powinien uruchamiać się tylko przy dźwigni w położeniu NEUTRALNYM.

Przełącznik elektrohydraulicznego WOM

1. Wcisnąć całkowicie pedały sprzęgła i hamulca.
2. **Z kabiny:** Nacisnąć przełącznik (B) w dół, a następnie do przodu, aby ustawić przełącznik WOM w położeniu WŁĄCZENIA.

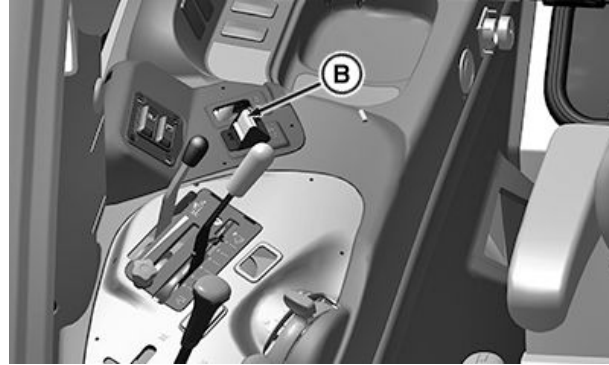
Bez kabiny: Wyciągnąć przełącznik sterujący WOM (B) na zewnątrz w położenie WŁĄCZENIA.

3. Uruchomić silnik. Jeśli silnik uruchamia się w tym położeniu, układ neutralnego rozruchu wymaga naprawy. Należy **niezwłocznie** skontaktować się z dealerem John Deere.

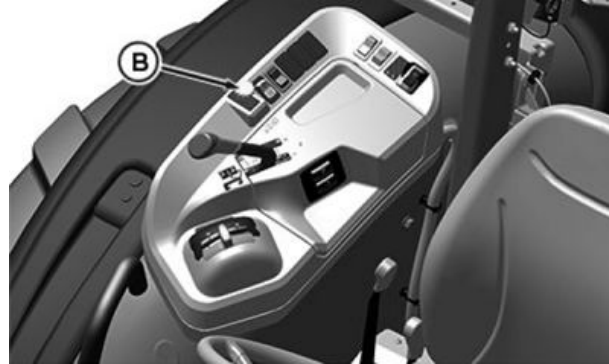
Silnik powinien uruchamiać się tylko przy przełączniku WOM (B) w położeniu WYŁĄCZENIA.

A—Dźwignia FNR (do przodu-neutralne-do tyłu)

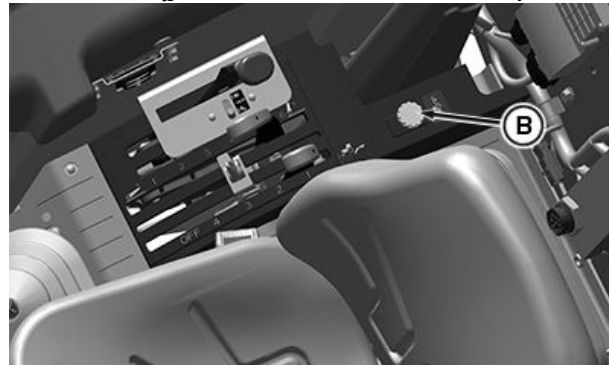
B—Przełącznik elektrohydraulicznego WOM



Kabina



Ciągniki 5058E, 5067E i 5075E bez kabiny



Ciągniki 5050E bez kabiny

PY31594 —UN—20OCT16

PY41957 —UN—29AUG17

PY41805 —UN—04AUG17

NM61126,00004F4 -53-29AUG17-2/2

Sprawdzanie pasa bezpieczeństwa

Okres międzyobsługowy—co rok

UWAGA: Natychmiast wymienić cały układ pasa bezpieczeństwa, jeśli elementy jego mocowania, klamra, pas lub mechanizm cofania wykazują oznaki uszkodzeń takich jak: przecięcie, postrzępienie, nadmierne lub niespotykane zużycie, odbarwienie lub wytarcie. Przy wymianie należy stosować tylko zatwierdzone dla danej maszyny części zamienne.

Sprawdzić pasy bezpieczeństwa (A) i ich elementy mocujące. Jeśli pasy bezpieczeństwa wymagają wymiany, skontaktować się z dealerem John Deere.

A—Pas bezpieczeństwa



Bez kabiny



Kabina

RM87422.00005A8 -53-13SEP16-1/1

PY16006—UN—04JUN12

PY31541—UN—25NOV16

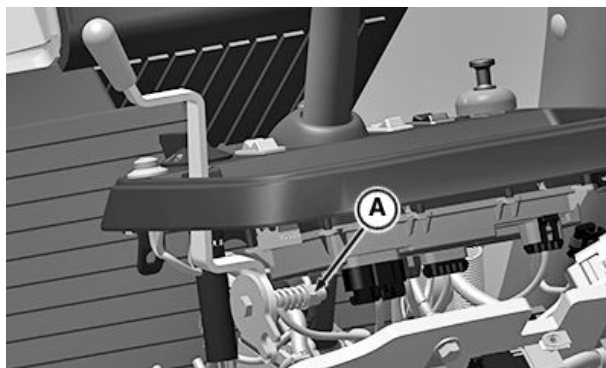
Regulacja siły tarcia ręcznej regulacji obrotów silnika

Wyregulować napięcie sprężyny przez poluzowanie lub dokręcenie śruby i nakrętki zabezpieczającej (A) tak, aby dźwignia regulacji obrotów silnika przesuwała się płynnie w zakresie ruchu z bardzo lekkim oporem.

Wyregulować śrubę tarcia ręcznej regulacji obrotów silnika tak, aby opór zmierzony na gałce dźwigni regulacji obrotów miał wartość zgodną ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruba siły tarcia regulacji obrotów silnika—Oporność.....	49 N (11 lb-force)



Pod tablicą wskaźników

A—Śruba i nakrętka zabezpieczająca

RM87422.00005AB -53-13SEP16-1/1

PY31545—UN—14SEP16

Sprawdzenie opon

Okres międzyobsługowy — tydzień/50 godzin

- Codziennie sprawdzać stan opon, zwracając uwagę na uszkodzenia i wyraźny spadek ciśnienia.
- Wszystkie rozcięcia i pęknięcia naprawiać najszybciej, jak to możliwe.
- Nie narażać opon na oddziaływanie produktów naftowych, środków chemicznych i światła słonecznego.
- Zachować ostrożność podczas jazdy. Starać się unikać kamieni i ostrych przedmiotów.

WAŻNE: Ciśnienia minimalne można stosować tylko do pracy przy niewielkim obciążeniu

i bez dodatkowych obciążników. Ciśnienie należy zwiększyć, jeśli montowane są obciążniki lub sprzęt zawieszany albo do holowania ciężkich ładunków.

- Sprawdzać opony przy użyciu dokładnego wskaźnika z podziałką 10 kPa (0,1 bar) (1 psi). W oponach zawierających płyn dociążający należy stosować specjalny przyrząd powietrzno-wodny i wykonywać pomiar, gdy trzonek zaworu jest skierowany do dołu.

Patrz TABELA CIŚNIEŃ W OPONACH w rozdziale Koła, opony i rozstawy kół.

SD74272,00002FE -53-24JUL12-1/1

Wymiana filtrów powietrza w kabinie

Okres międzyobsługowy — 500 godzin lub co rok*

* Okres międzyobsługowy może być różny w zależności od warunków pracy

Filtry recyrkulacji (wewnątrz kabiny)

! UWAGA: Filtry powietrza nie są przeznaczone do filtrowania szkodliwych związków chemicznych. Przy stosowaniu rolniczych środków chemicznych przestrzegać zaleceń zawartych w instrukcji obsługi sprzętu i podanych przez producenta danego środka chemicznego.

WSKAZÓWKA: Filtry znajdują po OBU stronach kabiny. Pokazano lewą stronę.

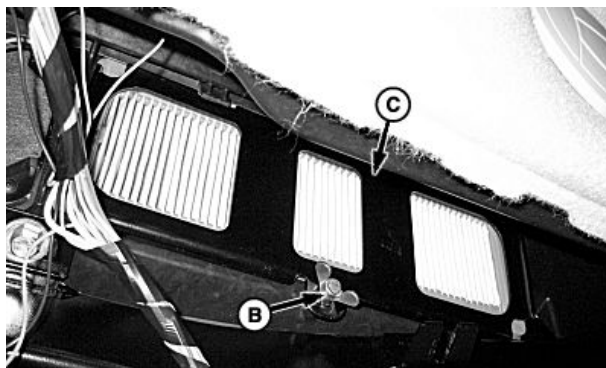
1. Podważyć pokrywę (A). (Pociągnąć w dół wzdłuż okna.)
2. Odkręcić śrubę motylkową (B), wyjąć element ustalający (C) i filtr (D).
3. Sprawdzić, czy filtr nie jest przedziurawiony lub uszkodzony. Sprawdzić gumowe uszczelnienie pod kątem pęknięć i zużycia. W razie potrzeby wymienić.

WSKAZÓWKA: Nie czyścić filtra wodą lub sprężonym powietrzem. Czyszczenie filtra nie jest zalecane i należy go wymienić w razie potrzeby.

4. Wymieniać filtr, gdy jest zanieczyszczony. W warunkach dużego zapylenia może być konieczna częstsza wymiana filtra.
5. Zainstalować filtr gumową uszczelką skierowaną do elementu ustalającego (C).
6. Zainstalować element ustalający, śrubę motylkową i pokrywę.
7. Powtórzyć procedurę po przeciwnej stronie.

A—Pokrywa
B—Śruba motylkowa

C—Element ustalający filtra
D—Filtr



Ciąg dalszy na następnej stronie

SD74272.0000300 -53-04SEP24-1/2

P14487—UN—30OCT07

P14488—UN—30OCT07

P14490—UN—30OCT07

Filtry świeżego powietrza (na zewnątrz kabiny)

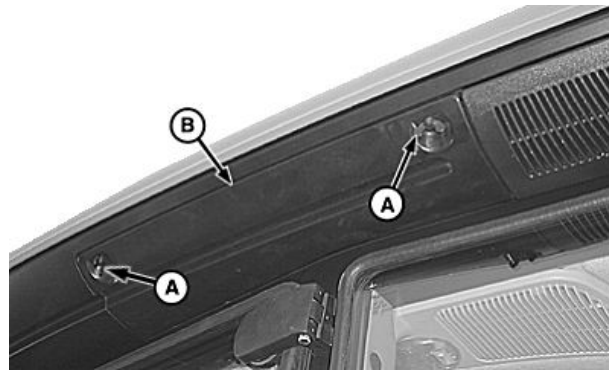
1. Odkręcić dwie śruby motylkowe (A) i zdjąć pokrywę (B).
2. Odkręcić śruby motylkowe (C), wyjąć element ustalający (D) i filtr (E).
3. Sprawdzić, czy filtr nie jest przedziurawiony lub uszkodzony. Sprawdzić gumowe uszczelnienie pod kątem pęknięć i zużycia. W razie potrzeby wymienić.

WSKAZÓWKA: Nie czyścić filtra wodą lub sprężonym powietrzem. Czyszczenie filtra nie jest zalecane i należy go wymienić w razie potrzeby.

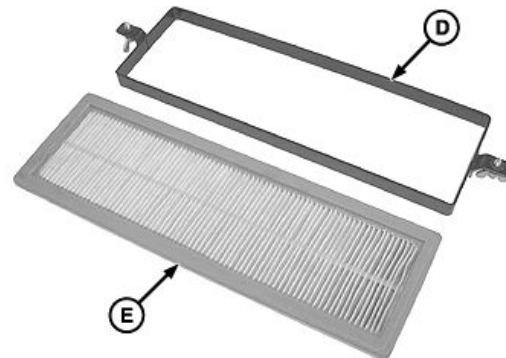
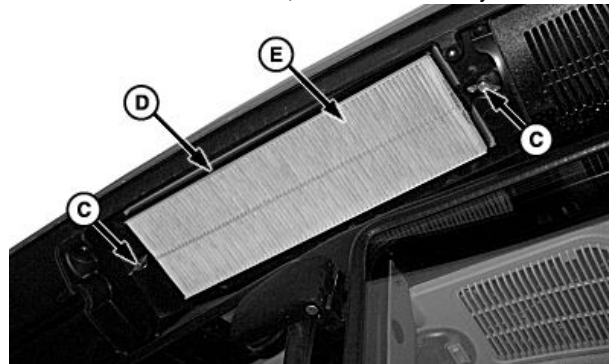
4. Wymieniać filtr, gdy jest zanieczyszczony. W warunkach dużego zapylenia może być konieczna częstsza wymiana filtra.
5. Zainstalować filtr gumową uszczelką skierowaną do kabiny.
6. Zainstalować element ustalający i śruby motylkowe.
7. Zainstalować pokrywę i śruby motylkowe.
8. Powtórzyć procedurę po przeciwnej stronie.

A—Śruby motylkowe
B—Pokrywa filtra
C—Śruby motylkowe

D—Element ustalający filtra
E—Filtr



Pod dachem, nad drzwiami kabiny



P14491 —UN—30OCT07

P14489 —UN—30OCT07

P14492 —UN—30OCT07

SD74272.0000300 -53-04SEP24-2/2

Obsługa klimatyzatora (kabina)

UWAGA: Środek chłodniczy jest pod ciśnieniem. Na skutek nieprawidłowej obsługi środek chłodniczy może dostać się do oczu lub wnikać w skórę i spowodować oparzenie.

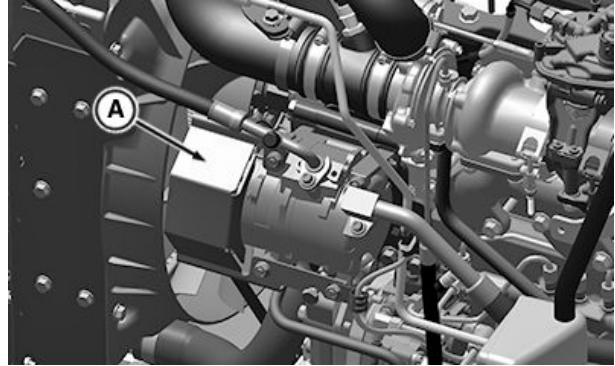
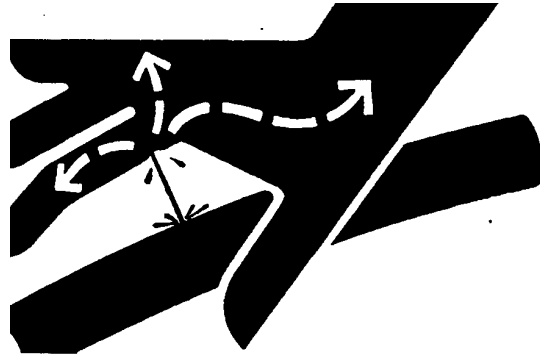
WAŻNE: Konieczne jest używanie środka chłodniczego R134A. Wymagane jest zastosowanie specjalnego sprzętu i procedur. Skontaktować się z dealerem John Deere.

WSKAZÓWKA: Niewielki wyciek oleju z uszczelki wału sprężarki jest normalnym zjawiskiem.

Jeśli klimatyzator nie chłodzi lub chłodzenie jest przerywane, sprawdzić wg następujących punktów:

- Jeśli sprzęgło klimatyzatora ślizga się po okresie przechowywania ciągnika, sprężarka może być zakleszczona. Zatrzymać silnik i przekręcić kluczyk stacyjki w położenie WYŁĄCZENIA. Wykręcić śruby i zdjąć pokrywę sprzęgła (A). Obrócić piastę sprzęgła w tę i z powrotem, aby odblokować sprężarkę.

A—Pokrywa sprzęgła

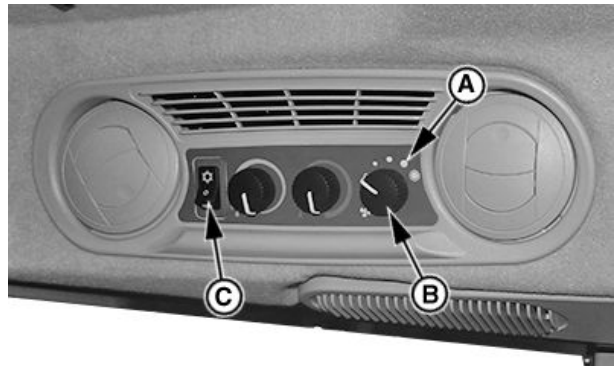


RM87422.00005A9 -53-13SEP16-1/2

X9811 —UN—23AUG88

PY31549 —UN—23MAR17

- Utrzymywać prędkość silnika na poziomie 2000 obr./min. Wcisnąć górną połówkę przełącznika klimatyzacji i odmrażania (C) i ustawić pokrętło sterujące dmuchawą (B) w położeniu WYSOKO (A). Jeśli strumień powietrza nie jest zimny, w układzie może być za mało środka chłodniczego. Skontaktować się z dealerem John Deere.
- Jeśli chłodzenie działa w sposób przerywany, oczyścić przednią kratkę, odpowietrzniki boczne, chłodnicę i skraplacz. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, należy skontaktować się z dealerem John Deere.
- Sprawdzić filtry kabiny operatora pod kątem zapchania. (Patrz **Czyszczenie filtrów powietrza kabiny**, w tej sekcji). Jeśli problem się utrzymuje, skontaktować się z dealerem John Deere.



A—Położenie WYSOKO
B—Pokrętło sterujące dmuchawą

C—Klimatyzacja i przełącznik odmrażania

RM87422.00005A9 -53-13SEP16-2/2

PY31544 —UN—13SEP16

Czyszczenie przedziału silnika

Oczyścić w miarę potrzeby, szczególnie obszar wokół gorących miejsc takich jak turbosprężarka, kolektor wydechowy i tłumik.

WAŻNE: NIE używać myjki parowej lub wody pod wysokim ciśnieniem w obszarze napędu

wentylatora. Wysokie ciśnienie mogłoby wtłoczyć brud przez uszczelki do piasty napędu.

Nigdy nie czyścić parą ani nie polewać zimną wodą pompy wtryskowej, która pracuje lub jest gorąca. Pompa może się zatrzeć.

SD74272.0000302 -53-24JUL12-1/1

Prawidłowy montaż ramy ochronnej (bez kabiny)

UWAGA: Jeśli rama ochronna była z jakiegokolwiek powodu luzowana lub zdejmowana, upewnić się, że wszystkie części są prawidłowo zamontowane. Dokręć śruby mocujące właściwym momentem.

Funkcja ochronna ramy zostanie osłabiona wskutek strukturalnego uszkodzenia powstałego w wyniku przewrócenia ciągnika lub wprowadzenia jakichkolwiek modyfikacji poprzez spawanie, gięcie, wiercenie lub cięcie. Uszkodzona konstrukcja ROPS wymaga wymiany i nie wolno jej dalej używać. Każda modyfikacja ramy ochronnej musi być zatwierdzona przez producenta.

Jeśli montaż sprzętu na maszynie wymaga poluzowania lub demontażu ramy ochronnej (ROPS) (A), śruby mocujące (B) należy dokręcić zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby mocujące
klarki ochronnej
ROPS—Moment
dokręcania..... 420 N·m (310 lb·ft)

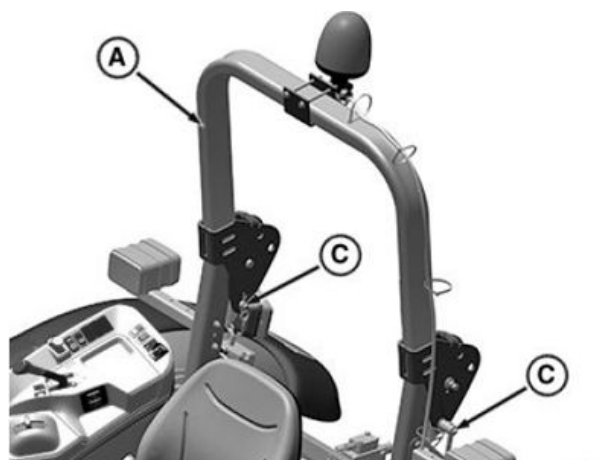
Sprawdzać elementy mocujące ramy ochronnej co 250 godzin, czy się nie poluzowały lub nie wymagają wymiany.

ABY OPUŚCIĆ BELKĘ POPRZECZNĄ RAMY OCHRONNEJ (A):

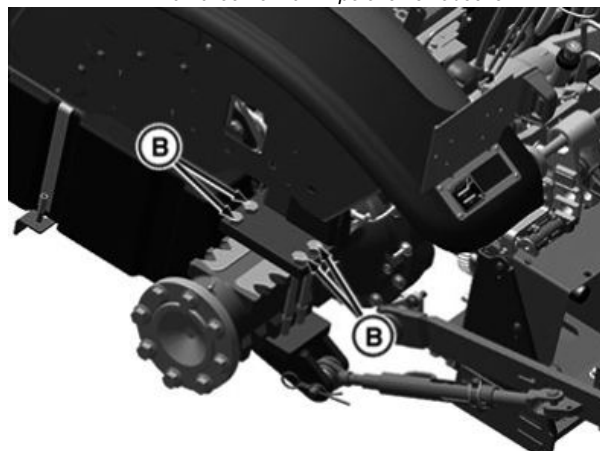
1. Wyjąć zawlecзки (D) i sworznie kołnierzowe (C) z obu stron ramy ochronnej.
2. Opuścić belkę poprzeczną (A) ramy ochronnej na ograniczniki.
3. Włożyć z powrotem sworznie (C i D) w dolne otwory w ramie ochronnej, aby zablokować belkę poprzeczną w dolnym położeniu.

UWAGA: Podczas pracy ciągnikiem górna część ramy musi być zabezpieczona w pionowym położeniu (jak pokazano na rysunku). Jeśli ciągnik jest używany ze złożoną ramą ochronną (np. podczas wjeżdżania do niskiego budynku), zachować szczególną ostrożność i **NIE UŻYWAĆ** pasa bezpieczeństwa.

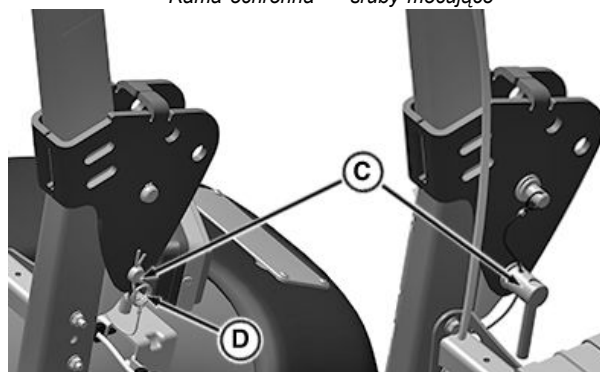
Rozłożyć ramę ochronną natychmiast po rozpoczęciu pracy w normalnych warunkach.



Rama ochronna — położenie robocze



Rama ochronna — śruby mocujące



Montaż sworzni

A—Belka poprzeczna ramy
ochronnej
B—Śruby mocujące (8 szt.)

C—Sworznie kołnierzowe
D—Zawlecзка

Ciąg dalszy na następnej stronie

WKJQUWJ,0000958 -53-07FEB21-1/2

PY41958 —UN—29AUG17

APY41803 —UN—07FEB21

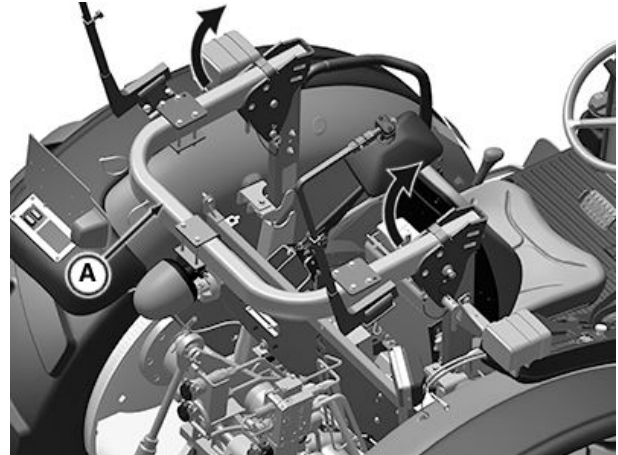
PY31591 —UN—20OCT16

ABY USTAWIĆ RAMĘ OCHRONNĄ W POŁOŻENIU ROBOCZYM:

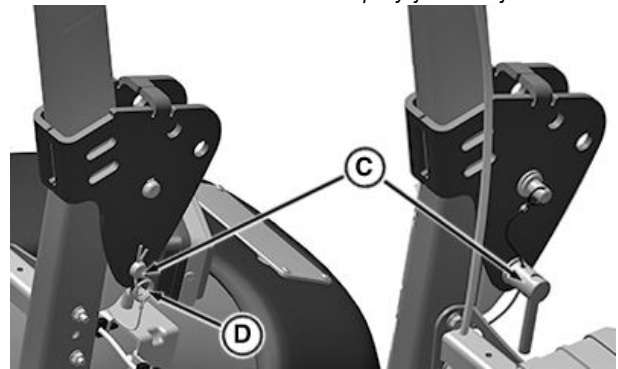
Podnieść belkę poprzeczną (A) ramy ochronnej w pionowe położenie. Zainstalować sworznie (C) i zawlecзки (D) w dolnych otworach ramy ochronnej, aby zablokować ramę ochronną w danym położeniu.

A—Belka poprzeczna ramy ochronnej
C—Sworznie kołnierzowe

D—Zawlecзка



Rama ochronna — w pozycji złożonej



Montaż sworzni

WKJQUWJ,0000958 -53-07FEB21-2/2

PY31592 —UN—20OCT16

PY31591 —UN—20OCT16

Prawidłowy montaż ramy ochronnej — stała rama ochronna (bez kabiny)

UWAGA: Jeśli rama ochronna była z jakiegokolwiek powodu luzowana lub zdejmowana, upewnić się, że wszystkie części są prawidłowo zamontowane. Dokręcić śruby mocujące prawidłowym momentem.

Funkcja ochronna ramy zostanie osłabiona wskutek strukturalnego uszkodzenia powstałego w wyniku przewrócenia ciągnika lub wprowadzenia jakichkolwiek modyfikacji poprzez spawanie, gięcie, wiercenie lub cięcie. Uszkodzoną ramę ochronną należy wymienić, nie wolno jej nadal używać. Każda modyfikacja ramy ochronnej musi być zatwierdzona przez producenta.

WSKAZÓWKA: Rama ochronna tego ciągnika jest wyposażona w śruby (C) i nakrętki (B), mocujące konstrukcję w pozycji pionowej.

Jeśli montaż sprzętu na maszynie wymaga poluzowania lub demontażu zespołu ramy ochronnej (ROPS) (A), śruby mocujące (D) na osi tylnej (E) należy dokręcić zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Bolts (C) —Moment dokręcania.....	200 Nm (147.5 lb-ft)
Śruby mocujące ramy ochronnej (D) —Moment dokręcania.....	420 Nm (310 lb-ft)

UWAGA: Podczas pracy ciągnikiem górna część ramy musi być zabezpieczona w pionowym położeniu (jak pokazano na rysunku).

A—Zespół ramy ochronnej
B—Nakrętki
C—Śruby

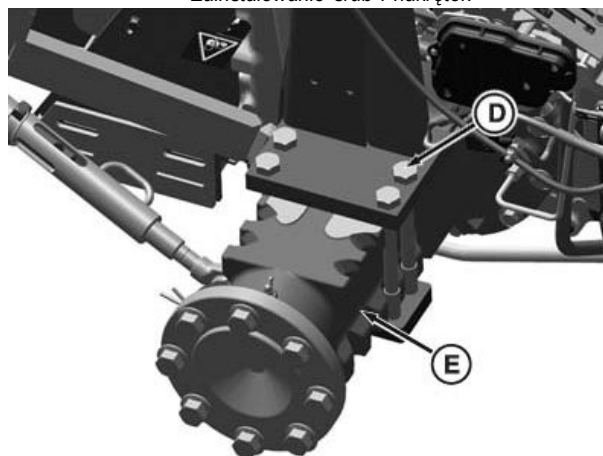
D—Śruby mocujące (8 szt.)
E—Oś tylna



Stala rama ochronna — położenie robocze



Zainstalowanie śrub i nakrętek



Rama ochronna — śruby mocujące

APY10309 —UN—24AUG18

APY10308 —UN—24AUG18

APY10310 —UN—24AUG18

VP27597,0000C9B -53-17SEP18-1/1

Prawidłowy montaż układu ochrony kabiny

UWAGA: Upewnić się, że wszystkie części są zamontowane prawidłowo, jeśli układ ochrony kabiny był luzowany lub demontowany z jakiegokolwiek powodu. Dokręcić śruby mocujące zgodnie ze specyfikacją.

Ochrona zapewniana przez układ ochrony kabiny zostanie osłabiona w wyniku uszkodzenia strukturalnego, powstałego wskutek przewrócenia ciągnika lub wprowadzenia jakichkolwiek modyfikacji poprzez spawanie, gięcie, wiercenie lub cięcie. Uszkodzony układ ochrony kabiny należy wymienić, nie wolno go nadal używać. Każda modyfikacja układu ochronnego kabiny musi być zatwierdzona przez producenta.

Jeśli montaż sprzętu na maszynie wymaga poluzowania lub demontażu układu ochrony kabiny, śruby mocujące należy dokręcić zgodnie ze specyfikacją.

Podnieść gumową wykładzinę podłogową i, podważając korki, wyjąć je, aby uzyskać dostęp do PRZEDNICH elementów mocujących.

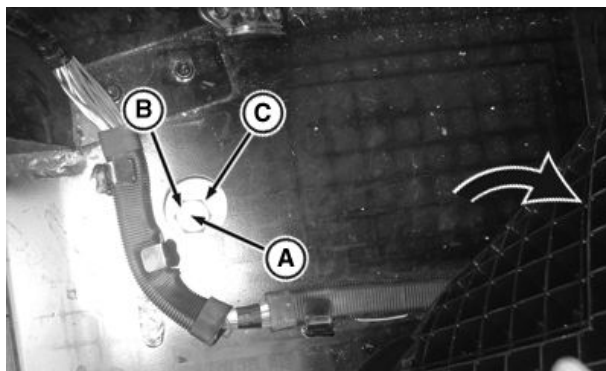
Sprawdzić, czy przednie i tylne elementy mocujące (A–C) są dokręcone prawidłowym momentem.

Specyfikacja

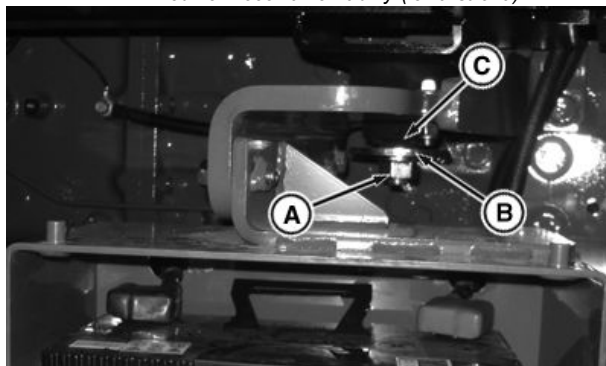
Śruby mocujące układ
ochrony kabiny—Moment
dokręcania..... 350 N•m
(258 lb.-ft.)

A—Śruba
B—Podkładka

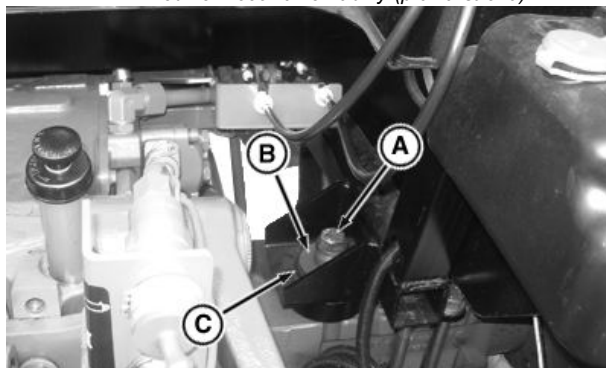
C—Element tłumiący



Przednie mocowanie kabiny (lewa strona)



Przednie mocowanie kabiny (prawa strona)



Tylne mocowanie kabiny (prawa strona)

SD74272.0000304 -53-24JUN14-1/1

PY16229 —UN—17JUL12

PY16228 —UN—04SEP12

PY16300 —UN—17JUL12

Smarowanie

Używanie prawidłowych środków smarnych

WAŻNE: Podczas przeprowadzania obsługi ciągnika stosować tylko środki smarne odpowiadające

specyfikacjom podanym w rozdziale Paliwo, środki smarne i płyn chłodzący.

SD74272,000025F -53-17MAR20-1/1

Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego

WAŻNE: Silniki ciągników są fabrycznie napełniane olejem silnikowym John Deere Break-In Plus™ do silników wysokoprężnych. (Specyfikację oleju podano w sekcji 85 Paliwo, środki smarne i płyn chłodzący.)

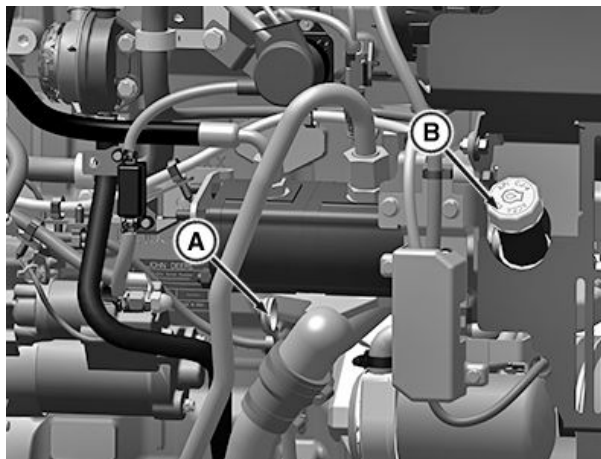
WSKAZÓWKA: Podczas sprawdzania poziomu oleju wskaźnik prętowy należy włożyć do końca.

1. Zaparkować ciągnik na poziomym podłożu i wyłączyć silnik. Wyjąć kluczyk.
2. Wyciągnąć wskaźnik prętowy poziomu oleju silnikowego (A). Poziom oleju powinien znajdować się pomiędzy dwoma oznaczeniami umieszczonymi na wskaźniku prętowym.
3. Jeśli poziom jest niski, dolać oleju przez otwór wlewu do górnego znaku. **NIE** przepelniać. Używać oleju sezonowego. (Patrz Olej do silników wysokoprężnych, w sekcji 85 Paliwo, środki smarne i płyn chłodzący.)

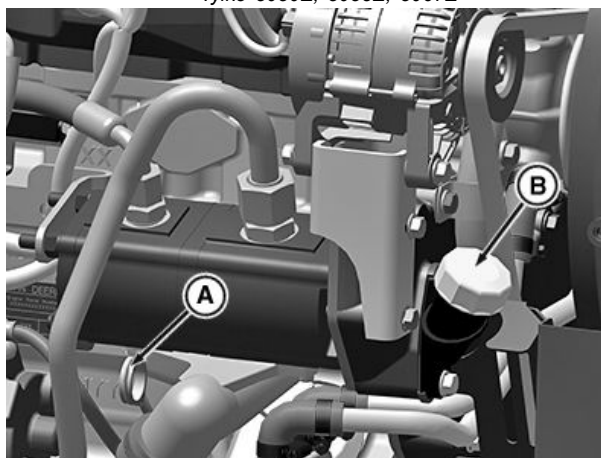
WAŻNE: Nie uruchamiać silnika, jeżeli poziom oleju jest poniżej dolnego znaku na wskaźniku prętowym.

A—Wskaźnik prętowy oleju silnikowego

B—Korek wlewu oleju silnikowego



Tylko 5050E, 5058E, 5067E



Tylko 5050E

Break-In Plus jest nazwą handlową Deere & Company

NM61126,000031A -53-28OCT16-1/1

PY29224 —UN—28OCT16

PY32042 —UN—28OCT16

Wymiana oleju silnikowego i filtra

Czas między przeglądami

Początkowo — 100 godzin— Olej silnikowy i filtr

Standardowo — 500 godzin— olej silnikowy, filtr oleju silnikowego i filtr paliwa

WAŻNE: Wymieniać olej silnikowy co 125 godzin przy wysokiej zawartości siarki w paliwie, patrz Olej do silników wysokoprężnych, w sekcji 85 Paliwo, środki smarne i płyn chłodzący.

WSKAZÓWKA: Olej i filtr silnika trzeba wymieniać przynajmniej raz na rok.

1. Włączyć silnik, aby rozgrzać olej.
2. Zaparkować ciągnik na poziomym podłożu i WYŁĄCZYĆ silnik. Wyjąć kluczyk.
3. Zdjąć korek spustowy oleju (A) i spuścić olej.
4. Otworzyć maskę.
5. Wyjąć filtr oleju silnikowego (B).

WSKAZÓWKA: Przed montażem nowego filtra upewnić się, że stara uszczelka filtra jest całkowicie wyjęta z obudowy.

6. Nanieść warstwę oleju na uszczelkę nowego filtra oleju i założyć filtr. Dokręcić ręcznie, a następnie dodatkowo o 1/2 obrotu.
7. Założyć korek spustowy (A).
8. Wlać olej przez wlew (C). (Patrz Olej do silników wysokoprężnych, w sekcji 85 Paliwo, środki smarne i płyn chłodzący.)

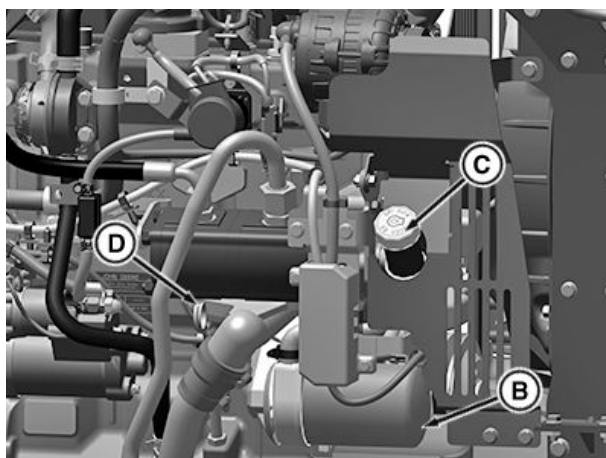
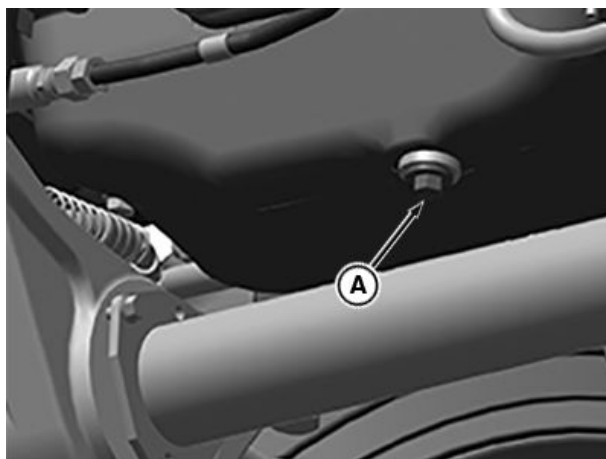
Specyfikacja

Olej skrzyni korbowej
silnika—Pojemność..... 8,5 l
(2,24 gal.)

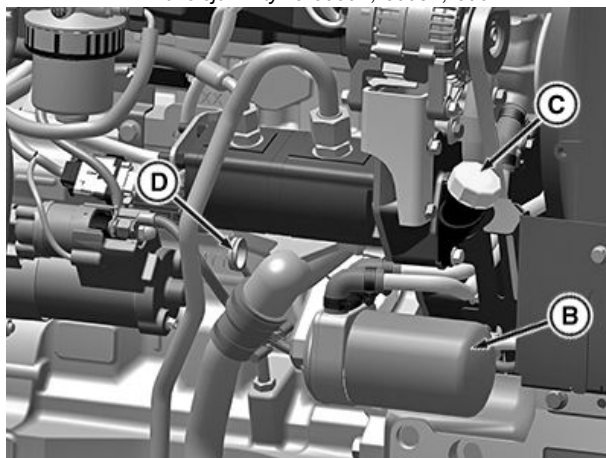
9. Uruchomić silnik i sprawdzić korek spustowy (A) oraz filtr (B) pod kątem przecieków.
10. Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk.
- 11.

WSKAZÓWKA: W przypadku nadmiernego wycieku oleju skontaktować się z dealerem John Deere.

12. Ponownie sprawdzić poziom oleju i uzupełnić w razie potrzeby.
13. Obniżyć pokrywę silnika.



Filtr oleju — tylko 5050E, 5058E, 5067E



Filtr oleju — tylko 5050E

A—Korek spustowy
B—Filtr oleju silnikowego

C—Korek wlewu oleju silnikowego
D—Wskaźnik prętowny

RP32883,0000B79 -53-05MAY20-1/1

PY29226 —UN—14SEP16

PY29225 —UN—28OCT16

PY32041 —UN—28OCT16

Sprawdzenie poziomu oleju przekładniowego-hydraulicznego

Okres międzyobsługowy—co tydzień / 50 godzin

WAŻNE: Okresowe sprawdzenia pomogą zapobiec przestojom wskutek awarii. Operator może podjąć środki profilaktyczne wspomagające obsługę, prowadząc dokumentację wszelkich przecieków i usterek. Ponieważ przekładnia pracuje w oleju, bardzo ważne jest utrzymywanie oleju w czystości i na prawidłowym poziomie przez cały czas.

1. Utrzymać obroty silnika na poziomie ok. 1000 obr/min przynajmniej przez jedną minutę.
2. Przesunąć dźwignię podnośnika całkowicie do przodu, aby w pełni opuścić podnośnik.
3. Zatrzymać silnik i odczekać dodatkowe trzy minuty przed sprawdzeniem poziomu oleju.

4. Tylko dla przekładni SyncShuttle:

Wyjąć wskaźnik prętowy poziomu oleju (A) i wytrzeć go. Włożyć wskaźnik do oporu. Poziom oleju powinien znajdować się pomiędzy znakiem maksymalnym poziomu a końcem wskaźnika.

Jeśli poziom oleju obniży się poniżej znaku dolnego poziomu, zdjąć korek wlewu i dolać oleju.

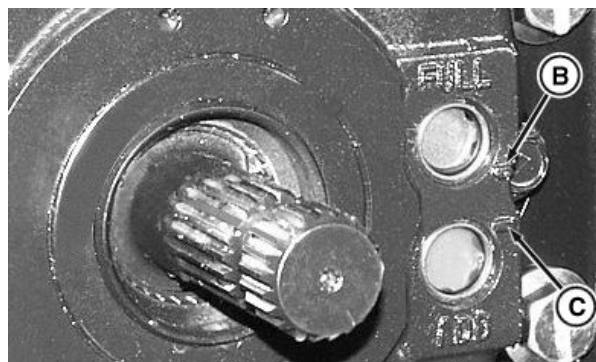
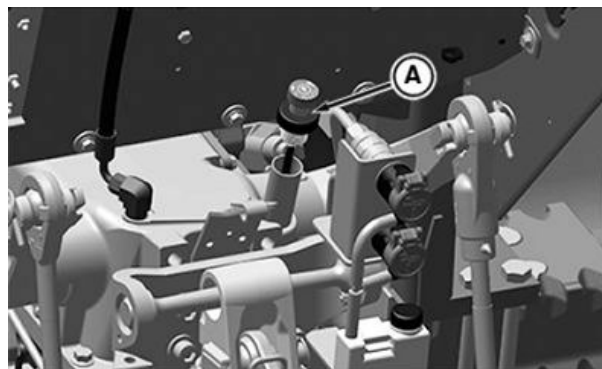
5. Tylko dla przekładni PowrReverser™:

Oczyścić szklany wskaźnik i sprawdzić poziom oleju. Poziom oleju powinien znajdować się między oznaczeniem FULL – pełny (B) w górnym okienku a ADD – dodać (C) w dolnym okienku.

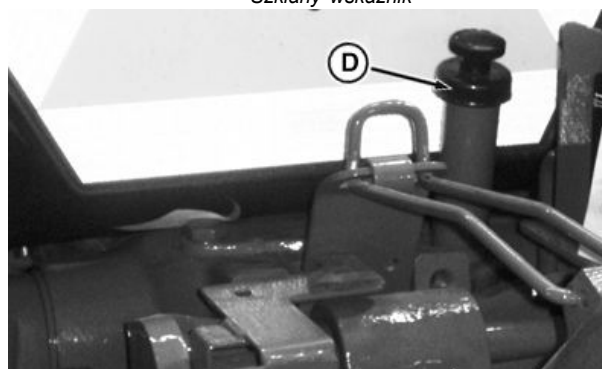
WSKAZÓWKA: Dopóki poziom oleju sięga oznaczenia ADD – dodać (C) w dolnym okienku, nie ma potrzeby dolewania oleju. Oznaczenie FULL – pełny (B) w górnym okienku wskazuje wystarczający poziom oleju. Nie ma konieczności napełniania olejem powyżej tego wskaźnika.

Dolać oleju przez wlew (D), jeśli poziom oleju jest zbyt niski.

6. Zainstalować korek wlewu oleju przekładniowo-hydraulicznego.



Szklany wskaźnik



Wlew oleju

A—Wskaźnik prętowy poziomu oleju przekładniowo-hydraulicznego	C—Dolny szklany wskaźnik — ADD (dodać)
B—Górny szklany wskaźnik — FULL (pełno)	D—Wlew oleju przekładniowo-hydraulicznego

PY41959 —UN—29AUG17

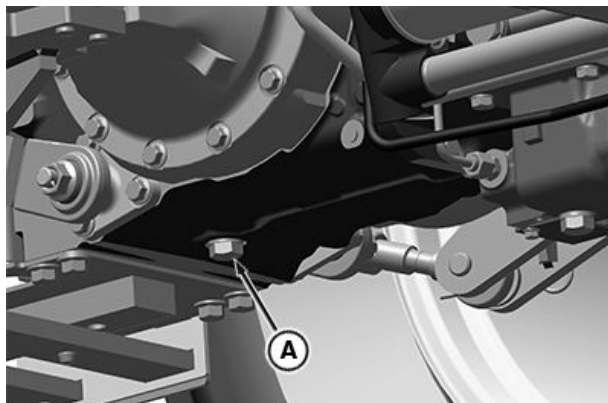
PY17689 —UN—24JAN13

PY16056 —UN—20DEC12

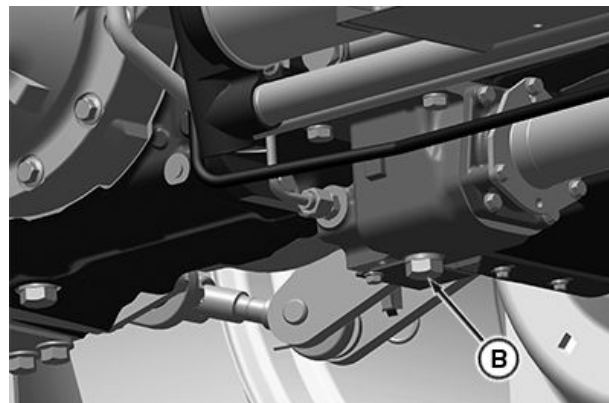
NM61126,0000344 -53-29AUG17-1/1

Wymiana filtra i oleju układu przekładniowo-hydraulicznego

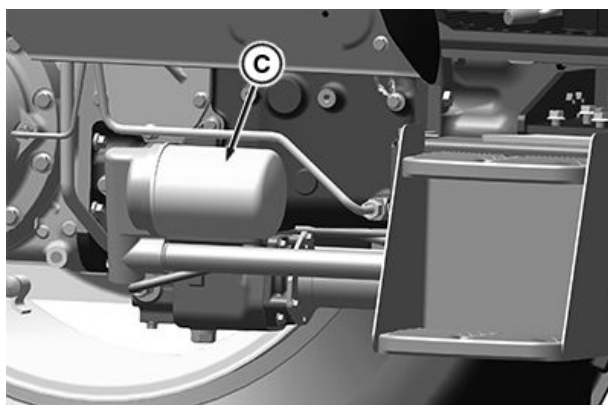
Okres międzyobsługowy—1200 godzin



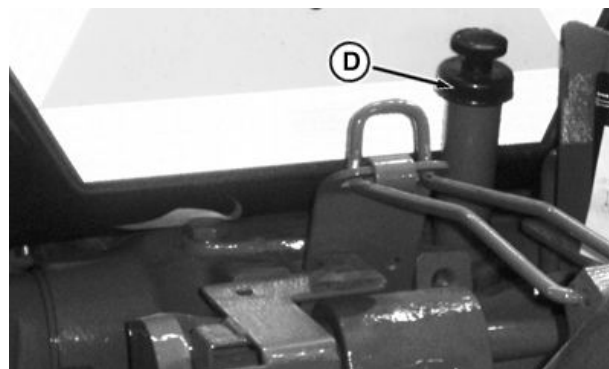
Korek spustowy przekładni



Korek spustowy obudowy



Filtr oleju



Wskaźnik prętowy

1. Opuścić podnośnik, aby usunąć zgromadzony olej.

WSKAZÓWKA: Pojemność obudowy przekładni w przypadku Sync Shuttle wynosi około 38 l (10 gal), a dla PowrReverser™ 43 l (11.35 gal).

2. Wykręcić korek spustowy (A) ze skrzyni przekładniowej i spuścić olej. Utylizować zużyty olej w odpowiedni sposób.
3. Jeśli ciągnik jest wyposażony w oś MFWD, wykręcić również korek (B) z obudowy.
4. Przy wymianie oleju wymienić również filtr oleju (C). Nanieść warstwę oleju na nową uszczelkę filtra i zainstalować nowy filtr. Dociągnąć filtr narzędziem specjalnym.
5. Napełnić układ olejem przekładniowo-hydraulicznym. (Patrz sekcja Paliwo, środki smarne i płyn chłodzący).

Specyfikacja

Olej przekładniowy dla Sync Shuttle
(MFWD)—Pojemność..... 38 l (10 gal)

PowrReverser jest nazwą handlową Deere & Company



Demontaż filtra hydraulicznego / narzędzie montażowe

A—Korek spustowy obudowy przekładni
B—Korek spustowy obudowy MFWD

C—Filtr oleju
D—Wskaźnik prętowy

Olej przekładniowy dla przekładni PowrReverser
(MFWD)—Pojemność.....43 l (11.35 gal)

6. Sprawdzić poziom oleju na wskaźniku prętowym (D) lub szklanym wskaźniku (jeśli jest) po napełnieniu i ponownie po pięciu minutach pracy.

SJ15074,00001CF -53-09JUN17-1/1

Czyszczenie filtra siatkowego ssącego oleju przekładniowo-hydraulicznego

Okres międzyobsługowy — 1200 godzin

1. Spuścić olej przekładniowo-hydrauliczny. (Patrz Wymiana filtra i oleju przekładniowo-hydraulicznego, w tej sekcji).

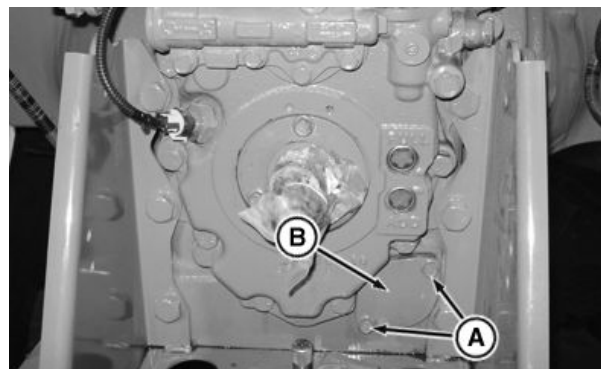
WSKAZÓWKA: Pojemność obudowy przekładni w przypadku Sync Shuttle wynosi około 38 l (10 gal), a dla PowrReverser™ 43 l (11.35 gal).

2. Wykręcić dwie śruby (A) i zdjąć pokrywę filtra siatkowego (B).
3. Wyjąć filtr siatkowy i sprawdzić, czy nie jest uszkodzony. W razie potrzeby wymienić. Umyć filtr siatkowy w rozpuszczalniku i wysuszyć sprężonym powietrzem.
4. Ostrożnie założyć filtr siatkowy tak, aby przód filtra siatkowego wszedł w otwór z przodu obudowy mechanizmu różnicowego.
5. Napełnić układ olejem przekładniowo-hydraulicznym. (Patrz Wymiana filtra i oleju przekładniowo-hydraulicznego, w tej sekcji).

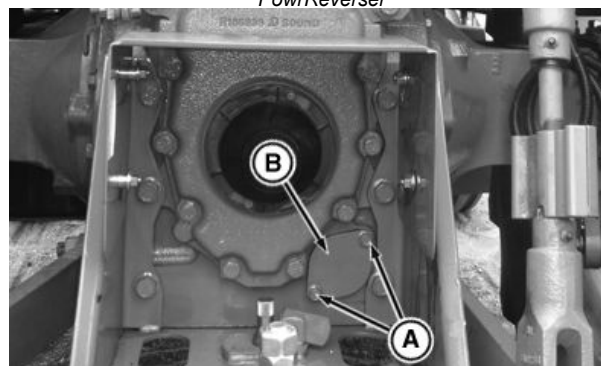
A—Śruby

B—Pokrywa filtra siatkowego

PowrReverser jest nazwą handlową Deere & Company



PowrReverser™



SyncShuttle

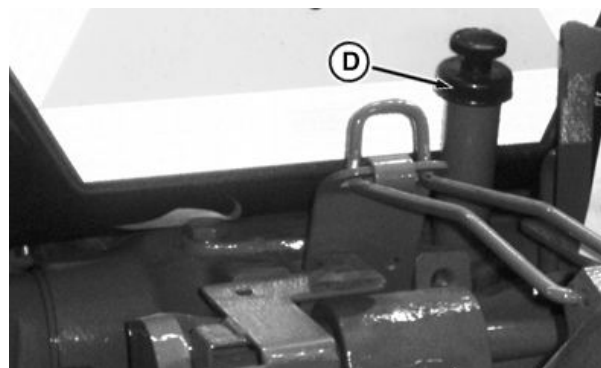
PY16070 —UN—16AUG13

PY16232 —UN—17JUL12

RM87422,00005DC -53-05DEC16-1/2

6. Sprawdzić poziom oleju na wskaźniku prętowym (D) lub szklanym wskaźniku (jeśli jest) po napełnieniu i ponownie po pięciu minutach pracy.

D—Wskaźnik prętowy poziomu oleju przekładniowo-hydraulicznego



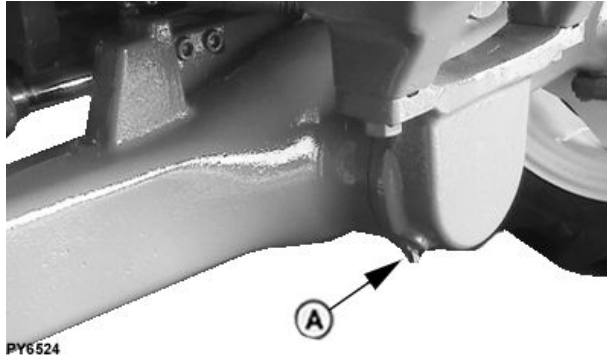
PY16056 —UN—20DEC12

RM87422,00005DC -53-05DEC16-2/2

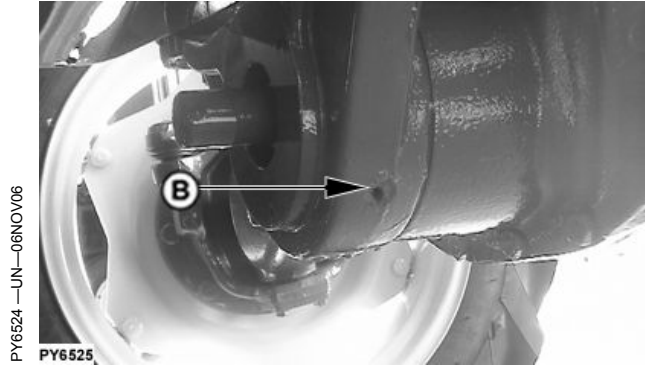
Smarowanie sworzni osi przedniej

Okres międzyobsługowy—co tydzień / 50 godzin*

* Codziennie / co 10 godzin, jeśli pracuje się w wyjątkowo mokrych lub błotnistych warunkach



Prawa strona osi MFWD - DANA



Tylna strona osi MFWD - DANA

A—Przednia smarowniczka osi MFWD **B—Tylna smarowniczka osi MFWD**

Nasmarować przedni (A) i tylny (B) przegub MFWD kilkoma porcjami smaru uniwersalnego. Należy także nasmarować smarem uniwersalnym regulowany sworzeń

osi (C) przez przednią i tylną smarowniczkę tulei osi. (Patrz sekcja Paliwa, środki smarne i płyn chłodzący).

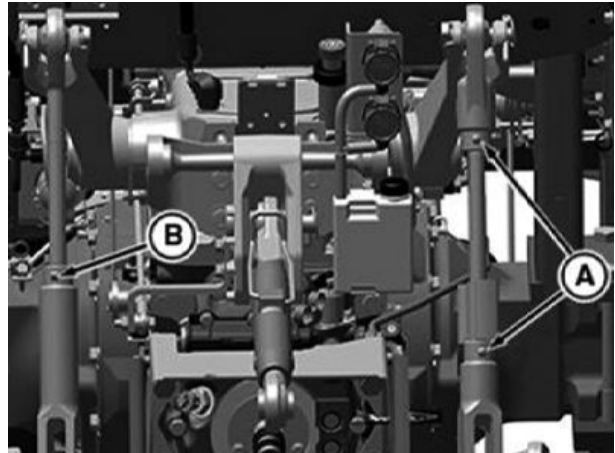
NM61126,00002CB -53-06DEC16-1/1

Smarowanie podzespołów podnośnika

Nasmarować prawy wieszak (A) i lewy wieszak (B) kilkoma porcjami smaru uniwersalnego. (Patrz sekcja Paliwa, środki smarne i płyn chłodzący).

Okres międzyobsługowy — 250 godzin

A—Prawy wieszak **B—Lewy wieszak**



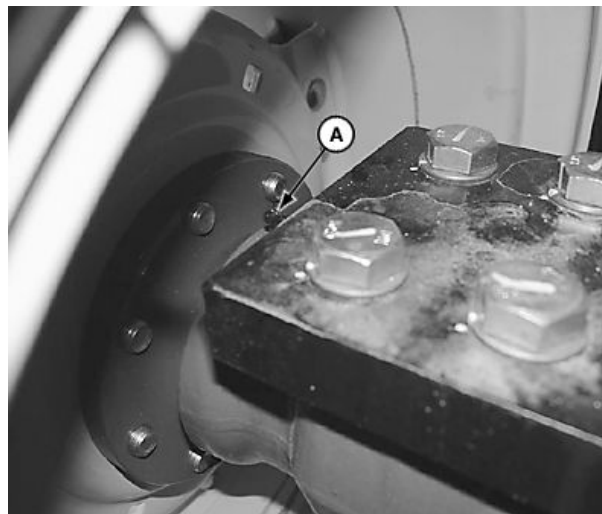
RQNGXK6,0000019 -53-04JAN22-1/1

Smarowanie łożysk osi tylnej

Zasilić smarowniczkę (A) osi tylnej kilkoma porcjami smaru uniwersalnego. (Patrz Smar w sekcji 100, Paliwo, środki smarne i płyn chłodzący).

WSKAZÓWKA: Wykonywać obsługę części w przypadku pracy w warunkach dużej wilgotności i błotnistych.

A—Punkt smarowania

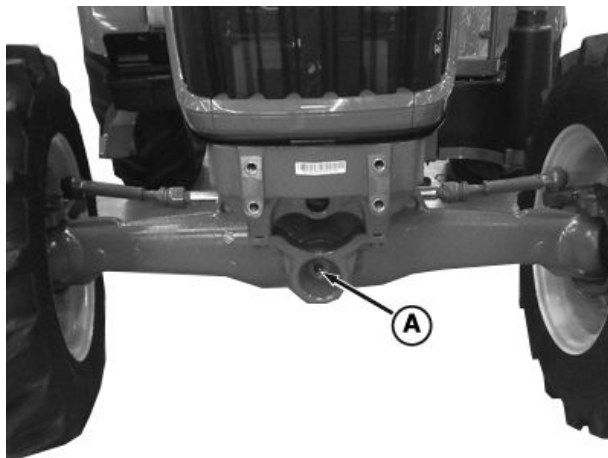


Widok z lewej strony

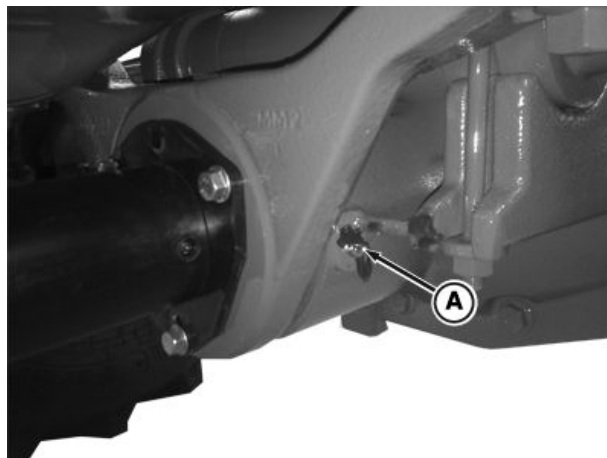
NM61126,00002CC -53-13JUL16-1/1

LV14653 —UN—17AUG11

Nasmarować punkty smarowania osi przedniej



APY10353 —UN—25OCT18



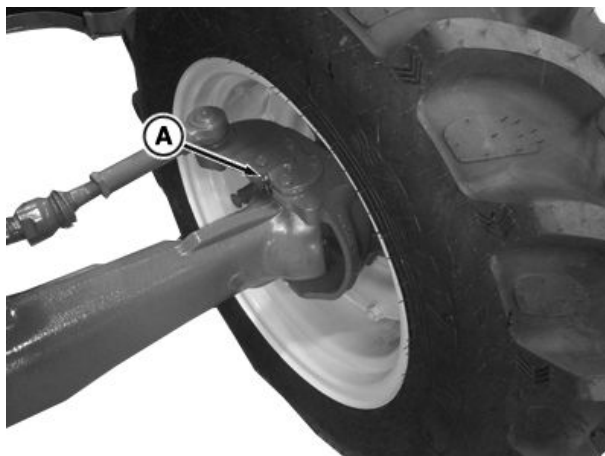
APY10354 —UN—25OCT18

Zastosować kilka porcji smaru uniwersalnego (patrz Smar w sekcji 100) na czop zawieszenia obrotowego.

WSKAZÓWKA: W przypadku pracy w wyjątkowo mokrych i błotnistych warunkach konieczne jest serwisowanie codzienne.

Zbyt częste smarowanie może doprowadzić do zużycia uszczelnienia.

A—Punkty smarowania



APY10355 —UN—25OCT18

Obie strony

VP27597,0000F0C -53-26OCT18-1/1

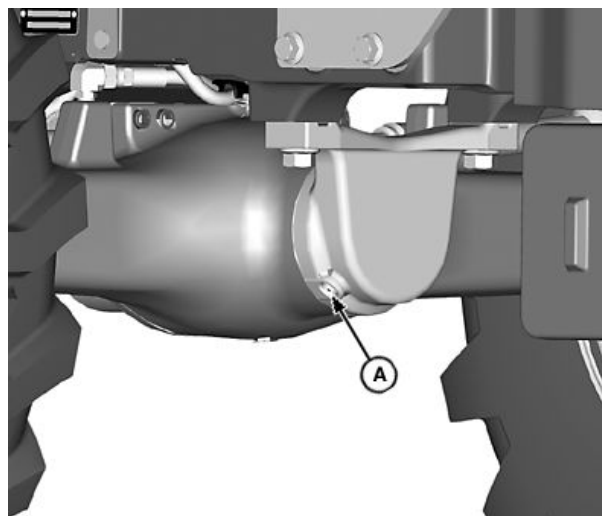
Smarowanie czopu zawieszenia obrotowego osi MFWD

Zastosować kilka porcji smaru uniwersalnego (patrz Smar w sekcji 100) na czop zawieszenia obrotowego.

WSKAZÓWKA: W przypadku pracy w wyjątkowo mokrych i błotnistych warunkach konieczna jest obsługa codzienna.

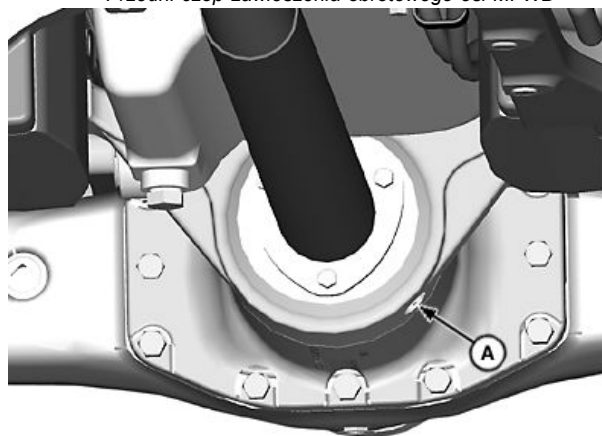
Zbyt częste smarowanie może doprowadzić do zużycia uszczelnienia.

A—Punkty smarowania czopu zawieszenia obrotowego



LV14409 —UN—08JUN11

Przedni czop zawieszenia obrotowego osi MFWD



LV14410 —UN—08JUN11

Tylny czop zawieszenia obrotowego osi MFWD

RM87422,00004C7 -53-12MAY16-1/1

Sprawdzanie poziomu oleju w piastach kół osi MFWD

Okres międzyobsługowy—50 godzin

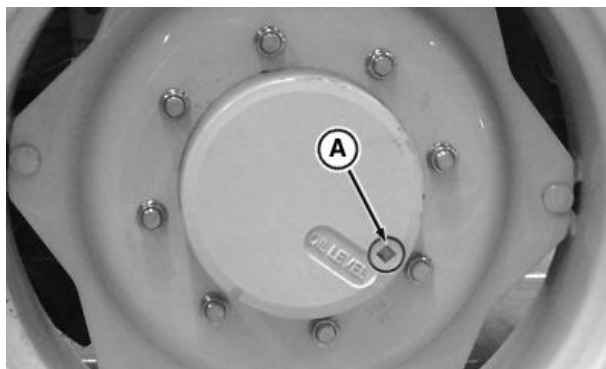
1. Zaparkować ciągnik na poziomym podłożu.
2. Obrócić piasty kół tak, aby napis POZIOM OLEJU był ustawiony poziomo.
3. Wykręcić korek (A). Poziom oleju powinien być trochę poniżej otworu na korek.
4. Jeśli poziom jest niższy, dolać oleju przez ten otwór. Stosować John Deere Hy-Gard™ lub jego odpowiednik. (Patrz sekcja Paliwa, środki smarne i płyn chłodzący).
5. Pokryć gwint korka środkiem uszczelniającym do rur z TEFLON® lub jego odpowiednikiem.
6. Założyć korek i dokręcić zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Korek-piasta—Moment

dokręcania.....70 N·m
(52 lb-ft)

Hy-Gard jest nazwą handlową Deere & Company
TEFLON jest nazwą handlową Du Pont Co.



A—Korek

7. Powtórzyć procedurę dla piasty przeciwnego koła.

SD74272,0000269 -53-04SEP12-1/1

PY16236 —UN—17JUL12

Wymiana oleju w piastach kół osi MFWD

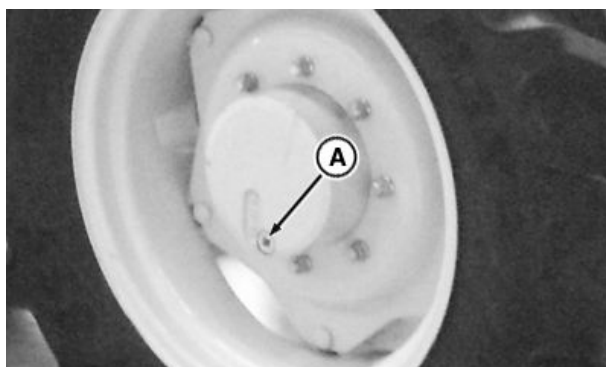
Okres międzyobsługowy

Okresowo — co 600 godzin

WSKAZÓWKA: Przybliżony poziom oleju w piaście koła (z każdej strony) wynosi 0,8 l (0,21 gal) w przypadku osi DANA oraz 0,6 l (0,15 gal) w przypadku osi CARRARO.

1. Zaparkować ciągnik na poziomym podłożu.
2. Obrócić koło tak, aby korek otworu spustowego/wlewowego (A) znajdował się u dołu piasty.
3. Wykręcić korek i spuścić olej.
4. Po spuszczeniu oleju, obrócić koło tak, aby otwór spustowy/wlewowy ustawił się poziomo.
5. Dolać tyle oleju, aby jego poziom znajdował się tuż poniżej krawędzi otworu. Zalecany jest olej przekładniowy/hydrauliczny John Deere Hy-Gard™. (Patrz sekcja Paliwa, środki smarne i płyn chłodzący).
6. Pokryć gwint korka środkiem uszczelniającym do rur z TEFLON® lub jego odpowiednikiem.
7. Założyć korek i dokręcić zgodnie ze specyfikacją.

Hy-Gard jest nazwą handlową Deere & Company
TEFLON jest nazwą handlową firmy Du Pont Co.



A—Korek otworu
spustowego/wlewowego

Specyfikacja

Korek-piasta—Moment

dokręcania.....70 N·m
(52 lb-ft)

8. Powtórzyć procedurę dla piasty przeciwnego koła.

VP52664,0000535 -53-13DEC17-1/1

PY16237 —UN—17JUL12

Kontrola poziomu oleju w obudowie osi MFWD

Okres międzyobsługowy—50 godzin

1. Zaparkować ciągnik na poziomym podłożu.
2. Wykręcić korek (A). Poziom oleju powinien znajdować się ok. 12 mm (1/2 in.) poniżej krawędzi otworu korka.
3. Jeśli poziom jest niższy, dolać oleju przez ten otwór. Zalecany jest olej marki John Deere Hy-Gard™. (Patrz sekcja Paliwa, środki smarne i płyn chłodzący).

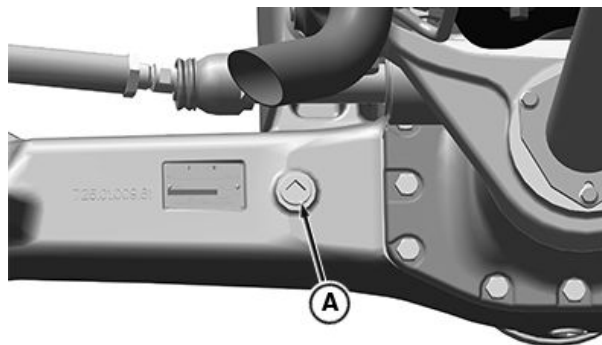
WSKAZÓWKA: Przybliżona objętość oleju w obudowie osi MFWD wynosi 4,5 l (1.19 gal).

4. Pokryć gwint korka środkiem uszczelniającym do rur z TEFLON® lub jego odpowiednikiem.
5. Założyć korek i dokręcić zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Korek-obudowa	
osi—Moment dokręcania.....	70 N·m (52 lb-ft)

Hy-Gard jest nazwą handlową Deere & Company
TEFLON jest nazwą handlową Du Pont Co.



A—Korek

PY33075—UN—21OCT16

NM61126,0000348 -53-21OCT16-1/1

Wymiana oleju w obudowie osi MFWD

Okres międzyobsługowy

Okresowo — co 600 godzin

WSKAZÓWKA: Poziom oleju w piastach kół wynosi w przybliżeniu 4,5 l (1.19 gal) dla osi DANA i 3,9 l (1.03 gal) dla osi CARRARO.

1. Zaparkować ciągnik na poziomym podłożu.
2. Wykręć korki (A oraz B).
3. Po spuszczeniu oleju, pokryć gwint korka (B) środkiem uszczelniającym do rur TEFLON® lub jego odpowiednikiem.
4. Założyć korek i dokręcić zgodnie ze specyfikacją.
5. Wlać olej tak, aby jego poziom znajdował się ok. 12 mm (1/2 in.) poniżej krawędzi otworu (A) korka. Zalecany jest olej przekładniowy/hydrauliczny John Deere Hy-Gard™. (Patrz sekcja Paliwa, środki smarne i płyn chłodzący).
6. Założyć korek i dokręcić zgodnie ze specyfikacją.

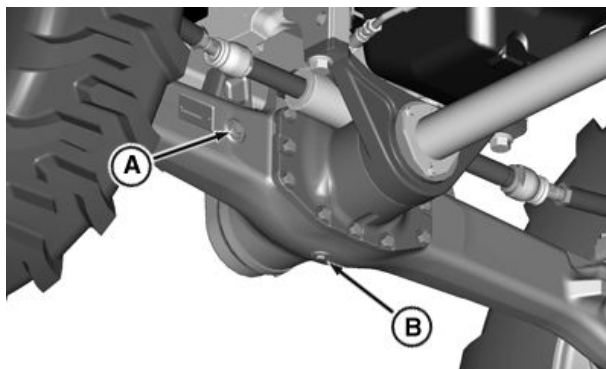
Specyfikacja

Korki-obudowa

osi—Moment

dokręcania.....70 N·m
(52 lb ft)

TEFLON jest nazwą handlową firmy Du Pont Co.
Hy-Gard jest nazwą handlową Deere & Company



A—Korek kontrolny/wlewowy B—Korek spustowy

WAŻNE: Aby uniknąć uszkodzenia wewnętrznych podzespołów osi, sprawdzić poziom oleju po 30 minutach.

7. Po ok. 30 minutach pracy, ponownie sprawdzić poziom oleju. (Patrz procedura w tej sekcji).

VP52664.0000534 -53-13DEC17-1/1

PY16238 —UN—17JUL12

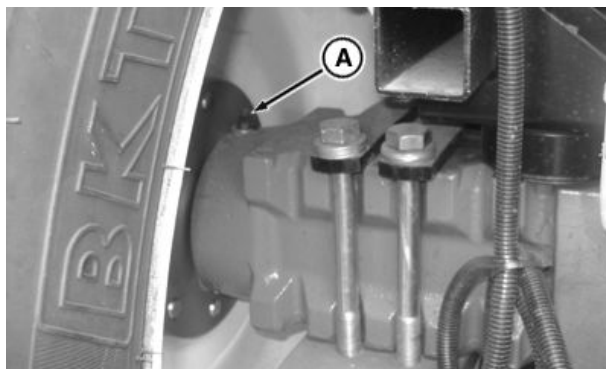
Smarowanie łożysk osi tylnej

Nasmarować smarowniczkę osi tylnej (A) po obydwu stronach kilkoma porcjami smaru uniwersalnego. (Patrz sekcja Paliwa, środki smarne i płyn chłodzący).

Okres międzyobsługowy — 600 godzin*

* Co tydzień / co 10 godzin, jeśli pracuje się w wyjątkowo mokrych lub błotnistych warunkach

A—Smarowniczkę osi tylnej



Pokazano lewą stronę

SD74272.000026E -53-18JAN13-1/1

PY16239 —UN—17JUL12

Smarowanie szyn ślizgowych siedziska operatora (bez kabiny)

WSKAZÓWKA: Ta procedura jest konieczna tylko po myciu pod ciśnieniem.

Przesunąć siedzisko całkowicie do przodu i posmarować szyny ślizgowe smarem uniwersalnym.

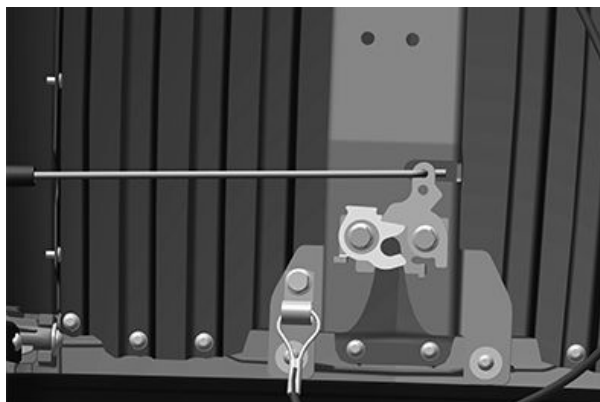


SK35149,00003BA -53-10JUL14-1/1

PY16240 —UN—17JUL12

Smarowanie zatrzasku maski

WSKAZÓWKA: Ta procedura jest konieczna tylko po myciu pod ciśnieniem.

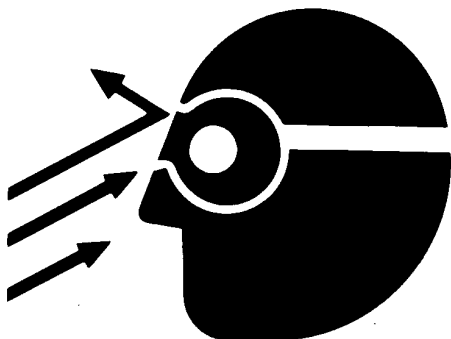


NM61126,0000347 -53-21OCT16-1/1

PY33076 —UN—21OCT16

Obsługa — układ chłodzenia

Czyszczenie kratki, zespołu osłon, intercoolera, chłodnicy paliwa, chłodnicy oleju i chłodnicy silnika — bez kabiny



TS266 —UN—23AUG88



PY29255 —UN—16SEP16

Ostona (bez kabiny)

A—Ostona

1. Jeśli na przedniej osłonie (A) zgromadzą się zanieczyszczenia, zatrzymać silnik i oczyścić ją szczotką.

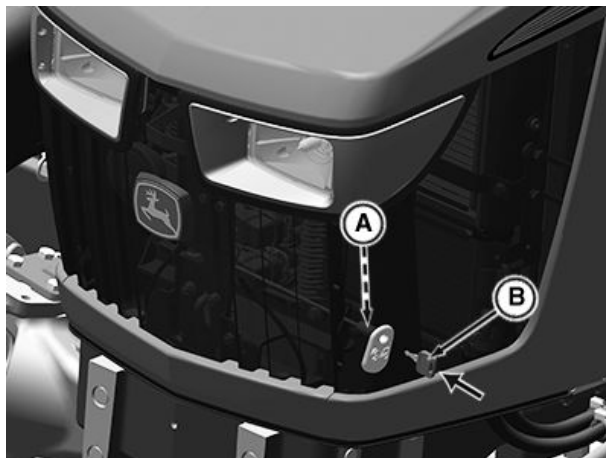
! UWAGA: Przy stosowaniu sprężonego powietrza do czyszczenia zredukować jego ciśnienie

do wartości poniżej 210 kPa (2 bar) (30 psi). Oddalić osoby postronne, zabezpieczyć się przed unoszącymi się w powietrzu cząstkami, założyć sprzęt ochrony osobistej, uwzględniając ochronę oczu.

NM61126,000031C -53-28OCT16-1/3

2. Wcisnąć zwalniacz zatrasku maski (A) przy użyciu kluczyka stacyjki (B), aby odblokować maskę.
3. Podnieść pokrywę komory silnika. Siłowniki wspomagają podnoszenie maski i utrzymują ją w odpowiednim położeniu po całkowitym podniesieniu.

A— Zwalniacz zatrasku maski B— Stacyjka



PY31525 —UN—14SEP16

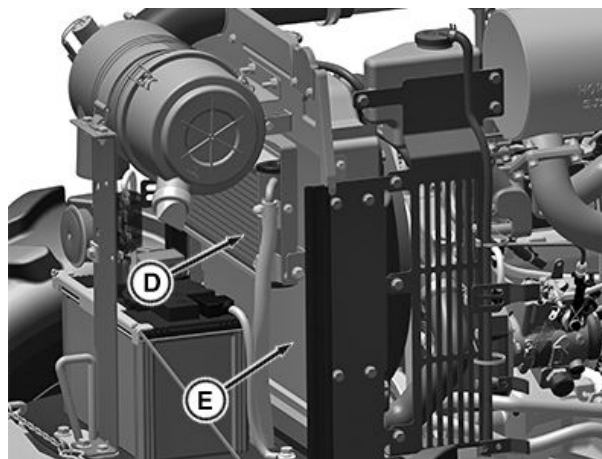
Ciąg dalszy na następnej stronie

NM61126,000031C -53-28OCT16-2/3

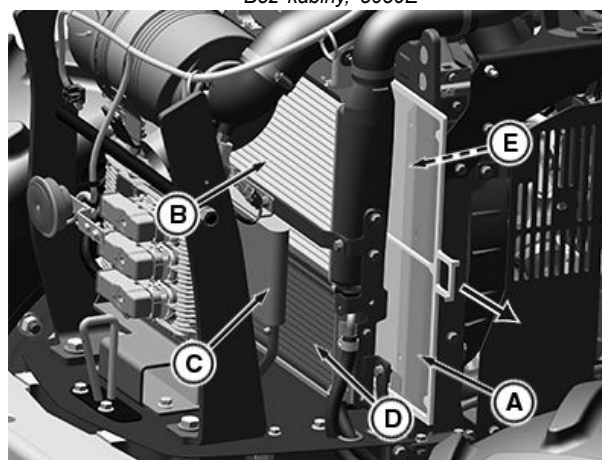
4. Wyjąć osłonę (A) w kierunku pokazanym na rys.
5. Oczyszczyć intercooler (B), chłodnicę paliwa (C), chłodnicę oleju (D) i chłodnicę silnika (E) bez demontażu.
6. Jeśli konieczne jest dokładniejsze czyszczenie, oczyścić chłodnicę silnika od tyłu sprężonym powietrzem lub wodą. Wyprostować wszystkie pogięte żebra.
7. Oczyszczyć osłonę (A) i zamontować.

A—Osłona chłodnicy
B— Intercooler
C— Chłodnica paliwa

D— Chłodnica oleju
E— Chłodnica



Bez kabiny, 5050E



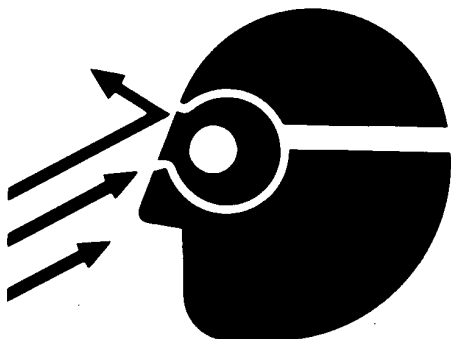
Bez kabiny, 5058E, 5067E i 5075E

PY32039 — UN — 26OCT16

PY29251 — UN — 14SEP16

NM61126,000031C -53-28OCT16-3/3

Czyszczenie kratki, chłodnicy paliwa, skraplacza, chłodnicy oleju, intercoolera i chłodnicy silnika — z kabiny



TS266 —UN—23AUG88



PY29250 —UN—14SEP16

A—Filtr ssący

1. Jeśli na przedniej osłonie (A) zgromadzą się zanieczyszczenia, zatrzymać silnik i oczyścić ją szczotką.

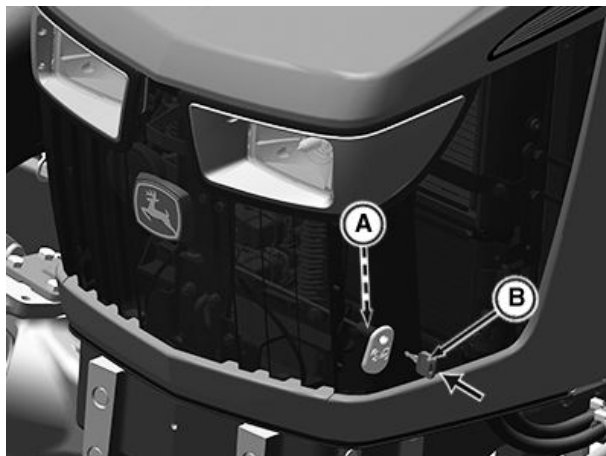
! UWAGA: Przy stosowaniu sprężonego powietrza do czyszczenia zredukować jego ciśnienie

do wartości poniżej 210 kPa (2 bary) (30 psi). Oddalić osoby postronne, zabezpieczyć się przed unoszącymi się w powietrzu cząstkami, założyć sprzęt ochrony osobistej, uwzględniając ochronę oczu.

SJ15074,00002FA -53-02AUG17-1/3

2. Wcisnąć zwalnicznik zatrzasku maski (A) przy użyciu kluczyka stacyjki (B), aby odblokować maskę.
3. Podnieść pokrywę komory silnika. Siłowniki wspomagają podnoszenie maski i utrzymują ją w odpowiednim położeniu po całkowitym podniesieniu.

A— Zwalnicznik zatrzasku maski **B**— Stacyjka



PY31525 —UN—14SEP16

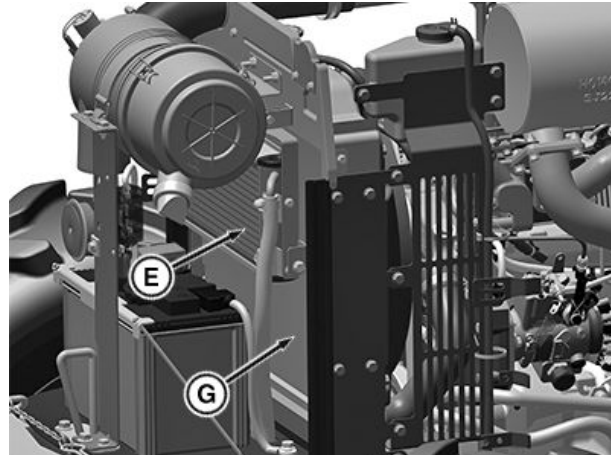
Ciąg dalszy na następnej stronie

SJ15074,00002FA -53-02AUG17-2/3

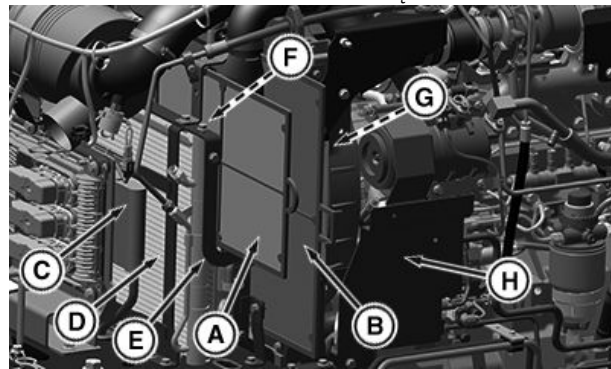
4. Wyjąć osłony (A i B) w kierunku pokazanym na rys.
5. Oczyszczyć chłodnicę paliwa (C), skraplacz (D), chłodnicę oleju (E), intercooler (F) i chłodnicę silnika (G) bez demontażu.
6. Jeśli konieczne jest dokładniejsze czyszczenie, oczyścić chłodnicę silnika od tyłu sprężonym powietrzem lub wodą. Wyprostować wszystkie pogięte żebra.
7. Oczyszczyć osłony (A i B) i zamontować.

A—Osłona CAC
B—Osłona chłodnicy
C—Chłodnica paliwa
D—Skraplacz

E—Chłodnica oleju
F—Intercooler
G—Chłodnica silnika
H—Osłona



5050E z kabiną



5058E, 5067E i 5075E z kabiną

SJ15074,00002FA -53-02AUG17-3/3

PY32040 —UN—26OCT16

PY40571 —UN—02AUG17

Sprawdzanie poziomu płynu chłodzącego

Okres międzyobsługowy — codziennie / co 10 godzin

! UWAGA: Gwałtowne uwolnienie płynu z układu chłodzenia pod ciśnieniem może spowodować ciężkie oparzenia.

Wyłączyć silnik. Odkręcać korek dopiero wtedy, gdy jest ochłodzony na tyle, że można go dotknąć gołymi rękami. Przed całkowitym zdjęciem korka najpierw powoli poluzować go do pierwszego oporu, aby zredukować ciśnienie.

Nigdy nie wlewać zimnej wody do układu chłodzenia przy gorącym silniku, ponieważ może to spowodować pęknięcie bloku cylindrów lub głowicy. Nie uruchamiać silnika bez płynu chłodzącego nawet na kilka minut.

1. Podnieść pokrywę komory silnika.

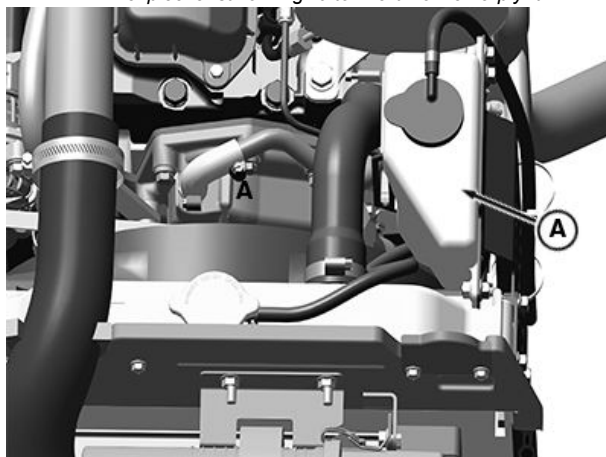
WSKAZÓWKA: Poziom płynu chłodzącego należy sprawdzać przy **ZIMNYM** silniku.

2. Sprawdzić poziom w zbiorniku płynu chłodzącego (A) **PRZED** uruchomieniem silnika.
3. Jeśli przy **ZIMNYM** silniku poziom jest poniżej znaku **MIN COLD**, zdjęć korek i dodać płynu chłodzącego do zbiornika w takiej ilości, aby sprowadzić poziom pomiędzy znaki **MIN** i **MAX COLD**.
4. Założyć korek i opuścić maskę.

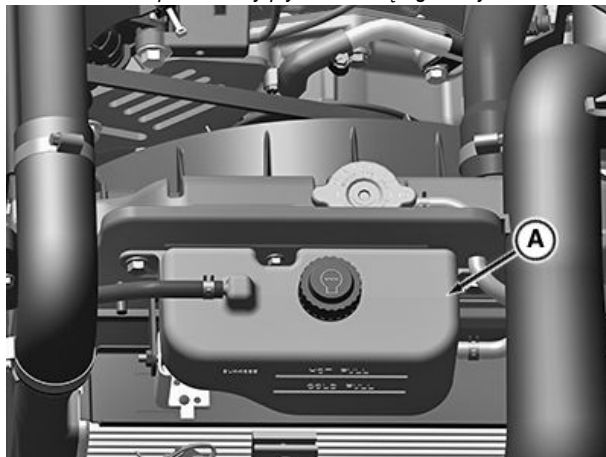
A—Zbiornik płynu chłodzącego



Bezpieczeństwo — gwałtowne uwolnienie płynu



Zbiornik przelewowy płynu chłodzącego — tylko 5050E



Zbiornik przelewowy płynu chłodzącego — tylko 5050E, 5058E, 5067E

NM61126,000031E -53-28OCT16-1/1

TS281 —UN—15APR13

PY29286 —UN—22SEP16

PY32043 —UN—28OCT16

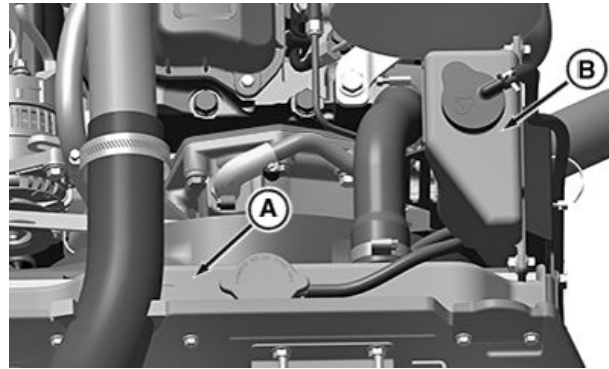
Sprawdzanie przecieków w układzie chłodzenia

Okres międzyobsługowy — 600 godzin

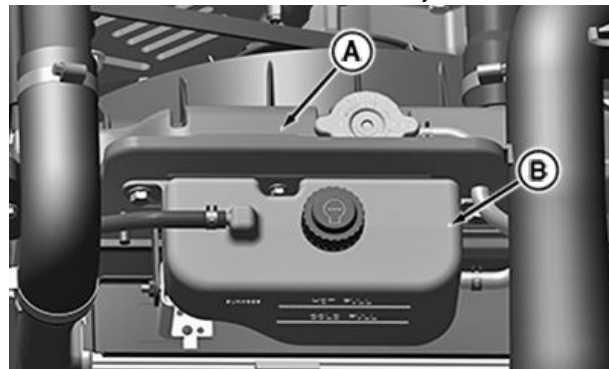
1. Sprawdzić, czy wokół podstawy chłodnicy (A) nie ma małych dziurek, pęknięć lub innych oznak wycieku płynu chłodzącego.
2. Sprawdzić zbiornik płynu chłodzącego (B) pod kątem dziur, pęknięć lub innych oznak wycieku płynu chłodzącego.

A—Chłodnica

B—Zbiornik płynu chłodzącego



Zbiornik układu chłodzenia — tylko 5050E



Zbiornik układu chłodzenia — tylko 5058E, 5067E i 5075E

NM61126,000031F -53-03NOV16-1/2

PY29280 —UN—03NOV16

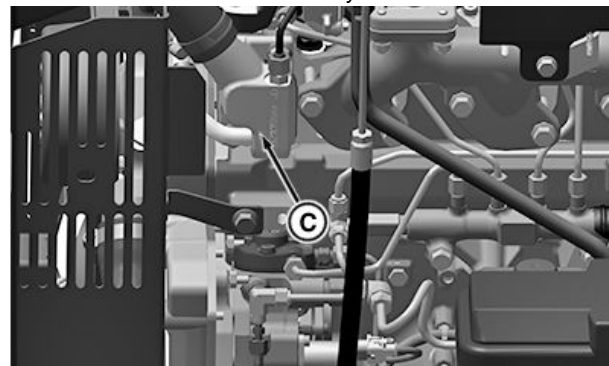
PY32044 —UN—03NOV16

3. Sprawdzić obszar wokół obudowy termostatu (C) pod kątem pęknięć lub innych oznak wycieku płynu chłodzącego.

C—Obudowa termostatu



Chłodnica — tylko 5050E



Chłodnica — tylko 5058E, 5067E i 5075E

NM61126,000031F -53-03NOV16-2/2

PY29281 —UN—02NOV16

PY32045 —UN—02NOV16

Płukanie układu chłodzenia i wymiana termostatu

Okres międzyobsługowy — 2000 godzin / 2 lata*

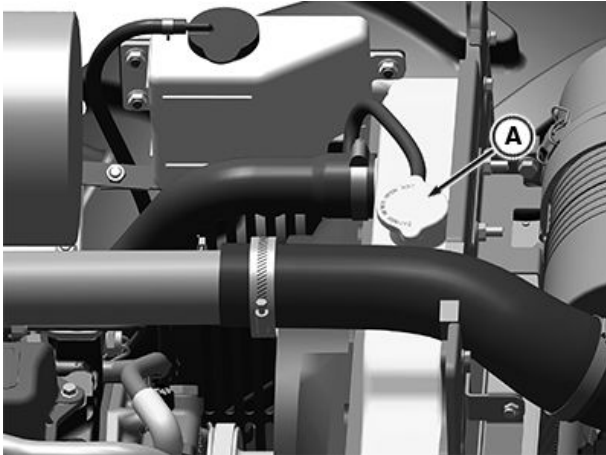
*** 6000 godzin / 6 lat:** jeśli używany jest John Deere Cool-Gard™ II.

Zlecić dealerowi John Deere spuszczenie starego płynu chłodzącego, przepłukanie całego układu, zainstalowanie nowego termostatu i napełnienie układu czystym płynem chłodzącym.

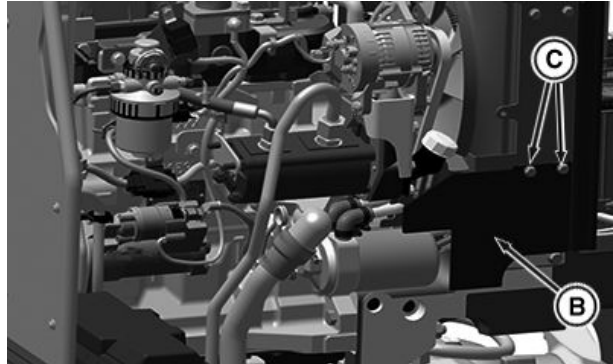
Cool-Gard jest nazwą handlową Deere & Company

NM61126,0000320 -53-14SEP16-1/1

Płukanie układu chłodzenia

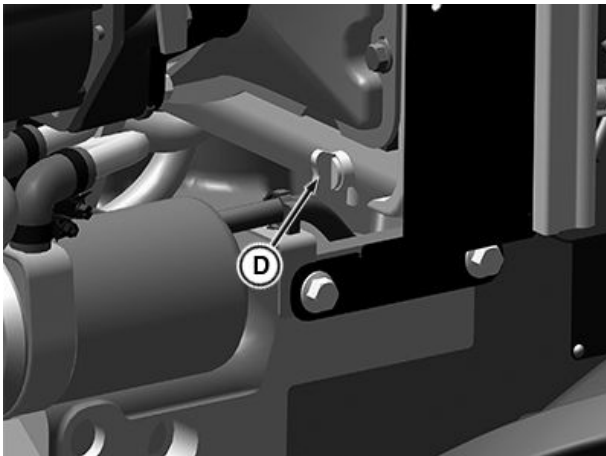


PY29282 — UN—22SEP16



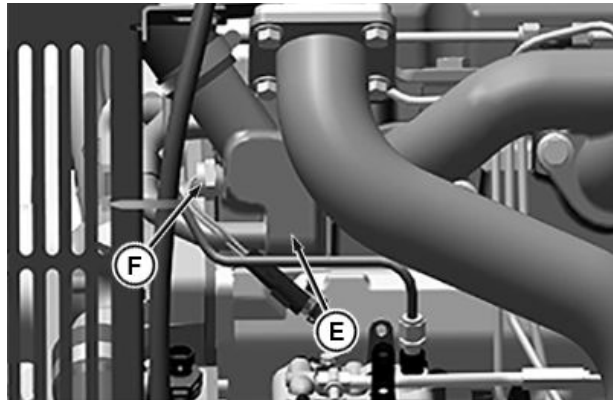
PY40572 — UN—02AUG17

Zawór spustowy



PY29284 — UN—22SEP16

Korek chłodnicy



PY29285 — UN—22SEP16

Przełącznik wspomagania zimnego rozruchu

- A— Korek chłodnicy
B— Ośłona
C— Śruby

- D— Korek spustowy
E— Pokrywa termostatów

- F— Przełącznik wspomagania zimnego rozruchu

Aby zapewnić efektywne działanie, spuścić stary płyn chłodzący, przepłukać cały układ i napełnić układ czystym płynem chłodzącym przynajmniej raz na dwa lata.

1. Zdjąć osłonę (B), luzując śruby (C).

UWAGA: NIE zdejmować korka chłodnicy, ani nie spuszczać płynu chłodzącego, dopóki płyn nie wystygnie (wskaźnik temperatury powinien być poniżej zielonej strefy). Zawsze powoli luzować korek chłodnicy lub zawór spustowy, aby uwolnić nadmiar ciśnienia.

2. Spuścić płyn chłodzący — zdjąć korek chłodnicy (A). Otworzyć korek spustowy (D) na chłodnicy i spuścić płyn chłodzący z chłodnicy. Spuścić płyn chłodzący z bloku silnika.

WAŻNE: Aby zapewnić dokładne przepłukanie, konieczne jest wymontowanie termostatu.

3. Zdjąć pokrywę termostatu (E), wyjąć termostat i z powrotem założyć pokrywę (bez termostatu). Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby pokrywy termostatu—Moment dokręcania..... 47 Nm (35 lb-ft)

4. Przepłukać układ wodą - zamknąć wszystkie zawory/korki spustowe i napełnić układ czystą wodą. Uruchomić silnik na około 10 minut, aby wymieszać z wodą rdzę i osad. Zatrzymać silnik i spuścić wodę z układu, zanim rdza i osad zdążą osiąść.

5. Przepłukać układ środkiem do czyszczenia chłodzić — zamknąć wszystkie zawory/korki spustowe, zamontować z powrotem przełącznik wspomagania zimnego rozruchu (F) i napęlić układ dobrym, dostępnym na rynku środkiem do czyszczenia chłodzić i wodą. Postępować zgodnie z instrukcją stosowania środka czyszczącego. Wyłączyć silnik i natychmiast opróżnić układ.
6. Przepłukać układ wodą — zamknąć wszystkie zawory/korki spustowe, zamontować z powrotem przełącznik wspomagania zimnego rozruchu (F) i napęlić układ czystą wodą, aby wypłukać układ. Uruchomić silnik na około 10 minut, a następnie spuścić wodę.

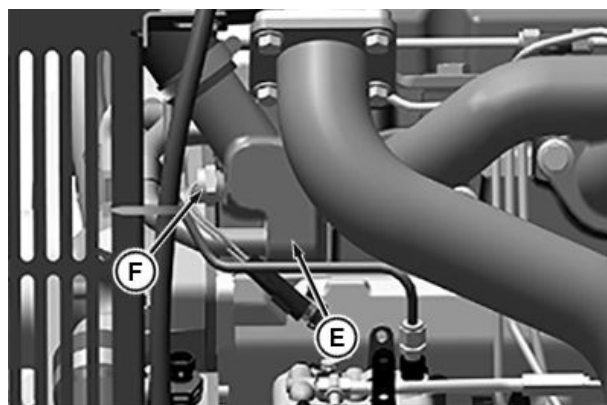
SJ15074,00002FB -53-02AUG17-2/4

7. Zdjąć pokrywę termostatu (E) i oczyścić, usuwając materiał uszczelniający. Pokryć nową uszczelkę środkiem uszczelniającym i założyć termostat i pokrywę. Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby pokrywy termostatu—Moment dokręcania..... 47 Nm (35 lb-ft)

8. Napęlić świeżym płynem chłodzącym — zamknąć wszystkie zawory/korki spustowe i napęlić płynem chłodzącym, zgodnie ze specyfikacją podaną w sekcji Paliwa, środki smarne i płyn chłodzący.
9. Sprawdzić poziom płynu chłodzącego — napęlić chłodzić do górnej powierzchni szyjki wlewu, a zbiornik wyrównawczy do znaku "LOW". Uruchomić silnik na czas potrzebny do osiągnięcia temperatury pracy. Po ostygnięciu silnika (zaleca się po nocnym przestoju) ponownie sprawdzić poziom płynu chłodzącego. Przy zimnym silniku poziom płynu chłodzącego powinien sięgać znaku "LOW". Gdy silnik rozgrzany jest do temperatury roboczej, poziom płynu chłodzącego powinien sięgać znaku "FULL". Podczas napęliwania układu chłodzenia poziom płynu chłodzącego w układzie może ustabilizować się



Pokrywa termostatu

E— Pokrywa termostatów

F— Przełącznik wspomagania zimnego rozruchu

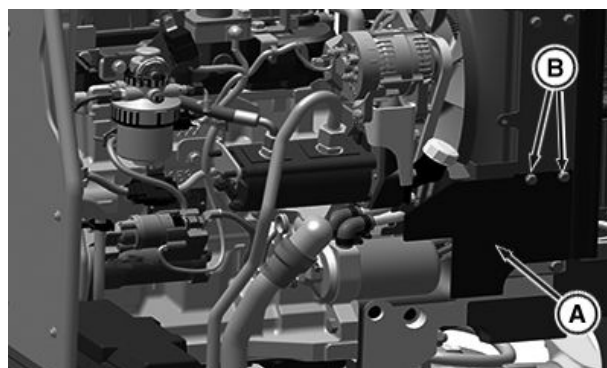
dopiero po kilku cyklach pracy/stygnięcia. Dodać tyle płynu chłodzącego do zbiornika wyrównawczego, aby doprowadzić poziom płynu chłodzącego do odpowiedniego znaku.

SJ15074,00002FB -53-02AUG17-3/4

10. Założyć osłonę (A), mocując ją śrubami (B).

A—Osłona

B—Śruby



SJ15074,00002FB -53-02AUG17-4/4

Przygotowanie układu chłodzenia do warunków zimowych

WAŻNE: Opróżnienie układu chłodzenia **NIE** nie zabezpiecza przed zamarzaniem, jeśli płyn chłodzący nie jest odporny na zamarzanie, ponieważ układu nie można opróżnić do końca.

1. Przed nastaniem niskich temperatur upewnić się, że płyn chłodzący zawiera od 50 do 67 procent płynu przeciw zamarzaniu. (Patrz **Testowanie punktu**
2. Po dodaniu płynu chłodzącego silnik powinien pracować, aż osiągnie temperaturę roboczą. Spowoduje to równomierne wymieszanie roztworu i rozprowadzenie go po całym układzie.

zamarzania płynu chłodzącego, w sekcji Paliwa, środki smarne i płyn chłodzący.)

NM61126,0000322 -53-14SEP16-1/1

Obsługa — układ paliwowy

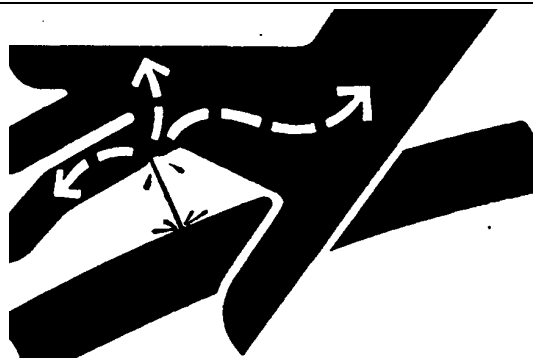
Nie modyfikować układu paliwowego

! UWAGA: Płyn wydostający się pod wysokim ciśnieniem może dostać się pod skórę, powodując poważne obrażenia ciała. Unikać niebezpieczeństwa, uwalniając ciśnienie z układu przed odłączeniem przewodów pod ciśnieniem. Sprawdzić, czy nie ma wycieków posługując się kawałkiem kartonu. Chronić ręce i ciało przed kontaktem z płynami pod wysokim ciśnieniem.

W razie wypadku natychmiast zgłosić się do lekarza. Każdy płyn wstrzyknięty pod skórę musi być chirurgicznie usunięty w ciągu kilku godzin, w przeciwnym razie może wystąpić zakażenie. Lekarze niezaznajomieni z tego typu przypadkami powinni odnieść się do źródeł wiedzy medycznej. Informacje takie są dostępne w Dziale Medycznym firmy Deere & Company w Moline, Illinois, Stany Zjednoczone.

WAŻNE: Używać tylko paliwa określonego w rozdziale "Paliwa, środki smarne i płyn chłodzący".

Zmiany lub modyfikacje pompy wtryskowej, zmiany kąta wtrysku lub wtryskiwaczy w sposób



X9811 —UN—23AUG88

nie zalecany przez producenta spowodują utratę gwarancji przez nabywcę. (Warunki gwarancji znajdują się na wewnętrznej stronie okładki.)

Nie wykonywać samodzielnie obsługi pompy wtryskowej i wtryskiwaczy. W tym celu konieczne jest specjalne oprzyrządowanie i przeszkolenie. (Skontaktować się z najbliższym dealerem firmy John Deere).

SD74272,0000275 -53-02JUL25-1/1

Spuszczanie wody i osadu z filtrów paliwa (w razie nagromadzenia)

WSKAZÓWKA: Jeśli są nagromadzone, spuszczać wodę i osad z filtra paliwa codziennie/co 10 godzin.

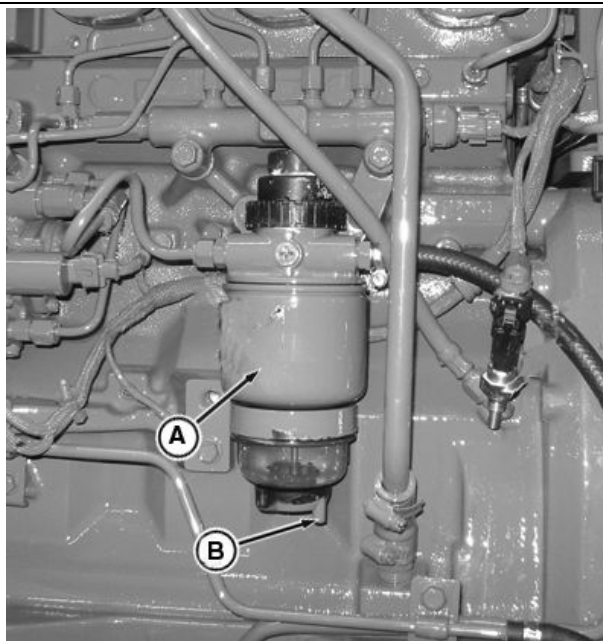
Okres międzyobsługowy — codziennie / co 10 godzin

WSKAZÓWKA: Podstawić mały pojemnik pod zawór spustowy na wypływające paliwo. Utylizować odpady w odpowiedni sposób.

1. Podłączyć mały przewód do końcówki korka spustowego (B).
2. Umieścić odpowiedni pojemnik pod spustem.
3. Otworzyć korek spustowy (B), aby spuścić wilgoć i osad z filtra paliwa (A).
4. Dokręcić korek spustowy (B), gdy zacznie wypływać czyste paliwo.
5. Wymontować przewód spustowy.

A—Filtr paliwa

B—Korek spustowy



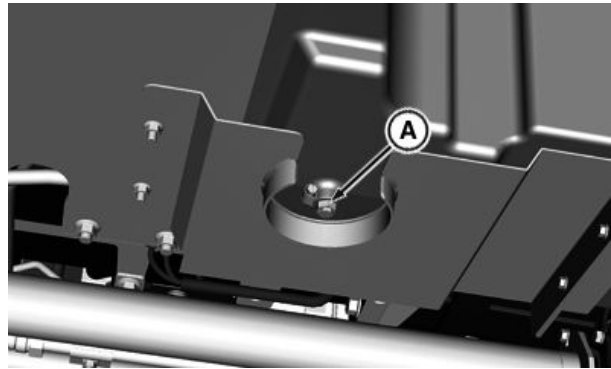
APY48737 —UN—13APR21

ZY5AXG6,00002E6 -53-30JUN21-1/1

Spuszczanie wody i osadu ze zbiornika paliwa

Okres międzyobsługowy — codziennie / 10 godzin

1. Zdjąć korek wlewu.
2. Umieścić odpowiedni pojemnik pod korkiem spustowym (A).
3. Poluzować korek spustowy, aby spuścić wilgoć i osad ze zbiornika paliwa.
4. Dokręcić korek spustowy, gdy zacznie wypływać czyste paliwo.
5. Sprawdzić i dokładnie oczyścić wszystkie odpowietrzniki korka wlewu.
6. Sprawdzić gumową uszczelkę pod kątem pęknięć i innych wad. W razie potrzeby wymienić.
7. Założyć korek.



Spód zbiornika paliwa

A—Korek spustowy zbiornika paliwa

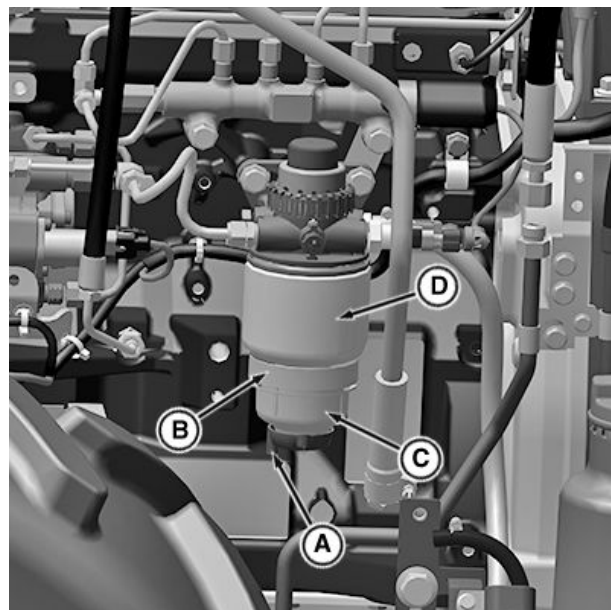
SK35149,000035B -53-31MAR14-1/1

PY18046 —UN—22MAR13

Wymiana filtra paliwa / odstoju wody

Okres międzyobsługowy — 500 godzin

1. Przyłączyć przewód spustowy do portu spustowego (A) i umieścić odpowiedni pojemnik pod spustem.
2. Poluzować spust i spuścić paliwo z filtra.
3. Poluzować dolny pierścień ustalający (B). Zdjąć miskę odstoju wody (C). Odłączyć wiązkę przewodów.
4. Zdjąć filtr paliwa (D) i uszczelkę filtra.
5. Zutylizować stary filtr. Sprawdzić uszczelnienie filtra pod kątem pęknięć, uszkodzeń lub innych oznak przecieków. W razie potrzeby wymienić.
6. Oczyścić i wysuszyć miskę odstoju wody (C).
7. Zainstalować miskę odstoju wody na nowym filtrze wstępnym paliwa. Dokręcić pierścień ustalający (B), aż zaskoczy. Nie dokręcać zbyt mocno.
8. Zainstalować nowy filtr wstępny paliwa i uszczelnienie filtra na maszynie. Dokręcić pierścień ustalający (D), aż zaskoczy. Nie dokręcać zbyt mocno.
9. Podłączyć wiązkę przewodów.
10. Odpowietrzyć układ paliwowy. (Patrz procedura w tej sekcji).



A—Otwór odpływowy
B—Dolny pierścień ustalający

C—Miska odstoju wody
D—Filtr paliwa

RP32883,0000B7B -53-05MAY20-1/1

PY31442 —UN—23AUG16

Odpowietrzenie układu paliwowego

WAŻNE: Zawsze gdy układ paliwowy zostanie rozłączony w celu wykonania obsługi (odłączanie przewodów lub demontaż filtrów), konieczne jest usunięcie powietrza z układu.

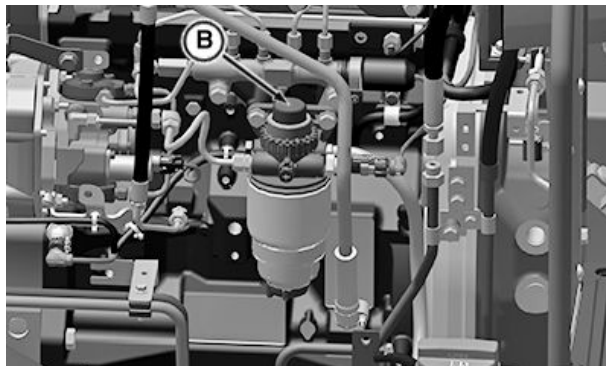
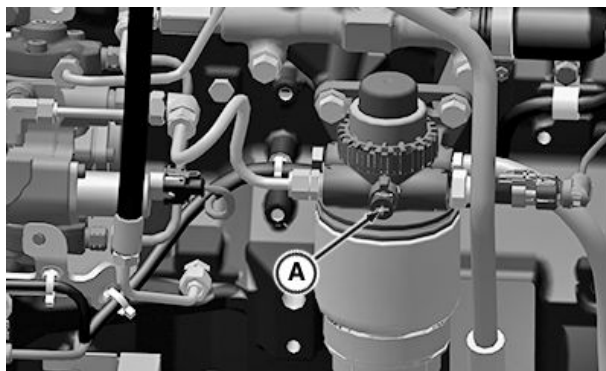
WSKAZÓWKA: Podczas tej procedury będzie potrzebna pomoc drugiej osoby.

Układ paliwowy można odpowietrzyć w dwóch miejscach:

- Dokładny filtr paliwa
- Pompa wtryskowa

Końcowy filtr paliwa

1. Odkręcić śrubę odpowietrzającą (A).
2. Poprosić drugą osobę, aby uruchamiała pompkę ręczną (B) na paliwowej pompie zasilającej.
3. Gdy znikną pęcherzyki powietrza zakręcić śrubę odpowietrzającą.
4. Pompować pompką ręczną, aż pojawi się wyczuwalny opór.
5. Powtarzać, aż przez śrubę odpowietrzającą popłynie paliwo bez żadnych pęcherzyków powietrza. Wtedy dokręcić śrubę odpowietrzającą (A).



A—Śruba odpowietrzająca

B—Pompka ręczna

Ciąg dalszy na następnej stronie

RM87422,0000561 -53-26AUG16-1/2

PY31443 —UN—23AUG16

PY31444 —UN—23AUG16

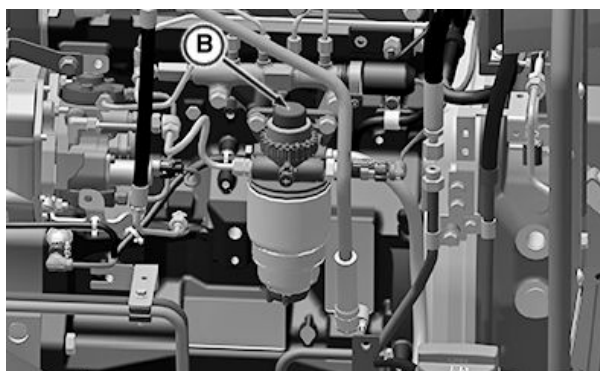
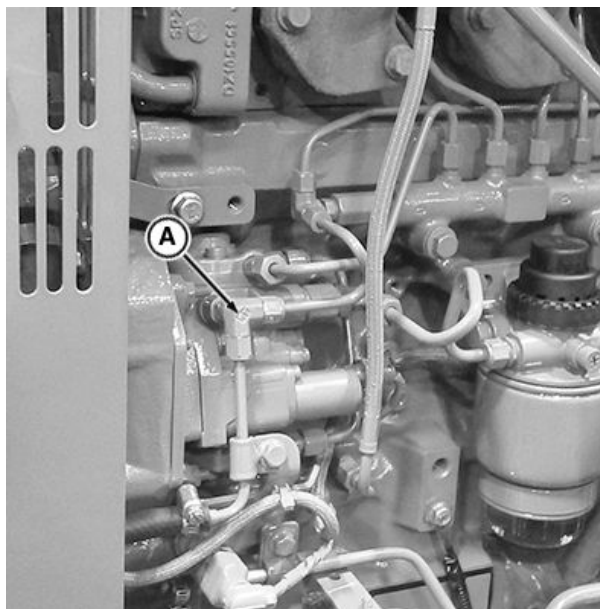
Pompa wtryskowa

1. Poluzować przewód powrotny paliwa (A) na pompie wtryskowej.
2. Poprosić drugą osobę, aby uruchamiała pompkę ręczną (B) na paliwowej pompie zasilającej.
3. Gdy znikną wszelkie pęcherzyki powietrza, dokręcić przewód powrotny paliwa.
4. Pompować pompką ręczną, aż pojawi się wyczuwalny opór.
5. Powtarzać, aż przez przewód powrotny paliwa popłynie paliwo bez żadnych pęcherzyków powietrza. Wtedy dokręcić przewód powrotny paliwa (A).

Specyfikacja

Przewód powrotny
paliwa—Moment
dokręcania.....27 N·m
(20 lb·ft)

A—Przewód powrotny paliwa B—Pompka ręczna



PY31452 —UN—26AUG16

PY31444 —UN—23AUG16

RM87422,0000561 -53-26AUG16-2/2

Obsługa — układ elektryczny

Środki ostrożności przy obsłudze układu elektrycznego

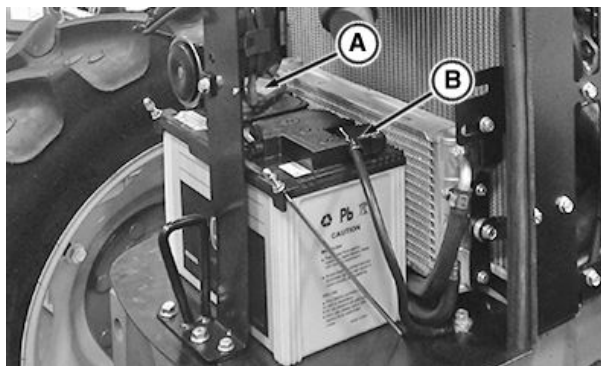
! UWAGA: Nie zbliżać źródła iskiei lub ognia do akumulatorów, ponieważ gaz ulatniający się z elektrolitu jest wybuchowy. Przy stosowaniu akumulatora pomocniczego przestrzegać instrukcji podanych w sekcji Użytkowanie silnika.

Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym i poparzenia, odłączyć przewód ujemny (-) (B) przed obsługą jakiegokolwiek części układu elektrycznego.

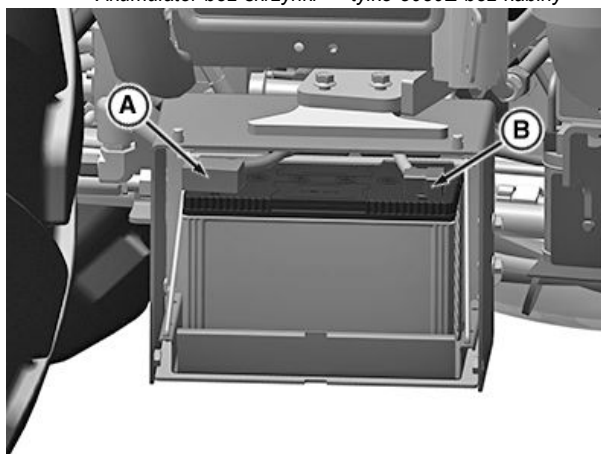
Trzymać pokrywę akumulatora (nie pokazano) i wszystkie osłony elementów elektrycznych na miejscach.

A—Przewód dodatni (+)
akumulatora

B—Przewód ujemny
akumulatora (-)



Akumulator bez skrzynki — tylko 5050E bez kabiny



Akumulator ze skrzynką — 5050E z kabiną oraz 5058E, 5067E i 5075E bez kabiny i z kabiną

RM87422.000056F -53-06DEC16-1/1

TS204 —UN—15APR13

PY31467 —UN—31AUG16

PY31468 —UN—01SEP16

Sprawdzenie napinacza pasa alternatora/wentylatora

Okres międzyobsługowy—250 godzin

Wymienić w razie zużycia lub uszkodzenia. (Patrz procedura w rozdziale Obsługa.)

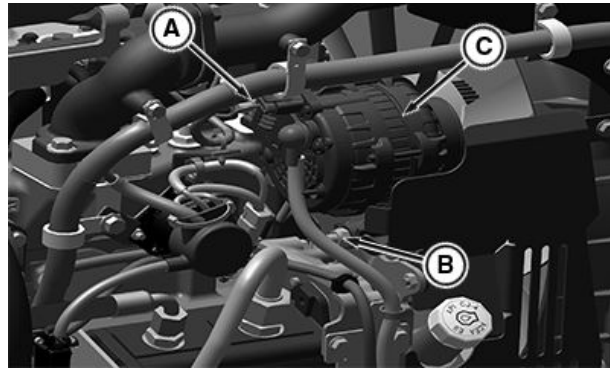
WSKAZÓWKA: Pozostawić uruchomiony silnik na pięć minut, aby rozgrzać zimny pas. Przed regulacją poczekać 15 minut, aby gorący pas ostygł.

Sprawdzać napięcie, naciskając pas w połowie odległości pomiędzy kołami pasowymi. Ugięcie pasa powinno wynosić około 19 mm (3/4 in.) przy nacisku z siłą 89 N (20 lbf).

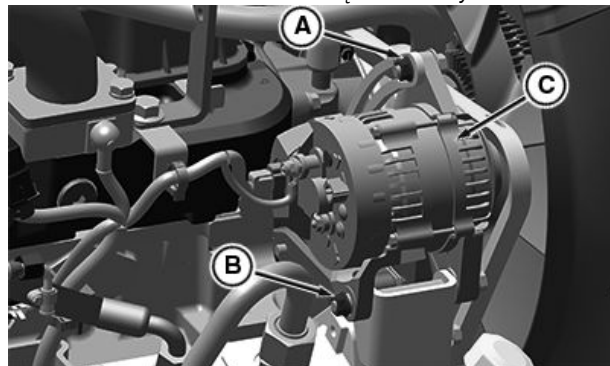
WAŻNE: Podwierać tylko przy ramie alternatora.

Wyregulować napięcie przez poluzowanie nakrętki (A) i nakrętki mocującej (B). Wywierając siłę na alternator (C), uzyskać prawidłowe napięcie pasa. Dokręcić śrubę i śrubę mocującą.

A—Nakrętka regulacji napięcia C—Alternator
B—Nakrętka mocująca alternatora



Regulacja pasa alternatora/wentylatora — tylko 5058E, 5067E i 5075E z kabiną i bez kabiny



Regulacja pasa alternatora/wentylatora — tylko 5050E z kabiną i bez kabiny

NM61126,00004F5 -53-04AUG17-1/1

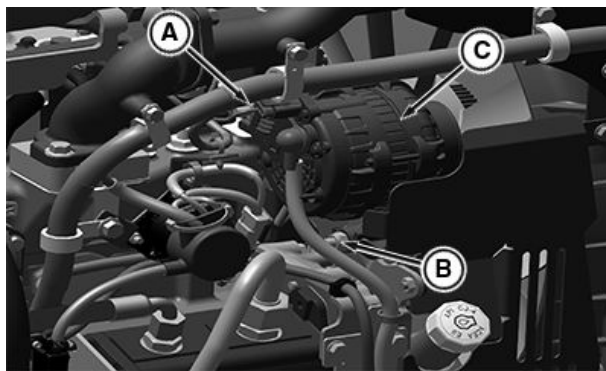
PY41806 —UN—04AUG17

PY41808 —UN—04AUG17

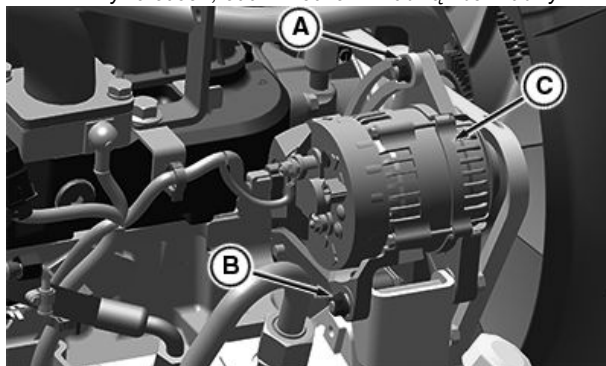
Wymiana pasa alternatora/wentylatora

1. Podnieść pokrywę komory silnika.
2. Poluzować nakrętkę (A) i nakrętkę (B), a następnie obrócić alternator (C), aby zluźnić pas.
3. Zdjąć pas z napędowego koła pasowego.
4. Założyć nowy pas, postępując w kolejności odwrotnej do demontażu.
5. Wyregulować napięcie pasa.

A—Nakrętka regulacji napięcia C—Alternator
B—Nakrętka mocująca alternatora



Tylko 5058E, 5067E i 5075E z kabiną i bez kabiny



Tylko 5050E z kabiną i bez kabiny

NM61126,00004F6 -53-04AUG17-1/1

PY41806 —UN—04AUG17

PY41808 —UN—04AUG17

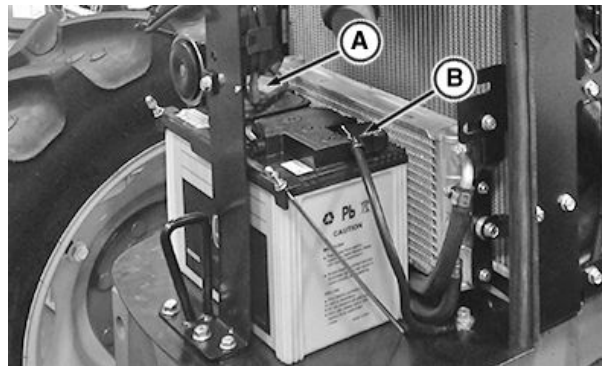
Ładowanie akumulatora

! UWAGA: Gaz ulatniający się z akumulatora jest wybuchowy. Chronić akumulator przed iskrami i płomieniem. Wyłączyć ładowarkę przed przyłączeniem jej do- lub odłączeniem od akumulatora. Wykonać ostatnie połączenie oraz rozłączenie w punkcie oddalonym od akumulatora.

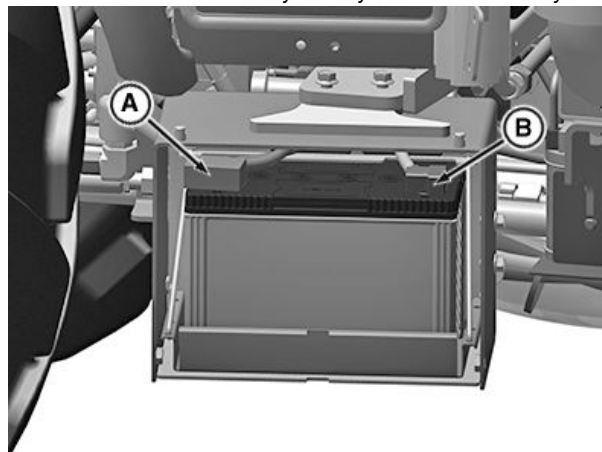
1. Przy wyłączonej ładowarce podłączyć dodatni przewód ładowarki do bieguna dodatniego (+) akumulatora (A). Podłączyć ujemny przewód ładowarki do ramy ciągnika z dala od akumulatora.
2. Postępować zgodnie z instrukcją stosowania ładowarki.
3. Wyłączyć ładowarkę przed odłączeniem. Rozłączyć najpierw ujemny, a następnie dodatni przewód ładowarki.

A—Biegun dodatni (+)
akumulatora

B—Biegun ujemny (-)
akumulatora



Akumulator bez skrzynki — tylko 5050E bez kabiny



Akumulator ze skrzynką — 5050E z kabiną oraz 5058E, 5067E i 5075E bez kabiny i z kabiną

RM87422,0000570 -53-06DEC16-1/1

TS204 —UN—15APR13

PY31467 —UN—31AUG16

PY31468 —UN—01SEP16

Czyszczenie akumulatora

Okres międzyobsługowy — 50 godzin / co tydzień

1. Zatrzymać silnik. (Patrz procedura w rozdziale Użytkowanie silnika.)
2. Zdjąć pokrywę akumulatora. (Patrz DOSTĘP DO AKUMULATORA w tej sekcji.)

3. Wytrzeć akumulator wilgotną szmatką. W razie potrzeby oczyścić i dokręcić połączenia.
4. Założyć pokrywę i opuścić maskę.

SD74272,000027F -53-17JUL12-1/1

Czyszczenie akumulatora i sprawdzenie jego stanu

! UWAGA: Kwas siarkowy w elektrolicie akumulatora jest trujący. Jest on na tyle silny, że powoduje poparzenia skóry, wypala dziury w ubraniu i powoduje ślepotę, jeżeli dostanie się do oczu.

Okres międzyobsługowy — 50 godzin / co tydzień

Aby uniknąć zagrożeń, należy:

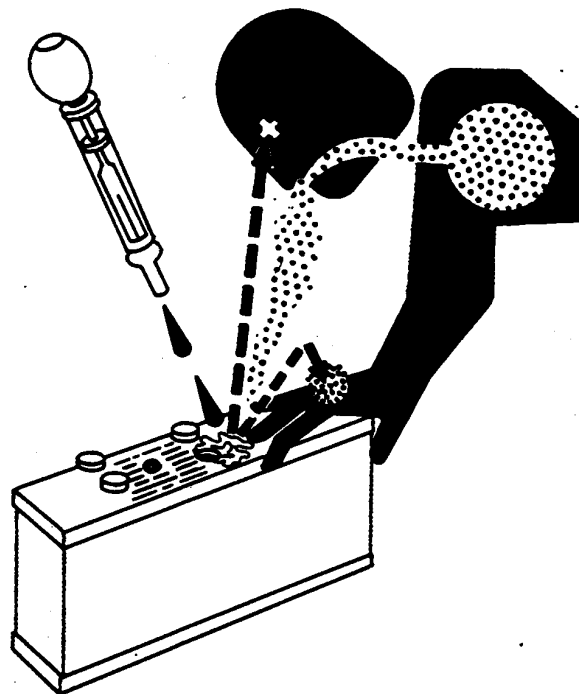
1. napełniać akumulatory w dobrze wentylowanym miejscu;
2. nosić okulary ochronne i rękawice gumowe;
3. unikać wdychania oparów podczas dolewania elektrolytu;
4. unikać rozlewania i ściekania elektrolytu;
5. stosować prawidłową procedurę rozruchu.

W przypadku obłania kwasem:

1. przemyć skórę wodą;
2. Zastosować sodę oczyszczoną lub wapno neutralizujące kwas.
3. przepłukiwać oczy wodą przez 15–30 minut; natychmiast uzyskać pomoc medyczną.

W przypadku połknięcia kwasu:

1. nie należy wywoływać wymiotów;
2. wypić dużą ilość wody lub mleka, ale nie przekraczać ilości 2 litrów (2 kwart);
3. natychmiast uzyskać pomoc medyczną.



Ciąg dalszy na następnej stronie

RM87422,00004CE -53-01SEP16-1/2

TS203 —UN—23AUG88

1. Sprawdzać poziom elektrolitu we wszystkich celach (A) przynajmniej co 300 godzin. Upewnić się, że w każdej celi poziom płynu jest WYŻSZY niż górna krawędź płytek. Do uzupełniania poziomu elektrolitu używać wyłącznie CZYSTEJ i MIĘKKIEJ wody.

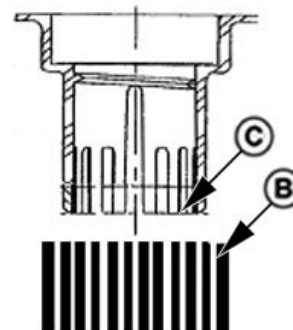
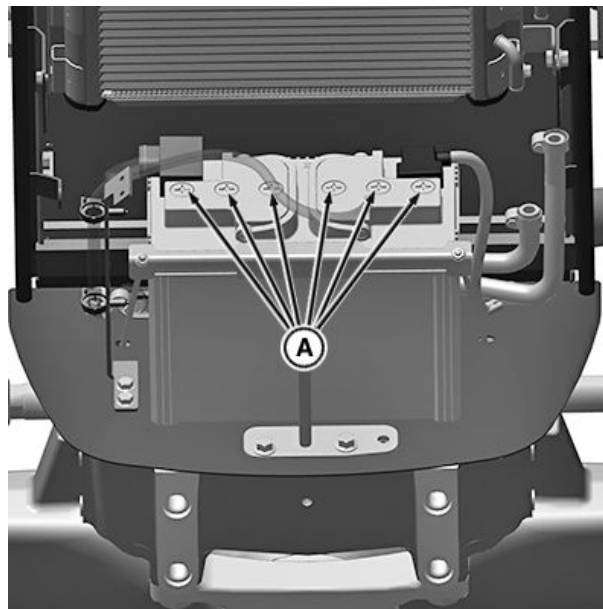
WAŻNE: NIE dolewać wody w niskich temperaturach, chyba że po tym ciągnik będzie pracował przynajmniej przez 30 minut, co zapewni dokładne wymieszanie.

! UWAGA: Gaz wydostający się z akumulatora może wybuchnąć. Trzymać akumulator z dala od iskier i płomieni. Do sprawdzania poziomu elektrolitu w akumulatorze używać latarki.

Nie wolno sprawdzać stanu naładowania akumulatora przez umieszczenie metalowego przedmiotu na biegunach. Używać woltomierza lub areometru.

Zawsze zdejmować zacisk masowy (—) akumulatora jako pierwszy, a zakładać jako ostatni.

2. Przetestować gęstość właściwą elektrolitu w każdej celi za pomocą areometru akumulatora. Ładować akumulator, jeśli gęstość właściwa spadnie poniżej 1,215. Wymienić akumulator, jeśli różnica między celami wynosi więcej niż 0,050 lub jeśli przy ładowaniu akumulatora gęstość właściwa elektrolitu nie wzrasta powyżej 1,225.
3. Zawsze korygować odczyt pomiaru gęstości właściwej ze względu na różne temperatury podczas pomiaru. Dodać 0,004 do odczytu uzyskanego w kroku pierwszym na każde 10°F powyżej 80°F (dodać 0,007 do odczytu na każde 10°C powyżej 27°C). Odjąć takie same wartości, jeśli temperatura elektrolitu jest poniżej 80°F (27°C). Skorygowana gęstość właściwa w pełni naładowanego akumulatora mieści się w zakresie od 1,265 do 1,280.
4. Akumulator można uznać za całkowicie naładowany, jeśli podczas trzech kolejnych pomiarów wykonywanych co godzinę nie zanotuje się wzrostu gęstości właściwej.



A—Cela
B—Płyty

C—Poziom elektrolitu

5. Wytrzeć akumulator wilgotną szmatką. W razie potrzeby oczyścić i dociągnąć złącza.
6. Posmarować bieguny małą ilością smaru.

PY31469 —UN—01SEP16

PULV000655 —UN—05MAY08

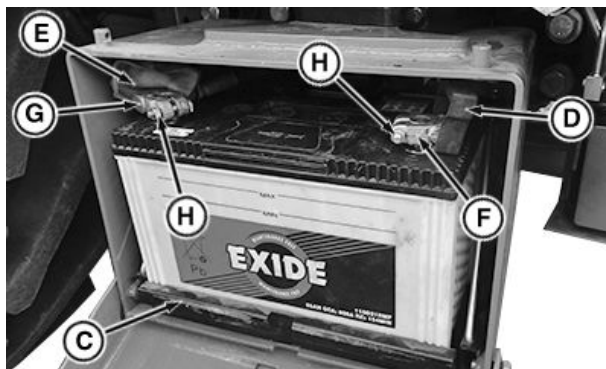
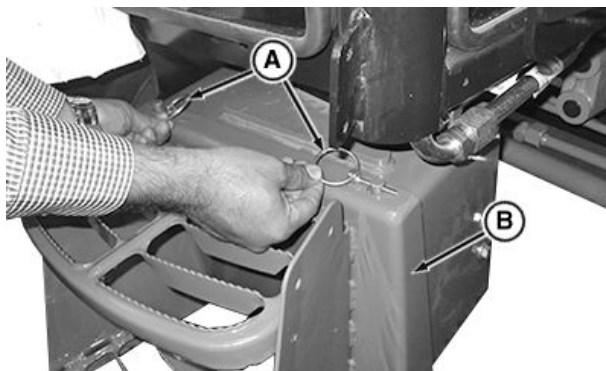
RM87422,00004CE -53-01SEP16-2/2

Demontaż akumulatora (bez kabiny i z kabiną)

UWAGA: Aby uniknąć iskrzenia, odłączać przewód ujemny (—) (A) jako pierwszy i podłączać jako ostatni.

1. Wyjąć i zachować zawleczkę (A) z obu stron pokrywy akumulatora (B), jak pokazano.
2. Przytrzymać stopień z pokrywą akumulatora (B) i pociągnąć w górę, uwalniając ze sworzni po obu stronach, jak pokazano, a następnie zwiesić w dół pokrywę akumulatora (B).
3. Wysunąć podstawę akumulatora (C) wraz z akumulatorem na zewnątrz.
4. Zdjąć gumowe osłony (D i E) z przewodów akumulatora: ujemnego (—) i dodatniego (+) (F i G).
5. Poluzować nakrętkę (H) na przewodach akumulatora ujemnym (—) i dodatnim (+) (F i G) przy użyciu klucza (10 mm).
6. Odłączyć przewody akumulatora: ujemny (—) i dodatni (+) (F i G) od akumulatora (I).

A—Zawleczka	E—Gumowa osłona (czerwona)
B—Pokrywa akumulatora	F—Biegun ujemny (—)
C—Podstawa akumulatora	G—Biegun dodatni (+)
D—Gumowa osłona (czarna)	H—Nakrętka (2 szt.)



Ciąg dalszy na następnej stronie

RM87422,0000565 -53-31AUG16-1/3

PY29583 —UN—07JUL16

PY29584 —UN—07JUL16

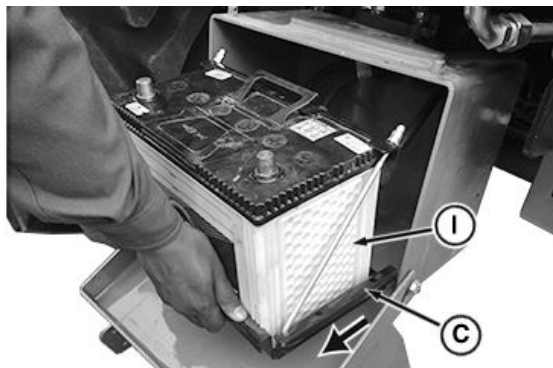
PY31463 —UN—31AUG16

PY31465 —UN—31AUG16

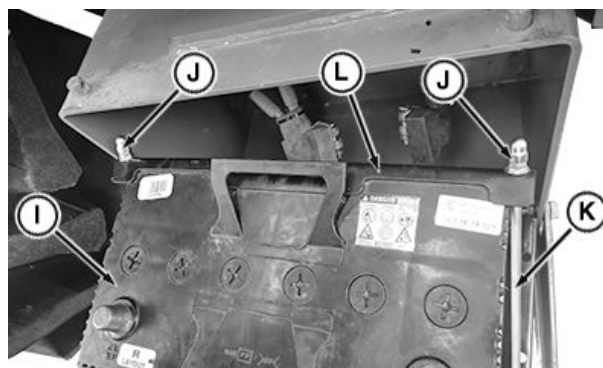
7. Wysunąć podstawę akumulatora (C) wraz z akumulatorem (I) na zewnątrz z pokrywy akumulatora.
8. Odkręcić śrubę (J) po obu stronach wspornika mocującego (L).
9. Zdjąć wspornik mocujący (L) i drążki (K) z akumulatora (I).
10. Wyjąć akumulator (I) z maszyny.

I — Akumulator
J — Śruba (2 szt.)

K — Drążek
L — Wspornik mocujący



PY31464 — UN — 31AUG16



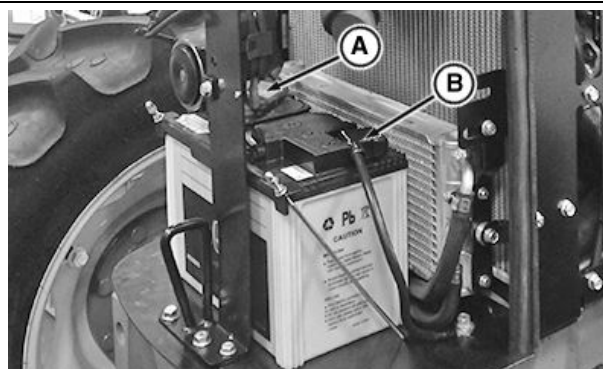
PY31466 — UN — 31AUG16

RM87422,0000565 -53-31AUG16-2/3

Demontaż akumulatora (bez kabiny) — 5050E

UWAGA: Aby uniknąć iskrzenia, odłączać przewód ujemny (A) jako pierwszy i podłączać jako ostatni.

1. Podnieść pokrywę komory silnika.
2. Zdjąć pokrywę akumulatora.
3. Odłączyć przewód ujemny (—) (B) akumulatora.
4. Odłączyć przewód dodatni (+) (A) akumulatora.
5. Poluzować nakrętki mocujące przytrzymujące akumulator i obrócić mocowanie w dół, umożliwiając wyjęcie akumulatora.
6. Podnieść i wysunąć akumulator z podstawy.



A — Biegun dodatni (+)

B — Biegun ujemny (—)

PY31467 — UN — 31AUG16

RM87422,0000565 -53-31AUG16-3/3

Specyfikacja wymiany akumulatora — bez kabiny

Dla 5050E

Przy wymianie zastosować akumulator John Deere lub równorzędny. Skontaktować się z dealerem John Deere.

Specyfikacja

Akumulator—Napięcie.....	12 V
Pojemność.....	80 Ah
Prąd obracania zimnego silnika przy -18°C (0°F)	622 CCA

RM87422,0000563 -53-06DEC16-1/1

Specyfikacja wymiany akumulatora — bez kabiny i z kabiną

Dla 5058E, 5067E i 5075E oraz dla 5050E z kabiną

Przy wymianie zastosować akumulator John Deere lub równorzędny. Skontaktować się z dealerem John Deere.

Specyfikacja

Akumulator—Napięcie.....	12 V
Pojemność.....	85 Ah
Prąd obracania zimnego silnika przy -18°C (0°F)	800 CCA

RM87422.0000564 -53-06DEC16-1/1

Konserwacja akumulatora

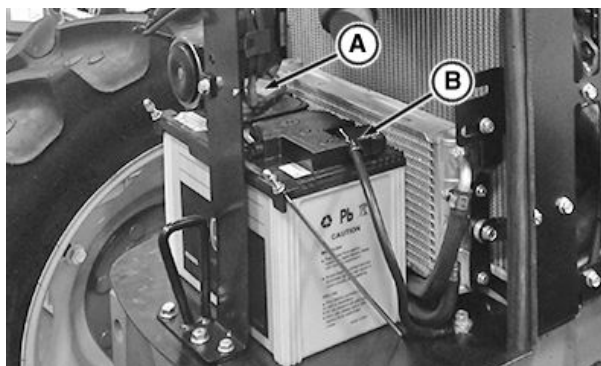
1. Utrzymywać akumulator w czystości, wycierając go wilgotną szmatką. Bieguny (A i B) powinny być utrzymywane w czystości i dokręcone. Aby usunąć korozję, umyć bieguny roztworem sporządzonym z czterech części wody i jednej części sody oczyszczonej.

UWAGA: Aby uniknąć iskrzenia, odłączać przewód ujemny (masowy) jako pierwszy i podłączać jako ostatni.

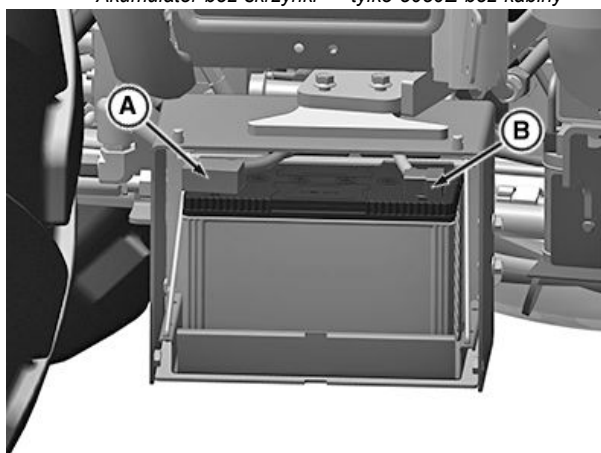
2. Utrzymywać akumulator w stanie naładowanym, szczególnie przy niskich temperaturach. Przy podłączaniu ładowarki podłączać przewód dodatni do dodatniego (+) bieguna (A) akumulatora. Połączyć przewód ujemny (-) ładowarki do dobrej masy na ramie ciągnika.
3. Posmarować bieguny małą ilością smaru.

A—Biegun dodatni (+)
akumulatora

B—Biegun ujemny (—)
akumulatora



Akumulator bez skrzynki — tylko 5050E bez kabiny



Akumulator ze skrzynką — 5050E z kabiną oraz 5058E, 5067E i 5075E bez kabiny i z kabiną

PY31467 —UN—31AUG16

PY31468 —UN—01SEP16

RM87422.0000571 -53-06DEC16-1/1

Dostęp do bezpieczników i przekaźników

Aby zdjąć pokrywę skrzynki bezpieczników:

- **Ciągniki bez kabiny** — Ścisnąć zaczepy i ściągnąć pokrywę (A).
- **Ciągniki z kabiną** — Podważyć pokrywę (B).

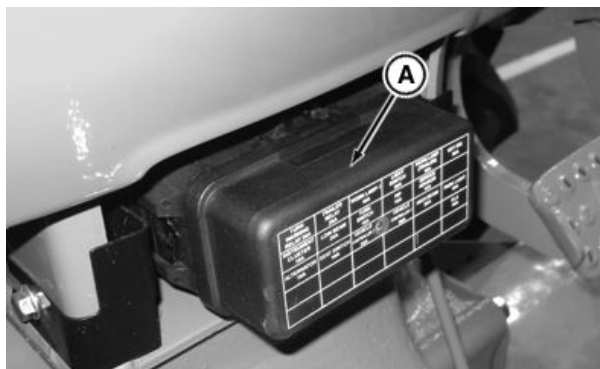
Wartość nominalna bezpiecznika	Kolor
5 A	Pomarańczowy
10 A	Czerwony
15 A	Niebieski
20 A	Żółty
30 A	Zielony

WAŻNE: Nie wymieniać oryginalnego bezpiecznika na bezpiecznik o wyższym amperażu, ponieważ może to spowodować uszkodzenie maszyny.

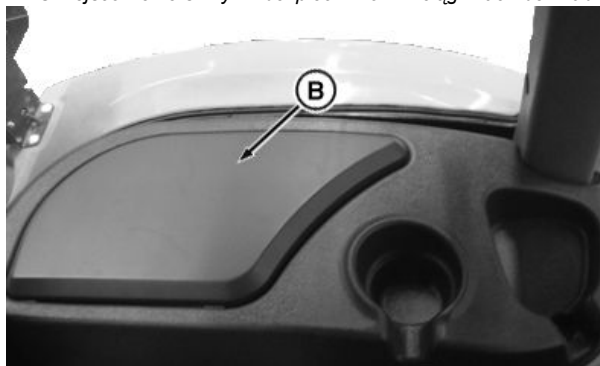
Jeśli bezpiecznik oryginalny nie przenosi obciążenia elektrycznego i ciągle się przepala, skontaktować się z dealerem John Deere.

A—Pokrywa skrzynki bezpieczników (bez kabiny)

B—Pokrywa skrzynki bezpieczników (z kabiną)



Umiejscowienie skrzynki bezpieczników w ciągnikach bez kabiny



Umiejscowienie skrzynki bezpieczników w ciągnikach z kabiną

PY18054 —UN—22MAR13

PY16262 —UN—19JUL12

SK35149,00003C1 -53-10JUL14-1/1

Ośrodek zasilania — bezpieczniki i przekaźniki — bez kabiny (przekładnia PowrReverser™)

A12					A1
F29	F18	F17	F16	F45	F4
	F44	F43	F35	F34	F30
			F30	F11	F14
F47	F13	F12	F10	F9	F6
				F48	
E12					E1

Szczegóły dotyczące umiejscowienia bezpieczników w modelach 5058E, 5067E i 5075E — bez kabiny

F4— Stacyjka, 30 A	F13— Światła mijania, 15 A	F29— Zespół przyrządów, 20 A	F45— Zespół sterujący silnika, 20 A
F6— Zasilanie ELX, 10 A	F14— Światła robocze, 10 A	F30— Sygnał dźwiękowy, 10 A	
F9— Układ elektrohydrauliczny, 10 A	F16— Światła hamowania, 15 A	F34— Przekaźnik przyczepy, 20 A	F47— Prawe światło postojowe, 5 A
F10— Układ elektrohydrauliczny, 15 A	F17— Przełącznik świateł awaryjnych, 20 A	F35— Przełącznik siedziska, 5 A	F48— Lewe światło postojowe, 5 A
F11— Przełącznik świateł, 25 A	F18— Obrotowe światło sygnalizacyjne, 10 A	F43— Sterownik flexbox, 10 A	
F12— Światła długie, 20 A		F44— Joystick ładowacza, 10 A	

RM87422,00005C1 -53-06DEC16-1/2

PY35304 — UN — 07NOV16

A12			A1
K38	K6	K36	K1
	K37	K15	K40
E12			E1

Szczegóły dotyczące umiejscowienia przekaźników w modelach 5058E, 5067E i 5075E — bez kabiny

K38— Przekaźnik świateł roboczych	K36— Przekaźnik położenia nie-neutralnego	K37— Przekaźnik udostępniania przekładni	K40— Przekaźnik świateł postojowych
K6— Przekaźnik układu elektrohydraulicznego	K1— Przekaźnik położenia neutralnego	K15— Przekaźnik świateł hamowania	

RM87422,00005C1 -53-06DEC16-2/2

PY35305 — UN — 13NOV16

Ośrodek zasilania — bezpieczniki i przekaźniki — bez kabiny (przekładnia Sync Shuttle)

A12				A1	
F29	F18	F17	F16	F45	F4
	F44	F43	F35	F34	F30
			F30	F11	F14
F47	F13	F12	F9	F10	F6
				F48	V7
E12				E1	

FRONT SIDE VIEW

Szczegóły dotyczące umiejscowienia bezpieczników (modele 5058E, 5067E i 5075E), bez kabiny

F4— Stacyjka, 30 A	F13— Światła mijania, 15 A	F29— Zespół przyrządów, 20 A	F44— Joystick ładowacza, 10 A
F6— Zasilanie ELX, 10 A	F14— Światła robocze, 10 A	F30— Sterownik EQRL, 10 A	F45— Zespół sterujący silnika, 20 A
F9— Układ elektrohydrauliczny, 10 A	F16— Światła hamowania, 15 A	F30— Sygnał dźwiękowy, 10 A	F47— Prawe światło postojowe, 5 A
F10— Układ elektrohydrauliczny, 10 A	F17— Przełącznik świateł awaryjnych, 20 A	F34— Przekaźnik przyczepy, 20 A	F48— Lewe światło postojowe, 5 A
F11— Przełącznik świateł, 25 A	F18— Obrotowe światło sygnalizacyjne, 10 A	F35— Przełącznik siedziska, 5 A	
F12— Światła długie, 20 A		F43— Sterownik flexbox, 10 A	

NM61126,0000350 -53-07NOV16-1/2

PY33099 —UN—06DEC16

A12		A1	
K38	K6		
		K15	K40
E12		E1	

FRONT SIDE VIEW

Szczegóły dotyczące umiejscowienia przekaźników (modele 5058E, 5067E i 5075E), bez kabiny

K6— Przekaźnik układu elektrohydraulicznego	K15— Przekaźnik świateł hamowania	K40— Przekaźnik świateł postojowych
K38— Przekaźnik świateł roboczych		

NM61126,0000350 -53-07NOV16-2/2

PY33100 —UN—06DEC16

Ośrodek zasilania — bezpieczniki i przekaźniki — bez kabiny (przekładnia Sync Shuttle)

A12			A1		
F29	F18	F17	F16	F5	F4
F11	F44	F43	F35	F34	F30
F6	F3	F31	F48	F47	F14
K10		F12	F13	F9	F20
		V9	V10	V7	F6
E12			E1		

Szczegóły dotyczące umiejscowienia bezpieczników — tylko 5050E

F29— Bezpiecznik zespołu przyrządów, 20 A

F18— Obrotowe światło sygnalizacyjne, 10 A

F17— Bezpiecznik przerywacza, 20 A

F16— Bezpiecznik świateł hamowania, 15 A

F5— Bezpiecznik pompy paliwowej, 10 A

F4— Bezpiecznik stacyjki, 30 A

F11— Bezpiecznik przełącznika świateł, 25 A

F44— Bezpiecznik joysticka ładowacza, 10 A

F43— Bezpiecznik FCC, 10 A

F35— Bezpiecznik przełącznika siedziska, 5 A

F34— Bezpiecznik przyczepy, 20 A

K30— Bezpiecznik sygnału dźwiękowego, 10 A

F6— Bezpiecznik elektrozaworu odcinania paliwa, 10 A

F3— Bezpiecznik alternatora, 10 A

F31— Bezpiecznik EQRL, 20 A

F48— Bezpiecznik lewego światła postojowego, 5 A

F47— Bezpiecznik prawego światła postojowego, 5 A

K14— Bezpiecznik świateł roboczych, 10 A

F12— Bezpiecznik świateł długich, 20 A

F13— Bezpiecznik świateł mijania, 15 A

F9— Bezpiecznik układu elektrohydraulicznego, 10 A

F20— Bezpiecznik układu elektrohydraulicznego, 10 A

F6— Bezpiecznik zasilania ELX, 10 A

V9— Moduł diod

V10— Moduł diod

V7— Moduł diod

K10— Przekaźnik odcinający dopływ paliwa

HY01057,000007E -53-06DEC16-1/2

PY35048 — UN — 07NOV16

A12		A1	
K13	K6	K41	K1
K38	K39	K15	K40
E12		E1	

Szczegóły dotyczące umiejscowienia przekaźników — tylko 5050E

K13— Przekaźnik pompy paliwowej

K6— Przekaźnik układu elektrohydraulicznego

K41— Przekaźnik blokady neutralnej

K1— Przekaźnik położenia neutralnego

K38— Przekaźnik świateł roboczych

K39— Przekaźnik odcinający dopływ paliwa, WOM

K15— Przekaźnik świateł hamowania

K40— Przekaźnik świateł postojowych

HY01057,000007E -53-06DEC16-2/2

PY35049 — UN — 07NOV16

Ośrodek zasilania — bezpieczniki i przekaźniki — bez kabiny — (przekładnia PowrReverser™)

A12			A1		
F29	F18	F17	F16	F5	F4
F11	F44	F43	F35	F34	F30
F8	F3	F31	F48	F47	F14
		F12	F13	F10	F9
				V7	F6
E12			E1		

Szczegóły dotyczące umiejscowienia bezpieczników — tylko 5050E bez kabiny

F29— Bezpiecznik zespołu przyrządów, 20 A	F44— Bezpiecznik joysticka ładowacza, 10 A	F31— Bezpiecznik EQRL, 20 A	F20— Bezpiecznik układu elektrohydraulicznego, 15 A
F18— Obrotowe światło sygnalizacyjne, 10 A	F43— Bezpiecznik FCC, 10 A	F48— Bezpiecznik lewego światła postojowego, 5 A	F9— Bezpiecznik układu elektrohydraulicznego, 10 A
F17— Bezpiecznik przerywacza, 20 A	F35— Bezpiecznik przełącznika siedziska, 5 A	F47— Bezpiecznik prawego światła postojowego, 5 A	F6— Bezpiecznik zasilania ELX, 10 A
F16— Bezpiecznik świateł hamowania, 15 A	F34— Bezpiecznik przyczepy, 20 A	F14— Bezpiecznik świateł roboczych, 10 A	V7— Moduł diod
F5— Bezpiecznik pompy paliwowej, 10 A	F30— Bezpiecznik sygnału dźwiękowego, 10 A	F12— Bezpiecznik świateł długich, 20 A	
F4— Bezpiecznik stacyjki, 30 A	F8— Elektrozawór odcinania paliwa, 10 A	F13— Bezpiecznik świateł mijania, 15 A	
F11— Bezpiecznik przełącznika świateł, 25 A	F3— Bezpiecznik alternatora, 10 A	F10— Bezpiecznik układu elektrohydraulicznego, 10 A	

Ciąg dalszy na następnej stronie

HS35416,00000FB -53-05DEC16-1/2

PY35604 —UN—15NOV16



PY32049 — UN — 15 NOV 16

Szczegóły dotyczące umiejscowienia przekaźników — tylko 5050E bez kabiny

K13— Przekaźnik pompy paliwowej
K6—Przekaźnik układu elektrohydraulicznego

K36— Przekaźnik położenia nie-neutralnego
K1—Przekaźnik położenia neutralnego

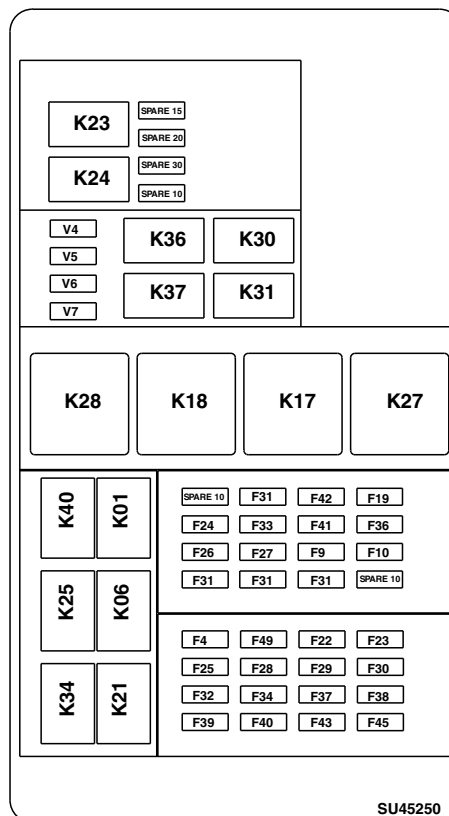
K38— Przekaźnik świateł roboczych
K37— Przekaźnik udostępniania przekładni
K15— Przekaźnik świateł hamowania

K40— Przekaźnik świateł postojowych

HS35416,00000FB -53-05DEC16-2/2

Bezpieczniki i przekaźniki ośrodka zasilania — z kabiną (przekładnia PowrReverser™)

F9— Bezpiecznik układu elektrohydraulicznego, 15 A	F49— Obrotowe światło sygnalizacyjne, 10 A
F19— Bezpiecznik przełącznika świateł, 20 A	SPARE 10—Bezpiecznik zapasowy, 10 A
F20— Bezpiecznik reflektorów, 15 A	SPARE 10—Bezpiecznik zapasowy, 10 A
F22— Tylne światła robocze, 30 A	SPARE 10—Bezpiecznik zapasowy, 10 A
F23— Przednie światła robocze, 30 A	SPARE 15—Bezpiecznik zapasowy, 15 A
F24— Bezpiecznik kierunkowskazów, 5 A	SPARE 20—Bezpiecznik zapasowy, 20 A
F25— Bezpiecznik świateł awaryjnych, 20 A	SPARE 30—Bezpiecznik zapasowy, 30 A
F26— Lewe światło postojowe, 5 A	K1—Przełącznik położenia neutralnego
F27— Prawe światło postojowe, 5 A	K6—Przełącznik układu elektrohydraulicznego
F28— Światła hamowania, 15 A	K17— Przełącznik tylnych świateł roboczych
F29— Zespół przyrządów, 20 A	K21— Przełącznik ACC
F30— Sygnał dźwiękowy, 10 A	K23— Przełącznik lewego kierunkowskazu
F31— EQRL, 20 A	K24— Przełącznik prawego kierunkowskazu
F32— Bezpiecznik bloku przyłączeniowego, 30 A	K25— Przełącznik świateł hamowania
F33— Bezpiecznik akumulatora bloku przyłączeniowego, 30 A	K27— Przełącznik zasilania przyczepek
F34— Bezpiecznik sterownika przyczepek, 20 A	K28— Przełącznik HVAC
F36— Bezpiecznik świateł szerokostrumieniowych przyczepek, 15 A	K30— Przełącznik lewej dmuchawy
F37— Bezpiecznik przełącznika prawej dmuchawy, 30 A	K31— Przełącznik prawej dmuchawy
F38— Bezpiecznik przełącznika lewej dmuchawy, 30 A	K34— Przełącznik wycieraczki
F39— Bezpiecznik przełącznika wycieraczek, 30 A	K36— Przełącznik położenia nie-neutralnego
F40— Bezpiecznik przełącznika lampki sufitowej, 10 A	K37— Przełącznik udostępniania przekładni
F41— Bezpiecznik radia, 10 A	K40— Przełącznik świateł tylnych/obrysowych
F42— Bezpiecznik przełącznika siedziska, 10 A	V4—Dioda, prawy kierunkowskaz
F43— Bezpiecznik FCC, 10 A	V5—Dioda, lewy kierunkowskaz
F44— Bezpiecznik joysticka, 10 A	V6—Dioda, sprzęgło klimatyzacji
F45— Bezpiecznik zasilania ECU, 20 A	V7—Dioda, układ elektrohydrauliczny



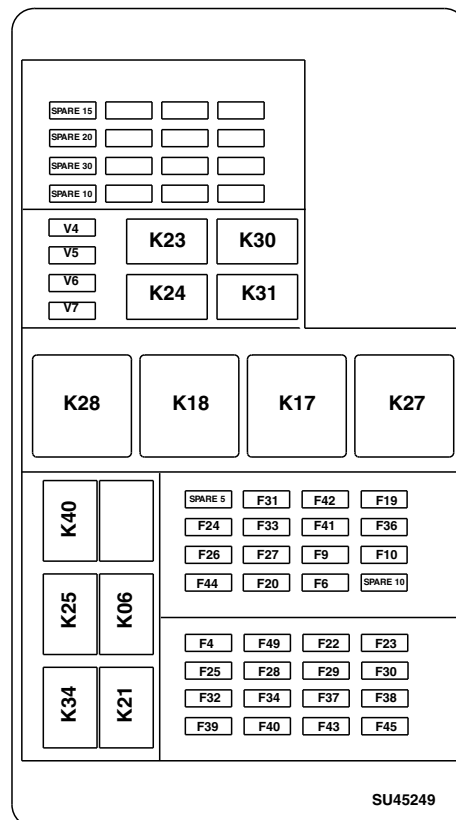
Bezpieczniki ośrodka zasilania — ciągniki 5058E, 5067E i 5075E

PY35601 —UN—09NOV16

HS35416,00000F6 -53-10NOV16-1/1

Bezpieczniki i przekaźniki ośrodka zasilania — z kabiną (przekładnia SyncShuttle™)

F4— Bezpiecznik stacyjki, 30 A	F43— Bezpiecznik FCC, 10 A
F6— Bezpiecznik zasilania ELX, 10 A	F44— Bezpiecznik joysticka, 10 A
F9— Bezpiecznik układu elektrohydraulicznego, 10 A	F45— Bezpiecznik ECU, 20 A
F10— Bezpiecznik układu elektrohydraulicznego, 10 A	F49— Bezpiecznik obrotowego światła ostrzegawczego, 10 A
F19— Bezpiecznik przełącznika świateł, 20 A	SPARE 5—Bezpiecznik zapasowy, 5 A
F20— Bezpiecznik reflektorów, 15 A	SPARE 10—Bezpiecznik zapasowy, 10 A
F22— Bezpiecznik tylnych świateł roboczych, 30 A	SPARE 10—Bezpiecznik zapasowy, 10 A
F23— Bezpiecznik przednich świateł roboczych, 30 A	SPARE 15—Bezpiecznik zapasowy, 15 A
F24— Bezpiecznik kierunkowskazów, 5 A	SPARE 20—Bezpiecznik zapasowy, 20 A
F25— Bezpiecznik świateł awaryjnych, 20 A	SPARE 30—Bezpiecznik zapasowy, 30 A
F26— Bezpiecznik lewego światła postojowego, 5 A	K6—Przełącznik układu elektrohydraulicznego
F27— Bezpiecznik prawego światła postojowego, 5 A	K17— Przełącznik tylnych świateł roboczych
F28— Bezpiecznik świateł hamowania, 15 A	K18— Przełącznik przednich świateł roboczych
F29— Bezpiecznik zespołu przyrządów, 20 A	K21— Przełącznik ACC
F30— Bezpiecznik sygnału dźwiękowego, 10 A	K23— Przełącznik lewego kierunkowskazu
F31— Bezpiecznik EQRL, 20 A	K24— Przełącznik prawego kierunkowskazu
F32— Bezpiecznik ACC bloku przyłączeniowego, 30 A	K25— Przełącznik świateł hamowania
F33— Bezpiecznik akumulatora bloku przyłączeniowego, 30 A	K27— Przełącznik przyczepy
F34— Hamulec przyczepy, 20 A	K28— Przełącznik HVAC
F35— Bezpiecznik przełącznika HVAC, 30 A	K30— Przełącznik lewej dmuchawy
F36— Bezpiecznik świateł szerokostrumieniowych przyczepy, 15 A	K31— Przełącznik prawej dmuchawy
F37— Bezpiecznik prawej dmuchawy, 30 A	K34— Przełącznik wycieraczki
F38— Bezpiecznik lewej dmuchawy, 30 A	K40— Przełącznik świateł tylnych/obrysowych
F39— Bezpiecznik wycieraczek, 20 A	V4— Dioda, prawy kierunkowskaz
F40— Bezpiecznik lampki sufitowej, 10 A	V5— Dioda, lewy kierunkowskaz
F41— Bezpiecznik radia, 10 A	V6— Dioda, sprzęgło klimatyzacji
F42— Bezpiecznik przełącznika siedziska, 20 A	V7— Dioda, układ elektrohydrauliczny



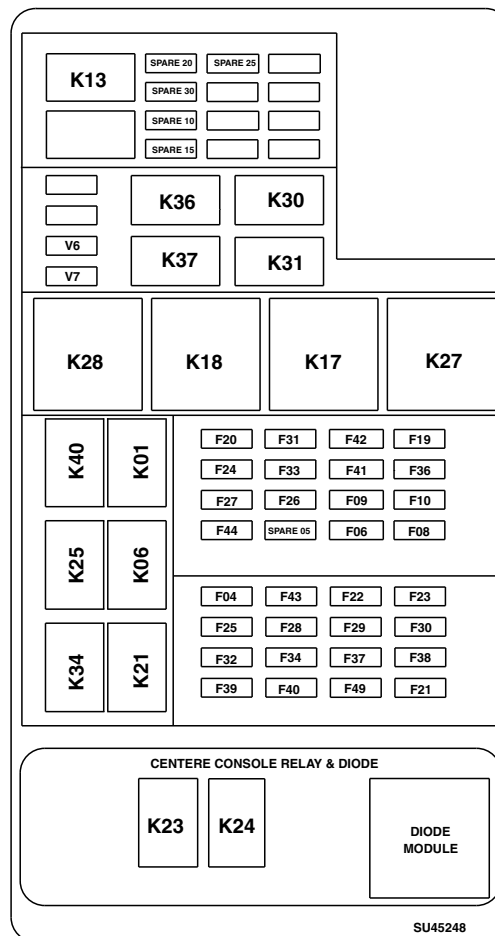
Bezpieczniki ośrodka zasilania — ciągniki 5058E, 5067E i 5075E

PY35602 — UN — 16NOV16

HS35416,00000F7 -53-16NOV16-1/1

Bezpieczniki i przełączniki ośrodka zasilania — z kabiną (przekładnia PowrReverser™)

F04— Stacyjka, 30 A	F43— Bezpiecznik FCC, 10 A
F06— Zasilanie ELX, 10 A	F44— Bezpiecznik joysticka, 10 A
F08— Elektrozwór odcinania paliwa, 10 A	F49— Obrotowe światło sygnalizacyjne, 10 A
F09— Bezpiecznik układu elektrohydraulicznego, 10 A	SPARE 05—Bezpiecznik zapasowy, 5 A
F10— Bezpiecznik układu elektrohydraulicznego, 10 A	SPARE 10—Bezpiecznik zapasowy, 10 A
F20— Bezpiecznik reflektorów, 20 A	SPARE 15—Bezpiecznik zapasowy, 15 A
F19— Przełącznik świateł, 25 A	SPARE 20—Bezpiecznik zapasowy, 20 A
F21— Światła mijania, 15 A	SPARE 25—Bezpiecznik zapasowy, 25 A
F22— Tyłne światła robocze, 30 A	SPARE 30—Bezpiecznik zapasowy, 30 A
F23— Przednie światła robocze, 30 A	K1—Przełącznik położenia neutralnego
F24— Bezpiecznik kierunkowskazów, 5 A	K06— Przełącznik układu elektrohydraulicznego
F25— Bezpiecznik świateł awaryjnych, 20 A	K13— Przełącznik pompy paliwowej
F26— Prawe światło postojowe, 5 A	K17— Przełącznik tylnych świateł roboczych
F27— Lewe światło postojowe, 5 A	K18— Przełącznik przednich świateł roboczych
F28— Światła hamowania, 15 A	K21— Przełącznik ACC
F29— Zespół przyrządów, 20 A	K23— Przełącznik lewego kierunkowskazu
F30— Sygnał dźwiękowy, 10 A	K24— Bezpiecznik prawego kierunkowskazu
F31— EQRL, 20 A	K25— Przełącznik świateł hamowania
F32— Bezpiecznik bloku przyłączeniowego, 30 A	K27— Przełącznik zasilania przyczepty
F33— Bezpiecznik akumulatora bloku przyłączeniowego, 30 A	K28— Przełącznik HVAC
F34— Bezpiecznik sterownika przyczepty, 20 A	K30— Przełącznik lewej dmuchawy
F36— Bezpiecznik świateł szerokostrumieniowych przyczepty, 15 A	K31— Przełącznik prawej dmuchawy
F37— Bezpiecznik przełącznika prawej dmuchawy, 30 A	K34— Przełącznik wycieraczki
F38— Bezpiecznik przełącznika lewej dmuchawy, 20 A	K36— Przełącznik położenia nie-neutralnego
F39— Bezpiecznik przełącznika wycieraczek, 20 A	K37— Przełącznik udostępniania przekładni
F40— Bezpiecznik przełącznika lampki sufitowej, 10 A	K40— Przełącznik świateł tylnych/obrysowych
F41— Bezpiecznik radia, 10 A	V6—Dioda, sprzęgło klimatyzacji
F42— Bezpiecznik przełącznika siedziska, 10 A	V7—Dioda, układ elektrohydrauliczny



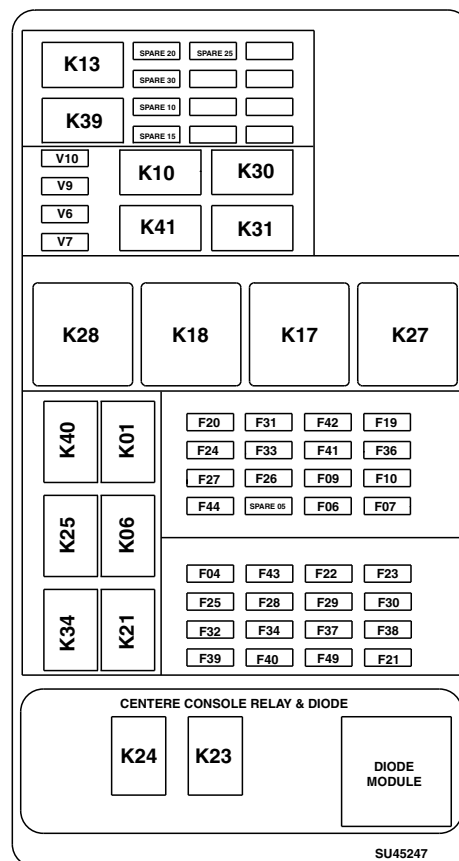
Bezpieczniki i przełączniki ośrodka zasilania — tylko ciągnik 5050E

PY32200 —UN—14NOV16

VP27597,000024F -53-05DEC16-1/1

Bezpieczniki i przełączniki ośrodka zasilania — z kabiną (przekładnia SyncShuttle)

F04— Stacyjka, 30 A	F49— Obrotowe światło sygnalizacyjne, 10 A
F06— Zasilanie ELX, 10 A	SPARE 05—Bezpiecznik zapasowy, 5 A
F07— Elektrozwór odcinania paliwa, 10 A	SPARE 10—Bezpiecznik zapasowy, 10 A
F09— Bezpiecznik układu elektrohydraulicznego, 10 A	SPARE 15—Bezpiecznik zapasowy, 15 A
F10— Bezpiecznik układu elektrohydraulicznego, 10 A	SPARE 20—Bezpiecznik zapasowy, 20 A
F20— Bezpiecznik reflektorów, 20 A	SPARE 25—Bezpiecznik zapasowy, 25 A
F19— Przełącznik świateł, 25 A	SPARE 30—Bezpiecznik zapasowy, 30 A
F21— Światła mijania, 15 A	K1—Przełącznik położenia neutralnego
F22— Tyłne światła robocze, 30 A	K06— Przełącznik układu elektrohydraulicznego
F23— Przednie światła robocze, 30 A	K10— Przełącznik odcięcia dopływu paliwa
F24— Bezpiecznik kierunkowskazów, 5 A	K13— Przełącznik pompy paliwowej
F25— Bezpiecznik świateł awaryjnych, 20 A	K17— Przełącznik tylnych świateł roboczych
F26— Prawe światło postojowe, 5 A	K18— Przełącznik przednich świateł roboczych
F27— Lewe światło postojowe, 5 A	K21— Przełącznik ACC
F28— Światła hamowania, 15 A	K23— Przełącznik lewego kierunkowskazu
F29— Zespół przyrządów, 20 A	K24— Przełącznik prawego kierunkowskazu
F30— Sygnał dźwiękowy, 10 A	K25— Przełącznik świateł hamowania
F31— EQRL, 20 A	K27— Przełącznik zasilania przyczepe
F32— Bezpiecznik bloku przyłączeniowego, 30 A	K28— Przełącznik HVAC
F33— Bezpiecznik akumulatora bloku przyłączeniowego, 30 A	K30— Przełącznik lewej dmuchawy
F34— Bezpiecznik sterownika przyczepe, 20 A	K31— Przełącznik prawej dmuchawy
F36— Bezpiecznik świateł szerokostrumieniowych przyczepe, 15 A	K34— Przełącznik wycieraczki
F37— Bezpiecznik przełącznika prawej dmuchawy, 30 A	K39— Przełącznik odcięcia dopływu paliwa, WOM
F38— Bezpiecznik przełącznika lewej dmuchawy, 20 A	K40— Przełącznik świateł tylnych/obrysowych
F39— Bezpiecznik przełącznika wycieraczek, 20 A	K41— Przełącznik blokady neutralnej
F40— Bezpiecznik przełącznika lampki sufitowej, 10 A	V6— Dioda, sprzęgło klimatyzacji
F41— Bezpiecznik radia, 10 A	V7— Dioda, układ elektrohydrauliczny
F42— Bezpiecznik przełącznika siedziska, 10 A	V9— Dioda, blokada neutralna
F43— Bezpiecznik FCC, 10 A	V10— Dioda, blokada neutralna
F44— Bezpiecznik joysticka, 10 A	



Bezpieczniki i przełączniki ośrodka zasilania — tylko ciągnik 5050E

PY35701 — UN — 16NOV16

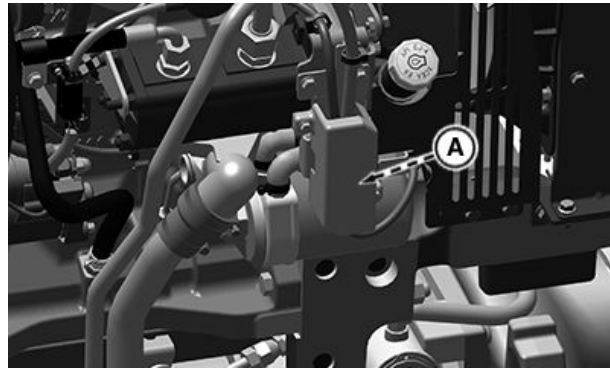
VP27597,000024E -53-05DEC16-1/1

Umieszczenie bezpiecznika topikowego

Obwody elektryczne są chronione bezpiecznikiem topikowym.

Podnieść pokrywę komory silnika. Blok przyłączeniowy bezpiecznika topikowego (A) znajduje się po prawej stronie silnika.

A—Blok przyłączeniowy
bezpiecznika topikowego



PY31470 —UN—07DEC16

RM87422.0000572 -53-01SEP16-1/1

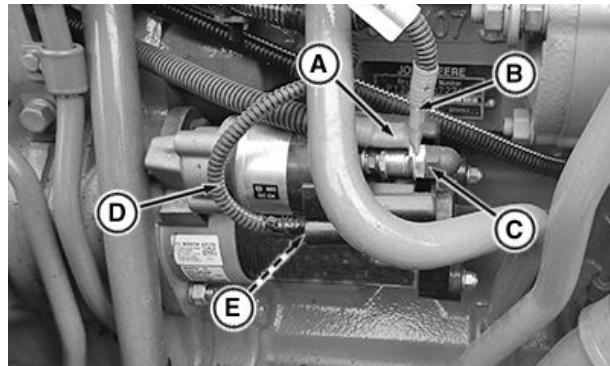
Połączenia przewodów rozrusznika

WAŻNE: Przed wykonaniem obsługi jakiegokolwiek części układu elektrycznego odłączyć przewód ujemny (masowy) akumulatora. Wykonać wszystkie inne połączenia przed podłączeniem przewodu masowego.

Podłączyć przewód dodatni akumulatora (A) i przewód alternatora (B) do zacisku elektrozaworu (C). Podłączyć cienki biały przewód (D) do terminala elektrozaworu (E).

A—Wiązka przewodów
dodatniego przewodu
akumulatora
B—Przewód alternatora
C—Zacisk elektrozaworu

D—Cienki biały przewód
E—Terminal elektrozaworu

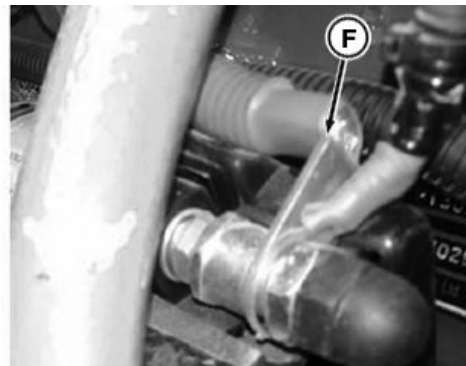


APY42968 —UN—29SEP21

RP32883.0001041 -53-29SEP21-1/2

UWAGA: Utrzymać ustawienie końcówki przewodu akumulator-rozrusznik (F) względem silnika przy demontażu dla celów obsługi.

F—Końcówka przewodu
akumulator-rozrusznik



PY20824 —UN—04AUG14

RP32883.0001041 -53-29SEP21-2/2

Połączenia przewodów alternatora

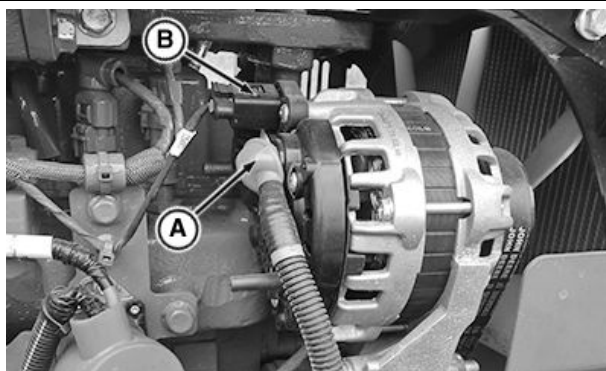
WAŻNE: Przed wykonaniem obsługi jakiegokolwiek części układu elektrycznego odłączyć przewód ujemny (masowy) akumulatora. Wykonać wszystkie inne połączenia przed podłączeniem przewodu masowego.

Przed rozpoczęciem napraw wymagających spawania elektrycznego, odłączyć alternator, co pozwoli uniknąć uszkodzenia układu elektrycznego. Jeśli przyłączony sprzęt wymaga naprawy przez spawanie, odłączyć go od ciągnika przed rozpoczęciem spawania, co pozwoli uniknąć uszkodzenia układu elektrycznego.

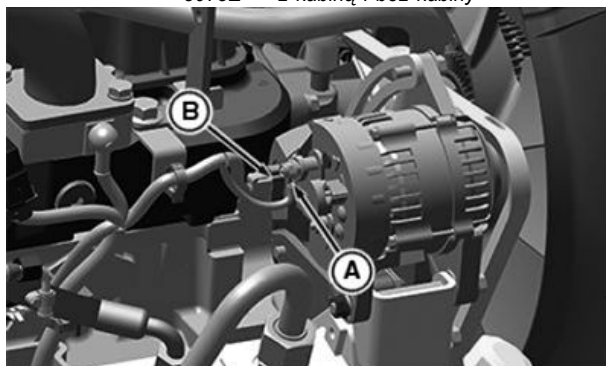
Jeśli alternator zostanie odłączony z jakiegokolwiek powodu, podłączyć przewody (A) i (B), jak pokazano po prawej stronie.

A—Przewód zasilania alternatora

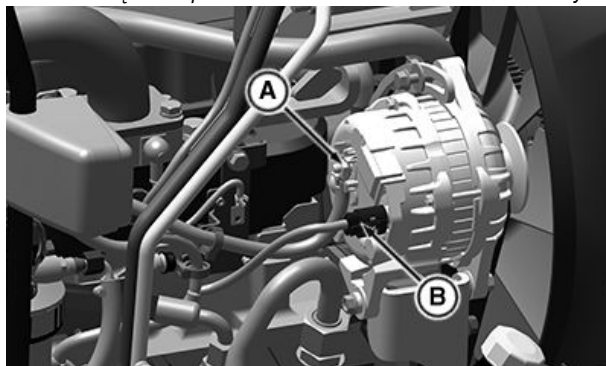
B—Wiązka przewodów połączeniowych alternatora



Podłączenie przewodów w modelach 5058E, 5067E i 5075E — z kabiną i bez kabiny



Podłączenie przewodów w modelu 5050E — bez kabiny



Podłączenie przewodów w modelu 5050E — z kabiną

RM87422,0000651 -53-29AUG17-1/1

PY31471 —UN—01SEP16

PY41961 —UN—29AUG17

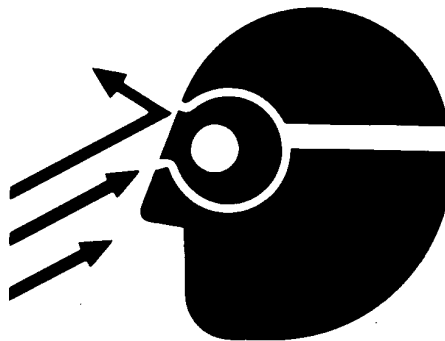
PY35485 —UN—24MAR17

Bezpieczne postępowanie z żarówkami halogenowymi

! UWAGA: Żarówki halogenowe (A) zawierają gaz pod ciśnieniem. Niewłaściwe obchodzenie się z żarówką może spowodować jej rozbicie na unoszące się w powietrzu fragmenty. Aby uniknąć obrażeń ciała:

- Żarówkę trzymać za jej podstawę. Nie dopuszczać do zatłuszczenia żarówki; używać rękawiczek i nie dotykać szklanej bańki.
- Ustawić przełącznik światła w położeniu wyłączenia i poczekać z wymianą, aż żarówka ostygnie. Nie włączać światła do momentu zakończenia wymiany żarówki.
- Nosić okulary ochronne.
- Nie upuścić żarówki ani nie zarysować jej szkła. Chronić przed wilgocią.
- Umieścić zużytą żarówkę w opakowaniu po nowej i zutylizować ją w odpowiedni sposób. Przechowywać poza zasięgiem dzieci.

A—Żarówka halogenowa



TS266 —UN—23AUG88

H39474 —UN—30JUN00

SD74272,000028C -53-17JUL12-1/1

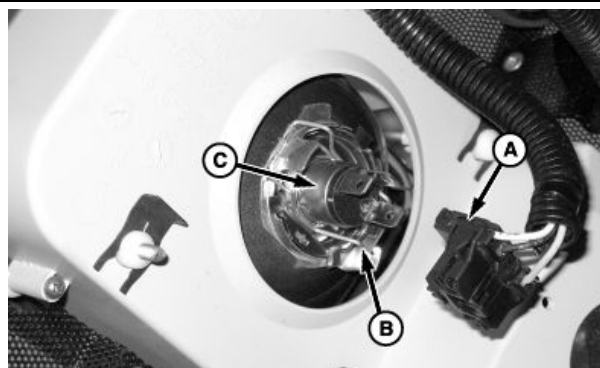
Wymiana żarówki reflektora

! UWAGA: Do prac z żarówkami zakładać odpowiednie ubranie i okulary ochronne, co pozwoli uniknąć obrażeń ciała. Przed zakładaniem i wyjmowaniem żarówek wyłączać zasilanie. Wyrzucić żarówkę zachowując ostrożność.

Przed wyjęciem żarówki poczekać, aż ostygnie.

Przeczytać i przestrzegać wszystkich instrukcji producenta odnośnie instalacji.

1. Podnieść maskę.
2. Odłączyć złącze (A).
3. Zdjąć zacisk ustalający (B).
4. Zdjąć i wyrzucić starą żarówkę (C).
5. Włożyć nową żarówkę i zabezpieczyć zaciskiem ustalającym.



A—Złącze
B—Zacisk

C—Żarówka

6. Przyłączyć złącze (A) do nowej żarówki i zamknąć maskę.

P14574 —UN—05NOV07

NS43404,000054D -53-20NOV07-1/1

Regulacja reflektorów

WAŻNE: Zastosować penetracyjny środek smarny w spray'u na gwinty górnych i dolnych śrub regulacyjnych przed rozpoczęciem procedury. W przeciwnym razie trudno będzie obrócić śruby regulacyjne w którymkolwiek kierunku.

- Aby podnieść wiązkę światła, obrócić górne śruby regulacyjne (A) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.
- Aby obniżyć wiązkę światła, obrócić górne śruby regulacyjne (A) zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
- Aby skierować wiązkę światła do wewnątrz, obrócić dolną śrubę regulacyjną (B) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.
- Aby skierować wiązkę światła na zewnątrz, obrócić dolną śrubę regulacyjną (B) zgodnie z ruchem wskazówek zegara.



Prawy reflektor

A—Górne śruby regulacyjne

B—Dolne śruby regulacyjne

Ciąg dalszy na następnej stronie

vynptis,1731909162441 -53-17NOV24-1/3

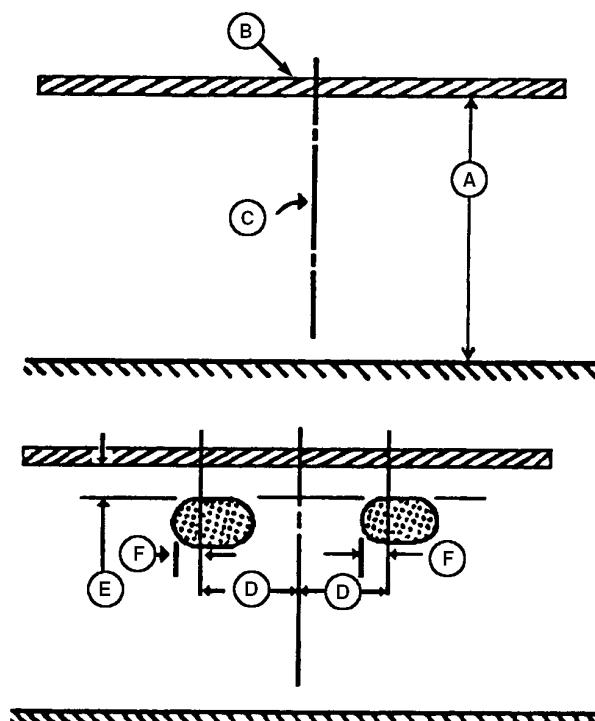
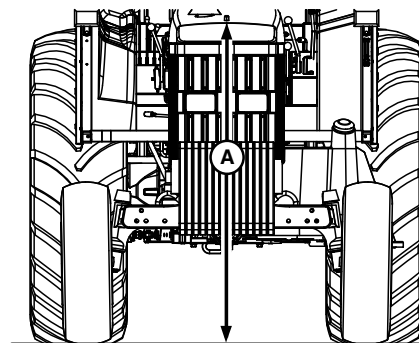
PY18068 —UN—25MAR13

Ustawianie kierunku reflektorów

1. Zaparkować ciągnik na poziomym podłożu w takiej odległości, aby światła znajdowały się 8 m (25 ft) od ściany.
2. Zmierzyć odległość od podłoża do górnej części maski (A). Przykleić pasek taśmy maskującej (B) na ścianie na tej samej wysokości.
3. Z przodu, na środku górnej części maski przykleić kawałek złożonej taśmy tak, aby utworzyć punkt.
4. Przy wykorzystaniu taśmy przylepionej na masce, celując przez kierownicę i maskę znaleźć linię środkową ciągnika. Zaznaczyć na ścianie linię środkową ciągnika (C).
5. Od linii środkowej ciągnika (C) odmierzyć 130 mm (5 in.) w każdym kierunku i oznaczyć punktami (D). Te punkty znajdują się bezpośrednio przed środkami każdego z reflektorów.
6. Przekręcić przełącznik świateł w położenie świateł drogowych, a następnie przełącznik ściemniacza w położenie świateł mijania.
7. Znaleźć niewielkie strefy o większym natężeniu światła pochodzące od każdej lampy. W razie potrzeby zakryć inne lampy. Górna krawędź strefy (E) powinna znajdować się 130 mm (5 in.) poniżej taśmy. Lewa krawędź strefy (F) powinna znajdować się 130 mm (5 in.) na lewo od punktu oznaczonego (D).
8. W razie potrzeby wyregulować.

A—Odległość od maski do podłoża
B—Taśma maskująca
C—Linia środkowa ciągnika

D—Środek reflektora
E—Góra strefy
F—Lewa krawędź strefy



P9136 —UN—22SEP00

LV3020 —UN—10JUN99

vynptis.1731909162441 -53-17NOV24-3/3

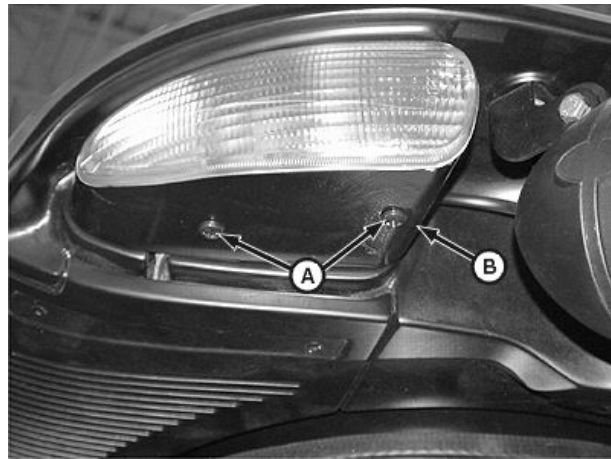
Wymiana żarówki światła awaryjnych na dachu — z kabiną

WSKAZÓWKA: Procedura jest taka sama dla wszystkich światel ostrzegawczych maszyny.

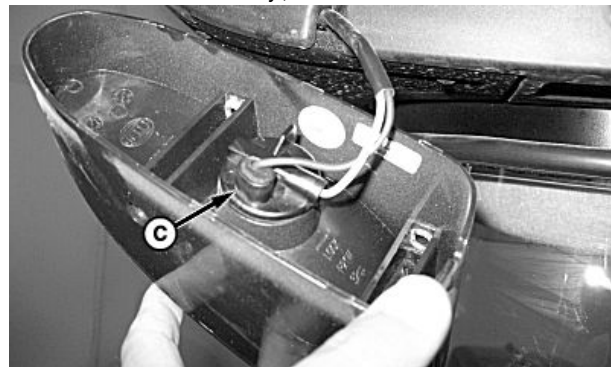
1. Wykręcić śruby imbusowe (A) i zdjąć soczewkę (B).
2. Przekręcić i wyciągnąć cokół żarówki (C) z soczewki.
3. Delikatnie wcisnąć i obrócić żarówkę (D), aby ją wyjąć.
4. Założyć nową żarówkę.
5. Z powrotem zainstalować cokoły żarówki w soczewce.
6. Sprawdzić gumową uszczelkę pod kątem pęknięć, które mogą powodować przecieki. W razie potrzeby wymienić.
7. Zainstalować soczewkę (B) za pomocą poprzednio wykręconych śrub imbusowych (A).

A—Śruby imbusowe
B—Soczewka

C—Cokół żarówki
D—Żarówka



Tył, lewa strona



LV5559 —UN—29NOV00

P14710 —UN—05NOV07

P14711 —UN—05NOV07

SD74272,000028F -53-17JUL12-1/1

Wymiana żarówek światła tylnych i kierunkowskazów — z kabiny

WSKAZÓWKA: Procedura jest taka sama dla obu stron maszyny.

1. Wykręcić śruby (A) i zdjąć pokrywę (B).
2. Przekręcić i wyciągnąć gniazda (C) i (D) z soczewki.
3. Delikatnie popchnąć i obrócić żarówkę (E), aby ją wyjąć.
4. Założyć nową żarówkę.
5. Zainstalować z powrotem gniazda w soczewce.
6. Sprawdzić gumową uszczelkę pod kątem pęknięć, które mogą powodować przecieki. Wymienić w razie potrzeby.
7. Zainstalować osłonę (B) za pomocą poprzednio wykręconych śrub (A).

A—Śruby

B—Soczewki

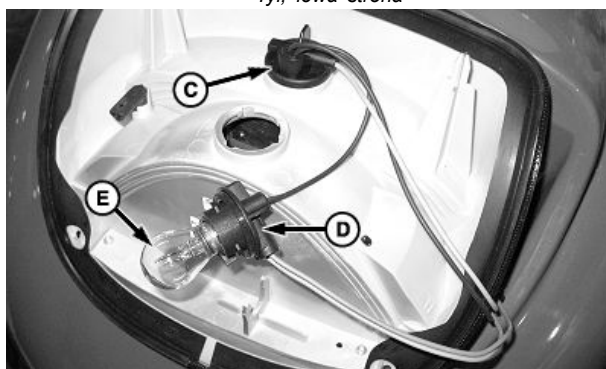
C—Gniazdo kierunkowskazu

D—Gniazdo światła tylnego

E—Żarówka



Tył, lewa strona



APY41819—UN—08FEB21

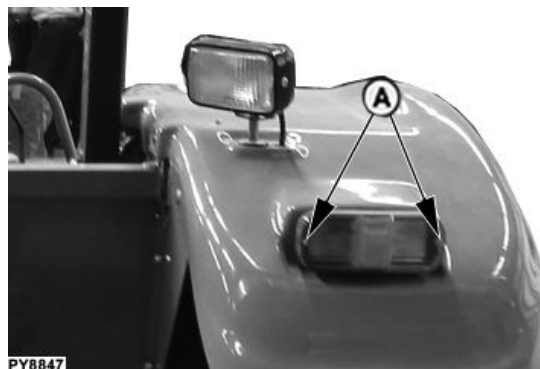
P14709—UN—05NOV07

WKJQUWJ,0000970 -53-08FEB21-1/1

Wymiana żarówek światła tylnych i kierunkowskazów — bez kabiny

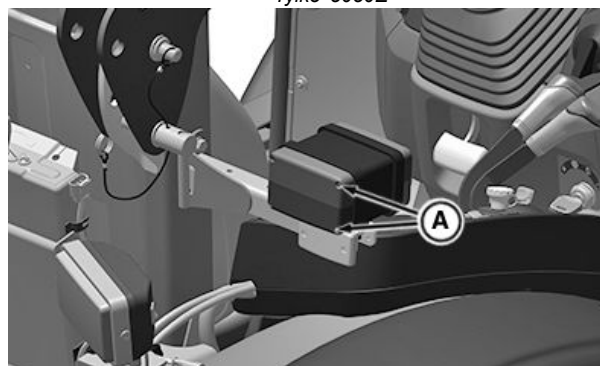
1. Wykręcić śruby (A).
2. Zdjąć osłonę.
3. Wcisnąć i obrócić, aby uwolnić żarówkę z gniazda.
4. Wykonać tę procedurę w odwrotnej kolejności, aby zmontować światło.

A—Śruby



PY8847 —UN—23DEC08

Tylko 5050E



PY35302 —UN—27OCT16

Tylko 5058E, 5067E i 5075E

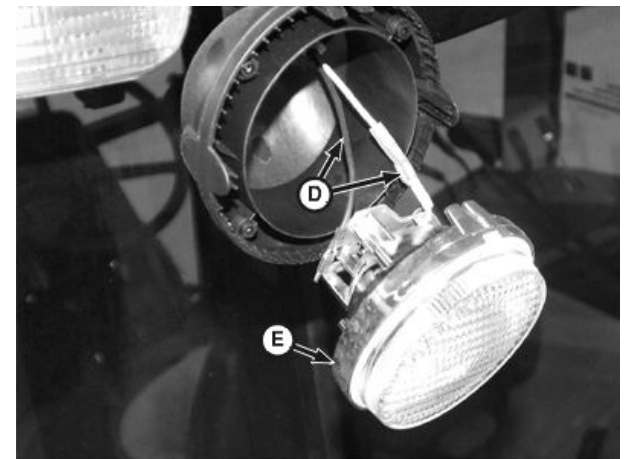
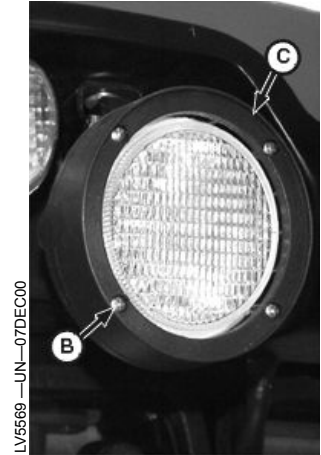
RM87422,00005BF -53-27OCT16-1/1

Wymiana żarówki światła roboczego — z kabiną

1. Podważyć pokrywę (A).
2. Odkręcić śruby (B), wyjąć pierścień ustalający (C) i obsadę światła roboczego (E) z obudowy.
3. Odłączyć złącza (D).
4. Zwolnić zacisk. Wyjąć i wyrzucić starą żarówkę.
5. Sprawdzić gumową uszczelkę pod kątem pęknięć, które mogą powodować przecieki. W razie potrzeby wymienić.
6. Wsunąć nową żarówkę w obsadę światła roboczego (E) i zabezpieczyć zaciskiem.
7. Podłączyć obsadę do złącza.
8. Zainstalować obsadę, śruby i pokrywę.

A—Pokrywa
B—Śruba (4 szt.)
C—Pierścień ustalający

D—Złącze przewodów
E—Obsada światła roboczego

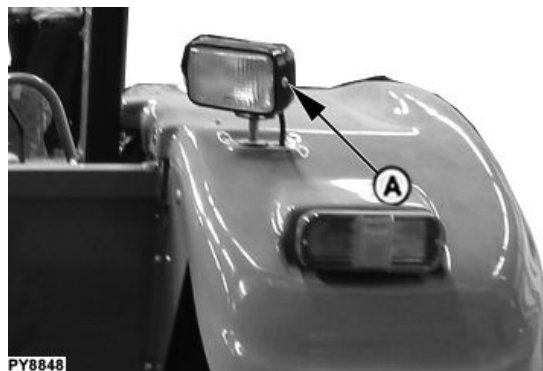


RM87422,00005C0 -53-27OCT16-1/1

Wymiana żarówki światła roboczego — bez kabiny

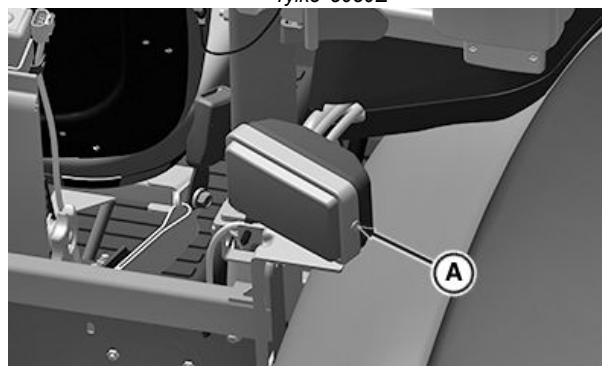
1. Poluzować elementy mocujące (A) i obrócić światło szerokostrumieniowe, co umożliwi dostęp do śruby mocującej pokrywę.
2. Wykręcić śrubę, zdjąć pokrywę światła i wyjąć światło z obudowy.
3. Odłączyć przewody od żarówki.
4. Obrócić żarówkę przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i wyjąć ją.
5. Wykonać tę procedurę w odwrotnej kolejności, aby zmontować światło robocze.

A—Elementy mocujące



PY8848

Tylko 5050E



Tylko 5058E, 5067E i 5075E

PY8848 —UN—23DEC08

PY35301 —UN—27OCT16

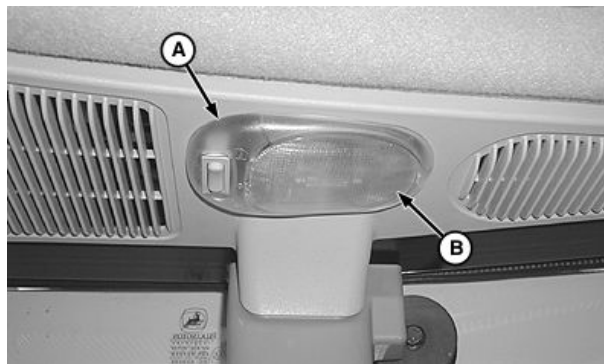
RM87422,000059B -53-27OCT16-1/1

Wymiana żarówki światła sufitowego — ciągniki z kabiną

1. Zdjąć pokrywę (B) światła sufitowego z obudowy (A) przy użyciu śrubokręta.
2. Wyciągnąć żarówkę (C) światła sufitowego z gniazda. Wymienić żarówkę światła sufitowego.
3. Zamontować pokrywę światła sufitowego na obudowie światła.

A—Obudowa światła sufitowego
B—Pokrywa światła sufitowego

C—Żarówka światła sufitowego



LV8588 —UN—14AUG03

LV8587 —UN—14AUG03

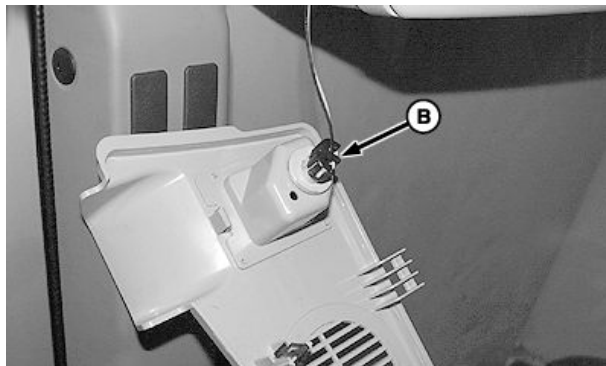
SD74272,0000294 -53-17JUL12-1/1

Wymiana żarówki podświetlenia elementów sterowniczych (kabina)

1. Podważyć panel (A).
2. Obrócić obsadę żarówki (B) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara o około 1/4 obrotu i wyjąć.
3. Wyciągnąć żarówkę.
4. Założyć nową żarówkę w kolejności odwrotnej do demontażu.

A—Panel

B—Obsada żarówki



RM87422,00005AD -53-19SEP16-1/1

PY31551—UN—19SEP16

LV9598—UN—07AUG04

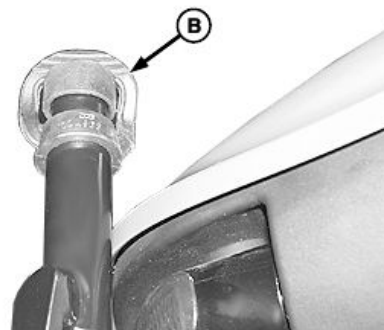
Wymiana żarówki obrotowego światła sygnalizacyjnego (jeśli jest)

⚠ UWAGA: Żarówki halogenowe zawierają gaz pod ciśnieniem. Niewłaściwe obchodzenie się z żarówką może spowodować jej rozbicie na unoszące się w powietrzu fragmenty. (Patrz BEZPIECZNE POSTĘPOWANIE Z ŻARÓWKAMI HALOGENOWYMI w tej sekcji.)

1. Poluzować nakrętkę motylkową (A) i zdjąć zespół obrotowego światła sygnalizacyjnego.
2. Założyć gumową nasadkę (B).

A—Nakrętka motylkowa

B—Gumowa nasadka



Ciąg dalszy na następnej stronie

SD74272,0000296 -53-17JUL12-1/2

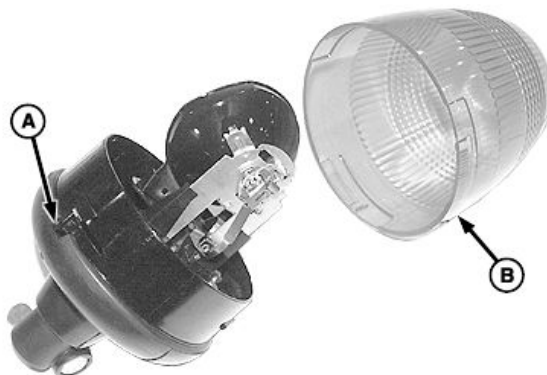
LV9693—UN—19AUG04

LV9694—UN—19AUG04

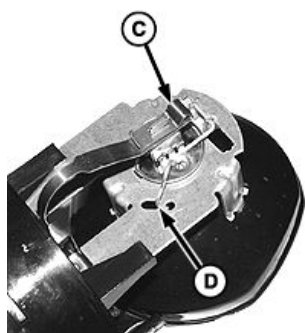
3. Wcisnąć występ (A) i obrócić soczewkę (B) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby ją wyjąć.
4. Odciągnąć występ (C) od żarówki.
5. Odblokować sprężynę ustalającą (D) i wyjąć żarówkę (E).
6. Założyć nową żarówkę w kolejności odwrotnej do demontażu.

A—Występ
B—Soczewka
C—Występ

D—Sprężyna ustalająca
E—Żarówka



LV9695 —UN—19AUG04



LV9696 —UN—19AUG04



LV9697 —UN—19AUG04

SD74272.0000296 -53-17JUL12-2/2

Wykrywanie i usuwanie usterek

Wykrywanie i usuwanie usterek silnika

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Silnik uruchamia się z trudem lub wcale	Nieprawidłowy rozruch.	Zastosować prawidłową procedurę rozruchu.
	Brak paliwa.	Sprawdzić zbiornik paliwa.
	Powietrze w zbiorniku paliwa.	Odpowietrzyć zbiornik paliwa.
	Tłoczek ręcznej pompki paliwowej pozostawiony w podniesionym położeniu.	Wcisnąć tłoczek w dół.
	Niska temperatura otoczenia.	Zastosować procedurę rozruchu w niskich temperaturach.
	Niskie obroty rozrusznika.	Patrz "Rozrusznik obraca powoli".
	Zbyt gęsty olej silnikowy.	Użyć oleju o właściwej lepkości.
	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Skonsultować się z dostawcą; użyć paliwa odpowiedniego do warunków pracy.
	Woda, zanieczyszczenia lub powietrze w układzie paliwowym.	Opróżnić, wypłukać, napełnić i odpowietrzyć układ.
	Zapchany filtr paliwa.	Wymienić wkład filtra.
	Zanieczyszczone lub uszkodzone wtryskiwacze.	Zlecić dealerowi John Deere sprawdzenie wtryskiwaczy.
	Nie przestawiony zawór odcinający pompy wtryskowej.	Przekręcić kluczyk stacyjki w położenie WYŁĄCZENIA, a następnie WŁĄCZENIA.
	Zamknięty zawór odcinający paliwo.	Otworzyć zawór odcinający paliwo.
Silnik stuka	Niewystarczająca ilość oleju.	Dolać oleju.
	Niezsynchronizowana pompa wtryskowa.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Niska temperatura płynu chłodzącego.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Silnik przegrzewa się.	Patrz "Silnik przegrzewa się".

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS01820,0000A95 -53-12JUN07-1/5

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Silnik pracuje nieregularnie lub często gaśnie	Niska temperatura płynu chłodzącego.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zapchany filtr paliwa.	Wymienić wkład filtra.
	Woda, zanieczyszczenia lub powietrze w układzie paliwowym.	Opróżnić, wypłukać, napęlnić i odpowietrzyć układ.
	Zanieczyszczone lub uszkodzone wtryskiwacze.	Zlecić dealerowi John Deere sprawdzenie wtryskiwaczy.
	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Użyć odpowiedniego paliwa.
Temperatura silnika poniżej normalnej	Uszkodzony wskaźnik lub czujnik temperatury.	Sprawdzić wskaźnik, czujnik i stan silnika.
Brak mocy	Silnik przeciążony.	Zmniejszyć obciążenie lub włączyć niższy bieg.
	Zwolnione wysokie obroty jałowe.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zapchany wlot powietrza.	Wykonać obsługę filtra.
	Zapchany filtr paliwa.	Wymienić wkład filtra.
	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Użyć odpowiedniego paliwa.
	Przeegrzany silnik.	Patrz "Silnik przegrzewa się".
	Temperatura silnika poniżej normalnej	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Nieprawidłowy luz zaworowy.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zanieczyszczone lub uszkodzone wtryskiwacze.	Zlecić dealerowi John Deere sprawdzenie wtryskiwaczy.
	Niezsynchronizowana pompa wtryskowa.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Turbosprężarka nie działa.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Straty przez uszczelkę kolektora wydechowego.	Skontaktować się z dealerem John Deere.

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS01820,0000A95 -53-12JUN07-2/5

Objaw	Problem	Rozwiązanie
	Narzędzie nieprawidłowo wyregulowane.	Patrz instrukcja obsługi narzędzia.
	Zapchany przewód paliwowy.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zapchany przewód powrotny.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Nieprawidłowe dociążenie.	Dostosować masę obciążników do obciążenia ciągnika.
Niskie ciśnienie oleju	Niski poziom oleju.	Dolać oleju.
	Niewłaściwy rodzaj oleju.	Spuścić olej ze skrzyni korbowej i wlać nowy o odpowiedniej lepkości i jakości.
Wysokie zużycie oleju	Zbyt rzadki olej silnikowy.	Użyć oleju o właściwej lepkości.
	Przecieki oleju.	Sprawdzić, czy na przewodach, wokół uszczelk i korków spustowych nie ma przecieków.
	Zapchana rurka odpowietrzająca skrzyni korbowej.	Oczyszczyć rurkę odpowietrzającą.
	Uszkodzona turbosprężarka.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Silnik dymi na białe	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Użyć odpowiedniego paliwa.
	Niska temperatura silnika.	Rozgrzać silnik do normalnej temperatury roboczej.
	Uszkodzony termostat.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzone wtryskiwacze.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Rozregulowany silnik.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Wyprzedzenie zimnego rozruchu lub wyprzedzenie przy lekkim obciążeniu nie mogą zostać uaktywnione.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Silnik emituje czarne lub szare spaliny	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Użyć odpowiedniego paliwa.
	Zapchany lub zanieczyszczony filtr powietrza.	Wykonać obsługę filtra.

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS01820,0000A95 -53-12JUN07-3/5

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Silnik przegrzewa się	Silnik przeciążony.	Zmniejszyć obciążenie lub włączyć niższy bieg.
	Zanieczyszczone wtryskiwacze.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Rozregulowany silnik.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Turbosprężarka nie działa.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zanieczyszczony rdzeń chłodnicy lub siatka kratki.	Usunąć wszystkie zanieczyszczenia.
	Silnik przeciążony.	Włączyć niższy bieg lub zmniejszyć obciążenie.
	Niski poziom oleju silnikowego.	Sprawdzić poziom oleju. Dolać odpowiednią ilość oleju.
	Niski poziom płynu chłodzącego.	Napełnić chłodnicę do odpowiedniego poziomu, sprawdzić chłodnicę, zbiornik wyrównawczy i przewody pod kątem poluzowanych połączeń i przecieków.
	Uszkodzony korek chłodnicy.	Wymienić korek.
	Poluzowany lub uszkodzony pas (pasy) wentylatora.	Wyregulować napięcie pasa (pasów).
Wysokie zużycie paliwa	Układ chłodzenia wymaga przepłukania.	Wypłukać układ chłodzenia.
	Uszkodzony termostat.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzony wskaźnik lub czujnik temperatury.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Użyć odpowiedniego paliwa.
	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Użyć odpowiedniego paliwa.
	Zapchany lub zanieczyszczony filtr powietrza.	Wykonać obsługę filtra.
	Silnik przeciążony.	Zmniejszyć obciążenie lub włączyć niższy bieg.

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS01820,0000A95 -53-12JUN07-4/5

Objaw	Problem	Rozwiązanie
	Nieprawidłowy luz zaworowy.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zanieczyszczone wtryskiwacze.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Rozregulowany silnik.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Narzędzie nieprawidłowo wyregulowane.	Patrz instrukcja obsługi narzędzia.
	Niska temperatura silnika.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Nadmierne dociążenie.	Dostosować masę obciążników do obciążenia ciągnika.
	Uszkodzona turbosprężarka.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Ograniczenia przepływu w układzie wlotu powietrza.	Sprawdzić układ.
	Zapchana rurka odpowietrzająca skrzyni korbowej.	Oczyszczyć rurkę odpowietrzającą.

SS01820,0000A95 -53-12JUN07-5/5

Wykrywanie i usuwanie usterek przekładni

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Olej przekładniowy przegrzewa się	Słabe zasilanie olejem.	Napełnić układ odpowiednim olejem.
	Zatkany filtr oleju przekładniowo-hydraulicznego.	Wymienić filtr.
	Wewnętrzny przeciek w układzie hydraulicznym.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Nieprawidłowo wyregulowane cięgło sprzężenia zwrotnego układu zawieszenia.	Wyregulować cięgło. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Silnik hydrauliczny nieprawidłowo zainstalowany.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Niskie ciśnienie oleju przekładniowego.	Słabe zasilanie olejem.	Napełnić układ odpowiednim olejem.
	Zatkany filtr oleju przekładniowo-hydraulicznego.	Wymienić filtr.

MX,TSIP,BA2 -53-24JUL95-1/1

Wykrywanie i usuwanie usterek układu hydraulicznego

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Cały układ hydrauliczny nie działa	Zbyt mało oleju.	Napełnić układ właściwym olejem.
	Zapchany filtr przekładniowo-hydrauliczny.	Wymienić filtr.
	Zapchany filtr siatkowy ssący oleju przekładniowo-hydraulicznego.	Wyczyścić filtr siatkowy ssący.
	Wewnętrzny przeciek w układzie wysokociśnieniowym.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Olej hydrauliczny przegrzewa się	Zbyt mało oleju.	Napełnić układ właściwym olejem.
	Zapchany filtr oleju przekładniowo-hydraulicznego.	Wymienić filtr.
	Wewnętrzny przeciek w układzie hydraulicznym.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Nieprawidłowo wyregulowane cięgła pomiarowe podnośnika.	Wyregulować cięgła. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Silnik hydrauliczny nieprawidłowo zainstalowany.	Skontaktować się z dealerem John Deere.

LV,5010T,B -53-03JUN97-1/1

Wykrywanie i usuwanie usterek zaworów hydrauliki zewnętrznej (jeśli są)

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Blokada nie utrzymuje dźwigni SCV lub zwalnia zbyt szybko	Wybierak blokady w niewłaściwym położeniu.	Ustawić wybierak w prawidłowym położeniu.
	Nieprawidłowe ustawienie blokady.	Wyregulować ustawienie.
Dźwignia SCV nie zostaje zwolniona	Nieprawidłowe ustawienie blokady.	Wyregulować ustawienie.
	Linka SCV nieprawidłowo ustawiona	Skorygować ustawienie linki SCV

NM61126,00004EF -53-03AUG17-1/1

Wykrywanie i usuwanie usterek hamulców

Objaw	Problem	Rozwiązanie
“Miękki hamulec”	Zapowietrzony układ.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Pedał osiada	Przeciek przez uszczelkę tłoczka tylnego hamulca.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Nadmierny skok pedału	Zapowietrzony układ.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Hamulce stawiają opór podczas transportu	Hamulce rozregulowane.	Skontaktować się z dealerem John Deere.

MX, TSIP, DA1 -53-24,JUL95-1/1

Wykrywanie i usuwanie usterek podnośnika i 3-punktowego układu zawieszenia szybkosprzęgu

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Niewystarczający prześwit transportowy	Za długie cięgło górne.	Wyregulować cięgło górne.
	Za długie wieszaki.	Wyregulować wieszaki.
	Narzędzie nie wypoziomowane.	Wypoziomować narzędzie.
	Narzędzie nieprawidłowo wyregulowane.	Patrz instrukcja obsługi narzędzia.
	Przedni koniec cięgła górnego w górnych otworach.	Przełożyć cięgło górne w dolne otwory.
	Za krótkie łańcuchy stabilizujące.	Wydłużyć łańcuchy stabilizujące.
Podnośnik opuszcza się powoli	Nieprawidłowo wyregulowana prędkość opuszczania podnośnika.	Wyregulować pokrętkiem prędkość opuszczania.
Podnośnik nie podnosi lub podnosi powoli	Nadmierne obciążenie podnośnika.	Zmniejszyć obciążenie.
	Niski poziom oleju.	Napełnić układ odpowiednim olejem.
	Za zimny olej hydrauliczny.	Poczekać, aż olej się rozgrzeje.
	Zapchany filtr oleju przekładniowo-hydraulicznego.	Wymienić filtr.
	Zapchany filtr siatkowy ssący oleju przekładniowo-hydraulicznego.	Oczyścić lub wymienić filtr siatkowy ssący.
Narzędzie nie pracuje na żądanej głębokości	Za krótkie wieszaki.	Wyregulować wieszaki.
	Narzędzie nie zagłębia się w glebę.	Patrz instrukcja obsługi narzędzia.
	Nieprawidłowe ustawienie ogranicznika krańcowego.	Zmienić położenie graniczne.
	Nieprawidłowe ustawienie dźwigni regulacji siłowej.	Patrz rozdział Podnośnik i 3-punktowy układ zawieszenia.
Podnośnik reaguje niedostatecznie lub wcale na obciążenie siłą uciągu	Przedni koniec cięgła górnego umocowany w górnych otworach.	Przesunąć mocowanie cięgła górnego do dolnych otworów.
	Dźwignia regulacji siłowej w położeniu wyłączenia.	Przesunąć dźwignię do tyłu.
	Za krótkie wieszaki.	Wyregulować wieszaki.
	Narzędzie nie zagłębia się w glebę.	Patrz instrukcja obsługi narzędzia.

Ciąg dalszy na następnej stronie

LV.5010T,C -53-03JUN97-1/2

Objaw	Problem	Rozwiązanie
	Za niska prędkość opuszczania.	Wyregulować zawór prędkości opuszczania.
Podnośnik reaguje nadmiernie	Przedni koniec cięgła górnego umocowany w dolnych otworach wspornika.	Przesunąć mocowanie cięgła górnego do górnych otworów wspornika.
	Nieprawidłowa regulacja układu czujnikowego siły uciągu.	Przesunąć dźwignię do przodu.
Podnośnik opada zbyt szybko	Prędkość opuszczania ustawiona na zbyt dużą wartość.	Wyregulować prędkość opuszczania.
Dźwignie sterujące podnośnika przesuwają się bez oporu. Dźwignie zbyt luźne.	Tarcze cierne są zbyt luźne.	Wyregulować siłę tarcia dźwigni sterującej podnośnika. Postępować zgodnie z procedurami w rozdziale Podnośnik i 3-punktowy układ zawieszenia, lub skontaktować się z dealerem John Deere.

LV,5010T,C -53-03JUN97-2/2

Wykrywanie i usuwanie usterek elektrycznego układu szybkiego podnoszenia i opuszczania (EQRL)

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Przełączniki EQRL nie działają.	Luźne lub nieprawidłowe połączenie przewodów na końcu przełącznika	Sprawdzić i prawidłowo podłączyć wiązkę przewodów na końcu przełącznika.
	Problem z ECU EQRL	Sprawdzić, czy ECU EQRL działa prawidłowo, i skontaktować się z dealerem John Deere.
		Sprawdzić połączenia przewodów ECU EQRL.
3-punktowy układ zawieszenia nie reaguje na funkcje przełącznika EQRL.	Niski poziom oleju przekładniowego/hydraulicznego	Uzupełnić olej przekładniowy/hydrauliczny, zapewniając prawidłowy poziom
	Olej przekładniowy/hydrauliczny nie krąży w układzie podnośnika	Uruchomić silnik i utrzymać na obrotach jałowych przez kilka sekund, tak aby olej przekładniowy/hydrauliczny zaczął krążyć w układzie podnośnika.
Silnik QRL nie działa.	Luźne lub nieprawidłowe połączenie przewodów na końcu silnika	Sprawdzić i prawidłowo podłączyć wiązkę przewodów na końcu silnika
	Uszkodzony silnik	Sprawdzić silnik i wymienić, jeśli jest uszkodzony.
Wskaźnik EQRL nie sygnalizuje problemów z EQRL	Luźne lub nieprawidłowe połączenie przewodów na końcu wskaźnika EQRL	Sprawdzić połączenia przewodów zespołu przyrządów i wskaźnika EQRL; połączyć prawidłowo.
	ECU EQRL nie wysyła sygnałów do wskaźnika EQRL.	Sprawdzić, czy ECU EQRL działa prawidłowo, i skontaktować się z dealerem John Deere.
		Sprawdzić połączenia przewodów ECU EQRL.

ZY5AXG6,0000C4D -53-15FEB22-1/1

Wykrywanie i usuwanie usterek zewnętrznego układu hydraulicznego

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Zewnętrzny siłownik działa w odwrotnym kierunku	Nieprawidłowo podłączone przewody.	Podłączyć przewody odwrotnie
Nie można podłączyć przewodów	Nieprawidłowe wtyczki przewodów.	Wymienić na wtyczki zgodne z normą ISO.
Siłownik zewnętrzny nie podnosi ładunku	Nadmierne obciążenie.	Zmniejszyć obciążenie.
	Nie w pełni zainstalowane przewody.	Podłączyć prawidłowo przewody.
	Nieodpowiedni rozmiar siłownika zewnętrznego.	Użyć siłownika odpowiedniego rozmiaru.
Kierunek ruchu siłownika jest odwrotny w zaworze SCV nr 2	Dźwignia SCV przesunięta do położenia wyjściowego.	Zamienić przewody na szybkoszłączach.

MX, TSIP, FA3 -53-02JUN99-1/1

Wykrywanie i usuwanie usterek układu elektrycznego

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Akumulator nie ładuje się	Poluzowane lub skorodowane połączenia.	Oczyszczyć i dokręcić połączenia.
	Zasiarczony lub zużyty akumulator.	Sprawdzić poziom elektrolitu i jego gęstość właściwą.
	Poluzowany lub uszkodzony pas alternatora/wentylatora.	Wyregulować napięcie pasa lub wymienić pas.
Przy uruchomionym silniku zapala się kontrolka ładowania akumulatora	Wolne obroty silnika.	Podwyższyć obroty.
	Uszkodzony akumulator.	Sprawdzić poziom elektrolitu i jego gęstość właściwą.
	Uszkodzony alternator.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Poślizg pasa alternatora/wentylatora.	Wyregulować napięcie pasa.
Rozrusznik obraca się powoli	Niska wydajność akumulatora.	Sprawdzić poziom elektrolitu i jego gęstość właściwą.
	Zbyt gęsty olej silnikowy.	Użyć oleju o właściwej lepkości.
	Poluzowane lub skorodowane połączenia.	Oczyszczyć i dokręcić poluzowane połączenia.
Światła nie działają; działa reszta układu elektrycznego	Przepalony bezpiecznik.	Wymienić bezpiecznik.
Cały układ elektryczny nie działa	Nieprawidłowe połączenia akumulatora.	Oczyszczyć i dokręcić połączenia.
	Zasiarczony lub zużyty akumulator.	Sprawdzić poziom elektrolitu i jego gęstość właściwą.
	Przepalony bezpiecznik.	Wymienić bezpiecznik.
Zablokowany lub uszkodzony przełącznik (przełączniki); usterki powtarzają się	Uszkodzona dioda zabezpieczająca obwód przed wyładowaniami.	Skontaktować się z dealerem John Deere.

LV,5010T,E -53-09SEP97-1/1

Wykrywanie i usuwanie usterek układu ogrzewania i klimatyzacji (kabina)

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Nie działają żadne przełączniki elektryczne w kabinie	Poluzowane, uszkodzone lub przepalone łatwo topliwe połączenia.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Dmuchawa nie działa prawidłowo	Dmuchawa nie działa.	Sprawdzić oba bezpieczniki dmuchawy.
Dmuchawa działa tylko w położeniu oczyszczania	Przepalony jeden z dwóch bezpieczników.	Wymienić bezpiecznik.
	Przepalony zespół oporników dmuchawy.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Nagrzewnica nie działa	Niski poziom płynu chłodzącego.	Sprawdzić poziom płynu chłodzącego i uzupełnić w razie potrzeby.
	Uszkodzony termostat.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zawór sterujący nagrzewnicy nie działa prawidłowo.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zapchany lub uszkodzony rdzeń nagrzewnicy lub przewody.	Wypłukać układ chłodzenia. Wymienić rdzeń nagrzewnicy lub przewody. Skontaktować się z dealerem John Deere.
Klimatyzacja nie działa	Obluzowanie lub poślizg pasa sprężarki.	W razie potrzeby wymienić pas.
	Przepalony bezpiecznik.	Wymienić bezpiecznik.
	Uszkodzony przełącznik.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzone przewody lub poluzowane złącza.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzone sprzęgło sprężarki.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Przeciągi	Niewłaściwy rozdział powietrza	Wyregulować kierownice powietrza. Ustawić przełącznik dmuchawy w położeniu średniego lub niskiego wydatku.
Niedostateczny przepływ powietrza	Zatkane filtry powietrza.	Oczyszczyć filtry.

Objaw	Problem	Rozwiązanie
	Ograniczony przepływ powietrza przez rdzeń parownika.	Oczyszczyć parownik i obudowę sprężonym powietrzem.
	Uszkodzone silniki dmuchaw.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzony przełącznik dmuchawy.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzone przewody lub poluzowane złącza.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Woda przecieka lub kapie z komory rdzenia parownika	Poluzowana opaska zaciskowa.	Dociągnąć opaskę.
	Zanieczyszczona miska ściekowa klimatyzacji.	Oczyszczyć miskę parownika i wylot sprężonym powietrzem.
	Zatkane rurki spustowe układu klimatyzacji.	Oczyszczyć rurki spustowe.
Dziwny zapach wewnątrz kabiny	Zanieczyszczone filtry powietrza.	Oczyszczyć filtry.
	Zanieczyszczona miska skraplacza parownika.	Oczyszczyć miskę i wylot sprężonym powietrzem.
	Zatkane rurki spustowe.	Oczyszczyć rurki spustowe.
	Woń tytoniu i smoły na zewnątrz parownika.	Oczyszczyć filtry.
Częściowo oszronione i zapocone przewody w połączeniu ze słabym chłodzeniem	Poślizg pasa sprężarki.	Wymienić pas.
	Straty środka chłodniczego.	Sprawdzić układ pod kątem przecieków. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Ograniczony lub zapchany przewód cieczy.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zawór rozprężny działa nieprawidłowo.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Cząstki lodu wydmuchiwane z parownika	Pokrętło sterujące ustawione na zbyt niską temperaturę.	Ustawić pokrętło sterujące na wyższą temperaturę.
Niedostateczne chłodzenie	Za niskie obroty dmuchawy.	Podwyższyć obroty dmuchawy.
	Zanieczyszczone filtry powietrza.	Oczyszczyć filtry.

Ciąg dalszy na następnej stronie

SV86979,0000154 -53-14SEP12-2/3

Objaw	Problem	Rozwiązanie
	Zanieczyszczenia na przedniej kratce i osłonach bocznych.	Oczyszczyć kratę i osłony.
	Zanieczyszczone żebra skraplacza.	Przedmuchać żebra skraplacza sprężonym powietrzem.
	Brak środka chłodniczego lub ekstremalnie niski poziom.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Luźny pas napędowy sprężarki.	Wymienić pas.
	Sprzęgło sprężarki nie włącza się.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zawór rozprężny nie działa.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Ograniczenia w układzie środka chłodniczego.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzone przewody lub poluzowane złącza.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzony przełącznik regulacji temperatury.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zbyt niska temperatura zewnętrzna. Poniżej 21 °C (70 °F).	Poczekać, aż się ociepli. W razie usterki układu skontaktować się z dealerem John Deere.
	Skraplacz przegrzewa się.	Oczyszczyć osłony skraplacza, rdzenie i żebra skraplacza oraz chłodnicy.
	Poważne ograniczenia po stronie wysokiego ciśnienia.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Przepalony element lub zakłócenia w obszarze sprzęgła.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zwarcie w obwodzie sterującym lub usterka przełącznika obwodu.	Skontaktować się z dealerem John Deere.

SV86979,0000154 -53-14SEP12-3/3

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Syczenie na zaworze rozprężnym	Straty środka chłodniczego.	Sprawdzić układ pod kątem przecieków. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Ograniczenia w układzie środka chłodniczego.	Sprawdzić, czy przewody nie są załamane. Sprawdzić zbiornik osuszacza pod kątem równomierności temperatury. Jeśli temperatura nie jest równomierna, skontaktować się z dealerem John Deere.

SV86979,0000154 -53-14SEP12-4/3

Wykrywanie i usuwanie usterek wycieraczki(-ek), świateł roboczych, światła sufitowego i radia (kabina)

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Nie działają żadne przełączniki elektryczne w kabinie	Poluzowane, uszkodzone lub przepalone łatwo topliwe połączenia.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Nie działa wycieraczka(-i) i spryskiwacz	Przepalony bezpiecznik.	Wymienić bezpiecznik.
	Uszkodzony przełącznik(i).	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzony silnik(i).	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzone przewody lub poluzowane złącza.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Światła szerokostrumieniowe nie działają	Przepalony bezpiecznik.	Wymienić bezpiecznik.
	Uszkodzony przełącznik.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzone przewody lub poluzowane złącza.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Światło sufitowe nie działa	Przepalony bezpiecznik.	Wymienić bezpiecznik.
	Uszkodzona żarówka lub przełącznik.	Wymienić żarówkę lub skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzony przełącznik(i) w drzwiach.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzone przewody lub poluzowane złącza.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Radio nie działa	Przepalony bezpiecznik.	Wymienić bezpiecznik.

SV86979,0000155 -53-14SEP12-1/1

Przechowywanie ciągnika

Przygotowanie ciągnika do przechowywania przez dłuższy okres

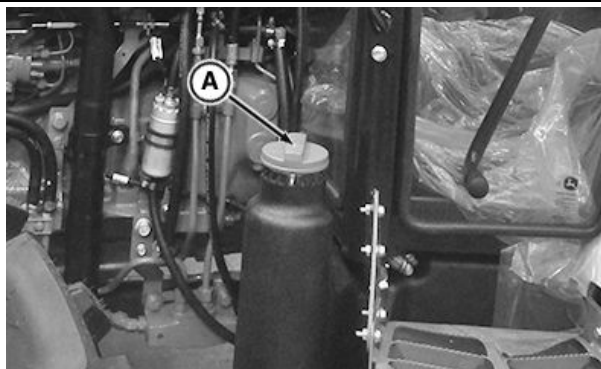
WAŻNE: Jeśli ciągnik nie będzie używany przez kilka miesięcy, przestrzeganie poniższych zaleceń odnośnie przechowywania i ponownego uruchomienia po okresie przechowywania pozwoli ograniczyć korozję i proces niszczenia.

WSKAZÓWKA: Należy użyć zestawu do przechowywania silnika, dostępnego dealera John Deere.

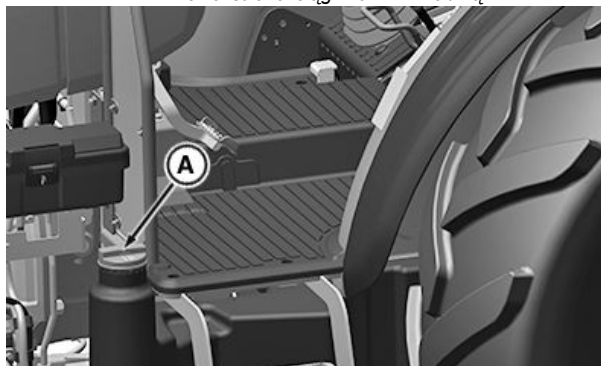
W celu przygotowania ciągnika do długiego okresu przechowywania wykonać następujące czynności:

1. Wykonać obsługę filtra powietrza silnika. (Patrz OBSŁUGA UKŁADU I FILTRA WŁOTU POWIETRZA SILNIKA w sekcji Obsługa ogólna i przeglądy.)
2. Jeśli płyn chłodzący w ciągniku ma ponad 2 lata, przepłukać układ chłodzenia. (Patrz OPRÓŻNIENIE, PRZEPŁUKANIE I PONOWNE NAPEŁNIENIE UKŁADU CHŁODZENIA w sekcji Obsługa—układ chłodzenia). Dodać 50-procentową mieszankę wody i środka niezamarzającego. Sprawdzić, czy płyn chłodzący jest odpowiednio zabezpieczony przed działaniem niskich temperatur.
3. Wymienić olej i filtr silnika (patrz procedura w sekcji Smarowanie).
4. Opróżnić zbiornik paliwa. Zdjąć korek wlewu zbiornika paliwa (A) i dodać 4 l (1 gal) paliwa. Wkręcić korek.
5. Zdjąć pas alternatora/wentylatora po ochłodzeniu.
6. Wyjąć i oczyścić akumulator. Przechowywać w chłodnym, suchym miejscu. Utrzymywać akumulator w stanie pełnego naładowania.¹
7. Związać lub zablokować pedał sprzęgła w położeniu wyłączenia.

¹W przypadku krótkich okresów przechowywania (od 20 do 90 dni) odłączyć przewód masowy akumulatora.



Lewa strona ciągnika — z kabiną



Lewa strona ciągnika — izolowane stanowisko operatora bez kabiny

A—Korek wlewu zbiornika paliwa

8. Pokryć smarem lub inhibitorem korozji odsłonięte powierzchnie metalowe, takie jak regulowana oś przednia w rozsuniętym położeniu.

Ciąg dalszy na następnej stronie

LGCKF7U,0000587 -53-27APR20-1/2

PY31449 —UN—26AUG16

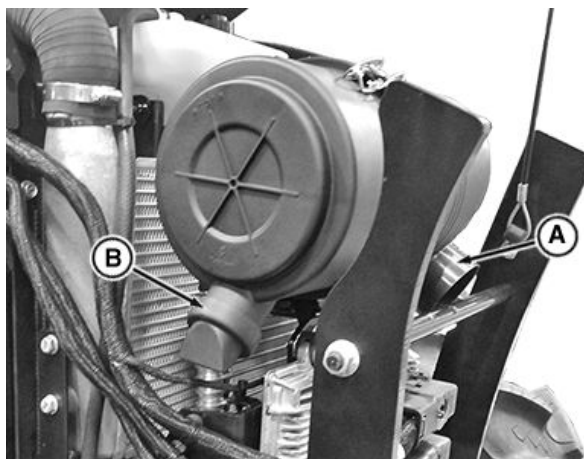
PY31450 —UN—21OCT16

9. Uszczelnić za pomocą taśmy wlot filtra powietrza (A), zawór odpylający (B), rurę wydechową, korek wlewu skrzyni korbowej, korek wlewu paliwa, zbiornik odzysku płynu chłodzącego i korek wlewu układu przekładniowego/hydraulicznego.
10. Przykryć tablicę rozdzielczą nieprzezroczystym materiałem, aby zabezpieczyć wskaźniki przed płowieniem.
11. Podnieść opony z podłoża. Zabezpieczyć je przed ciepłem i światłem słonecznym.
12. Dokładnie oczyścić ciągnik. Zamalować wszelkie zarysowania lub odpryski powłok lakierniczych.
13. Jeśli ciągnik jest przechowywany na zewnątrz, przykryć go wodoodpornym materiałem.
14. **Z kabiną:** Raz na miesiąc obrócić kilka razy koło pasowe (C) sprężarki klimatyzacji, aby zapobiec zablokowaniu się sprężarki.

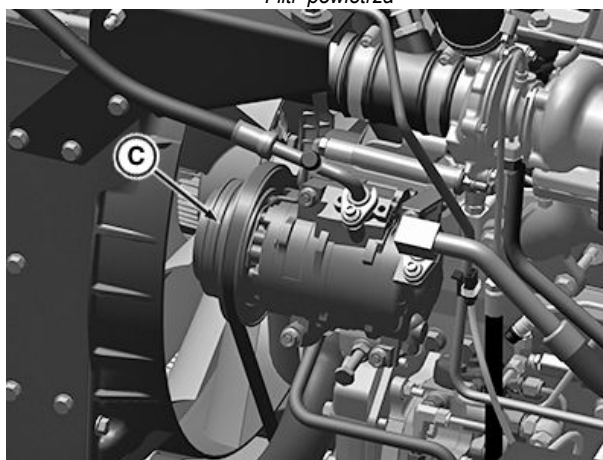
WSKAZÓWKA: Podczas przechowywania pojazdu lusterka wsteczne kabiny powinny być prawidłowo złożone. Aby uzyskać więcej informacji, patrz sekcja *Stanowisko operatora* — z kabiną.

A—Wlot filtra powietrza
B—Zawór odpylający

C—Koło pasowe sprężarki klimatyzacji (kabina)



Filtr powietrza



Sprężarka klimatyzacji

PY31455 —UN—30AUG16

PY31456 —UN—26AUG16

LGCKF7U,0000587 -53-27APR20-2/2

Przywracanie ciągnika do eksploatacji po okresie przechowywania

Po okresie przechowywania ciągnika wykonać następujące czynności:

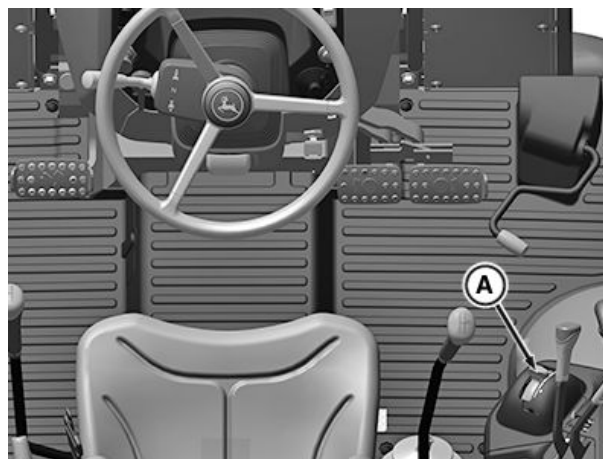
1. Sprawdzić ciśnienie w oponach. (Patrz sekcja Koła, opony i rozstawy kół.) Opuścić opony na podłoże.
2. Zdjąć wszystkie przykrycia.
3. Odetkać wszystkie otwory uszczelnione podczas przygotowań do przechowywania.
4. Zamontować akumulator.
5. Usunąć wiązanie lub blokadę utrzymujące pedał sprzęgła w dolnym położeniu.

WAŻNE: Ciągniki z kabiną: Jeśli sprężarka klimatyzacji jest zakleszczona, praca silnika z włączonym sprzęgłem sprężarki uszkodzi pasek lub sprężarkę.

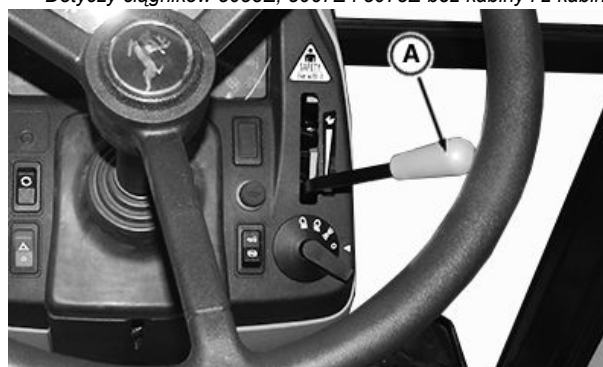
6. **Z kabiną:** Sprawdzić, czy koło pasowe sprężarki klimatyzacji obraca się swobodnie i nie jest zakleszczone.
7. Założyć pas alternatora/wentylatora.
8. Sprawdzić poziom oleju silnikowego i przekładniowego/hydraulicznego oraz płynu chłodzącego silnik. Uzupełnić poziomy płynów w miarę potrzeby.
9. Spuścić niewielką ilość paliwa ze zbiornika paliwa, aby usunąć wszelkie nagromadzone skropliny.
10. Napęlić zbiornik paliwa.
11. Wykonać wszystkie czynności obsługowe wyszczególnione w rozdziale Obsługa i okresy międzyobsługowe, odpowiednio do okresu czasu, jaki upłynął.
12. Sprawdzić przyrządy i kontrolki po przekręceniu kluczyka stacyjki w położenie PRACA.

WAŻNE: Nie uruchamiać rozrusznika na dłużej niż 20 sekund za jednym razem. Począć przynajmniej dwie minuty przed ponownym uruchomieniem, aby mógł ostygnąć.

13. Upewnić się, że dźwignia zmiany biegów i dźwignia PowrReverser™ (jeśli jest) jest w położeniu



Dotyczy ciągników 5058E, 5067E i 5075E bez kabiny i z kabiną



Dotyczy ciągników 5050E bez kabiny i z kabiną

A—Dźwignia ręcznej regulacji obrotów silnika

neutralnym ("N") a dźwignia sterująca WOM jest w położeniu wyłączenia. Pociągnąć dźwignię (A) ręcznej regulacji obrotów silnika do tyłu do końca zakresu, wcisnąć pedał sprzęgła i obracać silnik rozrusznikiem, aż wzrośnie ciśnienie oleju. Przekręcić kluczyk stacyjki w położenie WYŁĄCZENIA.

14. Podłączyć przewody/złącza elektrozaworu odcinania paliwa.
15. Wcisnąć pedał sprzęgła i uruchomić silnik. Przez kilka minut utrzymać wolne obroty jałowe. Ostrożnie rozgrzać i sprawdzić wszystkie układy przed obciążeniem ciągnika.

NM61126,00004FF -53-14AUG17-1/1

PY31458 —UN—25NOV16

PY31457 —UN—26AUG16

Konserwacja powłoki lakierniczej

Regularne mycie ciągnika zapewni dobry stan powłoki lakierniczej. Mycie ciągnika należy przeprowadzać w cieniu. Wszelkie środki myjące należy dokładnie spłukać i nie dopuszczać do ich wysychania na powierzchni lakieru.

WAŻNE: Nie używać gorącej wody, silnych mydeł, ani detergentów chemicznych. Używać mydeł w płynie do mycia rąk, naczyń lub samochodów (nie detergentu). Nie używać środków czyszczących zawierających kwasy lub środki ścierne.

Od czasu do czasu może być konieczne nawoskowanie ciągnika w celu usunięcia osadów z lakieru. NIE używać wosków zawierających środki ścierne.

Podczas mycia lub woskowania sprawdzić powierzchnię lakieru pod kątem odprysków i zadrapań. Zamalować wszystkie miejsca, z których został usunięty lakier. Farby i lakiery są dostępne u dealera John Deere.

SD74272.00002AE -53-19JUL12-1/1

Specyfikacja

Specyfikacje ogólne

WSKAZÓWKA: Specyfikacja i konstrukcja mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Model ciągnika	5050E	5058E	5067E	5075E
Silnik i układy dodatkowe				
Typ silnika	John Deere PowerTech M			
Model silnika	3029 T	3029 H	3029 H	3029 H
Certyfikacja wg 97/68/EC (CTQ)	Stage III A	Stage III B	Stage III B	Stage III B
Moc całkowita na kole zamachowym przy obrotach nominalnych, SAE J1349, KM	49	60,3	68,5	74,7
Bez kabiny				
Moc WOM KM (kW) przy prędkości nominalnej	37,5 (28) przy 2400 obr./min	45 (33,6) przy 2100 obr./min	53 (39,6) przy 2100 obr./min	60,3 (45) przy 2100 obr./min
CAB				
Moc WOM KM (kW) przy prędkości nominalnej	36 (26,9) przy 2400 obr./min	41 (30,6) przy 2100 obr./min	49 (36,6) przy 2100 obr./min	57,6 (43) przy 2100 obr./min
Prędkość nominalna silnika	2400	2100	2100	2100
Nominalny moment obrotowy silnika	188 N·m przy 1600 obr./min	247 N·m przy 1500 obr./min	280 N·m przy 1500 obr./min	304 N·m przy 1500 obr./min
Maks. moment obrotowy przy predkości silnika	1600 obr./min	1500 obr./min		
Liczba cylindrów	3			
Średnica cylindra, mm	106,5			
Skok, mm	110			
Pojemność skokowa, l	2,9			
Liczba zaworów na cylinder	2			
Układ wtrysku paliwa i sterowanie	Wtrysk mechaniczny	Elektronicznie sterowany wysokociśnieniowy układ paliwowy Common Rail		
Typ układu oczyszczania spalin	—	Katalizator utleniający (DOC) i filtr cząstek stałych (DPF)		
Stopień sprężania	16,9 : 1			
kolejność zapłonu	1 - 2 - 3			
Wolne obroty jałowe, obr./min	850, -50/+25	890-910		
Wysokie obroty jałowe, obr./min	2600, -25/+50	2190-2210		
Zakres roboczy, obr./min	1400-2400	1700-2100		
Odcinanie paliwa	Elektryczne			
Zimny rozruch	Dostępne			
Zespół chłodzący	Chłodzenie cieczą ze zbiornikiem przelewowym			
Wentylator	Układ chłodzenia z napędem wiskotycznym wentylatora sterowanym temperaturą (napęd wentylatora Eco)			
Chłodnica	56 mm			
CAC	Nie dotyczy	Tak	Tak	Tak
Zasysanie	Z turbodoładowaniem	Z turbodoładowaniem i dochładzaniem	Z turbodoładowaniem i dochładzaniem	Z turbodoładowaniem i dochładzaniem
Spalanie	Wtrysk bezpośredni	Wtrysk bezpośredni	Wtrysk bezpośredni	Wtrysk bezpośredni
Pompa wtryskowa	Rotacyjna			

Ciąg dalszy na następnej stronie

ZY5AXG6,00000B1 - 53-11FEB21-1/5

Specyfikacja

Model ciągnika	5050E	5058E	5067E	5075E
Tłumik	Pod maską			
Chłodnica paliwa	Nie dotyczy	Dostarczono	Dostarczono	Dostarczono
Filtr powietrza	FKB 07			
Typ filtra powietrza	Podwójny suchy filtr powietrza (pod maską)			
Wyłączanie silnika	Wyłączanie elektryczne			
Zbiornik paliwa	Średniego napełnienia, pod pomostem			
Pompa paliwowa zasilająca	Tak			
Ochrona przed zamarzaniem	50:50			
Przekładnia				
Układ przełączania biegów	H			
Typ sprzęgła	Bliźniacze			
Rozmiar sprzęgła (in)	11"	11"		
Materiał płyty sprzęgła jazdy	Cerametallic			
Hamulec główny	Hydraulicznie uruchamiany hamulec tarczowy w kąpeli olejowej.			
Hamulec postojowy	Zapadka postojowa			
Hamulec pomocniczy	Hydraulicznie uruchamiany hamulec pomocniczy			
Typ hamulca	Dwustopniowy hydrauliczny zawór hamulcowy			
Hamulec przyczepy	Opcja			
Materiał płyty sprzęgła WOM	Cerametallic			
Liczba biegów (9F/3R, przekładnia SyncShuttle)	9 biegów do przodu 3 biegi do tyłu			
Liczba biegów (12F/12R, przekładnia PowrReverser™)	12 biegów do przodu 12 biegów do tyłu			
Liczba biegów (24F/12R, przekładnia PowrReverser™)	—	24 biegi do przodu 12 biegów do tyłu		
Umieszczenie elementu przełączania biegów	Prawa strona			
Tylny WOM				
Typ sprzęgła	Jednotarczowe sprzęgło suche (tylko 9X3) / wielotarczowe sprzęgło mokre (z 12x12 PR i 24x12PR)			
Typ sterowania	Mechaniczne włączanie (9x3) / elektrohydrauliczne włączanie (12x12 PR i 24x12PR)			
Średnica wału	34,8 mm			
Wielowypust	6			
WOM standardowy	540 przy 2376 obr./min silnika	540 przy 2084 obr./min silnika		
WOM ekonomiczny	540E przy 1728 obr./min silnika	540E przy 1588 obr./min silnika		
Blokada mechanizmu różnicowego	Standardowa, obsługiwana pedałem			
Oś tylna	Seria 10	Seria 10	Seria 10	Seria 10
Pompa				
Pojedyncza lub tandem	Tandem			
Obr./min pompy przy obr./min silnika	1:1			
Układ hydrauliczny				
Typ układu	Układ hydrauliczny z otwartym przepływem w położeniu neutralnym			
Ciśnienie układu — maksymalne	205 bar			

Ciąg dalszy na następnej stronie

ZY5AXG6,00000B1 -53-11FEB21-2/5

Specyfikacja

Model ciągnika		5050E	5058E	5067E	5075E
Pompa podstawowa (układ kierowniczy i sterowanie przekładnią)		12 cm ³			
Pompa podstawowa — wydajność ma minutę przy prędkości nominalnej		25,9 l (6.842 gal/min)	22,7 l (5.996 gal/min)		
Pompa główna (SCV i podnośnik)		23 cm ³			
Pompa główna — wydajność ma minutę przy prędkości nominalnej		49,7 l (13.129 gal/min)	43,5 l (11.491 gal/min)		
Maksymalna liczba zaworów SCV z kabiną (tył/środek)		2/2			
Maksymalna liczba zaworów SCV bez kabiny (tył/środek)		1/2 lub 3/0 (przy przekładni 9x3)	2/2		
Maksymalna liczba gniazd SCV (tył/środek) z kabiną		4/4			
Maksymalna liczba gniazd SCV (tył/środek) bez kabiny		2/4 lub 6/0 (przy przekładni 9x3)	4/4		
Podnośnik i SCV					
Marka podnośnika		JD			
Marka zaworu sterującego		Eaton			
Marka SCV		Eaton			
Ciśnienie zaworu sterującego podnośnikiem, bar		195±5	195±5		
Elementy sterownicze		Regulacja siłowa i pozycyjna			
Zewnętrzne przyłącze przewodu powrotnego		Dostępne	Dostępne		
Prędkość opuszczania		Dostępne			
Układ Power Beyond		Opcjonalnie jako zestaw			
SCV-I		Standardowo z blokadą neutralną			
SCV-II	CAB	Opcjonalnie jako zestaw	Dostępne	Dostępne	Dostępne
	IOOS	Opcjonalnie jako zestaw	Opcjonalnie jako zestaw	Opcjonalnie jako zestaw	Opcjonalnie jako zestaw
3-punktowy układ zawieszenia — tylny					
Kategoria		II			
Typ cięgieł dolnych		Typu kulowego			
Typ sterowania		EQRL (szybkie podnoszenie/opuszczanie) i dźwignie mechanicznego sterowania podnośnikiem			
Typ układu czujnikowego		Odczyt siły uciągu poprzez cięgło górne			
Tryby sterowania		Podnoszenie, opuszczanie, głębokość liniowa, regulacja siłowa/pozycyjna/mieszana, prędkość podnoszenia i opuszczania, szybkie podnoszenie/opuszczanie, granica wysokości			
Udźwigni maksymalny w punkcie zaczepowym		1800 kg			
Udźwig maksymalny w punkcie zaczepowym w zakresie podnoszenia		1800 kg			
Udźwig maksymalny 610 mm za punktem zaczepowym		1450 kg			
Udźwig maksymalny 610 mm za punktem zaczepowym w zakresie podnoszenia		1450 kg			
Udźwig 24" za przegubami kulowymi podnośnika, kg		1450			
Element ustalający		Dostępne			
Tylny zaczep do przyczep		Wychylny zaczep rolniczy z widelkami			

Ciąg dalszy na następnej stronie

ZY5AXG6,00000B1 -53-11FEB21-3/5

Specyfikacja

Model ciągnika	5050E	5058E	5067E	5075E
Układ kierowniczy				
Typ	Układ kierowniczy ze wspomaganiem			
Kolumna kierownicza - bez kabiny (PR) i z kabiną (SyncShuttle)	Standardowa, niewysuwana i nieprzechyłna			
Kolumna kierownicza — z kabiną (przekładnia PowrReverser™)	Standardowa, niewysuwana i nieprzechyłna	Standardowa, niewysuwana i z opcją przechylania		
Kolumna kierownicza — z kabiną (przekładnia PowrReverser™ 24/12)	—	Standardowa, niewysuwana i z opcją przechylania		
Kierownica – średnica koła / średnica obręczy, mm	406 / 26,2	406 / 26,2		
Izolatory zaworu kierowania	Dostępne	Dostępne		
Ciśnienie układu kierowniczego, bar	130–135 bar			
Podwozie				
Koła i opony				
Mechaniczny napęd kół przednich (MFWD)	Standard	Standard	Standard	Standard
Rozmiar tylnych opon	340/85R28 (13.6R28) 160/95R46 (6.6R46) 380/85R28 (14.9R28)	340/85R28 (13.6R28) 380/85R28 (14.9R28) 380/85R28 (14.9R28) 420/85R28 (16.9R28) 420/85R30 (16.9R30) 420/85R30 (16.9R30) 160/95R46 (6.6R46)	340/85R28 (13.6R28) 380/85R28 (14.9R28) 380/85R28 (14.9R28) 420/85R28 (16.9R28) 420/85R30 (16.9R30) 420/85R30 (16.9R30) 480/70R28 420/70R30 480/70R30 160/95R46 (6.6R46)	340/85R28 (13.6R28) 380/85R28 (14.9R28) 380/85R28 (14.9R28) 420/85R28 (16.9R28) 420/85R30 (16.9R30) 420/85R30 (16.9R30) 480/70R28 420/70R30 480/70R30 160/95R46 (6.6R46)
Rozmiar przednich opon	280/85R20 (11.2R20) 210/95R28 (8.3R28) 320/85R20 (12.4R20)	280/85R20 (11.2R20) 320/85R20 (12.4R20) 250/85R24 (9.5R24) 280/85R24 (11.2R24) 320/85R24 (12.4R24) 280/85R24 (11.2R24) 210/95R28 (8.3R28)	280/85R20 (11.2R20) 320/85R20 (12.4R20) 250/85R24 (9.5R24) 280/85R24 (11.2R24) 320/85R24 (12.4R24) 280/85R24 (11.2R24) 320/70R24 320/70R24 320/70R24 210/95R28 (8.3R28)	280/85R20 (11.2R20) 320/85R20 (12.4R20) 250/85R24 (9.5R24) 280/85R24 (11.2R24) 320/85R24 (12.4R24) 280/85R24 (11.2R24) 320/70R24 320/70R24 320/70R24 210/95R28 (8.3R28)
Promień skrętu				
MFWD włączany z hamulcami	3940 mm			
MFWD włączany bez hamulców	4650 mm			
DODAWANIE obciążników				
Typ wspornika obciążników przednich	EU- 66 kg			
Obciążniki tylne – opcja	Dostępne	Dostępne	Dostępne	Dostępne
ROPS	Rama kabiny	Rama kabiny	Rama kabiny	Rama kabiny
Elektryczna				

Ciąg dalszy na następnej stronie

ZY5AXG6,00000B1 -53-11FEB21-4/5

Specyfikacja

Model ciągnika	5050E	5058E	5067E	5075E
Ciągnik bez kabiny				
Napięcie akumulatora	12 V			
Prąd obracania zimnego silnika, akumulator	622 CCA			
Pojemność	80 Ah	85 Ah		
Alternator	43 A	70 A		
Ciągnik z kabiną				
Napięcie akumulatora	12 V			
Prąd obracania zimnego silnika, akumulator	800 CCA			
Pojemność	85 Ah			
Alternator	110 A			
Rozrusznik-wszystkie	12 V, 3,2 kW	12 V, 2,4 kW		
Pojemności (l)				
Zbiornik paliwa	Bez kabiny — 68 ± 3,5 l (18 ± 0.92 gal) Z kabiną — 82 ± 4 l (21.66 ± 1 gal)	Bez kabiny — 82 ± 4 l (21.66 ± 1 gal) Z kabiną — 82 ± 4 l (21.66 ± 1 gal)		
Miska olejowa silnika	8,5 l			
Przekładnia (SyncShuttle), 9X3	38 l			
Przekładnia (PowrReverser™), 12X12	43 l			
Przekładnia (PowrReverser™), 24X12	Nie dotyczy	45,5 l		
Układ chłodzenia, bez kabiny	11,5 l (3,04 gal)			
Układ chłodzenia, kabina	12,5 l (3,30 gal)			
Oś mechanicznego napędu kół przednich (MFWD)				
Obudowa mechanizmu różnicowego	4,5 l	4,5 l		
Piasta koła (każda)	0,7 l	0,7 l		

WSKAZÓWKA: (Specyfikacje i konstrukcja mogą być zmienione bez powiadomienia.)

ZY5AXG6,00000B1 -53-11FEB21-5/5

Ogólne wymiary i masy

WSKAZÓWKA: Specyfikacja i konstrukcja mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Wszystkie wymiary dotyczą maszyny wyposażonej w opony standardowe.

Model ciągnika	5050E	5058E	5067E	5075E
WYMIARY				
Rozstaw osi — MFWD	2050 mm			
Długość całkowita — MFWD	3774 mm			
Podłoże-górna powierzchnia kabiny	2716 ± 15 mm			
Linia środkowa osi tylnej-górna powierzchnia kabiny	1852 mm			

W przypadku kabiny

Model ciągnika	5050E	5058E	5067E	5075E
WYMIARY				
Rozstaw osi—MFWD	2050 mm			
Długość całkowita—MFWD	3774 mm			
Podłoże-górna powierzchnia ramy ochronnej	2485 ± 15 mm			
Linia środkowa osi tylnej-górna powierzchnia ramy ochronnej	1785 mm			

Bez kabiny

VP52664,0000531 -53-13DEC17-1/1

Konfiguracje regionalne

Przekładnia	Bez kabiny / z kabiną	MFWD	Model, Stage III A	Modele, Stage III B		
			5050E	5058E	5067E	5075E
9F/3R	Bez kabiny	EH MFWD	X	X	X	X
9F/3R	Kabina / ogrzewanie	EH MFWD	X	X	X	X
9F/3R	Kabina / klimatyzacja	EH MFWD	X	X	X	X
12F/12R	Bez kabiny	EH MFWD	X	X	X	X
12F/12R	Kabina / ogrzewanie	EH MFWD	X	X	-	-
12F/12R	Kabina / klimatyzacja	EH MFWD	X	X	X	X
24F/12R	Bez kabiny	EH MFWD	-	-	X	X
24F/12R	Kabina / ogrzewanie	EH MFWD	-	-	X	X
24F/12R	Kabina / klimatyzacja	EH MFWD	-	-	X	X

WSKAZÓWKA: Wszystkie modele regionu 2 (R2) Stage III B posiadają elektrohydrauliczny napęd na cztery koła (EH MFWD), aby spełnić wymagania dokumentu Droga zatrzymania i średnie opóźnienie, jak określono w RVBR –EU-2015/68.

NM61126,000026E -53-09DEC16-1/1

Konfiguracje silnika

Modele silnika 3029 FT4 5E Gen 1.5					
Nr ser.	Nr modelu silnika	Nr silnika	Tier	Region	Zastosowanie
1	3029HPY85	DZ104543	Stage 3B	R2	Bez kabiny
					CAB
2	3029TYP61	DZ108496	Stage 3A	R2	Bez kabiny
		DZ108048			CAB

NM61126,0000271 -53-26OCT16-1/1

Wymiary maszyny

WSKAZÓWKA: (Specyfikacje i konstrukcja mogą być zmienione bez powiadomienia.)

Wymiary ogólne				
	5050E MFWD	5058E MFWD	5067E MFWD	5075E MFWD
Rozstaw osi, mm	2050			
Długość całkowita ze wspornikiem przednich obciążników i zaczepem rolniczym, mm	3555	3695		
Długość całkowita z maską i zaczepem rolniczym, mm	3468	3640		
Wysokość od środka osi tylnej do górnej powierzchni dachu kabiny, mm	1760			
Promień skrętu z hamulcami, mm (oś DANA)	3940			
Promień skrętu z hamulcami, mm (oś Carraro)	3150			
Promień skrętu bez hamulców, mm (oś DANA)	4650			
Promień skrętu bez hamulców, mm (oś Carraro)	3900			

VP52664,0000533 -53-13DEC17-1/1

Obciążanie ciągnika

Urządzenie sprzęgowe		4WD (9 X 3)		4WD (12 X 12)		4WD (24 X 12)	
		Zaczep do przyczep	Zaczep rolniczy	Zaczep do przyczep	Zaczep rolniczy	Zaczep do przyczep	Zaczep rolniczy
Maksymalne obciążenie pionowe (N)		1000	950	1000	950	1000	950
Masa holowana (kg)	Bez hamulców	2400		1500		1500	
	Hamowana niezależnie	4000					
	Hamowana bezwładnościowo	8000					
	Hamowana ze wspomaganie	8000					
Masa kombinacji: ciągnik + przyczepa 4WD		13100 ^a		13100 ^a		13100 ^a	

^aTech. dopuszczalna masa + 8000 kg

HY01057,00000C4 -53-23JAN17-1/1

Poziom hałas

Maks. poziom hałasu przy uchu operatora

86 dB(A)

Metoda pomiaru zgodna z rozporządzeniem (UE) 2018/830, załącznik III zgodnie z metodą testową 2

VP27597,0000C9E -53-17SEP18-1/1

Moc silnika przy obrotach nominalnych

Model ciągnika	Silnik moc przy obrotach nominalnych (2400 obr. / min) HP / kW	Moc WOM przy obrotach nominalnych (2400 obr. / min), HP / kW	
5050E	48,3 / 36	IOOS	CAB
		37,5 / 28	36 / 26,9
Model ciągnika	Moc silnika przy obrotach nominalnych (2100 obr. / min) HP / kW	Moc WOM przy obrotach nominalnych (2100 obr. / min), HP / kW	
		IOOS	CAB
5058E	59,5 / 44,4	45 / 33,6	41 / 30,6
5067E	67,5 / 50,4	35 / 39,6	49 / 36,6
5075E	73,6 / 55	60,3 / 45	57,6 / 43

VP52664,000060D -53-30OCT18-1/1

Przybliżone prędkości jazdy — (przekładnia SyncShuttle™) — 9x3

WSKAZÓWKA: Prędkość jazdy (w km/h) przy prędkości silnika 2100 obr./min. Prędkości obliczono dla maksymalnego rozmiaru opon tylnych 695 mm RR. Układ przekładniowy napędu jest zalegalizowany

na maks. rozmiar opon 695 mm RR. Układ przekładniowy MFWD jest zalegalizowany na maks. rozmiar opon 522 mm RR.

	Opona	Rozmiar opon tylnych: 16.9 x 28 (R 695 mm)
Bieg	Prędkość kół tylnych (obr./min)	Prędkość jazdy (km/h)
A1	9,1	2,3
A2	12,4	3,1
A3	17	4,3
A wsteczny	-13,5	-3,4
B1	23,1	5,8
B2	31,4	7,9
B3	43,2	10,9
B wsteczny	-34,2	-8,6
C1	58,9	14,9
C2	80,3	20,3
C3	110,3	27,9
C wsteczny	-87,3	-22,1

Przekładnia Sync Shuttle (9X3)

WSKAZÓWKA: Biegi pełzające są dostępne dla regionu 2 w ramach zestawu do montażu u klienta z następującymi prędkościami w km/h.

Bieg	Prędkość jazdy (km/h)
Bieg pełzający 1	0,4
Bieg pełzający 2	0,54
Bieg pełzający 3	0,75
Bieg pełzający wsteczny	-0,59

Przekładnia Sync Shuttle (9x3) z biegami pełzającymi

NM61126,00003AE -53-02FEB17-1/1

Przybliżone prędkości jazdy — (przekładnia PowrReverser™) — 12x12

WSKAZÓWKA: Prędkość jazdy (w km/h) przy prędkości silnika 2100 obr./min. Prędkości obliczono dla maksymalnego rozmiaru opon tylnych 695 mm RR. Układ przekładniowy napędu jest zalegalizowany

na maks. rozmiar opon 724 mm RR. Układ przekładniowy MFWD jest zalegalizowany na maks. rozmiar opon 551 mm RR.

	Opona	Rozmiar opon tylnych: 16.9 x 30 (R 695 mm)
Bieg	Prędkość kół tylnych (obr./min)	Prędkość jazdy (km/h)
A1	6,2	1,6
A2	8,4	2,2
A3	11,4	3
A4	15,1	4
B1	17,9	4,7
B2	24,3	6,4
B3	32,8	8,6
B4	43,5	11,4
C1	51,8	13,6
C2	70,1	18,4
C3	94,8	24,8
C4	125,8	32,9
Wsteczny A1	-6,8	-1,8
Wsteczny A2	-9,2	-2,4
Wsteczny A3	-12,5	-3,3
Wsteczny A4	-16	-4,3
Wsteczny B1	-19,6	-5,1
Wsteczny B2	-26,6	-6,9
Wsteczny B3	-35,9	-9,4
Wsteczny B4	-46,2	-12,4
Wsteczny C1	-56,7	-14,8
Wsteczny C2	-76,8	-20
Wsteczny C3	-103,8	-27,1
Wsteczny C4	-133,5	-35,9

WSKAZÓWKA: Biegi pełzające są dostępne w ramach zestawu do montażu u klienta tylko do wersji z hamulcem ręcznym na rynku regionu 2 z następującymi prędkościami w km/h.

Bieg	Prędkość jazdy (km/h)
Bieg pełzający 1	0,28
Bieg pełzający 2	0,38
Bieg pełzający 3	0,52
Bieg pełzający 4	0,69
Bieg pełzający wsteczny 1	-0,31
Bieg pełzający wsteczny 2	-0,42
Bieg pełzający wsteczny 3	-0,56
Bieg pełzający wsteczny 4	-0,75

Przekładnia PowrReverser™ (12x12) z biegami pełzającymi

NM61126,00003AF -53-02FEB17-1/1

Przybliżone prędkości jazdy — (przekładnia PowrReverser™) — 24x12

WSKAZÓWKA: Prędkość jazdy (w km/h) przy prędkości silnika 2100 obr./min. Prędkości obliczono dla rozmiaru opon tylnych 695 mm RR. Maksymalny rozmiar opon tylnych dozwolony dla układu przekładniowego napędu to 695 mm RR,

aby ograniczyć prędkość pojazdu wzrostach prędkości silnika do 2350 obr./min. Układ przekładniowy MFWD jest zalegalizowany na maks. rozmiar opon 522 mm RR.

	Opona	Rozmiar opon tylnych: 16.9 x 30 (R 695 mm)
Bieg	Prędkość kół tylnych (obr./min)	Prędkość jazdy (km/h)
Lo A1	6,2	1,6
Hi A1	7,4	1,9
Lo A2	8,4	2,2
Hi A2	10	2,6
Lo A3	11,4	3
Hi A3	13,6	3,6
Lo A4	14,6	4
Hi A4	17,5	4,7
Lo B1	17,9	4,7
Hi B1	21,4	5,6
Lo B2	24,3	6,4
Hi B2	28,9	7,6
Lo B3	32,8	8,6
Hi B3	39,1	10,2
Lo B4	42,2	11,4
Hi B4	50,3	13,6
Lo C1	51,8	13,6
Hi C1	61,8	16,2
Lo C2	70,1	18,4
Hi C2	83,7	21,9
Lo C3	94,8	24,8
Hi C3	113,1	29,6
Lo C4	122	32,9
Hi C4	145,5	39,3
Wsteczny A1	-6,8	-1,8
Wsteczny A2	-9,2	-2,4
Wsteczny A3	-12,5	-3,3
Wsteczny A4	-16	-4,3
Wsteczny B1	-19,6	-5,1
Wsteczny B2	-26,6	-7
Wsteczny B3	-35,9	-9,4
Wsteczny B4	-46,2	-12,5
Wsteczny C1	-56,7	-14,8
Wsteczny C2	-76,8	-20,1

Specyfikacja

Wsteczny C3	-103,8	-27,2
Wsteczny C4	-133,5	-36,1

Przekładnia PowrReverser™ (24X12)

WSKAZÓWKA: Biegi pelzające są dostępne w ramach zestawu do montażu u klienta tylko do wersji z hamulcem ręcznym na rynku regionu 2 z następującymi prędkościami w km/h.

Bieg	Prędkość jazdy (km/h)
Bieg pelzający L1	0,28
Bieg pelzający L2	0,38
Bieg pelzający L3	0,52
Bieg pelzający L4	0,69
Bieg pelzający H1	0,34
Bieg pelzający H2	0,46
Bieg pelzający H3	0,62
Bieg pelzający H4	0,82
Bieg pelzający wsteczny 1	-0,31
Bieg pelzający wsteczny 2	-0,42
Bieg pelzający wsteczny 3	-0,57
Bieg pelzający wsteczny 4	-0,75

Przekładnia PowrReverser™ (24x12) z biegami pelzającymi

NM61126,00003B0 -53-02FEB17-2/2

Współczynnik korekcji dla innych rozmiarów opon

Aby obliczyć prędkości postępowe dla ciągników wyposażonych w tylne opony inne niż 16.9-30(R695 mm), R1 opony, należy pomnożyć prędkości jazdy podane dla 16.9-30 (R695 mm), R1 opony w powyższej tabeli przez współczynnik korekcji.

Współczynnik korekcji oblicza się następująco: promień toczny nowej opony/promień toczny opony, dla której podano prędkość jazdy.

Przykład: Współczynnik korekcji dla 16.9-28 (R671 mm) w odniesieniu do 16.9-30 (R695 mm) = 671/695

Przykład: Prędkość jazdy dla 16.9-28 (R671 mm) przy b-2, prędkość silnika 2100 obr. / min

6,4 km/h)*(671/695)= 6,17 km/h

WSKAZÓWKA: Dane na temat prędkości i współczynnika korekcji wynikają z danych na temat obwodu tocznego, które mogą różnić się dla różnych dostawców opon.

VP52664,0000606 -53-22OCT18-1/1

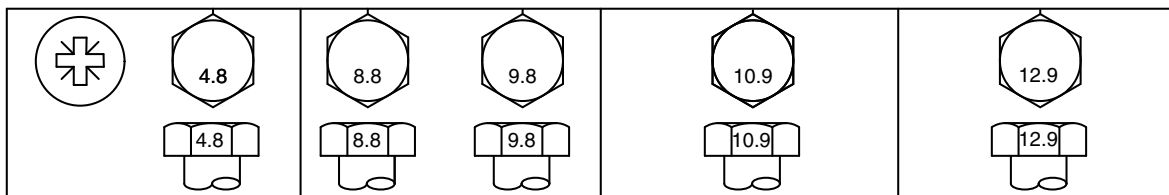
Dopuszczalne masy ciągnika

	Jednostka	Model, Stage III A	Modele, Stage III B		
		5050E	5058E	5067E	5075E
Masa całkowita, bez kabiny (4WD)	kg	2670	2950		
Rozkład masy przód / tył	%	40/60			
Masa całkowita, z kabiną, 4WD	kg	2950	3320		
Rozkład masy przód / tył	%	40/60			
Maksymalna dopuszczalna masa 4WD	kg	5100			
Masa ładowacza (zależnie od wyposażenia)	kg	176,5			

vynptis,1730262584532 -53-29OCT24-1/1

Wartości momentu dokręcania śrub i wkrętów metrycznych

TS1742 —UN—31MAY18



Rozmiar śruby lub wkrętu	Klasa 4.8				Klasa 8.8 lub 9.8				Klasa 10,9				Klasa 12.9			
	Śruba z łbem sześciokątnym ^a		Śruba z łbem kołnierkowym ^b		Śruba z łbem sześciokątnym ^a		Śruba z łbem kołnierkowym ^b		Śruba z łbem sześciokątnym ^a		Śruba z łbem kołnierkowym ^b		Śruba z łbem sześciokątnym ^a		Śruba z łbem kołnierkowym ^b	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
									N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
			N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft								
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
	N·m	lb·ft														
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

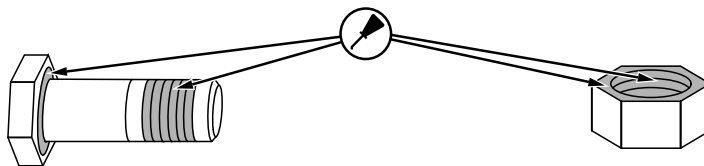
Podane nominalne wartości momentu obrotowego są przeznaczone do ogólnego wykorzystania przy założonej dokładności przykręcania wynoszącej 20%, na przykład podczas ręcznego przykręcania kluczem dynamometrycznym. NIE STOSOWAĆ tych wartości, gdy dla zastosowań specjalnych podane są inne wartości momentów lub procedury dokręcania.

W przypadku nakrętek zabezpieczających, nierdzewnych stalowych elementów mocujących lub nakrętek na śrubach w kształcie U korzystać z instrukcji dokręcania przewidzianej dla danego przypadku.

Elementy mocujące zastępować innymi, tej samej lub wyższej klasy jakości. Jeśli zastosowano elementy mocujące wyższej klasy jakości, dociągać je do wytrzymałości śrub oryginalnych.

- Upewnić się, że gwinty elementów mocujących są czyste.
- Nałożyć cienką warstwę oleju Hy-Gard™ lub jego odpowiednika pod łeb i na gwint elementu mocującego, jak pokazano na poniższym rysunku.
- Użyć niewielkiej ilości oleju, aby zmniejszyć ryzyko zablokowania hydraulicznego w otworach nieprzelotowych z powodu nadmiaru oleju.
- Poprawnie rozpocząć wkręcanie gwintu.

TS1741 —UN—22MAY18



^aWartości w kolumnach dla łbów sześciokątnych mają zastosowanie w przypadku łbów sześciokątnych ISO 4014 i ISO 4017, śrub imbusowych ISO 4162 i nakrętek sześciokątnych ISO 4032.

Ciąg dalszy na następnej stronie

DX,TORQ2 -53-09MAY22-1/2

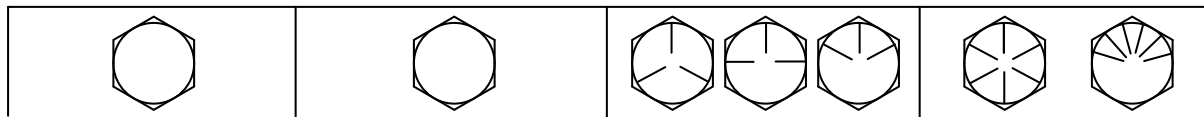
Specyfikacja

^bWartości w kolumnach dla sześciokątnych z kołnierzem mają zastosowanie w przypadku produktów sześciokątnych z kołnierzem ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 lub EN 1665.

DX,TORQ2 -53-09MAY22-2/2

Ujednolicone wartości momentu dokręcania śrub i wkrętów calowych

TS1671 —UN—01MAY03



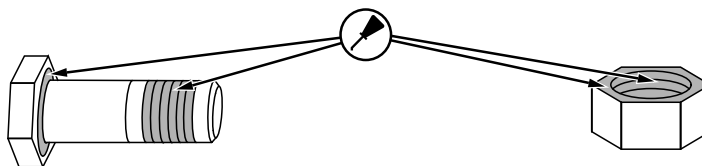
Rozmiar śruby lub wkrętu	SAE klasa 1 ^a				SAE klasa 2 ^b				SAE klasa 5, 5.1 lub 5.2				SAE klasa 8 lub 8.2			
	Śruba z łbem sześciokątnym ^c		Śruba z łbem kołnierkowym ^d		Śruba z łbem sześciokątnym ^c		Śruba z łbem kołnierkowym ^d		Śruba z łbem sześciokątnym ^c		Śruba z łbem kołnierkowym ^d		Śruba z łbem sześciokątnym ^c		Śruba z łbem kołnierkowym ^d	
	N-m	lb-in	N-m	lb-in	N-m	lb-in	N-m	lb-in	N-m	lb-in	N-m	lb-in	N-m	lb-in	N-m	lb-in
1/4	3,1	27,3	3,2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103
													N-m	lb-ft	N-m	lb-ft
5/16	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	22,2	16,4	23,7	17,5
									N-m	lb-ft	N-m	lb-ft				
3/8	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
					N-m	lb-ft	N-m	lb-ft								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3
	N-m	lb-ft	N-m	lb-ft												
1/2	25,9	19,1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Podane nominalne wartości momentu obrotowego są przeznaczone do ogólnego wykorzystania przy założonej dokładności przykręcania wynoszącej 20%, na przykład podczas ręcznego przykręcania kluczem dynamometrycznym. NIE STOSOWAĆ tych wartości, gdy dla zastosowań specjalnych podane są inne wartości momentów lub procedury dokręcania. W przypadku nakrętek zabezpieczających, nierdzewnych stalowych elementów mocujących lub nakrętek na śrubach w kształcie U korzystać z instrukcji dokręcania przewidzianej dla danego przypadku.

Elementy mocujące zastępować innymi, tej samej lub wyższej klasy jakości. Jeśli zastosowano elementy mocujące wyższej klasy jakości, dociągać je do wytrzymałości śrub oryginalnych.

- Upewnić się, że gwinty elementów mocujących są czyste.
- Nałożyć cienką warstwę oleju Hy-Gard™ lub jego odpowiednika pod łeb i na gwint elementu mocującego, jak pokazano na poniższym rysunku.
- Użyć niewielkiej ilości oleju, aby zmniejszyć ryzyko zablokowania hydraulicznego w otworach nieprzelotowych z powodu nadmiaru oleju.
- Poprawnie rozpocząć wkręcanie gwintu.

TS1741 —UN—22MAY18



^aKlasa 1 dotyczy śrub z łbem sześciokątnym wkręcanych w otwór o długości powyżej 152 mm (6 in) oraz wszystkich innych typów śrub dowolnej długości.

^bKlasa 2 dotyczy śrub z łbem sześciokątnym wkręcanych w otwór (nie śrub sześciokątnych z nakrętkami) o długości do 152 mm (6 in).

Ciąg dalszy na następnej stronie

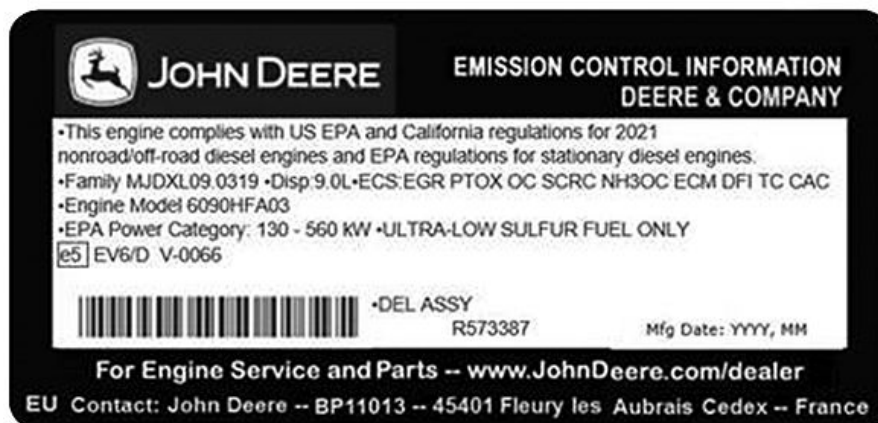
DX,TORQ1 -53-09MAY22-1/2

^cWartości w kolumnach dla łożów sześciokątnych mają zastosowanie w przypadku łożów sześciokątnych ISO 4014 i ISO 4017, śrub imbusowych ISO 4162 i nakrętek sześciokątnych ISO 4032.

^dWartości w kolumnach dla sześciokątnych z kołnierzem mają zastosowanie w przypadku produktów sześciokątnych z kołnierzem ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 lub EN 1665.

DX,TORQ1 -53-09MAY22-2/2

Tabliczka z certyfikatem układu kontroli emisji spalin



Tabliczka emisji spalin silnika

UWAGA: Użytkownicy lub dealerzy modyfikujący układ kontroli emisji spalin mogą podlegać przepisom przewidującym poważne kary za takie postępowanie.

Gwarancja emisji spalin opisana poniżej dotyczy tylko tych silników sprzedawanych przez John Deere, które zostały certyfikowane przez amerykańską Agencję Ochrony Środowiska (EPA) i/lub Kalifornijski Zarząd Zasobów Powietrza (CARB) i są wykorzystywane w Stanach Zjednoczonych lub Kanadzie w zastosowaniach pozadrogowych. Obecność tabliczki emisji spalin, takiej jak pokazana, oznacza, że silnik posiada certyfikat EPA i/lub CARB. Certyfikaty EPA i CARB odnoszą się tylko do nowych silników posiadających tabliczkę z certyfikatem przymocowaną do silnika i sprzedawanych w podanych wyżej obszarach geograficznych. Obecność numeru UE na tabliczce oznacza, że silnik otrzymał certyfikat krajów Unii Europejskiej zgodnie z normą (UE) 2016/1628 oraz powiązanymi przepisami. Gwarancje emisji spalin EPA i/lub CARB nie dotyczą państw UE.

Tabliczka dotycząca emisji ma podany rok obowiązującej regulacji US EPA i/lub CARB. Rok regulacji decyduje o tym, która gwarancja ma zastosowanie do danego silnika. Patrz "Oświadczenie gwarancyjne EPA dotyczące kontroli emisji spalin dla zastosowań niedrogowych - sprzężanie i zapłon" oraz "Oświadczenie CARB dotyczące gwarancji kontroli emisji spalin dla zastosowań niedrogowych - sprzężanie i zapłon". Dodatkowe oświadczenia dotyczące gwarancji emisji dla danego roku regulacji, patrz www.JohnDeere.com lub skontaktuj się z najbliższym dealerem John Deere.

Przepisy dotyczące układu(ów) kontroli emisji spalin

Przepisy amerykańskiej Agencji Ochrony Środowiska (EPA) i Kalifornijskiego Zarządu Zasobów Powietrza (CARB) zabraniają demontażu lub dezaktywacji jakichkolwiek urządzeń lub elementów konstrukcyjnych zamontowanych na/w silnikach/sprzęcie zgodnie z obowiązującymi regulacjami dotyczącymi emisji spalin przed sprzedażą i dostawą silników/sprzętu do odbiorcy końcowego.

DX,EMISSIONS,LABEL -53-05FEB21-1/1

RG33429 —UN—04FEB21

Informacje dotyczące bezpieczeństwa przy montażu przyrządów i/lub zespołów elektrycznych i elektronicznych

Maszyna jest wyposażona w podzespoły elektroniczne, których funkcjonowanie może być zakłócone przez oddziaływanie elektromagnetyczne innych urządzeń. To oddziaływanie może być źródłem zagrożenia, dlatego należy przestrzegać następujących instrukcji dotyczących bezpieczeństwa:

Niedozwolona jest ingerencja w układ elektroniki pokładowej ciągnika. Późniejsza instalacja elektrycznych i elektronicznych przyrządów i/lub zespołów w maszynie może być realizowana przy wykorzystaniu gniazd i złączy przewidzianych do tego celu. W każdym przypadku użytkownik musi na własną odpowiedzialność sprawdzić, czy instalacja nie spowodowała zakłóceń w układzie elektroniki pojazdu lub innych zespołów. W szczególności dotyczy to:

- Jednostek sterujących narzędziem/monitorów
- Monitorów osiągow
- Systemów audio/video i łączności

Szczególnie należy zwracać uwagę, aby montowane podzespoły elektryczne/elektroniczne były zgodne z wymaganiami odpowiedniego wydania Dyrektywy EMC 2004/108/EC i oznaczone znakiem CE.

Przy montażu przenośnych systemów komunikacyjnych (np. radiowych, telefonicznych) dodatkowo muszą być spełnione następujące wymagania:

- Można montować tylko urządzenia dopuszczone do użytku na podstawie obowiązujących w danym kraju przepisów (np. zezwolenie BZT w Niemczech);
- Urządzenie musi być pewnie umocowane;
- Użytkowanie przenośnych lub ruchomych urządzeń wewnątrz pojazdu dopuszczalne jest tylko przez połączenie ze stałą zewnętrzną anteną;
- Nadajniki powinny być przestrzennie oddzielone od układów elektronicznych pojazdu;
- Antena musi być fachowo zainstalowana i mieć dobre połączenie z masą pojazdu.

Okablowanie, instalacja oraz maks. pobór energii elektrycznej muszą być zgodne z instrukcją montażową producenta urządzenia.

JB06590,000059C -53-23JUL09-1/1

Ograniczona gwarancja na akumulator

WSKAZÓWKA: Dotyczy tylko Ameryki Północnej.
Kompletna gwarancja na maszynę, patrz kopia oświadczenia gwarancyjnego John Deere.
Skontaktować się z dealerem John Deere w celu uzyskania kopii.

Zabezpieczenie serwisu gwarancyjnego

Nabywca musi zażądać serwisu gwarancyjnego od dealera John Deere upoważnionego do sprzedaży akumulatorów John Deere i przekazać akumulator dealerowi z nienaruszonymi kodami na górnej pokrywie.

Wymiana

Nowy akumulator, który stał się niezdatny do użytku (nie tylko rozładowany) w wyniku wad materiałowych lub wad wykonania podlega rozpatrzeniu w ramach gwarancji.

Ta gwarancja nie obejmuje:

Mechanicznego uszkodzenia obudowy, pokrywy lub biegunów.

Pogorszenia stanu lub uszkodzeń wynikających z braku należytej i koniecznej obsługi oraz z nieprawidłowej obsługi.

Kosztów transportu, opłat pocztowych lub rozmów telefonicznych z serwisem w ramach obsługi gwarancyjnej.

Ograniczenia w zakresie gwarancji dorozumianych i środków zadośćuczynienia

W zakresie dozwolonym przez prawo, ani John Deere, ani żadna jego filia nie udziela żadnych

gwarancji, ani nie składa deklaracji lub obietnic co do jakości, osiągow lub braku wad produktów objętych tą gwarancją. GWARANCJE DOROZUMIANE ZDOLNOŚCI HANDLOWEJ LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONYCH CELÓW W MAJĄCYM ZASTOSOWANIE ZAKRESIE SĄ OGRANICZONE W OKRESIE OBOWIĄZYWANIA DO ODNOŚNEGO OKRESU RĘKOJMI, JAK OKREŚLONO W NINIEJSZYM TEKŚCIE. JEDYNE ŚRODKI ZADOŚCUCZYNIENIA DLA NABYWCY, WYNIKAJĄCE Z NARUSZENIA LUB EGZEKWOWANIA KTÓREGOŚ Z POSTANOWIEŃ GWARANCJI NA AKUMULATORY JOHN DEERE, ZOSTAŁY TU PRZEDSTAWIONE. FIRMA JOHN DEERE, JEJ PRZEDSTAWICIEL ANI ŻADNA FIRMA OD NIEJ ZALEŻNA NIE PONOSZĄ W ŻADNYM WYPADKU ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY PRZYPADKOWE BĄDŹ WTÓRNE. (Uwaga: Niektóre stany nie dopuszczają ograniczeń co do długości okresu trwania gwarancji dorozumianej lub wykluczenia czy ograniczenia szkód przypadkowych lub wtórnych. W związku z tym niniejsze ograniczenia i wyłączenia mogą nie odnosić się do danego użytkownika). Niniejsza gwarancja nadaje użytkownikowi określone prawa; niektóre z tych praw są zależne od kraju.

Brak gwarancji dealera

Dealer sprzedający nie udziela gwarancji własnej, nie posiada on też uprawnień do składania jakichkolwiek deklaracji lub obietnic w imieniu firmy John Deere lub modyfikowania warunków lub ograniczeń w żaden sposób.

DX,BATWAR,NA -53-09MAY25-1/1

Obliczanie maksymalnego dopuszczalnego obciążenia pionowego zaczepu przyczepy

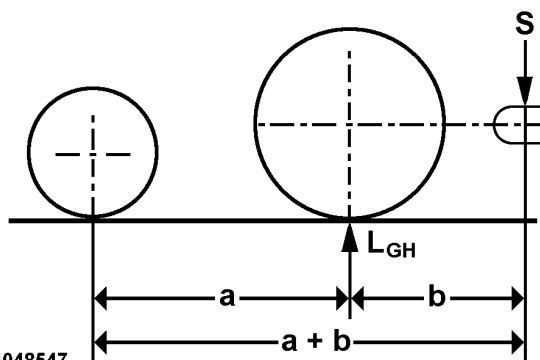
Obliczanie maksymalnego dopuszczalnego obciążenia pionowego zaczepu przyczepy w odniesieniu do indeksu nośności (LI)

- Indeks nośności można odczytać na bocznej ścianie opony. Przy braku indeksu należy skorzystać z nośności opony, podanej przez jej producenta.
- Indeks nośności jest podawany razem ze wskaźnikiem prędkości (SI)
- Z reguły, nośność opony w kg można uzyskać bezpośrednio z LI; patrz następująca tabela:

LI	kg	LI	kg	LI	kg	LI	kg
90....	600	111...	1090	132..	2000	153..	3650
91....	615	112..	1120	133..	2060	154..	3750
92....	630	113..	1150	134..	2120	155..	3875
93....	650	114..	1180	135..	2180	156..	4000
94....	670	115..	1215	136..	2240	157..	4125
95....	690	116..	1250	137..	2300	158..	4250
96....	710	117..	1285	138..	2360	159..	4375
97....	730	118..	1320	139..	2430	160..	4500
98....	750	119..	1360	140..	2500	161..	4625
99....	775	120..	1400	141..	2575	162..	4750
100..	800	121..	1450	142..	2650	163..	4875
101..	825	122..	1500	143..	2725	164..	5000
102..	850	123..	1550	144..	2800	165..	5150
103..	875	124..	1600	145..	2900	166..	5300
104..	900	125..	1650	146..	3000	167..	5450
105..	925	126..	1700	147..	3075	168..	5600
106..	950	127..	1750	148..	3150	169..	5800
107..	975	128..	1800	149..	3250	170..	6000
108..	1000	129..	1850	150..	3350	171..	6150
109..	1030	130..	1900	151..	3450	172..	6300
110..	1060	131..	1950	152..	3550	173..	6500

Generalnie, SI A8 oznacza prędkość maksymalną 40 km/h (25 mph), podczas gdy w przypadku SI B prędkość maksymalna to 50 km/h (31 mph). Jeśli SI jest inny, stosować się do instrukcji producenta.

Obliczyć maksymalne obciążenie pionowe zaczepu przyczepy w następujący sposób:



LX1048547

LX1048547 —UN—20JUL09

$$S = \frac{(H_{\max} - L_{GH}) \cdot a}{a + b}, \text{ gdzie}$$

$H_{\max}$ = mniejsza wartość z dwóch następujących: dwukrotności nośności opony osi tylnej i maksymalnego dopuszczalnego obciążenia osi tylnej w kg

L_{GH} = masa w kg działająca na podłoże poprzez koła tylne (do ustalenia przez zważenie)

a = rozstaw osi (pozioma odległość pomiędzy przednią i tylną osią)

b = zwis tylny (pozioma odległość pomiędzy środkiem osi tylnej i środkiem punktu zaczepowego)

Przykład obliczenia maksymalnego obciążenia pionowego zaczepu do przyczepy:

Wiadomo, że: Masa własna mierzona na osi tylnej L_{GH} = 1800 kg

Rozstaw osi a = 2100 mm

Zwis b = 600 mm

Oznaczenie opony = 130A8

Maksymalna dopuszczalna prędkość ciągnika = 40 km/h (25 mph)

Dopuszczalne obciążenie osi tylnej = 3500 kg

$H_{\max}$ = 3500 kg
(1900 kg * 2 = 3800 kg, obciążenie osi tylnej = 3500 kg)

$$S = \frac{(3500 \text{ kg} - 1800 \text{ kg}) \cdot 2100 \text{ mm}}{2100 \text{ mm} + 600 \text{ mm}} = 1322 \text{ kg}$$

! UWAGA: Przynajmniej 20% całkowitej masy pojazdu bez obciążenia musi przypadać na oś przednią.

Obciążenie pionowe zaczepu przyczepy nie może przekraczać ograniczenia zaczepu przyczepy określonego przez producenta.

Obliczenie maksymalnej dopuszczalnej masy**Obliczenie maksymalnej dopuszczalnej masy ciągnika i maksymalnej dopuszczalnej masy przyczepy na podstawie wartości D**

Zatwierdzone przez Komisję Europejską, testowane dynamicznie zaczepy zawsze spełniają wymagania w zakresie wartości D. Obliczenie wykonuje się w następujący sposób:

$$D = \frac{G \cdot A \cdot B}{A + B}, \text{ gdzie}$$

D = Wartość D zaczepu

G = Stała grawitacji 9,81 m/s²

A = Masa ciągnika

B = Masa przyczepy

Aby obliczyć masę przyczepy dla danej wartości D i danej masy ciągnika oraz obliczyć masę ciągnika dla danej wartości D i danej masy przyczepy, wykorzystać poniższe równania:

$$\text{Masa ciągnika} \quad A = \frac{D \cdot B}{G \cdot B - D}$$

$$\text{Masa przyczepy} \quad B = \frac{D \cdot A}{G \cdot A - D}$$

WSKAZÓWKA: Jeśli podczas obliczania A, iloczyn $G \cdot B$ jest mniejszy od wartości D, lub podczas obliczania B iloczyn $G \cdot A$ jest mniejszy od wartości D, wynik obliczenia jest ujemny. Nawet wtedy, wartość D jest wystarczająca dla każdej kombinacji masy ciągnika i masy przyczepy.

Przykład obliczenia dopuszczalnej masy przyczepy:

Wiadomo, Wartość D, D = 55 kN = 55000 N
że:

Masa ciągnika A = 7000 kg

$$B = \frac{55000 \text{ N} \cdot 7000 \text{ kg}}{9,81 \text{ m/s}^2 \cdot 7000 \text{ kg} - 55000 \text{ N}} = 28163 \text{ kg}$$

Zwracać uwagę na dopuszczalną masę holowanego ładunku i masę ciągnika!

Staranny dobór obciążników

UWAGA: Przy dobieraniu obciążników dla osi przedniej i tylnej należy upewnić się, że nie zostanie przekroczone dopuszczalne obciążenie osi i maksymalna dopuszczalna masa maszyny (patrz Specyfikacje).

Przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących montażu i maksymalnej dopuszczalnej liczby obciążników. Aby zachować zdolność do kierowania, co najmniej 20% masy całkowitej musi przypadać na oś przednią.

UWAGA: Używać odpowiedniego urządzenia dźwigowego (wciągarki/podnośnika) do podnoszenia obciążników.

Bezpieczeństwo i wydajność ciągnika zależą od prawidłowego obciążenia osi przedniej (obciążniki przednie) i osi tylnej (obciążniki kół, napełnianie opon płynem).

Prawidłowo dobierać obciążniki do każdej pracy. Obciążniki odpowiednie do jednej pracy mogą być nieodpowiednie do innej. Obciążniki należy dobierać tak, aby zmaksymalizować przyczepność i stabilność ciągnika.

Czynniki decydujące o wielkości obciążnika:

- Stan gleby — luźna lub zwięzła
- Rodzaj narzędzia—zawieszane, półzawieszane lub holowane
- Prędkość jazdy — niska lub wysoka
- Pobór mocy ciągnika—częściowy lub praca pod pełnym obciążeniem
- Rozmiar opon
- Typ osi przedniej — MFWD

Dociążanie — napęd na dwa koła

Przy potrzebie zwiększenia stabilności dodać więcej obciążenia na przód. Ciężki sprzęt przyczepiany lub zawieszany powoduje unoszenie przednich kół. Zastosować obciążenie o wartości wystarczającej do utrzymania kontroli nad układem kierowniczym i zabezpieczenia przed przewróceniem się ciągnika. Idealny rozkład masy to 30% z przodu i 70% z tyłu masy całkowitej ciągnika.

Postępować zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi sprzętu oraz zaleceniami w sekcji "Używanie kodów sprzętu", aby określić minimalną liczbę obciążników dla danego modelu ciągnika, które należy zamontować z przodu.

Dociążanie ciągników wyposażonych w MFWD

Idealny poślizg opon dla ciągników z MFWD wynosi 8–12%. Aby zmniejszyć poślizg kół do tego poziomu, potrzebne jest większe dociążenie z przodu niż w przypadku ciągników bez napędu kół przednich. Idealny rozkład masy to 40% z przodu i 60% z tyłu masy całkowitej ciągnika. Aby uzyskać ten rozkład masy, w niektórych

przypadkach będzie konieczne zastosowanie dociążenia ciecżą w oponach przednich.

Jeśli ciągnik jest wyposażony w ładowacz, należy odpowiednio dociążyć koła tylne.

WSKAZÓWKA: Do określenia właściwego dociążenia, umożliwiającego zachowanie stabilności i kontroli nad układem kierowniczym służyć kody sprzętu. Postępować zgodnie z zaleceniami odnośnie kodów sprzętu zawartymi w instrukcji obsługi sprzętu oraz w tej sekcji pod "Używanie kodów sprzętu", aby określić minimalną liczbę obciążników dla danego modelu ciągnika, które należy zamontować z przodu. W niektórych przypadkach w celu osiągnięcia maksymalnej wydajności w polu wymagane jest dodatkowe dociążenie z przodu. Jeśli wymagana jest dalsza pomoc, skontaktować się z dealerem John Deere.

Dostosowanie dociążenia do obciążenia podczas pracy

Nie stosować więcej obciążników, niż jest to wymagane, a jeśli dociążenie nie jest już potrzebne, zdjąć obciążniki.

Zamiast dociążać ciągnik, aby mógł ciągnąć sprzęt przy dużym obciążeniu, korzystniej jest zredukować obciążenie. Ciągnięcie sprzętu przy mniejszym obciążeniu i z większą prędkością jest bardziej ekonomiczne i wydajne.

Zbyt mały obciążnik		Zbyt duży obciążnik	
1.	Nadmierny poślizg kół	1.	Zwiększone obciążenie
2.	Utrata mocy z powodu buksowania kół	2.	Utrata mocy z powodu dodatkowego obciążenia
3.	Zużycie opon	3.	Większe obciążenie opon
4.	Marnowanie paliwa	4.	Ugniatanie gleby
5.	Niższa wydajność	5.	Marnowanie paliwa
		6.	Niższa wydajność

Ograniczenia dotyczące dociążania

UWAGA: Maksymalna masa ciągnika z dociążeniem nie może przekraczać 4950 kg (10980 lb).

WAŻNE: Dociążenie może być w postaci obciążników żeliwnych lub ciecży w przednich i tylnych oponach.

Obciążenie jest ograniczone albo nośnością opon albo możliwościami ciągnika. Dla każdej opony jest określona zalecana nośność, której nie można przekroczyć (patrz sekcja "Koła, opony i rozstawy kół"). Jeśli potrzebne jest większe dociążenie w celu uzyskania większej przyczepności, należy rozważyć zastosowanie większych opon pojedynczych.

	Maksymalna masa osi bez sprzętu
Dociążenie przodu z MFWD	1980 kg (4365 lb)
Dociążenie tyłu	3960 kg (8730 lb)

Dociążenie może być w postaci obciążników żeliwnych lub cieczy.

Sprawdzenie prawidłowości dociążenia

Najlepszym sposobem sprawdzenia prawidłowości dociążenia jest pomiar redukcji przebiegu kół napędowych

(% poślizgu). W normalnych warunkach połowych redukcja przebiegu powinna wynosić 10–15%.

Przy nadmiernym poślizgu należy bardziej dociążyć koła napędowe. Jeśli poślizg jest mniejszy niż 10%, należy zdemontować obciążniki kół.

HY01057,00000C5 -53-23JAN17-2/2

Fluorowane gazy cieplarniane

Układ klimatyzacji zawiera fluorowany gaz cieplarniany (gaz F).	
Rodzaj gazu F:	R-134a
Masa gazu F (kg):	XXXX
Ekwiwalent CO ₂ (t):	XXXX
Współczynnik ocieplenia globalnego (GWP):	1430

WSKAZÓWKA: Lodówka w kabinie (o ile jest na wyposażeniu) zawiera około 0,040 kg czynnika chłodniczego.

DX,FGAS,EU -53-02FEB17-1/1

Numery identyfikacyjne

Tabliczki znamionowe

Każdy ciągnik jest wyposażony w tabliczki znamionowe pokazane na tych stronach. Litery i numery odcisnięte na tabliczkach identyfikują element lub zespół. Przy zamawianiu części albo zgłaszaniu ciągnika lub jego

podzespołu do jakiegokolwiek programu wsparcia firmy John Deere konieczne jest podanie wszystkich tych liter i cyfr. Są również potrzebne organom ścigania podczas prowadzenia śledztwa w przypadku kradzieży ciągnika. Należy dokładnie wpisać te znaki w przewidzianych do tego miejscach obok zamieszczonych poniżej zdjęć.

SD74272,00002CE -53-05SEP22-1/1

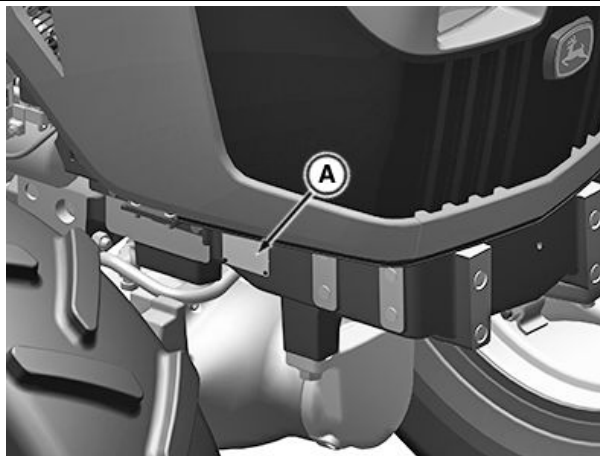
Numer identyfikacyjny produktu

Tabliczka z numerem identyfikacyjnym produktu (PIN) znajduje się po lewej przedniej stronie wspornika ciągnika.

Zapisać numer seryjny poniżej.

Numer seryjny ciągnika _____

A—Tabliczka z numerem identyfikacyjnym produktu



PY31486 —UN—02SEP16

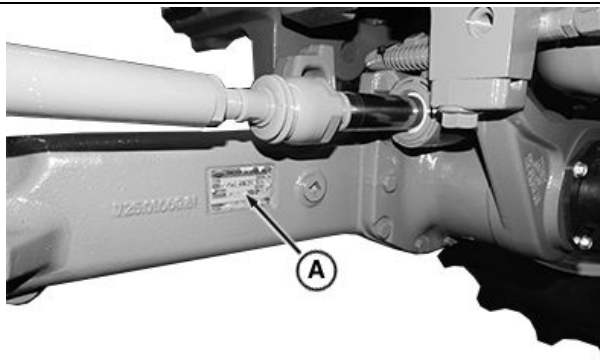
RM87422,000057F -53-02SEP16-1/1

Zapisanie numeru seryjnego mechanicznego napędu przednich kół (MFWD)

Tabliczka (A) z numerem seryjnym MFWD znajduje się z tyłu po prawej stronie obudowy osi.

Numer seryjny MFWD _____

A—Tabliczka z numerem seryjnym MFWD



PY31481 —UN—02SEP16

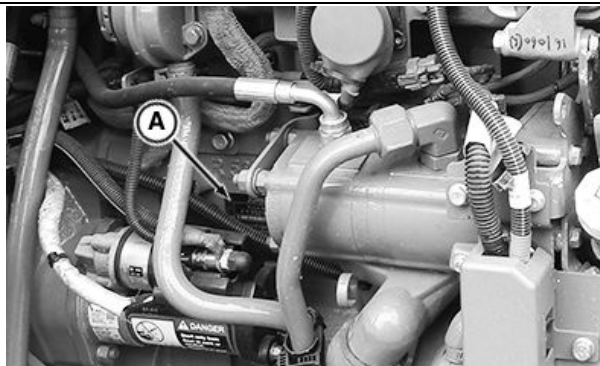
RM87422,000057B -53-02SEP16-1/1

Zapis numeru seryjnego silnika

Tabliczka z numerem seryjnym (A) znajduje się na bloku silnika po prawej stronie, pomiędzy elektromagnesem rozrusznika a pompą hydrauliczną.

Numer seryjny silnika _____

A—Tabliczka z numerem seryjnym



PY31485 —UN—02SEP16

RM87422,000057E -53-02SEP16-1/1

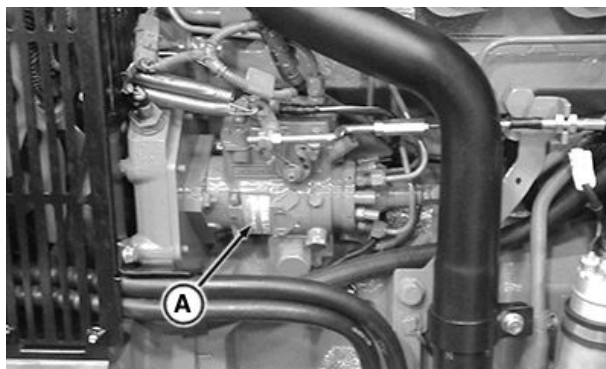
Numer seryjny pompy wtryskowej paliwa

Tabliczka z numerem seryjnym (A) znajduje się na boku pompy.

Zapisać numer seryjny poniżej.

Numer seryjny pompy wtryskowej paliwa _____

A—Tabliczka z numerem seryjnym pompy wtryskowej paliwa



RM87422,000057D -53-02SEP16-1/1

PY31484—UN—02SEP16

Numer seryjny kabiny

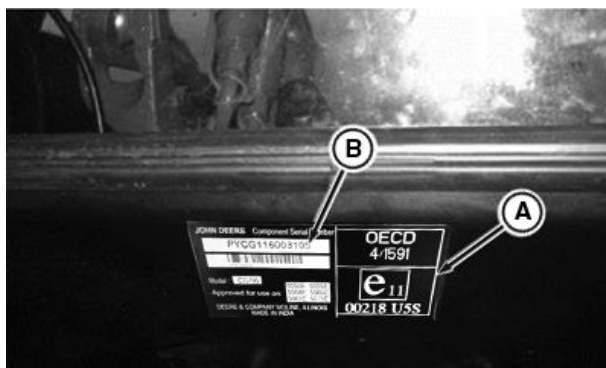
Numer seryjny jest umieszczony poniżej okna tylnego sprzętu, za siedziskiem operatora.

Zapisać numer seryjny poniżej.

Numer seryjny kabiny _____

A—Tabliczka z numerem seryjnym kabiny

B—Numer seryjny kabiny



Przykładowy numer seryjny kabiny

NM61126,0000510 -53-24AUG17-1/1

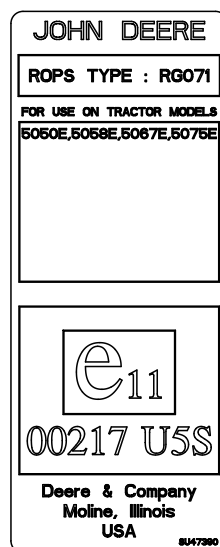
PY41866—UN—24AUG17

Tabliczka z certyfikatem ramy ochronnej

WAŻNE: Upewnić się, że tabliczka z certyfikatem ramy ochronnej jest widoczna przez cały czas, **NIE** montować lusterka na tabliczce z certyfikatem.



PY31482 —UN—20OCT16



A

PY41819 —UN—05AUG17

A—Tabliczka z certyfikatem ramy ochronnej

Tabliczka z certyfikatem ramy ochronnej (A) znajduje się na ramie ochronnej (od wewnątrz).

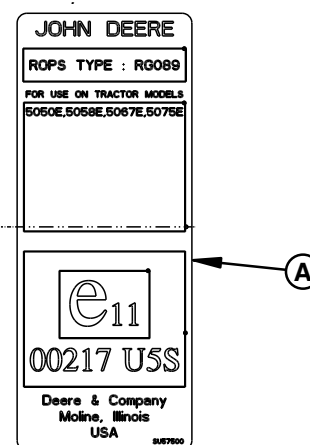
RM87422,000057C -53-05AUG17-1/1

Tabliczka z certyfikatem ramy ochronnej (stała rama ochronna)

WAŻNE: Upewnić się, że tabliczka z certyfikatem ramy ochronnej jest widoczna przez cały czas, **NIE** montować lusterka na tabliczce z certyfikatem.

Tabliczka z certyfikatem ramy ochronnej (A) znajduje się na ramie ochronnej (od wewnątrz).

A—Tabliczka z certyfikatem ramy ochronnej



APY10314 —UN—28AUG18

APY10313 —UN—28AUG18

VP27597,0000C9D -53-10SEP18-1/1

Numer seryjny siedziska operatora (z kabiną)

Numer seryjny siedziska operatora znajduje się z tyłu siedziska, jak pokazano.

A—Oznaczenie

B—Numer części (potrzebny przy składaniu zamówienia)



Siedzisko z zawieszeniem mechanicznym



Siedzisko pneumatyczne

NM61126,000050F -53-24AUG17-1/1

PY41863 —UN—24AUG17

PY41864 —UN—24AUG17

PY41865 —UN—24AUG17

Homologacja typu siedziska operatora (bez kabiny)

Numer homologacji typu siedziska operatora znajduje się po lewej stronie ramy siedziska za oparciem u góry.



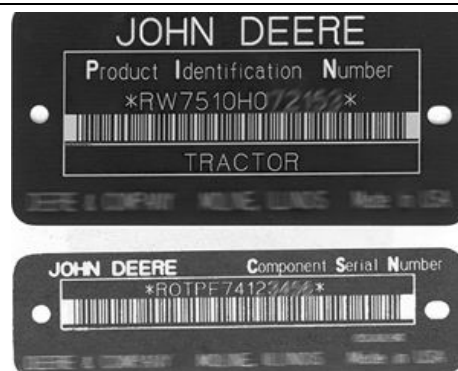
NM61126,000050E -53-24AUG17-1/1

PY41861—UN—24AUG17

PY41862—UN—24AUG17

Zachować dowód własności

1. Trzymać w bezpiecznym miejscu aktualną dokumentację inwentarzową całego sprzętu i numery seryjne zespołów.
2. Regularnie sprawdzać, czy tabliczki znamionowe nie zostały usunięte. Zgłaszać wszelkie próby niepożądanego ingerencji organom ścigania i zamówić duplikaty tabliczek.
3. Inne kroki do przedsięwzięcia:
 - Oznaczyć maszynę własnym systemem numeracji
 - Zrobić kolorowe zdjęcia pod różnymi kątami każdej maszyny

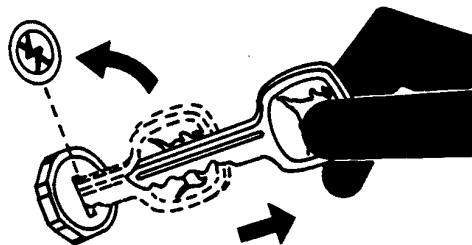


DX,SECURE1 -53-18NOV03-1/1

TS1680—UN—09DEC03

Przechowywać maszyny w bezpieczny sposób

1. Zamontować urządzenia odporne na dewastację.
2. Gdy maszyny są przechowywane:
 - Opuścić wyposażenie na podłoże
 - Ustawić najszerszy rozstaw kół, aby utrudnić załadunek
 - Wyjąć wszelkie kluczyki i akumulatory
3. Jeśli maszyny są parkowane w zamkniętym pomieszczeniu, ustawić duży sprzęt naprzeciwko wejść i zamknąć budynki magazynowe na klucz.
4. Jeśli maszyny są trzymane na zewnątrz, przechowywać je na dobrze oświetlonym i ogrodzonym terenie.
5. Zwracać uwagę na oznaki podejrzanych działań i natychmiast zgłaszać wszelkie kradzieże organom ścigania.



6. Powiadomić dealera John Deere o wszelkich stratach.

TS230 —UN—24MAY89

DX, SECURE2 -53-18NOV03-1/1

Rejestry smarowania i czynności konserwacyjnych

Rejestr czynności obsługowych - codziennie / 10 godzin

- Sprawdzić poziom oleju silnikowego.
- Sprawdzić poziom płynu chłodzącego.
- Spuścić wodę i osad ze zbiornika paliwa i filtra paliwa ¹
- Nasmarować sworznie osi przedniej²
- Nasmarować łożyska osi tylnej²

Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				

¹Filtr paliwa trzeba opróżniać, gdy w odстойniku widoczna jest woda lub zanieczyszczenia. Jeśli taka sytuacja utrzymuje się przez okres dłuższy niż trzy dni pod rząd, należy spuścić osad ze zbiornika paliwa. Uruchomić silnik na minimum 20 sekund, ponownie sprawdzić i jeśli wzrósł poziom nagromadzonej wody, opróżnić zbiornik paliwa.

²Konieczne tylko w wyjątkowo mokrych i błotnistych warunkach

HY01057,00000C6 -53-23JAN17-1/1

Rejestr czynności obsługowych – 50 godzin

- Wyczyścić i sprawdzić akumulator
- Sprawdzić wszystkie opony
- Nasmarować sworznie osi przedniej
- Sprawdzić poziom oleju w układzie przekładniowo-hydraulicznym
- Sprawdzić poziom oleju w piaście osi MFWD
- Sprawdzić ciągnik pod kątem poluzowanych nakrętek i śrub

Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				

HY01057,00000C7 -53-23JAN17-1/1

Rejestr czynności obsługowych — po pierwszych 100 godzinach

- ☐ Wymienić filtr oleju przekładniowo-hydraulicznego.
- ☐ Wymienić olej silnikowy okresu docierania i filtr.
- ☐ Sprawdzić zaciski przewodów w układzie wlotu powietrza i układzie chłodzenia.

Data: _____

Godziny: _____

SD74272,00002D8 -53-25MAR20-1/1

Rejestr czynności obsługowych - 250 godzin

- Wykonać obsługę filtra powietrza ¹
- Sprawdzić poziom oleju w osi MFWD i w piastach kół.
- Sprawdzić pas alternatora/wentylatora.
- Nasmarować 3-punktowy układ zawieszenia.
- Sprawdzić układ neutralnego rozruchu.
- Wymiana filtra oleju przekładniowo-hydraulicznego
- Wymiana oleju silnikowego ²
- Wyregulować swobodny skok sprzęgła ³
- Sprawdzić hamulce

godzin					godzin				
Data					Data				
godzin					godzin				
Data					Data				
godzin					godzin				
Data					Data				
godzin					godzin				
Data					Data				
godzin					godzin				
Data					Data				
godzin					godzin				
Data					Data				
godzin					godzin				
Data					Data				
godzin					godzin				
Data					Data				
godzin					godzin				
Data					Data				
godzin					godzin				
Data					Data				
godzin					godzin				
Data					Data				

¹Wykonywać obsługę części, jeśli pracuje się w warunkach dużego zapylenia.

²Jeśli używany jest środek smarny inny niż TorqGARD lub PLUS

50, okres międzyobsługowy wynosi 250 godzin.

³Dla sprzęgła mechanicznego suchego.

Rejestr czynności obsługowych co 500 godzin

- Oczyszczyć filtry powietrza osłoniętego stanowiska operatora/kabiny ¹

Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				

¹W przypadku pracy w warunkach dużego zapylenia obsługę należy wykonywać częściej.

SJ15074,0000579 -53-12DEC18-1/1

Rejestr czynności obsługowych - 600 godzin

- Oczyszczyć rurę odpowietrzającą skrzyni korbowej (OCV)
- Sprawdzić olej w osi MFWD i w piastach kół
- Sprawdzić, czy nie występują przecieki w układzie chłodzenia
- Nasmarować łożyska osi tylnej
- Sprawdzić obroty jałowe silnika
- Sprawdzić sworzeń osi przedniej

Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				

HY01057,00000C8 -53-23JAN17-1/1

Rejestr czynności obsługowych – 1200 godzin

- Wymienić filtr i olej przekładniowo-hydrauliczny
- Wyczyścić filtr siatkowy ssący oleju przekładniowo-hydraulicznego

Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				

SD74272.00002DC -53-20JUL12-1/1

Rejestr czynności obsługowych — co rok

- Wymienić olej silnikowy i filtr
- Wymienić wkłady filtra powietrza
- Sprawdzić pas bezpieczeństwa
- Wykonać obsługę filtra spalin
- Wymienić filtry powietrza osłoniętego stanowiska operatora/kabiny

Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				

SD74272.0000504 -53-26MAR13-1/1

Rejestr czynności obsługowych — 2000 godzin / dwa lata

- Opróżnić, przepłukać i ponownie napełnić układ chłodzenia silnika ¹

- Wyregulować luz zaworowy silnika ¹

Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				
Godziny					Godziny				
Data					Data				

¹Skontaktować się z dealerem John Deere w sprawie obsługi.

Rejestr czynności obsługowych — w miarę potrzeby

Obsługa w razie potrzeby	• Oczyszczyć przednią kratkę, kratki boczne, chłodnicę,

• Wyregulować siłę tarcia ręcznej regulacji obrotów silnika • Sprawdzić filtry powietrza silnika • Wykonać obsługę filtra spalin • Sprawdzić układ wlotu powietrza silnika • Sprawdzić filtry powietrza osłoniętego stanowiska operatora/kabiny • Wykonać obsługę układu klimatyzacji • Oczyszczyć i sprawdzić akumulator	• skraplacz (kabina) i chłodnicę oleju, paliwa lub powietrza (jeśli są) • Spuścić wodę i osad ze zbiornika paliwa i filtra paliwa • Wymienić żarówki: światła szerokostrumieniowych, reflektorów, tylnych/kierunkowskazów i ostrzegawczych • Nasmarować szyny ślizgowe siedziska operatora • Wyregulować reflektory

• Wyregulować siłę tarcia ręcznej regulacji obrotów silnika • Sprawdzić filtry powietrza silnika • Wykonać obsługę filtra spalin • Sprawdzić układ wlotu powietrza silnika • Sprawdzić filtry powietrza osłoniętego stanowiska operatora/kabiny • Wykonać obsługę układu klimatyzacji • Oczyszczyć i sprawdzić akumulator	• skraplacz (kabina) i chłodnicę oleju, paliwa lub powietrza (jeśli są) • Spuścić wodę i osad ze zbiornika paliwa i filtra paliwa • Wymienić żarówki: światła szerokostrumieniowych, reflektorów, tylnych/kierunkowskazów i ostrzegawczych • Nasmarować szyny ślizgowe siedziska operatora • Wyregulować reflektory

[illegible]

SD74272,0000503 -53-26MAR13-1/1

Informacje techniczne

Informacje techniczne można zakupić u John Deere. Publikacje są dostępne w formie drukowanej lub elektronicznej (CD-ROM).

Zamówienia można składać, wybierając jedną z następujących możliwości:

- Księgarnia Techniczna John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Telefonicznie pod numerem 1-800-522-7448
- Skontaktować się z dealerem John Deere

Na dostępne informacje składają się:

KATALOGI CZĘŚCI z zestawieniem części serwisowych dostępnych do danej maszyny z widokami rozłożonych zespołów, co pomaga zidentyfikować prawidłowe części. Jest to również przydatne przy montażu i demontażu.



TS189 —UN—17JAN89

DX,SERVLIT -53-07DEC16-1/4

INSTRUKCJE OBSŁUGI zawierają informacje o bezpieczeństwie, użytkowaniu, konserwacji i obsłudze.



TS191 —UN—02DEC88

DX,SERVLIT -53-07DEC16-2/4

INSTRUKCJE NAPRAW przedstawiające informacje o obsłudze serwisowej danej maszyny. Zawierają specyfikacje, zilustrowane procedury montażu i demontażu, schematy przepływu oleju hydraulicznego i schematy połączeń elektrycznych. Niektóre produkty mają osobne instrukcje z informacjami o naprawach i diagnostyce. Do niektórych podzespołów, takich jak silnik, dostępne są osobne instrukcje napraw podzespołów.



TS224 —UN—17JAN89

Ciąg dalszy na następnej stronie

DX,SERVLIT -53-07DEC16-3/4

PROGRAM EDUKACYJNY obejmuje pięć obszernych serii książek zawierających podstawowe informacje niezależne od producenta:

- Podręczniki z serii podstaw rolnictwa obejmują technologie gospodarstw o profilu produkcji roślinnej i zwierzęcej.
- Seria zarządzania biznesem w rolnictwie rozpatruje problemy rzeczywistego świata i oferuje praktyczne rozwiązania w zakresie marketingu, finansowania, wyboru sprzętu i zgodności pod kątem współpracy.
- Podręczniki podstaw obsługi serwisowej pokazują sposoby naprawy i konserwacji sprzętu do zastosowań niedrogowych.
- Podręczniki podstaw użytkowania maszyn objaśniają możliwości i regulacje maszyn, sposoby na poprawienie osiągnięć i wyeliminowania zbędnych prac polowych.
- Podręczniki podstaw maszyn kompaktowych zawierają instrukcje na temat serwisowania i konserwacji sprzętu o mocy do 40 KM na WOM.



TS1663 —UN—10OCT97

DX,SERVLIT -53-07DEC16-4/4

Serwis John Deere

Części John Deere

W jak najkrótszym czasie zdobędziemy dla Ciebie oryginalne części zamienne John Deere i pomożemy uniknąć długiego przestoju.

Nasz magazyn jest obszerny i dobrze zorganizowany, dzięki czemu zawsze możemy wyjść naprzeciw Twoim potrzebom.



TS100 —UN—23AUG88

DX,IBC,A -53-04JUN90-1/1

Odpowiednie narzędzia

Dokładne narzędzia i urządzenia diagnostyczne pozwalają naszemu serwisowi szybko rozpoznać i usunąć wszelkie usterki.. Dzięki temu oszczędzasz czas i pieniądze.



TS101 —UN—23AUG88

DX,IBC,B -53-04JUN90-1/1

Dobrze wyszkoleni technicy

Dla techników serwisu John Deere szkoła nigdy się nie kończy.

Szkolenia są prowadzone regularnie, dzięki czemu personel zna Twój sprzęt i wie jak wykonać jego obsługę.

Wynik?

Możesz polegać na naszym doświadczeniu!



TS102 —UN—23AUG88

DX,IBC,C -53-04JUN90-1/1

Natychmiastowa obsługa

Naszym celem jest zapewnienie Ci natychmiastowej i skutecznej pomocy tam, gdzie jej potrzebujesz i wtedy, gdy jej potrzebujesz.

Wykonujemy naprawy u Ciebie lub w naszym warsztacie całkowicie dostosowując się do okoliczności: przyjdź do nas i zaufaj nam.

SERWIS JOHN DEERE JEST NIEZAWODNY: Jesteśmy obok, gdy nas potrzebujesz.



TS103 —UN—23AUG88

DX,IBC,D -53-04JUN90-1/1

John Deere jest do Twojej dyspozycji

SATYSFAKCJA KLIENTA jest ważna dla John Deere.

Nasi dealerzy dołożą wszelkich starań, aby zapewnić Ci szybką, efektywną obsługę i części:

- Obsługę i części serwisowe, aby wesprzeć Twój sprzęt.
- Wyszkolonych techników serwisu oraz niezbędne narzędzia diagnostyczne i naprawcze do prac obsługowych przy Twoim sprzęcie.

PROCES ROZWIĄZYWANIA PROBLEMU KU ZADOWOLENIU KLIENTA

Dealer John Deere ma za zadanie wspierać Twój sprzęt i rozwiązywać każdy Twój problem.

1. W przypadku kontaktu z dealerem, należy przygotować następujące informacje:

- Model maszyny i numer identyfikacyjny produktu
- Data zakupu
- Natura problemu

2. Omówić problem z szefem serwisu dealera.



TS201 —UN—15APR13

3. Jeśli rozwiązanie nie leży w jego gestii, przedstawić problem kierownictwu punktu dealerskiego i poprosić o pomoc.

4. W przypadku uporczywego problemu, którego punkt dealerski nie jest stanie rozwiązać, poprosić swojego dealera o kontakt z John Deere celu uzyskania wsparcia. Można także skontaktować się z Centrum Wsparcia Klienta Sektora Rolnego po numerem 1-866-99DEERE (866-993-3373) lub poprzez e-mail na stronie www.deere.com/en_US/ag/contactus/.

DX,IBC,2 -53-02APR02-1/1

Indeks

Strona	Strona
A	C
Akumulator	Chłodnica oleju, czyszczenie..... 105-1, 105-3
Czyszczenie..... 115-4	Chłodnica paliwa, czyszczenie..... 105-1, 105-3
Demontaż..... 40-18, 115-7	Chłodnica, czyszczenie..... 105-1, 105-3
Ładowanie..... 115-4	Cięgło górne
Obsługa serwisowa..... 115-9	Polożenie..... 50-16
Specyfikacja..... 115-8, 115-9	Ciągnik, bezpieczne użytkowanie..... 05-9
Urządzenie wspomagające lub ładujące	Ciągnik, zatrzymywanie..... 45-15
akumulator, używanie..... 40-17	CoolScan..... 85-17
Wymiana..... 115-8, 115-9	Czop
Automatyczne (AUTO) czyszczenie filtra spalin..... 40-24	Smarowanie..... 100-9
B	Czynności konserwacyjne i obsługa filtra
Balast	cząstek stałych..... 95-6
Wybierz..... 70-1	Czynności kontrolne przed uruchomieniem..... 35-1
Bateria	Czyszczenie akumulatora..... 115-5
Gwarancja..... 130-18	Czyszczenie filtra spalin przy zaparkowanym
Bezpieczeństwo	ciągniku..... 40-26
Bezpieczna obsługa techniczna, praktyki..... 05-18	Czyszczenie serwisowe filtra spalin..... 40-28
Ciągnik, bezpieczne użytkowanie..... 05-9	
Drgania..... 05-8	D
Obracające się wały napędowe, zakaz	Dociążanie
zbliżania..... 05-6, 65-5	przodu ciągnika do prac transportowych..... 70-3
Ochrona przed hałasem..... 05-3	Dopasowanie mocy ciągnika do sprzętu..... 65-7
Opony, bezpieczna obsługa..... 05-23	Drzwi, otwieranie (kabina)..... 25-8
Przyczepy/sprzęt, bezpieczne holowanie..... 05-12	Dźwignia sterująca i identyfikacja złączy..... 60-2
Siedzisko pasażera..... 05-11	Dźwignie sterujące podnośnika..... 50-2
Zachowanie ostrożności na stokach,	
nierównym terenie i wyboistym podłożu..... 05-13	E
Bezpieczeństwo, bezpieczne obchodzenie	Elektryczne
się z paliwem, unikanie pożaru	Światła
Unikanie pożarów, bezpieczne	Kierunkowskaz
obchodzenie się z paliwem..... 05-3	Kabina..... 115-27
Bezpieczeństwo, dokręcanie śrub/nakrętek	Światła tylne
mocujących kół	Kabina..... 115-27
Dokręcanie śrub/nakrętek mocujących kół..... 05-24	Elementy mocujące
Bezpieczeństwo, leśnictwo	Koło/oś, dokręcanie..... 75-4
Ograniczenie stosowania w leśnictwie..... 05-10	Elementy sterownicze
Bezpieczeństwo, schodki i poręcze	Górny panel sterowniczy (kabina)..... 15-29
Prawidłowe korzystanie ze schodków i poręczy..... 05-7	Panel przyrządów..... 15-1,
Bezpieczeństwo, środki smarne..... 85-9, 85-16	15-6, 15-8, 15-10, 15-25
Bezpieczeństwo, unikanie płynów pod	Pedał blokady mechanizmu różnicowego..... 15-22
wysokim ciśnieniem	Pokrętło prędkości opuszczania podnośnika..... 15-22
Unikanie płynów pod wysokim ciśnieniem..... 05-24	Elementy sterownicze ciągnika..... 15-3,
Bezpieczeństwo, zapobieganie pożarom	15-12, 15-14, 15-16, 15-19, 15-22
Zapobieganie pożarom..... 05-4	Pedał blokady mechanizmu różnicowego..... 15-22
Bezpieczna obsługa..... 90-1	Pokrętło prędkości opuszczania podnośnika..... 15-22
Bezpiecznik topikowy..... 115-20	Elementy sterownicze, wyświetlacz
Bezpieczniki	informacyjny
Lokalizacja..... 115-10	Przełącznik zmiany trybu..... 15-28
Biopaliwo..... 85-6	
Blokada mechanizmu różnicowego	
Używanie..... 45-12	

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona
F	K
Filtr cząstek stałych	Kabina
Czynności konserwacyjne i obsługa 95-6	Działanie klimatyzacji i nagrzewnicy,
Filtr spalin	optymalizacja 25-10
Postępowanie z popiołem i utylizacja 95-6	Działanie nagrzewnicy i klimatyzacji,
Filtr układu oczyszczania spalin	optymalizacja 25-10
Filtr, spaliny 95-5	Filtry powietrza, czyszczenie 95-13
Filtro dei gas di scarico, sicurezza	Numer seryjny 135-2
Sicurezza, filtro dei gas di scarico 05-20	Prędkość dmuchawy, regulacja 25-9
Filtry	Przednia szyba, odmrażanie,
Powietrze	odmglawianie lub odszranianie 25-10
Czyszczenie 95-13	Światła
Wlot powietrza silnika	Światła szerokostrumieniowe 20-7
Sprawdzenie 95-1	Światło sufitowe 25-15
Wymiana 95-3	Światło wewnętrzne 25-15
Filtry oleju 85-11	Temperatura, sterowanie 25-9
Filtry paliwa	Wspornik 95-19
Spuszczanie wody i osadu 110-1	Wycieraczka, użytkowanie
Wymiana	Przednia szyba 25-11
Podstawowa 110-2	Kierownica, regulacja
Filtry powietrza, kabina, czyszczenie 95-13	Kabina 25-5
Filtry wlotu powietrza	Kierunkowskazy 20-5, 20A-4
Sprawdzenie 95-1	Klimatyzator, obsługa 95-15
Wymiana 95-3	Kody narzędzia 70-7
Filtry wlotu powietrza silnika	Komfort jazdy, regulacja 25A-6
Sprawdzenie 95-1	Konserwacja powłoki lakierniczej 125-4
Wymiana 95-3	Kontrolka świateł długich 20-3, 20A-2
Fluorowane gazy cieplarniane, specyfikacje 130-22	Kontrolka układu szybkiego podnoszenia i
	opuszczania 50-7
G	Korzystanie z funkcji świateł Powrót do
Gniazda elektryczne osprzętu	domu 20-9, 20A-9
Kabina 25-5	Kratki, czyszczenie 105-1, 105-3
Gniazda elektryczne, osprzęt	
Kabina 25-5	L
Gniazdo siedmiostykowe 20-10, 20A-10	Linka
Górny panel sterowniczy (kabina) 15-29	Sprzęgło WOM
H	Regulacja 65-15
Hamulce	Lusterko, wewnętrzne wsteczne (kabina) 25-8
Używanie 45-11	
Harmonogram czasów między przeglądami	Ł
Codziennie lub co 10 godzin / co tydzień	Ładowacz czołowy
lub co 50 godzin / po PIERWSZYCH 100	Wsporniki
godzinach / co 250 godzin 90-2	Montaż 90-6
Holowanie ciągnika 80-7	
I	M
Instrukcja obsługi 10-1	Maska
J	Otwarcie 95-1
Jazda po drogach publicznych 45-3, 80-3	Mieszanie środków smarnych 85-16
	Moment dokręcania elementów
	mocujących
	Metryczne 130-13
	Ujednolicone calowe 130-15

Ciąg dalszy na następnej stronie

	Strona		Strona
N		Oilscan.....	85-17
Nagrzewnica		Okna, otwieranie (kabina).....	25-7
Działanie, optymalizacja	25-10	Okresy międzyobsługowe, przestrzeganie	90-4
Nalewanie paliwa, unikanie zagrożeń		Olej	
związanych z elektrycznością statyczną.....	05-5	Przekładnia	85-15
Numer seryjny		Przekładniowo-hydrauliczny	
Kabina.....	135-2	Poziom, sprawdzanie	100-3
Pompa wtryskowa.....	135-2	Rozgrzewanie układu hydraulicznego	50-22
Numer identyfikacyjny	135-1	Silnik	
		Tier 2 i Stage II	85-11
O		Układ hydrauliczny	85-15
Obciążnik		Olej hydrauliczny	85-15
Maksymalna liczba z przodu.....	70-4	Olej napędowy.....	85-3
Maksymalna liczba z tyłu	70-3	Olej osi MFWD	85-15
Obciążniki	70-1	Olej osi MFWD i w piastach kół	85-15
Ciecz dociążająca	70-6	Olej piasty koła	85-15
Kody narzędzia	70-7	Olej przekładniowy	85-15
Montaż tylnych żeliwnych	70-5	Olej silnikowy	
Ograniczenia	70-3	Diesel	
Żeliwne.....	70-4	Tier 2 i Stage II	85-11
Obciążniki żeliwne	70-4	Docieranie	
Montaż tylnych	70-5	Bez certyfikatu emisji spalin i z	
Obrotomierz/licznik godzin	40-14	certyfikatem Tier 1, Tier 2, Tier 3,	
Obrotowe światło sygnalizacyjne.....	20-8, 20A-8	Stage I, Stage II i Stage III.....	85-10
Obrotowe światło sygnalizacyjne (ciągniki		Olej silnikowy do silników wysokoprężnych	
z kabiną)		Tier 2 i Stage II.....	85-11
Żarówka, wymiana	115-31	Olej silnikowy okresu docierania	
Obroty jałowe.....	95-5	Bez certyfikatu emisji spalin i z	
Obsługa ciągnika		certyfikatem Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage	
Bezpieczeństwo	90-1	I, Stage II i Stage III.....	85-10
Obsługa przełącznika szybkiego		Opony	
podnoszenia i opuszczania.....	50-8	Ciśnienie w oponach.....	75-2
Obsługa serwisowa		Kombinacje	75-11
10 godzin		Przednie, kierunek toczenia.....	75-3
Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego.....	100-1	Sprawdzenie	95-12
1200 godzin pracy.....	100-4	Tabela ciśnień w oponach.....	75-3
Co 300 godzin		Tabela kompatybilności.....	75-12
Czyszczenie akumulatora i sprawdzenie		Opony, bezpieczna obsługa	05-23
jego stanu	115-5	Opróżnianie i napełnianie — pojemności	130-7
Co 600 godzin		Osłona przeciwsłoneczna (kabina).....	25-8
Smarowanie łożysk osi tylnej	100-7	Osłona WOM	65-8
Co tydzień lub co 50 godzin		Oś MFWD	
Smarowanie czopa zawieszenia		Obudowa	
obrotowego osi MFWD	100-9	Olej, wymiana.....	100-12
Obsługa serwisowa w okresie docierania.....	30-2	Poziom oleju, sprawdzanie.....	100-11
Obsługa, w miarę potrzeby.....	90-4	Piasta koła	
Odtwarzacz CD		Olej, wymiana.....	100-10
Obsługa.....	25-14	Poziom oleju, sprawdzanie.....	100-10
Odtwarzacz kaset		Śruby kół, dokręcanie	75-4
Obsługa.....	25-14	Zbieżność kół	
Odwrotna reakcja silownika, korygowanie.....	60-9	Regulacja	75-10
Ogólne informacje o układzie filtra spalin	40-20	Oś tylna	
Ogranicznik dźwigni regulacji pozycyjnej,		Łożyska, smarowanie	100-12
ustawienie.....	50-3	Oświetlenie i sygnalizacja.....	20-1, 20A-1
Ograniczniki skrętu (MFWD), ustawienie	75-11		

P

Paliwa i środki smarne.....	85-1

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona
Paliwo	Prędkość obrotowa silnika
Biopaliwo..... 85-6	Wymiana..... 40-12
Napełnianie zbiornika..... 85-8	Praca na zboczach..... 45-7
Olej napędowy..... 85-3	Praca w niskich temperaturach
Ostrzeżenie..... 110-1	Przekładnia..... 85-2
Postępowanie i przechowywanie..... 85-2	Praca w wysokich temperaturach
Przechowywanie..... 85-1	Przekładnia..... 85-2
Panel przyrządów..... 15-1,	Prawidłowe wtyczki przewodów hydraulicznych..... 60-1
15-6, 15-8, 15-10, 15-17, 15-25	Procedura rozruchu w niskich temperaturach..... 40-7
Pas alternatora/wentylatora	Przechowywanie
Sprawdzenie i regulacja (5410 i 5510)..... 115-2	Długoterminowe..... 125-1
Wymiana..... 115-3	Po okresie przechowywania..... 125-3
Pas bezpieczeństwa, sprawdzenie..... 95-11	Przechowywanie paliwa..... 85-2
Pas bezpieczeństwa, używanie..... 25A-4	Przechowywanie środków smarnych
Kabina..... 25-1	Przechowywanie, środki smarne..... 85-9, 85-17
Pas wentylatora/alternatora	Przed uruchomieniem silnika..... 40-2, 40-4
Wymiana..... 115-3	Przednia szyba, odmrażanie, odmgławianie
Pedał blokady mechanizmu różnicowego..... 15-22	lub odszranianie..... 25-10
Płyn chłodzący	Przedział silnika, czyszczenie..... 95-15
Ciepły klimat..... 85-13	Przegląd kontrolerek..... 40-23
Mieszanie z koncentratem, jakość wody..... 85-13	Przegląd kontrolerek układu oczyszczania spalin..... 40-23
Poziom, sprawdzenie..... 105-5	Przekładnia
Silnik wysokoprężny	Olej
Silnik z mokrymi tulejami cylindrowymi..... 85-12	Poziom, sprawdzanie..... 100-3
Testowanie punktu zamarzania..... 85-14	Praca w niskich temperaturach..... 85-2
Płyn dociążający, spuszczenie	Praca w wysokich temperaturach..... 85-2
Opróżnianie opon..... 70-7	Użytkowanie
Podłączanie sprzętu napędzanego przez WOM..... 65-6	Przekładnia PowrReverser (PRT) (jeśli jest)..... 45-8
Podłączenie siłownika jednostronnego działania..... 60-8	Przekładnia PowrReverser (PRT) (jeśli jest),
Podnośnik	użytkowanie..... 45-8
Podzespoły..... 50-1	Przełącznik świateł
Pokrętko prędkości opuszczania..... 15-22	Użytkowanie..... 20-1, 20A-1
Poziomowanie..... 50-20	Prześwit między oponą a sprzętem..... 75-1
Przylączanie sprzętu..... 50-17	Przewody alternatora
Regulacja prędkości opuszczania..... 50-14	Połączenie..... 115-21
Podnośnik i 3-punktowy układ zawieszenia	Przewody i wiązki przewodów, prowadzenie
szybkosprzęgu	(kabina)..... 25-12
wykrywanie i usuwanie usterek..... 120-8	Przewody i zaciski, sprawdzanie..... 95-7
Podnośnik, smarowanie..... 100-6	Przewody rozrusznika, podłączanie..... 115-20
Pojemności, opróżnianie i napełnianie..... 130-7	Przewody siłownika hydraulicznego, podłączanie..... 60-3
Położenia ciągła górnego..... 50-16	Przewody siłownika, odłączanie..... 60-12
Położenie neutralne dźwigni..... 60-9	Przygotowanie sprzętu..... 50-15
Pompa wtryskowa	Przylączanie sprzętu do trzypunktowego
Numer seryjny..... 135-2	układu zawieszenia..... 50-17
Postępowanie z popiołem i usuwanie go z	Punkty lokalizacji monitora, montaż..... 25-15
filtra spalin	
Postępowanie z popiołem i usuwanie go z	
filtra cząstek stałych..... 95-6	
Postępowanie z akumulatorem,	
bezpieczeństwo	
Bezpieczeństwo, postępowanie z akumulatorem..... 05-16	
Poślizg kół	
Pomiar ręczny..... 70-2	
Poziom hałasu..... 130-8	
Prędkości jazdy w przybliżeniu..... 130-9	
Współczynnik korekcji dla innych opon..... 130-12	
Prędkość dmuchawy (kabina), regulacja..... 25-9	

R

Radio..... 25-13
Rama ochronna..... 95-16, 95-18
Użytkowanie, składana..... 25A-1, 25A-2
Reflektory..... 20-2, 20A-1
Regulacja pozycyjna, używanie..... 50-4
Regulacja prędkości opuszczania
podnośnika
Blokada sprzętu..... 50-14

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona
Regulacja siedziska	
Kabina	
Zawieszenie mechaniczne	25-3
Zawieszenie pneumatyczne	25-4
Regulacja siłowa, używanie	50-6
Rejestr czynności obsługowych	
1000 godzin pracy	140-4, 140-5
2000 godzin / dwa lata	140-6
Co 250 godzin pracy	140-3
co 500 godzin pracy	140-4
Co tydzień / 50 godzin	140-2
Codziennie / co 10 godzin	140-1
Raz w roku	140-5
Rejestr obsługi serwisowej	
Po pierwszych 100 godzinach pracy	140-2
Rozgrzewanie oleju układu hydraulicznego	50-22
Rozstaw kół	
Ograniczenia kół tylnych	75-5
Rura odpowietrzająca	
Czyszczenie	95-4
S	
SCV Deluxe	
Wykrywanie i usuwanie usterek	120-6
Serwis	
500 godzin	
Wymiana oleju silnikowego i filtra	100-2
Pierwsze 100 godzin pracy	
Wymiana oleju silnikowego i filtra	100-2
Siedzisko pasażera — z kabiną	25-5
Siedzisko, standardowe	
Wybór położenia	25A-6
Silnik	
Kontrolki i wskaźniki, sprawdzenie	40-10
Obroty jałowe	95-5
Podgrzewacz płynu chłodzącego, używanie	40-9
Prędkości i procedury robocze (zalecane)	40-13
Skrzynia korbowa	
Rura odpowietrzająca, czyszczenie	95-4
Termostat, wymiana	105-7
Wykrywanie i usuwanie usterek	120-1
Zatrzymywanie	40-15, 40-16
Zmiana prędkości	40-12
Silniki wysokoprężne, wpływ niskiej temperatury	85-4
Siła tarcia dźwigni układu czujnikowego	
podnośnika	
Regulacja	50-21
Siła tarcia ręcznej regulacji obrotów silnika,	
regulacja	95-11
Siła tarcia układu ręcznej regulacji obrotów	
silnika, regulacja	95-11
Siłownik, wysuwanie/cofanie	
SCV I	60-10
Skrzynia korbowa	
Rura odpowietrzająca, czyszczenie	95-4
Słowa ostrzegawcze, znaczenie	05-1
Smar	
Uniwersalny, do dużych obciążeń (EP)	85-16
Smar uniwersalny do pracy w warunkach	
dużych obciążeń (EP)	85-16
Smarowanie łożysk osi tylnej	100-7
Specyfikacja	
Maszyna	130-1
Specyfikacje	
Obliczenie dopuszczalnej masy	
Dopuszczalna masa	130-20
Ogólne wymiary i masy	130-6
Opróżnianie i napełnianie — pojemności	130-7
Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego	100-1
Sprawdzenie stanu akumulatora	115-5
Sprzęgło	
Linka WOM	
Regulacja	65-15
Sprzęt, przygotowanie	50-15
Stacyjka	40-1
Staranny dobór obciążników	130-21
Sterowanie wielofunkcyjne	
Identyfikacja dźwigni oraz złączy	60-7
Stop/alarm operatora	
Kontrolka	40-11
Swobodny ruch boczny, regulacja	50-21
Sworzeń osi przedniej	
Smarowanie	100-6
Sygnalizacja	20-1, 20A-1
System emisji spalin	
Tabliczka z certyfikatem	130-16
Szkolenie operatora	45-1
Szyny ślizgowe siedziska, smarowanie (bez	
kabiny)	100-13
Ś	
Środek smarny	
Mieszanie	85-16
Środki smarne, bezpieczeństwo	85-9, 85-16
Środki smarne, prawidłowe	
Obsługa	100-1
Śruby kół tylnej osi	
Śruby, dokręcanie	75-4
Śruby kół, dokręcanie	
Oś MFWD	75-4
Oś tylna	75-4
Światła	
Kierunkowskaz	
Kabina	115-27
Reflektory	
Regulacja	115-23
Ustawianie kierunku	115-25
Żarówka	115-22
Światła ostrzegawcze	
Kabina	115-26
Światła szerokostrumieniowe	
Kabina	20-7

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona
Światła tylne	Światła
Kabina 115-27	Reflektory
Światło sufitowe kabiny 115-30	Regulacja 115-23
Żarówki halogenowe	Ustawianie kierunku 115-25
Bezpieczne postępowanie 115-22	Żarówka 115-22
Światła szerokostrumieniowe	Światła ostrzegawcze
Kabina	Kabina 115-26
Używanie 20-7	Światło sufitowe kabiny 115-30
Wykrywanie i usuwanie usterek 120-17	Układ hydrauliczny
Światło	Olej
Zagrożenie 20-6, 20A-6	Poziom, sprawdzanie 100-3
Światło ostrzegawcze	Układ klimatyzacji
Wymiana żarówki 115-28	Działanie, optymalizacja 25-10
Światło sufitowe	Wykrywanie i usuwanie usterek 120-13
Wykrywanie i usuwanie usterek 120-17	Układ neutralnego rozruchu, sprawdzenie 95-9
Światło sufitowe (ciągnik z kabiną)	Przekładnia PowrReverser (jeśli jest) 95-9
Obsługa 25-15	Układ ogrzewania
Światło tylne 20-4, 20A-3	Wykrywanie i usuwanie usterek 120-13
Wymiana żarówki 115-28	Układ paliwowy 110-1
Światło wewnętrzne (kabina) 25-15	Odpowietrzanie 110-3
T	Układ przekładniowo-hydrauliczny
Tabele momentów dokręcenia	Czyszczenie filtra siatkowego ssącego 100-5
Metryczne 130-13	Wymiana oleju i filtra 100-4
Ujednolicone całowe 130-15	Układ wlotu powietrza silnika, sprawdzenie 95-4
Temperatura, sterowanie 25-9	Układ wlotu powietrza, sprawdzenie 95-4
Termostat, wymiana 105-7	Unikać zagrożeń związanych z
Trzypunktowy układ zawieszenia, smarowanie 100-6	elektrycznością statyczną podczas
Tylny WOM	nalewania paliwa 05-5
Ośłona WOM 65-8	Uruchamianie
U	Sprawdzanie przyrządów po 40-11
Ugrzęźnięcie maszyny, uwalnianie 80-8, 80-9	Uruchamianie silnika 40-6
Ujednolicone wartości momentu dokręcania	Ustawienia
śrub i wkrętów całowych 130-15	Siła tarcia dźwigni układu czujnikowego
Układ chłodzenia	podnośnika 50-21
Pas alternatora/wentylatora, wymiana 115-3	Ustawienia rozstawu kół
Płukanie 105-7	Wielopółkowe koła tylne 75-6
Płukanie co dwa lata 105-8	Utylizacja filtra spalin 95-6
Przygotowanie do warunków zimowych 105-10	Utylizacja, filtr spalin 95-6
Sprawdzenie pod kątem przecieków 105-6	Użytkowanie silnika
Termostat, wymiana 105-7	Docieranie 30-1
Układ elektryczny	Użytkowanie składanej ramy
Akumulator	ochronnej 25A-1, 25A-2
Czyszczenie 115-4	Używanie
Demontaż 40-18, 115-7	Blokada mechanizmu różnicowego 45-12
Ładowanie 115-4	Hamulce 45-11
Obsługa serwisowa 115-9	Kierunkowskazy 20-5, 20A-4
Specyfikacja 115-8, 115-9	Obciążniki żeliwne 70-4
Wymiana 115-8, 115-9	Reflektory 20-2, 20A-1
Bezpiecznik topikowy 115-20	Regulacja pozycyjna 50-4
Bezpieczniki	Regulacja siłowa 50-6
Lokalizacja 115-10	Światła tylne 20-4, 20A-3
Ostrzeżenia 115-1	Używanie schowka na instrukcję obsługi 25A-6
	Używanie, światło szerokostrumieniowe 20A-7
	W
	Wał podnośnika
	Regulacja pozycyjna 50-4

Ciąg dalszy na następnej stronie

[illegible]

